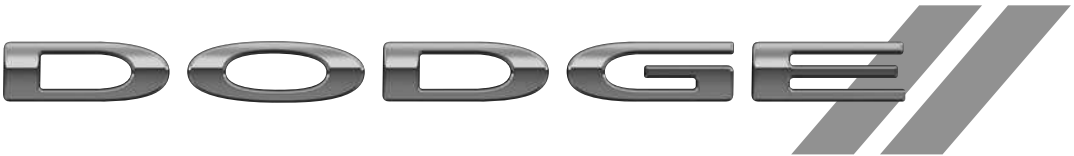


Journey

MANUAL DEL PROPIETARIO

CERTIFICADO DE REGISTRO DEL PROPIETARIO

Sello del distribuidor de venta

Firma del distribuidor de venta _____

Número de identificación del vehículo (VIN) | | | | | | | | | | | | | | | | |

Marca _____

Modelo _____

FECHA DE REG.: Día | | Mes | | Año | |

N° registro o N° licencia _____

PROPIETARIO: _____

DIRECCIÓN: _____

Número de teléfono:

Particular _____

Trabajo _____

He entregado y explicado lo siguiente:

MANUAL DE FUNCIONAMIENTO (Manual del vehículo) ☐

VEHÍCULO ☐

INSPECCIÓN PREVIA A LA ENTREGA ☐

FIRMA DEL CLIENTE: _____

FIRMA DEL DISTRIBUIDOR: _____

80f40608

Tabla de contenido

1 INTRODUCCIÓN 3
2 CONTENIDO GRÁFICO 9
3 DESCRIPCIÓN DEL VEHÍCULO 15
4 DESCRIPCIÓN DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS 91
5 SEGURIDAD 107
6 ARRANQUE Y FUNCIONAMIENTO 151
7 EN CASO DE EMERGENCIA 185
8 SERVICIO Y MANTENIMIENTO 213
9 ESPECIFICACIONES TÉCNICAS 249
10 MULTIMEDIA 259
11 ASISTENCIA AL CLIENTE 331
12 ÍNDICE 355

1

INTRODUCCIÓN

- INTRODUCCIÓN 4
- AVISO IMPORTANTE. 5
- CÓMO UTILIZAR ESTE MANUAL 6
  - Información esencial 6
  - Símbolos 6
- ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES 7
- MODIFICACIONES Y ALTERACIONES DEL VEHÍCULO 7

INTRODUCCIÓN

Estimado cliente, enhorabuena por la elección de su nuevo vehículo. Tenga la certeza de que se trata de un producto fabricado con gran precisión, estilo elegante y calidad superior.

Este es un vehículo utilitario especial. Puede ir a lugares y realizar tareas que no están destinadas a vehículos de pasajeros convencionales. El vehículo se conduce y se maniobra de manera diferente de muchos vehículos de pasajeros, tanto en ruta como a campo traviesa; tómese un tiempo para familiarizarse con el vehículo. Si está equipado, la versión con tracción en dos ruedas de este vehículo solo se diseñó para uso en ruta. No está diseñado para conducción a campo traviesa o su uso en otras condiciones rigurosas adecuadas para un vehículo con tracción en las cuatro ruedas. Antes de comenzar a conducir este vehículo, lea el manual del propietario. Asegúrese de estar familiarizado con todos los controles del vehículo, especialmente los de freno, dirección, y cambios de la transmisión y de la caja de transferencia. Conozca el comportamiento del vehículo sobre las distintas superficies de las carreteras. Sus habilidades de conducción mejorarán con la experiencia. Al conducir a campo traviesa o al trabajar con el vehículo, no lo sobrecargue ni espere que supere las fuerzas de la naturaleza. Siempre que conduzca, cumpla con las leyes estatales, provinciales y locales. Al igual que con otros vehículos de este tipo, su conducción incorrecta puede producir pérdidas de control o colisiones. Consulte “Consejos para la conducción” en “Arranque y funcionamiento” para obtener más información.

Este manual del propietario se preparó con la ayuda de especialistas de servicio e ingeniería para que se familiarice con el funcionamiento y el mantenimiento del vehículo. Está complementado con la Información de garantía y diversos documentos orientados al cliente. En el folleto de garantía adjunto podrá encontrar una descripción de los servicios que FCA ofrece a sus clientes, el certificado de garantía y los detalles de los términos y condiciones para mantener su validez. Dedique algún tiempo a leer todas estas publicaciones cuidadosamente antes de conducir el vehículo por primera vez. Seguir las instrucciones, las recomendaciones, los consejos y las advertencias importantes que aparecen en este manual lo ayudará a garantizar un funcionamiento seguro y agradable de su vehículo.

Este manual del propietario describe todas las versiones de este vehículo. Las opciones y los equipos dedicados a mercados o versiones específicos no se indican expresamente en el texto. Por lo tanto, solo debe considerar la información que está relacionado con el nivel de tapizado, el motor y la versión que adquirió. Cualquier contenido introducido a través de la información del propietario, puede que se aplique o no a su vehículo, estará identificada con la frase "si está equipado". Todos los datos contenidos en esta publicación están destinados a ayudarle a utilizar el vehículo en la mejor forma posible. FCA tiene como objetivo una mejora constante de los vehículos producidos. Por este motivo, se reserva el derecho de realizar cambios al modelo descrito por razones técnicas o comerciales. Para obtener más información, comuníquese con un distribuidor autorizado.

Si aplica, consulte el suplemento del manual del propietario para obtener información relacionada.

NOTA:

Después de revisar la información del propietario, debe guardar en el vehículo para poder consultarla con comodidad y debe permanecer en el vehículo cuando lo venda.

Cuando tenga que realizar el mantenimiento del vehículo, recuerde que el distribuidor autorizado es quien mejor conoce el vehículo, cuenta con técnicos capacitados en la fábrica y con las piezas originales de MOPAR® y quien además se preocupa de su satisfacción.

AVISO IMPORTANTE

TODO EL MATERIAL CONTENIDO EN ESTE MANUAL SE BASA EN LA ÚLTIMA INFORMACIÓN DISPONIBLE AL MOMENTO DE LA APROBACIÓN DE LA PUBLICACIÓN. SE RESERVA EL DERECHO A PUBLICAR REVISIONES EN CUALQUIER MOMENTO.

Este Manual del propietario fue preparado con ayuda de especialistas de servicio e ingeniería para que se familiarice con el funcionamiento y mantenimiento de su vehículo nuevo. Está complementado por un Folleto de información sobre garantía y diversos documentos de interés para el cliente. Es necesario que lea cuidadosamente estas publicaciones. Seguir las instrucciones y recomendaciones contenidas en este Manual del propietario le ayuda a garantizar una operación segura y agradable del vehículo.

Después de leer el Manual del propietario, este se debe guardar en el vehículo como referencia y debe permanecer en el vehículo cuando lo venda.

El fabricante se reserva el derecho a realizar cambios en el diseño y especificaciones, y/o a incorporar elementos o mejoras en sus productos sin que ello represente ningún tipo de obligación para instalarlos en productos fabricados previamente.

El Manual del propietario ilustra y describe las características estándares o disponibles de forma opcional con un costo adicional. Por lo tanto, puede que parte del equipamiento y accesorios incluidos en esta publicación no estén instalados en el vehículo.

NOTA:

Asegúrese de leer el Manual del propietario antes de conducir por primera vez el vehículo y antes de incorporar o instalar piezas y accesorios o de efectuar otras modificaciones al vehículo.

Debido a la gran cantidad de piezas y accesorios de reemplazo disponibles a través de diversos fabricantes en el mercado, el fabricante no puede garantizar que la seguridad en la conducción del vehículo no se verá afectada por la incorporación o instalación de dichas piezas. Incluso en el caso de que dichas piezas cuenten con aprobación oficial (por ejemplo, por un permiso general de funcionamiento o porque la pieza está fabricada según un diseño con aprobación oficial) o si se ha emitido un permiso de funcionamiento individual para el vehículo después de la incorporación o instalación de dichas piezas, no puede asumirse de forma implícita que la seguridad en la conducción del vehículo no se verá afectada. Por lo tanto, ni los expertos ni las agencias oficiales son responsables. El fabricante solo asume responsabilidad cuando las piezas que cuentan con la autorización expresa o la recomendación del fabricante, son incorporadas o instaladas en un distribuidor autorizado. Lo mismo es aplicable cuando se efectúan posteriormente modificaciones al estado original de los vehículos del fabricante.

Sus garantías no cubren ninguna pieza que no haya sido suministrada por el fabricante. Tampoco cubren el costo de ninguna reparación o ajuste que sea ocasionado o necesario a causa de la instalación o uso de alguna pieza, componente, equipo, material o aditivo que no sea del fabricante. Sus garantías tampoco cubren el costo de la reparación de daños o problemas causados por cualquier cambio en el vehículo que no cumpla con las especificaciones del fabricante.

CÓMO UTILIZAR ESTE MANUAL

Información esencial

Consulte la Tabla de contenido para determinar la sección que contiene la información que busca.

Debido a que las especificaciones del vehículo dependen del equipo solicitado, ciertas descripciones e ilustraciones pueden variar con respecto al equipo del vehículo.

El índice detallado al final de este Manual del propietario contiene una lista completa de todos los temas.

Símbolos

Consulte la siguiente tabla para obtener una descripción de los símbolos que pueden ser utilizados en el vehículo o en el desarrollo de este Manual del propietario:

ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES

Este Manual del propietario contiene **ADVERTENCIAS** relacionadas con procedimientos de operación que pueden provocar colisiones, lesiones corporales o la muerte. También contiene **PRECAUCIONES** relacionadas con procedimientos que podrían ocasionar daños al vehículo. Si no lee completo este Manual del propietario, puede omitir información importante. Observe todas las advertencias y precauciones.

MODIFICACIONES Y ALTERACIONES DEL VEHÍCULO

¡ADVERTENCIA!

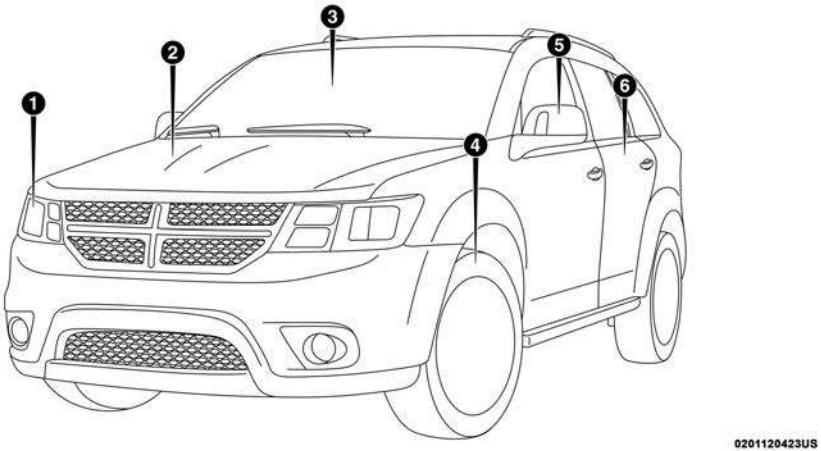
Cualquier modificación o alteración del vehículo puede afectar seriamente su buen estado de funcionamiento y seguridad y puede propiciar una colisión con el consiguiente riesgo de sufrir lesiones graves o fatales.

2

CONTENIDO GRÁFICO

- VISTA FRONTAL 10
- VISTA TRASERA 11
- TABLERO DE INSTRUMENTOS 12
- INTERIOR 13

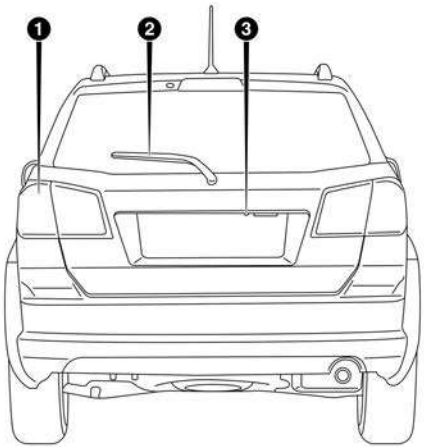
VISTA FRONTAL



Vista frontal

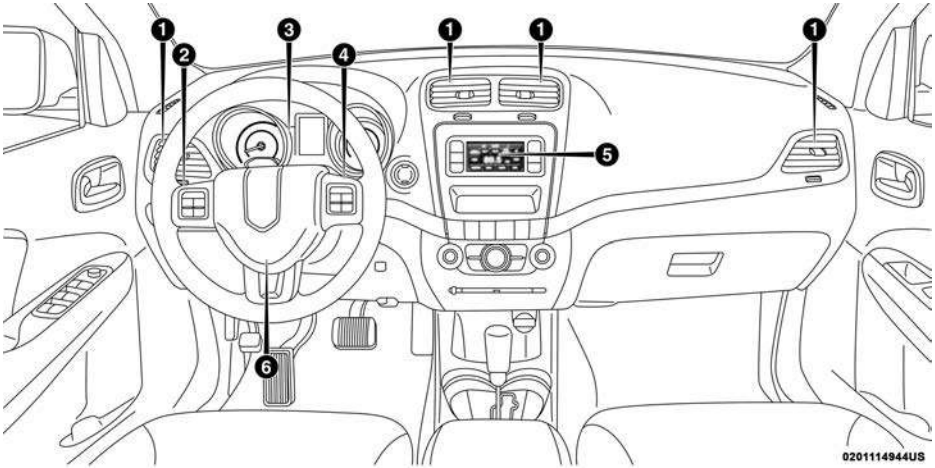
1 — Faros
2 — Compartimiento del motor/capó
3 — Parabrisas
4 — Ruedas/Neumáticos
5 — Espejos exteriores
6 — Puertas

VISTA TRASERA



Vista trasera

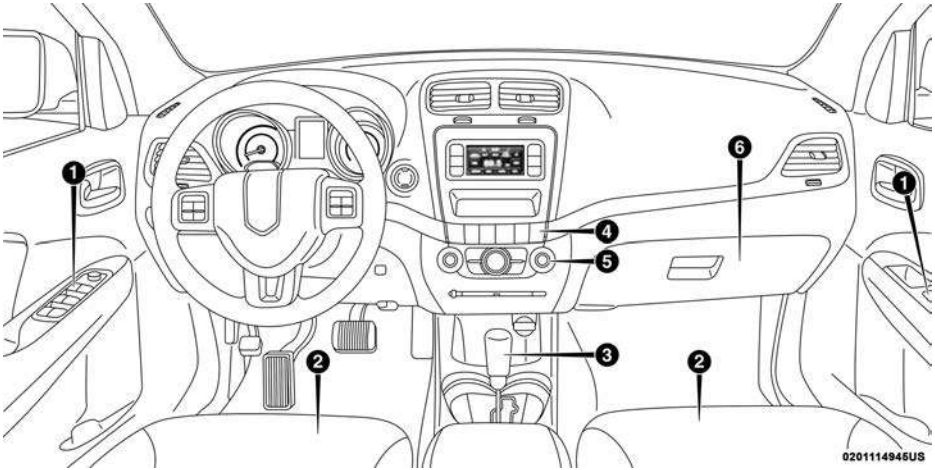
1 — Luces traseras
2 — Limpiaparabrisas trasero
3 — Puerta trasera



Tablero de instrumentos

1 — Ventilaciones
2 — Palanca de funciones múltiples (detrás del volante)
3 — Tablero de instrumentos
4 — Palanca del limpiaparabrisas (detrás del volante)
5 — Radio
6 — Volante

INTERIOR



Interior

1 — Interruptores de los seguros de la puertas/de la ventana
2 — Asientos
3 — Selector de marchas
4 — Panel de interruptores
5 — Controles de clima
6 — Guantera

3

DESCRIPCIÓN DEL VEHÍCULO

- LLAVES 19
  - Transmisor de entrada sin llave 19
- INTERRUPTOR DE ENCENDIDO 21
  - Encendido con pulsador sin llave 21
  - Mensaje Ignition or Accessory On (Encendido o accesorio activado) 23
  - Bloqueo electrónico del volante, si está equipado 23
- ARRANQUE REMOTO - SI ESTÁ EQUIPADO 24
  - Cómo usar el arranque remoto. 24
  - Mensaje de cancelación del arranque remoto 24
  - Ingresar al modo de arranque remoto. 24
  - Para salir del modo de arranque remoto sin conducir el vehículo 25
  - Salir del modo de arranque remoto y conducir el vehículo 25
  - Sistemas de confort de arranque remoto, si está equipado 25
  - Información general 25
- SENTRY KEY 25
  - Programación de la llave del cliente 26
  - Llaves de reemplazo 26
  - Información general 26
- ALARMA DE SEGURIDAD DEL VEHÍCULO — SI ESTÁ EQUIPADA . . .27
  - Para habilitar el sistema. 27
  - Para deshabilitar el sistema 27
  - Rearmado del sistema. 28
  - Anulación manual del sistema de seguridad. 28
  - Alerta de alteración 28

- PUERTAS 28
  - Seguros manuales de las puertas 28
  - Seguros eléctricos de las puertas 29
  - Keyless Enter-N-Go — Acceso pasivo (si está equipado) 29
  - Sistema de seguros a prueba de niños de las puertas — Puertas traseras 32
- ASIENTOS 33
  - Ajuste manual (asientos delanteros) 33
  - Ajuste manual (asientos traseros) 34
  - Ajuste eléctrico (asiento delantero) 36
  - Asientos delanteros con calefacción — Si está equipado 37
  - Plegado manual del asiento de la segunda fila 37
  - Stadium Tip ’n Slide (Asiento de entrada/salida fácil) — Modelos para siete pasajeros 38
  - Plegado manual de los asientos de la tercera fila 39
  - Respaldo del asiento/Descansa brazos; asiento del pasajero de la segunda fila 40
- APOYACABEZAS 41
  - Apoyacabezas activos (AHR) suplementarios — Asientos delanteros . .41
  - Ajuste del apoyacabezas trasero 42
  - Extracción del apoyacabezas trasero 42
- VOLANTE 43
  - Columna de la dirección inclinable/telescópica 43
  - Volante con calefacción (si está equipado). 43
- ESPEJOS 44
  - Espejo interior diurno/nocturno, si está equipado 44
  - Espejo electrocromático, si está equipado 44
  - Espejos exteriores 45
  - Espejo de observación interior 45
  - Espejos automáticos 46
  - Espejos térmicos, si están equipados 46
  - Espejos eléctricos plegables, si está equipado 46
  - Espejos de cortesía iluminados, si están equipados 47

- LUCES EXTERIORES 47
  - Palanca de funciones múltiples 47
  - Faros 47
  - Luces de conducción diurna (DRL) 48
  - Interruptor de selección de luces altas o bajas 48
  - Cambio de luces para pasar 48
  - Faros automáticos 48
  - Faros encendidos con los limpiadores (disponible solo con los faros automáticos) 48
  - Tiempo de retraso de los faros 48
  - Recordatorio de luces encendidas 49
  - Faros antiniebla, si están equipados 49
  - Señalizadores de dirección 49
  - Asistencia al cambio de carril (si está equipado) 49
  - Sistema de nivelación de faros (si está equipado) 50
- LUCES INTERIORES 50
  - Iluminación de cortesía/interior 50
- LIMPIA Y LAVAPARABRISAS 51
  - Funcionamiento del limpiaparabrisas 51
  - Lava/limpiaparabrisas de la luneta trasera 52
- CONTROLES DE CLIMA 53
  - Descripción general del control de clima manual 53
  - Descripción general de los controles de clima automáticos 63
  - Funciones de control de clima 74
  - Sugerencias de operación 75
- VENTANAS 76
  - Eléctricas Ventanas 76
  - Vibración con el viento 78
- SUNROOF AUTOMÁTICO, SI ESTÁ EQUIPADO 78
  - Apertura del sunroof 79
  - Cierre del sunroof 79
  - Vibración con el viento 79
  - Funcionamiento del parasol 79
  - Función de protección antipresión 79

- Ventilación del sunroof – Rápida. 79
- Mantenimiento del sunroof 79
- Funcionamiento con el encendido apagado 79

- CAPÓ 80
  - Apertura 80
  - Cierre. 80
- PUERTA TRASERA 80
  - Apertura 80
  - Características del área de carga 81
- EQUIPO INTERNO. 83
  - Compartimiento. 83
  - Portavasos 85
  - Tomas de corriente 86
  - Inversor de corriente, si está equipado 88
  - Compartimiento para gafas 89
- PORTAEQUIPAJES DE TECHO, SI ESTÁ EQUIPADO 89

LLAVES

Transmisor de entrada sin llave

Su vehículo utiliza un sistema de encendido sin llaves. El sistema de encendido consiste en un transmisor de entrada sin llave con el transmisor de apertura a distancia (RKE) y sistema de encendido con un botón para presionar START/STOP (Arranque/detención). El sistema de acceso remoto sin llave consta de un transmisor de entrada sin llave y la función Keyless Enter-N-Go, si está equipada.

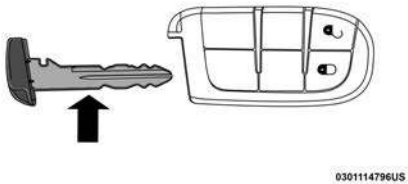
NOTA:

Es posible que no se encuentre el transmisor de entrada sin llave si está situado junto a un teléfono celular, una computadora portátil u otro dispositivo electrónico; estos dispositivos pueden bloquear la señal inalámbrica del transmisor de entrada sin llave.

El transmisor de entrada sin llave para el acceso remoto sin llave (RKE) y una llave de emergencia que se guarda en la parte posterior del transmisor de entrada sin llave.

La llave de emergencia permite la entrada al vehículo en caso de que se agote la batería del vehículo o del transmisor de entrada sin llave. La llave de emergencia también sirve para asegurar la guantera. Puede guardar consigo la llave de emergencia cuando use el servicio de valet.

Para sacar la llave de emergencia, deslice el seguro mecánico que está en la parte posterior del transmisor de entrada sin llave hacia el lado con el dedo pulgar y saque la llave con la otra mano.



Retiro de la llave de emergencia

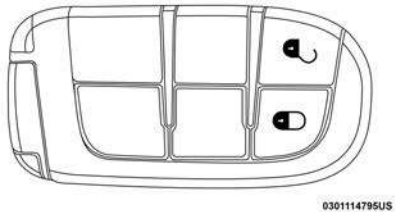
NOTA:

La llave de emergencia de lado doble puede introducirse en los cilindros de cerradura con cualquier lado hacia arriba.

El sistema de acceso remoto sin llave le permite bloquear o desbloquear las puertas o abrir la puerta trasera desde distancias de hasta 20 m (66 pies) aproximadamente utilizando un transmisor de entrada sin llave portátil. No es necesario apuntar el transmisor de entrada sin llave hacia el vehículo para activar el sistema.

NOTA:

Conducir a velocidades de 8 km/h (5 MPH) y superiores desactiva la respuesta del sistema a todos los botones de cualquier transmisor de entrada sin llave.



Transmisor de entrada sin llave

Para desbloquear las puertas y la puerta trasera

Presione el botón de desbloqueo interior de la puerta del panel de puerta.

Presione y suelte una vez el botón de desbloqueo del transmisor de entrada sin llave para desbloquear la puerta del conductor o dos veces en cinco segundos para desbloquear todas las puertas y la puerta trasera.

Todas las puertas pueden programarse para desbloquear con la primera pulsación del botón de desbloqueo. Consulte "Configuración de Uconnect" en "Multimedia" para obtener más información.

NOTA:
Si el vehículo se desbloquea con el transmisor de entrada sin llave y no se abre ninguna puerta dentro de 60 segundos, el vehículo volverá a bloquearlas y, si está equipada, se activará la alarma de seguridad. Para cambiar el ajuste actual, consulte "Configuración de Uconnect" en "Multimedia" para obtener más información.

Las luces señalizadoras de dirección destellarán para confirmar la señal de desbloqueo. El sistema de acceso iluminado se activará automáticamente.

Botón para desbloquear todas las puertas al presionar la llave a distancia una vez

Esta función le permite programar el sistema para desbloquear la puerta del conductor o todas las puertas con una presión del botón de desbloqueo del transmisor de entrada sin llave. Para cambiar el ajuste actual, consulte "Configuración de Uconnect" en "Multimedia" para obtener más información.

NOTA:
Si el vehículo está equipado con acceso pasivo, consulte "Keyless Enter-N-Go — Acceso pasivo" que se encuentra en "Puertas" en "Descripción del vehículo", para obtener más información.

Iluminación de los faros al acercarse
Esta función activa los faros por hasta 90 segundos cuando las puertas se desbloquean con el transmisor de entrada sin llave. El tiempo para esta función se puede programar en los vehículos equipados a través de Uconnect. Para cambiar el ajuste actual, consulte "Configuración de Uconnect" en "Multimedia" para obtener más información.

Para bloquear las puertas y la puerta trasera
Presione y suelte el botón de bloqueo del transmisor de entrada sin llave para bloquear todas las puertas y la puerta trasera.

Las luces señalizadoras de dirección destellarán y la bocina sonará para confirmar la señal. Consulte "Configuración de Uconnect" situado en "Multimedia" para obtener más información programable.

Si el vehículo está equipado con acceso pasivo, consulte "Keyless Enter-N-Go: acceso pasivo" que se encuentra en "Puertas" en "Información del vehículo", para obtener más información.

Vehículos equipados con Keyless Enter-N-Go: entrada pasiva

Si una o más puertas están abiertas, o la puerta trasera está abierta, las puertas se bloquearán. Las puertas se volverán a desbloquear automáticamente si la llave se deja el interior del compartimiento del pasajero, de lo contrario, las puertas permanecerán bloqueadas.

Sonido de la bocina con el seguro
Esta función hará que la bocina suene cuando se bloqueen las puertas con el transmisor de entrada sin llave. Esta característica puede activarse o desactivarse. Para cambiar el ajuste actual, consulte "Configuración de Uconnect" en "Multimedia" para obtener más información.

Uso de la alarma de pánico
Para activar o desactivar la función de la alarma de pánico, presione el botón Panic (Pánico) en el transmisor de entrada sin llave. Cuando la alarma de pánico está activada, los intermitentes destellan, la bocina suena intermitentemente entre encendido y apagado y las luces interiores se encienden.

La alarma de pánico se mantendrá activada durante tres minutos a menos que sea desactivada con el botón de pánico por segunda vez o conduzca el vehículo a una velocidad de 24 km/h (15 mph) o más.

NOTA:

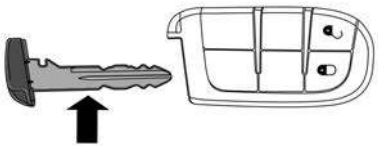
- Las luces interiores se apagan si coloca el encendido en la posición ACC (Accesorios) u ON/RUN (Encendido/Marcha) mientras la alarma de pánico está activada. Sin embargo, las luces exteriores y la bocina permanecerán encendidos.
- Es posible que deba estar a menos de 11 m (35 pies) del vehículo cuando use el transmisor de entrada sin llave para desactivar la alarma de pánico debido a las interferencias de radiofrecuencia que emite el sistema.

Reemplazo de la batería del transmisor de entrada sin llave
Se recomienda usar la batería CR2032 para reemplazo.

NOTA:

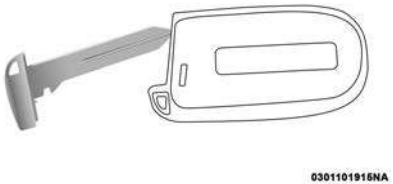
- Material de perclorato: es posible que necesite una conducción especial.
- No toque los terminales de la batería que están en la parte posterior del alojamiento ni la placa de circuitos impresos.

1. Para sacar la llave de emergencia, deslice el seguro mecánico que está en la parte posterior del transmisor de entrada sin llave hacia el lado con el dedo pulgar y saque la llave con la otra mano.



Retiro de la llave de emergencia

2. Inserte la punta de la llave de emergencia o un destornillador de punta plana n.° 2 en la ranura y haga palanca con cuidado para separar las dos mitades del transmisor de entrada sin llave. Tenga cuidado de no dañar la junta durante el desmontaje.



Separación de la caja del transmisor de entrada sin llave

3. Quite la batería al voltear la cubierta posterior (batería hacia abajo) y golpéela suavemente contra una superficie dura como una mesa o similar. A continuación, reemplace la batería. Cuando vuelva a colocar la batería, haga coincidir el signo + de la batería con el signo + en el interior de la pinza de la batería, ubicado en la cubierta posterior. Evite tocar la nueva batería con los dedos. Las grasas de la piel pueden deteriorar la batería. Si toca una batería, límpiela con alcohol para frotar.
4. Para ensamblar la carcasa del transmisor de entrada sin llave, encaje las dos mitades a presión.

Programación de transmisores de entrada sin llave adicionales

La programación del transmisor de entrada sin llave debe ser realizado por un distribuidor autorizado.

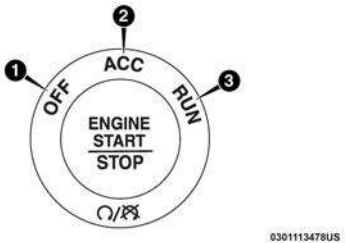
INTERRUPTOR DE ENCENDIDO

Encendido con pulsador sin llave

Esta función le permite al conductor accionar el encendido mediante la pulsación de un botón, siempre que el transmisor de entrada sin llave se encuentre en el compartimiento de pasajeros.

El encendido con pulsador sin llave tiene cuatro posiciones de funcionamiento, tres de ellas están etiquetadas y se encenderán cuando estén en posición. Las tres posiciones son OFF (Apagado), ACC (Accesorios) y ON/RUN (Encendido/Marcha). La cuarta posición es START (Arranque). Durante el arranque, se encenderá ON/RUN (Encendido/Marcha).

NOTA:
En caso de que el interruptor de encendido no cambie al presionar un botón, es posible que la batería del transmisor de entrada sin llave esté baja o descargada. En esta situación, se puede utilizar un método de respaldo para hacer funcionar el interruptor de encendido. Ponga el lado de la nariz (lado opuesto de la llave de emergencia) del transmisor de entrada sin llave contra el botón ENGINE START/STOP (Arranque/Detención del motor) y empuje para hacer funcionar el interruptor de encendido.



Botón de encendido START/STOP (Arranque/Detención)

1 — OFF (Apagado)
2 — ACC (Accesorios)
3 — RUN (Marcha)

El encendido con botón de presión se puede colocar en los siguientes modos:

OFF (Apagado)

- El motor se detiene.
- Algunos dispositivos eléctricos (por ejemplo, bloqueo central, alarma, etc.) permanecen disponibles.

ACC (Accesorios)

- El motor no está funcionando.
- Algunos dispositivos eléctricos están disponibles.

RUN (MARCHA)

- Posición de conducción.
- Todos los dispositivos eléctricos están disponibles.

START (Arranque)

- El motor arrancará.

¡ADVERTENCIA!

- Cuando salga del vehículo, siempre quite el transmisor de entrada sin llave del vehículo y asegure el vehículo.
- Nunca deje niños solos en un vehículo o con acceso a un vehículo sin seguros.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- Permitir que los niños permanezcan en un vehículo sin supervisión es peligroso por varias razones. Niños y adultos podrían sufrir lesiones graves o fatales. Se debe advertir a los niños que nunca toquen el freno de estacionamiento, el pedal del freno ni el selector de marchas.
- No deje el transmisor de entrada sin llave dentro del vehículo ni cerca de él, ni en un lugar accesible para los niños, y tampoco deje el encendido de un vehículo equipado con Keyless Enter-N-Go en el modo ON/RUN (Encendido/Marcha). Un niño podría hacer funcionar las ventanas eléctricas u otros controles, o mover el vehículo.
- No deje animales o niños dentro de vehículos estacionados cuando la temperatura sea alta. La acumulación de calor en el interior puede causar lesiones graves o fatales.

¡PRECAUCIÓN!

Un vehículo sin seguros es una invitación para los ladrones. Retire siempre el transmisor de entrada sin llave del interruptor de encendido y asegure todas las puertas cuando deje el vehículo solo.

NOTA:
Consulte "Arranque del motor" en "Arranque y funcionamiento" para obtener más información.

Mensaje Ignition or Accessory On (Encendido o accesorio activado)

Al abrir la puerta del conductor cuando el encendido está en la posición ACC (Accesorios) u ON (Encendido) (motor apagado), sonará un timbre para recordarle que gire el encendido a la posición OFF (Apagado). Además del timbre aparecerá el mensaje de encendido o accesorio activado en el tablero de instrumentos.

NOTA:
Con el sistema Uconnect, los interruptores de las ventanas eléctricas, la radio, el sunroof eléctrico (si está equipado) y las tomas de corriente permanecerán activas hasta por 10 minutos después de que el encendido se cicle a la posición OFF (Apagado). La apertura de cualquier puerta delantera cancela esta función. El tiempo para esta característica puede programarse. Consulte "Configuración de Uconnect" en "Multimedia" para obtener más información.

¡ADVERTENCIA!

- Antes de salir del vehículo, siempre cambie la transmisión automática a la posición de ESTACIONAMIENTO y aplique el freno de estacionamiento. Asegúrese siempre de que el nodo de encendido sin llave está en el modo "OFF" (Apagado), quite el transmisor de entrada sin llave y bloquee el vehículo.
- Nunca deje niños solos en un vehículo o con acceso a un vehículo sin seguros.
- Permitir que los niños permanezcan en un vehículo sin supervisión es peligroso por varias razones. Niños y adultos podrían sufrir lesiones graves o fatales. Se debe advertir a los niños que nunca toquen el freno de estacionamiento, el pedal del freno ni el selector de marchas.
- No deje el transmisor de entrada sin llave cerca o dentro del vehículo, o en un lugar accesible para los niños, ni deje el encendido de un vehículo equipado con Keyless Enter-N-Go en el modo ACC (Accesorios) u ON/RUN (Encendido/Marcha). Un niño podría hacer funcionar las ventanas eléctricas u otros controles, o mover el vehículo.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- No deje animales o niños dentro de vehículos estacionados cuando la temperatura sea alta. La acumulación de calor en el interior puede causar lesiones graves o fatales.

¡PRECAUCIÓN!
Un vehículo desbloqueado es una invitación. Siempre quite los transmisores de entrada sin llave del vehículo, ponga el encendido en la posición OFF (Apagado) y asegure todas las puertas cuando deje el vehículo sin atención.

Bloqueo electrónico del volante, si está equipado

Su vehículo puede estar equipado con un bloqueo pasivo electrónico del volante de la dirección. Esta característica evita que pueda accionarse la dirección del vehículo con el encendido en OFF (Apagado). El bloqueo del volante se libera con el encendido en la posición ON (Encendido). Si el seguro no se desacopla y el vehículo no arranca, gire la rueda hacia la izquierda y hacia la derecha para desacoplar el seguro.

ARRANQUE REMOTO - SI ESTÁ EQUIPADO

Cómo usar el arranque remoto

Para que el motor funcione con el arranque remoto deben cumplirse las siguientes condiciones:

- Selector de marchas en ESTACIONAMIENTO
- Puertas cerradas
- Capó cerrado
- Puerta trasera cerrada
- Interruptor de luces preventivas apagado
- Interruptor de FRENO inactivo (pedal del freno sin presionar)
- Batería a un nivel de carga aceptable
- Sistema no deshabilitado en el evento de arranque remoto anterior
- Alarma de seguridad del vehículo desactivada
- Encendido en la posición OFF (Apagado)

¡ADVERTENCIA!

- Nunca ponga en marcha ni ponga en marcha el motor en una cochera o área cerrada. Los gases de escape contienen monóxido de carbono (CO) que es inodoro e incoloro. El monóxido de carbono es tóxico y puede provocar lesiones graves e incluso la muerte cuando se inhala.
- Mantenga los transmisores de entrada sin llave fuera del alcance de los niños. La activación del sistema de arranque remoto, las ventanas, los seguros de las puertas o de otros controles podría provocar lesiones graves o la muerte.

Mensaje de cancelación del arranque remoto

Los siguientes mensajes aparecerán en la pantalla del tablero de instrumentos si el vehículo no arranca en forma remota o si sale prematuramente del arranque remoto, si está equipado con arranque remoto:

- Remote Start Aborted — Door Open (Arranque remoto cancelado, puerta abierta)
- Remote Start Aborted — Hood Open (Arranque remoto cancelado, capó abierto)
- Remote Start Aborted — Fuel Low (Arranque remoto cancelado, nivel bajo de combustible)
- Remote Start Aborted — L/Gate Open (Arranque remoto cancelado, puerta trasera abierta)
- Remote Start Disabled — Start Vehicle To Reset (Arranque remoto desactivado, arrancar para restablecer)

El mensaje permanece activo hasta que gire el encendido a la posición ON/RUN (Encendido/Marcha).

Ingresar al modo de arranque remoto

Presione y suelte dos veces el botón de arranque remoto de la llave a distancia en un lapso de cinco segundos. Las puertas del vehículo se bloquearán, las luces de estacionamiento destellarán y la bocina sonará dos veces (si está programado). Luego, el motor arrancará y el vehículo se mantendrá en el modo de arranque remoto durante un ciclo de 15 minutos.

NOTA:

- Si hay una falla del motor o el nivel de combustible es bajo, el vehículo arrancará y luego se apagará en 10 segundos.
- Las luces de estacionamiento se encenderán y permanecerán así durante el modo de arranque remoto.
- Por seguridad, el funcionamiento de las ventanas eléctricas y el sunroof (si está equipado) se inhabilitan cuando el vehículo está en el modo de arranque remoto.

- El motor se puede arrancar dos veces consecutivas (dos ciclos de 15 minutos) con el transmisor de entrada sin llave. Sin embargo, el encendido se debe ciclar a la posición RUN (Marcha) antes de que se pueda repetir la secuencia de arranque una tercera vez.

Para salir del modo de arranque remoto sin conducir el vehículo

Presione y suelte el botón de arranque remoto una vez o permita que el motor funcione durante el ciclo completo de 15 minutos.

NOTA:

Para evitar que el motor se apague de forma accidental, el sistema inhabilitará por dos segundos que se pueda presionar una sola vez el botón de arranque remoto después de haber recibido una solicitud válida de arranque remoto.

Salir del modo de arranque remoto y conducir el vehículo

Antes de que termine el ciclo de 15 minutos, presione y suelte el botón de desbloqueo de la llave a distancia para quitar el seguro de las puertas y desactivar la alarma de seguridad del vehículo (si está equipada). A continuación, antes de que finalice el ciclo de 15 minutos, presione y suelte el botón START/STOP (Arranque/Detención) del encendido.

NOTA:

El mensaje "Push Start Button" (Presione el botón de arranque) aparecerá en la pantalla del tablero de instrumentos hasta que pulse el botón START/STOP (Arranque/Detención) del encendido.

Sistemas de confort de arranque remoto, si está equipado

Cuando el arranque remoto está activado, la característica de asiento con calefacción del conductor se encenderá automáticamente en clima frío. Esta característica permanecerá encendida durante todo el tiempo de arranque remoto o hasta que el interruptor de encendido se cambia a la posición ON/RUN (Encendido/Marcha).

El sistema de confort de arranque remoto se puede activar y desactivar a través del sistema UConnect. Consulte "Configuración de Uconnect" en "Multimedia" para obtener más información sobre el funcionamiento del sistema de comodidad con arranque remoto.

Información general

La siguiente normativa reglamentaria se aplica a todos los dispositivos de radio frecuencia (RF) instalados en este vehículo:

Este dispositivo cumple con el apartado 15 de la normativa de la FCC y con las normas RSS de Industry Canada. Su funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:

1. Este dispositivo no puede causar interferencia dañina, y
2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que pueda causar funcionamiento indeseable.

NOTA:

Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar el dispositivo.

SENTRY KEY

El sistema inmovilizador Sentry Key impide el funcionamiento no autorizado del vehículo al desactivar el motor. Este sistema no tiene que ser habilitado o activado. Funciona automáticamente, independientemente de si el vehículo tiene o no los seguros puestos.

El sistema usa un transmisor de entrada sin llave, un encendido con botón de presión sin llave y un receptor de RF para evitar el funcionamiento no autorizado del vehículo. Por lo tanto, para arrancar y hacer funcionar el vehículo solo se pueden usar transmisores de entrada sin llave programados para el vehículo. Si se utiliza un transmisor de entrada sin llave no válido para intentar poner en marcha el vehículo y hacerlo funcionar, el sistema no permitirá que el motor arranque. Si se utiliza un transmisor de entrada sin llave no válido para

arrancar el motor, el sistema apagará el motor en un lapso de dos segundos.

Después de poner el encendido en el modo ON/RUN (Encendido/Marcha), la luz de seguridad del vehículo se encenderá durante tres segundos para hacer una comprobación de bombilla. Si la luz permanece encendida después de la comprobación de bombillas, significa que existe un problema con el sistema electrónico. Además, si la luz comienza a destellar después de la comprobación de bombillas, significa que alguien usó un transmisor de entrada sin llave no válido para intentar arrancar el motor. En cualquiera de estas condiciones, el motor se apagará al cabo de dos segundos.

Si la luz de seguridad del vehículo se enciende durante el funcionamiento normal del vehículo (cuando funciona durante más de 10 segundos), es una indicación de que existe una falla electrónica. En ese caso, lleve el vehículo a mantenimiento lo antes posible con un distribuidor autorizado.

¡PRECAUCIÓN!

El sistema inmovilizador Sentry Key no es compatible con algunos sistemas de arranque remoto disponibles en el mercado. El uso de estos sistemas puede ocasionar problemas en la puesta en marcha del vehículo y una disminución de la protección de seguridad.

Todos los transmisores de entrada sin llave que se proporcionan con el vehículo nuevo están programados para el sistema electrónico del vehículo.

Programación de la llave del cliente

La programación de los transmisores de entrada sin llave RKE se puede realizar en un distribuidor autorizado.

Llaves de reemplazo

NOTA:

Para arrancar y hacer funcionar el vehículo solo se pueden usar transmisores de entrada sin llave programados para ese vehículo. Un transmisor de entrada sin llave programado para un vehículo no puede programarse para ningún otro.

¡PRECAUCIÓN!

- Siempre retire del vehículo los transmisores de entrada sin llave y asegure todas las puertas cuando deje el vehículo solo.
- Para los vehículos equipados con Keyless Enter-N-Go — Encendido, recuerde poner siempre el encendido en la posición OFF (Apagado).

NOTA:

El duplicado de los transmisores de entrada sin llave se debe realizar con un distribuidor autorizado. Este procedimiento consiste en programar un transmisor de entrada sin llave en blanco para el sistema electrónico del vehículo. Un transmisor de entrada sin llave en blanco es uno que nunca se ha programado.

Cuando realice el servicio del sistema inmovilizador Sentry Key, lleve consigo todas las llaves del vehículo a un distribuidor autorizado.

Información general

La siguiente normativa reglamentaria se aplica a todos los dispositivos de radio frecuencia (RF) instalados en este vehículo:

Este dispositivo cumple con el apartado 15 de la normativa de la FCC y con las normas RSS de Industry Canada. Su funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:

1. Este dispositivo no puede causar interferencia dañina, y
2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que pueda causar funcionamiento indeseable.

NOTA:

Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar el dispositivo.

ALARMA DE SEGURIDAD DEL VEHÍCULO — SI ESTÁ EQUIPADA

La alarma de seguridad del vehículo controla las puertas y la puerta trasera del vehículo en caso en entrada no autorizada y el botón Start/Stop (Iniciar/detener) del Keyless Enter-N-Go en caso de funcionamiento no autorizado. Mientras la alarma de seguridad del vehículo está armada, los interruptores interiores de los seguros de las puertas están desactivados. Si algo activa la alarma, la alarma de seguridad del vehículo proporcionará las siguientes señales sonoras y visuales: la bocina sonará en forma intermitente, los faros se encenderán, las luces de estacionamiento o los señalizadores de dirección destellarán y la luz de seguridad del vehículo destellará en el tablero de instrumentos.

Para habilitar el sistema

Siga estos pasos para habilitar la alarma de seguridad del vehículo:

1. Asegúrese de que el sistema de encendido del vehículo esté en la posición OFF (Apagado) (para obtener más información, consulte “Arranque del motor” en “Arranque y funcionamiento”).
2. Bloquee el vehículo mediante uno de los siguientes métodos:
   - Presione Lock (Bloqueo) en el interruptor de bloqueo eléctrico de la puerta del interior con la puerta del conductor o del pasajero abierta.
   - Presione el botón Lock (Bloqueo) en la manija exterior de la puerta de acceso pasivo con un transmisor de entrada sin llave válido disponible en la misma zona exterior (consulte "Keyless Enter-N-Go — Acceso pasivo" en "Descripción del vehículo" para obtener más información).
   - Presione el botón de bloqueo de la llave a distancia.
3. Si hay alguna puerta abierta, ciérrela.

Para deshabilitar el sistema

La alarma de seguridad del vehículo se puede desactivar mediante cualquiera de los siguientes métodos:

- Presione el botón Unlock (Desbloqueo) del transmisor de entrada sin llave.
- Tome la manija de la puerta de desbloqueo de acceso pasivo con un transmisor de entrada sin llave válido a una distancia de hasta 1,5 m (5 pies) de la manija de la puerta de acceso pasivo (si está equipado, consulte "Keyless Enter-N-Go — Acceso pasivo" en “Descripción del vehículo” para obtener más información).
- Gire el sistema de encendido del vehículo fuera de la posición OFF (Apagado).
- En el caso de vehículos equipados con Keyless Enter-N-Go — Acceso pasivo, presione el botón Start/Stop (Arranque/detención) de Keyless Enter-N-Go (requiere por lo menos un transmisor de entrada sin llave válido en el vehículo).
- Para vehículos que no están equipados con Keyless Enter-N-Go, inserte una llave válida en el interruptor de encendido y gire la llave a la posición ON (Encendido).

NOTA:

- El cilindro de la llave de la puerta del conductor y el botón de la puerta trasera del transmisor de entrada sin llave no pueden activar ni desactivar la alarma de seguridad del vehículo.
- Cuando la alarma de seguridad del vehículo se activa, los interruptores de bloqueo eléctrico de la puerta en el interior no desbloquearán las puertas.

La alarma de seguridad del vehículo está diseñada para proteger su vehículo; sin embargo, puede crear condiciones en las que el sistema emite una falsa alarma. Si ha ocurrido una de las secuencias de desactivación descritas anteriormente, el sistema de alarma de seguridad del vehículo se habilitará sin importar si usted está o no en el vehículo. Si permanece en el vehículo y abre una puerta, la alarma sonará. Si esto ocurre, desactive la alarma de seguridad del vehículo.

Si la alarma de seguridad del vehículo está activada y se desconecta la batería, la alarma de seguridad del vehículo seguirá activada al reconectar la batería, las luces exteriores destellarán y la bocina sonará. Si esto ocurre, desactive la alarma de seguridad del vehículo.

Rearmado del sistema

Si algo activa la alarma y no se realiza ninguna acción para desarmarla, la alarma de seguridad del vehículo desactivará la bocina después de tres minutos, desactivará todas las señales visuales después de 15 minutos y, a continuación, la alarma de seguridad del vehículo se volverá a armar automáticamente.

Anulación manual del sistema de seguridad

La alarma de seguridad del vehículo no se activa si bloquea las puertas con el émbolo de bloqueo manual de la puerta.

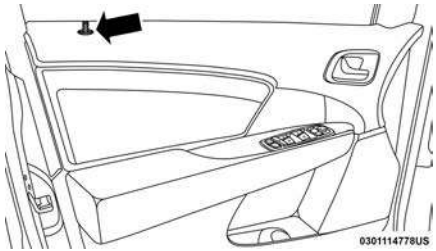
Alerta de alteración

Si algo activó la alarma de seguridad del vehículo en su ausencia, la bocina sonará tres veces y las luces exteriores parpadearán tres veces cuando desactive la alarma de seguridad del vehículo. Revise si el vehículo sufrió alguna alteración.

PUERTAS

Seguros manuales de las puertas

Para bloquear cada puerta, empuje hacia abajo la perilla de bloqueo de las puertas ubicada en el panel tapizado de la puerta. Para desbloquear las puertas delanteras, tire de la manija interna de la puerta hasta el primer tope. Para desbloquear las puertas traseras, tire hacia arriba de la perilla de bloqueo de la puerta, ubicada en el panel tapizado de la puerta.



Perilla de bloqueo manual de la puerta

Si la perilla de bloqueo de la puerta está abajo cuando la cierra, la puerta se bloqueará. Por lo tanto, asegúrese de que el transmisor de entrada sin llave no esté dentro del vehículo antes de cerrar la puerta.

NOTA:

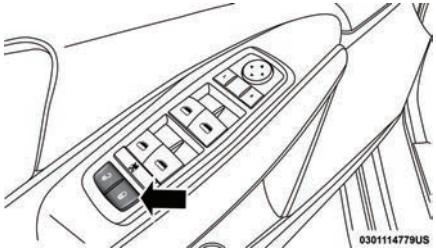
Los seguros manuales de las puertas no bloquearán ni desbloquearán la puerta trasera.

¡ADVERTENCIA!

- Por seguridad personal en caso de una colisión, asegure las puertas del vehículo antes de conducir así como al estacionarse y salir del vehículo.
- Cuando salga del vehículo, siempre quite el transmisor de entrada sin llave y bloquee el vehículo. El uso no supervisado de equipo del vehículo puede causar lesiones personales graves o incuso fatales.
- Nunca deje niños solos en un vehículo o con acceso a un vehículo sin seguros. Permitir que los niños permanezcan en un vehículo sin supervisión es peligroso por varias razones. Niños y adultos podrían sufrir lesiones graves o fatales. Se debe advertir a los niños que nunca toquen el freno de estacionamiento, el pedal del freno ni el selector de marchas.
- No deje el transmisor de entrada sin llave dentro del vehículo ni cerca de este, ni en una ubicación accesible para los niños y tampoco deje el encendido de un vehículo equipado con Keyless Enter-N-Go en el modo ACC (Accesorios) u ON/RUN (Encendido/Marcha). Un niño podría hacer funcionar las ventanas eléctricas u otros controles, o mover el vehículo.

Seguros eléctricos de las puertas

En el panel tapizado de cada puerta delantera hay un interruptor de bloqueo eléctrico de las puertas. Utilice este interruptor para bloquear o desbloquear las puertas y la puerta trasera.



Ubicación del interruptor de bloqueo eléctrico de la puerta

Las puertas también se pueden bloquear y desbloquear con el sistema Keyless Enter-N-Go (acceso pasivo). Para obtener más información, consulte "Keyless Enter-N-Go" en "Descripción del vehículo".

Si se presiona el interruptor de bloqueo eléctrico de la puerta, con el encendido en la posición ON/RUN (Encendido/Marcha) o ACC (Accesorios) y cualquier puerta delantera está abierta, los seguros eléctricos no funcionarán. Esto evita que bloquee accidentalmente el transmisor de entrada sin llave en el vehículo. Apagar el encendido o cerrar la puerta permitirá que las cerraduras funcionen. Si hay una puerta abierta y el encendido está en la posición ON/RUN (Encendido/Marcha) o ACC (Accesorios), sonará una campanilla como recordatorio para quitar el transmisor de entrada sin llave.

Bloqueo automático de las puertas, si está equipado

La condición predeterminada de bloqueo automático de las puertas está habilitada. Cuando está habilitada esta característica, los seguros de las puertas se bloquearán de forma automática cuando la velocidad del vehículo exceda los 24 km/h (15 mph). El distribuidor autorizado puede activar o desactivar la función de seguros automáticos de las puertas ante una solicitud por escrito del cliente. Comuníquese con su distribuidor autorizado para realizar un mantenimiento.

Desbloqueo automático al salir del vehículo

Las puertas se desbloquearán automáticamente en los vehículos equipados con bloqueo eléctrico de las puertas si:

1. La función de desbloqueo automático de las puertas al salir del vehículo está habilitada.
2. La transmisión estaba en velocidad y la velocidad del vehículo regresó a 0 km/h (0 mph).
3. La transmisión está en ESTACIONAMIENTO.
4. Se abre cualquier puerta del vehículo.
5. Las puertas no fueron desbloqueadas previamente.
6. La velocidad del vehículo es de 0 km/h (0 mph).

Para cambiar el ajuste actual, consulte "Configuración de Uconnect" en "Multimedia" para obtener más información.

NOTA:
Utilice la característica de desbloqueo automático de las puertas al salir del vehículo de acuerdo a las leyes locales.

Keyless Enter-N-Go — Acceso pasivo (si está equipado)

El sistema de acceso pasivo es una mejora al sistema de acceso remoto sin llave (RKE) del vehículo y una característica de Keyless Enter-N-Go. Esta función permite bloquear y desbloquear las puertas del vehículo sin tener que presionar los botones de bloqueo o desbloqueo del transmisor de entrada sin llave.

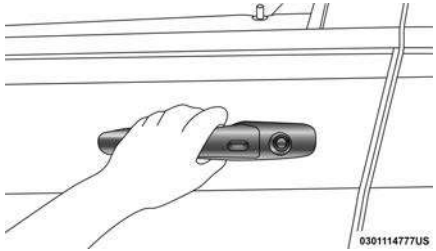
NOTA:

- El acceso pasivo se puede programar en ON/OFF (Encendido/Apagado); consulte "Configuración de Uconnect" en "Multimedia" para obtener más información.
- Si está utilizando guantes o si ha llovido o nevado sobre la manija de la puerta de acceso pasivo, se puede afectar la sensibilidad del desbloqueo, reduciéndose por consiguiente el tiempo de respuesta.

- Si el vehículo se desbloquea con el acceso pasivo y no se abre ninguna puerta en un lapso de 60 segundos, el vehículo se volverá a bloquear y, si está equipado, se activará la alarma de seguridad.
- Es posible que el transmisor de entrada sin llave no sea detectado por el sistema de acceso pasivo del vehículo si este se encuentra junto a un teléfono celular, una computadora portátil u otro dispositivo electrónico, ya que estos dispositivos pueden bloquear la señal inalámbrica del transmisor de entrada sin llave y evitar que el sistema de acceso pasivo bloquee o desbloquee el vehículo.

Para desbloquear del lado del conductor:

Con un transmisor de entrada sin llave de acceso pasivo válido a una distancia máxima de 1,5 metros (5 pies) de la manija de la puerta del conductor, tome la manija de la puerta del conductor para desbloquear esa puerta automáticamente. La perilla de bloqueo del tablero interior de la puerta se elevará cuando la puerta esté desbloqueada.



Sujete la manija de la puerta para quitar los seguros

NOTA:
Si se programa "Unlock All Doors 1st Press" (Desbloquear todas las puertas a la primera presión), todas las puertas se desbloquearán cuando tome y sostenga la manija de la puerta delantera del conductor. Para seleccionar entre "Unlock Driver Door 1st Press" (Desbloquear la puerta del conductor con la primera pulsación) y “Unlock All Doors 1st Press” (Desbloquear todas las puertas con la primera pulsación), consulte "Configuración de Uconnect" en "Multimedia" para obtener más información.

Para desbloquear del lado del pasajero:

Con un transmisor de entrada sin llave de acceso pasivo válido a una distancia máxima de 1,5 m (5 pies) de la manija de la puerta del pasajero delantero, tome la manija de la puerta del pasajero delantero para desbloquear las cuatro puertas y la puerta trasera automáticamente.

NOTA:
Todas las puertas y la puerta trasera se desbloquearán cuando tome la manija de la puerta del pasajero delantero, independientemente de la configuración de preferencia de desbloqueo de la puerta del conductor ("Unlock Driver Door 1st Press" (Desbloquear la puerta del conductor al presionar una vez) o "Unlock All Doors 1st Press" [Desbloquear todas las puertas al presionar una vez]).

Cómo evitar el bloqueo accidental del transmisor de entrada sin llave de acceso pasivo dentro del vehículo:

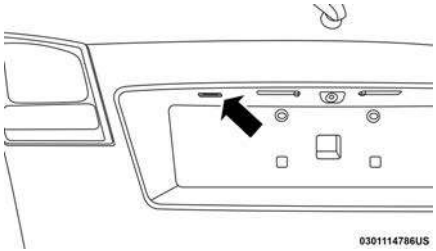
Para reducir la posibilidad de que el transmisor de entrada sin llave de acceso pasivo quede encerrado dentro del vehículo, el sistema de acceso pasivo está equipado con una función de desbloqueo automático de las puertas que se activará si el encendido está en la posición OFF (Apagado).

Si alguna de las puertas del vehículo está abierta y el vehículo se bloquea con un interruptor del panel de la puerta, el botón del transmisor de entrada sin llave o el de la manija de la puerta, cuando todas las puertas abiertas se cierren, el vehículo revisará en el interior y el exterior la presencia de cualquier transmisor de acceso pasivo válido. Si se detecta uno de los

transmisores de entrada sin llave de acceso pasivo dentro del vehículo y no se detecta alguno válido afuera de este, el sistema de acceso pasivo desbloquea de forma automática todas las puertas del vehículo y hace sonar la bocina tres veces (al tercer intento TODAS las puertas se bloquearán y el transmisor de entrada sin llave de acceso pasivo se puede quedar adentro del vehículo).

Para entrar por la puerta trasera:

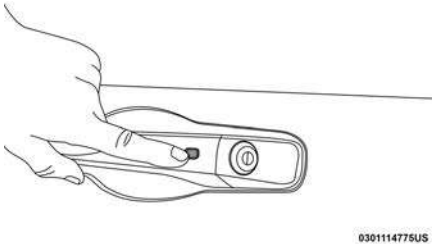
Con un transmisor de entrada sin llave de acceso pasivo válido a una distancia máxima de 1,5 m (5 pies) de la puerta trasera, presione el botón que está debajo del lado izquierdo de la barra decorativa, que se encuentra en la puerta trasera debajo del vidrio, para bloquear o desbloquear el vehículo.



Botón para bloquear/desbloquear la puerta trasera

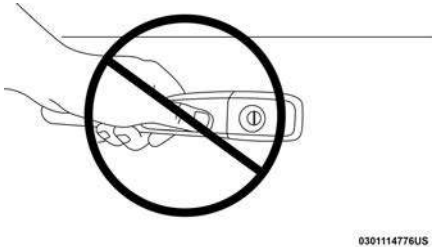
Para bloquear las puertas del vehículo:

Con uno de los transmisores de entrada sin llave de acceso pasivo válido a una distancia máxima de 1,5 m (5 pies) de la manija de la puerta del conductor o del pasajero delantero, presione el botón de bloqueo de la manija de la puerta para bloquear las cuatro puertas y la puerta trasera.



Presionar el botón de la manija de la puerta para bloquear

NO sujete la manija de la puerta, cuando pulse el botón de la manija de la puerta. Esto podría desbloquear la(s) puerta(s).



NO sujete la manija de la puerta al bloquearla

NOTA:

- Después de presionar el botón de la manija de la puerta, debe esperar dos segundos antes de bloquear o desbloquear las puertas con la manija de cualquiera de las puertas de acceso pasivo. Esto se hace para permitirle revisar si el vehículo está bloqueado tirando de la manija de la puerta sin que el vehículo reaccione ni se desbloquee.
- Si se desactiva el acceso pasivo mediante el sistema Uconnect, la protección de la llave que se describe en "Cómo evitar el bloqueo accidental del transmisor de entrada sin llave de acceso pasivo dentro del vehículo" permanece activa/operativa.
- El sistema de acceso pasivo no funcionará si la batería del transmisor de entrada sin llave está descargada.

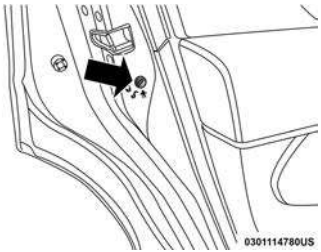
Las puertas del vehículo también se pueden bloquear con el botón de bloqueo del transmisor de entrada sin llave o con el botón de bloqueo que se encuentra en el panel interior de la puerta del vehículo.

Sistema de seguros a prueba de niños de las puertas — Puertas traseras

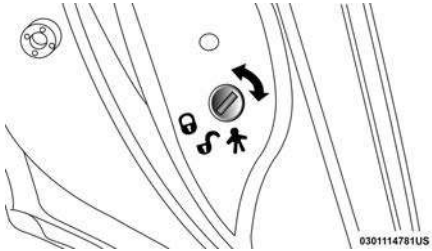
Para activar el sistema de seguros a prueba de niños de las puertas

Para brindar mayor seguridad a los niños pequeños que viajan en los asientos traseros, las puertas traseras están equipadas con un sistema de seguros a prueba de niños de las puertas.

1. Abra la puerta trasera.
2. Inserte la punta de la llave de emergencia (o similar) en el control de bloqueo para niños y gírelo a la posición de bloqueo.



Ubicación del sistema de seguros de las puertas a prueba de niños



Función del sistema de seguros de las puertas a prueba de niños

3. Repita los pasos 1 y 2 en la puerta trasera del lado opuesto.

NOTA:
Cuando el sistema de seguros a prueba de niños de las puertas está activado, la puerta solo se puede abrir mediante la manija exterior de la puerta, incluso si el seguro interior está desbloqueado.

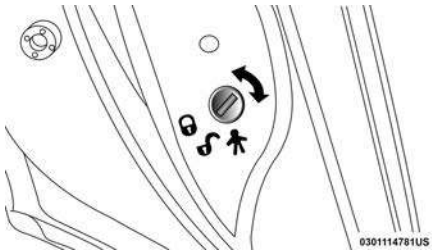
¡ADVERTENCIA!
Evite que alguien quede atrapado en el vehículo en una colisión. Recuerde que cuando están accionados los seguros a prueba de niños en las puertas, las puertas traseras solamente pueden abrirse desde el exterior. La omisión de esta advertencia puede resultar en lesiones graves o fatales.

NOTA:

- Después de activar el sistema de seguros a prueba de niños de las puertas, siempre pruebe la puerta desde el interior para asegurarse de que está en la posición deseada.
- Para efectuar una salida de emergencia con el sistema activado, mueva la perilla de bloqueo hacia arriba a la posición de desbloqueo, baje la ventana y abra la puerta con la manija exterior de esta.

Para desactivar el sistema de seguros a prueba de niños de las puertas

1. Abra la puerta trasera.
2. Inserte la punta de la llave de emergencia (o similar) en el control de bloqueo para niños y gírelo a la posición de desbloqueo.



Función del sistema de seguros de las puertas a prueba de niños

3. Repita los pasos 1 y 2 en la puerta trasera del lado opuesto.

NOTA:
Después de desactivar el sistema de seguros a prueba de niños de las puertas, siempre pruebe la puerta desde el interior para asegurarse de que está en la posición deseada.

ASIENTOS

Los asientos forman parte del sistema de protección de los ocupantes del vehículo.

¡ADVERTENCIA!

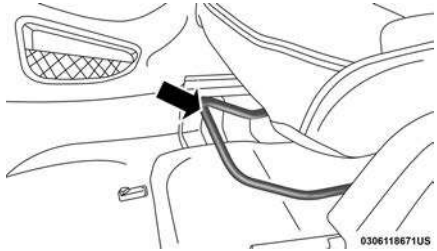
- Es peligroso ir en un área de carga, ya sea dentro o fuera del vehículo. En caso de colisión, las personas que vayan en estas áreas tienen más probabilidad de sufrir lesiones graves o de morir.
- No permita que ninguna persona viaje en ningún área del vehículo que no tenga asientos ni cinturones de seguridad. En caso de colisión, las personas que vayan en estas áreas tienen más probabilidad de sufrir lesiones graves o de morir.
- Asegúrese de que todas las personas en el vehículo estén sentadas y tengan el cinturón de seguridad abrochado correctamente.

Ajuste manual (asientos delanteros)

¡ADVERTENCIA!

- Es peligroso ajustar el asiento cuando el vehículo está movimiento. El movimiento repentino del asiento podría hacer que pierda el control. Es posible que el cinturón de seguridad no esté ajustado correctamente por lo que podría lesionarse. Ajuste el asiento únicamente cuando el vehículo esté estacionado.
- No viaje con el respaldo del asiento inclinado de modo que el cinturón de hombro no descanse sobre su pecho. En una colisión podría deslizarse por debajo del cinturón de seguridad y sufrir lesiones graves e incluso fatales. Utilice el reclinador únicamente cuando el vehículo esté estacionado.

Ajuste hacia delante o hacia atrás
Para los modelos equipados con asientos manuales, los asientos del conductor y del pasajero se pueden ajustar hacia adelante y hacia atrás mediante la barra que está delante del cojín del asiento, cerca del piso.



Barra de ajuste del asiento hacia delante y hacia atrás

Mientras está sentado en el asiento, jale la palanca y deslice el asiento hacia adelante o hacia atrás. Suelte la barra cuando alcance la posición deseada. Luego, mediante la presión del cuerpo, muévase hacia adelante y atrás sobre el asiento para asegurarse de que el ajustador está bloqueado.

¡ADVERTENCIA!

- Puede ser peligroso ajustar el asiento con el vehículo en movimiento. Si mueve un asiento mientras el vehículo está en movimiento, podría perder el control, provocar una colisión y sufrir lesiones graves o mortales.

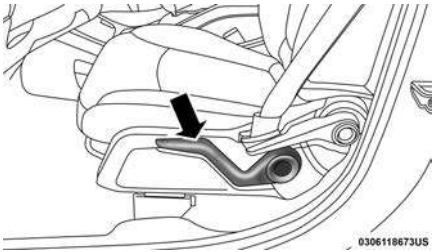
(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- Los asientos deben ajustarse antes de abrocharse los cinturones de seguridad y mientras el vehículo se encuentre estacionado. Un cinturón de seguridad mal ajustado podría causar lesiones graves o fatales.

Ajuste de la altura del asiento del conductor; si está equipado

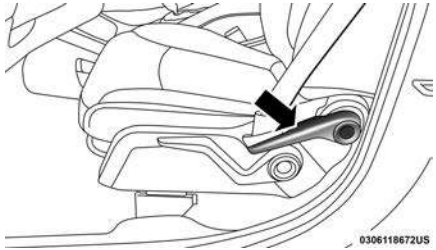
La palanca de control de la altura está ubicada en el lado exterior del asiento. Levante la palanca para subir el asiento. Baje la palanca para bajar el asiento. El recorrido total del asiento es de aproximadamente 55 mm (2,15 pulg.).



Palanca de ajuste de altura del asiento

Ajuste de reclinación

La palanca de reclinación se encuentra en el lado externo del asiento. Para reclinar el asiento, inclínese levemente hacia adelante, levante la palanca, reclínese hasta la posición que desea y suelte la palanca. Para devolver el respaldo del asiento a su posición vertical normal, inclínese hacia adelante y levante la palanca. Suelte la palanca una vez que el respaldo del asiento esté en la posición vertical.



Palanca de reclinación

¡ADVERTENCIA!

- Es peligroso ajustar el asiento cuando el vehículo está movimiento. El movimiento repentino del asiento podría hacer que pierda el control. Es posible que el cinturón de seguridad no esté ajustado correctamente por lo que podría lesionarse. Ajuste el asiento únicamente cuando el vehículo esté estacionado.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- No viaje con el respaldo del asiento inclinado de modo que el cinturón de hombro no descanse sobre su pecho. En una colisión podría deslizarse por debajo del cinturón de seguridad y sufrir lesiones graves e incluso fatales. Utilice el reclinador únicamente cuando el vehículo esté estacionado.

Ajuste manual (asientos traseros)

Para proporcionar un área de almacenamiento adicional, cada asiento del pasajero de la segunda fila se puede plegar totalmente. Esto permite extender el espacio de carga y conservar espacio de asiento si es necesario.

NOTA:

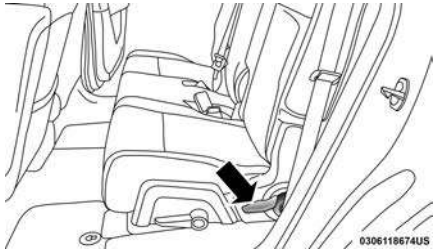
Antes de plegar el asiento del pasajero de la segunda fila, asegúrese de que el respaldo del asiento delantero no esté reclinado. Esto permitirá que el asiento de la segunda fila se pliegue fácilmente.

¡ADVERTENCIA!

- Es extremadamente peligroso ir en un área de carga ya sea dentro o fuera del vehículo. En caso de colisión, las personas que vayan en estas áreas tienen más probabilidad de sufrir lesiones graves o incluso fatales.
- No permita que ninguna persona viaje en ningún área del vehículo que no tenga asientos ni cinturones de seguridad.
- Asegúrese de que todas las personas en el vehículo estén sentadas y tengan el cinturón de seguridad abrochado correctamente.
- En los modelos para siete pasajeros, no permita que ningún pasajero se siente en un asiento de la tercera fila con los respaldos de los asientos de la segunda fila plegados. En una colisión, el pasajero podría deslizarse por debajo del cinturón de seguridad y sufrir lesiones graves o fatales.

Ajuste de reclinación

La palanca de reclinación está en el lado externo del asiento. Para reclinar el respaldo del asiento, inclínese hacia atrás, levante la palanca, ponga el respaldo en la posición que desea y luego suelte la palanca. Para devolver el respaldo del asiento a su posición vertical normal, inclínese hacia atrás, levante la palanca, inclínese hacia adelante y cuando el respaldo del asiento esté en la posición vertical suelte la palanca.



Palanca de reclinación

¡ADVERTENCIA!

- Es peligroso ajustar el asiento cuando el vehículo está movimiento. El movimiento repentino del asiento podría hacer que pierda el control. Es posible que el cinturón de seguridad no esté ajustado correctamente por lo que podría lesionarse. Ajuste el asiento únicamente cuando el vehículo esté estacionado.

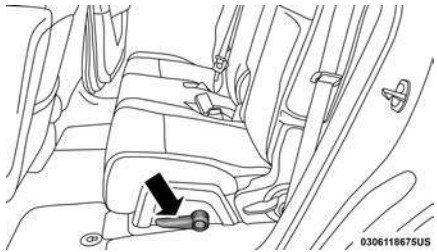
(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- No viaje con el respaldo del asiento inclinado de modo que el cinturón de hombro no descanse sobre su pecho. En una colisión podría deslizarse por debajo del cinturón de seguridad y sufrir lesiones graves e incluso fatales. Utilice el reclinador únicamente cuando el vehículo esté estacionado.

Ajuste hacia adelante y hacia atrás

La palanca de control está en el lado exterior del asiento. Levante la palanca para mover el asiento hacia adelante o hacia atrás. Suelte la palanca una vez que el asiento esté en la posición que desea. Luego, mediante la presión del cuerpo, muévase hacia adelante y atrás sobre el asiento para asegurarse de que el ajustador está bloqueado.



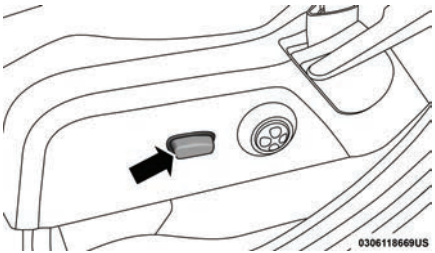
Ajuste manual del asiento

¡ADVERTENCIA!

Es peligroso ajustar el asiento cuando el vehículo está movimiento. El movimiento repentino del asiento podría hacer que pierda el control. Es posible que el cinturón de seguridad no esté ajustado correctamente por lo que podría lesionarse. Ajuste cualquier asiento únicamente cuando el vehículo esté estacionado.

Ajuste eléctrico (asiento delantero)

El interruptor del asiento eléctrico se encuentra en el costado exterior del asiento, cerca del piso. Utilice este interruptor para mover el asiento hacia arriba, hacia abajo, hacia delante, hacia atrás o para inclinarlo.



Interruptor del asiento eléctrico

Ajuste el asiento hacia adelante o hacia atrás

El asiento se puede ajustar hacia delante y hacia atrás. Empuje el interruptor del asiento hacia adelante o hacia atrás y el asiento se moverá en la dirección del interruptor. Suelte el interruptor cuando llegue a la posición deseada.

Ajuste del asiento hacia arriba o hacia abajo

La altura de los asientos se puede ajustar hacia arriba o hacia abajo. Tire hacia arriba o presione hacia abajo la parte trasera del interruptor del asiento, el asiento se moverá en la dirección del interruptor. Suelte el interruptor cuando llegue a la posición deseada.

Inclinación del asiento hacia arriba o hacia abajo

El ángulo del cojín del asiento se puede ajustar en cuatro direcciones. Tire hacia arriba o empuje hacia abajo la parte delantera o trasera del interruptor del asiento, la parte delantera o trasera del cojín del asiento se moverá en la dirección del interruptor. Suelte el interruptor cuando obtenga la posición deseada.

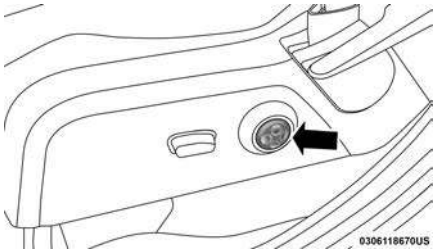
¡ADVERTENCIA!

- Puede ser peligroso ajustar el asiento con el vehículo en movimiento. Si mueve un asiento mientras el vehículo está en movimiento, podría perder el control, provocar una colisión y sufrir lesiones graves o mortales.
- Los asientos deben ajustarse antes de abrocharse los cinturones de seguridad y mientras el vehículo se encuentre estacionado. Un cinturón de seguridad mal ajustado podría causar lesiones graves o fatales.
- No viaje con el respaldo del asiento inclinado de modo que el cinturón de hombro no descanse sobre su pecho. En caso de colisión, podría deslizarse por debajo del cinturón de seguridad, con el consiguiente riesgo de sufrir lesiones graves o fatales.

¡PRECAUCIÓN!

No coloque ningún objeto debajo del asiento eléctrico ni impida su movilidad ya que puede dañar los controles del asiento. El trayecto del asiento puede estar limitado si el movimiento está limitado por una obstrucción en el recorrido del asiento.

Soporte lumbar eléctrico, si está equipado
El interruptor del soporte lumbar eléctrico se encuentra en el lado exterior del asiento del conductor. Presione el interruptor hacia delante para aumentar el soporte lumbar. Presione el interruptor hacia atrás para disminuir el soporte lumbar. Presionar el interruptor hacia arriba o hacia abajo levantará o bajará la posición del soporte.



Interruptor de soporte lumbar

Asientos delanteros con calefacción — Si está equipado

Los botones de control de los asientos delanteros con calefacción se encuentran dentro del sistema Uconnect. Puede obtener acceso a los botones de control a través de la pantalla de clima o la pantalla de controles.

- Presione el botón del asiento con calefacción una vez para activar el ajuste HI (Alto).
- Presione el botón del asiento con calefacción una segunda vez para activar el ajuste LO (Bajo).
- Presione el botón del asiento con calefacción una tercera vez para desactivar los elementos de calefacción.

Si se selecciona el nivel ALTO, el sistema cambiará de forma automática al nivel BAJO después de aproximadamente 60 minutos de funcionamiento continuo. En ese momento, la pantalla cambiará de HI (Alto) a LO (Bajo), indicando el cambio. El nivel LO (Bajo) se apaga de forma automática después de aproximadamente 45 minutos.

NOTA:
El motor debe estar en marcha para que los asientos con calefacción funcionen.

Vehículos equipados con arranque remoto

En los modelos que están equipados con arranque remoto, se pueden programar los asientos con calefacción para que se enciendan durante un arranque remoto.

Esta función se puede programar a través del sistema Uconnect. Consulte "Configuración de Uconnect" en "Multimedia" para obtener más información.

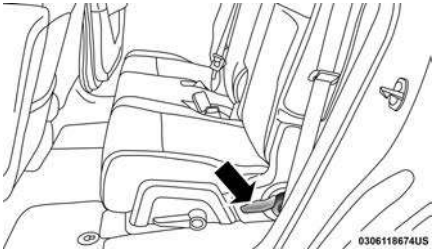
¡ADVERTENCIA!

- Las personas que no pueden sentir el dolor en la piel debido a edad avanzada, enfermedad crónica, diabetes, lesión en la espina dorsal, medicación, consumo de alcohol, cansancio u otra condición física deben tener precaución cuando usen el calefactor del asiento. Este puede causar quemaduras aun a bajas temperaturas, especialmente si se usa durante un tiempo prolongado.
- No coloque ningún objeto en el asiento o el respaldo del asiento que aísle el calor tal como un cobertor o cojín. Esto podría hacer que el asiento se sobrecaliente. Sentarse en un asiento sobrecalentado podría causar quemaduras graves debido al incremento de temperatura en la superficie del asiento.

Plegado manual del asiento de la segunda fila

Para plegar el asiento

1. Busque la palanca de control en el lado inferior exterior del asiento.



Liberación del respaldo del asiento

2. Ponga una mano en el respaldo del asiento y aplique una presión suave.
3. Con la otra mano, levante la palanca de control, permita que el respaldo del asiento se mueva levemente hacia adelante y luego suelte la palanca.

¡ADVERTENCIA!

Para evitar lesiones personales o daños a objetos, mantenga su cabeza, brazos y objetos fuera de la trayectoria de plegado del respaldo del asiento.

4. Guía suavemente el respaldo del asiento hasta la posición de pliegue.

NOTA:

Puede que note una deformación en el cojín del asiento por las hebillas de los cinturones de seguridad si los asientos quedan plegados durante un período prolongado de tiempo. Esto es normal y simplemente al mover los asientos a la posición abierta, con el paso del tiempo el cojín del asiento volverá a su forma normal.

Para desplegar el asiento

Levante el respaldo del asiento y asegúrelo en su lugar.

¡ADVERTENCIA!

Asegúrese de que el respaldo del asiento se encuentre firmemente ajustado en su posición. Si el respaldo del asiento no se ajusta firmemente en su posición, el asiento no ofrece la estabilidad necesaria para los asientos para niños y/o los pasajeros. Un asiento asegurado de forma inadecuada podría provocar lesiones graves.

Stadium Tip ’n Slide (Asiento de entrada/salida fácil) — Modelos para siete pasajeros

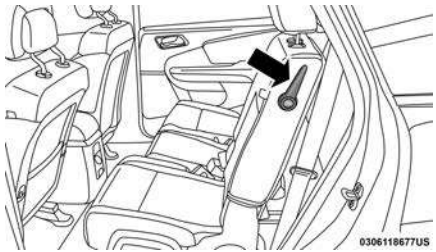
Esta función permite que los pasajeros entren o salgan fácilmente de los asientos de pasajeros de la tercera fila desde cualquier lado del vehículo.

Para mover hacia adelante el asiento del pasajero de la segunda fila

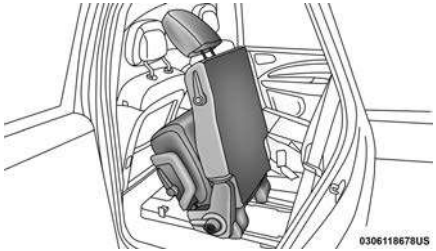
NOTA:

Antes de mover el asiento levante el respaldo del asiento/descansa brazos para permitir el recorrido completo del asiento.

Mueva hacia adelante la palanca de control que está en lado exterior superior del respaldo del asiento. Luego, en un movimiento continuo, el cojín del asiento se levanta y el asiento se mueve hacia adelante por sus guías.



Palanca de control del Tip ’n Slide



Asiento Tip 'n Slide

NOTA:
Hay una manija moldeada delante de cada panel de la vestidura cerca de la apertura de la puerta para ayudar a la entrada y la salida desde los asientos de pasajeros de la tercera fila.

¡ADVERTENCIA!

No conduzca el vehículo con el asiento en esta posición, ya que únicamente está destinada para entrar y salir de los asientos de la tercera fila. Hacer caso omiso de esta advertencia podría ocasionar lesiones personales.

Para desplegar y mover hacia atrás el asiento del pasajero de la segunda fila

Mueva hacia atrás el respaldo del asiento hasta que se asegure en su lugar y luego continúe deslizando el asiento hacia atrás por sus guías hasta que quede asegurado en su lugar.

Presione el cojín del asiento para asegurarlo en su lugar.

Ajuste la posición de la guía del asiento según desee. Mediante la presión del cuerpo, muévase hacia adelante y atrás sobre el asiento para asegurarse de que los ajustadores del asiento están anclados.

¡ADVERTENCIA!

Asegúrese de que el respaldo del asiento se encuentre firmemente ajustado en su posición. Si el respaldo del asiento no se ajusta firmemente en su posición, el asiento no ofrece la estabilidad necesaria para los asientos para niños y/o los pasajeros. Un asiento asegurado de forma inadecuada podría provocar lesiones graves.

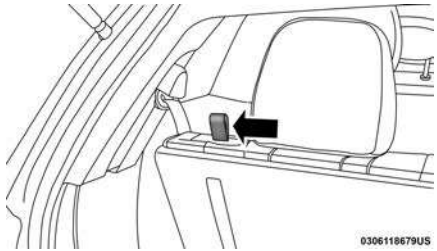
Plegado manual de los asientos de la tercera fila

Para proporcionar un área de almacenamiento adicional, cada respaldo del asiento de pasajeros de la tercera fila se puede plegar totalmente. Esto permite extender el espacio de carga y conservar espacio de asiento en la parte trasera.

NOTA:
Antes de plegar el respaldo del asiento del pasajero de la tercera fila, asegúrese de que el respaldo del asiento de la segunda fila no esté reclinado. Esto permitirá que el respaldo del asiento se pliegue fácilmente.

Para plegar el respaldo del asiento

Tire hacia arriba el aro de liberación del seguro que está en la parte superior del respaldo del asiento, empuje levemente hacia adelante el respaldo del asiento y suelte el aro de liberación. Luego, continúe empujando el respaldo del asiento hacia adelante. Los apoyacabezas se plegarán automáticamente a medida que el respaldo del asiento se mueve hacia adelante.

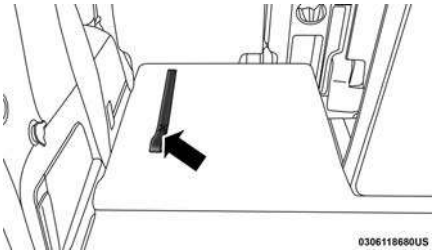


Liberación del respaldo del asiento

NOTA:
Puede que note una deformación en el cojín del asiento por las hebillas de los cinturones de seguridad si los asientos quedan plegados durante un período prolongado de tiempo. Esto es normal y simplemente al mover los asientos a la posición abierta, con el paso del tiempo el cojín del asiento volverá a su forma normal.

Para desplegar el respaldo del asiento

Tome el aro de la correa de ayuda del respaldo del asiento y tírela hacia usted para levantar el respaldo del asiento. Siga levantando el respaldo del asiento hasta que se asegure en su lugar. Levante el apoyacabezas para asegurarlo en su lugar.



Correa de ayuda

El respaldo del asiento también se puede asegurar en la posición reclinada. Para hacerlo, tire hacia arriba el aro de liberación del seguro que está en la parte superior del respaldo del asiento, permita que el respaldo del asiento se recline y suelte el aro de liberación.

¡ADVERTENCIA!

- Cerciórese de que el respaldo del asiento esté asegurado firmemente en su lugar. De lo contrario, el asiento no proporcionará la estabilidad adecuada para los pasajeros. Un asiento asegurado de forma inadecuada podría provocar lesiones graves.
- No permita que un pasajero se siente en un asiento de la tercera fila si el apoyacabezas activo no está desplegado y asegurado en su lugar. Si ignora esta advertencia, el pasajero podría sufrir lesiones personales en caso de una colisión.
- No permita que un pasajero se siente en un asiento de la tercera fila con los respaldos de los asientos de la segunda fila plegados planos. En una colisión, el pasajero podría deslizarse por debajo del cinturón de seguridad y sufrir lesiones graves o fatales.

Respaldo del asiento/Descansa brazos; asiento del pasajero de la segunda fila

El aro de liberación del seguro está ubicado en la parte superior del respaldo del asiento/descansa brazos. Tire el aro de liberación hacia adelante para liberar el seguro y luego hacia abajo para bajar el respaldo del asiento/descansa brazos.

Respaldo del asiento/descansa brazos

Cuando no esté en uso o se requiera espacio adicional para sentarse, levante el respaldo del asiento/descansa brazos y asegúrelo en su lugar.

¡ADVERTENCIA!

Mantenga el pestillo limpio y libre de objetos y asegúrese de que el respaldo/apoyabrazos esté asegurado firmemente en su lugar. De lo contrario, el asiento no proporcionará la estabilidad adecuada para los asientos de niños o los pasajeros. Un asiento asegurado de forma inadecuada podría provocar lesiones graves.

APOYACABEZAS

Los apoyacabezas están diseñados para reducir el riesgo de lesiones restringiendo el movimiento de la cabeza en caso de un impacto trasero. Los apoyacabezas activos deben ajustarse para que la parte superior se sitúe por encima de la parte superior de la oreja.

¡ADVERTENCIA!

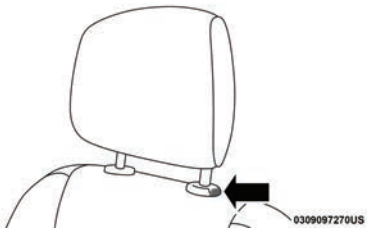
- Ningún ocupante, incluido el conductor, debe operar el vehículo ni sentarse en un asiento del vehículo hasta que los apoyacabezas se hayan colocado en las posiciones correctas, a fin de reducir el riesgo de lesiones en el cuello en caso de colisión.
- Los apoyacabezas nunca deben ajustarse mientras el vehículo está en movimiento. Si conduce un vehículo con los apoyacabezas activos extraídos o incorrectamente ajustados se podrían producir lesiones graves o mortales en caso de colisión.

Apoyacabezas activos (AHR) suplementarios — Asientos delanteros

Los apoyacabezas activos suplementarios son un componente pasivo y desplegable; los vehículos equipados con dicho elemento no disponen de ninguna marca para una identificación rápida, por lo que se deberá realizar una inspección visual del apoyacabezas. El apoyacabezas activo se divide en dos partes: una parte delantera de espuma blanda y tapizada y una trasera con plástico decorativo.

Durante el despliegue de los apoyacabezas activos (AHR) por impacto trasero, la parte delantera del apoyacabezas activo se extiende hacia adelante para minimizar el espacio entre la parte trasera de la cabeza del ocupante y el apoyacabezas activo (AHR). El sistema está diseñado para impedir o reducir el alcance de las lesiones del conductor y del pasajero delantero en determinados tipos de impactos de la parte trasera. Consulte "Sujeción de los ocupantes" en "Seguridad" para obtener más información.

Tire de los apoyacabezas activos para subirlos. Para bajar el apoyacabezas, presione el botón de ajuste que se encuentra en la base del apoyacabezas y empuje hacia abajo el apoyacabezas.



Botón de ajuste

Para mayor comodidad, los apoyacabezas activos se pueden inclinar hacia delante y hacia atrás. Para inclinar el apoyacabezas activo y acercarlo a la parte trasera de la cabeza, tire hacia afuera la parte inferior del apoyacabezas. Empuje hacia atrás la parte inferior del apoyacabezas activo para alejarlo de la cabeza.

Apoyacabezas activo (posición normal)

Apoyacabezas activo (inclinado)

NOTA:

- El desmontaje de los apoyacabezas activos es responsabilidad exclusiva de los técnicos calificados y solo se debe realizar con fines de mantenimiento. Si necesita desmontar un apoyacabezas, consulte con su distribuidor autorizado.
- En el caso de despliegue del apoyacabezas activo, consulte "Sujeción de los ocupantes/ Apoyacabezas activos complementarios (AHR)/Restablecimiento de los apoyacabezas activos (AHR)" en "Seguridad" para obtener más información.

¡ADVERTENCIA!

- Ningún ocupante, incluido el conductor, debe operar el vehículo ni sentarse en un asiento del vehículo hasta que los apoyacabezas activos se hayan colocado en las posiciones correctas, a fin de reducir el riesgo de lesiones en el cuello en caso de una colisión.

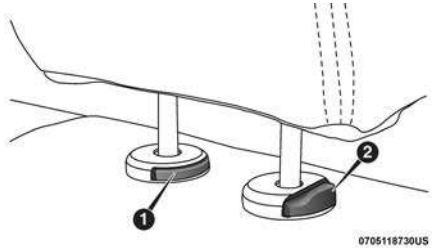
(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- No coloque ningún artículo, como abrigos, fundas de asiento o reproductores de DVD portátiles, sobre la parte superior del apoyacabezas activo. Estos artículos pueden interferir con el funcionamiento del apoyacabezas activo en caso de una colisión, lo que podría ser causa de lesiones graves o fatales.
- Los apoyacabezas activos se pueden desplegar si se golpean con un objeto como una mano, un pie o carga sin sujeción. Para evitar el despliegue accidental del apoyacabezas activo, compruebe que toda la carga esté asegurada, ya que dicha carga puede entrar en contacto con el apoyacabezas activo en detenciones repentinas. Si no se acata esta advertencia pueden producirse lesiones personales si se despliega el apoyacabezas activo.

Ajuste del apoyacabezas trasero

Los asientos de la segunda fila están equipados apoyacabezas ajustables y desmontables. Tire de los apoyacabezas activos para subirlos. Para bajar el apoyacabezas, presione el botón de ajuste que se encuentra en la base del apoyacabezas y empuje hacia abajo el apoyacabezas.



Apoyacabezas activo trasero

1 — Botón de liberación
2 — Botón de ajuste

¡ADVERTENCIA!

Un apoyacabezas suelto proyectado hacia adelante en una colisión o frenado repentino puede provocar lesiones graves o la muerte a los ocupantes del vehículo. Siempre guarde de modo seguro los apoyacabezas desmontados en una ubicación fuera del compartimiento de pasajeros.

Extracción del apoyacabezas trasero

Para extraer el apoyacabezas, empuje los botones de ajuste y de liberación mientras jala hacia arriba todo el conjunto y lo levanta tanto como sea posible. Para volver a instalar el apoyacabezas, coloque los postes del apoyacabezas en los orificios mientras presiona los

botones de liberación. A continuación, ajústelo a la altura apropiada.

¡ADVERTENCIA!

TODOS los apoyacabezas se DEBEN volver a instalar en el vehículo para proteger correctamente los ocupantes. Siga las instrucciones para volver a instalar antes de volver a hacer funcionar el vehículo o de ocupar un asiento.

NOTA:
Para ver la correcta colocación de la correa de atadura de asientos para niños, consulte "Sujeción de los ocupantes" en "Seguridad".

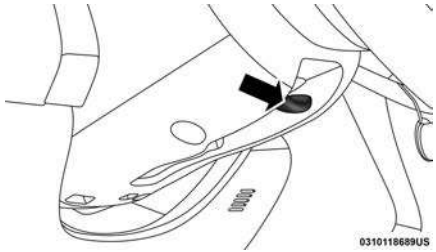
¡ADVERTENCIA!

Si conduce un vehículo con los apoyacabezas activos extraídos o incorrectamente ajustados se podrían producir lesiones graves o incluso fatales en caso de colisión. Los apoyacabezas activos deberían comprobarse siempre antes de poner en marcha el vehículo y nunca ajustarse mientras el vehículo está en movimiento.

VOLANTE

Columna de la dirección inclinable/telescópica

Esta característica le permite inclinar la columna de la dirección hacia arriba o hacia abajo. Además, le permite extender o acortar la columna de la dirección. La manija de control de la dirección inclinable/telescópica está ubicada debajo del volante en el extremo de la columna de la dirección.



Manija de control de la dirección inclinable/telescópica

Para desbloquear la columna de la dirección, presione la manija de control hacia abajo. Para inclinar la columna de la dirección, mueva el volante hacia arriba o hacia abajo, según su preferencia. Para extender o acortar la columna de la dirección, tire hacia afuera o empuje hacia dentro el volante de dirección, según su preferencia. Para bloquear la columna de la dirección en su posición, tire la manija de control hacia arriba hasta que quede completamente acoplada.

¡ADVERTENCIA!

No ajuste la columna de la dirección mientras maneja. Si se ajusta la columna de la dirección durante la conducción o se conduce con la columna de la dirección desbloqueada, el conductor podría perder el control del vehículo. La omisión de esta advertencia puede resultar en lesiones graves o fatales.

Volante con calefacción (si está equipado)

El volante de la dirección contiene un elemento de calefacción que le ayuda a conservar sus manos cálidas en climas fríos. El volante de la dirección con calefacción solo tiene una configuración de temperatura posible. Una vez que se enciende el volante con calefacción, funcionará de 80 minutos o más antes de apagarse automáticamente. Este período variará en función de la temperatura del ambiente. El volante de la dirección con calefacción puede apagarse o puede no encenderse cuando el volante ya está caliente.

El botón de control del volante con calefacción se encuentra en el sistema Uconnect. Puede acceder al botón de control a través de la pantalla del clima o la pantalla de controles.

- Presione el botón del volante con calefacción una vez para activar el elemento calefactor.

- Presione el botón del volante con calefacción por segunda vez para desactivar el elemento calefactor.

NOTA:
El motor debe estar en marcha para que el volante de la dirección con calefacción funcione.

Vehículos equipados con arranque remoto

En los modelos equipados con arranque remoto, el volante con calefacción se puede programar para encenderse durante un arranque remoto a través del sistema Uconnect. Consulte "Configuración de Uconnect" en "Multimedia" para obtener más información.

¡ADVERTENCIA!

- Las personas que no pueden sentir el dolor en la piel debido a edad avanzada, enfermedad crónica, diabetes, lesión en la espina dorsal, medicación, consumo de alcohol, cansancio u otra condición física deben tener precaución cuando usen el calefactor del volante. Puede ocasionar quemaduras incluso a bajas temperaturas, especialmente si se usa durante mucho tiempo.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- No coloque ningún objeto en el volante que lo aísle del calor, como una manta o cubiertas para volante de cualquier tipo o material. Esto podría hacer que el calefactor del volante se sobrecaliente.

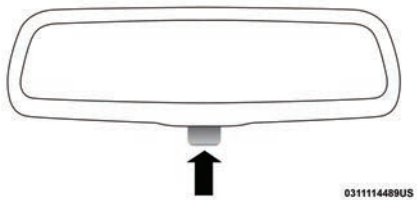
ESPEJOS

Espejo interior diurno/nocturno, si está equipado

El espejo puede ajustarse hacia arriba, hacia abajo, hacia la izquierda y hacia la derecha para diversos conductores. Ajuste el espejo para centrar la vista a través de la ventana trasera.

El resplandor de los faros de otros vehículos puede reducirse al mover el pequeño control que está debajo del espejo a la posición de noche (hacia la parte posterior del vehículo). El espejo debe ajustarse cuando está en la posición diurna (hacia el parabrisas).

NOTA:
El vehículo viene con un solo espejo de rótula. Es un espejo giratorio que tiene una posición fija en el parabrisas. El espejo se instala en el botón del parabrisas con una rotación hacia la izquierda y no necesita herramientas para su montaje. El espejo puede ajustarse a la derecha e izquierda y puede inclinarse hacia arriba y hacia abajo para varios conductores. Ajuste el espejo para centrar la vista a través de la ventana trasera.



Ajuste del espejo retrovisor

Espejo electrocromático, si está equipado

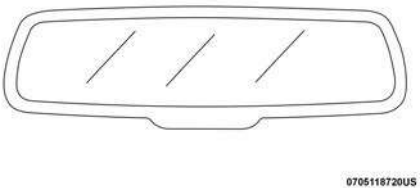
El vehículo viene con un solo espejo de rótula. Es un espejo giratorio que tiene una posición fija en el parabrisas. El espejo se instala en el botón del parabrisas con una rotación hacia la izquierda y no necesita herramientas para su montaje. El espejo puede ajustarse hacia arriba,

hacia abajo, hacia la izquierda y hacia la derecha para diversos conductores. Ajuste el espejo para centrar la vista a través de la ventana trasera.

Este espejo se ajusta automáticamente para el resplandor de los vehículos detrás del suyo.

NOTA:

- La función del espejo de atenuación automática se desactiva cuando el vehículo está en el cambio REVERSA para mejorar la vista hacia atrás.
- La función del espejo con atenuación automática se puede activar o desactivar con el sistema Uconnect. Consulte "Configuración de Uconnect" en "Multimedia" para obtener más información.



Espejo de atenuación automática

¡PRECAUCIÓN!

Para evitar el daño al espejo al limpiarlo, nunca rocíe ninguna solución de limpieza directamente sobre él. Aplique la solución en una tela y limpie el espejo.

Espejos exteriores

Para sacar el máximo provecho, ajuste los espejos exteriores para centrarlos en el carril adyacente del tráfico con una ligera superposición de la vista del espejo interno.

NOTA:

El lado convexo del espejo exterior del pasajero proporcionará una vista mucho más amplia hacia la parte trasera, y especialmente al carril que está junto a su vehículo.

¡ADVERTENCIA!

Los vehículos y otros objetos vistos en el espejo lateral convexo del pasajero se ven más pequeños y más lejanos de lo que están en la realidad. Depender demasiado del espejo retrovisor convexo del lado del pasajero puede causar una colisión con otro vehículo u objeto. Utilice el espejo interior cuando juzgue el tamaño o distancia de un vehículo visto en el espejo retrovisor convexo del lado del pasajero.

Plegabilidad de los espejos exteriores

Todos los espejos laterales tienen bisagras y pueden moverse hacia adelante o atrás para resistir los daños. Las bisagras tienen tres posiciones de detención diferentes:

- Posición totalmente hacia adelante
- Posición totalmente hacia atrás
- Posición normal

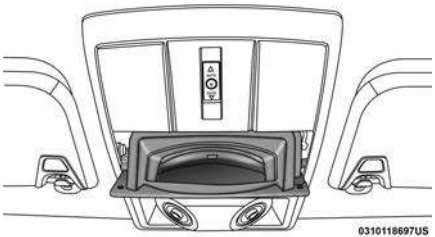
Espejo de observación interior

El espejo convexo de observación interior le proporciona al conductor y al pasajero del asiento delantero un amplio campo visual para ver cómodamente a los pasajeros que van en los asientos traseros. Para usar el espejo de observación interior, presione y suelte las barras elevadas que hay en la puerta del compartimiento (la puerta se abrirá hacia abajo), luego levante la puerta hasta que esté casi cerrada y suéltela. La puerta se asegurará en su posición para utilizar el espejo de observación interior.

NOTA:

Desde la posición del "espejo de observación", la puerta solo se puede cerrar.

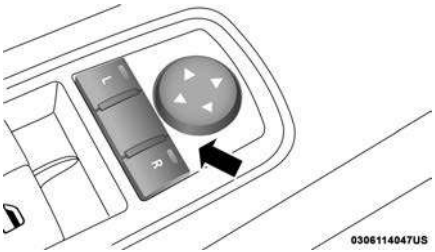
Para volver a la posición totalmente abierta, primero se debe cerrar la compuerta y luego se debe abrir al presionar el pestillo para liberarla.



Espejo de observación

Espejos automáticos

El interruptor de los espejos eléctricos se encuentra en el panel tapizado de la puerta del conductor.



Interruptores de los espejos eléctricos

Modelos sin función de ventana express

Presione el botón de selección del espejo marcado con la L (izquierda) o R (derecha). A continuación, presione uno de los cuatro botones para mover el espejo en la dirección en la que apunta la flecha.

Modelos con función de ventana express

Presione y suelte el botón de selección del espejo marcado con la L (izquierda) o R (derecha). A continuación, presione uno de los cuatro botones para mover el espejo en la dirección en la que apunta la flecha. La selección agota el tiempo de espera después de 30 segundos de inactividad para brindar protección contra el cambio accidental de la posición de un espejo luego de su ajuste.

NOTA:

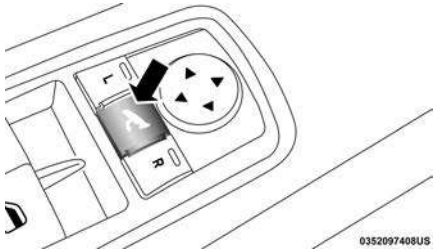
Se encenderá una luz en el botón seleccionado para indicar que el espejo está activado y se puede ajustar.

Espejos térmicos, si están equipados

Estos espejos se calientan para derretir el hielo. Esta función se activará cada vez que encienda el desescarchador de la ventana trasera (si está equipado). Consulte "Controles de clima" en esta sección para obtener más información.

Espejos eléctricos plegables, si está equipado

El interruptor de los espejos eléctricos plegables se encuentra entre los interruptores L (izquierdo) y R (derecho) de los espejos eléctricos. Presione el interruptor una vez y los espejos se plegarán; si presiona el interruptor por segunda vez los espejos regresarán a la posición de conducción normal.



Interruptor del espejo plegable eléctrico

NOTA:

Si la velocidad del vehículo es superior a 16 km/h (10 mph), se desactivará la función de pliegue.

Si los espejos están en la posición plegada y la velocidad del vehículo es igual o mayor a 16 km/h (10 mph), se desplegarán automáticamente.

Restablecer los espejos eléctricos plegables exteriores

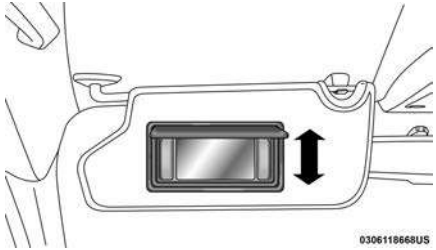
Tal vez deba restablecer los espejos eléctricos plegables si se produce lo siguiente:

- Los espejos se bloquean accidentalmente durante el pliegue.
- Los espejos se pliegan/despliegan accidentalmente en forma manual.
- Los espejos salen de la posición de pliegue.
- Los espejos vibran y se agitan a velocidades normales de conducción.

Para restablecer los espejos eléctricos plegables: pliéguelos y despliéguelos al presionar el botón. (Tal vez sea necesario presionar varias veces el botón). Esto los restablece a su posición normal.

Espejos de cortesía iluminados, si están equipados

Cada una de las viseras tiene un espejo de cortesía iluminado. Para utilizar el espejo, gire la visera hacia abajo y mueva hacia arriba la cubierta del espejo. La luz se encenderá en firma automática. Al cerrar la cubierta del espejo se apagará la luz.



Espejo de tocador iluminado

Función ″Slide—On—Rod″ (Varilla deslizable) de la visera (si está equipado)

La función "Slide-On-Rod" (Varilla deslizable) de la visera permite mayor flexibilidad para posicionar la visera para bloquear el sol.

1. Gire hacia abajo la visera.
2. Zafe la visera del broche central.
3. Jale la visera hacia el espejo retrovisor interior para extenderla.

LUCES EXTERIORES

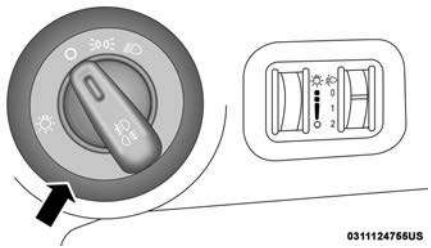
Palanca de funciones múltiples

La palanca de funciones múltiples controla la operación de los señalizadores de dirección, la selección de luces de los faros y las luces de rebase. La palanca de funciones múltiples se encuentra en el lado izquierdo de la columna de la dirección.

Palanca de funciones múltiples

Faros

El interruptor de los faros está ubicado en el lado izquierdo del tablero de instrumentos. Este interruptor controla el funcionamiento de los faros, las luces de estacionamiento, las luces del tablero de instrumentos, la atenuación de las luces del tablero de instrumentos, las luces interiores y las luces antiniebla.



Interruptor de los faros

Gire el interruptor de los faros hacia la derecha hasta el primer tope para el funcionamiento de las luces de estacionamiento y del tablero de instrumentos. Gire el interruptor de los faros hasta el segundo detenedor para operación de los faros, las luces de estacionamiento y las luces del tablero de instrumentos.

Luces de conducción diurna (DRL)

Las luces de conducción diurna se encenderán la primera vez que el vehículo esté en una posición distinta de ESTACIONAMIENTO y permanecerán encendidas a menos que se aplique el freno de estacionamiento. Al volver a la posición ESTACIONAMIENTO, las DRL se apagarán. Las DRL se apagarán cuando se apague el motor.

NOTA:

Las luces de conducción diurna se pueden activar y desactivar con el sistema Uconnect; para obtener más información, consulte "Configuración de Uconnect" en "Multimedia".

Interruptor de selección de luces altas o bajas

Tire la palanca de funciones múltiples hacia su dirección para cambiar los faros a las luces altas. Vuelva a tirar la palanca para cambiar los faros de vuelta a las luces bajas.

Cambio de luces para pasar

Puede hacer señales a otro vehículo con los faros, tirando ligeramente de la palanca de funciones múltiples hacia usted. Esto encenderá las luces altas y las mantendrá de este modo hasta que suelte la palanca.

Faros automáticos

Este sistema enciende o apaga automáticamente los faros de acuerdo con los niveles de luz ambiental. Para activar el sistema, gire el interruptor de los faros hacia la izquierda hasta la posición AUTO (Automático). Cuando el sistema está activado, también se activa la función de tiempo de retraso de los faros. Esto significa que los faros permanecerán encendidos hasta por 90 segundos después de colocar el interruptor de encendido en la posición OFF (Apagado). El tiempo de retraso de los faros puede programarse en 0/30/60/90 segundos.

Consulte "Configuración de Uconnect" en "Multimedia" para obtener más información.

Para desactivar el sistema automático, mueva el interruptor de los faros de la posición AUTO (Automático).

NOTA:

El motor debe estar en marcha para que los faros entren al modo automático.

Faros encendidos con los limpiadores (disponible solo con los faros automáticos)

Cuando esta función está activa, los faros se encienden después de que los limpiadores se activan si el interruptor de los faros se coloca en la posición AUTO (Automático) y la función programable se coloca en ON (Encendido). Los faros también se apagarán cuando los limpiadores se desconecten, si es que se encendieron por medio de esta función.

NOTA:

La función de faros encendidos con los limpiadores se puede activar o desactivar con el sistema Uconnect. Consulte "Configuración de Uconnect" en "Multimedia" para obtener más información.

Tiempo de retraso de los faros

Esta función proporciona la seguridad que brinda la iluminación de los faros por hasta 90 segundos al salir del vehículo en un área sin luz.

Para activar la función de retraso, gire el interruptor de encendido a la posición OFF (Apagado) mientras los faros están encendidos. Luego, apague los faros en un lapso de 45 segundos. El intervalo de retraso comienza cuando el interruptor de los faros se apaga.

NOTA:

Para activar esta función, las luces se deben apagar en 45 segundos desde que giró el encendido a la posición OFF (Apagado).

Si enciende los faros, las luces de estacionamiento o vuelve a girar el interruptor de encendido a la posición ON (Encendido), el sistema cancelará el retraso.

Si apaga los faros antes de apagar el interruptor de encendido, éstos se apagarán de manera normal.

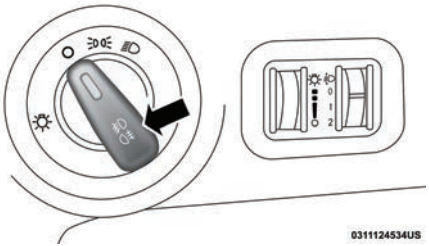
NOTA:
El tiempo de retraso de los faros se puede programar con el sistema Uconnect; consulte "Configuración de Uconnect" en "Multimedia" para obtener más información.

Recordatorio de luces encendidas

Si los faros o las luces de estacionamiento están encendidos después de colocar el interruptor de encendido en la posición OFF (Apagado), sonará una campanilla para avisar al conductor cuando abre su puerta.

Faros antiniebla, si están equipados

El interruptor del faro antiniebla está incorporado en el interruptor de los faros.



Interruptor del faro antiniebla

Luces antiniebla delanteras, si está equipado

Para activar los faros antiniebla delanteros, encienda las luces de estacionamiento o los faros de luces bajas y presione el interruptor de los faros. Para apagar los faros antiniebla delanteros, presione el interruptor de los faros por segunda vez o apague el interruptor de los faros.

Luces antiniebla traseras, si está equipado

Para activar los faros antiniebla traseros, gire el interruptor de los faros hasta la posición de la luz de estacionamiento o de los faros. Presione el interruptor de los faros una vez para encender los faros antiniebla delanteros, presione el interruptor por segunda vez para encender los faros antiniebla delanteros y traseros. Presione el interruptor por tercera vez para desactivar los faros antiniebla traseros y una cuarta vez para desactivar los faros antiniebla delanteros. Desactivar el interruptor de los faros también desactivará los faros antiniebla.

Cuando los faros antiniebla están encendidos, se ilumina una luz indicadora en el tablero de instrumentos.

NOTA:
Los faros antiniebla funcionan cuando los faros de luces bajas o las luces de estacionamiento están encendidos. Sin embargo, seleccionar los faros de luces altas apagará los faros antiniebla.

Señalizadores de dirección

Mueva la palanca de funciones múltiples hacia arriba o hacia abajo y las flechas situadas a cada lado del tablero de instrumentos destellarán para indicar el funcionamiento correcto de las luces del señalizador de dirección delanteras y traseras.

NOTA:

- Si alguna de las luces permanece encendida y no destella o destella demasiado rápido, revise las bombillas exteriores, alguna puede estar defectuosa. Si un indicador no enciende al mover la palanca, podría deberse a que la bombilla indicadora está defectuosa.
- Si el vehículo se conduce más de 1,6 km (1 milla) con algún indicador de dirección encendido, aparecerá el mensaje "Turn Signal On" (Indicador de dirección encendido) en el tablero de instrumentos y sonará un timbre continuo.

Asistencia al cambio de carril (si está equipado)

Empuje la palanca hacia arriba o hacia abajo una vez, sin sobrepasar el punto de detención, el señalizador de dirección (derecha o izquierda) destellará tres veces y luego se apagará automáticamente.

Sistema de nivelación de faros (si está equipado)

Este sistema le permite al conductor mantener la posición correcta de los faros sobre la superficie de la carretera independientemente de la carga del vehículo.

El interruptor de nivelación de los faros está ubicado junto al control del atenuador del lado del conductor en el tablero de instrumentos.

Para hacerlo funcionar, gire el interruptor de control hasta que el número adecuado, que corresponde a la carga que se detalla en la tabla, se alinee con la línea del indicador del interruptor.

0 /1	Solo conductor o conductor y pasajero delantero.
2	Todas las posiciones de asiento ocupadas, más una carga uniformemente distribuida en el compartimiento de equipaje. El peso total de pasajeros y carga no excede la capacidad máxima de carga del vehículo.
3	Conductor, más una carga uniformemente distribuida en el compartimiento de equipaje. El peso total del conductor y de la carga no excede la capacidad máxima de carga del vehículo.

LUCES INTERIORES

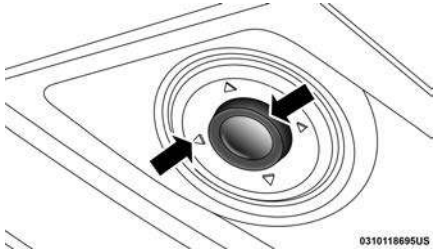
Iluminación de cortesía/interior

Las luces se encienden al abrir una puerta.

Para proteger la batería, las luces interiores se apagarán automáticamente 10 minutos después de mover el encendido a la posición LOCK (Bloqueo). Esto ocurre si las luces interiores se encendieron manualmente o están encendidas debido a que una puerta está abierta. La protección de la batería incluye también la luz de la guantera. Para restablecer el funcionamiento de la luz interior después de que se activa la protección automática de la batería (luces apagadas), ponga el encendido en la posición ON/RUN (Encendido/Marcha) o gire el interruptor de las luces.

Luces delanteras

La consola del techo tiene dos luces de cortesía. Las luces se encienden al abrir una puerta delantera, una puerta trasera o la compuerta levadiza. Si el vehículo está equipado con acceso remoto sin llave, las luces también se encenderán al presionar el botón Unlock (Desbloqueo) del transmisor de entrada sin llave. Las luces de cortesía también funcionan como luces de lectura. Presione el lente de cada luz para encenderla cuando esté dentro del vehículo. Presione el lente por segunda vez para apagar la luz. Puede ajustar la dirección de estas luces al presionar el anillo exterior, que se identifica con cuatro flechas de dirección.



Luz de cortesía/lectura

Lámpara de techo de la parte trasera

Para encender las luces interiores, gire el control de atenuación del tablero de instrumentos completamente hacia arriba hasta el segundo detenedor. Las luces interiores permanecerán encendidas mientras el control del atenuador está en esta posición.

Gire el control atenuador hacia abajo hasta el último punto de tope (posición de apagado). Las luces interiores permanecerán apagadas cuando se abren las puertas.

Controles del atenuador

El control del atenuador es parte del interruptor de los faros y se encuentra en el lado del conductor del tablero de instrumentos.

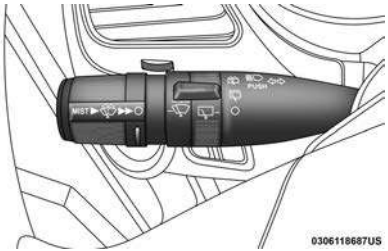
Si gira el control del atenuador hacia arriba con las luces de estacionamiento o los faros encendidos, aumentará el brillo de las luces del tablero de instrumentos.

Anulación de la luz interior (Apagado)
Gire el control de atenuación del tablero de instrumentos a la posición totalmente hacia abajo (O) de apagado. Las luces interiores permanecerán apagadas cuando se abren las puertas.

Modo de exhibición (función de brillo de día)
Gire el control del atenuador hacia arriba hasta el primer tope. Esta función hace más brillantes todas las pantallas de texto como el odómetro, la pantalla del tablero de instrumentos y la radio cuando las luces de estacionamiento o los faros están encendidos.

LIMPIA Y LAVAPARABRISAS

La palanca de control del limpiador/lavaparabrisas se encuentra al lado izquierdo de la columna de la dirección.

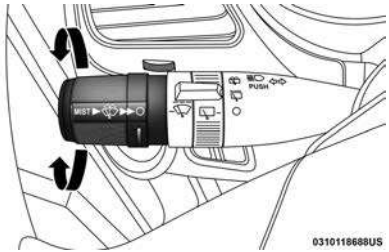


Palanca del limpiaparabrisas/lavador

Los limpiadores delanteros se accionan al girar un interruptor situado en el extremo de la palanca. Para obtener más información acerca del limpiador o el lavaparabrisas trasero, consulte "Funcionamiento del limpiador trasero" en esta sección.

Funcionamiento del limpiaparabrisas

Gire el extremo de la palanca hacia arriba, hasta el primer tope más allá de los ajustes del intermitente para que el limpiador funcione a baja velocidad. Gire el extremo de la palanca hacia arriba, hasta el segundo tope más allá de los ajustes del intermitente para que el limpiador funcione a alta velocidad.



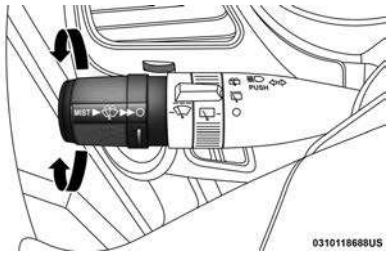
Control del limpiador delantero

NOTA:
Los limpiadores volverán automáticamente a la posición "estacionaria" si gira el interruptor de encendido a la posición OFF (Apagado) mientras están funcionando. Los limpiadores reanudarán el funcionamiento cuando vuelva a poner el interruptor de encendido en la posición ON (Encendido).

¡PRECAUCIÓN!

- Apague los limpiaparabrisas cuando pase por un autolavado de carros. Se puede producir daño a los limpiaparabrisas si el control de estos se deja en cualquier posición que no sea de apagado.
- Retire siempre cualquier acumulación de nieve que evite que las hojas del limpiaparabrisas regresen a la posición de apagado. Si se apaga el limpiaparabrisas y las hojas no pueden regresar a la posición de apagado, el motor del limpiador puede dañarse.

Sistema de limpiador intermitente
Utilice el sistema del limpiador intermitente cuando las condiciones del clima requieran el uso de un solo ciclo de barrido con una pausa variable entre ciclos. Gire el extremo de la palanca de control del limpiador/lavaparabrisas a una de las primeras cinco posiciones para seleccionar el intervalo de retraso que desea.



Control del limpiador delantero

Hay cinco ajustes de retraso, que le permitirán regular el intervalo de barrido desde un mínimo de un ciclo cada dos segundos hasta un máximo de aproximadamente 36 segundos entre cada ciclo cuando el vehículo circula a velocidades inferiores a 16 km/h (10 mph). A velocidades superiores a 16 km/h (10 mph), el retraso varía desde un mínimo de un ciclo cada segundo hasta un máximo de aproximadamente 18 segundos entre ciclos.

NOTA:
El tiempo de retardo del limpiador depende de la velocidad del vehículo. Si el vehículo se está moviendo a menos de 16 km/h (10 mph) los tiempos de retardo se duplican.

Lavaparabrisas
Para usar el lavaparabrisas, presione la perilla del lavador, ubicada en el extremo de la palanca de funciones múltiples, hasta el segundo tope.

Si activa el lavador mientras el control del limpiador está en el rango de retraso, los limpiadores funcionarán a baja velocidad dos o tres ciclos después de soltar la palanca y luego reanudarán el intervalo intermitente que seleccionó anteriormente.

Si activa el lavador mientras el control del limpiador está en la posición Off (Apagado), los limpiadores realizarán dos o tres ciclos de barrido y luego se apagarán.

¡ADVERTENCIA!

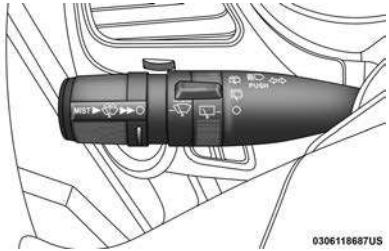
La pérdida repentina de visibilidad a través del parabrisas podría causar una colisión. Es posible que no vea otros vehículos u obstáculos. Para evitar la congelación repentina del parabrisas con temperaturas bajo cero, caliente el parabrisas empleando el desescarchador de parabrisas antes y durante la utilización del lavaparabrisas.

Característica de llovizna
Presione hacia adentro la perilla del lavador, ubicada en el extremo de la palanca de funciones múltiples, hasta el primer tope para activar un solo ciclo de limpieza para despejar el parabrisas de la llovizna del camino o el rocío de un vehículo que adelanta. Los limpiadores seguirán funcionando hasta que suelte la palanca.

NOTA:
La función de llovizna no activa la bomba del lavaparabrisas, y por lo tanto, no se rocía líquido lavador sobre el parabrisas. Utilice la función de lavado para rociar líquido lavador en el parabrisas.

Lava/limpiaparabrisas de la luneta trasera

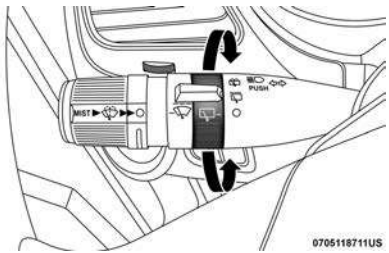
La palanca de control del limpiador/lavador de la ventana trasera se encuentra al lado izquierdo de la columna de la dirección.



Limpiador/lavador trasero

Gire el interruptor hacia arriba hasta el primer tope para el funcionamiento del limpiador trasero.

Gire el interruptor hacia arriba hasta más allá del primer tope para activar el lavador trasero. La bomba del lavador seguirá funcionando mientras mantenga presionado el interruptor. Al soltarlo, el limpiador realizará tres ciclos de barrido antes de regresar a la posición fija.



Control del limpiador y lavador trasero

Si el limpiador trasero está funcionando cuando se coloca el interruptor de encendido en la posición de BLOQUEO, el limpiador volverá automáticamente a la posición fija. Cuando se reinicie el vehículo, el limpiador reanudará la función en cualquier posición en que se encuentre el interruptor.

¡PRECAUCIÓN!

- Apague los limpiaparabrisas cuando pase por un autolavado de carros. Se puede producir daño a los limpiaparabrisas si el control de estos se deja en cualquier posición que no sea de apagado.
- Retire siempre cualquier acumulación de nieve que evite que las hojas del limpiaparabrisas regresen a la posición de apagado. Si se apaga el limpiaparabrisas y las hojas no pueden regresar a la posición de apagado, el motor del limpiador puede dañarse.

CONTROLES DE CLIMA

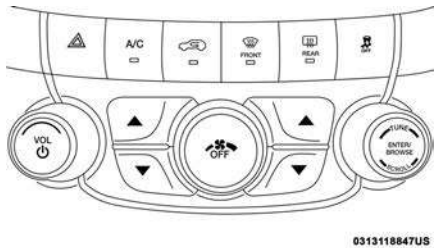
El sistema de aire acondicionado y calefacción está diseñado para brindarle confort en todos los tipos de clima. Este sistema se puede hacer funcionar a través del tablero de instrumentos o a través de la pantalla del sistema Uconnect.

Cuando el sistema Uconnect está en distintos modos (Radio, Reproductor, Configuración, Más, etc.), los ajustes de temperatura del conductor y del pasajero se indicarán en la parte superior de la pantalla.

Descripción general del control de clima manual

Controles de temperatura manuales de 3 zonas de la radio 4.3

Uconnect 3/3 NAV con controles de temperatura manuales de tres zonas y pantalla de 8,4 pulg.



Controles de temperatura manual; botones en la placa frontal

Ícono	Descripción
MAX A/C	**Botón MAX A/C (Aire acondicionado al máximo)** Presione el botón que aparece en la pantalla táctil para cambiar la configuración actual, el indicador se iluminará cuando MAX A/C (A/A al máx.) esté activado. Si vuelve a presionar el botón, el funcionamiento de A/A al MÁXIMO cambiará a modo manual y se apagará el indicador de A/A al MÁXIMO.
Perilla de placa frontal OFF **Botones de la pantalla táctil**	**Control del ventilador** El control del ventilador se utiliza para regular la cantidad de aire que se fuerza a través del sistema de clima. El ventilador tiene siete velocidades disponibles. Las velocidades se pueden seleccionar utilizando la perilla de control del blower en la placa frontal o los botones de la pantalla táctil. • **Placa frontal:**: la velocidad del ventilador aumenta a medida que gira la perilla de control del ventilador hacia la derecha desde el ajuste más bajo del ventilador. La velocidad del ventilador disminuye a medida que gira la perilla de control del ventilador hacia la izquierda. • **Pantalla táctil:** En Radio 4.3: utilice el círculo alrededor del ícono del ventilador y pulse la opción en la que desea el ventilador. Para aumentar la velocidad del ventilador, mueva la barra circular hacia la derecha. Para disminuir la velocidad del ventilador, mueva la barra circular hacia la izquierda. En Uconnect 3/3 NAV: utilice el ícono del ventilador pequeño para reducir la velocidad del ventilador y el ícono del ventilador grande para aumentarla. El ventilador también se puede seleccionar presionando al área de la barra del ventilador entre los íconos.
	Control de temperatura Proporciona al conductor y al pasajero un control de temperatura independiente. Presione el botón rojo en la placa frontal o en la pantalla táctil, o presione y deslice la barra de temperatura hacia el botón de flecha rojo en la pantalla táctil para ajustes más cálidos de temperatura. Presione el botón azul en la placa frontal o en la pantalla táctil, o presione y deslice la barra de temperatura hacia el botón de flecha azul en la pantalla táctil para ajustes más fríos de temperatura.

Ícono	Descripción
SYNC	**Botón SYNC (Sincronización) (si está equipado)** Presione el botón SYNC (Sincronización) en la pantalla táctil para activar/desactivar la función SYNC (Sincronización). El indicador de SINCRONIZACIÓN se enciende cuando esta función está activada. La función SYNC (SINCRONIZACIÓN) se utiliza para sincronizar los ajustes de temperatura, modo y del ventilador de los pasajeros delanteros y traseros con los ajustes de la temperatura del conductor. Esta función quedará inválida automáticamente si cambia los valores de la temperatura, el modo y el ventilador de los pasajeros delanteros o traseros mientras está en proceso de SINCRONIZACIÓN.
REAR CLIMATE (Climatización trasera)	**Botón de control de clima trasero** Presione y suelte este botón para acceder a los controles de clima traseros. Se encenderá el indicador cuando los controles de clima trasero estén encendidos.
Modo Panel (Tablero)	**Modo Panel (Tablero)** El aire sale por las salidas del tablero de instrumentos. Cada una de estas salidas puede ajustarse individualmente para dirigir el flujo de aire. Las rejillas de las salidas centrales y de las salidas externas de aire se pueden mover hacia arriba y hacia abajo o de lado a lado para regular la orientación del flujo de aire. Existe una rueda de cierre ubicada debajo de las rejillas de aire para cerrar o ajustar la cantidad de aire que fluye por estas salidas.
Modo Bi-Nivel	**Modo Bi-Nivel** El aire sale de las salidas del tablero de instrumentos y las salidas del piso. Una pequeña cantidad de aire también se dirige a través de las salidas del desescarchador y del desempañador de las ventanas laterales. **NOTA:** El modo Bi-Level (Nivel doble) está diseñado en condiciones de comodidad para proporcionar aire más fresco desde las salidas tablero y aire más cálido desde las salidas del piso.
Modo Piso	**Modo Piso** El aire sale por las salidas del piso. Una pequeña cantidad de aire también se dirige a través de las salidas del desescarchador y del desempañador de las ventanas laterales.

Ícono	Descripción
Modo mixto	**Modo mixto** El aire es dirigido a través de las salidas del piso, del desescarchador y del desempañador de las ventanas laterales. Esta configuración funciona mejor en condiciones frías o con nieve que requieren calor adicional en el parabrisas. Esta configuración es conveniente para mantener la comodidad a la vez que reduce la humedad en el parabrisas.
A/C	**Botón de A/A** Presione y suelte para cambiar el ajuste actual; el indicador se enciende cuando el aire acondicionado está activado.
	Botón de recirculación Presione y suelte este botón para cambiar el sistema entre modo de recirculación y modo de aire exterior. La recirculación puede utilizarse cuando el aire exterior tiene humo, olores, polvo o alta humedad. **NOTA:** • El uso continuado del modo de recirculación puede viciar el aire interior y propiciar que se empañen los cristales. No se recomienda utilizar este modo durante períodos prolongados. • El uso del modo de recirculación en clima frío o húmedo podría empañar el interior de las ventanas, debido a la acumulación de humedad dentro del vehículo. Para obtener un desempañado máximo, seleccione la posición de aire exterior. • La recirculación puede utilizarse en todos los modos, excepto desescarchador.

Ícono	Descripción
FRONT	**Botón del desescarchador delantero** El botón Front Defrost (Desescarchador delantero) cambia el ajuste actual del flujo de aire al modo Defrost (Desescarchador). El indicador se enciende cuando esta función está activada. El aire se dirige a través de las salidas de desempañadores del parabrisas y de las ventanas laterales. Cuando se selecciona el botón del desescarchador, el nivel del ventilador aumentará. Use el modo Defrost (Desescarchador) con los ajustes máximos de temperatura para lograr el desescarchado y desempañado óptimo del parabrisas y de las ventanas laterales. Si el modo de desescarchador delantero se alterna, el sistema de climatización vuelve al ajuste anterior.
REAR	**Botón del desescarchador trasero** Presione y suelte el botón para Rear Defrost Control (Control de desescarchador trasero) para encender el desescarchador de la ventana trasera y los espejos exteriores con calefacción (si está equipado). Se encenderá un indicador cuando el desescarchador de la ventana trasera está activado. El desescarchador de la ventana trasera se apaga automáticamente después de diez minutos.
OFF (Apagado)	**Botón OFF (Apagado) del control de clima** El sistema del control de climatización se puede apagar a través del botón OFF (Apagado) de la climatización.

Modo de rendimiento

Si desea usar el modo ECONOMY (Rendimiento), presione el botón del A/C (Aire acondicionado) para apagar la luz LED del indicador y el compresor del A/A. Gire la perilla de control de temperatura hasta la temperatura que desea. Además, asegúrese de seleccionar únicamente los modos Tablero, Bi-Nivel o Piso.

Sistema de detención/arranque - Si está equipado

Mientras está en una detención automática, el sistema de controles de clima puede ajustar automáticamente el flujo de aire para mantener el confort de la cabina. La configuración del cliente se mantendrá al recuperar una condición de funcionamiento del motor.

Control de los controles de clima de la parte trasera desde el tablero MTC delantero

El sistema MTC tiene salidas de aire en el piso al costado derecho de los asientos de la tercera fila y salidas en el techo en cada posición de asiento exterior de la parte trasera. El sistema proporciona aire calefaccionado a través de las salidas del piso o aire deshumidificado a través de las salidas del techo.

Los controles de temperatura del sistema trasero de la pantalla táctil se encuentran en el sistema táctil Uconnect, situado en el tablero de instrumentos.

El sistema de control de clima de tres zonas permite ajustar los controles de clima de la parte trasera desde el tablero de la parte delantera.

Para cambiar las configuraciones del sistema trasero:

- Presione el botón "REAR CLIMATE" (Clima trasero) para cambiar el control al modo de control de la parte trasera, y aparecerá la pantalla de visualización de la parte trasera (que se puede apreciar al costado derecho). Las funciones del control ahora hacen funcionar el sistema de la parte trasera.
- Para volver a la pantalla de la parte delantera, presione el botón "FRONT CLIMATE" (Clima delantero).

Bloqueo de la parte trasera

- Si presiona el botón Rear Lock (Bloqueo de la parte trasera) en la pantalla táctil Uconnect, se encenderá el símbolo de un candado en la pantalla de la parte trasera. Los controles de temperatura de la parte trasera se controlan desde la parte delantera del sistema UConnect.
- Los ocupantes de la parte trasera solo pueden ajustar el control de la parte trasera cuando el botón Rear Temperature Lock (Bloqueo de la temperatura trasera) está desactivado.
- El control manual de temperatura (MTC) de la parte trasera está ubicado en el techo, cerca del centro del vehículo.

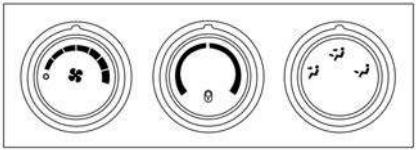
Controles de clima manuales de la parte trasera en la radio 4.3

Controles de clima manuales de la parte trasera en Uconnect 3/3 NAV

Ícono	Descripción
LOCK REAR	**Botón de bloqueo trasero** Presione y suelte para evitar que se ajuste la temperatura trasera y los ajustes del ventilador con los controles de temperatura manuales de la parte trasera.
FRONT CLIMATE	**Botón de clima delantero/listo** Presione y suelte este botón para cambiar la pantalla del sistema Uconnect nuevamente a los controles de clima de la parte delantera.
Uconnect 3/3 NAV	**Botones para subir y bajar la temperatura del pasajero trasero** En Radio 4.3: mantenga presionada la barra deslizante para aumentar o disminuir la temperatura. En Uconnect 3/3 NAV: proporcione a los pasajeros traseros controles de temperatura independientes. Presione el botón con la flecha hacia arriba en la pantalla táctil para aumentar la temperatura. Presione el botón con la flecha hacia abajo en la pantalla táctil para disminuir la temperatura. Cuando está activa la función SYNC (Sincronizar), la temperatura del pasajero subirá y bajará junto con la temperatura del conductor.
	Control del ventilador El control del ventilador se utiliza para regular la cantidad de aire que se fuerza a través del sistema de clima. El ventilador tiene siete velocidades disponibles. Ajustar el ventilador hará que el modo automático cambie al funcionamiento manual. Las velocidades se pueden seleccionar con los botones de la pantalla táctil.

Ícono	Descripción
REAR OFF	**Botón OFF (Apagado) del control de clima del pasajero trasero** Presione y suelte este botón para desactivar los controles de clima traseros.
Modo Panel (Tablero)	**Modo Panel (Tablero)** Presione este botón en la pantalla táctil para cambiar el modo de distribución del aire al modo Tablero. En el modo Tablero, el aire emana de las salidas del tablero de instrumentos. Cada una de estas salidas puede ajustarse individualmente para dirigir el flujo de aire. Las rejillas de las salidas centrales y de las salidas externas de aire se pueden mover hacia arriba y hacia abajo o de lado a lado para regular la orientación del flujo de aire. Existe una rueda de cierre ubicada debajo de las rejillas de aire para cerrar o ajustar la cantidad de aire que fluye por estas salidas.
Modo Bi-Nivel	**Modo Bi-Nivel** Presione este botón en la pantalla táctil para cambiar el modo de distribución del aire al modo de nivel doble. En el modo de nivel doble, el aire emana de las salidas del tablero de instrumentos y del piso. Una pequeña cantidad de aire también se dirige a través de las salidas del desescarchador y del desempañador de las ventanas laterales. **NOTA:** El modo Bi-Level (Nivel doble) está diseñado en condiciones de comodidad para proporcionar aire más fresco desde las salidas tablero y aire más cálido desde las salidas del piso.
Modo Piso	**Modo Piso** Presione este botón en la pantalla táctil para cambiar el modo de distribución del aire al modo Piso. En el modo Piso, el aire emana de las salidas del piso. Una pequeña cantidad de aire también se dirige a través de las salidas del desescarchador y del desempañador de las ventanas laterales.
SYNC	**Botón SYNC (Sincronización) (si está equipado)** La función SYNC (SINCRONIZACIÓN) se utiliza para sincronizar los ajustes de temperatura, modo y del ventilador de los pasajeros delanteros y traseros con los ajustes de la temperatura del conductor. Esta función quedará inválida automáticamente si cambia los valores de la temperatura, el modo y el ventilador de los pasajeros delanteros o traseros mientras está en proceso de SINCRONIZACIÓN.

Controles de climatización traseros manuales



0313118841US

Perillas de control MTC de la parte trasera

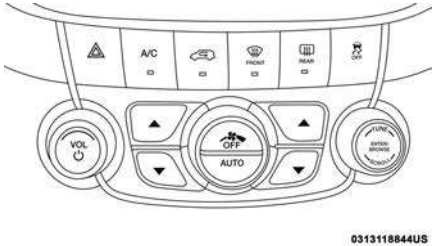
Ícono	Descripción
Perilla de modo	**Perilla de modo** Para cambiar el modo en la parte trasera del vehículo, gire la perilla de control del modo hasta el modo deseado (tablero/nivel doble/piso). Cuando el sistema delantero bloquea los controles de la parte trasera, se enciende el símbolo de bloqueo de la parte trasera en la perilla de la temperatura y se ignoran todos los ajustes realizados en la consola del techo.
Modo Panel (Tablero)	**Modo Panel (Tablero)** El aire sale por las salidas del techo. Cada una de estas salidas puede ajustarse individualmente para dirigir el flujo de aire. Cuando se mueven las rejillas de las salidas de aire hacia un lado se cierra el flujo de aire.

Ícono	Descripción
Modo Bi-Nivel	**Modo Bi-Nivel** El aire sale por las salidas del techo y las del piso. **NOTA:** En muchas posiciones de temperatura, el modo "Bi-Level" (Bi-Nivel) está diseñado para proporcionar aire más fresco por las salidas del techo y más cálido por las salidas del piso.
Modo Piso	**Modo Piso** El aire sale por las salidas del piso.
	Perilla de control de la temperatura de la parte trasera Para cambiar la temperatura en la parte trasera del vehículo, gire la perilla de control de temperatura. Gírela hacia la derecha para subir la temperatura o hacia la izquierda para bajar la temperatura. Cuando el sistema delantero bloquea los controles de la parte trasera, se enciende el símbolo de bloqueo de la parte trasera en la perilla de la temperatura y se ignoran todos los ajustes realizados en la consola del techo.
	Perilla de control del ventilador trasero El control del soplador trasero se puede ajustar manualmente en Off (Apagado) o en cualquier velocidad fija del soplador girando la perilla de control del ventilador en la parte trasera del vehículo. Esto permite que los ocupantes del asiento trasero controlen el volumen del aire circulante en la parte trasera del vehículo. Cuando el sistema delantero bloquea los controles de la parte trasera, se enciende el símbolo de bloqueo de la parte trasera en la perilla de la temperatura y se ignoran todos los ajustes realizados en la consola del techo.

Descripción general de los controles de clima automáticos

Controles de temperatura automáticos de 3 zonas de la Radio 4.3

Controles de temperatura automáticos de 3 zonas Uconnect 3/3 NAV



Controles de temperatura automáticos; botones en la placa frontal

Descripciones del control de clima automático

Ícono	Descripción
MAX A/C	**Botón MAX A/C (Aire acondicionado al máximo)** Presione el botón que aparece en la pantalla táctil para cambiar la configuración actual, el indicador se iluminará cuando MAX A/C (A/A al máx.) esté activado. Si lo vuelve a presionar, el funcionamiento de MAX A/C (A/A al máx.) cambiará al modo manual y se apagará el indicador.
A/C	**Botón de A/A** Presione y suelte para cambiar el ajuste actual. El indicador se enciende cuando A/C (Aire acondicionado) está activado.
	Botón de recirculación Presione y suelte este botón para cambiar el sistema entre modo de recirculación y modo de aire exterior. La recirculación puede utilizarse cuando el aire exterior tiene humo, olores, polvo o alta humedad. **NOTA:** • El uso continuado del modo de recirculación puede viciar el aire interior y propiciar que se empañen los cristales. No se recomienda utilizar este modo durante períodos prolongados. • El uso del modo de recirculación en clima frío o húmedo podría empañar el interior de las ventanas, debido a la acumulación de humedad dentro del vehículo. Para obtener un desempañado máximo, seleccione la posición de aire exterior. • La recirculación puede utilizarse en todos los modos, excepto desescarchador.
AUTO	**Botón AUTO (Automático)** Controla automáticamente la temperatura del interior de la cabina al ajustar la distribución y la cantidad del flujo de aire. Alternar esta función hará que el sistema cambie entre el modo manual y los modos automáticos. Para obtener más información, consulte "Funcionamiento automático" en esta sección.

Ícono	Descripción
FRONT	**Botón del desescarchador delantero** El botón Front Defrost (Desescarchador delantero) cambia el ajuste actual del flujo de aire al modo Defrost (Desescarchador). El indicador se enciende cuando esta función está activada. El aire se dirige a través de las salidas de desempañadores del parabrisas y de las ventanas laterales. Cuando se selecciona el botón del desescarchador, el nivel del ventilador aumentará. Use el modo Defrost (Desescarchador) con los ajustes máximos de temperatura para lograr el desescarchado y desempañado óptimo del parabrisas y de las ventanas laterales. Si el modo de desescarchador delantero se alterna, el sistema de climatización vuelve al ajuste anterior.
REAR	**Botón del desescarchador trasero** El botón Rear Defrost Control (Control de desescarchador trasero) enciende el desescarchador de la ventana trasera y los espejos exteriores con calefacción (si está equipado). Se encenderá un indicador cuando el desescarchador de la ventana trasera está activado. El desescarchador de la ventana trasera se apaga automáticamente después de diez minutos.
REAR CLIMATE (Climatización trasera)	**Botón de control de clima trasero** Presione y suelte este botón para acceder a los controles de clima traseros. Se encenderá el indicador cuando los controles de clima trasero estén encendidos.
	Botones de aumento y disminución de temperatura del conductor y del pasajero Proporciona al conductor y al pasajero un control de temperatura independiente. Presione el botón rojo en la placa frontal o en la pantalla táctil, o presione y deslice la barra de temperatura hacia el botón de flecha rojo en la pantalla táctil para ajustes más cálidos de temperatura. Presione el botón azul en la placa frontal o en la pantalla táctil, o presione y deslice la barra de temperatura hacia el botón de flecha azul en la pantalla táctil para ajustes más fríos de temperatura.

Ícono	Descripción
SYNC	**Botón SYNC (Sincronización)** Presione el botón SYNC (Sincronización) en la pantalla táctil para activar/desactivar la función SYNC (Sincronización). El indicador de SINCRONIZACIÓN se enciende cuando esta función está activada. La función SYNC (SINCRONIZACIÓN) se utiliza para sincronizar los ajustes de temperatura, modo y del ventilador de los pasajeros delanteros y traseros con los ajustes de la temperatura del conductor. Esta función quedará inválida automáticamente si cambia los valores de la temperatura, el modo y el ventilador de los pasajeros delanteros o traseros mientras está en proceso de SINCRONIZACIÓN.
Perilla de placa frontal OFF AUTO **Botones de la pantalla táctil**	**Control del ventilador** El control del ventilador se utiliza para regular la cantidad de aire que se fuerza a través del sistema de clima. El ventilador tiene siete velocidades disponibles. Las velocidades se pueden seleccionar utilizando la perilla de control del blower en la placa frontal o los botones de la pantalla táctil. • **Placa frontal:**: la velocidad del ventilador aumenta a medida que gira la perilla de control del ventilador hacia la derecha desde el ajuste más bajo del ventilador. La velocidad del ventilador disminuye a medida que gira la perilla de control del ventilador hacia la izquierda. • **Pantalla táctil:** En Radio 4.3: utilice el círculo alrededor del ícono del ventilador y pulse la opción en la que desea el ventilador. Para aumentar la velocidad del ventilador, mueva la barra circular hacia la derecha. Para disminuir la velocidad del ventilador, mueva la barra circular hacia la izquierda. En Uconnect 3/3 NAV: utilice el ícono del ventilador pequeño para reducir la velocidad del ventilador y el ícono del ventilador grande para aumentarla. El ventilador también se puede seleccionar presionando al área de la barra del ventilador entre los íconos.
Modo Panel (Tablero)	**Modo Panel (Tablero)** El aire sale por las salidas del tablero de instrumentos. Cada una de estas salidas puede ajustarse individualmente para dirigir el flujo de aire. Las rejillas de las salidas centrales y de las salidas externas de aire se pueden mover hacia arriba y hacia abajo o de lado a lado para regular la orientación del flujo de aire. Existe una rueda de cierre ubicada debajo de las rejillas de aire para cerrar o ajustar la cantidad de aire que fluye por estas salidas.

Ícono	Descripción
Modo Bi-Nivel	**Modo Bi-Nivel** El aire sale de las salidas del tablero de instrumentos y las salidas del piso. Una pequeña cantidad de aire también se dirige a través de las salidas del desescarchador y del desempañador de las ventanas laterales. **NOTA:** El modo Bi-Level (Nivel doble) está diseñado en condiciones de comodidad para proporcionar aire más fresco desde las salidas tablero y aire más cálido desde las salidas del piso.
Modo Piso	**Modo Piso** El aire sale por las salidas del piso. Una pequeña cantidad de aire también se dirige a través de las salidas del desescarchador y del desempañador de las ventanas laterales.
Modo mixto	**Modo mixto** El aire es dirigido a través de las salidas del piso, del desescarchador y del desempañador de las ventanas laterales. Esta configuración funciona mejor en condiciones frías o con nieve que requieren calor adicional en el parabrisas. Esta configuración es conveniente para mantener la comodidad a la vez que reduce la humedad en el parabrisas.
OFF	**Botón OFF (Apagado) del control de clima** El sistema del control de climatización se puede apagar a través del botón OFF (Apagado) de la climatización.

Controlar los controles de clima de la parte trasera desde el tablero ATC de la parte delantera

El sistema ATC tiene salidas de aire en el piso al costado derecho de los asientos de la tercera fila y salidas en el techo en cada posición de asiento exterior de la parte trasera. El sistema proporciona aire calefaccionado a través de las salidas del piso o aire deshumidificado a través de las salidas del techo. Los botones de control del sistema de temperatura trasero se encuentran en el sistema Uconnect, situado en el tablero de instrumentos.

El sistema ATC de tres zonas permite ajustar los controles de clima de la parte trasera desde el tablero ATC de la parte delantera. Para cambiar las configuraciones del sistema trasero:

- Presione el botón "REAR CLIMATE" (Clima trasero) para cambiar el control al modo de control de la parte trasera, y aparecerá la pantalla de la parte trasera (que se puede apreciar al costado derecho). Las funciones del control ahora hacen funcionar el sistema de la parte trasera.
- Para volver a la pantalla de la parte delantera, presione el botón "FRONT CLIMATE" (Clima delantero).

Botones automáticos del clima de la parte trasera en la pantalla táctil de la Radio 4.3

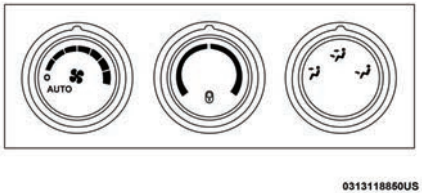
Botones automáticos del clima de la parte trasera en la pantalla táctil del Uconnect 3/3 NAV

Ícono	Descripción
REAR AUTO	**Botón automático trasero** Controla automáticamente la temperatura de la parte interior trasera de la cabina al ajustar la distribución y la cantidad del flujo de aire. Realizar esta función hará que el sistema cambie entre el modo manual y los modos automáticos. Para obtener más información, consulte "Funcionamiento automático".
LOCK REAR	**Botón de bloqueo trasero** Presione y suelte para evitar que se ajuste la temperatura trasera y los ajustes del ventilador con los controles de temperatura manuales de la parte trasera.
FRONT CLIMATE	**Botón de clima delantero/listo** Presione y suelte este botón para cambiar la pantalla del sistema Uconnect nuevamente a los controles de clima de la parte delantera.
△ ▽	**Botones para subir y bajar la temperatura del pasajero trasero** En Radio 4.3: mantenga presionada la barra deslizante para aumentar o disminuir la temperatura. En Uconnect 3/3 NAV: proporcione a los pasajeros traseros controles de temperatura independientes. Presione el botón con la flecha hacia arriba en la pantalla táctil para aumentar la temperatura. Presione el botón con la flecha hacia abajo en la pantalla táctil para disminuir la temperatura. Cuando está activa la función SYNC (Sincronizar), la temperatura del pasajero subirá y bajará junto con la temperatura del conductor.

Ícono	Descripción
SYNC	**Botón SYNC (Sincronización) (si está equipado)** Presione el botón SYNC (Sincronización) en la pantalla táctil para activar/desactivar la función SYNC (Sincronización). El indicador de SINCRONIZACIÓN se enciende cuando esta función está activada. La función SYNC (SINCRONIZACIÓN) se utiliza para sincronizar los ajustes de temperatura, modo y del ventilador de los pasajeros delanteros y traseros con los ajustes de la temperatura del conductor. Esta función quedará inválida automáticamente si cambia los valores de la temperatura, el modo y el ventilador de los pasajeros delanteros o traseros mientras está en proceso de SINCRONIZACIÓN.
▲ ▼	**Control del ventilador** El control del ventilador se utiliza para regular la cantidad de aire que se fuerza a través del sistema de clima. El ventilador tiene siete velocidades disponibles. Ajustar el ventilador hará que el modo automático cambie al funcionamiento manual. Las velocidades se pueden seleccionar con los botones de la pantalla táctil.
REAR OFF	**Botón OFF (Apagado) del control de clima del pasajero trasero** Presione y suelte este botón para desactivar los controles de clima traseros.
Modo Panel (Tablero)	**Modo Panel (Tablero)** Presione este botón en la pantalla táctil para cambiar el modo de distribución del aire al modo Tablero. En el modo Tablero, el aire emana de las salidas del tablero de instrumentos. Cada una de estas salidas puede ajustarse individualmente para dirigir el flujo de aire. Las rejillas de las salidas centrales y de las salidas externas de aire se pueden mover hacia arriba y hacia abajo o de lado a lado para regular la orientación del flujo de aire. Existe una rueda de cierre ubicada debajo de las rejillas de aire para cerrar o ajustar la cantidad de aire que fluye por estas salidas.

Ícono	Descripción
Modo Bi-Nivel	**Modo Bi-Nivel** Presione este botón en la pantalla táctil para cambiar el modo de distribución del aire al modo de nivel doble. En el modo de nivel doble, el aire emana de las salidas del tablero de instrumentos y del piso. Una pequeña cantidad de aire también se dirige a través de las salidas del desescarchador y del desempañador de las ventanas laterales. **NOTA:** El modo Bi-Level (Nivel doble) está diseñado en condiciones de comodidad para proporcionar aire más fresco desde las salidas tablero y aire más cálido desde las salidas del piso.
Modo Piso	**Modo Piso** Presione este botón en la pantalla táctil para cambiar el modo de distribución del aire al modo Piso. En el modo Piso, el aire emana de las salidas del piso. Una pequeña cantidad de aire también se dirige a través de las salidas del desescarchador y del desempañador de las ventanas laterales.

Control automático de temperatura (ATC) de la parte trasera; si está equipado



Funciones de control del ATC de la parte trasera

1. Ajuste los modos Rear Blower (Ventilador trasero), Rear Temperature (Temperatura trasera) y Rear Modes (Modos traseros) para que se ajusten a sus necesidades de comodidad.
2. Para seleccionar ATC, ajuste la perilla en la posición AUTO (Automático).

Cuando aparezca la temperatura deseada, el sistema ATC alcanzará y mantendrá automáticamente ese nivel de comodidad. Cuando el sistema esté programado para su nivel de comodidad, no es necesario cambiar los ajustes. Si simplemente permite que el sistema funcione de manera automática, obtendrá la máxima eficiencia.

NOTA:

- No es necesario cambiar los ajustes de temperatura. El sistema ajusta automáticamente la temperatura, el modo y la velocidad del soplador para proporcionar comodidad lo más rápido posible.

Ícono	Descripción
Perilla de modo	**Perilla de modo** Para cambiar el modo en la parte trasera del vehículo, gire la perilla de control del modo hasta el modo deseado (tablero/nivel doble/piso). Cuando el sistema delantero bloquea los controles de la parte trasera, se enciende el símbolo de bloqueo de la parte trasera en la perilla de la temperatura y se ignoran todos los ajustes realizados en la consola del techo.
Modo Panel (Tablero)	**Modo Panel (Tablero)** El aire sale por las salidas del techo. Cada una de estas salidas puede ajustarse individualmente para dirigir el flujo de aire. Cuando se mueven las rejillas de las salidas de aire hacia un lado se cierra el flujo de aire.

Ícono	Descripción
Modo Bi-Nivel	**Modo Bi-Nivel** El aire sale por las salidas del techo y las del piso. **NOTA:** En muchas posiciones de temperatura, el modo "Bi-Level" (Bi-Nivel) está diseñado para proporcionar aire más fresco por las salidas del techo y más cálido por las salidas del piso.
Modo Piso	**Modo Piso** El aire sale por las salidas del piso.
	Perilla de control de la temperatura de la parte trasera Para cambiar la temperatura en la parte trasera del vehículo, gire la perilla de control de temperatura. Gírela hacia la derecha para subir la temperatura o hacia la izquierda para bajar la temperatura. Cuando el sistema delantero bloquea los controles de la parte trasera, se enciende el símbolo de bloqueo de la parte trasera en la perilla de la temperatura y se ignoran todos los ajustes realizados en la consola del techo.
	Perilla de control del ventilador trasero El control del soplador trasero se puede ajustar manualmente en Off (Apagado) o en cualquier velocidad fija del soplador girando la perilla de control del ventilador en la parte trasera del vehículo. Esto permite que los ocupantes del asiento trasero controlen el volumen del aire circulante en la parte trasera del vehículo. Cuando el sistema delantero bloquea los controles de la parte trasera, se enciende el símbolo de bloqueo de la parte trasera en la perilla de la temperatura y se ignoran todos los ajustes realizados en la consola del techo.
AUTO	**Botón AUTO (Automático) (si está equipado)** Controla automáticamente la temperatura del interior de la cabina al ajustar la distribución y la cantidad del flujo de aire. Realizar esta función hará que el sistema cambie entre el modo manual y los modos automáticos. Para obtener más información, consulte "Funcionamiento automático".

Ícono	Descripción
OFF	**Control de clima/Apagado del ventilador trasero** Para ajustar manualmente los controles del ventilador trasero en apagado, presione el botón Rear Climate Control/Blower Off (Control de clima/Apagado del ventilador trasero).

Funciones de control de clima

Aire acondicionado (A/A)
El botón aire acondicionado (A/A) permite al usuario activar o desactivar manualmente el sistema de aire acondicionado. Cuando está en el modo de A/A con el ATC puesto en temperatura fría, fluye aire deshumedecido a través de las salidas de aire. Si desea utilizar el modo de Rendimiento, pulse el botón A/C (A/A) para desactivar el modo de A/A en la pantalla ATC y desactivar el sistema de A/A.

NOTA:

- Si el sistema está en modo de Mezcla o Desescarchado, el A/A se puede apagar, pero el sistema de A/A debe permanecer activo para evitar el empañamiento de las ventanillas.
- Si no funciona en el modo AUTO (Automático), el sistema no detecta automáticamente la presencia de niebla, bruma o hielo en el parabrisas. Se debe seleccionar manualmente el modo Defrost (Desescarchador) para aclarar el parabrisas y los cristales laterales.
- Si aparece niebla o bruma en el parabrisas o en el cristal lateral, seleccione el modo Defrost (Desescarchador) y aumente la velocidad del ventilador, si es necesario.

A/A MÁX.
MAX A/A (Aire acondicionado al máximo) ajusta el control para el máximo rendimiento de enfriamiento. Presione y suelte para alternar entre el ajuste MAX A/A (Aire acondicionado al máximo) y el anterior. El botón se enciende cuando MAX A/C (Aire acondicionado al máximo) está encendido. En la opción MAX A/A (Aire acondicionado al máximo), el nivel del ventilador y la posición del modo se puede ajustar para la definición que desea el usuario. Presionar otros ajustes hará que el funcionamiento del aire acondicionado al máximo cambie al ajuste seleccionado y que salga del ajuste MAX A/C (Aire acondicionado al máximo).

Recirculación para el control automático de temperatura
Cuando en el exterior haya humo, olores o un alto nivel de humedad, o si desea enfriamiento rápido, se puede recircular el aire interior al presionar el botón de control de recirculación. El indicador de recirculación se encenderá al seleccionar este botón. Presione el botón por segunda vez para desactivar el modo de recirculación y permitir que entre aire del exterior al vehículo.

NOTA:
En clima frío, el uso del modo de recirculación puede causar empañamiento excesivo de las ventanas. Es posible que la función de recirculación no esté disponible (botón de la pantalla táctil atenuado) si hay condiciones que puedan empañar la parte interior del parabrisas. En sistemas con controles de clima manuales, el modo de Recirculación no se permite en el modo de Desescarchado para mejorar la operación de desempañado de las ventanas. Si selecciona este modo se desactivará automáticamente la recirculación. Si intenta utilizar la recirculación mientras está en este modo hará que el LED del botón de control destelle y a continuación se apagará.

Control automático de temperatura (ATC) (si está equipado)

Funcionamiento automático

1. Presione el botón AUTO (Automático) en la placa frontal o el botón AUTO (Automático) en la pantalla táctil del panel de control automático de temperatura (ATC).
2. Luego, ajuste la temperatura que desea que mantenga el sistema al ajustar los botones de control de temperatura del conductor y del pasajero. Una vez que aparezca la temperatura deseada, el sistema alcanzará y mantendrá automáticamente ese nivel de comodidad.
3. Cuando el sistema esté programado para su nivel de comodidad, no es necesario cambiar los ajustes. Obtendrá la máxima eficiencia si permite, simplemente, que el sistema funcione automáticamente.

NOTA:

- No es necesario cambiar los ajustes de temperatura para vehículos fríos o calientes. El sistema ajusta automáticamente la temperatura, el modo y la velocidad del ventilador para proporcionar comodidad lo más rápido posible.
- Para visualizar la temperatura en unidades estadounidenses o métricas, seleccione la función US/Metric (estadounidense o métrica) programable por el cliente. Consulte "Configuración de Uconnect" en "Multimedia" para obtener más información. Para brindarle la máxima comodidad en el modo automático, durante puestas en marcha en frío, el ventilador del soplador funcionará en un rango bajo hasta que el motor se caliente. El ventilador aumentará su velocidad y en la transición al modo automático.

Anulación de funcionamiento manual

Este sistema ofrece un complemento total de funciones manuales de anulación. El símbolo AUTO (Automático) en la pantalla del ATC delantero se desactivará cuando el sistema se utiliza en el modo manual.

Sugerencias de operación

NOTA:

Consulte la tabla que se ofrece al final de esta sección para informarse de las configuraciones de control sugeridas para las distintas condiciones climáticas.

Funcionamiento en verano

El sistema de refrigeración del motor debe estar protegido con un refrigerante anticongelante de buena calidad que proporcione protección anticorrosión adecuada y lo proteja contra sobrecalentamiento del motor. Se recomienda refrigerante OAT (que cumpla con la norma MS.90032). Consulte "Líquidos y lubricantes" en "Especificaciones técnicas" para ver la selección del refrigerante adecuado.

Funcionamiento en invierno

Para asegurar el mejor rendimiento posible del calefactor y del desescarchador, asegúrese de que el sistema de refrigeración del motor esté funcionando correctamente y que se utilice la cantidad, tipo y concentración correcta de refrigerante. Consulte "Líquidos y lubricantes" en "Especificaciones técnicas" para ver la selección del refrigerante adecuado. Durante los meses de invierno no se recomienda utilizar el modo de recirculación, ya que puede hacer que se empañen las ventanas.

Vacaciones/Almacenamiento

Siempre que guarde su vehículo o que lo mantenga fuera de servicio (por ejemplo, durante las vacaciones) durante dos o más semanas, encienda el sistema de aire acondicionado en ralentí durante aproximadamente cinco minutos en aire fresco con el ventilador en velocidad alta. Esto asegura la lubricación adecuada del sistema para minimizar la posibilidad de daño al compresor cuando se ponga en marcha nuevamente el sistema.

Empañamiento de las ventanas

Las ventanas del vehículo tienden a empañarse por el interior en climas templados, lluviosos o húmedos. Para despejar las ventanas, seleccione el modo Defrost (Desescarchado) o Mix (Mixto) y aumente la velocidad del ventilador delantero. No utilice el modo Recirculation (Recirculación) sin el A/A por periodos prolongados, ya que se puede producir empañamiento.

¡PRECAUCIÓN!

Si no se siguen las siguientes precauciones, los elementos calefactores podrían dañarse:

- Tenga cuidado al lavar el interior de la luneta trasera. No utilice limpiacristales abrasivos en la superficie interior de la ventana. Utilice un paño suave y una solución de jabón neutro, y limpie de forma paralela a los elementos calefactores. Las etiquetas pueden desprenderse después de enjuagar con agua tibia.
- No use escariadores, instrumentos punzantes o limpiacristales abrasivos en la superficie interna de la ventana.
- Mantenga todos los objetos a una distancia segura de la ventana.

Admisión de aire exterior

Asegúrese de que la admisión de aire, ubicada directamente en frente del parabrisas, no tenga obstrucciones como hojas de árboles. Las hojas acumuladas en la admisión de aire podrían reducir el flujo de aire y, si entran en la cámara del pleno, podrían taponar los conductos de desagüe. Durante los meses de invierno, asegúrese de que la admisión de aire esté libre de hielo, lodo y nieve.

Filtro de aire del A/C

El sistema de control de clima filtra el polvo y el polen del aire. Consulte a un distribuidor autorizado para obtener instrucciones de reemplazo del filtro.

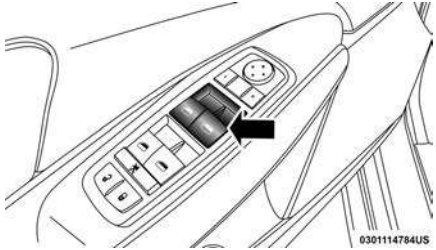
Tabla de sugerencias de operación

CLIMA	CONFIGURACIÓN DE CONTROLES
Clima cálido y temperatura alta al interior del vehículo	Coloque el control de modo en , el en encendido y el ventilador en velocidad alta. Baje las ventanas por un minuto para eliminar el aire caliente. Una vez que se sienta cómodo ajuste los controles según su preferencia.
Clima templado	Encienda el y coloque el control de modo en la posición .
Soleado agradable	Opere en la posición .
Condiciones húmedas y frías	Coloque el control de modo en y encienda el para mantener las ventanas limpias.
Clima frío	Coloque el control de modo en la posición . Si el parabrisas comienza a empañarse, coloque el control en la posición .

VENTANAS

Eléctricas Ventanas

Los controles de las ventanas en el panel tapizado de la puerta del conductor controlan las ventanas de todas las puertas.



Interruptores de las ventanas eléctricas

En el panel tapizado de la puerta de cada pasajero hay controles de ventanas sencillos que accionan las ventanas de las puertas de los pasajeros. Los controles de las ventanas funcionarán cuando el encendido está en la posición ON/RUN (Encendido/Marcha) o ACC (Accesorios).

NOTA:

En los vehículos equipados con Uconnect, los interruptores de las ventanas eléctricas permanecerán activos hasta por 10 minutos después de ciclar el encendido a la posición OFF (Apagado). La apertura de cualquier puerta delantera cancela esta función. El tiempo puede programarse. Consulte "Configuración de Uconnect" en "Multimedia" para obtener más información.

¡ADVERTENCIA!

Nunca deje niños solos en un vehículo. No deje el transmisor de entrada sin llave dentro del vehículo ni cerca de este, ni en una ubicación accesible para los niños y tampoco deje el encendido de un vehículo equipado con Keyless Enter-N-Go en el modo ACC (Accesorios) u ON/RUN (Encendido/Marcha). Los ocupantes, particularmente los niños sin supervisión, pueden quedar atrapados por las ventanas eléctricas si hacen funcionar sus interruptores. Este hecho puede ser causa de lesiones graves o incluso fatales.

Función de descenso automático

El interruptor de la ventana eléctrica de la puerta del conductor tiene una función de descenso automático. Presione el interruptor de la ventana más allá de la primera detención, suéltelo y la ventana descenderá automáticamente.

Para abrir la ventana parcialmente, presione el interruptor de la ventana hasta el primer detenedor y suéltelo cuando desee que la ventana se detenga.

Para evitar que la ventana baje totalmente durante la función de descenso automático, presione brevemente el botón hacia arriba.

Función de ascenso automático con protección contra presión

En algunos modelos, los interruptores de las ventanas eléctricas del conductor y del pasajero delantero tienen una función de ascenso automático. Empuje el interruptor de la ventana hasta el segundo tope, suéltelo, y la ventana se subirá automáticamente.

Para evitar que la ventana se cierre totalmente durante la función de ascenso automático, presione brevemente el interruptor.

Para cerrar la ventana parcialmente, empuje el interruptor de la ventana hasta el primer tope y suéltelo cuando desee detener la ventana.

NOTA:

- Si la ventana se topa con algún obstáculo durante el cierre automático, cambiará la dirección y volverá a bajar. Retire el obstáculo y use nuevamente el interruptor de la ventana para cerrarla.
- Cualquier impacto debido a condiciones irregulares del camino puede activar inesperadamente la función de reversa automática durante el cierre automático. Si esto ocurre, empuje el interruptor ligeramente hasta el primer tope y sosténgalo para cerrar la ventana manualmente.

¡ADVERTENCIA!

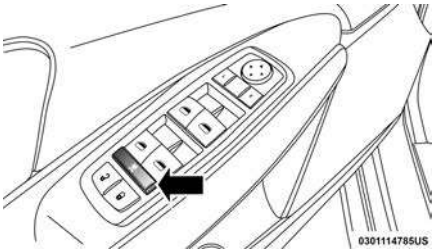
La protección contra prensiones no está activa cuando la ventana está casi cerrada. Para evitar lesiones personales, nunca coloque sus brazos, manos, dedos u otros objetos en el trayecto de la ventana antes de cerrarla. Si lo hace podría sufrir lesiones graves.

Restablecer el ascenso automático

Si la función de ascenso automático deja de funcionar, es posible que deba restablecer la ventana. Para restablecer el ascenso automático:

1. Asegúrese de que la puerta esté completamente cerrada.
2. Levante el interruptor para cerrar completamente la ventana y continúe sosteniéndolo durante dos segundos más después de que la ventana está cerrada.
3. Empuje el interruptor hacia abajo con firmeza hasta la segunda detención para abrir completamente la ventana y continúe sosteniéndolo durante dos segundos más después de que la ventana esté completamente abierta.

Interruptor de bloqueo de las ventanas
El interruptor de bloqueo de las ventanas del panel tapizado de la puerta del conductor le permite desactivar el control de las ventanas de las puertas de los pasajeros traseros. Para desactivar los controles de las ventanas, presione y suelte el botón de bloqueo de la ventana (ajústelo en la posición hacia abajo). Para activar los controles de las ventanas, presione y suelte el botón de bloqueo de la ventana (ajústelo en la posición hacia arriba).



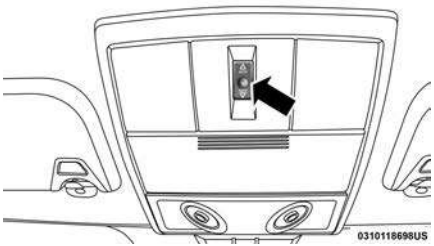
Interruptor de bloqueo de las ventanas

Vibración con el viento

La vibración con el viento puede describirse como la percepción auditiva de la presión o de un sonido semejante al que produce un helicóptero. Su vehículo puede presentar vibración con el viento cuando las ventanas están abiertas, o cuando el sunroof (si está equipado) está en ciertas posiciones abiertas o parcialmente abiertas. Esto es algo normal que puede minimizarse. Si la vibración con el viento se produce con las ventanas traseras abiertas, abra las ventanas delanteras y traseras para reducir la vibración con el viento. Si la vibración ocurre con el sunroof abierto, ajuste la abertura del sunroof para reducir la vibración o abra cualquier ventana.

SUNROOF AUTOMÁTICO, SI ESTÁ EQUIPADO

El interruptor del sunroof está ubicado entre las viseras en la consola del techo.



Interruptor del sunroof eléctrico

¡ADVERTENCIA!

- Nunca deje niños sin supervisión en un vehículo o con acceso a un vehículo desbloqueado. Nunca deje el transmisor de entrada sin llave dentro o cerca del vehículo, o en una ubicación accesible para los niños. No deje el encendido de un vehículo equipado con Keyless Enter-N-Go en el modo ACC (Accesorios) u ON/RUN (Encendido/Marcha). Los ocupantes, particularmente los niños sin supervisión, pueden quedar atrapados por el sunroof si hacen funcionar la tecla del sunroof eléctrico. Este hecho puede ser causa de lesiones graves o la muerte.
- En caso de colisión, existe un mayor riesgo de ser expulsados del vehículo si el sunroof está abierto. También podría sufrir lesiones de gravedad o fatales. Siempre abróchese correctamente su cinturón de seguridad y asegúrese de que todos los pasajeros también estén correctamente asegurados.
- No permita que los niños pequeños manipulen el sunroof. Nunca permita que se saquen los dedos u otras partes del cuerpo, ni ningún objeto, por la abertura del sunroof. Pueden producirse lesiones.

Apertura del sunroof

Express

Presione el interruptor hacia atrás y suéltelo antes de que transcurra medio segundo. El sunroof y el parasol se abrirán por completo de forma automática y se detendrán en esa posición. Esto se denomina "Apertura rápida". Durante la apertura rápida, cualquier movimiento del interruptor del sunroof detendrá el sunroof.

Modo manual

Para abrir el sunroof, mantenga presionado el interruptor hacia atrás. El sunroof se moverá hacia atrás y se detendrá automáticamente en la posición completamente abierta. Soltar de cualquier forma el interruptor detendrá el movimiento. El sunroof y el parasol permanecerán parcialmente abiertos hasta que se vuelva a presionar el interruptor del sunroof.

Cierre del sunroof

Express

Presione el interruptor hacia delante y suéltelo antes de que transcurra medio segundo y el sunroof se cerrará automáticamente desde cualquier posición. El sunroof se cerrará totalmente y se detendrá de manera automática. Esto se denomina "Cierre rápido". Durante la operación de cierre rápido, cualquier otro movimiento del interruptor detendrá el sunroof.

Modo manual

Para cerrar el sunroof, mantenga presionado el interruptor en la dirección hacia delante. El sunroof se moverá hacia adelante y se detendrá automáticamente en la posición completamente cerrada. Si suelta el interruptor, el movimiento se interrumpirá y el sunroof permanecerá en una condición de parcialmente cerrado hasta que vuelva a presionar el interruptor del sunroof.

Vibración con el viento

La vibración con el viento puede describirse como la percepción auditiva de la presión o de un sonido semejante al que produce un helicóptero. Su vehículo puede presentar vibración con el viento cuando las ventanas están abiertas, o cuando el sunroof (si está equipado) está en ciertas posiciones abiertas o parcialmente abiertas. Esto es algo normal que puede minimizarse. Si la vibración con el viento se produce con las ventanas traseras abiertas, abra las ventanas delanteras y traseras para reducir la vibración con el viento. Si la vibración ocurre con el sunroof abierto, ajuste la abertura del sunroof para reducir la vibración o abra cualquier ventana.

Funcionamiento del parasol

El parasol puede abrirse manualmente. No obstante, el parasol también se abrirá automáticamente al abrir el sunroof.

NOTA:

El parasol no puede cerrarse si el sunroof está abierto.

Función de protección antipresión

Esta característica detectará una obstrucción en la apertura del sunroof durante la operación de cierre rápido. En caso de detectarse una obstrucción en el recorrido del sunroof, este se retraerá automáticamente. Si esto sucede, quite la obstrucción. Después, presione el interruptor hacia delante y suéltelo para un cierre rápido.

Ventilación del sunroof – Rápida

Presione y suelte el botón Vent (Ventilación) antes de que transcurra medio segundo y el sunroof se abrirá a la posición de ventilación. Esto se denomina "Ventilación rápida" y tendrá lugar independientemente de la posición del sunroof. Durante la ventilación rápida, cualquier otro accionamiento del interruptor detendrá el sunroof.

Mantenimiento del sunroof

Para limpiar el panel de cristal utilice únicamente un limpiador no abrasivo y un trapo suave.

Funcionamiento con el encendido apagado

El interruptor del sunroof eléctrico permanecerá activo durante aproximadamente diez minutos después de girar el interruptor de encendido a la posición LOCK (Bloqueo). La apertura de cualquier puerta delantera cancela esta función.

NOTA:
Se puede programar el tiempo de apagado del encendido a través del sistema Uconnect. Consulte "Configuración de Uconnect/Funciones programables por el cliente" en "Multimedia" para obtener más detalles.

CAPÓ

Apertura

Para abrir el capó se deben liberar dos pestillos.

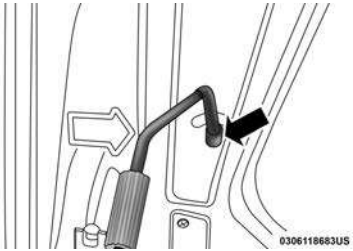
1. Tire la palanca de liberación del capó ubicada debajo del lado izquierdo del tablero de instrumentos.

Apertura del capó

2. Fuera del vehículo, busque el pestillo de seguridad cerca del centro de la rejilla, entre la rejilla y la apertura del capó. Presione la palanca del pestillo de seguridad hacia la izquierda y levante el capó.

Pestillo de seguridad bajo el capó

3. Utilice la varilla de apoyo del capó para asegurar el capó en la posición abierta. Ponga el extremo superior de la varilla de apoyo en el orificio que hay en el lado interior del capó.



Varilla de apoyo del capó

Cierre

¡ADVERTENCIA!

Antes de conducir el vehículo, asegúrese de que el capó esté completamente cerrado. Si el capó no está completamente cerrado, podría abrirse cuando el vehículo se está moviendo y bloquear la visión. La omisión de esta advertencia puede resultar en lesiones graves o fatales.

¡PRECAUCIÓN!

Para evitar posibles daños:

- Antes de cerrar el capó, asegúrese de que la varilla de apoyo esté completamente asentada en sus broches de retención.
- No azote el capó para cerrarlo. Empuje firmemente el borde delantero central del capó para garantizar que ambos pestillos se acoplen. Nunca conduzca el vehículo a menos que el capó esté completamente cerrado y con ambos pestillos asegurados.

PUERTA TRASERA

Apertura

La puerta trasera se puede desbloquear o bloquear con el botón de desbloqueo o bloqueo del transmisor de acceso remoto sin llave, el botón

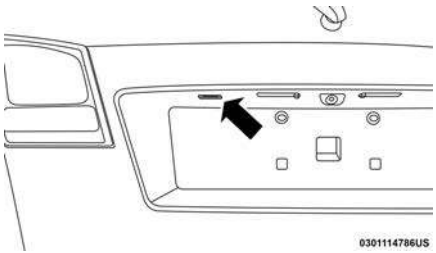
de bloqueo/desbloqueo de Keyless Enter-N-Go (acceso pasivo) que está debajo del lado izquierdo de la barra decorativa, que se encuentra en la puerta trasera debajo del cristal, o al activar el interruptor de bloqueo eléctrico de la puerta en el panel tapizado de las puertas delanteras.

Consulte "Keyless Enter-N-Go" en "Descripción del vehículo" para obtener más información acerca del Keyless Enter-N-Go (acceso pasivo).

NOTA:

La puerta trasera no se puede bloquear ni desbloquear con los émbolos de bloqueo manual de las puertas del panel tapizado de la puerta o el cilindro de la cerradura de la puerta del conductor.

Para abrir la puerta trasera desbloqueada, apriete la manija y tire la puerta trasera hacia usted. Los soportes con gas levantan y sostienen la puerta trasera en la posición abierta.



Apertura de la puerta trasera

NOTA:

Debido a que la presión del gas desciende con la temperatura, puede ser necesario ayudar a los soportes cuando se abre la puerta trasera en clima frío.

¡ADVERTENCIA!

- Conducir con la puerta trasera abierta puede propiciar la entrada de gases de escape tóxicos dentro de su vehículo. Estos gases pueden causar lesiones a usted y a sus pasajeros. Mantenga la puerta trasera cerrada mientras conduce el vehículo.
- Si es necesario conducir con la puerta trasera abierta, asegúrese de que todas las ventanas estén cerradas y que el interruptor del ventilador de control de clima esté ajustado a alta velocidad. NO use el modo de recirculación.

Características del área de carga

Sistema de administración de carga

Características del sistema para cinco pasajeros

- Un piso de carga elevado que se asienta sobre un gran compartimiento de almacenamiento incorporado.
- Una puerta plegable de tres cuerpos incorporada en el piso de carga que facilita el acceso a los elementos que hay en el compartimiento de almacenamiento incorporado.
- Asientos del pasajero de la segunda fila divididos 60/40 que se pliegan al ras, lo que permite extender el espacio de carga. Consulte “Asientos" en “Descripción del vehículo” para obtener más información.
- Un asiento del pasajero delantero opcional que se pliega al ras, lo que amplía todavía más el espacio de carga. Consulte “Asientos" en “Descripción del vehículo” para obtener más información.
- Amarres de carga.
- Cubierta retráctil del área de carga (si está equipada).

Características del sistema para siete pasajeros

- Un gran compartimiento de almacenamiento incorporado con una cubierta dura con bisagras ubicado en el piso, detrás de la tercera fila de asientos de pasajeros.
- Asientos del pasajero de la segunda fila divididos 60/40 que se pliegan al ras, lo que permite extender el espacio de carga. Consulte “Asientos" en “Descripción del vehículo” para obtener más información.
- Asientos del pasajero de la tercera fila divididos 50/50 que se pliegan al ras, lo que permite extender el espacio de carga. Consulte “Asientos" en “Descripción del vehículo” para obtener más información.

- Un asiento del pasajero delantero opcional que se pliega al ras, lo que amplía todavía más el espacio de carga. Consulte “Asientos" en “Descripción del vehículo” para obtener más información.
- Amarres de carga.

Cubierta retráctil del área de carga (si está equipado); modelos para cinco pasajeros

NOTA:

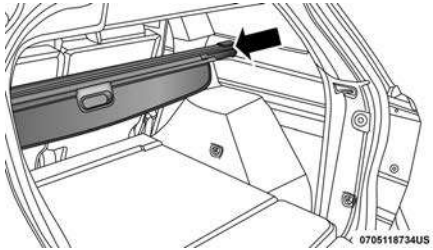
El propósito de esta cubierta es ofrecer privacidad, no asegurar las cargas. No evitará que las cargas se muevan no protegerá a los pasajeros de las cargas sueltas.
La cubierta del área de carga retráctil se monta en el área de carga detrás de la parte superior de los asientos traseros.

La cubierta, cuando está extendida, cubre el área de carga para ocultar los artículos. Las ranuras en los paneles tapizados cerca de la abertura de la puerta trasera aseguran la cubierta extendida en su lugar.

Cuando no está en uso, la cubierta se enrolla perfectamente dentro de su alojamiento. La cubierta también se puede desmontar del vehículo para aumentar el espacio en el área de carga.

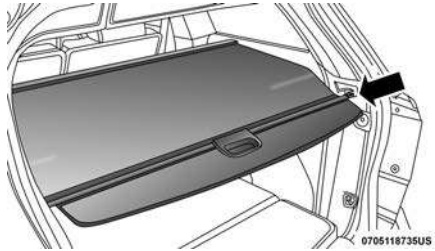
Para instalar la cubierta:

1. Coloque la cubierta en el vehículo de modo que el lado plano del alojamiento quede orientado hacia arriba.
2. Luego, inserte el poste accionado por resorte del lado derecho o izquierdo (ubicado en los extremos del alojamiento de la cubierta) en el punto de sujeción del lado izquierdo o derecho (se muestra).



Instalar la cubierta retráctil del área de carga

3. Inserte el poste accionado por resorte del extremo opuesto del alojamiento de la cubierta en el punto de sujeción del lado contrario del vehículo.
4. Tome la manija de la cubierta y tírela hacia usted. Conforme la cubierta se acerca a la abertura de la puerta trasera, guíe los postes de sujeción traseros (en ambos extremos de la cubierta) dentro de las ranuras en los paneles tapizados. Baje la cubierta para ubicar los postes en la parte inferior de las muescas y suelte la manija.



Posicionamiento de la cubierta retráctil del área de carga

¡ADVERTENCIA!

En una colisión, una cubierta de carga suelta en el vehículo puede ser causa de lesiones. Podría salir disparada en una detención brusca y golpear a alguien en el interior del vehículo. No guarde la cubierta de carga sobre el piso de carga ni en el compartimiento de pasajeros. Cuando saque la cubierta de su lugar de instalación, retírela del vehículo. No la guarde en el vehículo.

Amarres de carga

¡ADVERTENCIA!

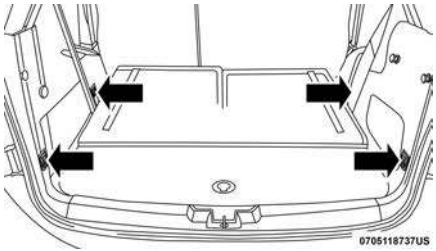
Las anillas de sujeción de carga no constituyen anclajes seguros para correas de atadura de asientos para niños. En caso de

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

detenciones bruscas o colisiones, un amarre podría zafarse y dejar suelto el asiento para niños. El niño podría resultar gravemente lesionado. Utilice únicamente los anclajes suministrados para correas de asientos para niños.

Los amarres de carga están ubicados en ambos paneles tapizados traseros. Estos amarres se deben utilizar para asegurar las cargas cuando el vehículo está en movimiento.



Amarres de carga

¡ADVERTENCIA!

El peso y la posición de la carga y los ocupantes pueden modificar el centro de gravedad y la maniobrabilidad del vehículo.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

Para evitar pérdidas de control que puedan resultar en lesiones personales, respete las siguientes indicaciones para cargar su vehículo:

- No transporte cargas que excedan los límites de carga descritos en la etiqueta adjunta a la puerta izquierda o en el pilar central de la puerta izquierda.
- Distribuya siempre las cargas en forma pareja sobre el piso de carga. Ubique los objetos más pesados lo más abajo y lo más adelante posible.
- Coloque toda la carga posible delante del eje trasero. Un peso excesivo o incorrectamente colocado encima o detrás del eje trasero puede hacer que se balancee el vehículo.
- No apile equipaje ni carga a una altura superior a la del respaldo del asiento. Estos podrían impedir la visibilidad o convertirse en peligrosos proyectiles en caso de una colisión o detención repentina.
- Para reducir el riesgo de lesiones personales, los pasajeros no deben sentarse en el área de carga trasera. El área de carga trasera está destinada para transportar únicamente objetos y no pasajeros. Los pasajeros deben sentarse en los asientos y utilizar los cinturones de seguridad.

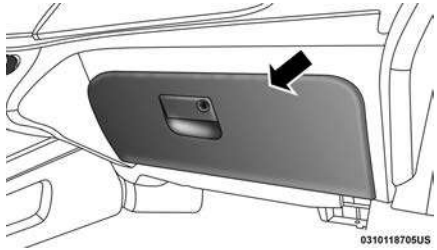
EQUIPO INTERNO

Compartimiento

Guantera

La guantera está ubicada en el lado del pasajero del tablero de instrumentos.

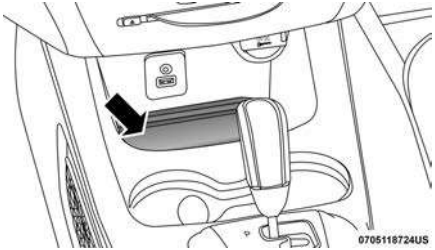
Para abrir la guantera, jale la manija de liberación.



Guantera

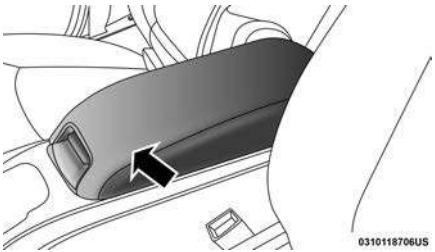
Almacenamiento de la consola del piso

Hay un área de almacenamiento abierta, o compartimiento, en la consola del piso.



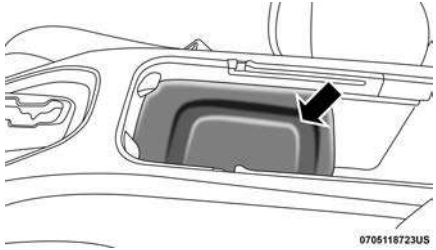
Compartimiento de la consola del piso

Almacenamiento de la consola central
Hay una bandeja de almacenamiento y un compartimiento de almacenamiento debajo del reposabrazos de la consola central.



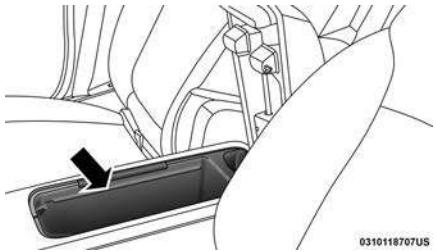
Consola central

Tire la manija de liberación, situada en la parte delantera de la tapa, hacia arriba para poder acceder a la bandeja de almacenamiento y al compartimiento de almacenamiento.



Bandeja de almacenamiento de la consola central

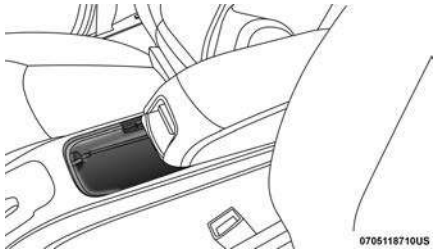
La bandeja de almacenamiento se pueda deslizar hacia adelante, hacia atrás o retirarse para acceder al compartimiento de almacenamiento de la consola central.



Compartimiento de almacenamiento de la consola central

¡ADVERTENCIA!
No opere este vehículo con la tapa del compartimiento de la consola en posición abierta. Conducir con la tapa del compartimiento de la consola abierta, puede provocar lesiones en una colisión.

Descansa brazos corredizo
El descansa brazos de la consola central también se puede deslizar hacia atrás para facilitar el acceso al área de almacenamiento.

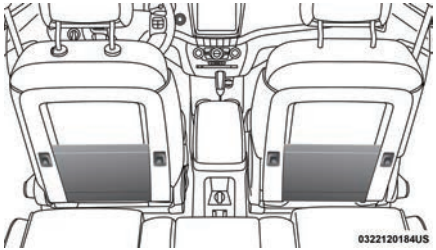


Descansa brazos corredizo

¡ADVERTENCIA!
No opere este vehículo con la tapa del compartimiento de la consola en posición abierta. Conducir con la tapa del compartimiento de la consola abierta, puede provocar lesiones en una colisión.

Bolsillo para mapas y sujeción para compras de la segunda fila, si está equipado

Hay un bolsillo para guardar mapas y sujeciones para las compras en la parte posterior del respaldo del asiento del conductor y del pasajero.



Almacenamiento y sujeción para compras del asiento

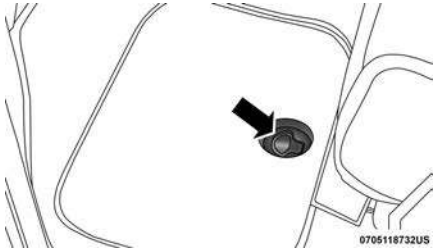
Compartimiento de almacenamiento en el piso con revestimiento desmontable

NOTA:

Ponga el asiento delantero en al menos la posición media de las guías para facilitar el acceso al compartimiento de almacenamiento.

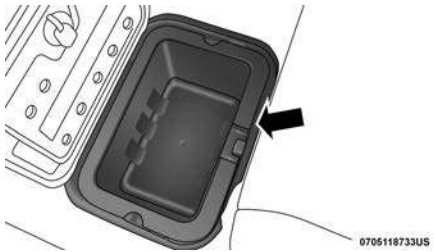
Hay un compartimiento de almacenamiento en el piso detrás de cada asiento delantero. Cada compartimiento de 5,9L (1,6 gal.) puede contener hasta 12 latas de 0,35L (12 oz), más hielo u otros elementos. El revestimiento del compartimiento desmontable permite llenar, vaciar y limpiar con facilidad.

Para acceder al compartimiento, ponga la alfombra del piso a un lado (si está equipada). Tire del aro de liberación del seguro para soltar el seguro y luego hacia adelante para abrir la puerta del compartimiento.



Almacenamiento en el piso

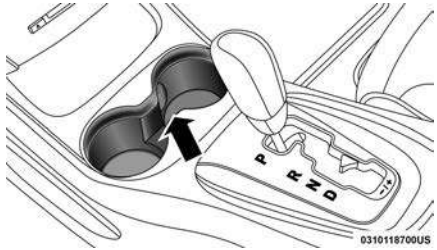
El revestimiento se puede retirar para facilitar su limpieza.



Revestimiento desmontable

Portavasos

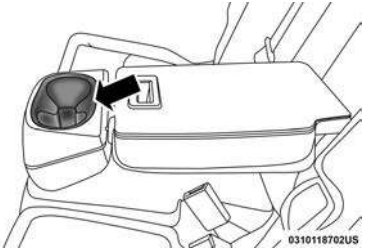
Hay dos portavasos, ubicados en la consola central del piso, para los pasajeros delanteros.



Portavasos de la consola del piso

Para los pasajeros de la segunda fila, hay dos portavasos, ubicados en el descansa brazos central, entre los dos asientos.

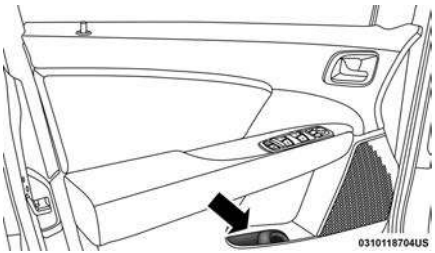
Cuando el descansa brazos está plegado, los portavasos están detrás del apoyacabezas. Se puede ajustar el apoyacabezas para ubicar mejor los portavasos.



Portavasos del descansa brazos

Para los vehículos con una tercera fila de asientos, hay portavasos adicionales en los paneles de la vestidura.

Además de los portavasos, los vehículos también pueden tener soportes para botellas. Los soportes para botellas están ubicados en los paneles de la vestidura de la puerta.



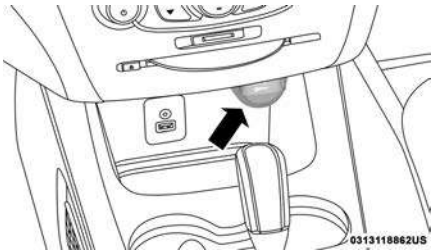
Soporte para botellas de la puerta

¡ADVERTENCIA!

Si se colocan recipientes con líquido caliente en el portabotellas, al cerrar la puerta podría salpicar líquido y quemar a los ocupantes. Para evitar lesiones, sea cuidadoso al cerrar las puertas.

Tomas de corriente

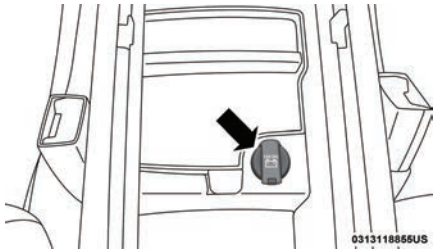
Una toma de corriente de 12 voltios (13 Amp) está ubicada en la consola central debajo de la radio. La toma de corriente tiene energía disponible cuando el encendido está en la posición ON/RUN (Encendido/Marcha) o ACC (Accesorios).



Toma de corriente delantera de 12 voltios

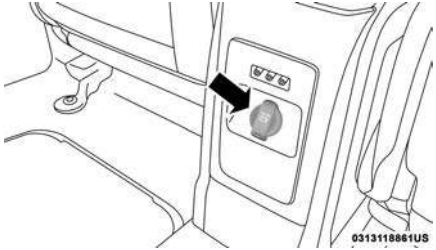
Esta toma de corriente también hace funcionar un encendedor convencional. **Para conservar el elemento calefactor, no mantenga el encendedor en la posición de calentamiento.**

Hay una segunda toma de corriente de 12 voltios (13 Amp) dentro del área de almacenamiento de la consola central. La energía está disponible con el interruptor de encendido en la posición ON/RUN (Encendido/Marcha), ACC (Accesorios) o LOCK (Bloqueo).



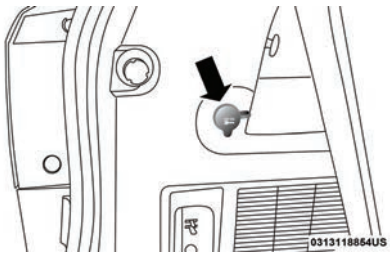
Toma de corriente de 12 voltios de la consola central

Hay una tercera toma de corriente de 12 voltios con fusible en la parte posterior de la consola central. La toma de corriente tiene energía disponible cuando el interruptor de encendido está en la posición LOCK (Bloqueo), ON (Encendido) o ACC (Accesorios).



Toma de corriente de 12 voltios del asiento trasero

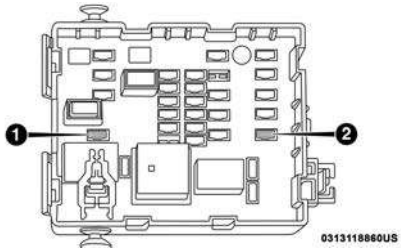
Hay una cuarta toma de corriente de 12 voltios en el panel de la vestidura del lado izquierdo del área de carga. Esta toma de corriente tiene energía disponible cuando el interruptor de encendido está en la posición ON (Encendido) o ACC (Accesorios).



Toma de corriente del área de carga trasera

¡PRECAUCIÓN!

- No exceda la potencia máxima de 160 vatios (13 A) a 12 voltios. Si se excede la potencia nominal de 160 vatios (13 A), tendrá que reemplazar el fusible que protege el sistema.
- La toma de corriente de la parte inferior de la consola central comparte el fusible con la toma de corriente de la parte trasera de la consola. El uso combinado no debe ser mayor de 160 vatios (13 A) a 12 voltios.
- Las tomas de corriente están diseñadas solamente para enchufes de accesorios. No inserte ningún otro objeto en la toma de corriente ya que esto dañará la toma y quemará el fusible. El uso indebido de la toma de corriente puede causar daños no cubiertos por la garantía limitada de su vehículo nuevo.



Fusibles de la toma de corriente

1 — Tomas de corriente del compartimiento de la consola y de la parte posterior de la consola F103 20 A amarilla

2 — Encendedor del tablero de instrumentos y toma de corriente del área de carga trasera izquierda F102 20 A amarilla

¡ADVERTENCIA!

Para evitar lesiones graves o la muerte:

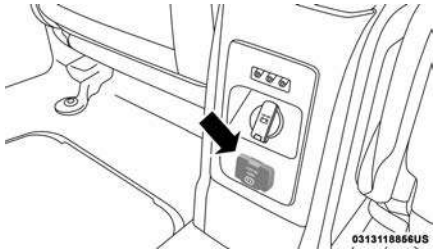
- En las tomas de 12 voltios solamente se deben insertar dispositivos diseñados para el uso en este tipo de toma.
- No toque con las manos húmedas.
- Cierre la tapa cuando no las use y al conducir el vehículo.
- Si la toma de corriente se usa incorrectamente, puede causar descarga y falla eléctrica.

¡PRECAUCIÓN!

- Muchos accesorios que pueden enchufarse consumen corriente de la batería del vehículo, incluso si no están siendo usados (por ejemplo, teléfonos celulares, etc.). Si se enchufan durante largos períodos de tiempo, la batería del vehículo se descarga lo suficiente para degradar su vida útil o para impedir la puesta en marcha del motor.
- Los accesorios que consumen mucha energía (como los enfriadores, aspiradoras, luces, etc.) degradan la batería aun más rápido. Use estos accesorios de manera intermitente y con mucha precaución.
- Después de usar accesorios que consumen mucha energía o después de largos períodos sin poner en marcha el vehículo (con los accesorios aun enchufados), el vehículo debe conducirse un período de tiempo suficientemente largo para permitir que el alternador recargue la batería del vehículo.
- Las tomas de corriente están diseñadas solamente para enchufes de accesorios. No cuelgue ningún tipo de accesorio o soporte de accesorio del enchufe.

Inversor de corriente, si está equipado

Es posible que el vehículo esté equipado con una toma de corriente de 230 voltios CA (150 vatios máximo) ubicada en la parte posterior de la consola central. Esta toma de corriente puede alimentar teléfonos celulares, dispositivos electrónicos y otros equipos de bajo consumo que requieran energía de hasta 150 vatios. Algunas consolas de videojuegos de última generación excederán este límite de energía, al igual que la mayoría de las herramientas eléctricas.



Inversor de corriente

El inversor de corriente está diseñado con una protección incorporada contra sobrecargas. Si se excede la capacidad nominal de 150 vatios, el inversor de corriente se apagará automáticamente. Una vez que se desconecta el dispositivo eléctrico de la toma de corriente el inversor se debe restablecer automáticamente. Si la capacidad nominal supera aproximadamente 170 vatios, tal vez sea necesario restablecer manualmente el inversor de corriente. Para restablecer el inversor presione manualmente el botón OFF (Apagar) y ON (Encender) del inversor de corriente. Para evitar sobrecargar el circuito, compruebe la potencia nominal de los dispositivos eléctricos antes de utilizar el inversor.

NOTA:

Debido a la protección integrada contra sobrecargas, la toma de corriente se apagará si se excede la capacidad nominal de 230 voltios CA (150 vatios máximo).

¡ADVERTENCIA!

Para evitar lesiones graves o incluso fatales:

- No use un adaptador de tres entradas.
- No introduzca ningún objeto en las tomas.
- No toque con las manos húmedas.
- Cierre la tapa cuando no esté en uso.
- Si la toma de corriente se usa incorrectamente, puede causar descarga y falla eléctrica.

Funcionamiento del inversor de corriente

El inversor de corriente se activa y desactiva mediante el sistema Uconnect.

Vehículos equipados con Radio 4.3

Para activar o desactivar el inversor de corriente realice lo siguiente:

1. Presione el botón "More" (Más) en la placa frontal (ubicado junto a la pantalla de Uconnect).
2. Presione el botón "Outlet" (Salida) en la pantalla táctil (pantalla de Uconnect) para activar o desactivar el inversor de corriente.

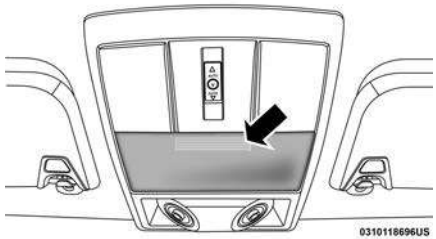
Vehículos equipados con Uconnect 3/3 NAV

Para activar o desactivar el inversor de corriente realice lo siguiente:

1. Presione el botón “Controls” (Controles) en la pantalla táctil.
2. Presione el botón "Outlet" (Salida) en la pantalla táctil para activar o desactivar el inversor de corriente.

Compartimiento para gafas

Para acceder al compartimiento de almacenamiento, presione y suelte las barras elevadas que hay en la puerta del compartimiento, en la parte central de la consola, y la puerta oscilará hacia abajo.



Compartimiento de almacenamiento para lentes de sol

PORTAEQUIPAJES DE TECHO, SI ESTÁ EQUIPADO

Los rieles transversales y los rieles laterales del portaequipajes del techo están diseñados para soportar el peso de la carga. La carga no debe exceder los 68 kg (150 lbs) y se debe distribuir uniformemente sobre los rieles transversales. Además, el portaequipajes del techo no aumenta la capacidad de carga total del vehículo. Asegúrese de que la suma total de la carga que va dentro del vehículo y la del portaequipajes del techo no supere la capacidad de carga máxima del vehículo.

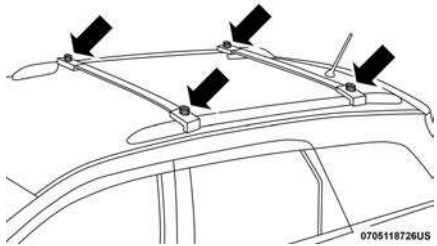
NOTA:

Los rieles laterales del portaequipajes del techo en su vehículo NO están diseñados para soportar una carga sin la adición de barras transversales.

Los accesorios de Mopar ofrecen barras transversales metálicas para proporcionar un sistema funcional de portaequipajes del techo. Consulte a su distribuidor autorizado.

Para mover las barras transversales

1. Suelte las perillas que están sobre cada barra transversal, aproximadamente seis vueltas para desacoplar los dientes de la abrazadera del riel lateral.



Perillas de las barras transversales

2. Vuelva a colocar las barras transversales alineando los montantes de las barras (extremos) con una de las marcas verticales en la superficie exterior del riel lateral para posicionarlas correctamente. Hay cuatro marcas hacia adelante para la barra transversal delantera y cuatro marcas hacia atrás para la barra transversal trasera. Asegúrese de que los rieles transversales tengan la

misma separación o estén paralelos en todas las posiciones para que funcionen correctamente.

3. Apriete las perillas de cada barra transversal para que encaje en su posición. A medida que aprieta la perilla, asegúrese de que los dientes de la abrazadera se acoplen completamente en la ranura del riel lateral.
4. Intente mover la barra transversal para asegurarse de que encaje en su posición.

NOTA:

- Para ayudar a controlar el ruido del viento cuando instale las barras transversales, asegúrese de que las flechas marcadas en la parte inferior de las barras apunten hacia la parte delantera del vehículo.
- Para ayudar a reducir la cantidad de ruido del viento cuando las barras transversales no están en uso, fije la barra transversal delantera en la cuarta posición desde la parte delantera y la barra transversal trasera en la octava posición. Los orificios de amarre que hay en los extremos de la barra transversal siempre se deben utilizar para amarrar la carga. Revise con frecuencia las correas para verificar que la carga permanezca bien sujetada.

¡ADVERTENCIA!

La carga debe atarse de manera segura antes de conducir el vehículo. Las cargas aseguradas incorrectamente pueden desprenderse del vehículo, particularmente a altas velocidades, y causar lesiones personales o daños materiales. Cuando transporte carga sobre el portaequipajes del techo siga las precauciones relativas al portaequipajes del techo.

¡PRECAUCIÓN!

- Para evitar daños al techo de su vehículo, no transporte cargas sobre el portaequipajes del techo si no están instaladas las barras transversales. La carga debe asegurarse y colocarse sobre las barras transversales, no directamente sobre el techo. Si es necesario situar la carga sobre el techo, coloque una manta u otra capa protectora entre la carga y la superficie del techo.

(Continuación)

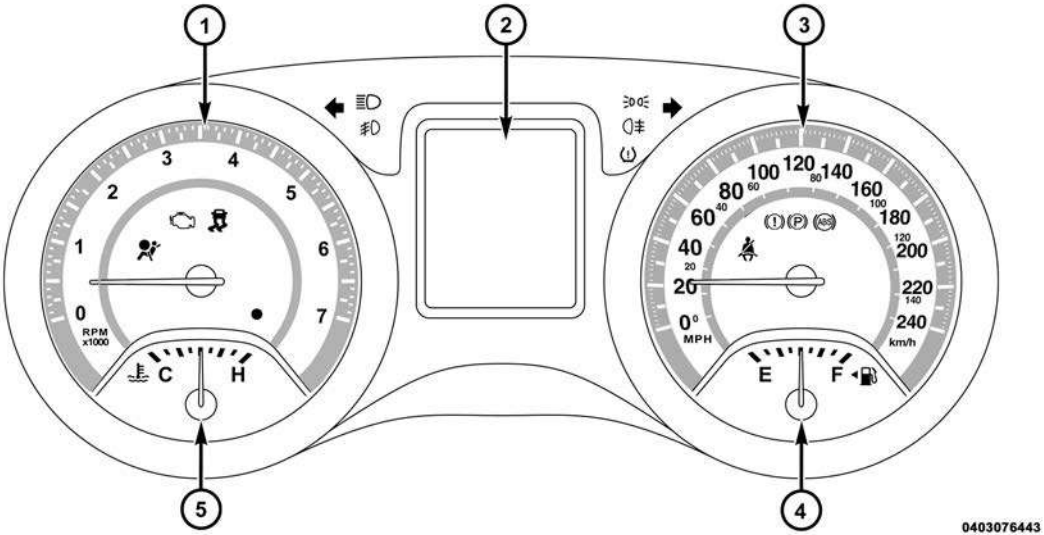
¡PRECAUCIÓN! ***(Continuación)***

- Las barras transversales deberían permanecer espaciadas de igual forma o paralelas a cualquier posición del portaequipajes del techo para un funcionamiento apropiado. De lo contrario, el portaequipajes del techo, la carga y el vehículo se podrían dañar.
- Para evitar daño a el portaequipajes del techo y al vehículo, no exceda la capacidad de carga máxima de el portaequipajes del techo de 68 kg (150 lb). Distribuya siempre las cargas pesadas de la manera más uniforme posible y asegure la carga adecuadamente.
- Las cargas grandes que se extienden sobre el parabrisas, tales como tablones de madera o tablas de surfeo, deben asegurarse en el frente y parte posterior del vehículo.
- Viaje a baja velocidad y gire con cuidado en las esquinas cuando lleve cargas grandes o pesadas en el portaequipajes del techo. La fuerza del viento, generadas por causas naturales o al tráfico de camiones cercanos, puede levantar repentinamente la carga. Esto ocurre especialmente con las cargas grandes planas, y puede dar lugar a daño a la carga o al vehículo.

4

DESCRIPCIÓN DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS

- TABLERO DE INSTRUMENTOS 92
  - Descripciones del tablero de instrumentos 92
- PANTALLA DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS 93
  - Ubicación y controles de la pantalla del tablero de instrumentos 93
  - Oil Change Due (Cambio de aceite pendiente) 94
  - Elementos del menú en pantalla 95
  - Mensaje del modo de economizador de la batería/economizador de la batería encendido — Acciones de reducción de la carga eléctrica — Si está equipado 97
- LUCES Y MENSAJES DE ADVERTENCIA 98
  - Luces de advertencia rojas 98
  - Luces de advertencia amarillas 101
  - Luces indicadoras verdes 104
  - Luces indicadoras blancas 104
  - Luces indicadoras azules 104
- SISTEMA DE DIAGNOSTICOS DE A BORDO - OBD II 104
  - Seguridad cibernética del sistema de diagnóstico a bordo (OBD II) . .105
- INSPECCIÓN DE EMISIONES Y PROGRAMAS DE MANTENIMIENTO 105



Tablero de instrumentos

Descripciones del tablero de instrumentos

1. Tacómetro
   - Indica la velocidad del motor en revoluciones por minuto (RPM x 1000).
2. Pantalla del tablero de instrumentos
   - Cuando existen las condiciones apropiadas, esta pantalla muestra los mensajes de la pantalla del tablero de instrumentos. Para obtener más información, consulte "Pantalla del tablero de instrumentos" en "Descripción de las funciones del tablero de instrumentos".
3. Velocímetro
   - Indica la velocidad del vehículo.

4. Indicador de combustible
   - El apuntador muestra el nivel de combustible en el tanque de combustible cuando el encendido con botón de presión sin llave está en la posición ON/RUN (Encendido/Marcha).
   - El símbolo de la bomba de combustible apunta al costado del vehículo, donde se encuentra la compuerta de combustible.
5. Indicador de temperatura
   - El indicador de temperatura muestra la temperatura del refrigerante del motor. Cualquier lectura dentro del rango normal indica que el sistema de refrigeración del motor funciona debidamente.
   - El puntero del indicador probablemente indica una temperatura más alta al conducir en clima caliente, al subir montañas o al arrastrar un remolque. No debe permitirse que exceda los límites superiores del rango normal de funcionamiento.

¡ADVERTENCIA!

Un sistema de refrigeración del motor caliente es peligroso. Usted u otras personas podrían resultar con quemaduras graves por el vapor o el refrigerante en ebullición. Llame a su distribuidor autorizado para que revise su vehículo si se sobrecalienta. Si decide mirar debajo del capó por su cuenta, con-

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

sulte "Servicio y mantenimiento". Siga las advertencias del párrafo Tapa de presión del sistema de refrigeración.

¡PRECAUCIÓN!

La conducción con un sistema de refrigeración del motor caliente podría dañar el vehículo. Si el indicador de temperatura marca "H", salga de la carretera y apague el vehículo. Ponga en ralentí el vehículo con el aire acondicionado apagado hasta que el puntero regrese al rango normal. Si el indicador permanece en la "H", apague el motor de inmediato y solicite mantenimiento a un distribuidor autorizado.

NOTA:

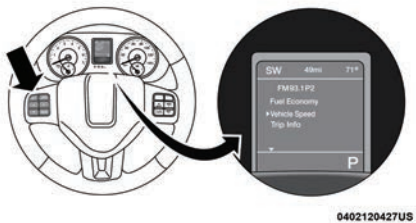
Los indicadores se encienden para una comprobación de bombilla la primera vez que se gira el interruptor de encendido.

PANTALLA DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS

Su vehículo puede estar equipado con una pantalla del tablero de instrumentos, que ofrece información útil para el conductor. Con la ignición en la posición STOP/OFF (Detención/Apagado), abrir o cerrar una puerta activará la visualización de la pantalla y mostrará el total de kilómetros o millas en el odómetro. La pantalla del panel de instrumentos está diseñada para mostrar información importante sobre los sistemas y las características del vehículo. Mediante una pantalla interactiva para el conductor ubicada en el tablero de instrumentos, la pantalla del tablero de instrumentos puede mostrar cómo los sistemas están funcionando y le dará advertencias cuando no estén funcionando. Los controles montados en el volante le permiten ingresar y desplazarse por los menús principales y los submenús. Puede acceder a la información específica que desea modificar y realizar selecciones y ajustes.

Ubicación y controles de la pantalla del tablero de instrumentos

La pantalla del tablero de instrumentos posee una pantalla interactiva para el conductor que se ubica en el tablero de instrumentos.

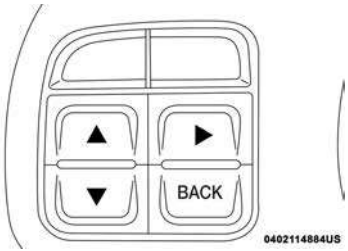


Pantalla del tablero de instrumentos

Este sistema le permite al conductor seleccionar una serie de informaciones útiles al presionar los interruptores que están montados en el volante. Los elementos del menú constan de lo siguiente:

- Información de la radio
- Fuel Economy (Rendimiento de combustible)
- Velocidad del vehículo
- Trip Info (Información de viaje)
- Presión de los neumáticos
- Información del vehículo
- Mensajes
- Turn Menu Off (DESACTIVAR menú)

El sistema le permite al conductor seleccionar información pulsando los siguientes botones montados en el volante:



Controles de la pantalla del tablero de instrumentos

- Botón de flecha hacia arriba

△ Presione y suelte el botón de flecha **hacia arriba** para desplazarse hacia arriba a través de los menús principales y submenús.

- Botón de flecha hacia abajo

▽ Presione y suelte el botón de flecha **hacia abajo** para desplazarse hacia abajo a través de los menús principales y submenús.

- Botón de flecha hacia la derecha

▷ Presione y suelte el botón de flecha **hacia la derecha** para acceder a los menús principales o submenús. Mantenga presionado el botón de flecha **hacia la derecha** durante dos segundos para restablecer las funciones.

- Botón ATRÁS

BACK Presione y suelte el botón **BACK** (Atrás) para volver a un menú anterior.

Oil Change Due (Cambio de aceite pendiente)

Su vehículo está equipado con un sistema indicador de cambio de aceite del motor. El mensaje "Oil Change Due" (Cambio de aceite pendiente) aparecerá en la pantalla del tablero de instrumentos durante 5 segundos después de que suene una sola campanilla ara indicar el próximo intervalo programado de cambio de aceite. El sistema indicador de cambio de aceite del motor está basado en el ciclo de servicio, lo que significa que el intervalo de cambio de aceite del motor puede variar en función de su estilo de conducción personal.

A menos que se reinicie, este mensaje continuará apareciendo cada vez que gire el encendido a la posición ON/RUN (Encendido/Marcha). Para desactivar el mensaje temporalmente, presione y suelte el botón de flecha hacia **arriba**. Para restablecer el sistema indicador de cambio de aceite (después de realizar el mantenimiento programado), realice el siguiente procedimiento:

1. Sin pisar el pedal del freno, presione el botón ENGINE START/STOP (Arranque/Detención del motor) y gire el encendido a la posición ON/RUN (Encendido/Marcha) (no arranque el motor).
2. Pise a fondo el pedal del acelerador, lentamente, tres veces en 10 segundos.
3. Sin presionar el pedal del freno, presione y suelte una vez el botón ENGINE START/STOP (Arranque/parada del motor) para devolver el interruptor de encendido a la posición OFF/LOCK (Apagado/Bloqueo).

NOTA:
Si se enciende el mensaje del indicador cuando pone en marcha el vehículo, significa que el sistema indicador de cambio de aceite no se restableció. Repita el procedimiento anterior si es necesario.

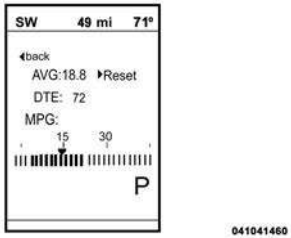
Elementos del menú en pantalla

Fuel Economy (Rendimiento de combustible)
Presione y suelte el botón de flecha hacia **arriba** o hacia **abajo** hasta que quede resaltado "Fuel Economy" (Rendimiento de combustible) en la pantalla del tablero de instrumentos y presione el botón de flecha hacia la **derecha**. En la pantalla del tablero de instrumentos aparecerán las siguientes funciones de rendimiento de combustible:

- Rendimiento promedio de combustible
- Distancia hasta vacío (DTE)
- Rendimiento de combustible instantáneo

Rendimiento promedio de combustible

Muestra el rendimiento promedio de combustible desde el último restablecimiento. Cuando el rendimiento de combustible se restablece, la pantalla mostrará "RESET" (restablecimiento) o guiones durante dos segundos. Luego, se borrará la información de historial y el cálculo continuará desde la última lectura del promedio de combustible antes del restablecimiento.



Fuel Economy (Rendimiento de combustible)

Distancia hasta vacío (DTE)

Muestra la distancia estimada que se puede recorrer con el combustible que queda en el tanque. Esta distancia estimada se determina mediante un promedio ponderado del rendimiento promedio e instantáneo del combustible, de acuerdo con el nivel actual del tanque de combustible. DTE no se puede restablecer mediante el botón de flecha a la **derecha**.

NOTA:
Los cambios significativos en el estilo de conducción o en la carga del vehículo afectan en gran medida la distancia real de recorrido del vehículo, independientemente del valor DTE mostrado.

Cuando el valor DTE es menor de 30 millas (48 km) de distancia de recorrido estimada, la pantalla del DTE cambia a un mensaje que dice "LOW FUEL" (nivel bajo de combustible). Esta pantalla permanecerá hasta que se agote el combustible del vehículo. Al agregar una cantidad significativa de combustible al vehículo se apagará el mensaje "LOW FUEL" (nivel bajo de combustible) y aparecerá un nuevo valor de DTE.

Rendimiento de combustible instantáneo

Esta pantalla muestra el rendimiento de combustible instantáneo en L/100 km o en MPG por medio de un gráfico de barras mientras conduce. Esto controla el rendimiento de combustible en tiempo real a medida que conduce y se puede utilizar para modificar los hábitos de conducción con el fin de aumentar el rendimiento de combustible.

Velocidad del vehículo
Presione y suelte el botón de flecha hacia **arriba** o hacia **abajo** hasta que quede resaltado "Vehicle Speed" (Velocidad del vehículo) en la pantalla del tablero de instrumentos. Presione el botón de flecha hacia la **derecha** para ver la velocidad actual en km/h o MPH. Si presiona el botón de flecha hacia la **derecha** por segunda vez alternará las unidades de medida entre km/h y MPH.

NOTA:
Si se cambia la unidad de medida en el menú Vehicle Speed (Velocidad del vehículo) no se cambiará la unidad de medida en la pantalla del tablero de instrumentos.

Trip Info (Información de viaje)
Presione y suelte el botón de flecha hacia **arriba** o hacia **abajo** hasta que quede resaltado "Trip Info" (Información de viaje) en la pantalla del tablero de instrumentos y presione el botón de flecha hacia la **derecha**. Si presiona el botón de flecha hacia la **derecha** cuando "Trip Info" (Información de viaje) está resaltado, hará que la pantalla del tablero de instrumentos muestre Trip A (Viaje A), Trip B (Viaje B) y Elapsed Time (Tiempo transcurrido) en una sola pantalla. Si desea restablecer una de las tres funciones, utilice el botón de flecha hacia **arriba** o hacia **abajo** para resaltar (seleccionar) la función que desea restablecer. Si presiona el botón de flecha hacia la **derecha**, hará que la función seleccionada se restablezca individualmente. Las tres funciones solo se pueden restablecer en forma individual. Las siguientes funciones de viaje aparecen en la pantalla del tablero de instrumentos:

- Trip A (Viaje A)
- Trip B (Viaje B)
- Tiempo transcurrido

El modo "Trip Functions" (funciones de viaje) muestra la siguiente información:

Trip A (Viaje A)

- Muestra la distancia total recorrida para el viaje A desde el último restablecimiento.
- Muestra el tiempo transcurrido recorrido para el viaje A desde el último restablecimiento.

Trip B (Viaje B)

- Muestra la distancia total recorrida para el viaje B desde el último restablecimiento.
- Muestra el tiempo transcurrido del recorrido para el viaje B desde el último restablecimiento.

Tiempo transcurrido

Muestra el tiempo total de viaje transcurrido desde que se restableció por última vez. El tiempo transcurrido aumentará cuando el interruptor de encendido esté en la posición ON/RUN (Encendido/Marcha).

Para restablecer la pantalla

El restablecimiento solo se producirá cuando se visualiza una función que pueda restablecerse. Presione y suelte el botón de flecha hacia la derecha una vez para borrar la función que puede restablecerse.

Presión de los neumáticos
Presione y suelte el botón de flecha hacia **arriba** o hacia **abajo** hasta que quede resaltado "Tire PSI:" (Presión de los neumáticos en psi) en la pantalla del tablero de instrumentos. Presione y suelte el botón de flecha hacia la **derecha** para ver un gráfico del vehículo con un valor de la presión de los neumáticos en cada esquina del gráfico.

Información de vehículo (Características de información de cliente)
Presione y suelte el botón de flecha hacia **arriba** o hacia **abajo** hasta que aparezca "Vehicle Info" (Información del vehículo) en la pantalla del tablero de instrumentos y presione el botón de flecha hacia la **derecha**. Presione el botón de flecha hacia **arriba** o hacia **abajo** para desplazarse por las pantallas de información disponibles.

- ***Temperatura del refrigerante***

Muestra la temperatura actual del refrigerante.

- ***Temperatura del aceite***

Muestra la temperatura real del aceite.

- ***Presión de aceite - Si está equipado***

Muestra la presión actual del aceite.

- ***Temperatura de la transmisión***

Muestra la temperatura actual de la transmisión.

- ***Horas del motor***

Muestra la cantidad de horas de funcionamiento del motor.

Mensajes
Presione y suelte el botón de flecha hacia **arriba** o hacia **abajo** hasta que quede resaltado "Messages: XX" (Mensajes: XX) en la pantalla del tablero de instrumentos. En caso de que haya más de un mensaje, si pulsa el botón de la flecha **derecha** aparecerá un mensaje de advertencia almacenado. Presione y suelte el botón de flecha hacia **arriba** o hacia **abajo** si existe más de un mensaje para recorrer el resto de los mensajes guardados. Si no hay mensajes, si se presiona el botón de flecha hacia la **derecha** no cambiará la pantalla.

Turn Menu Off (DESACTIVAR menú)
Seleccione desde el menú principal con los botones de flecha hacia **arriba** o hacia **abajo**. Si se presiona el botón de flecha hacia la **derecha**, se sale de la pantalla de menú. Si presiona cualquiera de los cuatro botones de control de la pantalla volverá al menú.

Mensaje del modo de economizador de la batería/economizador de la batería encendido — Acciones de reducción de la carga eléctrica — Si está equipado

Este vehículo está equipado con un sensor de la batería inteligente (IBS) para realizar una supervisión adicional del sistema eléctrico y el estado de la batería del vehículo.

En casos en los que el IBS detecta una falla del sistema de carga o el estado de la batería del vehículo se está deteriorando, se realizarán acciones de reducción de la carga eléctrica para aumentar el tiempo y distancia de conducción del vehículo. Esto se realiza al reducir la potencia o desactivar cargas eléctricas que no son esenciales.

La reducción de carga solo se activa cuando el motor está en marcha. Aparecerá un mensaje si hay riesgo de agotamiento de la batería al punto que el vehículo se pueda detener debido a la falta de alimentación eléctrica o que no vuelva a arrancar después del ciclo de conducción actual.

Cuando la reducción de carga está activada, aparece el mensaje "Battery Saver On" (Economizador de batería activado) o "Battery Saver Mode" (Modo de economizador de batería) en el tablero de instrumentos.

Estos mensajes indican que la batería del vehículo tiene un estado de carga baja y sigue perdiendo carga eléctrica a una velocidad que el sistema de carga no puede sostener.

NOTA:

- El sistema de carga es independiente de la reducción de carga. El sistema de carga realiza un diagnóstico del sistema de carga continuamente.
- Si la luz de advertencia de carga de la batería está encendida puede indicar que hay un problema con el sistema de carga. Consulte "Luz de advertencia de carga de la batería" en "Descripción del tablero de instrumentos" para obtener más información.

Las cargas eléctricas se pueden desactivar (si está equipado) y las funciones del vehículo que se pueden ver afectadas por la reducción de carga:

- Asiento con calefacción/Asientos con ventilación /Volante con calefacción
- Portavasos con calefacción/enfriamiento — Si está equipado
- Desescarchador trasero y espejos con calefacción
- Sistema HVAC
- Sistema del inversor de corriente de 115 V CA
- Sistema de audio y telemática

La pérdida de la carga de la batería puede indicar una o más de las siguientes condiciones:

- El sistema de carga no puede suministrar suficiente energía eléctrica para el sistema del vehículo debido a que las cargas eléctricas son mayores que la capacidad del sistema de carga. El sistema de carga sigue funcionando correctamente.
- Activar todas las cargas eléctricas posibles del vehículo (por ejemplo, HVAC al máximo, luces interiores y exteriores, sobrecarga las tomas de corriente +12 V, 115 V CA, los puertos USB) durante ciertas condiciones de conducción (conducción en ciudad, remolque, paradas frecuentes).
- Instalar opciones adicionales como luces adicionales, accesorios eléctricos de mejoramiento mecánico, sistemas de audio, alarmas y otros dispositivos similares.
- Ciclos de conducción inusual (viajes cortos separados por periodos prolongados de estacionamiento).
- El vehículo estuvo estacionado durante un período prolongado de tiempo (semanas, meses).

- La batería se reemplazó recientemente y no se cargó por completo.
- La batería se descargó debido a una carga eléctrica que quedó encendida en el vehículo mientras estaba estacionado.
- La batería se utilizó durante un período prolongado sin que el motor estuviese funcionando para alimentar el radio, las luces, los cargadores, los aparatos portátiles de +12 V como aspiradoras, consolas de juegos y otros dispositivos similares.

Qué hacer cuando está presente un mensaje de reducción de la carga eléctrica ("Battery Saver On" (Economizador de la batería activado) o "Battery Saver Mode" (Modo del economizador de la batería))

Durante un viaje:

- Reduzca la energía de las cargas innecesarias si es posible:
  - Apague las luces redundantes (interiores o exteriores)
  - Compruebe qué puede estar enchufado a las tomas de corriente de +12V, 115 V CA, los puertos USB
  - Compruebe los ajustes de HVAC (ventilador, temperatura)
  - Compruebe los ajustes de audio (volumen)

Después de un viaje:

- Compruebe si se instaló algún equipo no original (luces adicionales, accesorios eléctricos de mejoramiento mecánico, sistemas de audio, alarmas) y revise las especificaciones, si las hay (corrientes de carga y consumo con encendido apagado).
- Evalúe los últimos ciclos de conducción (distancia, tiempo de conducción y tiempo de estacionamiento).
- Se debe hacer mantenimiento al vehículo si el mensaje sigue presente durante viajes consecutivos y la evaluación del vehículo y del patrón de conducción no ayuda a determinar la causa.

LUCES Y MENSAJES DE ADVERTENCIA

Las luces de advertencia e indicadoras se encienden en el tablero de instrumentos junto con un mensaje específico o una señal acústica cuando corresponda. Estas indicaciones son indicativos y precauciones y como tal no deben considerarse como exhaustivas o como una alternativa a la información contenida en el manual del propietario, el cual se le recomienda leer detenidamente en todos los casos. Consulte siempre la información de este capítulo en el caso de una indicación de falla. Todos los indicadores activos se mostrarán en primer lugar si procede. El menú de revisión del sistema puede ser diferente en función de las opciones de equipamiento y del estado actual del vehículo. Algunos indicadores son opcionales y es posible que no aparezcan.

Luces de advertencia rojas

— Luz de advertencia recordatoria del cinturón de seguridad

Esta luz indica si el cinturón de seguridad del conductor o del pasajero está desabrochado. Al poner por primera vez el encendido en la posición ON/RUN (Encendido/Marcha) o ACC/ON/RUN (Accesorios/Encendido/Marcha) y si el cinturón de seguridad del conductor está desabrochado, suena una campanilla y la luz se enciende. Cuando conduzca, si el cinturón de seguridad del conductor o del pasajero permanece desabrochado, la luz recordatoria del cinturón de seguridad destellará o permanecerá encendida en forma continua y sonará un timbre. Consulte "Sistemas de sujeción del ocupante" en "Seguridad" para obtener más información.

— Luz de advertencia de airbag

Esta luz indica una falla en la bolsa de aire y se enciende entre cuatro y ocho segundos como comprobación de bombilla cuando pone el encendido en la posición ON/RUN (Encendido/Marcha) o ACC/ON/RUN (Accesorios/Encendido/Marcha). Esta luz se enciende junto con una campanilla única cuando se detecta una falla en el airbag, permanece encendida hasta que despeje la falla. Si la luz no se enciende durante el arranque, si permanece

encendida, o si se enciende al conducir, el distribuidor autorizado debe examinar el sistema lo antes posible.

— Luz de advertencia de los frenos

Esta luz monitorea varias funciones de los frenos, lo que incluye el nivel del líquido de frenos y la aplicación del freno de estacionamiento. Si se enciende la luz de frenos, puede ser porque el freno de estacionamiento está puesto, el nivel del líquido de frenos es bajo o existe algún problema con el sistema de frenos antibloqueo.

Si la luz permanece encendida después de desacoplar el freno de estacionamiento y el nivel del líquido está en la marca de lleno en el depósito del cilindro maestro, esto indica una posible falla en el sistema hidráulico de los frenos o que el sistema de frenos antibloqueo (ABS) o el sistema de control electrónico de estabilidad (ESC) detectó un problema en el sobrealimentador de los frenos. En este caso, la luz permanece encendida hasta que se corrija la condición. Si el problema está relacionado con el sobrealimentador de los frenos, la bomba del ABS funcionará cuando se aplique el freno y es posible que se sienta una pulsación del pedal del freno durante cada frenado.

El sistema de frenos doble brinda una capacidad de frenado de reserva en caso de ocurrir una falla en una porción del sistema hidráulico. Una fuga en cualquier mitad del sistema de frenos dobles se indica mediante la luz de advertencia de los frenos que se enciende cuando el nivel del líquido de frenos en el cilindro maestro ha descendido por debajo de un nivel determinado.

La luz permanece encendida hasta que se corrija la causa.

NOTA:

La luz puede destellar momentáneamente durante maniobras de giro en curvas cerradas, puesto que cambian las condiciones del nivel del líquido. El vehículo requiere mantenimiento y revisión del nivel del líquido de frenos.

Si se indica que hay falla de los frenos, es necesaria una reparación inmediata.

¡ADVERTENCIA!

Es peligroso conducir un vehículo con la luz roja de frenos encendida. Parte del sistema de frenos puede haber fallado. Se necesitará más tiempo para detener el vehículo. Podría ocurrir una colisión. Haga revisar el vehículo de inmediato.

Los vehículos equipados con sistema de frenos antibloqueo (ABS) también cuentan con distribución electrónica de la fuerza de los frenos (EBD). En el caso de falla de la distribución electrónica de fuerza de los frenos (EBD), la luz de advertencia de los frenos se enciende junto con la luz del sistema de frenos antibloqueo (ABS). Es necesario reparar inmediatamente el sistema de frenos antibloqueo (ABS).

El funcionamiento de la luz de advertencia de los frenos, puede comprobarse girando el interruptor de encendido de la posición OFF (Apagado) a la posición ON/RUN (Encendido/Marcha). La luz debe encenderse durante aproximadamente cuatro segundos. Luego, debe apagarse a menos que el freno de estacionamiento esté aplicado o que se detecte una falla en los frenos. Si la luz no se ilumina, lleve el vehículo a un distribuidor autorizado para que revise la luz.

La luz también se enciende cuando el freno de estacionamiento está aplicado y el interruptor de encendido está en la posición ON/RUN (Encendido/Marcha).

NOTA:

Esta luz solamente muestra que el freno de estacionamiento está aplicado. No muestra el grado de aplicación del freno.

● — Luz de advertencia de seguridad del vehículo — Si está equipado

Esta luz destella rápidamente durante 15 segundos aproximadamente cuando la alarma de seguridad del vehículo se está habilitando y después destella lentamente hasta que inhabilite la alarma del vehículo.

— Luz de advertencia de la temperatura del refrigerante del motor

Esta luz advierte sobre una condición de recalentamiento del motor. Si la temperatura del refrigerante del motor es demasiado alta, este indicador se encenderá y sonará un timbre. Si la

temperatura alcanza el límite superior, suena una alarma continua durante cuatro minutos o hasta que el motor se pueda enfriar: lo que suceda primero.

Si esta luz se enciende durante la conducción, apártese con seguridad de la carretera y detenga el vehículo. Si el sistema de A/A está encendido, apáguelo. Además, cambie la transmisión a la posición NEUTRO y permita que el vehículo funcione en velocidad de ralentí. Si la lectura de temperatura no vuelve a la escala normal, apague inmediatamente el motor y solicite asistencia. Para obtener más información, consulte “Si el motor se sobrecalienta” en "En caso de emergencia”.

— Luz de advertencia de temperatura de la transmisión — Si está equipado
Esta luz indica una alta temperatura del líquido de la transmisión. Esto puede ocurrir con el uso intenso, como el arrastre de remolque. Si esta luz se enciende, detenga el vehículo y haga funcionar el motor en velocidad de ralentí o levemente más rápida, con la transmisión en ESTACIONAMIENTO o NEUTRO, hasta que la luz se apague. Una vez que se apague la luz, puede continuar conduciendo normalmente.

¡ADVERTENCIA!
Si continua operando el vehículo con la luz de advertencia de temperatura de la transmisión iluminada, podría provocar que el lí-

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***
quido alcance el punto de ebullición, entre en contacto con el motor o componentes del sistema de escape calientes y cause un incendio.

¡PRECAUCIÓN!
Si conduce en forma continua con la luz de advertencia de temperatura de la transmisión encendida, es muy probable que se produzcan daños graves en la transmisión o una falla de esta.

— Luz de advertencia de carga de la batería
Esta luz se ilumina cuando la batería no se carga correctamente. Si la luz permanece encendida mientras el motor está funcionando, es posible que haya un funcionamiento incorrecto del sistema de carga. Consulte al distribuidor autorizado tan pronto como sea posible.

Esto indica un posible problema con el sistema eléctrico o un componente relacionado.

— Luz de advertencia de presión del aceite
Esta luz indica baja presión del aceite del motor. Si la luz se enciende mientras se conduce, detenga el vehículo y apague el motor lo más pronto posible. Cuando esta luz se enciende, suena una campanilla.

No conduzca el vehículo hasta que se corrija la causa. Esta luz no indica el nivel del aceite del motor. El nivel del aceite del motor debe revisarse debajo del capó.

— Luz de advertencia del control electrónico del acelerador (ETC)
Esta luz indica que hay un problema con el sistema de control electrónico del acelerador (ETC). Si se detecta un problema mientras el vehículo está funcionando, la luz queda encendida o destella en función de la naturaleza del problema. Gire el encendido cuando el vehículo esté seguro, completamente detenido y con la transmisión en la posición ESTACIONAMIENTO. La luz debe apagarse. Si la luz permanece encendida con el vehículo en marcha, generalmente es posible conducir el vehículo; sin embargo, consulte a un distribuidor autorizado para que haga mantenimiento lo más pronto posible.

NOTA:
Esta luz se puede encender si presiona al mismo tiempo los pedales del acelerador y el freno.

Si la luz sigue destellando cuando el vehículo está en marcha, se requiere mantenimiento inmediato y puede experimentar una disminución del desempeño, una velocidad de ralentí elevada o irregular o el motor se puede detener y el vehículo requerirá remolque. La luz se enciende cuando pone el interruptor de encendido en la posición ON/RUN (Encendido/Marcha) o ACC/ON/RUN (Accesorios/

Encendido/Marcha) y permanece encendida brevemente como comprobación de bombilla. Si la luz no se enciende durante la puesta en marcha, lleve el vehículo a un distribuidor autorizado para que se revise el sistema.

— Luz de advertencia de falla de la dirección hidráulica eléctrica
Esta luz se encenderá cuando hay una falla con el sistema de la EPS (dirección hidráulica eléctrica). Para obtener más información, consulte "Dirección hidráulica" en la sección "Arranque y funcionamiento".

¡ADVERTENCIA!

Seguir conduciendo con el sistema deteriorado podría representar un riesgo de seguridad para usted y los demás. Realice un mantenimiento lo antes posible.

— Luz de advertencia de puerta abierta, si está equipada
Este indicador se iluminará cuando una puerta está entreabierta/abierta y no está completamente cerrada.

NOTA:
Si el vehículo está en movimiento, también se escuchará una sola campanilla.

— Luz de advertencia de la puerta trasera abierta
Este indicador se enciende cuando la puerta trasera está abierta.

NOTA:
Si el vehículo está en movimiento, también se escuchará una sola campanilla.

Luces de advertencia amarillas

— Luz de advertencia de comprobación del motor/Indicador de falla (MIL)
La luz indicadora de mal funcionamiento (MIL) o comprobación del motor es parte de un sistema de diagnóstico integrado denominado OBD II que monitorea los sistemas de control del motor y de la transmisión automática. La luz se enciende cuando la llave está en la posición ON/RUN (Encendido/Marcha), antes de arrancar el motor. Si la bombilla no se enciende cuando cambia el interruptor de encendido de OFF (Apagado) a ON/RUN (Encendido/Marcha), solicite que revisen esta condición lo más pronto posible.

Ciertas condiciones, como cuando falta o está flojo el tapón de gasolina o cuando el combustible es de mala calidad, entre otras, pueden hacer que se encienda la luz después del arranque del motor. El vehículo debe someterse a revisión si la luz permanece encendida durante varios estilos de conducción normales. En la mayoría de las situaciones, el vehículo se conducirá normalmente y no requerirá remolcado.

Cuando el motor está en marcha, la MIL puede destellar para alertar sobre problemas serios que pueden provocar una pérdida inmediata de potencia o daños graves al convertidor catalítico. Si ocurre esto se debe hacer mantenimiento al vehículo lo antes posible.

¡ADVERTENCIA!

Un convertidor catalítico defectuoso, como se ha hecho referencia arriba, puede alcanzar temperaturas más altas que en condiciones de funcionamiento normales. Esto puede provocar un incendio si conduce lentamente o si se estaciona sobre sustancias inflamables como plantas, madera seca o cartón, etc., lo que podría derivar en lesiones graves o mortales para el conductor, los ocupantes u otros.

¡PRECAUCIÓN!

La conducción prolongada con la luz indicadora de mal funcionamiento (MIL) encendida, podría causar daño al sistema de control del motor. También podría afectar el rendimiento de combustible y la maniobrabilidad. Si la luz indicadora de mal funcionamiento está destellando, significa que pronto se producirán graves daños al convertidor catalítico y pérdida de potencia. Se requiere servicio inmediato.

— Luz de advertencia activa del control electrónico de estabilidad (ESC) — Si está equipado

Esta luz indica que el sistema del Control electrónico de estabilidad está activo. La "luz indicadora del ESC" en el tablero de instrumentos se encenderá cuando pone el encendido en la posición ON/RUN (Encendido/Marcha) o ACC/ON/RUN (Accesorios/Encendido/Marcha) y cuando el ESC está activado. Debe de apagarse con el motor en marcha. Si la "luz indicadora de ESC" se enciende continuamente con el motor en marcha, significa que se ha detectado un funcionamiento incorrecto en el sistema ESC. Si esta luz permanece encendida después de varios ciclos de encendido y se ha conducido el vehículo durante varios km (millas) a velocidades mayores de 48 km/h (30 mph), acuda a su distribuidor autorizado lo más pronto posible para que diagnostiquen y solucionen el problema.

- La "luz indicadora de ESC desactivado" y la "luz indicadora del ESC" se encienden momentáneamente cada vez que pone el encendido en la posición ON/RUN (Encendido/Marcha) o ACC/ON/RUN (Accesorios/Encendido/Marcha).
- El sistema de control electrónico de estabilidad (ESC) emitirá sonidos de zumbidos o clics cuando está activo. Esto es normal; los sonidos se detendrán cuando el ESC quede inactivo.
- Esta luz se encenderá cuando el vehículo esté en un evento ESC.

— Luz de advertencia de control electrónico de estabilidad (ESC) apagado, si está equipada

Esta luz indica que el Control electrónico de estabilidad (ESC) está apagado.

Cada vez que pone el encendido en la posición ON/RUN (Encendido/Marcha) o ACC/ON/RUN (Accesorios/Encendido/Marcha), el sistema ESC se activa, incluso si lo desactivó anteriormente.

— Luz de advertencia del sistema de monitoreo de presión de los neumáticos (TPMS)

La luz de advertencia se enciende y aparece un mensaje para indicar que la presión de los neumáticos es inferior al valor recomendado o se está produciendo una pérdida lenta de presión. En estos casos, no se puede garantizar la duración óptima de los neumáticos ni el consumo de combustible.

Si uno o más neumáticos están en la condición antes mencionada, la pantalla mostrará las indicaciones correspondientes a cada neumático en secuencia.

¡PRECAUCIÓN!

No continúe conduciendo con uno o varios neumáticos desinflados ya que la maniobrabilidad podría verse afectada. Detenga el vehículo, evitando frenadas y movimientos

(Continuación)

¡PRECAUCIÓN! ***(Continuación)***

de la dirección bruscos. Si se produce el pinchazo de una rueda, repare inmediatamente utilizando el equipo dedicado para reparación de neumáticos y comuníquese con el distribuidor autorizado tan pronto como sea posible.

Cada neumático, incluido el de repuesto (si se proporciona), debe revisarse mensualmente cuando esté frío e inflarse a la presión correcta recomendada por el fabricante del vehículo, indicada en la etiqueta con la información de neumáticos del vehículo o en la etiqueta de presión de inflado de los neumáticos. (Si su vehículo tiene neumáticos de diferente tamaño al indicado en la etiqueta con la información del vehículo o en la etiqueta de presión de inflado de los neumáticos, debe determinar cuál es la presión de inflado adecuada para dichos neumáticos).

Como medida de seguridad adicional, su vehículo está equipado con un sistema de monitoreo de presión de los neumáticos (TPMS) que ilumina un indicador de baja presión de los neumáticos cuando uno o más neumáticos se encuentran significativamente desinflados. De este modo, cuando el indicador de baja presión de los neumáticos se enciende, debe detenerse y revisar los neumáticos lo más pronto posible e inflarlos a la presión correcta. Conducir con un neumático significativamente desinflado hace que el neumático se caliente en exceso y puede

dar lugar a falla del neumático. Un neumático significativamente desinflado también reduce la eficiencia del combustible, la vida útil de la banda de rodamiento del neumático y puede afectar la conducción del vehículo y la capacidad de frenado.

Tenga en cuenta que el sistema de monitoreo de presión de los neumáticos (TPMS) no sustituye al mantenimiento adecuado de los neumáticos y que el conductor es responsable de mantener la correcta presión de los neumáticos, aun si el desinflado no ha llegado al nivel suficiente para activar la iluminación del indicador de baja presión de neumáticos del sistema de monitoreo de presión de los neumáticos (TPMS).

Su vehículo también está equipado con un indicador de mal funcionamiento del sistema de monitoreo de presión de los neumáticos (TPMS), para avisar cuando el sistema no funcione correctamente. El indicador de mal funcionamiento del sistema de monitoreo de presión de los neumáticos (TPMS) está combinado con el indicador de baja presión de los neumáticos. Cuando el sistema detecta una falla, el indicador destella durante alrededor de un minuto y después permanece iluminado continuamente. Esta secuencia continuará durante los encendidos siguientes del vehículo mientras persista la falla. Cuando el indicador de falla está iluminado, el sistema podría no detectar o señalar la baja presión de los neumáticos como se pretende. Las fallas del sistema de monitoreo de presión de los neumáticos (TPMS) pueden ocurrir debido a varias razones, lo que incluye la instalación de neumáticos o ruedas de repuesto o alternativas en el vehículo, que evitan que el sistema de monitoreo de presión de los neumáticos (TPMS) funcione correctamente. Compruebe siempre el indicador de funcionamiento incorrecto del TPMS después de reemplazar uno o más neumáticos o ruedas en su vehículo para garantizar que los neumáticos o ruedas de reemplazo o alternativos permiten que el TPMS siga funcionando correctamente.

¡PRECAUCIÓN!

El sistema de monitoreo de presión de los neumáticos (TPMS) está optimizado para los neumáticos y ruedas originales. Las presiones y advertencias del sistema de monitoreo de presión de los neumáticos (TPMS) están establecidas para el tamaño de neumáticos proporcionados con su vehículo. El uso de equipos de reemplazo que no sean del mismo tamaño, tipo o estilo puede resultar en un funcionamiento indeseable del sistema o daño a los sensores. Los neumáticos obtenidos en el mercado externo de piezas pueden dañar los sensores. El uso de selladores de llantas no originales puede causar que el sensor del sistema de monitoreo de presión de los neumáticos (TPMS) deje de

(Continuación)

¡PRECAUCIÓN! ***(Continuación)***

funcionar. Después de utilizar un sellador de neumáticos disponible en el mercado, se recomienda que lleve el vehículo al distribuidor autorizado para que revisen el funcionamiento del sensor.

— Luz de advertencia de los frenos antibloqueo (ABS)

Esta luz monitorea el Sistema de frenos antibloqueo (ABS). La luz se enciende cuando pone el encendido en la posición ON/RUN (Encendido/Marcha) o ACC/ON/RUN (Accesorios/Encendido/Marcha) y puede permanecer encendida hasta por cuatro segundos.

Si la luz del ABS permanece encendida o se enciende al conducir, indica que la parte antibloqueo del sistema de frenos no está funcionando y que se requiere mantenimiento lo antes posible. Sin embargo, el sistema de frenos convencionales seguirá funcionando normalmente, siempre que la luz de advertencia de los frenos no esté encendida también.

Si la luz del ABS no se enciende al poner el encendido en posición ON/RUN (Encendido/Marcha) o ACC/ON/RUN (Accesorios/Encendido/Marcha), haga que un distribuidor autorizado inspeccione el sistema de frenos.

— Luz de advertencia de bajo nivel de combustible
Cuando el nivel de combustible alcanza aproximadamente los 7.5L (2 gal.), esta luz se enciende y suena un timbre. La luz permanecerá encendida hasta que se añada combustible.

— Luz de advertencia de bajo nivel de líquido lavador— Si está equipado
Este indicador se encenderá cuando el nivel de líquido del lavaparabrisas esté bajo.

Luces indicadoras verdes

— Luz indicadora de encendido de las luces de estacionamiento/faros
Este indicador se encenderá cuando las luces de estacionamiento o los faros estén encendidos.

— Luz indicadora del faro antiniebla delantero — Si está equipado
Este indicador se iluminará cuando se enciendan las luces antiniebla delanteras.

— Luces del señalizador de dirección
Cuando activa el señalizador de dirección izquierdo o derecho, el indicador del señalizador de dirección destella independientemente y la correspondiente luz del señalizador de dirección exterior destella. Los señalizadores de dirección se pueden activar al mover la palanca de funciones múltiples hacia abajo (izquierda) o hacia arriba (derecha).

NOTA:

- Si se conduce el vehículo por más de 1 kilómetro (1,6 millas) con algún señalizador de dirección encendido, sonará un timbre continuo.
- Si alguno de los indicadores destella rápidamente, compruebe si alguna de las bombillas de las luces exteriores está inoperativa.

— Luz indicadora del control de crucero establecido, si está equipada
Esta luz se encenderá cuando el control de velocidad está ajustado a la velocidad deseada. Consulte "Control de velocidad" en "Arranque y funcionamiento" para obtener más información.

Luces indicadoras blancas

— Indicador del control de crucero listo
Esta luz se enciende cuando el control de velocidad está listo, pero no ajustado.

Luces indicadoras azules

— Luz indicadora de luces altas
Este indicador muestra que los faros delanteros están funcionando con las luces altas. Con las luces bajas activadas, empuje la palanca de funciones múltiples hacia adelante (hacia la parte delantera del vehículo) para encender las luces altas. Tire de la palanca de funciones múltiples hacia atrás (hacia la parte trasera del vehículo) para apagar las luces altas. Si las luces altas están apagadas, tire de la palanca hacia usted para encender temporalmente las luces altas, "destellar para adelantar".

SISTEMA DE DIAGNOSTICOS DE A BORDO - OBD II

El vehículo está equipado con un sofisticado sistema de diagnóstico a bordo llamado OBD II. Este sistema monitorea el rendimiento de los sistemas de emisiones, del motor y de control de la transmisión. Cuando estos sistemas funcionan correctamente, el vehículo proporciona excelente funcionamiento y rendimiento de combustible, así como emisiones del motor dentro de las regulaciones actuales del gobierno.

Si alguno de estos sistemas requiere servicio, el sistema OBD II enciende la luz indicadora de mal funcionamiento (MIL). El sistema también almacena códigos de diagnóstico y otro tipo de información para ayudar a su técnico en servicio a realizar las reparaciones. Aunque normalmente el vehículo se puede conducir y no necesita ser remolcado, consulte a su distribuidor autorizado para realizar el mantenimiento lo antes posible.

¡PRECAUCIÓN!

- La conducción prolongada con la luz indicadora de mal funcionamiento encendida podría causar un mayor daño al sistema de control de emisiones. También podría afectar el rendimiento de combustible y la maniobrabilidad. El vehículo debe recibir mantenimiento antes de hacer cualquier prueba de emisiones.
- Si la luz indicadora de mal funcionamiento destella cuando el vehículo está en marcha, el convertidor catalítico podría dañarse seriamente y en poco tiempo se perdería la potencia. Se requiere servicio inmediato.

Seguridad cibernética del sistema de diagnóstico a bordo (OBD II)

Es necesario que el vehículo disponga de un sistema de diagnóstico a bordo (OBD II) y un puerto de conexión para permitir el acceso a información relacionada con el rendimiento de los controles de emisiones. Puede que los técnicos de servicio autorizado deban acceder a esta información para ayudarlo con el diagnóstico y el servicio de su vehículo y el sistema de emisiones.

¡ADVERTENCIA!

- SOLAMENTE un técnico de servicio autorizado debe conectar equipos al puerto de conexión OBD II para poder diagnosticar o realizar tareas de mantenimiento en el vehículo.
- Si se conecta un equipo no autorizado al puerto de conexión de OBD II, como un dispositivo de rastreo del comportamiento del conductor, podría:
  - Ser posible que los sistemas del vehículo, entre los que se incluyen sistemas relacionados con la seguridad, se interrumpan o se vean afectados en cuanto al control del vehículo, lo que puede provocar un accidente que genere lesiones graves o incluso la muerte.
  - Dar acceso, o permitir a otros el acceso, a información guardada en los sistemas del vehículo, lo que incluye información personal.

Para obtener más información, consulte la sección "Seguridad Cibernética" en "Multimedia".

INSPECCIÓN DE EMISIONES Y PROGRAMAS DE MANTENIMIENTO

En algunas localidades, puede ser un requisito legal pasar una inspección del sistema de control de emisiones del vehículo. No pasar esta inspección puede impedir el registro del vehículo.

Normalmente, el sistema OBD II estará listo. Puede que el sistema OBD II **no** esté listo si se le hizo mantenimiento recientemente al vehículo, la batería se descargó completamente recientemente o si se reemplazó la batería. Si se determina que el sistema OBD II no está listo para la prueba I/M, puede que el vehículo no pase la prueba.

El vehículo tiene una prueba sencilla activada por la llave de encendido, que puede utilizar antes de ir a la estación de prueba. Para comprobar si el sistema OBD II está listo, debe realizar lo siguiente:

1. Gire el interruptor de encendido a la posición ON (Encendido), pero no arranque ni ponga en marcha el motor.

NOTA:
Si arranca o pone en marcha el motor, deberá volver a iniciar esta prueba.

2. En cuanto haga girar el interruptor de encendido a la posición ON (Encendido), verá que el símbolo de la luz indicadora de mal funcionamiento (MIL) se enciende como parte de la comprobación de bombilla normal.

3. Aproximadamente después de 15 segundos, se puede producir una de las siguientes alternativas:

- La MIL destellará durante diez segundos y luego volverá a quedar totalmente encendida hasta que ponga el encendido en la posición OFF (Apagado) o arranque el motor. Esto significa que el sistema OBD II del vehículo **no está listo** y **no** debe concurrir a la estación I/M.
- La MIL no destellará y se mantendrá completamente encendida hasta que ponga el encendido en la posición OFF (Apagado) o arranque el motor. Esto significa que el sistema OBD II del vehículo está **listo** y no puede concurrir a la estación I/M.

Si el sistema OBD II **no está listo,** debe consultar a un distribuidor autorizado o taller de reparaciones. Si recientemente se le dio servicio al vehículo o tuvo una falla o reemplazo de la batería, tal vez solo deba conducir su vehículo como lo hace normalmente para que el sistema OBD II se actualice. Luego de volver a hacer la comprobación con la rutina de prueba mencionada anteriormente puede indicar que el sistema ahora **está listo**.

Independientemente de si el sistema OBD II del vehículo está listo o no, si la MIL se enciende durante el funcionamiento normal del vehículo debe solicitar que se le haga un mantenimiento a su vehículo antes de asistir a la estación I/M. La estación I/M puede rechazar su vehículo debido a que la MIL está encendida con el motor en funcionamiento.

5

SEGURIDAD

- FUNCIONES DE SEGURIDAD 108
  - Sistema de frenos antibloqueo (ABS) 108
  - Sistema de control electrónico de los frenos 109
- SISTEMAS AUXILIARES DE CONDUCCIÓN 115
  - Sistema de monitoreo de presión de los neumáticos (TPMS) 115
- SISTEMAS DE SUJECIÓN DEL OCUPANTE 119
  - funciones de los sistemas de sujeción del ocupante 119
  - Precauciones importantes de seguridad 119
  - Sistemas de cinturón de seguridad 120
  - Sistemas de sujeción suplementarios (SRS) 127
  - Sujeciones para niños — Transporte seguro de niños 135
  - Transporte de mascotas 146
- CONSEJOS DE SEGURIDAD 146
  - Transporte de pasajeros 146
  - Gases de escape 147
  - Comprobaciones de seguridad que debe hacer dentro del vehículo 147
  - Comprobaciones de seguridad periódicas que debe realizar en el exterior del vehículo 149

FUNCIONES DE SEGURIDAD

Sistema de frenos antibloqueo (ABS)

El sistema de frenos antibloqueo (ABS) proporciona una mayor estabilidad del vehículo y mayor rendimiento de los frenos en la mayoría de las condiciones de frenado. El sistema impide automáticamente el bloqueo de las ruedas y mejora el control del vehículo durante el frenado.

El sistema ABS realiza un ciclo de autocomprobación para garantizar que el ABS está funcionando correctamente cada vez que el vehículo se pone en marcha y es conducido. Durante esta autocomprobación, es posible que escuche un ligero chasquido así como algunos ruidos relacionados con el motor.

El ABS se activa durante el frenado cuando el sistema detecta una o más ruedas que comienzan a bloquearse. Las condiciones de la carretera como hielo, nieve, gravilla, topes, vías de ferrocarril, materiales sueltos o frenados repentinos pueden aumentar las probabilidades de activación del ABS.

También puede experimentar lo siguiente cuando el ABS se activa:

- Ruido del motor del ABS (puede continuar funcionando durante un tiempo breve después del frenado).
- Sonido de chasquido de las válvulas solenoide.
- Pulsaciones del pedal del freno.
- Un descenso ligero del pedal del freno al final del frenado.

Todas estas son características normales del ABS.

¡ADVERTENCIA!

- El sistema de frenos antibloqueo (ABS) contiene equipo electrónico sofisticado que puede ser susceptible a interferencias provocadas por equipos de transmisión radiales de alto rendimiento o instalados de forma incorrecta. Esta interferencia puede causar pérdida de la capacidad de frenado antibloqueo. Este equipo solo debe ser instalado por profesionales calificados.
- El bombeo de los frenos antibloqueo disminuye su efectividad y puede provocar una colisión. El bombeo hace más larga la distancia de frenado. Simplemente presione con firmeza el pedal del freno cuando necesite reducir la velocidad o detenerse.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- El sistema de frenos antibloqueo (ABS) no puede impedir que las leyes naturales de la física actúen sobre el vehículo, tampoco puede incrementar la eficacia del frenado ni de la dirección más allá de lo que puede tolerar el estado de los frenos y los neumáticos del vehículo o la tracción disponible.
- El sistema de frenos antibloqueo (ABS) no puede prevenir colisiones, incluidas las provocadas por velocidad excesiva en curvas, por seguir a otro vehículo demasiado cerca ni por el hidrodeslizamiento.
- La capacidad de un vehículo equipado con ABS nunca se debe explotar en forma imprudente o peligrosa que pueda poner en riesgo la seguridad del usuario o la de otras personas.

El ABS está diseñado para funcionar con neumáticos OEM. Cualquier modificación puede provocar degradación del rendimiento del ABS.

Luz de advertencia de los frenos antibloqueo

La luz de advertencia de los frenos antibloqueo amarilla se enciende cuando gira el interruptor de encendido al modo ON/RUN (Encendido/Marcha) y puede permanecer encendida hasta por cuatro segundos.

Si la "luz de advertencia de los frenos antibloqueo" permanece encendida o se enciende al conducir, indica que la parte antibloqueo del sistema de frenos no está funcionando y que se requiere revisión. Sin embargo, el sistema de frenos convencional seguirá funcionando normalmente si la "luz de advertencia de los frenos antibloqueo" está encendida.

Si la "luz de advertencia de los frenos antibloqueo" está encendida, será necesario dar servicio al sistema de frenos lo más pronto posible para restablecer los beneficios de los frenos antibloqueo. Si la luz de advertencia de los frenos antibloqueo no se enciende cuando gira el interruptor de encendido a la posición ON/RUN (Encendido/Marcha), haga reparar la luz cuanto antes.

Sistema de control electrónico de los frenos

Su vehículo está equipado con un avanzado sistema de control electrónico de los frenos (EBC). Este sistema incluye distribución electrónica de la fuerza de los frenos (EBD), sistema de frenos antibloqueo (ABS), sistema de asistencia de los frenos (BAS), asistencia de arranque en pendiente (HSA), sistema de control de tracción (TCS), control electrónico de estabilidad (ESC) y atenuación electrónica de volcadura (ERM). Estos sistemas funcionan en conjunto para mejorar la estabilidad y el control del vehículo en diversas condiciones de conducción.

Su vehículo también puede estar equipado con el control de oscilación del remolque (TSC).

Sistema de asistencia de frenos (BAS)
El BAS está diseñado para optimizar la capacidad de frenado del vehículo durante maniobras que impliquen frenado de emergencia. El sistema detecta una situación de frenado de emergencia al sentir la frecuencia y grado de aplicación del freno y después aplica una presión óptima a los frenos. Esto puede ayudar a reducir las distancias de frenado. El Sistema de asistencia de frenos (BAS) constituye un complemento del Sistema de frenos antibloqueo (ABS). La aplicación muy rápida de los frenos mejora la asistencia del Sistema de asistencia de frenos (BAS). Para aprovechar los beneficios del sistema, debe aplicar una presión de frenado continua durante la secuencia de detención (no "bombee" los frenos). No reduzca la presión del pedal del freno a menos que ya no desee frenar. Una vez que se suelta el pedal del freno, se desactiva el Sistema de asistencia de frenos (BAS).

¡ADVERTENCIA!

El Sistema de asistencia de frenos (BAS) no puede evitar que las fuerzas naturales de la física actúen sobre el vehículo, ni puede incrementar la tracción que puede realizar por las condiciones imperantes en la carretera. El sistema de asistencia de frenos

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

(BAS) no puede prevenir colisiones, incluidas aquellas que resultan del exceso de velocidad en las vueltas, de conducir en superficies resbaladizas o del hidrodeslizamiento. La capacidad de un vehículo equipado con el Sistema de asistencia de frenos (BAS) nunca debe explotarse en una forma imprudente o peligrosa, lo que pondría en riesgo la seguridad del usuario y de otras personas.

Sistema de frenos Luz de advertencia
La luz roja de advertencia del sistema de frenos se enciende cuando gira el interruptor de encendido al modo ON/RUN (Encendido/Marcha) y puede permanecer encendida hasta por cuatro segundos.

Si se enciende la luz de advertencia del sistema de frenos permanece encendida o se enciende durante la conducción, indica que el sistema de frenos no está funcionando correctamente y que se requiere mantenimiento inmediato. Si la luz de advertencia del sistema de frenos no se enciende cuando gira el interruptor de encendido al modo ON/RUN (Encendido/Marcha), haga reparar la luz cuanto antes.

Distribución electrónica de la fuerza de los frenos (EBD)
Esta función administra la distribución del par de frenado entre el eje delantero y trasero al limitar la presión de frenado del eje trasero. Esto se hace para evitar el deslizamiento excesivo de las ruedas traseras para evitar la inestabilidad del vehículo y evitar que el eje trasero ingrese al modo ABS antes que el eje delantero.

Atenuación electrónica de volcadura (ERM)
Este sistema prevé la posibilidad de que las ruedas se levanten al monitorear las acciones del conductor en el volante de la dirección y la velocidad del vehículo. Cuando la ERM determina que la velocidad de cambio en el ángulo del volante y la velocidad del vehículo son suficientes para causar un posible levantamiento de las ruedas, aplica el freno en la rueda correspondiente y también es posible que reduzca la potencia del motor para minimizar la posibilidad de que se levanten las ruedas. La ERM sólo puede reducir la posibilidad de que se levanten las ruedas durante maniobras muy extremas o evasivas; no puede impedir la elevación de las ruedas debido a otros factores tales como condiciones de la carretera, salir de la carretera o golpear objetos u otros vehículos.

¡ADVERTENCIA!

Muchos factores, como la carga del vehículo, las condiciones del camino y de conducción, inciden en la posibilidad de que se levanten las ruedas o se produzca una volcadura. La atenuación electrónica de volcadura (ERM) no puede evitar todas las situaciones de levantamiento de ruedas o volcadura, especialmente aquellas que implican salirse del camino o golpear objetos u otros vehículos. La capacidad de un vehículo equipado con atenuación electrónica de volcadura (ERM) nunca se debe explotar en una forma imprudente o peligrosa que pueda poner en riesgo la seguridad del usuario o la de otras personas.

Control electrónico de estabilidad (ESC)
Este sistema optimiza el control de la dirección y la estabilidad del vehículo en varias condiciones de conducción. El ESC corrige el sobreviraje o subviraje del vehículo al aplicar el freno a las ruedas correspondientes para ayudar a contrarrestar la condición de sobreviraje o subviraje. La potencia del motor también se puede reducir para ayudar al vehículo a mantener el trayecto deseado.

El Control de estabilidad electrónico (ESC) utiliza sensores para determinar el trayecto del vehículo que pretende el conductor y lo compara con el trayecto real del vehículo. Cuando el trayecto real no coincide con el pretendido, el Control de estabilidad electrónico (ESC) aplica el freno a la rueda correspondiente para ayudar a contrarrestar la condición de sobreviraje o viraje deficiente.

- Sobreviraje: cuando el vehículo gira más de lo apropiado respecto a la posición del volante.
- Deficiencia de viraje: cuando el vehículo gira menos de lo apropiado respecto a la posición del volante de la dirección.

La luz indicadora de mal funcionamiento/activación de ESC que se encuentra en el tablero de instrumentos comienza a destellar en cuanto el sistema ESC se activa. La "luz indicadora de activación/mal funcionamiento del control electrónico de estabilidad (ESC)" también destella cuando el sistema de control de tracción (TCS) está activo. Si la luz indicadora de mal funcionamiento/Activación de ESC comienza a destellar durante la aceleración, levante el pie del acelerador y abra la mariposa del acelerador lo mínimo posible. Adapte su velocidad y estilo de conducción a las condiciones imperantes en la carretera.

¡ADVERTENCIA!

- El control electrónico de estabilidad (ESC) no puede evitar que las fuerzas naturales de la física actúen sobre el vehículo ni incrementar la tracción que puede realizar según las condiciones imperantes en la carretera. El control electrónico de estabilidad (ESC) no puede evitar accidentes, incluyendo aquellos que resultan del exceso de velocidad en los giros, de conducir en superficies resbalosas o del hidrodeslizamiento. El control electrónico de estabilidad (ESC) tampoco puede evitar accidentes ocasionados por la pérdida de control del vehículo debido a una reacción inadecuada del conductor para las condiciones existentes. Solamente siendo conductores seguros, atentos y habilidosos podemos prevenir accidentes. La capacidad de un vehículo equipado con control electrónico de estabilidad (ESC) nunca debe explotarse en una forma imprudente o peligrosa, lo que pondría en riesgo la seguridad del usuario y de otras personas.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- Las modificaciones del vehículo o la falta de mantenimiento adecuado del vehículo pueden cambiar las características de manejo y pueden afectar negativamente el rendimiento del sistema ESC. Los cambios en el sistema de la dirección, la suspensión, el sistema de frenos, el tipo y el tamaño de los neumáticos o el tamaño de las ruedas pueden afectar de forma adversa el rendimiento del ESC. El inflado incorrecto y el desgaste desigual de los neumáticos también puede degradar el rendimiento del ESC. Cualquier modificación del vehículo o un mantenimiento deficiente que reduzca la eficacia del sistema ESC puede aumentar el riesgo de pérdida de control del vehículo, de una volcadura, de lesiones personales y de muerte.

Modos de funcionamiento del ESC

NOTA:
Dependiendo del modelo y del modo de operación, el sistema ESC puede tener varios modos de funcionamiento.

ESC activado

Este es el modo de funcionamiento normal del ESC. Siempre que se arranca el vehículo el sistema del ESC estará en este modo. Este modo debe usarse en la mayoría de las condiciones de conducción. Los modos ESC alternativos sólo se deben utilizar por las razones específicas que se indican en los párrafos siguientes.

Desactivación parcial

El modo "Parcialmente desactivado" está diseñado para ser utilizado cuando se desea una conducción más agresiva. Este modo puede modificar los umbrales del TCS y ESC para la activación, lo que permite mayor patinamiento de las ruedas de lo normalmente permitido. Este modo puede ser útil si el vehículo se atasca.

Para ingresar al modo "Parcialmente desactivado", presione momentáneamente el interruptor "ESC OFF" (Desactivar ESC) y se encenderá la luz indicadora "ESC OFF" (Desactivar ESC). Para volver a activar el ESC, presione momentáneamente el interruptor "ESC OFF" (Desactivar ESC) y se apagará la luz indicadora "ESC OFF" (Desactivar ESC).

¡ADVERTENCIA!

- Cuando está en modo Partial Off (Parcialmente desactivado), la funcionalidad del sistema de control de tracción (TCS) del control electrónico de estabilidad (ESC) (excepto la función de patinamiento limitado descrita en la sección del TCS), se ha desactivado y la "luz indicadora de ESC desactivado" estará iluminada. Cuando está en modo Partial Off (Parcialmente desactivado), la función de reducción de potencia del motor del sistema de control de tracción (TCS) está desactivada y disminuye la mayor estabilidad del vehículo que ofrece el sistema de control electrónico de estabilidad (ESC).
- El control de oscilación del remolque (TSC) se desactiva cuando el sistema de control electrónico de estabilidad (ESC) está en el modo Partial Off (Parcialmente desactivado).

¡ADVERTENCIA!

El Control electrónico de estabilidad (ESC) no puede evitar que las leyes naturales de la física actúen sobre el vehículo, ni puede incrementar la tracción que permiten las con-

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

diciones de la carretera. El control electrónico de estabilidad (ESC) no puede evitar accidentes, incluyendo aquellos que resultan del exceso de velocidad en las curvas, de manejar en superficies resbalosas o del hidrodeslizamiento. El ESC no puede prevenir colisiones.

Luz indicadora de mal funcionamiento/ Activación de ESC y luz indicadora ESC OFF

La luz indicadora de mal funcionamiento/Activación de ESC en el tablero de instrumentos se encenderá en cuanto el interruptor de encendido se gire al modo ON (Encendido). Debe de apagarse con el motor en marcha. Si la "luz indicadora de mal funcionamiento (MIL) y de activación de ESC" se enciende continuamente con el motor en marcha, significa que se ha detectado un funcionamiento incorrecto en el sistema de control electrónico de estabilidad (ESC). Si esta luz permanece encendida después de varios ciclos de encendido y se ha conducido el vehículo durante varios km (millas) a velocidades mayores de 48 km/h (30 mph), visite a un distribuidor autorizado lo antes posible para diagnosticar y solucionar el problema.

La luz indicadora de mal funcionamiento/ Activación de ESC (situada en el tablero de instrumentos) comienza a destellar tan pronto como los neumáticos pierden tracción y el sistema ESC se activa. La luz indicadora de mal funcionamiento/Activación de ESC también destella cuando el TCS está activo. Si la luz indicadora de mal funcionamiento/Activación de ESC comienza a destellar durante la aceleración, levante el pie del acelerador y abra la mariposa del acelerador lo mínimo posible. Adapte su velocidad y estilo de conducción a las condiciones imperantes en la carretera.

NOTA:

- La luz indicadora de mal funcionamiento/ Activación de ESC y la luz indicadora ESC OFF se encenderán momentáneamente cada vez que el interruptor de encendido se gire a la posición ON (Encendido).
- Cada vez que se gira el encendido a ON (Encendido), el sistema de control electrónico de estabilidad (ESC) estará activado, aunque se haya desactivado anteriormente.
- El sistema de control electrónico de estabilidad (ESC) emitirá sonidos de zumbidos o clics cuando está activo. Esto es normal, los sonidos cesarán cuando el control electrónico de estabilidad (ESC) quede inactivo, después de la maniobra que causó la activación del mismo.

La luz indicadora de ESC OFF (ESC desactivado) indica que el cliente seleccionó el control electrónico de estabilidad (ESC) en un modo reducido.

Hill Start Assist (HSA) (asistencia de arranque en pendiente)

El sistema HSA está diseñado para mitigar el movimiento hacia atrás en una detención total mientras está en una pendiente. Si el conductor libera el freno mientras está detenido en una pendiente, la HSA continuará manteniendo la presión de los frenos durante un breve período. Si el conductor no pisa el acelerador durante este período, el sistema liberará la presión de los frenos y el vehículo rodará cuesta abajo como es normal.

Para que se active la HSA se deben cumplir las siguientes condiciones:

- La función debe estar habilitada.
- El vehículo debe estar detenido.
- El freno de estacionamiento debe estar desacoplado.
- La puerta del conductor debe estar cerrada.
- El vehículo debe estar en una pendiente suficiente.
- La selección de velocidad debe coincidir con la dirección del vehículo pendiente arriba (es decir, vehículo orientado hacia arriba en una velocidad de avance o vehículo retrocediendo en REVERSA).
- La HSA funcionará en REVERSA y en todas las velocidades de avance. El sistema no se activará si la transmisión está en ESTACIONAMIENTO o NEUTRO. En los vehículos equipados con transmisión manual, si se pisa el embrague, la HSA permanecerá activa.

¡ADVERTENCIA!

Puede haber situaciones en que la asistencia de arranque en pendiente (HSA) no se active y pueda ocurrir un ligero rodamiento, por ejemplo en pendientes suaves o con un vehículo cargado o mientras se arrastra un remolque. La asistencia de arranque en pendiente (HSA) no sustituye la práctica de una conducción activa. Siempre es responsabilidad del conductor estar atento a la distancia con otros vehículos, personas y objetos y, más importante, la operación de los frenos para asegurar una operación segura del vehículo bajo todas las condiciones del camino. Siempre debe prestar atención al conducir para mantener el control seguro de su vehículo. Si no toma en cuenta estas advertencias puede sufrir una colisión o graves lesiones personales.

Remolcar con la asistencia de arranque en pendiente (HSA)

HSA también proporcionará asistencia para mitigar el retroceso libre mientras arrastra un remolque.

¡ADVERTENCIA!

- Si usa un controlador de freno del remolque, los frenos del remolque podrían activarse y desactivarse con el interruptor de freno. De ser así, puede que no haya suficiente presión de los frenos para sostener tanto el vehículo como el remolque en una pendiente cuando el pedal del freno se suelte. Para evitar rodar cuesta abajo de la pendiente, mientras reanuda la aceleración, active manualmente el freno del remolque y aplique más presión de los frenos al vehículo antes de soltar el pedal del freno.
- La asistencia de arranque en pendiente (HSA) no es un freno de estacionamiento. Aplique siempre el freno de estacionamiento completamente cuando salga del vehículo. Además, asegúrese de poner la transmisión en la posición de ESTACIONAMIENTO.
- Si no toma en cuenta estas advertencias puede sufrir una colisión o graves lesiones personales.

Habilitación e inhabilitación de la HSA
Esta característica puede activarse o desactivarse. Proceda como se explica a continuación para cambiar la configuración actual:

- Si desactivará HSA mediante el uso de la pantalla del tablero de instrumentos, consulte "Pantalla del tablero de instrumentos" en la sección "Descripción del tablero de instrumentos" para obtener más información.
- Si desactivará HSA mediante el uso de Uconnect Settings (Configuración de Uconnect), consulte "Configuración de Uconnect" en "Multimedia" para obtener más información.

Para vehículos que no están equipados con una pantalla del tablero de instrumentos, efectúe los pasos siguientes:

1. Centre el volante (ruedas delanteras apuntando hacia adelante).
2. Coloque la transmisión en ESTACIONAMIENTO.
3. Aplique el freno de estacionamiento.
4. Ponga en marcha el motor.
5. Girar el volante un poco más de una vuelta y media hacia la izquierda.
6. Presione el botón "ESC Off" (Desactivar ESC) que se encuentra en el banco de interruptores inferior, debajo del control de clima cuatro veces en 20 segundos. La luz indicadora ESC Off debe encenderse y apagarse dos veces.
7. Gire el volante hacia el centro y luego un poco más de una vuelta y media hacia la derecha.
8. Coloque el encendido en la posición OFF (Apagado) y a continuación nuevamente a la posición ON (Encendido). Si esta secuencia se ha completado correctamente, la luz indicadora de ESC Off destellará varias veces para confirmar que la HSA está inhabilitada.
9. Si desea regresar esta característica al ajuste anterior, repita estos pasos.

Sistema de control de tracción (TCS)
Este sistema monitorea el grado de patinamiento de las ruedas conducidas. Si se detecta patinamiento de la rueda, el TCS puede aplicar presión de los frenos a las ruedas que patinan o reducir potencia del motor para proporcionar una mejor aceleración y estabilidad. Una característica del TCS, el diferencial limitado por los frenos (BLD), funciona de manera similar a un diferencial de patinamiento limitado y controla el patinamiento de la rueda a través de un eje impulsado. Si una rueda en un eje conducido patina más rápido que la otra, el sistema aplica el freno de la rueda que patina. Esto permite que se aplique mayor torsión del motor a la rueda que no está patinando. BLD puede permanecer activado incluso si el TCS y el ESC se encuentran en un modo reducido.

Control de oscilación del remolque (TSC)
El Control de oscilación del remolque (TSC) utiliza sensores en el vehículo para reconocer un remolque muy oscilante y toma las medidas adecuadas para detener la oscilación. El Control de oscilación del remolque (TSC) se activa automáticamente una vez que se reconoce la oscilación excesiva del remolque. Tenga en cuenta que el Control de oscilación del remolque (TSC) no detiene el balanceo de todos los remolques. Siempre tenga precaución cuando arrastre un remolque y siga las recomendaciones de peso de la espiga del remolque. Consulte información adicional en "Arrastre de remolque" en "Arranque y funcionamiento".

Cuando el TSC está funcionando, la "Luz indicadora de mal funcionamiento/activación del ESC" destella, es posible que se reduzca la potencia del motor y que sienta que se aplicaron los frenos a las ruedas individuales para intentar detener la oscilación del remolque. El TSC se desactiva cuando el sistema de control electrónico de estabilidad (ESC) está en el modo Partial OFF (Parcialmente desactivado).

¡ADVERTENCIA!

Si se activa el Control de oscilación del remolque (TSC) durante la conducción, disminuya la velocidad del vehículo, deténgase en la ubicación segura más cercana y ajuste la carga del remolque para eliminar la oscilación del remolque.

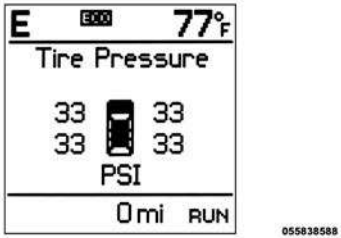
SISTEMAS AUXILIARES DE CONDUCCIÓN

Sistema de monitoreo de presión de los neumáticos (TPMS)

El Sistema de monitorización de presión de neumáticos (TPMS) advertirá al conductor de una condición de presión de neumáticos baja basándose en la presión de inflado en frío recomendada para el vehículo en la etiqueta.

Las presión de los neumáticos variará con la temperatura en aproximadamente 7 kPa (1 psi) por cada 6,5 °C (12 °F). Esto significa que cuando la temperatura en el exterior disminuye, se reduce la presión de los neumáticos. La presión de los neumáticos siempre debe establecerse basándose en la presión de inflado en frío. Esto se define como la presión del neumático después de estar el vehículo detenido durante al menos tres horas, o después de haber conducido menos de 1,6 km (1 milla) después de un período de tres horas. La presión de inflado de los neumáticos en frío no debe ser superior a la presión máxima de inflado moldeada en la pared del neumático. Consulte "Neumáticos" en "Servicio y mantenimiento" para obtener información acerca de cómo inflar correctamente los neumáticos del vehículo. La presión de los neumáticos también aumentará cuando el vehículo es conducido. Esto es normal y no se debe realizar ningún ajuste por este aumento de presión.

El TPMS le advertirá al conductor que hay una presión de neumático baja si la presión del neumático cae por debajo del límite de advertencia de baja presión por algún motivo, incluyendo los efectos de una temperatura baja o la pérdida natural de presión a través del neumático.



Pantalla de monitoreo de presión de los neumáticos

El TPMS seguirá advirtiendo al conductor de la presión baja siempre que exista la condición, y no dejará de hacerlo hasta que la presión de los neumáticos se encuentre en la presión en frío recomendada en la etiqueta, o por encima de la misma. Una vez iluminada la advertencia de presión de neumáticos baja (luz indicadora de monitoreo de presión de los neumáticos), para que ésta se apague la presión deberá aumentarse hasta la presión en frío recomendada en la etiqueta.

NOTA:

Al llenar neumáticos calientes, es posible que sea necesario aumentar la presión hasta 4 psi (30 kPa) adicionales por encima de la presión de inflado en frío recomendada, con el fin de apagar la luz indicadora de monitoreo de presión de los neumáticos.

Una vez recibidas las presiones de los neumáticos actualizadas, el sistema se actualizará automáticamente y la luz indicadora de monitoreo de presión de los neumáticos se apagará. Posiblemente sea necesario conducir el vehículo durante 20 minutos a más de 24 km/h (15 mph) para que el sistema de monitoreo de presión de los neumáticos (TPMS) reciba esta información.

Por ejemplo, su vehículo puede tener una presión recomendada de los neumáticos en frío (estacionado durante más de tres horas) de 227 kPa (33 psi). Si la temperatura ambiente es de 20 °C (68 °F) y la presión medida es de 193 kPa (28 psi), un descenso de temperatura a -7 °C (20 °F) disminuirá la presión de los neumáticos a aproximadamente 165 kPa (24 psi). Esta presión de los neumáticos es lo suficientemente baja para encender la "luz indicadora de monitoreo de presión de los neumáticos". Conducir el vehículo puede hacer que la presión de los neumáticos aumente a aproximadamente 193 kPa (28 psi), pero la "luz indicadora de monitoreo de presión de los neumáticos" permanecerá encendida. En esta situación, la "luz indicadora de monitoreo de

presión de los neumáticos" solamente se apagará después de inflar los neumáticos al valor de la presión de inflado en frío recomendado para el vehículo en la placa.

¡PRECAUCIÓN!

- El sistema de monitoreo de presión de los neumáticos (TPMS) está optimizado para los neumáticos y ruedas originales. Las presiones y advertencias del sistema de monitoreo de presión de los neumáticos (TPMS) están establecidas para el tamaño de neumáticos montados en su vehículo. El uso de equipos de reemplazo que no sean del mismo tamaño, tipo o estilo puede resultar en un funcionamiento indeseable del sistema o daño a los sensores. El sensor TPM no está diseñado para utilizarse en ruedas no originales y puede provocar un mal rendimiento global del sistema o daños a los sensores. Exhortamos a los clientes a utilizar ruedas OEM para garantizar la operación correcta de la función de TPM.

(Continuación)

¡PRECAUCIÓN! ***(Continuación)***

- El uso de selladores de llantas no originales puede causar que el sensor del sistema de monitoreo de presión de los neumáticos (TPMS) deje de funcionar. Después de utilizar un sello para neumáticos disponible en el mercado se recomienda que lleve el vehículo al distribuidor autorizado para que revisen el funcionamiento del sensor.
- Después de verificar o ajustar la presión de los neumáticos, reinstale siempre la tapa del vástago de la válvula. Este evita la entrada de humedad y polvo en el vástago de la válvula, que podrían dañar el sensor TPM.

NOTA:

- El sistema de monitoreo de presión de los neumáticos (TPMS) no pretende remplazar el cuidado y mantenimiento normal de los neumáticos, ni proporcionar advertencias de fallas o condiciones de los neumáticos.
- No se debe usar el sistema de monitoreo de presión de los neumáticos (TPMS) como medidor de la presión de los neumáticos mientras ajusta la presión.
- Conducir con un neumático significativamente desinflado hace que el neumático se caliente en exceso y puede dar lugar a falla del neumático. Un neumático significativamente desinflado también reduce la eficiencia del combustible, la vida útil de la banda de rodamiento del neumático y puede afectar la conducción del vehículo y la capacidad de frenado.
- El TPMS no sustituye el mantenimiento adecuado de los neumáticos y es responsabilidad del conductor mantener la presión correcta de los neumáticos utilizando un indicador de presión de neumáticos preciso, incluso si la falta de inflado no ha alcanzado el nivel necesario para que se ilumine la "luz indicadora de monitoreo de presión de los neumáticos".
- Los cambios de temperatura según la estación afectan la presión de los neumáticos y el sistema de monitoreo de presión de los neumáticos (TPMS) monitorea la presión real.

Sistema premium

El Sistema de monitorización de presión de neumáticos (TPMS) utiliza una tecnología inalámbrica con sensores electrónicos montados en las llantas de las ruedas para controlar los niveles de presión de los neumáticos. Los sensores, montados en cada rueda como parte del vástago de la válvula, transmiten las lecturas de presión de los neumáticos al módulo receptor.

NOTA:

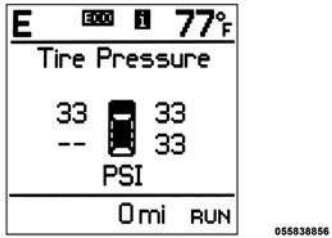
Es particularmente importante comprobar la presión de todos los neumáticos de su vehículo mensualmente y mantener la presión correcta.

El sistema de monitoreo de presión de los neumáticos (TPMS) consta de los siguientes componentes:

- Módulo receptor
- Cuatro sensores de monitoreo de presión de los neumáticos
- Diversos mensajes del sistema de monitoreo de presión de los neumáticos, que se muestran en el tablero de instrumentos.
- Luz indicadora de monitoreo de presión de los neumáticos

Advertencias de presión baja de los neumáticos mediante el monitoreo de presión de los neumáticos

Si la presión de uno o más de los cuatro neumáticos para carretera activos está baja, se iluminará la "Luz indicadora de monitorización de la presión de neumáticos" en el tablero de instrumentos y sonará un timbre. Además, el tablero de instrumentos visualizará un gráfico de cada uno de los neumáticos con los valores de presión baja de los neumáticos en un color distinto y aparecerá el mensaje "Inflate to XX" (Inflar a XX).



Pantalla de monitoreo de presión de los neumáticos

En este caso, debe detenerse lo antes posible e inflar los neumáticos que tengan baja presión (aquellos que aparezcan de un color diferente en la gráfica en la pantalla del tablero de instrumentos) hasta que cuenten con el valor de la presión en frío recomendada que aparece en la etiqueta del vehículo, como se indica en el mensaje "Inflate to XX" (Inflar a XX). Una vez que el sistema recibe las presiones actualizadas de los neumáticos, el sistema se actualizará automáticamente, la visualización gráfica del tablero de instrumentos cambiará el color al color original y se apagará la luz indicadora de monitoreo de presión de los neumáticos.

NOTA:
Al llenar neumáticos calientes, es posible que sea necesario aumentar la presión hasta 4 psi (30 kPa) adicionales por encima de la presión de inflado en frío recomendada, con el fin de apagar la luz indicadora de monitoreo de presión de los neumáticos.
Posiblemente sea necesario conducir el vehículo durante 20 minutos a más de 24 km/h (15 mph) para que el sistema de monitoreo de presión de los neumáticos (TPMS) reciba esta información.

Advertencia de mantenimiento del TPMS
Si se detecta una falla del sistema, la "luz indicadora de monitorización de la presión de neumáticos" destellará durante 75 segundos y luego permanecerá encendida. La falla del sistema también hará sonar un timbre. Además, en el tablero de instrumentos, se mostrará el mensaje "SERVICE TPM SYSTEM" (Hacer mantenimiento al sistema TPM) durante un mínimo de cinco segundos y luego mostrará guiones (- -) en lugar del valor de la presión que indica cuál sensor no se recibe.

Si vuelve a activar el interruptor de encendido, esta secuencia se repite siempre y cuando siga existiendo la falla del sistema. Si la falla del sistema ya no existe, la luz indicadora de monitoreo de presión de los neumáticos ya no destellará, dejará de aparecer el mensaje "SERVICE TPM SYSTEM" (Hacer mantenimiento al sistema TPM) y aparecerá el valor de la presión

en lugar de los guiones. Una falla del sistema puede ocurrir debido a cualquiera de lo siguiente:

- Interferencias provocadas por dispositivos electrónicos o por conducir cerca de instalaciones que emitan en las mismas frecuencias de radio que los sensores del TPMS.
- La instalación de ciertos polarizados de ventanas en el mercado externo, que afectan a las señales de las ondas de radio.
- Mucha nieve o hielo alrededor de las ruedas o de los guardabarros.
- Uso de cadenas para neumáticos en el vehículo.
- Utilización de ruedas/neumáticos que no están equipados con sensores del TPMS.

NOTA:

- El neumático de repuesto compacto no dispone de un sensor de monitorización de presión del neumático. Por lo tanto, el TPMS no controlará la presión del neumático de repuesto compacto.
- Si instala el neumático de repuesto compacto en lugar de un neumático para carretera que tiene una presión inferior al límite de advertencia de baja presión, en el próximo ciclo del interruptor de encendido la luz indicadora de monitoreo de presión de los neumáticos permanecerá encendida y sonará una campanilla. Además, el gráfico que aparece en el tablero de instrumentos seguirá mostrando el valor de la presión con un color distinto y el mensaje “Inflate to XX” (Inflar a XX).
- Después de conducir el vehículo hasta 20 minutos a más de 24 km/h (15 mph), la luz indicadora de monitoreo de presión de los neumáticos destellará durante 75 segundos y después permanecerá encendida. Además, el tablero de instrumentos mostrará el mensaje "SERVICE TPM SYSTEM" (Hacer mantenimiento al sistema TPM) durante un mínimo de cinco segundos y luego mostrará guiones (- -) en lugar del valor de la presión.
- En cada encendido subsiguiente del vehículo, sonará una campanilla, destellará la luz indicadora de monitoreo de presión de los neumáticos durante 75 segundos y luego permanecerá encendida, y el tablero de instrumentos mostrará el mensaje "SERVICE TPM SYSTEM" (Hacer mantenimiento al sistema TPM) durante un mínimo de cinco segundos y mostrará guiones (- -) en lugar del valor de la presión.
- Después de reparar o reemplazar el neumático para carretera original y de reinstalarlo en el vehículo en lugar del repuesto compacto, el TPMS se actualizará automáticamente. Además, la luz indicadora de monitoreo de presión de los neumáticos se apaga y el gráfico del tablero de instrumentos mostrará un nuevo valor de la presión en lugar de los guiones (- -), siempre que la presión de ninguno de los cuatro neumáticos para carretera se encuentre por debajo del límite de advertencia de baja presión. Posiblemente sea necesario conducir el vehículo durante 20 minutos a más de 24 km/h (15 mph) para que el sistema de monitoreo de presión de los neumáticos (TPMS) reciba esta información.

Desactivación del TPMS (si está equipado)

El sistema de monitoreo de presión de los neumáticos (TPMS) puede desactivarse si se reemplazan los conjuntos de las cuatro ruedas y neumáticos (neumáticos de carretera) con conjuntos de ruedas y neumáticos que no tengan sensores sistema de monitoreo de presión de los neumáticos (TPMS), como cuando se instalan conjuntos de ruedas y neumáticos para invierno en su vehículo.

Para desactivar el sistema de monitoreo de presión de los neumáticos (TPMS), primero hay que reemplazar los cuatro conjuntos de ruedas y neumáticos (neumáticos de carretera) con neumáticos que no estén equipados con Sensores de monitoreo de presión de los neumáticos (TPM). Luego, conduzca el vehículo durante 20 minutos a más de 24 km/h (15 mph). El TPMS hará sonar una campanilla, y la luz indicadora del TPM destellará durante 75 segundos y luego quedará encendida. En el tablero de instrumentos muestra el mensaje “Service Tire Pressure System” (Hacer mantenimiento al sistema de presión de los neumáticos) y luego mostrará guiones (--) en lugar de los valores de presión.

A partir del siguiente ciclo de encendido, el TPMS ya no hará sonar la campanilla ni mostrará el mensaje "Service Tire Pressure System" (Hacer mantenimiento al sistema de presión de los neumáticos) en el tablero de instrumentos, pero los guiones (--) seguirán apareciendo en lugar de los valores de la presión.

Para reactivar el sistema de monitoreo de presión de los neumáticos (TPMS), vuelva a colocar los cuatro conjuntos de ruedas y neumáticos (neumáticos de carretera) con neumáticos equipados con sensores TPM. Luego, conduzca el vehículo hasta por 20 minutos a más de 24 km/h (15 mph). El sistema de monitoreo de presión de los neumáticos (TPMS) hará sonar la campanilla, la "luz indicadora del TPM" destellará durante 75 segundos y luego se apagará. El tablero de instrumentos muestra el mensaje “Service Tire Pressure System” (Hacer mantenimiento al sistema de presión de los neumáticos) y luego muestra los valores de la presión en lugar de los guiones. En el siguiente ciclo de encendido, ya no aparece el mensaje "Service Tire Pressure System" (Hacer mantenimiento al sistema de presión de los neumáticos), siempre que no haya una falla del sistema.

SISTEMAS DE SUJECIÓN DEL OCUPANTE

Entre las características más importantes del vehículo están los sistemas de seguridad:

funciones de los sistemas de sujeción del ocupante

- Sistemas de cinturón de seguridad
- Sistemas de seguridad suplementarios (SRS) Airbags
- Apoyacabezas activos suplementarios
- Sistema de capó activo
- Sujeciones para niños

Algunas de las características de seguridad descritas en esta sección pueden ser equipamiento estándar en algunos modelos, o pueden ser equipamiento opcional en otros. Si no está seguro, consulte a su distribuidor autorizado.

Precauciones importantes de seguridad

Ponga atención especial a la información de esta sección. Le indica cómo usar su sistema de seguridad correctamente para mantenerlo a usted y a los pasajeros lo más seguros posible.

Las siguientes son algunas indicaciones que deben tomarse en cuenta para minimizar el riesgo de daño de un airbag desplegado:

1. Los niños menores de 12 años siempre deben viajar con el cinturón de seguridad abrochado en un vehículo con asiento trasero.

Etiqueta de advertencia de la visera del pasajero delantero

2. Si un niño de 2 a 12 años de edad (sin utilizar una sujeción para niños orientada hacia atrás) debe viajar en el asiento del pasajero delantero, mueva el asiento lo más atrás posible y utilice la sujeción para niños adecuada (para obtener información adicional, consulte "Sujeciones para niños" en esta sección).
3. Los niños que no son suficientemente grandes para usar el cinturón de seguridad del vehículo correctamente (para obtener información adicional, consulte "Sujeciones para niños" en esta sección) deben asegurarse en un asiento trasero del vehículo en sujeciones para niños o asientos auxiliares de posicionamiento con el cinturón de seguridad. Los niños mayores que no usen las sujeciones para niños o asientos de seguridad con un cinturón de seguridad deben ir con el cintu-

rón de seguridad debidamente abrochado en un vehículo con asiento trasero.

4. Nunca permita a los niños deslizar el cinturón de hombro detrás de ellos ni debajo de su brazo.
5. Lea las instrucciones incluidas con su asiento de sujeción para niños para asegurarse de usarlo correctamente.
6. Todos los ocupantes siempre deben usar correctamente los cinturones de seguridad de tres puntos.
7. Los asientos del conductor y del pasajero delantero deben moverse hacia atrás tanto como resulte práctico para proporcionar espacio para que se inflen los airbags delanteros.
8. No se apoye contra la puerta ni contra la ventanilla. Si el vehículo tiene airbags laterales y estos se despliegan, los airbags laterales se inflarán con fuerza hacia el espacio entre los ocupantes y la puerta, lo que puede provocar una lesión.
9. Si el sistema de airbag del vehículo se debe modificar para acomodar a una persona con discapacidad, consulte la sección "Asistencia al cliente" para obtener información de contacto de servicio al cliente.

¡ADVERTENCIA!

- NUNCA utilice una sujeción para niños orientada hacia atrás en un asiento protegido por un AIRBAG ACTIVO enfrente de esta; si lo hace el NIÑO podría sufrir LESIONES GRAVES o FATALES.
- Solamente utilice una sujeción para niños orientada hacia atrás en un vehículo con asiento trasero.
- El despliegue del airbag delantero del pasajero puede causar lesiones graves o incluso mortales a un niño de 12 años o menos, incluso si el niño se encuentra sentado en un asiento de seguridad con el respaldo orientado hacia atrás.

Sistemas de cinturón de seguridad

Abroche su cinturón aunque sea un excelente conductor, incluso en los viajes cortos. Puede que en el camino se encuentre con un mal conductor que provoque una colisión en la que usted se vea involucrado. Esto puede ocurrir lejos de su casa o en su propia calle.

Las investigaciones demuestran que los cinturones de seguridad salvan vidas y pueden reducir la gravedad de las lesiones en una colisión. Algunas de las peores lesiones ocurren cuando las personas son expulsadas del vehículo. Los cinturones de seguridad reducen la posibilidad de expulsión y el riesgo de lesiones causadas por golpearse en el interior de un vehículo. Todas las personas dentro de un vehículo deben viajar con los cinturones abrochados en todo momento.

Sistema recordatorio mejorado de utilización del cinturón de seguridad (BeltAlert)

BeltAlert del conductor y del pasajero (si está equipado)

BeltAlert es una característica diseñada para recordar al conductor y al pasajero delantero (si el vehículo está equipado con BeltAlert para el pasajero delantero) que deben abrocharse los cinturones de seguridad. La función Belt Alert se activa siempre que el interruptor de encendido se coloca en la posición START (Arranque) u ON/RUN (Encendido/Marcha).

Indicación inicial

Si el conductor tiene el cinturón desabrochado cuando el interruptor de encendido se coloca primero en la posición START (Arranque) u ON/RUN (Encendido/Marcha), se activa un timbre durante algunos segundos. Si el conductor o pasajero del asiento delantero (si el vehículo está equipado con BeltAlert para el asiento del pasajero delantero) tiene el cinturón desabrochado cuando el interruptor de encendido se coloca primero en la posición START (Arranque) u ON/RUN (Encendido/Marcha), se encenderá la luz recordatoria del cinturón de seguridad y permanecerá encendida hasta que ambos cinturones de seguridad delanteros estén abrochados. El sistema BeltAlert del asiento

del pasajero delantero no está activo cuando el asiento del pasajero delantero está vacío.

Secuencia de advertencia de BeltAlert

La secuencia de advertencia de BeltAlert se activa cuando el vehículo se desplaza por sobre un rango especificado de velocidad y el cinturón de seguridad del conductor o del pasajero del asiento delantero está desabrochado (si el vehículo está equipado con BeltAlert para el asiento del pasajero delantero) (el sistema BeltAlert para el asiento del pasajero delantero no se activa cuando ese asiento está desocupado). La secuencia de advertencia de BeltAlert comienza al hacer destellar la luz recordatoria del cinturón de seguridad correspondiente y al hacer sonar una campanilla intermitente. Una vez que la secuencia de advertencia de BeltAlert haya finalizado, la luz recordatoria del cinturón de seguridad permanecerá encendida hasta que se abrochen los cinturones de seguridad. La secuencia de advertencia de BeltAlert se puede repetir según la velocidad del vehículo hasta que el conductor y el pasajero del asiento lateral delantero se abrochen los cinturones de seguridad. El conductor debe solicitar a todos los pasajeros que se abrochen los cinturones de seguridad.

Cambio de estado

Si el conductor o el pasajero delantero (si el vehículo está equipado con sistema BeltAlert para el asiento del pasajero delantero) desabrochan sus cinturones de seguridad mientras se desplaza el vehículo, la secuencia de advertencia de BeltAlert se iniciará hasta que se abrochen los cinturones de seguridad nuevo.

El sistema BeltAlert del asiento del pasajero delantero no está activo cuando el asiento del pasajero delantero está vacío. Es posible que se active la alarma de BeltAlert cuando un animal u otro objeto estén en el asiento exterior del pasajero delantero o cuando el asiento esté plegado (si está equipado). Se recomienda colocar a las mascotas en el asiento trasero (si está equipado) y sujetarlas con arneses para animales o jaulas de transporte sujetas con los cinturones de seguridad, así como almacenar las cargas correctamente.

El distribuidor autorizado puede activar o desactivar su BeltAlert. FCA US LLC no recomienda la desactivación del sistema BeltAlert.

NOTA:
Si BeltAlert se ha desactivado y el conductor o pasajero delantero (si el vehículo está equipado con sistema BeltAlert para el asiento del pasajero delantero) tienen el cinturón de seguridad desabrochado, se encenderá la luz recordatoria del cinturón de seguridad y permanecerá encendida hasta que el conductor y el pasajero delantero se abrochen los cinturones de seguridad.

Cinturones de seguridad de tres puntos
Todas las posiciones de asiento del vehículo están equipadas con cinturones combinados pélvicos y de hombro.

El retractor de la correa del cinturón de seguridad solo se bloqueará durante paradas muy repentinas o colisiones. Esta característica permite que, bajo condiciones normales, la parte del cinturón correspondiente al hombro pueda moverse libremente con los movimientos del usuario. Sin embargo, en caso de colisión, el cinturón de seguridad se bloqueará y reducirá el riesgo de que usted se golpee contra el interior del vehículo o salga despedido del mismo.

¡ADVERTENCIA!

- Depender de los airbags solamente podría conducir a lesiones más graves en caso de colisión. Los airbags trabajan en conjunto con el cinturón de seguridad para protegerlo debidamente. En algunas colisiones, los airbags no se despliegan. Use siempre el cinturón de seguridad, aun si cuenta con airbags.
- En caso de colisión, usted y los pasajeros pueden sufrir lesiones mucho más graves si sus cinturones no están abrochados correctamente. Usted puede golpearse en el interior del vehículo o golpear a otros pasajeros, o puede salir expulsado del vehículo. Asegúrese siempre de que usted y otros pasajeros en el vehículo tengan sus cinturones abrochados correctamente.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- Es peligroso ir en un área de carga, ya sea dentro o fuera del vehículo. En caso de colisión, las personas que vayan en estas áreas tienen más probabilidad de sufrir lesiones graves o incluso fatales.
- No permita que ninguna persona viaje en ningún área del vehículo que no tenga asientos ni cinturones de seguridad.
- Asegúrese de que todas las personas en el vehículo estén sentadas y tengan el cinturón de seguridad abrochado correctamente. Los ocupantes, incluido el conductor, deben usar siempre el cinturón de seguridad, independientemente de si también se proporciona o no un airbag en la posición en la que están sentados, con el fin de minimizar el riesgo de sufrir lesiones graves, o incluso fatales, en caso de que se produzca un choque.
- El uso incorrecto del cinturón de seguridad puede hacer que las lesiones en caso de colisión sean mucho más graves. Podría sufrir lesiones internas, e incluso podría deslizarse hacia afuera del cinturón de seguridad. Siga estas instrucciones para usar el cinturón de seguridad de manera segura y para mantener a los pasajeros también seguros.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- Dos personas nunca deben usar el mismo cinturón de seguridad. Si dos personas usaran el mismo cinturón de seguridad podrían golpearse una con otra en caso de colisión y causarse lesiones graves. Nunca use un cinturón de seguridad de tres puntos o un cinturón pélvico para más de una persona, sin importar su talla.

¡ADVERTENCIA!

- El uso del cinturón pélvico demasiado alto aumenta el riesgo de sufrir lesiones en una colisión. Las fuerzas del cinturón de seguridad no se ejercen en donde están los huesos fuertes de la cadera y pelvis, sino sobre el abdomen. Siempre use la protección de cintura de su cinturón de seguridad lo más baja posible y manténgala ajustada.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- Si el cinturón está torcido, podría no protegerlo apropiadamente. En caso de colisión, incluso podría provocarle heridas. Asegúrese de que el cinturón de seguridad esté plano contra el cuerpo, sin torsión. Si no puede enderezar el cinturón de seguridad en el vehículo, acuda a su distribuidor autorizado de inmediato para que lo arreglen.
- Un cinturón de seguridad abrochado en la hebilla equivocada no protege adecuadamente. La parte de la cadera del cinturón podría deslizarse demasiado hacia arriba de su cuerpo y causar posibles lesiones internas. Siempre abroche el cinturón de seguridad en la hebilla más cercana a usted.
- Un cinturón de seguridad demasiado holgado tampoco lo protegerá adecuadamente. Durante un frenado repentino, usted podría desplazarse demasiado hacia el frente y aumentaría la posibilidad de sufrir lesiones. Use su cinturón de seguridad ajustado.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- Es peligroso usar el cinturón de seguridad debajo del brazo. En caso de una colisión, su cuerpo podría golpear el interior del vehículo, lo cual aumenta el riesgo de lesiones en la cabeza y el cuello. El cinturón de seguridad colocado debajo del brazo puede causar lesiones internas. Las costillas no son tan resistentes como los huesos del hombro. Use el cinturón de seguridad sobre el hombro de manera que sus huesos más fuertes reciban el impacto en caso de colisión.
- El cinturón de hombro colocado detrás de usted no lo protege de lesiones en caso de una colisión. Si no usa el cinturón de hombro es más probable que, en una colisión, se golpee la cabeza. El cinturón de seguridad de tres puntos está diseñado para usarse sobre la pelvis y el hombro.

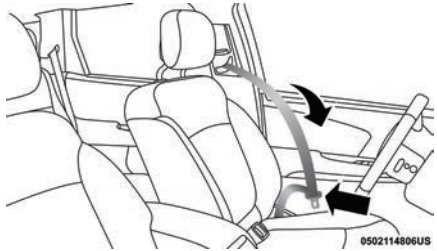
(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- Si el cinturón de seguridad está deshilachado o roto, podría romperse en caso de colisión y dejarlo sin protección. Revise el sistema de cinturones de seguridad con frecuencia para detectar posibles cortaduras, deshilachado o partes flojas. Las partes dañadas deben reemplazarse de inmediato. No desensamble ni modifique el sistema del cinturón de seguridad. Los conjuntos de cinturones de seguridad deben reemplazarse después de una colisión.

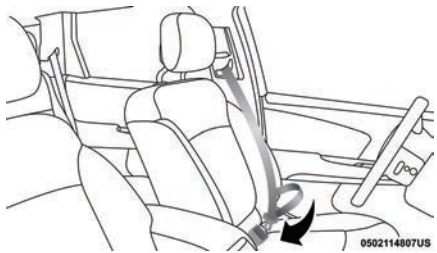
Instrucciones para usar el cinturón de seguridad de tres puntos

1. Entre al vehículo y cierre la puerta. Siéntese y ajuste el asiento.
2. La placa de cierre del cinturón de seguridad se encuentra sobre la parte posterior del asiento delantero y junto a su brazo en el asiento trasero (para vehículos equipados con asiento trasero). Tome la placa de cierre y extienda el cinturón de seguridad. Deslice la placa de cierre hacia arriba de la correa tanto como sea necesario para que el cinturón de seguridad cruce sobre su cadera.



Extracción de la placa de cierre

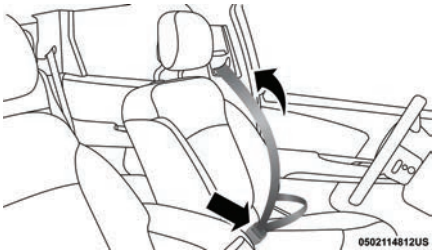
3. Cuando el cinturón de seguridad sea lo suficientemente largo para ajustarse, inserte la placa de cierre en la hebilla hasta que escuche un "clic".



Inserción de la placa de cierre en la hebilla

4. Coloque el cinturón pélvico para que se ajuste y se cruce sobre su cadera, bajo su abdomen. Para eliminar la holgura de la parte del cinturón pélvico, jale el cinturón de

hombro. Para aflojar el cinturón pélvico si está demasiado apretado, incline la placa de cierre y tírela sobre el cinturón pélvico. Un cinturón de seguridad ajustado reduce el riesgo de deslizarse bajo el cinturón de seguridad en caso de colisión.



Cómo colocar el cinturón pélvico

5. Coloque el cinturón de hombro sobre el hombro y el pecho con una holgura mínima para que resulte cómodo y no descanse sobre su cuello. El retractor eliminará cualquier holgura del cinturón de hombro.
6. Para desabrochar el cinturón de seguridad, presione el botón rojo de la hebilla. El cinturón de seguridad se retraerá automáticamente hacia su posición de almacenamiento. Si es necesario, deslice la placa de cierre hacia abajo de la correa para permitir que el cinturón de seguridad se retraiga completamente.

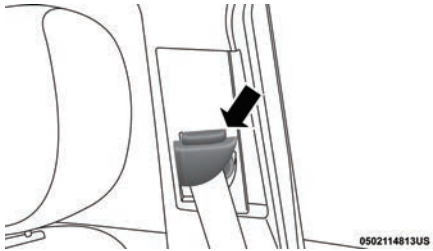
Procedimiento para desenredar el cinturón de seguridad de tres puntos

Realice el siguiente procedimiento para desenredar un cinturón de seguridad de tres puntos enredado.

1. Sitúe la placa de cierre lo más cerca posible del punto de anclaje.
2. Aproximadamente de 15 a 30 cm (6 a 12 pulg.) por encima de la placa de cierre, agarre y tuerza la correa del cinturón de seguridad 180 grados para crear un pliegue que comience justo encima de la placa de cierre.
3. Deslice la placa de cierre hacia arriba por encima de la correa doblada. La correa doblada debe entrar en la ranura de la parte superior de la placa de cierre.
4. Continúe deslizando la placa de cierre hacia arriba hasta que se separe de la correa doblada y el cinturón de seguridad ya no esté torcido.

Anclaje superior de cinturón de hombro ajustable

En los asientos del conductor y del pasajero delantero, la parte superior del cinturón de hombro se puede ajustar hacia arriba o hacia abajo para colocar el cinturón de seguridad lejos de su cuello. Presione o apriete el botón del anclaje para soltar el anclaje y muévalo hacia arriba o hacia abajo, hasta lograr la posición adecuada.



Anclaje superior ajustable

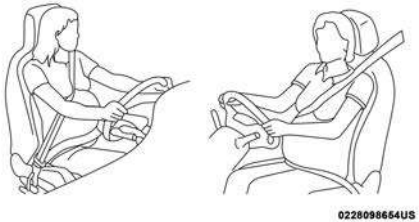
Como referencia, si usted es de una estatura más baja que el promedio, se recomienda el anclaje del cinturón de hombro en una posición más baja y si usted es más alto que el promedio, se recomienda el anclaje del cinturón de seguridad en una posición más alta. Después de soltar el botón de anclaje, trate de moverlo hacia arriba o hacia abajo para asegurarse de que esté bloqueado en su lugar.

NOTA:
El anclaje superior ajustable del cinturón de hombro está equipado con una característica para facilitar la subida. Esta función permite que el anclaje del cinturón de hombro se ajuste en una posición hacia arriba sin presionar o apretar el botón de desenganche. Para verificar que el anclaje del cinturón de hombro esté enganchado, tírelo hacia abajo hasta que quede bloqueado en la posición.

¡ADVERTENCIA!

- El uso incorrecto del cinturón de seguridad puede hacer que las lesiones en caso de colisión sean mucho más graves. Podría sufrir lesiones internas, e incluso podría deslizarse hacia afuera del cinturón de seguridad. Siga estas instrucciones para usar el cinturón de seguridad de manera segura y para mantener a los pasajeros también seguros.
- Coloque el cinturón de hombro sobre el hombro y el pecho con una holgura mínima para que resulte cómodo y no descanse sobre su cuello. El retractor eliminará cualquier holgura del cinturón de hombro.
- No ajustar apropiadamente el cinturón de seguridad podría reducir la eficacia del cinturón de seguridad, en caso de que se produzca un choque.

Cinturones de seguridad y mujeres embarazadas



Mujeres embarazadas y cinturones de seguridad

Todos los ocupantes deben usar los cinturones de seguridad, incluso las mujeres embarazadas: el riesgo de lesiones en caso de accidente se reduce para la madre y del no nacido si utilizan el cinturón de seguridad.

Coloque el cinturón pélvico bien ajustado, por debajo del abdomen y cruzado por los huesos fuertes de las caderas. Coloque el cinturón de hombro atravesado en el pecho y lejos del cuello. Nunca coloque el cinturón de hombro detrás de la espalda o bajo el brazo.

Pretensor del cinturón de seguridad
El sistema de cinturón de seguridad delantero está equipado con dispositivos pretensores diseñados para eliminar la holgura del cinturón de seguridad en caso de una colisión. Estos dispositivos pueden mejorar el rendimiento de los cinturones de seguridad quitando la holgura del cinturón de seguridad prontamente al ocurrir una colisión. Los pretensores funcionan para ocupantes de todos los tamaños, incluyendo niños sentados en sujeciones para niños.

NOTA:
Estos dispositivos no sustituyen la colocación correcta del cinturón de seguridad por parte del ocupante. El cinturón de seguridad debe seguir utilizándose ajustado y posicionado debidamente.

Los pretensores son activados por el controlador de sujeción de ocupantes (ORC). Al igual que los airbags, los pretensores son componentes de un solo uso. Si el pretensor o el airbag se desplegaron, se deben reemplazar inmediatamente.

Función de control de energía, si está equipado
El sistema del cinturón de seguridad delantero está equipado y el cinturón de seguridad exterior de la segunda fila puede estar equipado con una función de administración de energía que contribuye a reducir más el riesgo de lesiones en el caso de una colisión. Este sistema de cinturón de seguridad tiene un conjunto retractor diseñado para aflojar la correa de manera controlada.

Apoyacabezas activos complementarios (AHR)

Este tipo de apoyacabezas activo es un componente pasivo y desplegable; los vehículos equipados con dicho elemento no disponen de ninguna marca para una identificación rápida, por lo que se deberá realizar una inspección visual. El apoyacabezas activo se divide en dos partes: una parte delantera de espuma blanda y tapizada y una trasera con plástico decorativo.

Funcionamiento de los apoyacabezas activos (AHR)

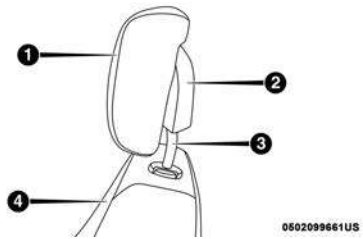
El controlador de sujeción de ocupantes (ORC) determina si la gravedad o el tipo de impacto trasero requieren el despliegue de los apoyacabezas activos (AHR). Si el impacto trasero lo requiere, se desplegarán los apoyacabezas activos (AHR) de los asientos del conductor y del pasajero delantero.

Durante el despliegue de los apoyacabezas activos (AHR) por impacto trasero, la parte delantera del apoyacabezas activo se extiende hacia adelante para minimizar el espacio entre la parte trasera de la cabeza del ocupante y el apoyacabezas activo (AHR). El sistema está diseñado para impedir o reducir el alcance de las lesiones del conductor y del pasajero delantero en determinados tipos de impactos de la parte trasera.

NOTA:

Durante un impacto lateral o delantero, puede no producirse un despliegue de los apoyacabezas activos (AHR). Sin embargo, si durante un impacto frontal, se produce un impacto trasero secundario, es posible que el AHR se despliegue dependiendo de la gravedad y del tipo de impacto.

Componentes del apoyacabezas activo (AHR):



Componentes del apoyacabezas activo (AHR)

1 — Parte delantera del apoyacabezas (espuma blanda y tapizado)
2 — Parte trasera del apoyacabezas (cubierta trasera de plástico decorativo)
3 — Anclajes del apoyacabezas
4 — Respaldo del asiento

¡ADVERTENCIA!

- Ningún ocupante, incluido el conductor, debe operar el vehículo ni sentarse en un asiento del vehículo hasta que los apoyacabezas activos se hayan colocado en las posiciones correctas, a fin de reducir el riesgo de lesiones en el cuello en caso de una colisión.
- No coloque ningún artículo, como abrigos, fundas de asiento o reproductores de DVD portátiles, sobre la parte superior del apoyacabezas activo. Estos artículos pueden interferir con el funcionamiento del apoyacabezas activo en caso de una colisión, lo que podría ser causa de lesiones graves o fatales.
- Los apoyacabezas activos se pueden desplegar si se golpean con un objeto como una mano, un pie o carga sin sujeción. Para evitar el despliegue accidental del apoyacabezas activo, compruebe que toda la carga esté asegurada, ya que dicha carga puede entrar en contacto con el apoyacabezas activo en detenciones repentinas. Si no se acata esta advertencia pueden producirse lesiones personales si se despliega el apoyacabezas activo.

NOTA:
Para obtener más información sobre cómo ajustar y posicionar el apoyacabezas correctamente, consulte "Apoyacabezas" en "Descripción del vehículo".

Restablecimiento de los apoyacabezas activos (AHR)

Apoyacabezas activo (AHR) desplegado

Si los apoyacabezas activos se activan durante una colisión, la mitad delantera del apoyacabezas se extenderá hacia adelante y se separará de la mitad trasera del apoyacabezas (consulte la imagen). No conduzca el vehículo después del despliegue de los AHR. El apoyacabezas se debe restablecer a su posición original para proteger mejor a los ocupantes en todos los tipos de colisiones. Antes de conducir, un distribuidor FCA US LLC autorizado debe restablecer los AHR de los asientos del conductor y del pasajero delantero. Si intenta restablecer personalmente los AHR, se podrían producir daños en los AHR que pueden interferir con su función.

¡ADVERTENCIA!

Los AHR desplegados no pueden ofrecer la mejor protección en todos los tipos de colisiones. Lleve de inmediato el vehículo a un distribuidor autorizado para restablecer los AHR desplegados.

Sistemas de sujeción suplementarios (SRS)

Algunas de las características de seguridad descritas en esta sección pueden ser equipamiento estándar en algunos modelos, o pueden ser equipamiento opcional en otros. Si no está seguro, consulte a su distribuidor autorizado.

El sistema de airbag debe estar preparado para ofrecerle protección en caso de colisión. El controlador de sujeción de ocupantes (ORC) monitorea los circuitos internos y el cableado de interconexión asociado con los componentes del sistema de airbags eléctrico. El vehículo puede estar equipado con los siguientes componentes del sistema de airbags:

Componentes del sistema de airbags

- Controlador de sujeción de ocupantes (ORC)
- Luz de advertencia de airbags
- Volante y columna de la dirección
- Tablero de instrumentos
- Protectores de impactos para rodilla
- Airbags del conductor y del pasajero delantero
- Botón de la hebilla del cinturón de seguridad
- Airbags laterales suplementarios
- Sensores de impacto frontal y lateral
- Pretensores del cinturón de seguridad

Luz de advertencia de airbag

El controlador de sujeción de ocupantes (ORC) monitorea la disponibilidad de las partes electrónicas del sistema de airbags siempre que el interruptor de encendido está en la posición ON/RUN (Encendido/Marcha) o START (Arranque). Si el interruptor de encendido está en la posición OFF (Apagado) o en la posición ACC (Accesorios), el sistema de airbags no está activado y los airbags no se inflarán.

El controlador de sujeción de ocupantes (ORC) contiene un sistema de alimentación eléctrica de emergencia que podría desplegar el sistema de airbag, aun si la batería pierde energía o llega a desconectarse antes del despliegue.

El ORC enciende la luz de advertencia de airbag en el tablero de instrumentos durante aproximadamente cuatro a ocho segundos para realizar una autocomprobación cuando el interruptor de encendido se coloca inicialmente en la posición ON/RUN (Encendido/Marcha). Después de la autocomprobación, la luz de advertencia de airbags se apaga. Si el contro-

lador de sujeción de ocupantes detecta una falla de funcionamiento en cualquier parte del sistema, enciende la luz de advertencia de airbag ya sea momentánea o continuamente. Sonará un único timbre para avisarle si la luz se enciende de nuevo después del arranque inicial.

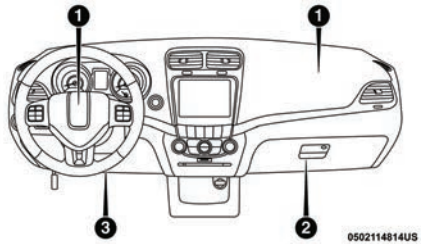
El controlador de sujeción de ocupantes (ORC) también incluye elementos de diagnóstico que encienden la luz de advertencia de airbag en el tablero de instrumentos si se detecta una falla que pudiese afectar el sistema de airbags. Los elementos de diagnóstico también registran la naturaleza de la falla. Si bien el sistema de airbags está diseñado para no requerir mantenimiento, si ocurre cualquiera de lo siguiente, lleve el vehículo a un distribuidor autorizado inmediatamente para que le den servicio al sistema de airbags.

- La luz de advertencia de airbags tarda entre cuatro y ocho segundos en encenderse cuando el interruptor de encendido se coloca inicialmente en la posición ON/RUN (Encendido/Marcha).
- La luz de advertencia de airbags permanece encendida después de este intervalo de cuatro a ocho segundos.
- La luz de advertencia de airbags parpadea o permanece encendida durante la conducción.

NOTA:
Si el velocímetro, tacómetro o cualquier medidor relacionado con el motor no funciona, el Controlador de sujeción de ocupantes (ORC) también podría estar desactivado. En esta condición, los airbags podrían no estar listos para inflarse a fin de protegerlo. Haga que un distribuidor autorizado realice de inmediato un mantenimiento del sistema de airbags.

¡ADVERTENCIA!
Ignorar la luz de advertencia de airbag en el tablero de instrumentos podría significar que, en caso de que se produzca una colisión, no contará con el sistema de airbag para protegerlo. Si la luz no se enciende durante la comprobación de bombilla al colocar el interruptor de encendido en la posición ON (Encendido) por primera vez, permanece encendida después de poner en marcha el vehículo o se enciende mientras conduce, permita que el distribuidor autorizado realice de inmediato un mantenimiento del sistema de airbags.

Airbags delanteros
Este vehículo tiene airbags delanteros y cinturones de tres puntos para el conductor y el pasajero delantero. Los airbags delanteros son un complemento para los sistemas de sujeción con cinturones de seguridad. El airbag delantero del conductor se encuentra instalado en el centro del volante. El airbag delantero del pasajero está instalado en el tablero de instrumentos, encima de la guantera. Las palabras "SRS AIRBAG" o "AIRBAG" están grabadas en las cubiertas de los airbags.



Ubicaciones del airbag delantero y del protector de rodillas

1 — Airbags delanteros del conductor y del pasajero
2 — Protector contra impactos para las rodillas del pasajero
3 — Protector contra impactos de rodillas del conductor

¡ADVERTENCIA!

- En el caso de encontrarse demasiado cerca del volante o del tablero de instrumentos durante el despliegue de la bolsa de aire frontal, podría sufrir lesiones graves, e incluso mortales. Los airbag necesitan espacio para desplegarse. Siéntese y extienda sus brazos cómodamente para alcanzar el volante o el tablero de instrumentos.
- Nunca coloque una sujeción para niños orientada hacia atrás en frente de un airbag. El despliegue del airbag delantero del pasajero puede causar lesiones graves o incluso mortales a un niño de 12 años o menos, incluso si el niño se encuentra sentado en un asiento de seguridad con el respaldo orientado hacia atrás.
- Solamente utilice una sujeción para niños orientada hacia atrás en un vehículo con asiento trasero.

Características del airbag delantero del conductor y del pasajero

El sistema de airbag delantero avanzado cuenta con airbags de varias etapas para el conductor y el pasajero delantero. Este sistema proporciona salida según la gravedad y el tipo de colisión, como lo determina el controlador de sujeción de ocupantes (ORC) que puede recibir información de los sensores de impacto en la parte delantera (si está equipado) u otros componentes del sistema.

En un impacto que requiera el despliegue del airbag, la primera etapa se activa de inmediato. Se utiliza una salida baja de energía en colisiones menos severas. Las colisiones más graves producen una respuesta de más energía.

Este vehículo puede estar equipado con un interruptor de la hebilla del cinturón de seguridad del conductor o del pasajero delantero, que detecta si el cinturón de seguridad del conductor o del pasajero delantero está abrochado. El botón de la hebilla del cinturón de seguridad puede ajustar la tasa de inflado de los airbags delanteros avanzados.

¡ADVERTENCIA!

- No se debe colocar ningún objeto sobre el airbag o cerca de este en el tablero de instrumentos o el volante. Dichos objetos podrían ocasionar daños si el vehículo sufre una colisión lo suficientemente fuerte como para que se despliegue el airbag.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- No coloque nada sobre las cubiertas de los airbags o alrededor de estas, ni intente abrirlas manualmente. Estas podrían dañarse y usted podría sufrir lesiones porque los airbags ya no funcionarían. Las cubiertas protectoras de los cojines de los airbags están diseñadas para abrirse únicamente cuando los airbags se inflan.
- Depender de los airbags solamente podría conducir a lesiones más graves en caso de colisión. Los airbags trabajan en conjunto con el cinturón de seguridad para protegerlo debidamente. En algunas colisiones, los airbags no se despliegan. Use siempre el cinturón de seguridad aun si cuenta con airbags.

Funcionamiento del airbag delantero

Los airbags delanteros están diseñados para proporcionar protección adicional a la que brindan los cinturones de seguridad. No se espera que los airbags delanteros reduzcan el riesgo de lesión en colisiones traseras, laterales ni con vuelco. Los airbags delanteros no se desplegarán en todas las colisiones frontales, incluso algunas que produzcan un daño considerable al vehículo, por ejemplo, algunas colisiones contra postes o de desplazamiento angular, o cuando el vehículo quede incrustado debajo de un camión.

Por otro lado, dependiendo del tipo y lugar del impacto, los airbags delanteros se pueden desplegar en choques con pocos daños en la parte delantera del vehículo, pero que producen una desaceleración inicial drástica.

Dado que los sensores del airbag miden la desaceleración del vehículo con el tiempo, la velocidad del vehículo y los daños no son buenos indicadores por sí solos de si un airbag debe haberse o no desplegado.

Los cinturones de seguridad son necesarios para la protección en todas las colisiones, y también se necesitan para ayudar a mantenerlo en posición, lejos de un airbag que se infla.

Cuando el ORC detecta una colisión que requiere el inflado de los airbags delanteros, este envía una señal a las unidades de inflado. Se genera entonces una gran cantidad de gas no tóxico que infla los airbags delanteros.

La cubierta tapizada del cubo del volante y del lado superior del pasajero del tablero de instrumentos se separa y despliega sin que estorbe el recorrido cuando los airbags se inflan completamente. Los airbags delanteros se inflan por completo en menos tiempo del que una persona se tarda en pestañear. Después, los airbags delanteros se desinflan rápidamente mientras ayudan a sostener al conductor y al pasajero delantero.

Protectores de impactos para rodilla
Los protectores de rodillas ante impactos ayudan a proteger las rodillas del conductor y del pasajero delantero, y mantienen a los ocupantes delanteros en posición para una mejor interacción con los airbags delanteros.

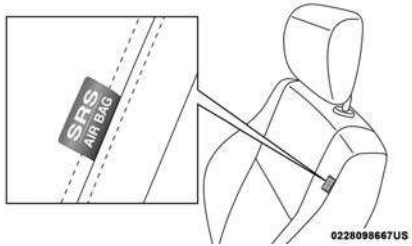
¡ADVERTENCIA!

- No perfore, corte ni altere los protectores de impacto para rodillas en modo alguno.
- No instale ningún accesorio en el protector de rodillas, como luces de alarma, estéreos, bandas de radio civil, etc.

Airbags laterales suplementarios
Airbags laterales suplementarios montados en los asientos (SAB) (si está equipado)

Su vehículo puede estar equipado con airbags laterales suplementarios montados en los asientos (SAB). Si su vehículo se encuentra equipado con airbags laterales suplementarios montados en los asientos (SAB), consulte la siguiente información.

Airbags laterales suplementarios montados en los asientos (SAB): se encuentran en el lado externo de los asientos delanteros. Los SAB están marcados con una etiqueta “SRS AIRBAG” o “AIRBAG” cosida en el lado exterior de los asientos.



Etiqueta del airbag lateral suplementario montado en el asiento delantero

Los SAB (si está equipado con SAB) pueden ayudar a reducir el riesgo de lesiones de los ocupantes durante ciertos impactos laterales, además de la posible reducción de lesiones proporcionada por los cinturones de seguridad y la estructura de la carrocería.

Cuando el SAB se despliega, abre la costura en el lado exterior de la cubierta del tapizado del respaldo del asiento. Cuando los SAB se activan, salen a través de la costura del asiento, desplegándose en el espacio que existe entre el ocupante y la puerta. El SAB se infla a gran velocidad y con tanta fuerza que podría lesionar a los ocupantes si no están correctamente sentados o si hay algún elemento en la zona donde se infla el SAB. Los niños tienen un mayor riesgo de sufrir lesiones de un airbag que se despliega.

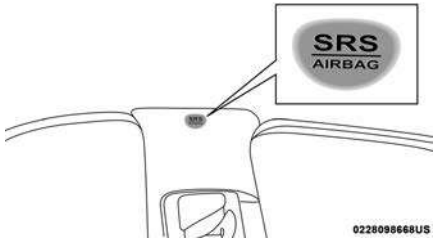
¡ADVERTENCIA!

No utilice fundas de asiento adicionales ni coloque objetos entre usted y los airbags laterales; su desempeño podría verse seriamente afectado o los objetos podrían salir lanzados contra usted provocándole lesiones graves.

Cortinas inflables de los airbags laterales suplementarios (SABIC) (si está equipado)

Su vehículo puede estar equipado con cortinas inflables del airbag lateral suplementario (SABIC). Si su vehículo se encuentra equipado con cortinas inflables del airbag lateral suplementario (SABIC), consulte la siguiente información.

Cortinas inflables del airbag lateral suplementario (SABIC): ubicadas arriba de las ventanas laterales. El tapizado que recubre las SABIC tiene el rótulo "SRS AIRBAG" o "AIRBAG".



Ubicación de la etiqueta de la cortina inflable del airbag lateral suplementario (SABIC)

Las SABIC (si está equipado con SABIC) pueden ayudar a reducir el riesgo de lesiones en la cabeza u otras lesiones de los ocupantes de los asientos exteriores delanteros y traseros en determinados impactos laterales, además del potencial de reducción de lesiones que proporcionan los cinturones de seguridad y la estructura de la carrocería.

El SABIC se despliega hacia abajo, cubriendo las ventanas laterales. Cuando se infla el SABIC, empuja el borde exterior del techo hacia afuera y cubre la ventana. Los SABIC se inflan con suficiente fuerza para causar lesiones a los ocupantes si no están correctamente sentados y con el cinturón de seguridad abrochado o si hay algún elemento en la zona donde se inflan los SABIC. Los niños tienen un mayor riesgo de sufrir lesiones de un airbag que se despliega.

Las SABIC (si está equipado con SABIC) pueden ayudar a reducir el riesgo de expulsión parcial o total de los ocupantes a través de las ventanas laterales en ciertos impactos laterales.

¡ADVERTENCIA!

- No monte equipos, equipaje ni otras cargas a una altura suficiente para bloquear el despliegue de los SABIC. La vestidura de la puerta arriba de las ventanas laterales donde se encuentra la ruta de despliegue de la SABIC debe estar libre de obstrucciones.
- Para que el airbag SABIC funcione como es debido, no instale ningún accesorio en su vehículo que pueda alterar el techo. No añada un sunroof no original al vehículo. No coloque parrillas de techo que requieran elementos de fijación permanentes (pernos o tornillos) para su instalación. No perfore el techo del vehículo por ningún motivo.

Impactos laterales

Los airbag laterales están diseñados para que se activen en determinados casos de impactos laterales. El controlador de sujeción de ocupantes (ORC) determina si corresponde el despliegue de los airbags laterales en determinados impactos, según la gravedad y tipo de colisión. Los sensores de impactos laterales ayudan al controlador de sujeción de ocupantes a determinar la respuesta apropiada frente a un im-

pacto. El sistema está calibrado para desplegar los airbag laterales en el lado del impacto en el vehículo en caso de impactos que requieran la protección del ocupante que proporciona el airbag lateral. En impactos laterales, los airbags laterales se despliegan independientemente; un impacto en el lado izquierdo solo despliega los airbags laterales del costado izquierdo y un impacto en el lado derecho solo despliega los airbag laterales del costado derecho. El daño del vehículo por si mismo no es un buen indicador de si corresponde o no el despliegue de los airbags laterales.

Los airbags laterales no se desplegarán en todas las colisiones laterales, incluso algunas colisiones en determinados ángulos, ni algunas colisiones laterales que no impactan el área del compartimiento de los pasajeros. Los airbags laterales se pueden desplegar durante colisiones en ángulo o frontales descentradas donde se despliegan los airbags delanteros avanzados.

Los airbags laterales son un complemento del sistema de sujeción del cinturón de seguridad. Los airbags laterales se despliegan en menos tiempo que lo que tarda en parpadear.

¡ADVERTENCIA!

- Los ocupantes, incluso los niños, que estén apoyados o muy cerca de los airbags laterales pueden sufrir lesiones graves o fatales. Los ocupantes, incluidos los niños, nunca se deben recostar ni dormir apoyados en la puerta, las ventanas laterales ni el área donde se inflan los airbags laterales, aunque se encuentren protegidos por un sistema de sujeción para niños.
- Los cinturones de seguridad (y sujeciones para niños si procede) son necesarios para su protección en todas las colisiones. Además, lo ayudan a mantenerse en una posición adecuada, alejado del área donde se infla el airbag lateral. Para conseguir la mejor protección de los airbags laterales, los ocupantes deben usar correctamente los cinturones de seguridad y sentarse erguidos con la espalda contra el respaldo del asiento. Los niños deben ir correctamente sujetos en una sujeción para niños o asiento auxiliar que sea apropiado para su tamaño.

¡ADVERTENCIA!

- Los airbags laterales necesitan espacio para inflarse. No se apoye contra la puerta ni contra la ventanilla. Siéntese derecho en el centro del asiento.
- Si los ocupantes están demasiado cerca de los airbags laterales durante el despliegue, podrían producirse lesiones graves o mortales.
- Depender de los airbags solamente podría provocar lesiones más graves en caso de colisión. Los airbags laterales trabajan en conjunto con el cinturón de seguridad para protegerlo debidamente. En algunas colisiones, los airbags laterales no se despliegan. Use siempre el cinturón de seguridad aun si cuenta con airbags laterales.

NOTA:

Las cubiertas de los airbags pueden no ser visibles en la moldura interna, pero se abrirán durante el despliegue del airbag.

Eventos de volcadura (si está equipado con detección de volcaduras)

Los airbags laterales están diseñados para que se activen en determinados casos de volcadura. El ORC determina si corresponde el despliegue de los airbags laterales en determinados casos de volcadura, según la gravedad y tipo de colisión. El daño del vehículo por si mismo no es

un buen indicador de si corresponde o no el despliegue de los airbags laterales.

Los airbags laterales no se desplegarán en todos los casos de volcadura. El sistema de detección de volcaduras determina si se está produciendo una volcadura y si corresponde el despliegue. En el caso de que ocurra una volcadura o un evento cercano a una volcadura, y el despliegue de los airbags laterales sea adecuado, el sistema de detección de volcadura también le desplegará los pretensores del cinturón de seguridad en ambos lados del vehículo.

Los SABIC pueden ayudar a reducir el riesgo de expulsión parcial o total a través de las ventanas laterales en ciertos casos de volcadura o impacto lateral.

Componentes del sistema de airbags

NOTA:

El controlador de ajuste del ocupante (ORC) monitorea los circuitos internos y el cableado de interconexión asociados con los componentes del sistema de airbags eléctrico que se enumeran a continuación:

- Controlador de sujeción de ocupantes (ORC)
- Luz de advertencia de airbags
- Volante y columna de la dirección
- Tablero de instrumentos
- Protectores de impactos para rodilla
- Airbags del conductor y del pasajero delantero
- Botón de la hebilla del cinturón de seguridad
- Airbags laterales suplementarios
- Sensores de impacto frontal y lateral
- Pretensores del cinturón de seguridad

Si se produce el despliegue

Los airbags delanteros están diseñados para desinflarse inmediatamente después del despliegue.

NOTA:

Los airbags delanteros o laterales no se desplegarán en todas las colisiones. Esto no significa que exista alguna falla en el sistema de airbags.

Si usted experimenta una colisión en la que sí se despliegan los airbags, puede ocurrir cualquiera o todas las situaciones siguientes:

- El material de los airbags a veces puede producir abrasiones y/o enrojecimiento de la piel en los ocupantes durante el despliegue y desdoblado de los airbags. Las abrasiones son similares a las quemaduras por fricción de una cuerda o a las causadas al resbalar sobre una alfombra o sobre el piso de un gimnasio. Estas no son causadas por contacto con sustancias químicas. No son permanentes y, por lo regular, sanan pronto. Sin embargo, si no sana mayormente dentro de pocos días o si presenta ampollas, consulte inmediatamente a su médico.
- Conforme los airbags se desinflan, podrán verse partículas parecidas al humo. Estas partículas son un producto secundario del proceso que genera el gas no tóxico utilizado para inflar los airbags. Estas partículas suspendidas en el aire pueden irritar la piel, ojos, nariz o garganta. Si experimenta irritación en la piel u ojos, enjuague el área con agua fría. Si siente irritación en la nariz o garganta, vaya a un lugar ventilado. Si la irritación persiste, consulte a su médico. Si estas partículas se impregnan en su ropa, siga las instrucciones de lavado del fabricante.

No conduzca el vehículo después de que los airbags se hayan desplegado. Si se ve involucrado en otra colisión, los airbags no estarán colocados para protegerlo.

¡ADVERTENCIA!

Los airbags desplegados y los pretensores del cinturón de seguridad no pueden protegerlo en otra colisión. Lleve su vehículo de inmediato con un distribuidor autorizado para que reemplace los airbags, los pretensores de los cinturones de seguridad y los conjuntos retractores de los cinturones de seguridad. Además, solicite que le hagan mantenimiento al sistema del controlador de sujeción de ocupantes (ORC).

NOTA:

- Las cubiertas de los airbags pueden no ser visibles en la moldura interna, pero se abrirán durante el despliegue del airbag.
- Después de una colisión, debe llevar inmediatamente el vehículo a un distribuidor autorizado.

Sistema mejorado de respuesta ante accidentes

En caso de un impacto, si la red de comunicación y la alimentación permanecen intactas, el ORC determinará según la naturaleza del evento si el sistema mejorado de repuesta a accidentes realizará las siguientes funciones:

- Interrupción del flujo de combustible hacia el motor.
- Destello de las luces de emergencia mientras la batería tenga energía o hasta que presione el botón Hazard light (Luz de emergencia). Las luces de emergencia se pueden desactivar al presionar el botón el botón Hazard light (Luz de emergencia).
- Encender las luces interiores, que se mantienen encendidas mientras la batería tenga energía.
- Desbloquear los bloqueos eléctricos de las puertas.

Procedimiento de restablecimiento del sistema mejorado de respuesta a accidentes

Para restablecer las funciones del Sistema mejorado de respuesta a accidentes después de un incidente, el interruptor de encendido debe pasar de la posición START (Arranque) u ON/RUN (Encendido/Marcha) a la posición OFF (Apagado). Revise cuidadosamente el vehículo para ver si existen fugas de combustible en el compartimiento del motor y en el suelo cerca del compartimiento del motor y del tanque de combustible antes de restablecer el sistema y arrancar el motor.

Mantenimiento del sistema de airbag

¡ADVERTENCIA!

- Las modificaciones hechas a cualquier parte del sistema de airbags podrían provocar que este falle cuando se necesite. Podría resultar lesionado si el sistema de airbags no está disponible para protegerlo. No modifique los componentes ni el cableado, incluido cualquier tipo de etiquetas o adhesivos en la cubierta decorativa del centro del volante o en el lado superior derecho del tablero de instrumentos. No modifique el parachoques delantero, la estructura de la carrocería, ni agregue escalones laterales ni estribos adicionales.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- No intente reparar cualquier parte del sistema de airbags usted mismo, es un procedimiento peligroso. Informe a cualquier persona que trabaje en el vehículo que este posee un sistema de airbags.
- No intente modificar ninguna parte del sistema de airbags. Los airbags pueden inflarse accidentalmente o podrían no funcionar adecuadamente si se hacen modificaciones. Lleve su vehículo a un distribuidor autorizado para revisión del sistema de airbags. Si un asiento, incluida la cubierta decorativa del armazón y el cojín, necesita cualquier tipo de mantenimiento (incluidos remoción o aflojamiento o apriete de los pernos de fijación), lleve el vehículo con un distribuidor autorizado. Solamente pueden usarse accesorios para el asiento aprobados por el fabricante. Si es necesario modificar un sistema de airbags para personas con discapacidad, comuníquese con su distribuidor autorizado.

Grabador de datos de eventos (EDR)

Este vehículo está equipado con un grabador de datos de eventos (EDR). La finalidad principal de un EDR es registrar, en determinadas situaciones de choque o semichoque, como cuando se despliega un airbag o se choca contra un obstáculo de la carretera, los datos

que le ayudarán a entender cómo han reaccionado los sistemas del vehículo. El EDR está diseñado para registrar datos relacionados con la dinámica del vehículo y los sistemas de seguridad durante un período corto de tiempo, normalmente de 30 segundos o menos. El EDR de este vehículo está diseñado para registrar datos como:

- cómo estaban funcionando diversos sistemas del vehículo,
- si los cinturones de seguridad del conductor y del pasajero estaban o no abrochados y ajustados,
- a qué distancia pisó el conductor el acelerador y/o el pedal del freno, en caso de que esto sucediera, y,
- a qué velocidad viajaba el vehículo.

Estos datos pueden ayudar a comprender mejor las circunstancias en las que ocurren los accidentes y las lesiones.

NOTA:
El vehículo solo registra los datos del EDR si ocurre una situación de importancia; el EDR no registra datos de condiciones de conducción normales ni datos personales (por ejemplo, el nombre, el sexo, la edad y el lugar del accidente). Sin embargo, terceras partes, como las fuerzas de seguridad, podrían combinar los datos del EDR con los datos de identificación personal que se reúnen como parte de la investigación de un accidente.

Para leer los datos registrados por el EDR se requiere un equipo especial, así como conseguir acceso al vehículo o al EDR. Además del fabricante del vehículo, terceras partes, como las fuerzas de seguridad que disponen de equipo especial, pueden leer la información si tienen acceso al vehículo o al EDR.

Sujeciones para niños — Transporte seguro de niños

Etiqueta de advertencia de la visera del pasajero delantero

Todos los ocupantes de su vehículo deben tener el cinturón de seguridad abrochado en todo momento, incluyendo niños y bebés. La directiva CE 2003/20/CE requiere el uso correcto de sujeciones en todos los países de la CE.

Los niños de menos de 1,5 metros de altura y de 12 años o menos de edad deben viajar en un asiento trasero, si es posible, y con el sistema de sujeción pertinente debidamente abrochado.

Según las estadísticas de accidentes, los niños están más seguros cuando viajan sujetados adecuadamente en los asientos traseros que en los delanteros.

¡ADVERTENCIA!

- NUNCA utilice una sujeción para niños orientada hacia atrás en un asiento protegido por un AIRBAG ACTIVO enfrente de esta; si lo hace el NIÑO podría sufrir LESIONES GRAVES o FATALES.
- Solamente utilice una sujeción para niños orientada hacia atrás en un vehículo con asiento trasero.
- El despliegue del airbag del pasajero delantero puede causar la muerte o lesiones graves a un niño de 12 años o menos, incluso un niño en una sujeción para niños orientada hacia atrás.
- En una colisión, un niño sin sujeción puede convertirse en un proyectil dentro del vehículo. La fuerza que se requiere para detener incluso a un infante en los brazos llega a ser tan grande que usted no podría sujetar a un niño, sin importar lo fuerte que sea. El niño y otras personas podrían sufrir lesiones graves o fatales. Cualquier niño que viaje en su vehículo debe ir sentado en un asiento de seguridad adecuado para su tamaño.

Existen diferentes tamaños y tipos de asientos de seguridad para niños, desde recién nacidos hasta niños de tamaño tan grande como para utilizar un cinturón de seguridad para adulto. Los niños deben viajar mirando hacia atrás tanto tiempo como sea posible; esta es la posición en la que un niño está mejor protegido en caso de un choque. Consulte siempre el manual del usuario del asiento para niños para asegurarse de que el asiento es apropiado para el niño que lo utiliza. Lea y siga cuidadosamente todas las instrucciones y advertencias en el manual del propietario de las sujeciones para niños y en todas las etiquetas adheridas a la sujeción para niños.

En Europa, los sistemas de sujeción para niños están definidos por el reglamento ECE-R44, que los divide en cinco grupos de peso:

Grupo de sujeción	Grupo de peso
Grupo 0	hasta 10 kg
Grupo 0+	hasta 13 kg
Grupo 1	9-18 kg
Grupo 2	15-25 kg
Grupo 3	22-36 kg

Revise la etiqueta de su sujeción para niños. Todas las sujeciones para niños aprobadas deben incluir en la etiqueta datos de aprobación y marcas de control en sus etiquetas. La etiqueta debe estar permanentemente fijada en el sistema de sujeción para niños. No se debe retirar esta etiqueta de la sujeción para niños.

¡ADVERTENCIA!

¡Peligro extremo! No coloque una sujeción para niños orientada hacia atrás en frente de un airbag activo. Consulte las etiquetas montadas en la visera para obtener más información. El despliegue de la bolsa de aire en un accidente podría provocar lesiones fatales en el bebé independientemente de la gravedad de la colisión. Se aconseja siempre llevar a los niños en un sistema de sujeción para niños en el asiento trasero, que es la posición más protegida en caso de una colisión.

Sistemas de sujeción para niños "universales"

- Las figuras en las secciones siguientes son ejemplos de cada tipo de sistema de sujeción para niños universal. Se muestran las instalaciones típicas. Siempre se debe instalar el sistema de sujeción para niños siguiendo las instrucciones del fabricante, que deben estar incluidas con este tipo de sistema de sujeción.
- Los sistemas de sujeción para niños con anclajes ISOFIX están disponibles para su instalación en el vehículo sin necesidad de utilizar los cinturones de seguridad del vehículo.

Grupo 0 y 0+

Fig. A

Los expertos en seguridad recomiendan que los niños viajen en el vehículo sentados hacia atrás siempre que sea posible. Los niños pequeños de hasta 13 kg deben estar debidamente sujetos en un asiento orientado hacia atrás como el asiento para niños que se muestra en la fig. A. Este tipo de sujeción para niños da soporte a la cabeza del niño y no provoca tensión en el cuello en caso de desaceleraciones repentinas o choque.

La sujeción para niños orientada hacia atrás se sujeta con los cinturones de seguridad del vehículo, como se muestra en la fig. A. El asiento para niños sujeta al niño con su propio arnés.

¡ADVERTENCIA!

- Nunca coloque una sujeción para niños orientada hacia atrás en frente de un airbag. El despliegue del airbag delantero del pasajero puede causar lesiones graves o incluso mortales a un niño de 12 años o menos, incluso si el niño se encuentra sentado en un asiento de seguridad con el respaldo orientado hacia atrás.
- Solamente utilice una sujeción para niños orientada hacia atrás en un vehículo con asiento trasero.

Grupo 1

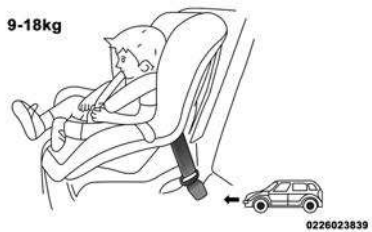


Fig. B

Los niños que pesan entre 9 kg y 18 kg pueden ir en un asiento orientado hacia adelante del grupo 1, como el de la fig. B. Este tipo de sujeción para niños es para los niños de más edad que son demasiado grandes para una sujeción para niños del grupo 0 o 0+.

Grupo 2

Fig. C

Los niños que pesan entre 15 kg y 25 kg y que son demasiado grandes para una sujeción para niños del grupo 1 pueden usar un sistema de sujeción para niños del grupo 2.

Como se muestra en la fig. C, el sistema de sujeción para niños del grupo 2 coloca a los niños correctamente con respecto al cinturón de seguridad para que el cinturón de hombro cruce el pecho del niño y no pase por el cuello, y el cinturón pélvico esté pegado a la pelvis y no al abdomen.

Grupo 3

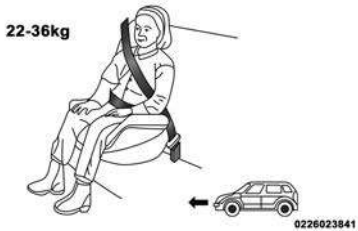


Fig. D

Los niños que pesan entre 22 kg y 36 kg y que sean lo suficientemente altos para usar el cinturón de hombro pueden usar una sujeción para niños del Grupo 3. Las sujeciones para niños del grupo 3 colocan el cinturón pélvico en la pelvis del niño. El niño debe ser lo suficientemente alto para que el cinturón de hombro cruce su pecho y no su cuello.

Fig. D muestra un ejemplo de un sistema de sujeción para niños del grupo 3 que posiciona correctamente al niño en el asiento trasero.

¡ADVERTENCIA!

- La instalación incorrecta puede causar falla de la sujeción para niños o bebés. Este podría aflojarse en caso de colisión. El niño podría resultar gravemente herido o morir. Siga las instrucciones del fabricante al pie de la letra cuando instale una sujeción para niños.
- Después de instalar una sujeción para niños en el vehículo, no mueva el asiento hacia adelante o hacia atrás porque puede aflojar los soportes de la sujeción para niños. Retire la sujeción para niños antes de ajustar la posición del asiento del vehículo. Cuando ya esté ajustado el asiento del vehículo, vuelva a instalar la sujeción para niños.
- Cuando no se use el asiento de sujeción para niños, fíjelo en el vehículo con el cinturón de seguridad o con los anclajes ISOFIX, o retírelo del vehículo. No lo deje suelto en el vehículo. En un frenado repentino o accidente, podría golpear a los ocupantes o respaldos de los asientos y causar lesiones personales graves.

Asiento auxiliar para niños integrado; si está equipado

El asiento auxiliar para niños integrado se encuentra en cada asiento exterior del asiento del pasajero de la segunda fila.

¡ADVERTENCIA!

Pueden ocurrir LESIONES GRAVES o FATALES.

- Siga todas las instrucciones en el Manual del propietario de la sujeción para niños y del vehículo.
- La banca de la segunda fila con asiento auxiliar para niños integrado debe permanecer totalmente hacia atrás durante su uso.
- Utilícela solo con niños que pesen entre 22 y 39 kg (48 y 85 libras) y cuyas alturas se encuentren entre los 119 y 145 cm (47 y 57 pulg.).

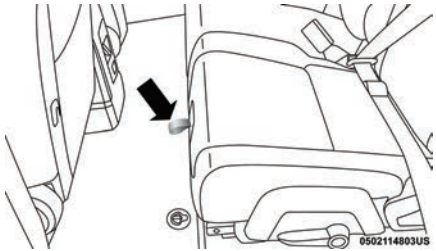
Para ubicar un niño en el asiento auxiliar para niños integrado, realice estos pasos:

1. Deslice el asiento de la segunda fila totalmente hacia atrás para utilizar el asiento auxiliar para niños integrado.

NOTA:

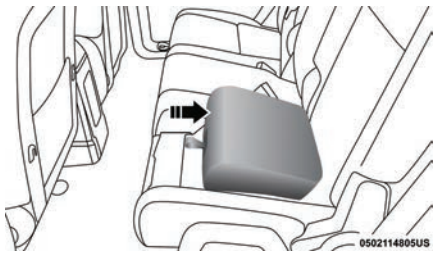
La banca de la segunda fila con asiento auxiliar para niños integrado debe permanecer totalmente hacia atrás durante su uso.

2. Tire el aro de liberación hacia adelante para liberar el anclaje y el cojín del asiento.



Aro de liberación

3. Levante el cojín del asiento y empújelo hacia atrás para asegurarlo en la posición del asiento auxiliar.



Asiento auxiliar

4. Ponga al niño derecho en el asiento con su espalda firmemente con el respaldo del asiento.
5. Tome la placa de cierre y extienda el cinturón de seguridad.
6. Deslice la placa de cierre hacia arriba por la correa tanto como sea necesario para que el cinturón de seguridad cruce sobre las caderas del niño.

NOTA:
La parte pélvica del cinturón de seguridad debe estar baja sobre la cadera y tan ajustada como sea posible.

7. Cuando el cinturón de seguridad sea lo suficientemente largo para ajustarse adecuadamente, inserte la placa de cierre en la hebilla hasta que escuche un "clic".

Uso correcto del cinturón

8. Para eliminar la holgura del cinturón pélvico, tire hacia arriba la parte del hombro del cinturón de seguridad.
9. Para desabrochar el cinturón de seguridad, presione el botón rojo de la hebilla.

¡ADVERTENCIA!
Bloquee firmemente el cojín del asiento en su lugar antes de usar el asiento. De lo contrario, el asiento no proporcionará la estabilidad adecuada para los asientos de niños o los pasajeros. El cojín del asiento incorrectamente asegurado puede causar lesiones graves o incluso fatales.

¡ADVERTENCIA!
En una colisión grave, el asiento auxiliar se puede dañar y un distribuidor autorizado lo debe inspeccionar y posiblemente reemplazar antes de que pueda volver a usarlo. El asiento auxiliar integrado se debe reemplazar luego de una colisión que cumpla con cualquiera de los siguientes criterios:
- No se puede conducir el vehículo fuera de la escena.
- La puerta del vehículo más cercana al asiento se dañó.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***
- Al menos un ocupante resultó herido en el accidente.
- En el accidente se desplegó a lo menos un airbag.

Adecuación de los asientos de pasajeros para el uso del sistema de sujeción para niños universal

Según la directiva europea 2000/3/CE, la adecuación de cada posición de asiento del pasajero para la instalación de los sistemas de sujeción para niños universales se muestra en la tabla siguiente:

Grupo de masa	Tabla de posiciones de asientos universales para niños				
	Pasajero delantero	Trasero externo	Trasero central	Intermedia externa	Intermedia central
Grupo 0: hasta 10 kg	X	U	N/A	U	U
Grupo 0+: hasta 13 kg	X	U	N/A	U	U
Grupo 1: 9 a 18 kg	X	U	N/A	U	U
Grupo II y III: 15 a 36 kg	X	U	N/A	U	U

Clave de letras empleadas en la tabla anterior:

- U = Adecuado para sujeciones de categoría "universal" aprobadas para su uso en este grupo de masa
- X = Posición de asiento no adecuada para niños de este grupo de masa

Si el apoyacabezas interfiere con la instalación del sistema de sujeción para niños, ajuste el apoyacabezas (si es ajustable).

Cinturones de seguridad para los niños de más edad

Los niños de más de 1,50 m de altura pueden usar cinturones de seguridad en lugar de sujeciones para niños.

Utilice esta simple prueba de 5 pasos para decidir si el cinturón de seguridad se ajusta apropiadamente al niño o si deben seguir utilizando una sujeción para niños de grupo 2 o grupo 3 para mejorar el ajuste del cinturón de seguridad:

1. ¿El niño se puede sentar apoyando la espalda contra el respaldo del asiento del vehículo?
2. ¿Las rodillas del niño se doblan cómodamente sobre la parte delantera del asiento del vehículo mientras sigue con la espalda apoyada?
3. ¿El cinturón de hombro cruza el hombro del niño entre el cuello y el brazo?
4. ¿La parte del cinturón pélvico está lo más bajo posible, tocando los muslos del niño y no su estómago?

5. ¿El niño puede permanecer sentido de esta forma durante todo el viaje?

Si la respuesta a cualquiera de estas preguntas es "no", el niño debe utilizar todavía una sujeción para niños de grupo 2 o 3 en este vehículo. Si el niño utiliza el cinturón de seguridad de tres puntos, verifique periódicamente el ajuste del cinturón y asegúrese de que la hebilla del cinturón de seguridad esté enganchada. Un niño que se retuerce y agacha puede desplazar el cinturón de su posición. Si el cinturón de hombro toca la cara o el cuello, mueva el niño hacia el centro del vehículo o utilice un asiento auxiliar para colocar el cinturón de seguridad correctamente.

¡ADVERTENCIA!

Nunca permita que un niño coloque el cinturón de hombro debajo de su brazo o detrás del cuello. En un choque, el cinturón de hombro no protege adecuadamente a un niño, lo que podría traducirse en lesiones graves o incluso fatales. Un niño siempre debe utilizar correctamente la parte pélvica y del hombro del cinturón de seguridad.

Sistema de sujeción ISOFIX

Fig. E

Su vehículo está equipado con un sistema de anclaje de sujeción para niños denominado ISOFIX. Este sistema permite que se instalen asientos para niños con ISOFIX sin necesidad de utilizar los cinturones de seguridad del vehículo. El sistema ISOFIX tiene dos anclajes inferiores ubicados en la parte trasera del cojín del asiento, donde se encuentra con el respaldo, y un anclaje de atadura superior ubicado detrás de la posición de asiento.

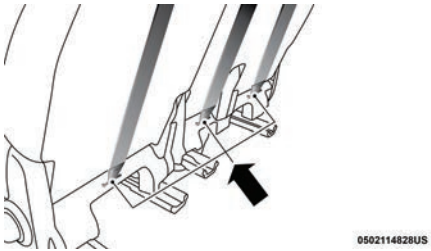
Un ejemplo de un sistema de sujeción para niños ISOFIX universal del grupo de peso 1 se muestra en la fig. E. Las sujeciones para niños ISOFIX también están disponibles para los otros grupos de peso.

Ubicación de los anclajes ISOFIX

Los anclajes inferiores de los asientos traseros son barras redondas, ubicadas en la parte trasera del cojín del asiento en la intersección con el respaldo del asiento. Los puede ver al inclinarse sobre el asiento trasero para instalar la sujeción para niños. Los sentirá fácilmente si desliza el dedo por la abertura entre el respaldo y el cojín del asiento.

Ubicación de los anclajes de atadura

Existen anclajes con correas de atadura detrás de cada posición de asiento trasero de segunda fila, que se encuentra cerca del suelo.

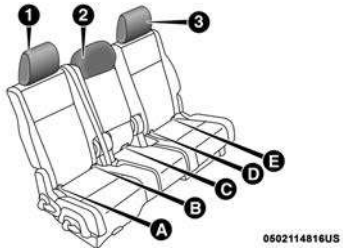


Anclajes de atadura (segunda fila 60/40)

Los sistemas de sujeción para niños ISOFIX están equipados con una barra rígida a cada lado. Cada uno tendrá un gancho o un conector para fijarlo al anclaje inferior y una forma para apretar la conexión al anclaje. Las sujeciones para niños orientadas hacia adelante y algunas sujeciones para niños orientadas hacia atrás también vienen equipadas con una correa de atadura. La correa de atadura tendrá un gancho en el extremo para fijarla al anclaje de atadura superior y una forma para apretar la correa si se fija al anclaje.

ISOFIX del asiento central
Este vehículo tiene 5 anclajes ISOFIX inferiores en el asiento trasero. Los anclajes A y B se utilizan para la posición de asiento exterior de la parte trasera derecha (1). Los anclajes D y E se utilizan para la posición de asiento exterior de la parte trasera izquierda (3). Los anclajes B y C se usan para la posición central de asiento (2). No instale una sujeción para niños ISOFIX con los anclajes C y D. Esta no es una posición compatible con ISOFIX en el vehículo.

Se pueden instalar hasta dos asientos para niños utilizando el sistema LATCH al mismo tiempo. Si instala tres sujeciones para niños, debe utilizar el cinturón de seguridad para instalar la sujeción para niños del centro. Puede utilizar los anclajes ISOFIX para las posiciones (1) y (3), o el cinturón de seguridad para instalar los asientos para niños en las posiciones exteriores.



Anclajes inferiores

Opciones para instalar dos asientos para niños utilizando los anclajes ISOFIX en este vehículo:

1. Posiciones de asiento laterales derecha e izquierda (1 y 3): instale los asientos para niños en las posiciones de asiento laterales derecha e izquierda utilizando los anclajes inferiores A y B, y D y E. No utilice el anclaje del asiento central, C. Si los asientos para niños no bloquean la correa del cinturón de seguridad y la hebilla del asiento central, el cinturón de seguridad central se puede utilizar para sujetar a un ocupante o una sujeción para niños en la posición de asiento central.
2. Posiciones de asiento exterior izquierda y central (3 y 2): instale el primer asiento para niños en la posición de asiento exterior izquierda con los anclajes inferiores D y E. Instale el segundo asiento para niños con los anclajes centrales, B y C. No utilice el anclaje exterior más cercano a la puerta opuesta, A. No utilice la posición de asiento exterior derecha (1) restante para ningún ocupante. La sujeción para niños central bloqueará la hebilla del cinturón de seguridad en esta posición.

¡ADVERTENCIA!

- **Use los anclajes B y C para instalar una sujeción para niños ISOFIX en una posición de asiento central** (2). No instale una sujeción para niños ISOFIX con los anclajes C y D. Esta no es una posición compatible con ISOFIX en el vehículo.
- Una sujeción para niños instalada en la posición central (2) bloqueará la hebilla del cinturón de seguridad de la posición de asiento lateral derecha vacía (1). No use este asiento para otro ocupante.
- Nunca utilice el mismo anclaje inferior para fijar más de un sistema de sujeción para niños.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- Si va a instalar tres sujeciones para niños una al lado de la otra, debe usar el cinturón de seguridad y el anclaje de atadura central para la posición central. Puede utilizar los anclajes ISOFIX o el cinturón de seguridad del vehículo para instalar los asientos para niños en las posiciones laterales. Consulte "Instalación del sistema de sujeción para niños ISOFIX", para obtener las instrucciones de instalación típicas.

Adecuación de los asientos de pasajeros para el uso del sistema de sujeción para niños ISOFIX

La siguiente tabla muestra las diferentes posibilidades de instalación de los sistemas de sujeción para niños ISOFIX en asientos equipados con anclajes ISOFIX de acuerdo con la norma europea ECE 16.

Cuadro de posiciones ISOFIX del vehículo								
Grupo de masa	**Clase de tamaño**	**Accesorio**	**Pasajero delantero**	**Trasero externo**	**Trasero central**	**Derecha/ izquierda intermedia externa**	**Intermedia central**	**Otros sitios**
Cuna	F	ISO/L1	X	X	X	IL/X	X	X
	G	ISO/L2	X	X	X	X/IL	X	X
		(1)	X	X	X	X	X	X
0 — hasta 10 kg	E	ISO/R1	X	X	X	IL/IL	IL	X
		(1)	X	X	X	X	X	X
0+ — hasta 13 kg	E	ISO/R1	X	X	X	IL/IL	IL	X
	D	ISO/R2	X	X	X	IL/IL	IL	X
	C	ISO/R3	X	X	X	IL/IL	IL	X
		(1)	X	X	X	X	X	X

Cuadro de posiciones ISOFIX del vehículo								
Grupo de masa	**Clase de tamaño**	**Accesorio**	**Pasajero delantero**	**Trasero externo**	**Trasero central**	**Derecha/ izquierda intermedia externa**	**Intermedia central**	**Otros sitios**
I: de 9 a 18 kg	D	ISO/R2	X	X	X	IL/IL	IL	X
	C	ISO/R3	X	X	X	IL/IL	IL	X
	B	ISO/F2	X	X	X	IUF/IUF	IUF	X
	B1	ISO/F2X	X	X	X	IUF/IUF	IUF	X
	A	ISO/F3	X	X	X	IUF/IUF	IUF	X
		(1)	X	X	X	X	X	X
II: de 15 a 25 kg		(1)	X	X	X	X	X	X
III: de 22 a 36 kg		(1)	X	X	X	X	X	X

Clave de letras empleadas en la tabla anterior:

- (1) = Para el CRS que no lleva la identificación de clase de tamaño ISO/XX (A a G), para el grupo de masa aplicable, el fabricante del vehículo debe indicar el sistema de sujeción para niños ISOFIX específico del vehículo recomendado para cada posición.
- IUF = Adecuado para sistemas delanteros de sujeción para niños hacia adelante ISOFIX de categoría "universal" aprobados para su uso en el grupo de masa.
- X = Posición ISOFIX no adecuada para sistemas de sujeción para niños ISOFIX en este grupo de masa y/o esta clase de tamaño.
- IL = Adecuado para sistemas de sujeción para niños ISOFIX de las categorías "Específico para el vehículo", "Restringido" o "Semiuniversal", aprobados para este tipo de vehículo.

Siempre siga las instrucciones del fabricante de la sujeción para niños al instalarla. No todos los sistemas de sujeción para niños se instalarán como se describe aquí. Cuando se utiliza un sistema de sujeción para niños ISOFIX universal, solo puede utilizar los sistemas de sujeción para niños aprobados con la marca ECE R44 (versión R44/03 o superior) ″ISOFIX universal″.

Para instalar una sujeción para niños ISOFIX:

1. Afloje los ajustadores de los conectores inferiores y en la correa de atadura del asiento para niños, de manera que pueda conectar más fácilmente los ganchos o conectores a los anclajes del vehículo.

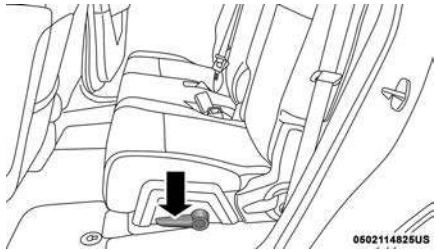
2. Ponga el asiento para niños entre los anclajes inferiores para dicha posición de asiento. En algunos asientos de la segunda fila, tal vez necesite reclinar el asiento o levantar el apoyacabezas activo para obtener un mejor calce. Si el asiento trasero se puede mover hacia delante y hacia atrás en el vehículo, tal vez quiera moverlo totalmente hacia atrás para aumentar el espacio para el asiento para niños. También puede mover el asiento delantero hacia delante para aumentar el espacio para el asiento para niños.
3. Acople los conectores de la sujeción para niños a los anclajes inferiores de la posición de asiento seleccionada.
4. Si la sujeción para niños tiene una correa de atadura, conéctela al anclaje de atadura superior. Consulte la sección "Instalar sujeciones para niños con el anclaje de atadura superior" para obtener instrucciones para fijar un anclaje de atadura.
5. Apriete todas las correas mientras empuja la sujeción para niños hacia atrás y hacia abajo en el asiento. Elimine la holgura de las correas según las instrucciones del fabricante de la sujeción para niños.
6. Pruebe que la sujeción para niños esté firmemente instalada al moverla hacia atrás y hacia adelante en el asiento para niños en la trayectoria del cinturón. No se debe mover más de 25 mm en ninguna dirección.

¡ADVERTENCIA!

- La instalación incorrecta de una sujeción para niños en los anclajes inferiores y correas de sujeción para niños (ISOFIX) puede causar una falla de la sujeción. El niño podría resultar gravemente herido o morir. Siga las instrucciones del fabricante al pie de la letra cuando instale una sujeción para niños.
- Los anclajes de sujeción para niños están diseñados para resistir solamente aquellas cargas que ejercen los asientos para niños correctamente ajustados. Bajo ninguna circunstancia se deben utilizar para cinturones de seguridad de adultos, arneses, ni para sujetar otros objetos o equipo al vehículo.
- Instale el sistema de sujeción para niños cuando el vehículo está parado. El sistema de sujeción para niños ISOFIX está correctamente fijado a los soportes cuando escucha el "clic".

Instalación de sujeción para niños con el anclaje de atadura superior

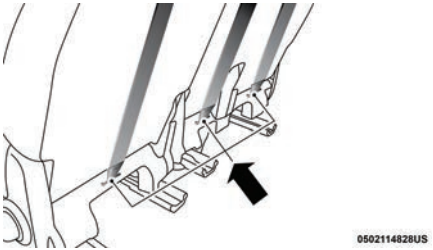
1. Busque detrás de la posición de asiento donde piensa instalar la sujeción para niños para buscar el anclaje de atadura. Tal vez deba mover el asiento hacia adelante para proporcionar un mejor acceso al anclaje de atadura. Si no hay un anclaje de atadura superior para dicha posición de asiento, mueva la sujeción para niños a otra posición en el vehículo donde haya una disponible.



Palanca de liberación de la guía del asiento

2. Pase la correa de atadura para proporcionar la ruta más directa par la correa entre el anclaje y el asiento para niños. Si el vehículo está equipado con apoyacabezas activo traseros ajustables, levante el apoya cabeza y donde se pueda, pase la correa de atadura por debajo del apoya de cabezas y entre los dos postes. Si no es posible, baje el apoyacabezas activo y pase la correa de atadura alrededor del lado exterior del apoyacabezas activo.

3. Fije el gancho de la correa de atadura de la sujeción para niños al anclaje de atadura superior como se muestra en el diagrama.
4. Elimine la holgura de la correa de atadura según las instrucciones del fabricante de la sujeción para niños.



Montaje de la correa de atadura del asiento trasero

¡ADVERTENCIA!

- Una correa de atadura anclada incorrectamente puede causar mayor movimiento de la cabeza y posible lesión a un niño. Use solamente las posiciones de anclaje que están inmediatamente detrás del asiento para niños para asegurar una correa de atadura superior de sujeción para niños.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- Si el vehículo está equipado con un asiento trasero dividido, asegúrese de que la correa de atadura no se deslice hacia la abertura entre los respaldos de los asientos a medida que quita la holgura de la correa.

¡ADVERTENCIA!

El manual del propietario de la sujeción para niños proporciona instrucciones para instalar la sujeción para niños con el cinturón de seguridad. Lea y siga estas instrucciones para instalar el asiento para niños correctamente.

Transporte de mascotas

El despliegue de los airbags en el asiento delantero podría lesionar a su mascota. Una mascota sin sujeción puede ser expulsada con riesgo de sufrir lesiones o de lesionar a un pasajero durante un frenado de emergencia o en una colisión.

Las mascotas deben asegurarse en un asiento trasero con arneses para mascotas o en transportadores de mascotas asegurados mediante los cinturones de seguridad.

CONSEJOS DE SEGURIDAD

Transporte de pasajeros

NUNCA TRANSPORTE PASAJEROS EN EL ÁREA DE CARGA.

¡ADVERTENCIA!

- No deje animales o niños dentro de vehículos estacionados cuando la temperatura sea alta. La acumulación de calor en el interior puede causar lesiones graves o fatales.
- Es extremadamente peligroso ir en un área de carga ya sea dentro o fuera del vehículo. En caso de colisión, las personas que vayan en estas áreas tienen más probabilidad de sufrir lesiones graves o de morir.
- No permita que ninguna persona viaje en ningún área del vehículo que no tenga asientos ni cinturones de seguridad.
- Asegúrese de que todas las personas en el vehículo estén sentadas y tengan el cinturón de seguridad abrochado correctamente.

Gases de escape

¡ADVERTENCIA!

Los gases de escape pueden causar lesiones o incluso fatales. Estos contienen monóxido de carbono (CO) que es incoloro e inodoro. Respirarlo puede causar pérdida de la conciencia y, finalmente, envenenamiento. Para evitar la inhalación de CO, siga estas sugerencias de seguridad:

- No haga funcionar el motor en áreas cerradas durante más tiempo del necesario para mover el vehículo hacia dentro o fuera de dichas áreas.
- Si tiene que conducir con el portaequipajes/puerta trasera/puertas traseras abiertas, asegúrese de que todas las ventanillas estén cerradas y que el interruptor BLOWER (Ventilador) del control de clima esté puesto en alta velocidad. NO use el modo de recirculación.
- Si es necesario sentarse en un vehículo estacionado con el motor encendido, ajuste los controles de calefacción o aire acondicionado para forzar la entrada de aire exterior hacia el interior del vehículo. Haga funcionar el ventilador a máxima velocidad.

La mejor protección contra el ingreso de monóxido de carbono al vehículo consiste en dar mantenimiento adecuado al sistema de escape.

Siempre que se detecte un cambio en el sonido del sistema de escape, cuando se detecten gases de escape en el interior del vehículo o cuando la parte inferior o posterior del vehículo esté dañada, solicite a un mecánico calificado que inspeccione el sistema de escape completo y las áreas adyacentes de la carrocería por posibles partes rotas, dañadas, deterioradas o mal colocadas. Las uniones abiertas o las conexiones flojas podrían permitir que los gases de escape ingresen en el compartimiento de los pasajeros. Además, inspeccione el sistema de escape cada vez que levante el vehículo para engrasarlo o para realizar un cambio de aceite. Reemplácelo según sea necesario.

Comprobaciones de seguridad que debe hacer dentro del vehículo

Cinturones de seguridad

Inspeccione periódicamente el sistema de cinturones de seguridad en busca de cortes, deshilachados y piezas sueltas. Las partes dañadas deben reemplazarse de inmediato. No desensamble ni modifique el sistema.

Los conjuntos de cinturones de seguridad delanteros deben reemplazarse después de una colisión. Los conjuntos de cinturones de seguridad traseros deben reemplazarse después de una colisión si están dañados (p. ej., retractor doblado, tejido desgarrado, etc.). Si tiene alguna duda acerca del estado del cinturón de seguridad o del retractor, reemplace el cinturón de seguridad.

Luz de advertencia de airbag

La luz de advertencia de airbag se enciende de cuatro a ocho segundos como comprobación de bombilla cuando pone el interruptor de encendido por primera vez en la posición ON/RUN (Encendido/Marcha). Si la luz no se enciende durante el arranque, permanece encendida o se enciende mientras conduce, haga que un distribuidor autorizado inspeccione el sistema lo antes posible. Después de la comprobación de bombilla, esta luz se enciende junto a un solo timbre cuando se detecta una falla con el sistema de airbag. Permanece encendida hasta que elimine la falla. Si la luz se enciende en forma intermitente o permanece encendida mientras conduce, lleve el vehículo inmediatamente para que un distribuidor autorizado le haga mantenimiento. Consulte "Sistemas de sujeción de ocupantes" en "Seguridad" para obtener más información.

Desescarchador

Verifique el funcionamiento seleccionando el modo de calentador de parabrisas y colocando el control del soplador en alta velocidad. Debe poder percibir que el aire es dirigido hacia el parabrisas. Si el desescarchador no funciona, acuda a su distribuidor autorizado en busca de servicio.

Información de seguridad de las alfombras de piso

Utilice siempre alfombras de piso diseñadas para ajustarse a su vehículo. Utilice únicamente una alfombra del piso que no interfiera con el funcionamiento de los pedales del acelerador, los frenos o el embrague. Utilice únicamente una alfombra del piso que esté bien sujeta por medio los sujetadores de alfombras para que no pueda deslizarse fuera de su posición e interfieran con los pedales del acelerador, los frenos o el embrague o impidan el funcionamiento seguro del vehículo en otras formas.

¡ADVERTENCIA!

Una alfombra del piso mal puesta, dañada, doblada o apilada, o sujetadores de la alfombra dañados, pueden hacer que la alfombra interfiera con los pedales del acelerador, del freno o del embrague y pueden causar la pérdida del control del vehículo. Para evitar LESIONES GRAVES o FATALES:

- SIEMPRE fije la alfombra del piso con sujetadores para alfombra del piso. NO instale la alfombra del piso al revés ni la voltee. De manera regular, tire ligeramente de la alfombra del piso para confirmar que se mantenga firme con los sujetadores de la alfombra.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- SIEMPRE SAQUE LA ALFOMBRA DEL PISO DE UN VEHÍCULO antes de instalar otra. NUNCA instale ni monte una alfombra del piso adicional sobre una alfombra existente.
- SOLO instale alfombras del piso diseñadas para adaptarse al vehículo. NUNCA instale una alfombra del piso que no se pueda poner y fijar correctamente en el vehículo. Si necesita reemplazar una alfombrilla del piso, use solo una alfombra del piso aprobada por la FCA para el año, la marca y el modelo específicos del vehículo.
- SOLO use la alfombra del piso del lado del conductor en el área del piso del lado del conductor. Con el vehículo correctamente estacionado y el motor apagado, pise completamente el pedal del acelerador, del freno y del embrague (si lo hubiera) para comprobar si hay interferencias. Si la alfombra del piso interfiere con el funcionamiento de cualquier pedal, o no está firme en el suelo, quítela del vehículo y colóquela en el portaequipajes.
- SOLO use la alfombra del piso del lado del pasajero en el área del piso del lado del pasajero.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- SIEMPRE asegúrese de que no haya objetos que se puedan deslizar o caer en el área del piso del lado del conductor cuando el vehículo esté en movimiento. Algunos objetos pueden quedar atrapados debajo de los pedales del acelerador, del freno o del embrague y pueden causar la pérdida del control del vehículo.
- NUNCA coloque objetos debajo de la alfombra del piso (por ejemplo, toallas, llaves, etc.). Estos objetos pueden cambiar la posición de la alfombra del piso y pueden causar interferencias con el pedal del acelerador, del freno o del embrague.
- Si ha sacado y ha vuelto a poner el tapete del vehículo, siempre asegúrelo correctamente a la alfombra y compruebe que los sujetadores de la alfombra del piso se encuentran firmes en el tapete del vehículo. Pise a fondo cada pedal para comprobar si hay interferencias con el pedal del acelerador, del freno o del embrague y vuelva a instalar las alfombras del piso.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- Se recomienda utilizar solo jabón suave y agua para limpiar las alfombras del piso. Después de la limpieza, siempre deslice ligeramente la alfombra para revisar que las alfombras del piso se hayan instalado y asegurado correctamente en el vehículo con los sujetadores de alfombra.

Comprobaciones de seguridad periódicas que debe realizar en el exterior del vehículo

Neumáticos
Examine los neumáticos en busca de desgaste excesivo de la banda de rodamiento o patrones de desgaste disparejos. Compruebe si hay piedras, clavos, vidrios u otros objetos enterrados en la banda de rodamiento o en la superficie lateral. Inspeccione si hay cortes y grietas en la banda de rodamiento. Inspeccione si hay cortes, grietas y protuberancias en las superficies laterales. Compruebe si las tuercas de rueda están bien apretadas. Revise los neumáticos (incluido el de refacción) para ver si la presión de inflado de los neumáticos en frío es adecuada.

Luces
Haga que alguien observe el funcionamiento de las luces de los frenos y de las luces exteriores mientras usted activa los controles. Verifique las luces indicadoras de los señalizadores de dirección y de las luces altas en el tablero de instrumentos.

Pestillos de las puertas
Compruebe que se cierren, enganchen y aseguren correctamente.

Fugas de líquido
Inspeccione el área debajo del vehículo después de estar estacionado durante la noche en busca de fugas de combustible, refrigerante, aceite u otros líquidos. Además, si detecta vapores de gasolina o si sospecha que hay fugas de combustible o de líquido de frenos. Se debe encontrar y corregir la causa de inmediato.

6

ARRANQUE Y FUNCIONAMIENTO

- ARRANQUE DEL MOTOR 153
  - Transmisión automática 153
  - Arranque normal 153
  - Keyless Enter-N-Go — Encendido 155
  - Funcionamiento en clima frío (debajo de –30 °C o –22 °F) 155
  - Si el motor no arranca 155
  - Después del arranque 155
- CALEFACTOR DEL BLOQUE DEL MOTOR (SI ESTÁ EQUIPADO) . . .155
- RECOMENDACIONES PARA EL RODAJE DEL MOTOR 156
- FRENO DE ESTACIONAMIENTO 156
- TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA 157
  - Interbloqueo de encendido en estacionamiento 158
  - Sistema de interbloqueo de cambios de la transmisión y freno 159
  - Transmisión automática de cuatro o seis velocidades 159
  - Rangos de velocidad 159
- DIRECCIÓN HIDRÁULICA 164
  - Verificación del líquido de la dirección asistida 164
- TRACCIÓN EN TODAS LAS RUEDAS (AWD), SI ESTÁ EQUIPADO . .165
- CONTROL DE VELOCIDAD, SI ESTÁ EQUIPADO 165
  - Para activar 166
  - Para establecer una velocidad deseada 166
  - Para modificar el ajuste de velocidad 166
  - Para acelerar para adelantar 167
  - Para reanudar la velocidad 167
  - Para desactivar 167

- ASISTENCIA PARA ESTACIONAMIENTO EN REVERSA PARKSENSE — SI ESTÁ EQUIPADO 167
  - Sensores ParkSense 168
  - Pantalla de advertencias del ParkSense. 168
  - Pantalla del ParkSense. 168
  - Activación y desactivación del ParkSense 169
  - Mantenimiento del sistema de asistencia para estacionamiento en reversa ParkSense 169
  - Limpieza del sistema ParkSense 170
  - Precauciones de uso del sistema ParkSense. 170
- CÁMARA TRASERA DE RETROCESO PARKVIEW, SI ESTÁ EQUIPADA 171
- CARGA DE COMBUSTIBLE DEL VEHÍCULO 172
  - Mensaje de tapón del depósito de combustible flojo 173
- CARGA DEL VEHÍCULO 173
  - Etiqueta de certificación del vehículo 173
  - Clasificación de peso bruto vehicular (GVWR) 174
  - Clasificación de peso bruto en el eje (GAWR) 174
  - Sobrecarga. 174
  - Carga 174
- ARRASTRE DE REMOLQUE 174
  - Definiciones comunes de arrastre 175
  - Pesos de arrastre de remolque (capacidades máximas de peso del remolque) 175
  - Peso de la espiga y del remolque 176
  - Requisitos para el arrastre de remolque 176
  - Consejos para el remolque 179
- REMOLQUE CON FINES RECREATIVOS (CON CASA RODANTE, ETC.) 180
  - Remolque de este vehículo detrás de otro vehículo. 180
- CONSEJOS PARA LA CONDUCCIÓN 181
  - Conducción en superficies resbalosas 181
  - Conducción a través de agua 182

ARRANQUE DEL MOTOR

Antes de poner en marcha su vehículo, ajuste su asiento, los espejos retrovisor y laterales, abróchese el cinturón de seguridad y, si hay pasajeros, indíqueles que se abrochen los cinturones de seguridad.

¡ADVERTENCIA!

- Cuando salga del vehículo, siempre asegúrese de que el nodo de encendido sin llave se encuentre en modo "OFF" (Apagado), quite el transmisor de entrada sin llave del vehículo y ciérrelo.
- Nunca deje niños solos en un vehículo o con acceso a un vehículo sin seguros. Dejar niños solos en un vehículo es peligroso por diversas razones. Niños y adultos podrían sufrir lesiones graves o fatales. Se debe advertir a los niños que nunca toquen el freno de estacionamiento, el pedal del freno ni el selector de engranaje de la transmisión.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- No deje el transmisor de entrada sin llave dentro del vehículo ni cerca de este (ni en una ubicación accesible para los niños), y tampoco deje el encendido (de un vehículo equipado con Keyless Enter-N-Go) en el modo ACC (Accesorios) u ON/RUN (Encendido/Marcha). Un niño podría hacer funcionar las ventanas eléctricas u otros controles, o mover el vehículo.
- No deje animales o niños dentro de vehículos estacionados cuando la temperatura sea alta. La acumulación de calor en el interior puede causar lesiones graves o fatales.

Transmisión automática

El selector de marchas debe estar en la posición NEUTRO o ESTACIONAMIENTO para poder poner en marcha el motor. Aplique los frenos antes de cambiar a cualquier velocidad.

¡PRECAUCIÓN!

Es posible que ocurran daños en la transmisión si no se toman las siguientes precauciones:

- No cambie la palanca de la transmisión de REVERSA, ESTACIONAMIENTO o NEUTRO a ninguna velocidad de conducción cuando el motor esté sobre la velocidad de ralentí.
- Cambie a la marcha ESTACIONAMIENTO solamente cuando el vehículo se haya detenido completamente.
- Cambie la palanca de la posición de REVERSA solamente cuando el vehículo esté completamente detenido y el motor en velocidad de ralentí.
- Antes de cambiar la palanca de cambios a cualquier velocidad, pise con firmeza el pedal del freno.

Arranque normal

Encender el motor con el botón de ARRANQUE/DETENCIÓN DEL MOTOR

1. La transmisión debe estar en ESTACIONAMIENTO.
2. Mantenga presionado el pedal de freno mientras presiona el botón ENGINE START/STOP (Arranque/Detención del motor) una sola vez.

3. El sistema toma el control e intenta poner en marcha el vehículo. Si el motor no arranca, el motor de arranque se desactiva automáticamente en 10 segundos.
4. Si desea detener el giro del motor antes de ponerlo en marcha, presione el botón una vez más.

NOTA:
La puesta en marcha normal, tanto de un motor caliente como frío, se efectúa sin necesidad de bombear ni presionar el pedal del acelerador.

Apagar el motor con el botón de ARRANQUE/DETENCIÓN DEL MOTOR

1. Coloque el selector de marchas en la posición de ESTACIONAMIENTO, después presione y suelte el botón ENGINE START/STOP (Arranque/Detención del motor).
2. El encendido regresará al modo OFF (Apagado).
3. Si el selector de marchas no está en la posición de ESTACIONAMIENTO, debe mantener presionado el botón ENGINE START/STOP (Arranque/Detención del motor) durante dos segundos o presionarlo brevemente tres veces seguidas mientras mantiene la velocidad del vehículo por sobre 8 km/h (5 mph) antes de que el motor se apague. El encendido permanecerá en la posición ACC hasta que la palanca de cambios quede en ESTACIONAMIENTO y presione el botón dos veces en el modo OFF (Apagado). Si el selector de marchas no está en la posición ESTACIONAMIENTO y presiona el botón ENGINE START/STOP (Arranque/Detención del motor) una vez, en la pantalla del tablero de instrumentos, se mostrará el mensaje “Vehicle Not In Park” (El vehículo no está en la posición de estacionamiento) y el motor seguirá funcionando. Nunca abandone un vehículo en otra posición que no sea la posición ESTACIONAMIENTO, pues podría rodar.

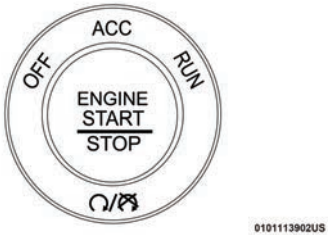
NOTA:
Si el selector de marchas está en la posición NEUTRO, presione y suelte el botón ENGINE START/STOP (Arranque/Detención del motor) mientras mantiene la velocidad del vehículo a menos de 8 km/h (5 mph) antes de que el motor se apague, y el encendido permanecerá en la posición ACC. El sistema agotará automáticamente el tiempo de espera y el encendido cambiará al modo OFF (Apagado) después de 30 minutos de inactividad si el encendido se deja en el modo ACC (Accesorios) o RUN (Marcha) (con el motor apagado) y la transmisión está en ESTACIONAMIENTO.

Funciones del botón ENGINE START/STOP (Arranque/Detención del motor), SIN presionar el pedal del freno (en posición ESTACIONAMIENTO o NEUTRO)

El botón ENGINE START/STOP (Arranque/Detención del motor) funciona de forma similar a un interruptor de encendido. Tiene tres modos, OFF (Apagado), ACC (Accesorios) y RUN (Marcha). Para cambiar los modos del encendido sin arrancar el vehículo y utilizar los accesorios, siga estas instrucciones:

1. Comience con el encendido en el modo OFF (Apagado).
2. Presione el botón ENGINE START/STOP (Arranque/Detención del motor) una vez para poner el encendido en el modo ACC (Accesorios).
3. Presione por segunda vez el botón ENGINE START/STOP (Arranque/Detención del motor) para poner el encendido en la posición RUN (Marcha).
4. Presione el botón ENGINE START/STOP (Arranque/Detención del motor) por tercera vez para que el encendido vuelva al modo OFF (Apagado).

Keyless Enter-N-Go — Encendido



Encendido con pulsador sin llave

Esta función permite al conductor accionar el interruptor de encendido a través de un botón, siempre que el transmisor de entrada sin llave de arranque remoto/Keyless Enter-N-Go se encuentre en el compartimiento de pasajeros.

Funcionamiento en clima frío (debajo de –30 °C o –22 °F)

Para garantizar una puesta en marcha confiable a esas temperaturas, se recomienda utilizar un calefactor del bloque del motor eléctrico energizado externamente (disponible con su distribuidor autorizado).

Si el motor no arranca

¡ADVERTENCIA!

- Nunca vierta combustible ni otros líquidos inflamables en la abertura de entrada de aire del cuerpo del acelerador para tratar de poner en marcha el vehículo. Esto podría provocar fuego repentino y lesiones personales graves.
- No intente empujar ni remolcar el vehículo para ponerlo en marcha. No se puede lograr la puesta en marcha de los vehículos con transmisión automática de esta manera. El combustible no quemado podría entrar en el convertidor catalítico y una vez que se ponga en marcha el motor, incendiarse y dañar el convertidor y el vehículo.
- Si la batería del vehículo está descargada, se pueden usar cables de puesta en marcha para ponerlo en marcha con una batería auxiliar o con la batería de otro vehículo. Este tipo de puesta en marcha puede ser peligroso si no se hace correctamente. Para obtener más información, consulte “Procedimiento de arranque con puente” en “En caso de emergencias”.

Después del arranque

La velocidad de ralentí se controla automáticamente y disminuye a medida que el motor se calienta.

CALEFACTOR DEL BLOQUE DEL MOTOR (SI ESTÁ EQUIPADO)

El calefactor del bloque del motor calienta el motor y permite arranques más rápidos en clima frío. Conecte el cable a una toma de corriente eléctrica estándar de 110-115 voltios CA con un cable de tres hilos conectado a tierra.

El calefactor del bloque del motor debe estar conectado durante al menos una hora para conseguir el efecto adecuado en el motor.

El cable del calefactor del bloque del motor está atado debajo del capó entre el conjunto de los faros y el módulo de energía totalmente integrado (caja de fusibles) del lado del conductor del vehículo.

¡ADVERTENCIA!

No olvide desconectar el cordón eléctrico del calefactor del bloque del motor antes de conducir. Un cordón eléctrico de 110-115 voltios dañado podría causar electrocución.

RECOMENDACIONES PARA EL RODAJE DEL MOTOR

El motor y tren motriz (transmisión y eje) del vehículo no requieren un período prolongado de asentamiento.

Conduzca de forma moderada durante los primeros 500 km (300 millas). Después de los primeros 100 km (60 millas), es recomendable conducir a velocidades de hasta 80 ó 90 km/h (50 ó 55 mph).

Mientras conduce a velocidad de crucero, realizar una breve aceleración con la mariposa del acelerador totalmente abierta dentro de los límites de velocidad permitidos, contribuye a un buen asentamiento. La aceleración con la mariposa del acelerador totalmente abierta en baja velocidad puede ser perjudicial y debe evitarse.

El aceite del motor agregado de fábrica en el motor es un lubricante tipo conservador de energía de alta calidad. Los cambios de aceite se deben realizar de acuerdo a las condiciones climáticas previstas bajo las cuales se opera el vehículo. Para ver la viscosidad y los grados de calidad recomendados, consulte "Líquidos y lubricantes" en "Especificaciones técnicas".

¡PRECAUCIÓN!

Nunca utilice aceite sin detergente ni aceite mineral puro en el motor, pues pueden producirse daños.

NOTA:

Un motor nuevo puede consumir algo de aceite durante los primeros miles de kilómetros (millas) de funcionamiento. Eso se debe considerar como parte normal del proceso de rodaje y no se debe interpretar como un problema. Durante el periodo de rodaje compruebe con frecuencia el nivel de aceite con el indicador de aceite del motor. Agregue aceite según sea necesario.

FRENO DE ESTACIONAMIENTO

Antes de dejar el vehículo, asegúrese de que el freno de estacionamiento está completamente aplicado. También verifique que la transmisión quede en la posición ESTACIONAMIENTO.

El freno de estacionamiento que se aplica con el pie se encuentra debajo de la esquina inferior izquierda del tablero de instrumentos. Para aplicar el freno de estacionamiento, pise firmemente el pedal del freno de estacionamiento hasta el fondo. Para soltar el freno de estacionamiento, presione nuevamente el pedal del freno y deje que su pie se eleve conforme siente que se suelta el freno.

Cuando el freno de estacionamiento esté aplicado con el interruptor de encendido en la posición ON (Encendido), se enciende la luz de advertencia de los frenos en el tablero de instrumentos.

NOTA:

- Cuando el freno de estacionamiento esté aplicado y la transmisión automática esté en velocidad, la "luz de advertencia de los frenos" destellará. Si se detecta la velocidad del vehículo, sonará un timbre para advertir al conductor. Suelte completamente el freno de estacionamiento antes de intentar mover el vehículo.
- Esta luz muestra solamente que el freno de estacionamiento está aplicado. No muestra el grado de aplicación del freno.

Cuando se estacione en una pendiente, es importante girar los neumáticos delanteros hacia la acera en una pendiente descendente y en dirección contraria a la acera en una pendiente ascendente. Para vehículos equipados con transmisión automática, aplique el freno de estacionamiento antes de cambiar el selector de marchas a la posición de ESTACIONAMIENTO, de lo contrario la carga ejercida sobre el mecanismo de bloqueo de la transmisión puede dificultar el movimiento del selector de marchas desde ESTACIONAMIENTO a otra posición. Cuando el conductor no está en el vehículo, el freno de estacionamiento siempre debe estar aplicado.

¡ADVERTENCIA!

- Nunca use la posición ESTACIONAMIENTO como sustituto del freno de estacionamiento. Aplique siempre totalmente el freno de estacionamiento cuando esté estacionado para evitar el movimiento del vehículo y posibles daños o lesiones.
- Nunca deje niños solos en un vehículo o con acceso a un vehículo sin seguros. Dejar niños solos en un vehículo es peligroso por diversas razones. Niños y adultos podrían sufrir lesiones graves o fatales. Se debe advertir a los niños que nunca toquen el freno de estacionamiento, el pedal del freno ni el selector de marchas. No deje el transmisor de entrada sin llave cerca o dentro del vehículo, o en un lugar accesible para los niños, ni deje el encendido de un vehículo equipado con Keyless Enter-N-Go en el modo ACC (Accesorios) u ON/RUN (Encendido/Marcha). Un niño podría hacer funcionar las ventanas eléctricas u otros controles, o mover el vehículo.
- Compruebe que el freno de estacionamiento esté completamente desenganchado antes de conducir, de no ser así, puede producirse una falla en los frenos y provocar una colisión.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- Siempre que salga de su vehículo, aplique completamente el freno de estacionamiento, ya que podría rodar y causar daños o lesiones. También verifique que la transmisión quede en la posición ESTACIONAMIENTO. Si omite esto, su vehículo puede rodar y causar daños o lesiones.

¡PRECAUCIÓN!

Si la luz de advertencia de los frenos permanece encendida con el freno de estacionamiento liberado, esto indica que hay una falla en el sistema de frenos. Inmediatamente pida al distribuidor autorizado que realice un mantenimiento al sistema de frenos.

TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA

¡ADVERTENCIA!

- Es peligroso cambiar la transmisión de ESTACIONAMIENTO o NEUTRO si la velocidad del motor es superior a la velocidad de ralentí. Si no tiene el pie firme en el pedal del freno, el vehículo podría acelerarse rápidamente hacia adelante o en reversa. Podría perder el control del vehículo y golpear a alguna persona u objeto. Cambie a una velocidad solamente cuando el motor esté en velocidad lenta normal y cuando su pie esté firmemente apoyado sobre el pedal del freno.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- El movimiento accidental del vehículo podría lesionar a las personas dentro o cerca del vehículo. Al igual que en todos los vehículos, nunca salga del vehículo cuando el motor esté encendido. Antes de salir del vehículo, siempre deténgase completamente, luego aplique el freno de estacionamiento, cambie la transmisión a la posición de ESTACIONAMIENTO y ponga el encendido en OFF (Apagado). Cuando el interruptor de encendido está en la posición OFF (Apagado), la transmisión está trabada en la posición ESTACIONAMIENTO, lo cual asegura el vehículo contra cualquier movimiento no deseado.
- Cuando salga del vehículo, siempre asegúrese de que el encendido esté en el modo OFF (Apagado), de quitar el transmisor de entrada sin llave del vehículo y de asegurar el vehículo.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- Nunca deje niños solos en un vehículo o con acceso a un vehículo sin seguros. Permitir que los niños permanezcan en un vehículo sin supervisión es peligroso por varias razones. Niños y adultos podrían sufrir lesiones graves o fatales. Se debe advertir a los niños que nunca toquen el freno de estacionamiento, el pedal del freno ni el selector de engranaje de la transmisión.
- No deje el transmisor de entrada sin llave cerca o dentro del vehículo (ni en un lugar accesible para los niños) y no deje el encendido en el modo ACC (Accesorios) u ON/RUN (Encendido/Marcha). Un niño podría hacer funcionar las ventanas eléctricas u otros controles, o mover el vehículo.

¡PRECAUCIÓN!

Es posible que ocurran daños en la transmisión si no se toman las siguientes precauciones:

- Entre o salga de las posiciones de ESTACIONAMIENTO o REVERSA solo después de que el vehículo se haya detenido completamente.

(Continuación)

¡PRECAUCIÓN! ***(Continuación)***

- No mueva la palanca entre las posiciones ESTACIONAMIENTO, REVERSA, NEUTRO ni MARCHA cuando el motor esté sobre la velocidad de ralentí.
- Antes de cambiar la palanca de la transmisión a cualquier velocidad, pise con firmeza el pedal del freno.

NOTA:

Debe mantener presionado el pedal del freno mientras cambia a ESTACIONAMIENTO.

Interbloqueo de encendido en estacionamiento

Este vehículo está equipado con un interbloqueo de encendido en estacionamiento que requiere colocar la transmisión en la posición ESTACIONAMIENTO antes de que el encendido puede colocarse en el modo OFF (Apagado). Esto ayuda a evitar que el conductor salga del vehículo sin poner la transmisión en la posición ESTACIONAMIENTO. En este sistema también se bloquea la transmisión en la posición de ESTACIONAMIENTO cada vez que el encendido está en la posición APAGADO.

NOTA:

La transmisión NO está bloqueada en ESTACIONAMIENTO cuando el encendido está en el modo ACC (Accesorios) (incluso si el motor está apagado). Asegúrese de que la transmisión está en ESTACIONAMIENTO y que el encendido esté en OFF (Apagado) (no en el modo ACC [Accesorios]) antes de salir del vehículo.

Sistema de interbloqueo de cambios de la transmisión y freno

Este vehículo está equipado con un sistema de interbloqueo de cambios de la transmisión y freno (BTSI) que mantiene el selector de marchas de la transmisión en la posición ESTACIONAMIENTO a menos que se apliquen los frenos. Para sacar la transmisión de ESTACIONAMIENTO, el encendido debe estar en el modo ON/RUN (Encendido/Marcha) (con el motor funcionando o no) y se debe presionar el pedal del freno.

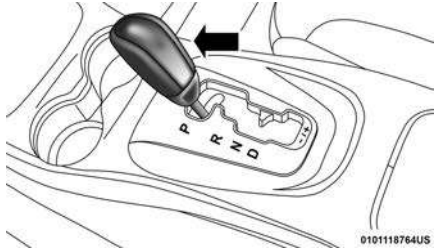
Transmisión automática de cuatro o seis velocidades

El indicador de posición del engranaje de la transmisión (ubicado en el tablero de instrumentos) indica el rango de velocidad de la transmisión. Para mover el selector de marchas fuera de la posición ESTACIONAMIENTO, pise el pedal del freno (consulte "Sistema de interbloqueo de cambios de la transmisión y freno" en esta sección). Para conducir, mueva el selector de marchas desde la posición ESTACIONAMIENTO o NEUTRO a la posición MARCHA.

La transmisión controlada electrónicamente proporciona un programa preciso de cambios. Los componentes electrónicos de la transmisión tienen autocalibración; por lo tanto, los primeros cambios en un vehículo nuevo pueden ser algo abruptos. Esta condición es normal y la precisión en los cambios se logra luego de algunos cientos de kilómetros de conducción.

Solo debe cambiar desde MARCHA a ESTACIONAMIENTO o REVERSA cuando el pedal del acelerador está liberado y el vehículo está detenido. Asegúrese de mantener el pie sobre el pedal del freno al pasar de una de estas marchas a la siguiente.

El selector de marchas de la transmisión proporciona las posiciones de cambio ESTACIONAMIENTO, REVERSA, NEUTRO, MARCHA y AutoStick (-/+). Los cambios manuales se pueden hacer con el control de cambios AutoStick. Mover la palanca de cambios a la posición AutoStick (+/-) (debajo de la posición Marcha) activa el modo Autostick, lo que proporciona el control de cambio manual y muestra la marcha actual en el tablero de instrumentos. En el modo AutoStick, dar golpecitos a la palanca de cambios hacia la izquierda (-) o la derecha (+) seleccionará manualmente el engranaje de la transmisión. Para obtener más información, consulte "AutoStick" en esta sección.



Selector de marchas

Rangos de velocidad

No presione el pedal del acelerador cuando cambie desde la posición ESTACIONAMIENTO o NEUTRO a otro rango de velocidad.

NOTA:

Después de seleccionar cualquier rango de velocidad, espere un momento para permitir al engranaje seleccionado que se enganche antes de acelerar. Esto es especialmente importante cuando el motor está frío.

ESTACIONAMIENTO (P)

Esta posición complementa al freno de estacionamiento bloqueando la transmisión. En esta posición se puede poner en marcha el motor. Nunca trate de usar la posición ESTACIONAMIENTO cuando el vehículo está en movimiento. Aplique el freno de estacionamiento cuando deje el vehículo en este rango.

Al estacionar en una superficie nivelada, primero cambie la transmisión a la posición ESTACIONAMIENTO y luego aplique el freno de estacionamiento.

Cuando estacione en una pendiente, aplique el freno de estacionamiento antes de cambiar la transmisión a ESTACIONAMIENTO; de lo contrario, la carga en el mecanismo de bloqueo de la transmisión podría dificultar el movimiento del selector de marchas fuera de posición ESTACIONAMIENTO. Como precaución adicional, gire las ruedas delanteras hacia la acera en una pendiente descendente y en dirección contraria a la acera en una pendiente ascendente.

Al salir del vehículo, siempre:

- Aplique el freno de estacionamiento.
- Coloque la transmisión en ESTACIONAMIENTO.
- APAGUE el encendido.
- Retire el transmisor de entrada sin llave del vehículo.

¡ADVERTENCIA!

- Nunca use la posición ESTACIONAMIENTO como sustituto del freno de estacionamiento. Siempre aplique el freno de estacionamiento completamente al salir del vehículo como protección contra cualquier movimiento del vehículo y posibles lesiones o daños.
- Su vehículo podría moverse y lesionar a alguien si no está completamente en la posición ESTACIONAMIENTO. Compruebe al intentar mover el selector de marchas a una posición distinta de la posición ESTACIONAMIENTO sin presionar el pedal del freno. Asegúrese de que la transmisión esté en la posición de ESTACIONAMIENTO antes de salir del vehículo.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- Es peligroso cambiar la transmisión de ESTACIONAMIENTO o NEUTRO si la velocidad del motor es superior a la velocidad de ralentí. Si no tiene el pie firme en el pedal del freno, el vehículo podría acelerarse rápidamente hacia adelante o en reversa. Podría perder el control del vehículo y golpear a alguna persona u objeto. Cambie a una velocidad solamente cuando el motor esté en velocidad lenta normal y cuando su pie esté firmemente apoyado sobre el pedal del freno.
- El movimiento accidental del vehículo podría lesionar a las personas dentro o cerca del vehículo. Al igual que en todos los vehículos, nunca salga del vehículo cuando el motor esté encendido. Antes de salir del vehículo, siempre deténgase completamente, luego aplique el freno de estacionamiento, cambie la transmisión a la posición de ESTACIONAMIENTO y ponga el encendido en OFF (Apagado). Cuando el interruptor de encendido está en la posición OFF (Apagado), la transmisión está trabada en la posición ESTACIONAMIENTO, lo cual asegura el vehículo contra cualquier movimiento no deseado.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- Cuando salga del vehículo, siempre asegúrese de que el encendido esté en el modo OFF (Apagado), quite el transmisor de entrada sin llave y bloquee el vehículo.
- Nunca deje niños solos en un vehículo o con acceso a un vehículo sin seguros. Permitir que los niños permanezcan en un vehículo sin supervisión es peligroso por varias razones. Niños y adultos podrían sufrir lesiones graves o fatales. Se debe advertir a los niños que nunca toquen el freno de estacionamiento, el pedal del freno ni el selector de engranaje de la transmisión.
- No deje el transmisor de entrada sin llave cerca o dentro del vehículo (ni en un lugar accesible para los niños) y no deje el encendido en el modo ACC (Accesorios) u ON/RUN (Encendido/Marcha). Un niño podría hacer funcionar las ventanas eléctricas u otros controles, o mover el vehículo.

¡PRECAUCIÓN!

- Antes de mover el selector de marcha de la transmisión fuera de la posición ESTACIONAMIENTO, debe gire el encendido al modo ON/RUN (Encendido/Marcha), y además pisar el pedal del freno. De lo contrario, podría provocar daños en el selector de marchas.
- NO acelere el motor cuando cambie desde la posición ESTACIONAMIENTO o NEUTRO a otro rango de velocidad, debido a que se puede dañar el mecanismo del tren motriz.

Se deben usar los siguientes indicadores para garantizar que haya asegurado adecuadamente la transmisión en la posición ESTACIONAMIENTO:

- Al mover el cambio a ESTACIONAMIENTO, mueva el selector de marchas totalmente hacia adelante y hacia la izquierda hasta que se detenga y quede completamente firme en su lugar.
- Observe la pantalla de posición del engranaje de la transmisión y compruebe que indique la posición ESTACIONAMIENTO (P).
- Sin presionar el pedal del freno, compruebe que el selector de marchas no se mueva de la posición ESTACIONAMIENTO.

REVERSA

Esta posición se utiliza para mover el vehículo hacia atrás. Cambie la palanca a REVERSA solamente cuando el vehículo esté completamente detenido.

NEUTRO (N)

Use este rango cuando el vehículo permanezca inmóvil durante largos períodos, con el motor en marcha. En este rango se puede poner en marcha el motor. Aplique el freno de estacionamiento y cambie la transmisión a ESTACIONAMIENTO si tiene que salir del vehículo.

¡ADVERTENCIA!

No conduzca el vehículo en NEUTRO y nunca apague el motor para bajar una pendiente. Estas son prácticas inseguras que limitan su respuesta a condiciones cambiantes del tráfico o de la carretera. Podría perder el control del vehículo y colisionar.

¡PRECAUCIÓN!

Remolcar, conducir en punto muerto o conducir por cualquier razón el vehículo con la transmisión en NEUTRO podría dañar gravemente la transmisión.

Consulte “Remolque con fines recreativos” en “Arranque y funcionamiento” y consulte “Remolcar un vehículo inhabilitado” en “En caso de emergencia” para obtener más información.

MARCHA (D)

Se debe usar este rango para la mayoría de las condiciones de conducción en la ciudad y carretera. Ofrece los cambios de aceleración y desaceleración más suaves y el mejor rendimiento de combustible. La transmisión hace cambios ascendentes automáticamente por todas las marchas de avance. La posición MARCHA brinda las características óptimas de conducción en todas las condiciones habituales de operación.

Si ocurren cambios frecuentes de la transmisión (como cuando se opera el vehículo bajo condiciones de carga pesada, en terrenos montañosos, se desplaza a través de fuertes vientos en contra o durante el arrastre de remolques pesados), utilice el control de cambios AutoStick (consulte "AutoStick" en esta sección para obtener más información) para seleccionar una velocidad más baja. En estas condiciones, aplicar una velocidad más baja mejorará el rendimiento y extenderá la vida útil de la transmisión, pues disminuye las veces que se cambia la posición de la transmisión y la acumulación de calor.

Si la temperatura de la transmisión excede los límites normales de funcionamiento, el control del tren motriz modificará el programa de cambios de la transmisión y aumentará el rango del enganche del embrague del convertidor de par. Esto se hace para prevenir daños a la transmisión debido a sobrecalentamiento.

En bajas temperaturas, se puede modificar el funcionamiento de la transmisión, según la temperatura del motor y la transmisión, así como la velocidad del vehículo. Esta función mejora el tiempo de calentamiento del motor y la transmisión para alcanzar la eficiencia máxima. Se inhibe el acoplamiento del embrague del convertidor de par hasta que el líquido de la transmisión se caliente (consulte la "Nota" en "Embrague del convertidor de par" en esta sección). En temperaturas extremadamente frías (-16 °F [-27 °C] o menos), el funcionamiento se puede limitar brevemente a solo la segunda marcha (para las transmisiones de cuatro marchas) o a la tercera marcha (para las transmisiones de seis marchas). El funcionamiento normal se restablecerá una vez que la temperatura de la transmisión se haya elevado a un nivel aceptable.

Autostick

AutoStick es una función de transmisión interactiva con el conductor que proporciona control de cambios manual para entregarle un mayor control del vehículo. AutoStick le permite aumentar al máximo el frenado del motor, eliminar cambios ascendentes y descendentes no deseados y mejorar el rendimiento general del vehículo. Este sistema también puede proporcionar más control al rebasar, al conducir en la ciudad, en terrenos resbaladizos fríos, al conducir en la montaña, al arrastrar remolques y en muchas otras situaciones.

Funcionamiento

Cuando la palanca de cambios está en la posición AutoStick (debajo de la posición MARCHA), se puede mover de lado a lado. Esto permite que el conductor seleccione manualmente el engranaje de la transmisión que desea usar. Mover la palanca de cambios hacia la izquierda (-) activa un cambio descendente y hacia la derecha (+) un cambio ascendente. La marcha actual se mostrará en el tablero de instrumentos.

En el modo AutoStick, la transmisión realizará cambios ascendentes o descendentes cuando el conductor mueve la palanca de cambios hacia la derecha (+) o hacia la izquierda (-), a menos que se pueda producir una condición de sobrecarga o sobrevelocidad del motor. Permanecerá en la marcha seleccionada hasta que se elija otro cambio ascendente o descendente, excepto en el caso descrito a continuación.

- La transmisión subirá el cambio de forma automática cuando sea necesario evitar que suban las revoluciones del motor.

- La transmisión hará cambios descendentes automáticamente a medida que el vehículo se detiene (para evitar la sobrecarga) y mostrará la marcha actual.
- La transmisión automáticamente hará un cambio descendente a primera velocidad al detener el vehículo. Después de una detención, el conductor debe seleccionar manualmente un cambio ascendente (+) de la transmisión a medida que acelera el vehículo.
- Puede partir, desde una detención, en cualquier marcha excepto la marcha superior. Tocar (+) (en una detención) permitirá partir en la segunda marcha. Arrancar en segunda marcha puede ser útil en condiciones de nieve o hielo.
- Si un cambio descendente solicitado hará que el motor adquiera sobrevelocidad, el cambio no se realizará.
- Evite usar el control de velocidad cuando AutoStick está activado.
- Los cambios de la transmisión serán más notorios cuando AutoStick está activado.
- El sistema puede volver al modo de cambio automático si se detecta una condición de falla o sobrecalentamiento.

Para desactivar el modo AutoStick, devuelva la palanca de cambios a la posición MARCHA. Puede cambiar el modo AutoStick en cualquier momento sin necesidad de quitar su pie del pedal del acelerador.

¡ADVERTENCIA!

En superficies resbalosas, no reduzca las velocidades para proporcionar frenado adicional al motor. Las ruedas de tracción podrían perder su agarre y el vehículo podría deslizarse y causar una colisión o lesiones personales.

Modo de funcionamiento de emergencia de la transmisión

El funcionamiento de la transmisión se monitorea electrónicamente para detectar condiciones anormales. Si se detecta alguna condición que pudiera dañar la transmisión, se activa el modo de funcionamiento de emergencia de la transmisión. En este modo, la transmisión permanece en la segunda marcha (para la transmisión de cuatro velocidades) o en tercera (para la transmisión de seis velocidades) sin importar qué marcha de avance se seleccione. Las posiciones ESTACIONAMIENTO, REVERSA y NEUTRO continúan funcionando. Es posible que se encienda la luz indicadora de mal funcionamiento (MIL). El modo de funcionamiento de emergencia permite conducir el vehículo hasta un distribuidor autorizado sin dañar la transmisión.

En caso de que se presente algún problema momentáneo, la transmisión se puede reiniciar para recuperar todas las velocidades de avance mediante los siguientes pasos:

1. Detenga el vehículo.
2. Coloque la transmisión en ESTACIONAMIENTO.
3. APAGUE el encendido.
4. Espere alrededor de 10 segundos.
5. Vuelva a encender el motor.
6. Cambie al rango de velocidad deseado. Si ya no se detecta el problema, la transmisión recobra su funcionamiento normal.

NOTA:

Incluso si la transmisión se logra restablecer, se recomienda visitar a su distribuidor autorizado tan pronto como sea posible. Un distribuidor autorizado cuenta con equipo de diagnóstico para evaluar el estado de la transmisión.

Si la transmisión no se restablece, requiere revisión de un distribuidor autorizado.

Funcionamiento en sobremarcha

La transmisión automática incluye una sobremarcha controlada electrónicamente (marcha superior). La transmisión cambiará automáticamente a sobremarcha si están presentes las siguientes condiciones:

- El selector de marchas se encuentra en la posición MARCHA.
- El líquido de transmisión alcanzó una temperatura adecuada.
- El refrigerante del motor alcanzó una temperatura adecuada.

- La velocidad del vehículo es lo suficientemente alta.
- El conductor no presiona con demasiada fuerza el acelerador.

Embrague del convertidor de par
La transmisión automática de su vehículo cuenta con una función diseñada para mejorar el rendimiento de combustible. Se trata de un embrague dentro del convertidor de par que se acciona de forma automática a velocidades calibradas. Esto puede provocar una sensación o respuesta ligeramente diferente durante el funcionamiento normal de los cambios más altos. Cuando baja la velocidad del vehículo o en algunas aceleraciones, el embrague se desengancha automáticamente.

NOTA:
El embrague del convertidor de par no se acoplará hasta que el líquido de la transmisión y el refrigerante del motor estén tibios (normalmente después de conducir entre 2 y 5 km [1 y 3 millas]). Puesto que la velocidad del motor es mayor cuando el embrague del convertidor de par no está acoplado, puede parecer que la transmisión no cambia bien a sobremarcha cuando está fría. Esto es normal. Con el control de cambios AutoStick, cuando la transmisión esté suficientemente caliente, demostrará que la transmisión puede cambiar hacia y desde la sobremarcha.

DIRECCIÓN HIDRÁULICA

El sistema de la dirección hidráulica estándar proporciona una respuesta aceptable del vehículo y mayor facilidad de maniobrabilidad en espacios estrechos. El sistema proporciona capacidad de dirección mecánica si se pierde la asistencia hidráulica.

Si por alguna razón se interrumpe la asistencia hidráulica, aun es posible usar la dirección del vehículo. En estas condiciones, es posible observar un aumento considerable en el esfuerzo de la dirección, especialmente a velocidades muy bajas y durante maniobras de estacionamiento.

NOTA:

- El aumento de los niveles de ruido al final del recorrido del volante de la dirección se considera normal y no indica que existan problemas con el sistema de la dirección hidráulica.
- En la puesta en marcha inicial en clima frío, la bomba de dirección hidráulica pude hacer ruido durante un tiempo breve. Esto se debe a que el líquido en el sistema de la dirección está frío y espeso. Se debe considerar normal este ruido y de ninguna forma daña al sistema de la dirección.

¡PRECAUCIÓN!

El funcionamiento prolongado del sistema de la dirección al final del recorrido del volante de la dirección incrementa la temperatura del líquido de dirección y se debe evitar siempre que sea posible. Es posible que ocurran daños a la bomba de dirección hidráulica.

Verificación del líquido de la dirección asistida

No es necesario comprobar el nivel del líquido de la dirección hidráulica a intervalos de servicio definidos. El líquido solamente debe comprobarse en caso de sospecharse de la existencia de una fuga, cuando aparecen ruidos anormales y/o si el sistema no funciona como es debido. Coordine las tareas de inspección a través de un distribuidor autorizado.

¡ADVERTENCIA!

Revise el nivel del líquido en una superficie plana y con el motor apagado para prevenir lesiones que pudieran causar las piezas móviles y para asegurar la exactitud de la lectura. No llene en exceso. Use solamente el líquido de dirección hidráulica recomendado por el fabricante.

¡PRECAUCIÓN!

No utilice enjuagues químicos en su sistema de la dirección hidráulica, ya que las sustancias químicas pueden dañar los componentes de la dirección hidráulica. Estos deterioros no están cubiertos por la Garantía limitada del vehículo nuevo.

Si es necesario, agregue líquido para restablecer el nivel indicado. Limpie con un paño limpio cualquier líquido derramado en las superficies. Consulte "Líquidos y lubricantes" en la sección "Especificaciones técnicas" para conocer el tipo de líquido correcto.

TRACCIÓN EN TODAS LAS RUEDAS (AWD), SI ESTÁ EQUIPADO

Esta función proporciona tracción en todas las ruedas (AWD) según sea necesario. El sistema es automático y no requiere instrucciones del conductor ni habilidades adicionales de conducción. En condiciones normales de conducción, las ruedas delanteras proporcionan la mayor parte de tracción. Si las ruedas delanteras comienzan a perder tracción, se cambia la potencia automáticamente a las ruedas traseras. Mientras más grande es la pérdida de tracción de las ruedas delanteras, mayor será la transferencia de potencia a las ruedas traseras.

Adicionalmente, en pavimento seco con una entrada pesada de la mariposa de aceleración (cuando es posible que no haya patinamiento de las ruedas), se enviará par a la parte trasera en un intento preventivo por mejorar las características de impulsión y desempeño del vehículo.

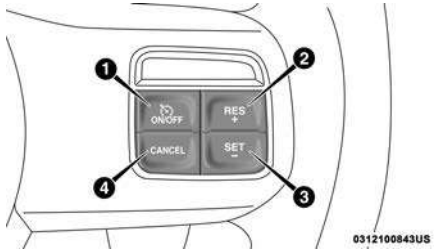
¡PRECAUCIÓN!

Todas las ruedas deben tener el mismo tamaño y tipo de neumáticos. Nunca se deben usar neumáticos de diferentes tamaños. La diferencia en el tamaño de los neumáticos puede provocar fallas en la unidad de transferencia de potencia.

CONTROL DE VELOCIDAD, SI ESTÁ EQUIPADO

Cuando está habilitado, el control de velocidad se encarga del funcionamiento del acelerador a velocidades mayores de 40 km/h (25 mph).

Los botones del control de velocidad están situados en el lado derecho del volante.



Botones de control velocidad

1 — ON/OFF (Encendido/Apagado)	3 — SET - (Configurar -)
2 — RES + (Reanudar +)	4 — CANCEL (Cancelar)

NOTA:

Para garantizar el funcionamiento correcto, el sistema de control de velocidad está diseñado para desactivarse si se operan varias funciones de control de velocidad al mismo tiempo. Si esto ocurre, el sistema de control de velocidad se puede reactivar presionando el botón ON/OFF (Encendido/Apagado) del control de velocidad y volviendo a programar la velocidad deseada del vehículo.

Para activar

Presione el botón ON/OFF (Encendido/Apagado). La luz indicadora de crucero en el tablero de instrumentos se ilumina. Para apagar el sistema, presione nuevamente el botón ON/OFF (Encendido/Apagado). La luz indicadora de crucero se apaga. El sistema debe estar apagado cuando no se esté usando.

¡ADVERTENCIA!

Es peligroso dejar activado el sistema de control de velocidad cuando no está en uso. Podría ajustar accidentalmente el sistema o hacer que vaya más rápido de lo que desea. Podría perder el control y causar un accidente. Cuando no lo utilice, mantenga siempre el sistema en la posición OFF (Apagado).

Para establecer una velocidad deseada

Active el control de velocidad. Cuando el vehículo ha alcanzado la velocidad deseada, presione el botón SET (-) (Ajustar -) y suéltelo. Suelte el acelerador y el vehículo viajará a la velocidad seleccionada.

NOTA:

Antes de presionar el botón SET (-) (Ajustar -), el vehículo debe estar circulando a una velocidad constante sobre un terreno nivelado.

Para modificar el ajuste de velocidad

Para aumentar la velocidad

Cuando el control de velocidad está establecido, se puede aumentar la velocidad si presiona el botón RES (+) (Restablecer, +).

Las unidades preferidas del conductor se pueden seleccionar a través de la configuración del tablero de instrumentos, si está equipada. Consulte "Descripción de las funciones del tablero de instrumentos" para obtener más información. La disminución de velocidad mostrado depende de la unidad de velocidad escogida, de EE. UU. (mph) o sistema métrico (km/h):

Velocidad con sistema para EE. UU. (mph)

- Presionar una vez el botón RES (+) (Restablecer), produce el aumento en 1 mph en la velocidad establecida. Cada vez adicional que toque el botón aumenta la velocidad en 1 mph.
- Si el botón se presiona continuamente, la velocidad establecida continúa aumentando hasta soltar el botón; entonces se establece la nueva velocidad establecida.

Velocidad en unidades métricas (km/h)

- Si presiona el botón RES (+) (Restablecer) una vez, se producirá un aumento de 1 km/h en la velocidad establecida. La velocidad fija aumentará 1 km/h con cada subsiguiente pulsación del botón.
- Si el botón se presiona continuamente, la velocidad establecida continúa aumentando hasta soltar el botón; entonces se establece la nueva velocidad establecida.

Para disminuir la velocidad

Cuando el control electrónico de velocidad está establecido, puede reducir la velocidad si presiona el botón SET (Establecer, -).

Las unidades preferidas del conductor se pueden seleccionar a través de la configuración del tablero de instrumentos, si está equipada. Consulte "Descripción de las funciones del tablero de instrumentos" para obtener más información. La disminución de velocidad mostrado depende de la unidad de velocidad escogida, de EE. UU. (mph) o sistema métrico (km/h):

Velocidad con sistema para EE. UU. (mph)

- Al presionar una vez el botón SET (Establecer, -) se produce una disminución de 1 mph en la velocidad establecida. Cada vez adicional que toque el botón disminuye la velocidad en 1 mph.
- Si el botón se presiona continuamente, la velocidad establecida continúa disminuyendo hasta soltar el botón; entonces se establece la nueva velocidad establecida.

Velocidad en unidades métricas (km/h)

- Al presionar una vez el botón SET (Establecer, -) se produce una disminución de 1 km/h en la velocidad establecida. La velocidad fija disminuirá 1 km/h con cada subsiguiente pulsación del botón.
- Si el botón se presiona continuamente, la velocidad establecida continúa disminuyendo hasta soltar el botón; entonces se establece la nueva velocidad establecida.

Para acelerar para adelantar

Pise el acelerador tal como lo haría normalmente. Al soltar el pedal, el vehículo regresa a la velocidad fija.

Uso del control de velocidad en pendientes

En pendientes, es posible que la transmisión realice un cambio descendente para mantener la velocidad fija del vehículo.

NOTA:

El sistema de control de velocidad mantiene la velocidad tanto al subir como al bajar pendientes. Una ligera variación de la velocidad en pendientes moderadas es normal.

En pendientes pronunciadas, puede producirse una mayor pérdida o ganancia de velocidad por lo cual puede ser preferible conducir sin el control de velocidad.

¡ADVERTENCIA!

El control de velocidad puede ser peligroso cuando el sistema no puede mantener una velocidad constante. El vehículo podría ir demasiado rápido para las condiciones y usted podría perder el control y sufrir un accidente. No use el control de velocidad con tráfico pesado o en carreteras sinuosas, con hielo, cubiertas de nieve o resbalosas.

Para reanudar la velocidad

Para restablecer una velocidad fijada previamente, presione el botón RES (+) y suéltelo. La reanudación puede usarse a cualquier velocidad arriba de 32 km/h (20 mph).

Para desactivar

Un toque suave en el pedal del freno, presionar el botón CANCEL (Cancelar) o la presión normal en el pedal del freno mientras se reduce la velocidad del vehículo desactivará el control de velocidad sin borrar la velocidad establecida en la memoria.

Si presiona el botón ON/OFF (Encendido/Apagado) o pone el interruptor de encendido en la posición OFF (Apagado) borra la velocidad establecida de la memoria.

ASISTENCIA PARA ESTACIONAMIENTO EN REVERSA PARKSENSE — SI ESTÁ EQUIPADO

El sistema de asistencia para estacionamiento en reversa ParkSense proporciona indicaciones visuales y audibles de la distancia entre la placa protectora trasera y un obstáculo detectado al retroceder, por ejemplo, durante una maniobra de estacionamiento. Consulte las limitaciones y las recomendaciones de este sistema en "Precauciones de uso del sistema ParkSense" en esta sección.

El sistema ParkSense guarda el último estado del sistema (activado o desactivado) del último ciclo de encendido, cuando el encendido se cambie a la posición ON/RUN (Encendido/Marcha).

El ParkSense solamente puede estar activo cuando el selector de engranaje está en REVERSA. Si el ParkSense está activado en esta posición del selector de engranaje, el sistema permanecerá activo hasta que la velocidad del vehículo aumente hasta unos 7 mph (11 km/h) o más. El sistema estará activo nuevamente si la velocidad del vehículo disminuye a menos de 6 mph (9 km/h).

Sensores ParkSense

Los cuatro sensores ParkSense, ubicados en el parachoques/placa protectora trasera, monitorean el área detrás del vehículo abarcada por el campo de visión de los sensores. Los sensores pueden detectar obstáculos desde aproximadamente 30 cm (12 pulg.) hasta 200 cm (79 pulg.) de distancia del parachoques/placa protectora trasera en dirección horizontal, dependiendo de la ubicación, el tipo y la orientación del obstáculo.

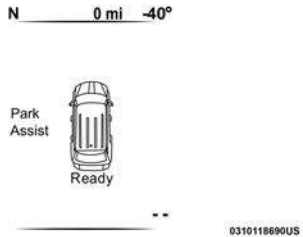
Pantalla de advertencias del ParkSense

La pantalla de advertencias del ParkSense solo aparecerá si se selecciona la opción "Sound and Display" (Sonido y pantalla) en el sistema Uconnect. Consulte "Configuración de Uconnect" en "Multimedia" para obtener más información.

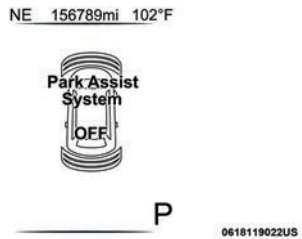
La pantalla de advertencia de ParkSense está situada dentro de la pantalla del tablero de instrumentos. Proporciona advertencias visuales para indicar la distancia entre la placa protectora/parachoques trasero y el obstáculo detectado. Para obtener más información, consulte "Pantalla del tablero de instrumentos" en "Descripción del tablero de instrumentos".

Pantalla del ParkSense

Cuando el vehículo se encuentre en REVERSA, el indicador de advertencia se encenderá para señalar el estado del sistema.

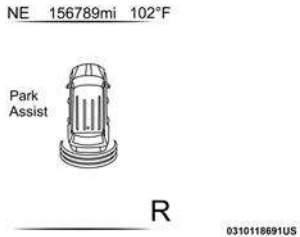


Asistencia para estacionamiento lista

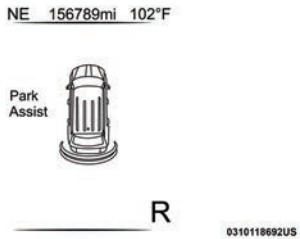


Sistema de asistencia para estacionamiento desactivado

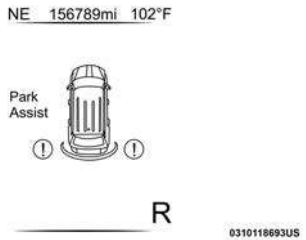
El sistema indica que ha detectado un obstáculo al mostrar tres arcos estables y producir un tono de medio segundo de duración. Cuando el vehículo se acerca más al obstáculo, la pantalla del tablero de instrumentos mostrará menos arcos y el tono cambiará de lento a rápido y luego a continuo.



Tono lento



Tono rápido



Tono continuo

El vehículo está cerca del obstáculo cuando la pantalla de advertencia muestra un arco que destella y emite un tono continuo. La tabla siguiente muestra la operación del indicador de advertencia cuando el sistema está detectando un obstáculo:

ALERTAS DE ADVERTENCIA					
Distancia de la parte trasera (cm/pulg)	Más de 200 cm (79 pulg.)	200 a 100 cm (79 a 39 pulg.)	100 a 65 cm (39 a 25 pulg.)	65 a 30 cm (25 a 12 pulg.)	Menos de 30 cm (12 pulg.)
Alerta sonora Timbre	Ninguno	Un solo tono de 1/2 segundo	Lento	Rápido	Continuo
Arcos	Ninguno	3 solidos (continuo)	3 destellos lentos	2 destellos lentos	1 destello lento

Activación y desactivación del ParkSense

El ParkSense se puede activar y desactivar mediante el sistema Uconnect. Las opciones disponibles son: Off (Apagar), Sound Only (Solo sonido) o Sound and Display (Sonido y visualización). Consulte "Configuración de Uconnect" en "Multimedia" para obtener más información.

Cuando presiona el botón ParkSense para desactivar el sistema, la pantalla del tablero de instrumentos mostrará el mensaje "PARK ASSIST SYSTEM OFF" (Sistema de asistencia para estacionamiento desactivado) durante aproximadamente cinco segundos. Para obtener más información, consulte "Pantalla del tablero de instrumentos" en "Descripción del tablero de instrumentos". Cuando mueva el selector de marchas a REVERSA y el sistema quede desactivado, la pantalla del tablero de instrumentos mostrará el mensaje "PARK ASSIST SYSTEM OFF" (Sistema de asistencia para estacionamiento desactivado) mientras el vehículo esté en REVERSA.

Mantenimiento del sistema de asistencia para estacionamiento en reversa ParkSense

Durante el arranque del vehículo, cuando el sistema de asistencia para estacionamiento en reversa ParkSense detecta una condición de falla, la pantalla del tablero de instrumentos activará una sola campanilla, una por ciclo de encendido y mostrará el mensaje "CLEAN PARK ASSIST" (Limpiar asistencia para estacionamiento), "SERVICE PARK ASSIST" (Ha-

cer mantenimiento a la asistencia para estacionamiento) o "SERVICE PARK ASSIST SYSTEM" (Hacer mantenimiento al sistema de asistencia para estacionamiento). Para obtener más información, consulte "Pantalla del tablero de instrumentos" en "Descripción del tablero de instrumentos". Cuando el selector de marchas se mueve a REVERSA y el sistema detecta una condición de falla, la pantalla del tablero de instrumentos mostrará el mensaje "CLEAN PARK ASSIST" (Limpiar asistencia para estacionamiento), "SERVICE PARK ASSIST" (Hacer mantenimiento a la asistencia para estacionamiento) o "SERVICE PARK ASSIST SYSTEM" (Hacer mantenimiento al sistema de asistencia para estacionamiento) mientras el vehículo está en REVERSA. Mientras se está bajo esta condición, ParkSense no operará.

Si aparece el mensaje "CLEAN PARK ASSIST" (Limpiar asistencia para estacionamiento) en la pantalla del tablero de instrumentos, asegúrese de que la superficie exterior y la parte inferior de la placa protectora/parachoques trasero estén limpios y libres de nieve, hielo, lodo, suciedad u otras obstrucciones. Luego, encienda y apague el sistema de encendido. Si el mensaje sigue apareciendo, consulte con un distribuidor autorizado.

Si aparece "SERVICE PARK ASSIST" (Hacer mantenimiento a la asistencia para estacionamiento) o "SERVICE PARK ASSIST SYSTEM" (Hacer mantenimiento al sistema de asistencia para estacionamiento) en la pantalla del tablero de instrumentos, consulte a un distribuidor autorizado.

Limpieza del sistema ParkSense

Limpie los sensores de ParkSense con agua, jabón para lavar autos y un paño suave. No use telas ásperas ni rígidas. No raye ni pique los sensores. Si lo hace, puede provocar daños a los sensores.

Precauciones de uso del sistema ParkSense

NOTA:

- Asegúrese de que no haya nieve, hielo, lodo, tierra ni suciedad en el parachoques trasero para que el sistema ParkSense funcione correctamente.
- Los martillos neumáticos de perforación, camiones grandes y otras fuentes de vibración pueden afectar el funcionamiento del ParkSense.
- Cuando desconecta ParkSense, el tablero de instrumentos muestra el mensaje "PARK ASSIST SYSTEM OFF" (Sistema de asistencia para estacionamiento apagado). Además, una vez que desactiva ParkSense, este permanece así hasta que vuelva a activarlo, incluso si enciende y apaga con la llave de encendido.
- Cuando se mueve el selector de engranaje a la posición REVERSA y el ParkSense está desactivado, la pantalla del tablero de instrumentos muestra el mensaje "PARK ASSIST SYSTEM OFF" (Sistema de asistencia para estacionamiento desactivado) todo el tiempo que el vehículo esté en REVERSA.
- Limpie los sensores del ParkSense con regularidad; tenga cuidado de no rayarlos ni dañarlos. Los sensores no deben estar cubiertos de hielo, nieve, lodo, barro, suciedad o impurezas. En caso contrario, el sistema puede no funcionar adecuadamente. Puede ser que el sistema ParkSense no detecte un obstáculo detrás de la placa protectora/parachoques o podría dar indicaciones falsas de que hay obstáculos detrás de la placa protectora/parachoques.
- Asegúrese de que el sistema ParkSense esté DESACTIVADO si coloca objetos como portabicicletas, ganchos para remolque, etc. a menos de 30 cm (12 pulg.) del parachoques/placa protectora trasera. Si no lo hace, puede ocasionar que el sistema confunda un objeto cercano con un problema de sensor, lo que provoca que el mensaje "SERVICE PARK ASSIST SYSTEM" (Sistema de asistencia para estacionamiento desactivado) aparezca en la pantalla del tablero de instrumentos.

¡ADVERTENCIA!

- Los conductores deben tener cuidado al retroceder, incluso si utilizan ParkSense. Revise siempre con cuidado atrás de su vehículo, mire hacia atrás y asegúrese de que no haya peatones, animales, otros vehículos, obstrucciones ni puntos ciegos antes de ir en reversa. Usted es responsable de la seguridad y debe continuar poniendo atención a su alrededor. Si no lo hace puede ocasionar lesiones graves o la muerte.
- Antes de utilizar ParkSense, se recomienda enfáticamente desconectar el conjunto de montaje de bola y enganche esférico del vehículo cuando no se utilice para remolcar. Si no lo hace, pueden ocurrir lesiones o daños a vehículos u obstáculos ya que el enganche esférico estará mucho más cerca del obstáculo que la placa protectora trasera cuando la bocina emita el tono continuo. Además, los sensores podrían detectar el montaje esférico y enganche esférico, dependiendo de su tamaño y forma, y dar una indicación falsa de un obstáculo detrás del vehículo.

¡PRECAUCIÓN!

- ParkSense es solo una ayuda para estacionar y no puede reconocer todos los obstáculos, incluso los pequeños. Los bordes de las aceras de estacionamiento podrían detectarse temporalmente o simplemente no detectarse. Los obstáculos que se encuentran por encima o por debajo de los sensores no se detectan cuando están muy cerca.
- Cuando utilice ParkSense, debe conducir el vehículo lentamente para que pueda detenerse a tiempo cuando se detecte un obstáculo. Se recomienda que el conductor mire por encima de su hombro cuando use el sistema ParkSense.

CÁMARA TRASERA DE RETROCESO PARKVIEW, SI ESTÁ EQUIPADA

El vehículo puede tener equipada una cámara trasera de retroceso ParkView, la cual le permite ver en la pantalla una imagen del entorno de la parte trasera del vehículo cada vez que pone la palanca de cambios del vehículo en REVERSA. La imagen se mostrará en la pantalla táctil junto con la nota de precaución "CHECK ENTIRE SURROUNDINGS" (Comprobar todos los alrededores) en la parte superior de la pantalla. Esta nota desaparece después de cinco segundos. La cámara ParkView está situada en la parte trasera del vehículo, arriba de la placa de matrícula.

Cuando el vehículo se cambia de REVERSA, se sale del modo de cámara trasera y la última pantalla táctil seleccionada aparece nuevamente.

La imagen de la cámara también está disponible en el espejo retrovisor si la pantalla táctil no está disponible.

Si el vehículo está equipado con la función de retardo de la cámara y esta está activada, la imagen de la cámara trasera se desplegará durante 10 segundos cuando el vehículo salga de la posición de REVERSA, a menos que la velocidad de avance del vehículo supere los 8 mph (13 km/h), la transmisión se cambie a ESTACIONAMIENTO, se presione el botón X de la pantalla de la cámara o se APAGUE el vehículo.

Cuando se muestran, las líneas de rejilla estática ilustrarán el ancho del vehículo, y una línea central discontinua indicará el centro del vehículo para ayudar a la alineación con un enganche/receptor. Las líneas de rejilla estática mostrarán zonas separadas que ayudarán a indicar la distancia a la parte trasera del vehículo.

NOTA:

La cámara trasera de retroceso ParkView tiene modos de operación programables que se pueden seleccionar a través del sistema Uconnect. Consulte "Configuración de Uconnect" en "Multimedia" para obtener más información.

Zonas de diferentes colores indican la distancia hasta la parte trasera del vehículo.

La siguiente tabla muestra las distancias aproximadas para cada zona:

Zona	Distancia a la parte trasera del vehículo
Roja	0 - 30 cm (0 a 1 pie)
Amarilla	30 cm - 1 m (1 a 3 pies)
Verde	1 m o más (3 pies o más)

¡ADVERTENCIA!

Los conductores deben tener cuidado al retroceder, incluso si usan la cámara trasera de retroceso ParkView. Revise siempre con cuidado atrás de su vehículo y asegúrese de que no haya peatones, animales, otros vehículos, obstrucciones o puntos ciegos antes de ir en reversa. Usted es responsable de la seguridad de su alrededor y debe continuar poniendo atención mientras retrocede. Si no lo hace puede ocasionar lesiones graves o la muerte.

¡PRECAUCIÓN!

- Para evitar daños al vehículo, ParkView solamente se debe utilizar como una ayuda para estacionar. La cámara de ParkView no puede ver todos los obstáculos u objetos en el trayecto de conducción.

(Continuación)

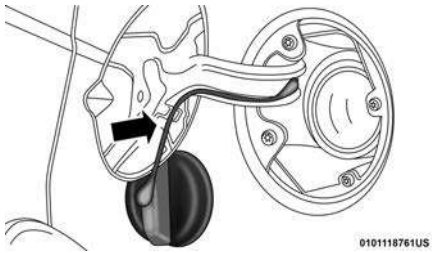
¡PRECAUCIÓN! ***(Continuación)***

- Para evitar daños al vehículo, el vehículo se debe conducir lentamente cuando utiliza ParkView para que pueda detenerse a tiempo cuando vea un obstáculo. Se recomienda que el conductor mire frecuentemente por encima de su hombro cuando use ParkView.

NOTA:
Si la nieve, hielo, lodo o alguna otra sustancia se acumula en la lente de la cámara, límpiela, lávela con agua y séquela con una tela suave. No cubra la lente.

CARGA DE COMBUSTIBLE DEL VEHÍCULO

El tapón de gasolina se encuentra detrás de la compuerta de llenado de combustible, en el lado izquierdo del vehículo. Si el tapón de gasolina se pierde o daña, asegúrese de que el tapón de reemplazo esté diseñado para usarse en este vehículo.



Tapón del depósito de combustible (tapón de gasolina)

NOTA:
Cuando quite el tapón del depósito de combustible, coloque la correa del tapón en el gancho, situado en el refuerzo de la compuerta de llenado de combustible.

¡ADVERTENCIA!

- Nunca encienda materiales combustibles cerca del vehículo o dentro de este cuando se retira el tapón de gasolina o cuando se llena el tanque.
- Nunca agregue combustible al vehículo con el motor en marcha.
- Si bombea gasolina hacia un contenedor portátil dentro del vehículo puede ocurrir un incendio. Podría sufrir quemaduras. Coloque siempre los contenedores de gasolina en el suelo cuando los llene.
- La omisión de esta advertencia puede resultar en lesiones graves o fatales.

¡PRECAUCIÓN!

- El uso de una tapa de llenado del tanque de combustible inadecuada puede generar daños en el sistema de combustible o el sistema de control de emisiones.
- Si el tapón del depósito de combustible no encaja bien, podrían entrar impurezas al sistema de combustible.
- Si el tapón del depósito de combustible no está bien ajustada, esto puede provocar que se encienda la "luz indicadora de mal funcionamiento (MIL)".

(Continuación)

¡PRECAUCIÓN! ***(Continuación)***

- Para evitar el derrame de combustible y su sobrellenado, nunca agregue más combustible al tanque de combustible una vez que se observe lleno. El tanque de combustible está lleno cuando la boquilla de la manguera de combustible hace "clic" o se desconecta.

NOTA:

- El tanque de combustible está lleno cuando la boquilla de la manguera de combustible hace "clic" o se desconecta.
- Apriete el tapón de gasolina hasta que escuche un "clic". Esto indica que el tapón de gasolina está apretado correctamente. El MIL en el tablero de instrumentos puede encenderse si el tapón de gasolina no está cerrado correctamente. Asegúrese de que el tapón de gasolina quede apretado cada vez que carga combustible en el vehículo.

Mensaje de tapón del depósito de combustible flojo

Si el sistema de diagnóstico del vehículo determina que el tapón del depósito de combustible está flojo, mal instalado o dañado, aparecerá el mensaje “gASCAP” (Tapón del depósito de gasolina) en el odómetro o el mensaje “Check Gascap” (Comprobar tapón del depósito de gasolina) en el tablero de instrumentos. En este caso, apriete debidamente la tapa del depósito de combustible y presione el botón Trip Odometer (Odómetro de viaje). Si el problema persiste, el mensaje aparecerá la próxima vez que se encienda el vehículo.

Un tapón del depósito de combustible flojo, mal instalado o dañado también puede encender la MIL.

CARGA DEL VEHÍCULO

La capacidad de transporte de carga de su vehículo se muestra en la "Etiqueta de certificación del vehículo". Esta información se debe utilizar para la carga de pasajeros y de equipajes como se indica.

No exceda la clasificación de peso bruto vehicular (GVWR) o la clasificación de peso bruto en el eje (GAWR) especificada.

Etiqueta de certificación del vehículo

Su vehículo tiene una etiqueta de certificación del vehículo fijada en el pilar B del lado del conductor o la parte trasera de la puerta del conductor.

Esta etiqueta contiene la siguiente información:

- Nombre del fabricante
- Mes y año de fabricación
- Estipulación de peso bruto del vehículo (GVWR)
- Clasificación de peso bruto en el eje (GAWR) delantero

- Clasificación de peso bruto en el eje (GAWR) trasero
- Número de identificación del vehículo (VIN)
- Tipo de vehículo
- Mes, día y hora de fabricación (MDH)

El código de barras permite que un escáner de computadora lea el VIN.

Clasificación de peso bruto vehicular (GVWR)

La clasificación de peso bruto vehicular (GVWR) es el peso total permitido de su vehículo. Esto incluye conductor, pasajeros y carga. La carga total debe limitarse para que no exceda la clasificación de peso bruto vehicular (GVWR).

Clasificación de peso bruto en el eje (GAWR)

La Clasificación de peso bruto en el eje (GAWR) es la capacidad máxima de los ejes delantero y trasero. Distribuya la carga uniformemente sobre los ejes delantero y trasero. Asegúrese de no exceder la Clasificación de peso bruto en el eje (GAWR) delantera ni trasera.

¡ADVERTENCIA!

Puesto que las ruedas delanteras giran el vehículo, es importante no exceder la clasificación de peso bruto en el eje máxima

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

anterior o posterior. Si excede cualquier capacidad nominal puede causar una condición de conducción peligrosa. Se puede perder el control del vehículo y sufrir una colisión.

Sobrecarga

Los componentes que soportan la carga (ejes, resortes, neumáticos, ruedas, etc.) de su vehículo le proporcionarán un servicio satisfactorio siempre que no supere la clasificación de peso bruto vehicular y la clasificación de peso bruto en el eje delantero y trasero.

La mejor forma de calcular el peso total de su vehículo consiste en pesarlo cuando se encuentra completamente cargado y listo para funcionar. Péselo en una báscula comercial para asegurarse de que no supera la clasificación de peso bruto vehicular.

Calcule el peso de la parte delantera y trasera del vehículo por separado. Es importante que distribuya la carga uniformemente sobre los ejes delantero y trasero.

Una sobrecarga puede representar posibles riesgos para la seguridad y reducir su vida útil. Ejes o componentes de la suspensión más pesados no necesariamente aumentan la clasificación de peso bruto vehicular del vehículo.

Carga

Para cargar debidamente su vehículo, en primer lugar, calcule su peso estado vacío, eje por eje y de lado a lado. Almacene los elementos más pesados abajo y asegúrese de distribuir su peso lo más uniforme que sea posible. Antes de conducir, guarde todos los elementos sueltos. Si al pesar el vehículo cargado determina que excede alguna clasificación de peso bruto en el eje, pero la carga total se encuentra dentro de la clasificación de peso bruto vehicular especificada, debe redistribuir el peso. Una distribución inadecuada del peso puede afectar negativamente la dirección y la maniobrabilidad del vehículo, y la forma en que funciona el freno.

ARRASTRE DE REMOLQUE

En esta sección encontrará consejos de seguridad e información sobre los límites para el tipo de arrastre que puede efectuar razonablemente con su vehículo. Antes de arrastrar un remolque, revise cuidadosamente esta información para poder efectuar el arrastre de la carga de la forma más eficiente y segura posible.

Para mantener la cobertura de la garantía limitada del nuevo vehículo, siga los requisitos y recomendaciones en este manual acerca de los vehículos usados para el arrastre de remolque.

Definiciones comunes de arrastre

Las siguientes definiciones relacionadas con el arrastre de remolques le ayudarán a comprender la siguiente información:

Clasificación de peso bruto vehicular (GVWR)

La clasificación de peso bruto vehicular (GVWR) es el peso total permitido de su vehículo. Esto incluye conductor, pasajeros, carga y peso de la espiga. La carga total debe limitarse para que no exceda la clasificación de peso bruto vehicular (GVWR). Consulte "Carga del vehículo/Etiqueta de certificación del vehículo" en "Arranque y funcionamiento" para obtener más información.

Peso bruto del remolque (GTW)

El GTW es el peso del remolque más el peso de toda la carga, consumibles y equipamiento (permanente o temporal) cargados dentro o sobre el remolque en su condición de "cargado y listo para el funcionamiento".

La forma recomendada de medir el GTW consiste en colocar el remolque completamente cargado sobre una báscula. Todo el peso del remolque debe ser soportado por la báscula.

Clasificación de peso bruto combinado (GCWR)

La GCWR es el peso total permitido para su vehículo y remolque cuando se pesan de forma combinada.

Clasificación de peso bruto en el eje (GAWR)

La Clasificación de peso bruto en el eje (GAWR) es la capacidad máxima de los ejes delantero y trasero. Distribuya la carga uniformemente sobre los ejes delantero y trasero. Asegúrese de no exceder la Clasificación de peso bruto en el eje (GAWR) delantera ni trasera. Consulte "Carga del vehículo/Etiqueta de certificación del vehículo" en "Arranque y funcionamiento" para obtener más información.

¡ADVERTENCIA!

Es importante no exceder la clasificación máxima de peso bruto en el eje de los ejes delantero y trasero. Si excede cualquier capacidad nominal puede causar una condición de conducción peligrosa. Se puede perder el control del vehículo y sufrir una colisión.

Peso de la espiga (TW)

El peso de la espiga es la fuerza descendente ejercida por el remolque sobre el enganche esférico. Considérelo como parte de la carga en su vehículo.

Área delantera del remolque

El área frontal es la altura máxima multiplicada por la anchura máxima de la parte delantera de un remolque.

Control de oscilación del remolque — Electrónico

Para obtener más información, consulte "Funciones de seguridad/Control de oscilación del remolque (TSC)" en "Seguridad".

Pesos de arrastre de remolque (capacidades máximas de peso del remolque)

El cuadro siguiente proporciona las capacidades máximas de peso de remolques que puede remolcar con su tren motriz particular.

Motor y transmisión	Área frontal	GTW máx. (Peso bruto de remolque) (Modelos para 5 y 7 pasajeros)	Peso máx. de la espiga ♦ (Modelos para 5 y 7 pasajeros)
2.4L/Automática	3,7 metros cuadrados (40 pies cuadrados)	454 kg (1.000 lb)	25 kg (55 lb)
3.6L/Automático	3,7 metros cuadrados (40 pies cuadrados)	1.100 kg (2.425 lb)	55 kg (121 lb)
Para informarse sobre las velocidades máximas de arrastre de remolques, consulte las regulaciones locales			
♦ Se debe considerar al peso de la espiga del remolque como una parte del peso combinado de los ocupantes y la carga, y nunca debe exceder al peso indicado en la etiqueta con la información de neumáticos y carga.			

Peso de la espiga y del remolque

Nunca supere el peso máximo de la espiga estampado en su parachoques o enganche del remolque.

Considere los siguientes elementos cuando calcule el peso sobre el eje trasero del vehículo:

- El peso de la espiga del remolque.
- El peso de cualquier tipo de carga o equipo colocado dentro o sobre el vehículo.
- El peso del conductor y todos los pasajeros.

NOTA:

Recuerde que todo lo que se coloca en o sobre el remolque se suma a la carga del vehículo. Además, cualquier equipamiento opcional adicional instalado en fábrica o por el distribuidor, se debe considerar como parte de la carga total del vehículo. Consulte la etiqueta con la "Información de neumáticos y carga" para ver el peso máximo combinado de los ocupantes y la carga para su vehículo.

Requisitos para el arrastre de remolque

Para propiciar un correcto asentamiento de los componentes del tren motriz de su vehículo nuevo se recomienda observar los siguientes lineamientos:

¡ADVERTENCIA!

El arrastre incorrecto de remolque puede causar una colisión. Siga estas recomendaciones para hacer que el arrastre del remolque sea lo más seguro posible:

- Verifique que la carga esté segura en el remolque y que no se desplazará durante el viaje. Cuando remolque una carga que no está completamente asegurada, pueden ocurrir desplazamientos dinámicos de esta que podrían ser difíciles de controlar para el conductor. Se puede perder el control del vehículo y tener una colisión.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- Cuando arrastre una carga o un remolque, no sobrecargue el vehículo ni el remolque. La sobrecarga podría causar la pérdida del control, mal rendimiento o daños a los frenos, al eje, al motor, a la transmisión, a la dirección, a la estructura del chasis o a los neumáticos.
- Siempre use cadenas de seguridad entre el vehículo y el remolque. Conecte siempre las cadenas en los ganchos de retención del enganche del vehículo. Cruce las cadenas debajo de la espiga del remolque y deje suficiente holgura para las vueltas.
- Los vehículos con remolques no deben estacionarse en pendientes. Cuando se estacione, aplique el freno de estacionamiento en el vehículo de arrastre. Coloque la transmisión automática del vehículo de arrastre en la posición ESTACIONAMIENTO. Siempre bloquee o "calce" las ruedas del remolque.
- No debe excederse la GCWR.
- Distribuya el peso total entre el vehículo de arrastre y el remolque, de modo que no exceda ninguna de las siguientes cuatro capacidades nominales:

1. Clasificación de peso bruto vehicular

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

2. Peso bruto del remolque (GTW)
3. Clasificación de peso bruto en el eje
4. Estipulación de peso de la espiga para el enganche de remolque utilizado.

Realice el mantenimiento que se indica en el "Programa de mantenimiento". Para obtener más información, consulte "Mantenimiento programado" en "Servicio y mantenimiento". Cuando arrastre un remolque, nunca exceda la clasificación de GAWR o GCWR.

¡PRECAUCIÓN!

- No arrastre un remolque durante los primeras 805 km (500 millas) de conducción del vehículo nuevo. El motor, el eje u otras piezas podrían sufrir daños.
- Después, durante las primeras 805 km (500 millas) de arrastre del remolque, no conduzca a más de 80 km/h (50 mph) ni ponga en marcha el motor con el acelerador a fondo. Esto contribuye al desgaste del motor y otras piezas del vehículo con cargas más pesadas.

Requisitos para remolcar, neumáticos

- No intente arrastrar un remolque con un neumático de repuesto compacto instalado.
- No conduzca a más de 80 km/h (50 mph) cuando remolque con un neumático de repuesto de tamaño normal.
- La presión correcta de inflado de los neumáticos es esencial para la seguridad y el funcionamiento adecuado de su vehículo. Consulte "Neumáticos: información general" en la sección "Servicio y mantenimiento" para informarse sobre los procedimientos correctos de inflado de neumáticos.
- Revise los neumáticos del remolque para asegurarse de que están inflados correctamente antes de usarlo.
- Revise si hay señales de desgaste o daño visible en los neumáticos antes de arrastrar un remolque. Consulte "Neumáticos" en la sección "Servicio y mantenimiento" para informarse sobre el procedimiento correcto de inflado de neumáticos.
- Cuando cambie los neumáticos, consulte "Neumáticos" en "Servicio y mantenimiento" para informarse sobre los procedimientos adecuados de reemplazo de neumáticos. Si coloca neumáticos con mayor capacidad de transporte de carga, esto no aumenta los límites de la clasificación de peso bruto vehicular (GVWR) ni la clasificación de peso bruto en el eje (GAWR) de su vehículo.

Requisitos para remolcar — Frenos del remolque

- **No** interconecte el sistema de frenos hidráulicos o el sistema de vacío de su vehículo con el del remolque. Esto podría causar un frenado inadecuado y posibles lesiones personales.
- Se requiere un controlador de freno del remolque accionado electrónicamente al arrastrar un remolque con frenos accionados electrónicamente. Cuando se arrastra un remolque equipado con un sistema de frenos accionado por impulsión hidráulica no se requiere un controlador electrónico de los frenos.
- Los frenos del remolque se recomiendan para remolques de más de 453 kg (1.000 lb) y son obligatorios para remolques de más de 907 kg (2.000 lb).

¡ADVERTENCIA!

- No conecte los frenos del remolque a las líneas de los frenos hidráulicos de su vehículo. Esto podría sobrecargar el sistema de frenos del vehículo y provocar una falla. Podría quedarse sin frenos cuando lo necesite y tener una colisión.
- El arrastre de cualquier remolque aumenta la distancia de frenado. Cuando remolque, deje espacio adicional entre su vehículo y el vehículo de adelante. La omisión de esto puede resultar en una colisión.

¡PRECAUCIÓN!

Si el remolque cargado pesa más de 453 kg (1.000 lb), debe tener sus propios frenos y estos deben tener la capacidad adecuada. Si ignora esto, puede producirse un desgaste rápido de los forros de frenos y se necesitará un mayor esfuerzo del pedal del freno y mayores distancias de frenado.

Requisitos de arrastre — Luces y cableado del remolque

Siempre que arrastre un remolque, independiente del tamaño de este, se requieren luces de freno y señalizadores de dirección para la seguridad del tránsito.

El Paquete de arrastre de remolque puede incluir un mazo de cables de cuatro y siete clavijas. Use un arnés eléctrico y un conector para remolques aprobado de fábrica.

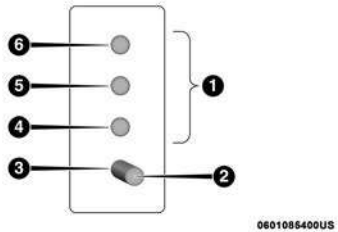
NOTA:

No corte ni empalme el cableado dentro del arnés eléctrico del vehículo.

Su vehículo está equipado con todas las conexiones eléctricas que necesita; sin embargo, debe conectar el arnés a un conector compatible en el remolque. Consulte las siguientes ilustraciones.

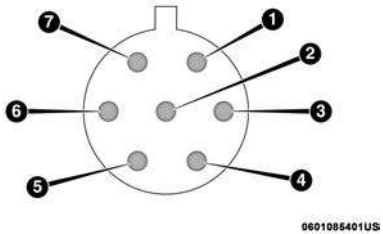
NOTA:

- Desconecte el conector del cableado del remolque del vehículo antes de lanzar un bote (o cualquier otro dispositivo conectado al conector eléctrico del vehículo) al agua.
- Asegúrese de volver a conectarlo después de retirarlo del área con agua.



Conector de cuatro clavijas

1 — Clavijas hembra	4 — Estacionamiento
2 — Clavija macho	5 — Freno/Señalizador izquierdo
3 — Tierra	6 — Freno/Señalizador derecho



Conector de siete clavijas

1 — Batería	5 — Tierra
2 — Luces de retroceso	6 — Freno/Señalizador izquierdo
3 — Freno/Señalizador derecho	7 — Luces de conducción
4 — Frenos eléctricos	

Consejos para el remolque

Antes de iniciar un viaje, practique los virajes, el frenado y el retroceso del remolque en un área apartada del tráfico pesado.

Transmisión automática

Se puede seleccionar la posición MARCHA para remolcar. Sin embargo, si se producen cambios frecuentes en MARCHA, utilice el control de cambios AutoStick para seleccionar manualmente una marcha inferior.

NOTA:

Si utiliza una marcha menor mientras opera el vehículo bajo condiciones de carga pesada, se mejorará el desempeño y se prolongará la vida útil de la transmisión debido a la reducción de cambios excesivos y de la acumulación de calor. Esta acción también facilita un mejor frenado con el motor.

Si arrastra un remolque CON REGULARIDAD por más de 45 minutos de operación continua, entonces cambie el líquido y el filtro de la transmisión como se especifica en "Uso para policía, taxi, flotilla o arrastre frecuente de remolque". Para obtener información acerca de los intervalos de mantenimiento apropiados, consulte "Servicio programado" en la sección "Servicio y mantenimiento".

NOTA:

Antes de arrastrar un remolque, compruebe el nivel del líquido de la transmisión automática de cuatro marchas. La transmisión de seis marchas no requiere la revisión del nivel del líquido de la transmisión antes de remolcar. Sin embargo, si advierte una fuga de líquido o una falla de la transmisión, consulte inmediatamente a un distribuidor autorizado para obtener asistencia.

Control de velocidad — Si está equipado

- No lo utilice en terrenos montañosos ni con cargas pesadas.
- Cuando utilice el control de velocidad, si se producen disminuciones de velocidad superiores a 16 km/h (10 mph), desacople el control de velocidad hasta que pueda volver a alcanzar la velocidad de crucero.
- Utilice el control de velocidad en terrenos llanos y con cargas ligeras para maximizar la eficiencia del combustible.

AutoStick

- Cuando utilice el control de cambios AutoStick, seleccione la velocidad más alta que permita un desempeño adecuado y evite los cambios descendentes frecuentes. Por ejemplo, seleccione "4" si es posible mantener la velocidad deseada. Seleccione "3" o "2" si es necesario mantener la velocidad deseada.
- Para prevenir la generación excesiva de calor, evite conducir continuamente a altas RPM. Disminuya la velocidad del vehículo cuando sea necesario para evitar conducir prolongadamente a altas RPM. Regrese a un engranaje o velocidad del vehículo más alta cuando las condiciones del camino lo permitan.

Sistema de refrigeración
Para reducir el riesgo de recalentamiento del motor y la transmisión, adopte las medidas siguientes:

Conducción en ciudad

- En tráfico de ciudad, mientras está detenido, coloque la transmisión en la posición NEUTRA, pero no aumente la velocidad de ralentí del motor.

Conducción en carretera

- Disminuya la velocidad.
- Desactive temporalmente el aire acondicionado.

REMOLQUE CON FINES RECREATIVOS (CON CASA RODANTE, ETC.)

Remolque de este vehículo detrás de otro vehículo

Condición de remolque	Rueda DESPEGADA del piso	Modelos con FWD	Modelos con tracción en todas las ruedas (AWD)
Remolque en el piso	NINGUNA	**NO PERMITIDO**	**NO PERMITIDO**
Remolque con plataforma rodante	Delanteras	OK (Aceptar)	**NO PERMITIDO**
	Traseras	**NO PERMITIDO**	**NO PERMITIDO**
En remolque	TODAS	OK (Aceptar)	OK (Aceptar)
NOTA: Cuando remolque el vehículo con fines recreativos, siga siempre las leyes estatales y provinciales aplicables. Si necesita información adicional, póngase en contacto con las oficinas de seguridad en carreteras estatales y provinciales.			

Remolque con fines recreativos

Modelos con tracción en las ruedas delanteras (FWD)

El remolque con fines recreativos **SOLO** se permite si las ruedas delanteras están **SEPARADAS** del piso. Esto puede lograrse utilizando una plataforma rodante o un remolque de vehículos. Si utiliza una plataforma rodante, siga este procedimiento:

1. Asegure correctamente la plataforma al vehículo de arrastre, siguiendo las instrucciones del fabricante de la plataforma.
2. Coloque las ruedas delanteras sobre la plataforma rodante.
3. Aplique firmemente el freno de estacionamiento. Ponga la transmisión en la posición ESTACIONAMIENTO.
4. Asegure adecuadamente las ruedas delanteras en la plataforma, según las instrucciones del fabricante de la plataforma.
5. Libere el freno de estacionamiento.

¡PRECAUCIÓN!

- NO remolque este vehículo con todas las ruedas en el suelo. Dañaría el tren motriz. Si es necesario remolcar estos vehículos, asegúrese de que las ruedas motrices estén ELEVADAS del piso.
- Omitir los requisitos anteriores al remolcar este vehículo puede ocasionar daños graves a la transmisión. La garantía limitada de vehículo nuevo no cubre los daños ocasionados por el remolque incorrecto.

Modelos con tracción en las cuatro ruedas (AWD)

El remolque con fines recreativos (con las cuatro ruedas en el piso o con una plataforma rodante) **NO SE PERMITE**. El único método aceptable para remolcar este vehículo (detrás de otro vehículo) es en un remolque para vehículos, con las cuatro ruedas **SEPARADAS** del piso.

¡PRECAUCIÓN!

Remolcar este vehículo con **ALGUNA** de sus ruedas en el suelo puede causar graves daños a la transmisión o a la unidad de transferencia de potencia. La garantía limitada de vehículo nuevo no cubre los daños ocasionados por el remolque incorrecto.

CONSEJOS PARA LA CONDUCCIÓN

Conducción en superficies resbalosas

Aceleración

La aceleración rápida sobre superficies deslizantes cubiertas de nieve, agua u otros elementos resbalosos puede provocar que las ruedas de tracción se desvíen de forma irregular hacia la derecha o la izquierda. Dicho fenómeno se produce cuando existe diferencia en la tracción de superficie debajo de las ruedas delanteras (con tracción).

¡ADVERTENCIA!

La aceleración rápida en las superficies resbalosas es peligrosa. La tracción desigual puede causar deslizamiento repentino de las ruedas delanteras. Podría perder el control del vehículo y colisionar. Si se considera que es posible que haya falta de tracción (condiciones de hielo, nieve, barro húmedo, arena suelta, etc.), se recomienda que acelere lentamente y con cuidado.

Tracción
Cuando conduzca sobre carreteras mojadas o fangosas, es posible que se forme un colchón de agua entre el neumático y la superficie de la carretera. Eso se conoce como aquaplaning y puede provocar la pérdida total o parcial del control del vehículo y de la capacidad de detención. A fin de reducir esta posibilidad, se deben tomar las siguientes precauciones:

- Disminuya la velocidad con tormentas de lluvia o cuando la carretera esté embarrada.
- Disminuya la velocidad si hay agua estancada o charcos en la carretera.
- Reemplace los neumáticos cuando los indicadores de desgaste de la banda de rodamiento aparecen por primera vez.
- Mantenga los neumáticos con la presión de inflado adecuada.
- Mantenga suficiente distancia entre su vehículo y el vehículo que lo antecede para evitar una colisión en caso de una detención repentina.

Conducción a través de agua

La conducción a través de agua con una profundidad de varias pulgadas/centímetros requiere precaución adicional para garantizar la seguridad y prevenir daños a su vehículo.

Agua en movimiento o en crecida

¡ADVERTENCIA!

No conduzca sobre o a través de caminos con agua en movimiento o cuyo nivel esté subiendo (como en el caso de corrientes generadas por tormentas). El agua en movimiento puede lavar la superficie del camino o borrarlo y hacer que su vehículo se hunda en aguas más profundas. Además, el agua en movimiento o creciente puede arrastrar su vehículo rápidamente. La omisión de esta advertencia puede ocasionar lesiones graves o fatales al conductor, los pasajeros o terceros que se encuentren cerca.

Agua estancada poco profunda
Aunque su vehículo está capacitado para atravesar agua estancada poco profunda, antes de hacerlo tenga en consideración las siguientes Precauciones y advertencias.

¡ADVERTENCIA!

- Conducir a través de agua estancada reduce la capacidad de tracción de su vehículo. No exceda la velocidad de 8 km/h (5 mph) cuando conduzca a través de agua estancada.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- Conducir a través de agua estancada reduce la capacidad de frenado de su vehículo, aumentando las distancias de frenado. Por lo tanto, después de conducir en agua estancada, conduzca lentamente y presione el pedal del freno con suavidad varias veces para secar los frenos.
- La omisión de estas advertencias puede ocasionar lesiones graves o fatales al conductor, los pasajeros o terceros que se encuentren cerca.

¡PRECAUCIÓN!

- Verifique siempre la profundidad del agua estancada antes de conducir a través de ella. Nunca conduzca a través de agua estancada que sea más profunda que la parte inferior de los neumáticos de su vehículo.
- Determine la condición del camino que está debajo del agua y si hay obstáculos en el trayecto antes de conducir en agua estancada.
- No exceda la velocidad de 8 km/h (5 mph) cuando conduzca a través de agua estancada. Esto reducirá al mínimo la formación de olas.

(Continuación)

¡PRECAUCIÓN! ***(Continuación)***

- Conducir a través de agua estancada puede dañar los componentes del tren motriz de su vehículo. Inspeccione siempre los líquidos de su vehículo (es decir, el aceite del motor, la transmisión, el eje, etc.) para detectar señales de contaminación (por ejemplo, líquido con apariencia lechosa o espumosa) después de conducir a través de agua estancada. No siga conduciendo su vehículo si algún líquido está contaminado, ya que esto podría provocar daños mayores. Estos deterioros no están cubiertos por la Garantía limitada del vehículo nuevo.
- La entrada de agua al motor del vehículo puede hacer que este se bloquee y detenga, y dañar seriamente su interior. Estos deterioros no están cubiertos por la Garantía limitada del vehículo nuevo.

7

EN CASO DE EMERGENCIA

- LUZ INDICADORA DE ADVERTENCIA DE EMERGENCIA 187
- REEMPLAZO DE BOMBILLAS 187
  - Bombillas de reemplazo 187
  - Sustitución de focos exteriores. 189
- FUSIBLES 191
  - Fusibles interiores 192
  - Fusibles debajo del capó (Centro de distribución de energía) 194
- ELEVACION CON GATO Y CAMBIO DE NEUMATICOS 197
  - Ubicación del gato 197
  - Ubicación y extracción del neumático de repuesto 197
  - Preparativos para la elevación con gato 198
  - Instrucciones para la elevación con gato 198
  - Instalación del neumático para carretera 201
  - Almacenamiento del neumático de repuesto 203
- ARRANQUE CON CABLES PUENTE 203
  - Preparativos para realizar una puesta en marcha con puente 203
  - Procedimiento de arranque con puente 204
- SI EL MOTOR SE SOBRECALIENTA 205
  - Motor 2,4L, si está equipado 206
- ANULACIÓN DE LA PALANCA DE CAMBIOS 206
- CÓMO DESATASCAR UN VEHÍCULO 206
- REMOLCADO DE UN VEHÍCULO INHABILITADO 208
  - Modelos con tracción en las cuatro ruedas (AWD) 209
  - Modelos con tracción en las ruedas delanteras (FWD) 209
  - Uso de la anilla para remolque, si está equipada 209

• SISTEMA MEJORADO DE RESPUESTA ANTE ACCIDENTES (EARS) 211
• GRABADOR DE DATOS DE EVENTOS (EDR) 211

LUZ INDICADORA DE ADVERTENCIA DE EMERGENCIA

El interruptor de las luces indicadoras de emergencia está ubicado en el grupo de interruptores justo sobre los controles de clima.

Presione el interruptor para encender la luz indicadora de advertencia de emergencia. Cuando se activa este botón, todas las señales de dirección destellan para advertir al tráfico acerca de una emergencia. Presione el interruptor nuevamente para apagar las luces indicadoras de advertencia de emergencia.

Este es un sistema de advertencia de emergencia y no debe usarse cuando el vehículo está en movimiento. Úselo cuando el vehículo esté inhabilitado y represente un riesgo para la seguridad de otros vehículos.

Cuando deba dejar el vehículo para buscar ayuda, las luces preventivas siguen funcionando incluso cuando el interruptor de encendido se haya colocado en la posición OFF (Apagado).

NOTA:

Cuando se usan durante mucho tiempo, las luces indicadoras de advertencia de emergencia pueden descargar la batería.

REEMPLAZO DE BOMBILLAS

Bombillas de reemplazo

Bombillas del interior

	Número de bombilla
Luces de cortesía/lectura (incandescente)	578
Luces de cortesía/lectura (LED opcional)	LED (servicio técnico en distribuidor autorizado)
Luz de la guantera	194
Luz de carga	579
Bolsillo para mapas opcional de la puerta/Portavasos	LED (servicio técnico en distribuidor autorizado)
Para los interruptores iluminados, consulte al distribuidor autorizado para obtener instrucciones de reemplazo.	

Bombillas del exterior

	Número de bombilla
Faro de luz baja	H11
Faros de luces altas	9005
Estacionamiento delantero/Señalizador de dirección	3757AK
Luz de posición lateral	168
Faro antiniebla delantero	PSX24W
Faro antiniebla trasero	PS19W
Tercera luz de freno (CHMSL)	LED (servicio técnico en distribuidor autorizado)
Luz de matrícula	168

Bombillas exteriores; parte trasera (versión LED)

	Número de bombilla
Luces de freno/luces traseras	LED (servicio técnico en distribuidor autorizado)
Luz trasera (puerta trasera)	LED (servicio técnico en distribuidor autorizado)
Señalizador de dirección trasera	WY21W o 7440A
Luz de reversa	W21W o 7440

Bombillas exteriores; parte trasera (versión con bombillas)

	Número de bombilla
Luz trasera/de freno/señalizador de dirección trasero	P27/7W o 3157
Luz trasera (puerta trasera)	P27/7W o 3157
Luz de reversa	P27/7W o 3157

Sustitución de focos exteriores

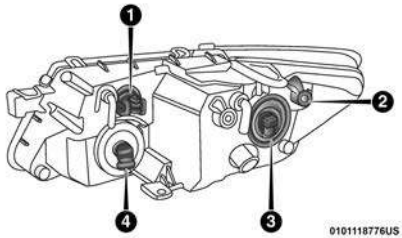
NOTA:
Bajo ciertas condiciones atmosféricas, las lentes antiniebla pueden empañarse. Esto suele desaparecer conforme las condiciones atmosféricas cambian y permiten que la condensación se convierta en vapor. Encender las luces por lo general acelera el proceso de desempañado.

Faros delanteros de luces altas/bajas, luz del señalizador de dirección/ estacionamiento y luz de posición lateral

1. Abra el capó.

NOTA:
Tal vez sea necesario quitar el alojamiento del purificador de aire y poner a un lado el módulo de energía totalmente integrado (TIPM) para reemplazar algunas luces del alojamiento del faro izquierdo.

2. Gire el conjunto de la bombilla y el conector eléctrico que corresponda ¼ de vuelta hacia la izquierda y quite el conjunto del alojamiento del faro.



Alojamiento del faro

1 — Bombilla de la luz del señalizador de dirección/estacionamiento
2 — Bombilla de la luz de posición lateral
3 — Bombilla de los faros de luces bajas
4 — Bombilla de los faros de luces altas

3. Desconecte la bombilla del conector del mazo de cables y luego conecte la bombilla de repuesto.

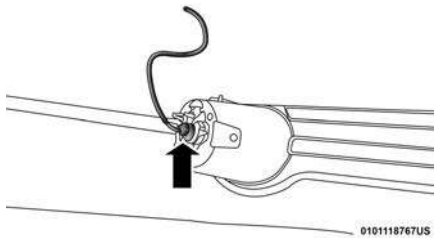
¡PRECAUCIÓN!
No toque la bombilla nueva con los dedos. La contaminación con aceite reduce considerablemente la vida útil de la bombilla. Si la bombilla llega a tocar cualquier superficie aceitosa, límpiela con alcohol.

4. Instale el conjunto de la bombilla y el conector en el alojamiento del faro y gírelo ¼ de vuelta hacia la derecha para asegurarlo en su lugar.

Faro antiniebla delantero

NOTA:
Gire el volante hacia la derecha si va a reemplazar el faro antiniebla delantero izquierdo o hacia la izquierda si va a reemplazar el faro antiniebla delantero derecho para facilitar el acceso a la parte delantera del hueco de la rueda.

1. Quite las fijaciones que retienen el panel de acceso inferior del hueco de la rueda y retire el panel de acceso.
2. Quite el conector eléctrico del alojamiento del faro antiniebla.



Conector eléctrico del faro antiniebla delantero

3. Apriete las dos lengüetas del lado del portalámparas y saque en línea recta del faro antiniebla.

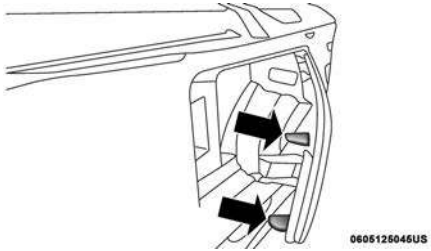
¡PRECAUCIÓN!

Jamás llene con el tanque con combustible con plomo, ni siquiera en pequeñas cantidades en casos de emergencia, ya que esto podría dañar el convertidor catalítico de forma irreparable.

4. Instale la bombilla de reemplazo y e conjunto del conector recto hacia adentro en el faro antiniebla hasta que se asegure en su lugar.
5. Vuelva a instalar el panel de acceso inferior del hueco de la rueda y las fijaciones.

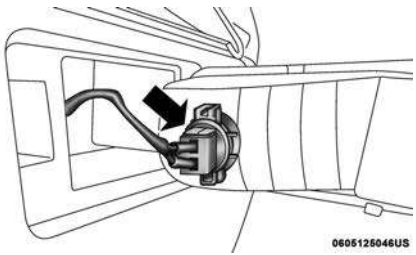
Faro antiniebla trasero

1. Busque detrás del parachoques sobre el refuerzo del parachoques y presione las pestañas de liberación del alojamiento del faro antiniebla.



Pestañas de liberación

2. Separe el alojamiento del faro antiniebla de la placa protectora del parachoques.
3. Desenchufe el conector del mazo de cables eléctrico.



Conector eléctrico

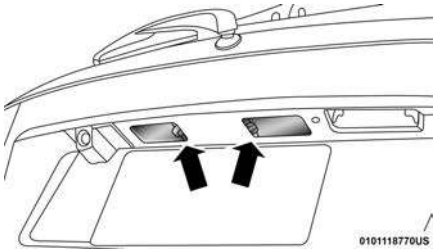
4. Tome con firmeza la bombilla de los dos pestillos laterales y apriételos para desbloquear la bombilla de la parte trasera del alojamiento de la luz.
5. Saque en forma recta la bombilla de la abertura del alojamiento.
6. Saque la bombilla del portalámparas del conector e instale la bombilla de repuesto.
7. Alinee las lengüetas de índice del conjunto de portalámparas/bombilla del faro antiniebla trasero de reemplazo con las ranuras en el collar de la abertura de la bombilla en la parte posterior del alojamiento de la luz.
8. Inserte la bombilla en el alojamiento de la luz hasta que las lengüetas de índice encajen en las ranuras del collar.
9. Empuje con firmeza y en forma pareja la bombilla recto dentro del alojamiento de la luz hasta que los seguros de ambos lados se ajusten firmemente en su lugar.
10. Vuelva a instalar el alojamiento del faro antiniebla.

Luz del señalizador de dirección trasero y de retroceso

Las luces traseras tienen un diseño en dos piezas. Las luces traseras, de freno, señalizador de dirección están ubicadas en los paneles de la esquina trasera de la carrocería. Las luces traseras y de retroceso están ubicadas en la puerta trasera.

Luz de la placa de matrícula

1. Presione la pequeña pestaña de bloqueo que sobresale del extremo del lente hacia el costado del vehículo y manténgala en esa posición.



Luz de matrícula

2. Inserte una herramienta de hoja plana entre el extremo del lente con la pestaña de bloqueo y el alojamiento circundante y luego haga girar la herramienta para separar el lente del alojamiento.
3. Sostenga el lente con una mano y gire el conector eléctrico de la bombilla ¼ de vuelta hacia la izquierda con la otra mano y luego separe el conjunto de la bombilla y el conector del lente.
4. Saque la bombilla del portalámparas del conector e instale la bombilla de repuesto.
5. Instale el conjunto de la bombilla y el conector en el lente y gire el conector ¼ de vuelta hacia la derecha para asegurarlo en su lugar.
6. Inserte el extremo del lente sin la pestaña de bloqueo en el alojamiento en la puerta trasera y luego presione el extremo opuesto del lente en el alojamiento, asegurándose de que se fije en el alojamiento.

FUSIBLES

¡ADVERTENCIA!

- Al reemplazar un fusible quemado, siempre utilice un fusible de repuesto adecuado con el mismo amperaje nominal que el fusible original. Nunca reemplace un fusible por otro con mayor amperaje nominal. Nunca reemplace un fusible quemado por cables metálicos u otro material. No coloque un fusible dentro de la cavidad de un disyuntor de circuito o viceversa. No utilizar los fusibles adecuados puede producir lesiones personales graves, incendios y daños a la propiedad.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- Antes de reemplazar un fusible, asegúrese de que el encendido esté apagado y que todos los demás servicios estén apagados o desactivados.
- Si el fusible que reemplazó se vuelve a quemar, comuníquese con un distribuidor autorizado.
- Si se quema un fusible de protección general para los sistemas de seguridad (sistema de airbag, sistema de frenos), sistemas de la unidad de potencia (sistema del motor, sistema de la caja de engranajes) o del sistema de la dirección, comuníquese con un distribuidor autorizado.

Fusibles interiores

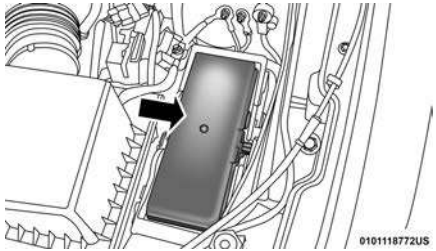
El tablero de fusibles interiores está ubicado en el lado del pasajero, debajo del tablero de instrumentos.

Cavidad	Fusible de cartucho	Minifusible	Descripción
F100	30 Amp rosado	–	Inversor de CA de 110 V; si está equipado
F101	–	10 Amp rojo	Luces interiores
F102	–	20 Amp amarillo	Encendedor en el tablero de instrumentos/Toma de corriente trasera izquierda
F103	–	20 Amp amarillo	Toma de corriente en el compartimiento de la consola/ Toma de corriente en la parte posterior de la consola
F105	–	20 Amp amarillo	Asientos con calefacción; si están equipados
F106	–	20 Amp amarillo	Toma de corriente trasera
F107	–	10 Amp rojo	Cámara trasera; si está equipada
F108	–	15 Amp azul	Tablero de instrumentos
F109	–	10 Amp rojo	Control de clima/HVAC
F110	–	10 Amp rojo	Controlador de sujeción de ocupantes
F112	–	10 Amp rojo	Repuesto
F114	–	20 Amp amarillo	Ventilador/Motor del HVAC trasero
F115	–	20 Amp amarillo	Motor del limpiador trasero
F116	30 Amp rosado	–	Desescarchador trasero (EBL)
F117	–	10 Amp rojo	Espejos con calefacción
F118	–	10 Amp rojo	Controlador de sujeción de ocupantes
F119	–	10 Amp rojo	Módulo de control de la columna de la dirección

Cavidad	Fusible de cartucho	Minifusible	Descripción
F120	–	10 Amp rojo	Tracción en todas las ruedas; si está equipado
F121	–	15 Amp azul	Nodo inalámbrico de encendido
F122	–	25 Amp transparente	Módulo de la puerta del conductor
F123	–	25 Amp transparente	Módulo de la puerta del pasajero
F124	–	10 Amp rojo	Espejos
F125	–	10 Amp rojo	Módulo de control de la columna de la dirección
F126	–	25 Amp transparente	Amplificador de audio
F127	–	20 Amp amarillo	Arrastre de remolque, si está equipado
F128	–	15 Amp azul	Radio
F129	–	15 Amp azul	Video/DVD; si está equipado
F130	–	15 Amp azul	Control de clima/Tablero de instrumentos
F131	–	10 Amp rojo	Sistema de asistencia del pasajero/Manos libres; si está equipado
F132	–	10 Amp rojo	Módulo de presión de los neumáticos
F133	–	10 Amp rojo	Puerta de enlace de seguridad cibernética

Fusibles debajo del capó (Centro de distribución de energía)

El centro de distribución de energía está ubicado en el compartimiento del motor.



Centro de distribución de energía

Cavidad	Fusible de cartucho	Minifusible	Descripción
F101	60 Amp amarillo	–	Riel del centro de distribución de energía interior
F102	60 Amp amarillo	–	Riel del centro de distribución de energía interior
F103	60 Amp amarillo	–	Riel del centro de distribución de energía interior
F105	60 Amp amarillo	–	Relevador de funcionamiento del encendido del riel del centro de distribución de energía interior
F106	60 Amp amarillo	–	Relevadores de funcionamiento/accesorios del riel del centro de distribución de energía interior
F139	40 Amp verde	–	Ventilador del sistema de control de clima
F140	30 Amp rosado	–	Seguros eléctricos
F141	40 Amp verde	–	Sistema de frenos antibloqueo
F142	40 Amp verde	–	Bujías incandescentes, si está equipado
F143	40 Amp verde	–	Luces exteriores 1
F144	40 Amp verde	–	Luces exteriores 2
F145	30 Amp rosado	–	A la computadora de la carrocería; luz

Cavidad	Fusible de cartucho	Minifusible	Descripción
F146	30 Amp rosado	–	Repuesto
F147	30 Amp rosado	–	Repuesto
F148	40 Amp verde	–	Motor del ventilador del radiador
F149	30 Amp rosado	–	Solenoide de puesta en marcha
F150	–	25 Amp transparente	Módulos de control del tren motriz.
F151	30 Amp rosado	–	Motor del lavador de faros; si está equipado
F152	–	25 Amp transparente	Calefactor de combustible diésel, si está equipado
F153	–	20 Amp amarillo	Bomba de combustible
F156	–	10 Amp rojo	Módulo de los frenos/control electrónico de estabilidad
F157	–	10 Amp rojo	Módulo de la unidad de transferencia de potencia, si está equipado
F158	–	10 Amp rojo	Módulo del capó activo, si está equipado
F159	–	10 Amp rojo	Repuesto
F160	–	20 Amp amarillo	Luces interiores
F161	–	20 Amp amarillo	Bocina
F162	40 amp. rojo/20 amp. azul claro	–	Calefactor de la cabina #1/Bomba de vacío; si está equipado
F163	50 Amp rojo	–	Calefactor de la cabina #2; si está equipado
F164	–	25 Amp transparente	Apagado automático del tren motriz
F165	–	20 Amp amarillo	Apagado del tren motriz
F166	–	20 Amp amarillo	Repuesto
F167	–	30 Amp verde	Apagado del tren motriz
F168	–	10 Amp rojo	Embrague del aire acondicionado

Cavidad	Fusible de cartucho	Minifusible	Descripción
F169	40 Amp verde	–	Emisiones; motor del vehículo con tecnología avanzada de emisiones parciales cero
F170	–	15 Amp azul	Emisiones; actuadores del vehículo con tecnología avanzada de emisiones parciales cero
F172	–	20 Amp amarillo	Repuesto
F173	–	25 Amp transparente	Válvulas de los frenos antibloqueo
F174	–	20 Amp amarillo	Sirena; si está equipado
F175	–	30 Amp verde	Repuesto
F176	–	10 Amp rojo	Módulos de control del tren motriz.
F177	–	20 Amp amarillo	Módulo de tracción en todas las ruedas; si está equipado
F178	–	25 Amp transparente	Sunroof; si está equipado
F179	–	10 Amp rojo	Sensor de la batería
F181	100 Amp azul	–	Dirección electrohidráulica (EHPS); si está equipada
F182	50 Amp rojo	–	Calefactor de la cabina #3; si está equipado
F184	30 Amp rosado	–	Motor del limpiador delantero

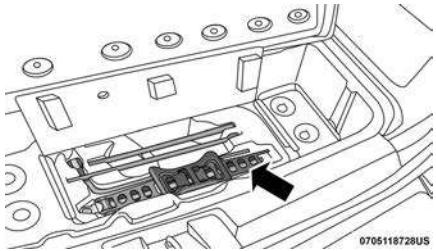
ELEVACION CON GATO Y CAMBIO DE NEUMATICOS

¡ADVERTENCIA!

- No intente cambiar un neumático del lado del vehículo que está próximo a la circulación del tráfico. Aléjese lo suficiente de la carretera para evitar ser golpeado cuando trabaje con un gato o cambie la rueda.
- Es peligroso estar debajo de un vehículo levantado. Este podría deslizarse del gato y caerle encima. El vehículo podría aplastarlo. Nunca coloque ninguna parte de su cuerpo debajo de un vehículo que esté levantado con un gato. Si necesita colocarse debajo de un vehículo levantado, llévelo al centro de servicio donde puede ser levantado sobre un elevador.
- Jamás ponga en marcha o haga funcionar el motor mientras el vehículo está sobre un gato.
- El gato está diseñado para ser utilizado como herramienta para cambiar neumáticos exclusivamente. El gato nunca debe usarse para levantar el vehículo para revisión. El vehículo debe levantarse solamente cuando se encuentra en una superficie firme y nivelada. Evite las áreas con hielo y resbalosas.

Ubicación del gato

El gato y la manija del gato se almacenan debajo de una cubierta en el compartimiento de almacenamiento en el área de carga.



Ubicación de almacenamiento del gato

Ubicación y extracción del neumático de repuesto

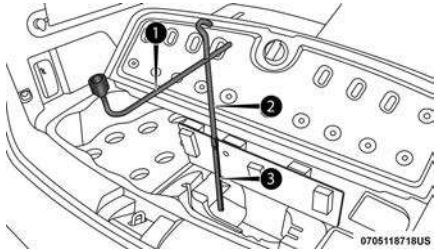
El neumático de repuesto se almacena debajo de la parte trasera del vehículo y se sostiene en su lugar por medio de un mecanismo de cabrestante con cable.

Retiro del neumático de repuesto

NOTA:

En los modelos para siete pasajeros, pliegue totalmente los asientos de los pasajeros de la tercera fila. Esto proporcionará más espacio al acceder a las herramientas de elevación y al hacer funcionar el mecanismo del cabrestante.

1. Retire de su almacenamiento los componentes de la manija del gato 1, 2 y 3, y móntelos.



Bajar y subir el neumático de repuesto

1 — Manija del gato del neumático de repuesto
2 — Extensión 1
3 — Extensión 2

NOTA:

Monte los componentes 2 y 3 al encajar la bola pequeña que hay en el extremo del componente 2 en el orificio pequeño que hay en el extremo del componente 3. Esto asegurará los componentes entre si. Monte los componentes 1 y 2 de modo que el receptáculo de la tuerca de la rueda que está en el extremo del componente 1 quede orientado hacia arriba cuando está encajado en el componente 2. Esto hará que sea más sencillo hacer girar el conjunto la hacer funcionar el mecanismo del cabrestante.

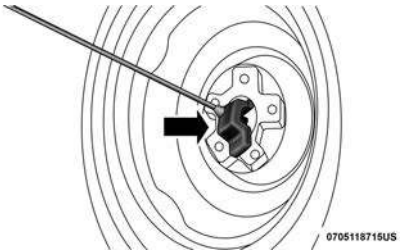
2. Ajuste el conjunto armado de la manija del gato sobre la tuerca del impulsor del cabrestante ubicada en el área de almacenamiento del gato. Haga girar el conjunto de la manija

del gato hacia la izquierda hasta que el neumático de repuesto esté en el piso con suficiente cable de modo que le permita sacar el neumático de debajo del vehículo.

¡PRECAUCIÓN!

El mecanismo del cabrestante está diseñado para usarse únicamente con la extensión de la llave del gato. El uso de un cabrestante neumático o una herramienta eléctrica puede dañar el cabrestante.

3. Saque el neumático de repuesto de debajo del vehículo y levántelo de modo que la banda de rodamiento del neumático quede sobre el piso.
4. Incline el retenedor del extremo del cable del cabrestante y sáquelo del centro de la rueda.



Retenedor del neumático de repuesto

Preparativos para la elevación con gato

1. Estacione el vehículo sobre una superficie firme y nivelada tan lejos de la orilla de la carretera como sea posible. Evite las áreas con hielo o resbalosas.

¡ADVERTENCIA!

No intente cambiar un neumático del lado del vehículo que está próximo a la circulación del tráfico. Aléjese lo suficiente de la carretera para evitar ser golpeado cuando trabaje con un gato o cambie la rueda.

2. Encienda la luz indicadora de advertencia de emergencia.
3. Aplique el freno de estacionamiento.
4. Coloque el selector de engranaje en ESTACIONAMIENTO.
5. Gire el encendido a la posición OFF (Apagado).
6. Bloquee la parte frontal y posterior de la rueda diagonalmente opuesta a la posición de elevación con gato. Por ejemplo, si está cambiando la rueda delantera derecha, bloquee la rueda trasera izquierda.

NOTA:

Los pasajeros no deben permanecer en el vehículo cuando este está siendo levantado con el gato.

Instrucciones para la elevación con gato

¡ADVERTENCIA!

Siga con atención estas advertencias para cambiar los neumáticos a fin de evitar lesiones personales o daños al vehículo:

- Estaciónese siempre sobre una superficie firme y nivelada tan lejos de la orilla de la carretera como sea posible antes de elevar el vehículo.
- Encienda la luz indicadora de advertencia de emergencia.
- Bloquee la rueda diagonalmente opuesta a la rueda que va a levantar.
- Aplique el freno de estacionamiento firmemente y ajuste la transmisión en ESTACIONAMIENTO.
- Nunca ponga en marcha ni ponga a funcionar el motor con el vehículo sobre el gato.
- No permita a nadie sentarse en el vehículo cuando está levantado con el gato.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

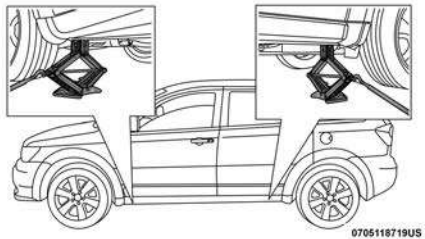
- No entre debajo del vehículo cuando está levantado con el gato. Si necesita colocarse debajo de un vehículo levantado, llévelo al centro de servicio donde puede ser levantado sobre un elevador.
- Use el gato solamente en las posiciones indicadas y para levantar este vehículo para cambiar un neumático.
- Si trabaja en o cerca de una carretera, tenga sumo cuidado con el tráfico.
- Para asegurarse de que los neumáticos de repuesto, desinflados o inflados quedan bien guardados, debe guardarlos con el vástago de la válvula mirando hacia el suelo.

060600714

Etiqueta de advertencia del gato

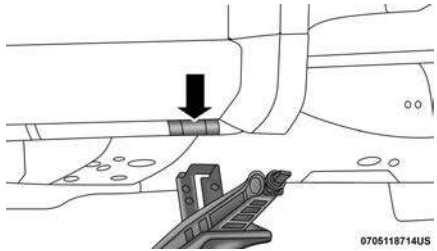
¡PRECAUCIÓN!

No intente levantar el vehículo apoyando el gato en otros puntos que no sean los indicados en las Instrucciones para levantar con gato.

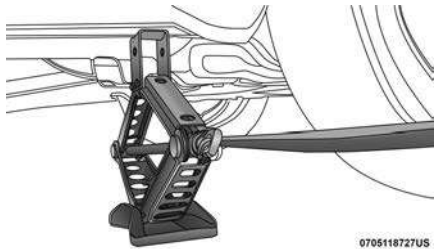


Puntos de apoyo del gato

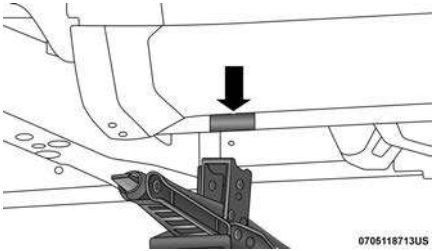
1. Retire el neumático de repuesto, el gato y la manija del gato de su lugar de almacenamiento.
2. Suelte, pero no quite, las tuercas de la rueda del neumático que está desinflado. Gire las tuercas de la rueda una vuelta hacia la izquierda mientras la rueda todavía está sobre el suelo.
3. Ponga el gato en las ranuras que hay debajo del área de elevación que está más cerca del neumático desinflado. Centre la montura del gato entre las formaciones de la ranura de drenaje en la brida del estribo. Gire el tornillo del gato hacia la derecha para acoplar firmemente la montura del gato con el área de elevación de la brida del estribo.



Posición frontal de elevación con gato



Gato acoplado en la parte delantera con manija del gato



Posición trasera de elevación con gato

Gato acoplado en la parte trasera con manija del gato

4. Eleve el vehículo haciendo girar el tornillo del gato hacia la derecha con la manija del gato. Levante el vehículo hasta que la superficie del neumático para carretera se despegue del suelo y se obtenga suficiente espacio para instalar el neumático de repuesto. El levantamiento mínimo del neumático proporciona máxima estabilidad.

¡ADVERTENCIA!

Levantar el vehículo más de lo necesario puede hacer que este quede menos estable. Podría deslizarse del gato y lesionar a una persona cercana. Eleve el vehículo solo lo suficiente para poder retirar el neumático.

5. Quite las tuercas de la rueda. Para los vehículos que lo tengan, quite el tapacubos de la rueda con la mano. No haga palanca para sacar el tapacubos. Luego tire y saque la rueda del cubo.

¡ADVERTENCIA!

Para evitar el riesgo de sufrir lesiones personales, manipule las tapas de las ruedas con cuidado para evitar el contacto con bordes afilados.

6. Instale el neumático de repuesto.

¡PRECAUCIÓN!

Monte el neumático de repuesto con el vástago de la válvula hacia afuera. Si el neumático de repuesto se monta de forma incorrecta, podría dañar el vehículo.

Montaje del neumático de repuesto

NOTA:

- En los vehículos que así están equipados, no intente instalar una tapa central o tapacubos en el repuesto compacto.
- Consulte "Neumático de repuesto compacto" y "Repuesto de uso limitado" en "Neumáticos", en "Servicio y mantenimiento" para conocer las advertencias, precauciones e información adicional acerca del neumático de repuesto, su uso y funcionamiento.

7. Instale las tuercas de la rueda con el lado cónico hacia la rueda. Apriete levemente las tuercas de la rueda.

¡ADVERTENCIA!

Para evitar el riesgo de hacer que el vehículo se deslice del gato, no apriete completa-

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

mente las tuercas de la rueda hasta que haya bajado completamente el vehículo. Hacer caso omiso de esta advertencia podría ocasionar lesiones graves.

8. Baje el vehículo haciendo girar el tornillo del gato hacia la izquierda con la manija del gato.
9. Termine de apretar las tuercas de la rueda. Empuje la llave hacia abajo mientras se encuentre al extremo de la manija para aumentar el apalancamiento. Apriete las tuercas de la rueda siguiendo un patrón de estrella hasta que haya apretado todas las tuercas dos veces. Para conocer el par de apriete correcto de las tuercas de la rueda, consulte "Especificaciones de par de apriete" en "Especificaciones técnicas". Si tiene alguna duda en cuanto al par de apriete correcto, pida a su distribuidor autorizado o a una estación de servicio que lo revisen con una llave de par.
10. Baje el gato hasta la posición completamente cerrada.
11. Ponga el neumático desinflado en el área de carga. **No guarde el neumático desinflado en la ubicación de almacenaje del neumático de repuesto.** Repare o reemplace el neumático desinflado a la brevedad posible.
12. Para guardar el cable del cabrestante y el retenedor, ajuste la manija del gato montada sobre la tuerca del impulsor del cabrestante. Haga girar el conjunto de la manija del gato hacia la derecha hasta que escuche que el mecanismo del cabrestante hace clic tres veces. No se puede apretar en exceso.
13. Guarde la manija del gato y el gato. Retire los bloques de la rueda y suelte el freno de estacionamiento.
14. Revise la presión de los neumáticos lo más pronto posible. Ajuste la presión de los neumáticos según sea necesario.

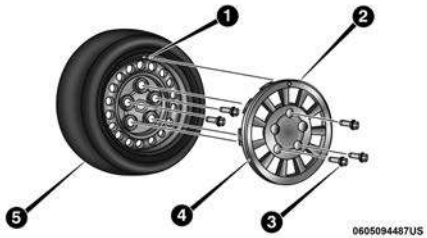
Instalación del neumático para carretera

Vehículos equipados con tapacubos

1. Monte el neumático para carretera en el eje.
2. Para facilitar el proceso de instalación de las ruedas de acero con tapacubos, instale dos tuercas de la rueda en los pernos de montajes que están a cada lado del vástago de la válvula. Instale las tuercas de la rueda con el lado cónico de la tuerca hacia la rueda. Apriete levemente las tuercas de la rueda.

¡ADVERTENCIA!

Para evitar el riesgo de hacer que el vehículo se deslice del gato, no apriete completamente las tuercas de la rueda hasta que haya bajado completamente el vehículo. Hacer caso omiso de esta advertencia podría ocasionar lesiones graves.



Neumático y tapacubos o tapa central

1 — Vástago de la válvula	4 — Tapacubos
2 — Muesca de la válvula	5 — Rueda para carretera
3 — Tuerca de la rueda	

3. Alinee la muesca de la válvula en el tapacubos con el vástago de la válvula en la rueda. Instale el tapacubos con la mano, presionando el tapacubos sobre las dos tuercas de la rueda. No utilice un martillo ni fuerza excesiva para instalar el tapacubos.

4. Instale las tuercas de la rueda restantes con el lado cónico hacia la rueda. Apriete levemente las tuercas de la rueda.

¡ADVERTENCIA!

Para evitar el riesgo de hacer que el vehículo se deslice del gato, no apriete completamente las tuercas de la rueda hasta que haya bajado completamente el vehículo. Hacer caso omiso de esta advertencia podría ocasionar lesiones graves.

5. Descienda el vehículo al suelo girando la manija del gato en sentido contrario al reloj.
6. Termine de apretar las tuercas de la rueda. Empuje la llave hacia abajo mientras se encuentre al extremo de la manija para aumentar el apalancamiento. Apriete las tuercas de la rueda siguiendo un patrón de estrella hasta que haya apretado todas las tuercas dos veces. Para conocer el par de apriete correcto de las tuercas de la rueda, consulte "Especificaciones de par de apriete" en "Especificaciones técnicas". Si tiene alguna duda en cuanto al par de apriete correcto, pida a su distribuidor autorizado o a una estación de servicio que lo revisen con una llave de par.
7. Después de 40 km (25 millas), compruebe el par de apriete de las tuercas de la rueda con una llave de torsión para garantizar que todas las tuercas de la rueda estén correctamente colocadas en la rueda.

Vehículos sin tapacubos

1. Monte el neumático para carretera en el eje.
2. Instale las tuercas de la rueda restantes con el lado cónico hacia la rueda. Apriete levemente las tuercas de la rueda.

¡ADVERTENCIA!

Para evitar el riesgo de hacer que el vehículo se deslice del gato, no apriete completamente las tuercas de la rueda hasta que haya bajado completamente el vehículo. Hacer caso omiso de esta advertencia podría ocasionar lesiones graves.

3. Descienda el vehículo al suelo girando la manija del gato en sentido contrario al reloj.
4. Termine de apretar las tuercas de la rueda. Empuje la llave hacia abajo mientras se encuentre al extremo de la manija para aumentar el apalancamiento. Apriete las tuercas de la rueda siguiendo un patrón de estrella hasta que haya apretado todas las tuercas dos veces. Para conocer el par de apriete adecuado de las tuercas de la ruedas, consulte "Especificaciones de par de apriete" en "Especificaciones técnicas". Si tiene alguna duda en cuanto al par de apriete correcto, pida a su distribuidor autorizado o a una estación de servicio que lo revisen con una llave de par.
5. Después de 40 km (25 millas), compruebe el par de apriete de las tuercas de la rueda con una llave de torsión para garantizar que todas las tuercas de la rueda estén correctamente colocadas en la rueda.

Almacenamiento del neumático de repuesto

NOTA:
Para obtener información acerca del montaje de las herramientas del cabrestante, consulte "Ubicación y extracción del neumático de repuesto".

1. Ponga el neumático de repuesto cerca del cable del cabrestante. Sostenga el repuesto vertical de modo que la banda e rodamiento del neumático esté en el piso y el vástago de la válvula esté en la parte superior de la rueda, orientada hacia el lado contrario de la parte trasera del vehículo.
2. Incline el retenedor del extremo del cable del cabrestante y déjelo caer a través del centro de la rueda. Luego ponga el neumático de repuesto con el cable y el retenedor debajo del vehículo.
3. Ajuste el conjunto de la manija del gato en la tuerca del impulsor del cabrestante. Haga girar el conjunto de la manija del gato hacia la derecha para elevar el neumático de repuesto hasta el área de almacenamiento. Siga haciendo girar el conjunto de la manija del gato hasta que escuche que el mecanismo del cabrestante hace clic tres veces. No se puede apretar en exceso. Empuje varias veces el neumático para asegurarse de que se sostiene firmemente en su lugar.

ARRANQUE CON CABLES PUENTE

Si el vehículo tiene la batería descargada, es posible ponerlo en marcha mediante un conjunto de cables de puente y una batería en otro vehículo o a través de un paquete de batería portátil auxiliar. El arranque con puente puede ser peligroso si se realiza incorrectamente; siga los procedimientos en esta sección con cuidado.

¡ADVERTENCIA!

No intente poner en marcha con cables si la batería está congelada. Podría romperse o explotar y causarle lesiones personales.

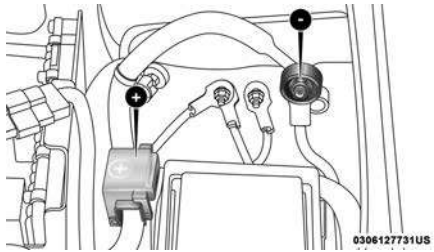
¡PRECAUCIÓN!

No utilice un paquete de batería portátil auxiliar ni ninguna otra fuente auxiliar con un voltaje en el sistema superior a 12 voltios pues podría dañarse la batería, el motor de arranque, el alternador o el sistema eléctrico.

NOTA:
Cuando utilice un paquete reforzador de batería portátil siga las instrucciones de operación y las precauciones del fabricante.

Preparativos para realizar una puesta en marcha con puente

La batería del vehículo se encuentra entre el conjunto del faro delantero izquierdo y el protector contra salpicaduras de la rueda delantera izquierda. Para posibilitar el arranque con puente, hay bornes remotos de la batería en el costado izquierdo del compartimiento del motor.



Botones remotos de la batería

(+) — Borne positivo remoto (cubierto con una tapa protectora)
(-) — Borne negativo remoto

¡ADVERTENCIA!

- Cuando levante el capó, tenga cuidado de no tocar el ventilador de refrigeración del radiador. Puede ponerse en movimiento en cualquier momento, cuando el interruptor de encendido está en la posición ON (Encendido). Puede resultar herido si las aletas del ventilador se mueven.
- Quítese toda la joyería metálica, como anillos, correas de reloj y brazaletes, que puedan hacer contacto eléctrico accidental. Podría sufrir lesiones de gravedad.
- Las baterías contienen ácido sulfúrico que puede quemar la piel o los ojos y generar hidrógeno inflamable y explosivo. Mantenga la batería alejada de llamas y chispas.

1. Ponga el freno de estacionamiento, cambie la transmisión automática a ESTACIONAMIENTO y gire el encendido a la posición LOCK (Bloqueo).
2. Apague el calefactor, la radio y todos los accesorios eléctricos innecesarios.
3. Retire la cubierta protectora del borne positivo **(+)** remoto de la batería. Para quitar la cubierta, presione la pestaña de bloqueo y hale hacia arriba de la cubierta.
4. Si utiliza otro vehículo para poner en marcha la batería con puente, estacione el vehículo dentro del alcance de los cables de puente, aplique el freno de estacionamiento y compruebe que el encendido esté en la posición OFF (Apagado).

¡ADVERTENCIA!

No deje que los vehículos se toquen ya que esto podría establecer conexión a tierra y lesiones personales.

Procedimiento de arranque con puente

¡ADVERTENCIA!

El incumplimiento de este procedimiento de arranque con puente podría producir lesiones personales o materiales debido a la explosión de la batería.

¡PRECAUCIÓN!

De no seguir estos procedimientos, podrían producirse daños en el sistema de carga del vehículo auxiliar o del vehículo descargado.

Conectar los cables de puente

1. Conecte el extremo positivo **(+)** del cable de puente al borne positivo **(+)** remoto del vehículo descargado.
2. Conecte el extremo contrario del cable de puente positivo **(+)** en el borne positivo **(+)** de la batería auxiliar.
3. Conecte el extremo negativo **(-)** del cable de puente en el borne negativo **(-)** de la batería auxiliar.
4. Conecte el extremo opuesto del cable de puente negativo **(-)** al borne negativo **(-)** remoto del vehículo con la batería descargada.

¡ADVERTENCIA!

No conecte el cable de puente en el borne negativo (-) de la batería descargada. La chispa eléctrica resultante podría hacer que la batería explote y podría causar lesiones personales. Utilice solamente el punto de conexión a tierra específico, no utilice ninguna otra pieza metálica expuesta.

5. Ponga en marcha el motor del vehículo que posee la batería auxiliar, deje el motor en ralentí durante unos minutos y, luego, ponga en marcha el motor del vehículo con la batería descargada.

6. Una vez que ponga en marcha el motor, quite los cables puente siguiendo la secuencia inversa:

Desconectar los cables de puente

1. Desconecte el cable de puente negativo **(-)** del borne negativo remoto **(-)** del vehículo con la batería descargada.
2. Desconecte el extremo negativo **(-)** del cable de puente del borne negativo **(-)** de la batería auxiliar.
3. Desconecte el extremo opuesto del cable de puente positivo **(+)** del borne positivo **(+)** de la batería auxiliar.
4. Desconecte el extremo positivo **(+)** del cable de puente del borne positivo **(+)** remoto del vehículo descargado.
5. Vuelva a instalar la cubierta protectora en el borne positivo **(+)** remoto de la batería del vehículo descargado.

Si con frecuencia debe arrancar el vehículo con cables, el distribuidor autorizado debe examinar la batería y el sistema de carga.

¡PRECAUCIÓN!

Los accesorios enchufados a las tomas de corriente del vehículo consumen energía de la batería del vehículo incluso cuando no están en uso (por ejemplo, dispositivos celulares, etc.). Eventualmente, si permanecen enchufados por mucho tiempo sin hacer funcionar el motor, la batería del vehículo se descargará lo suficiente para degradar su vida útil o impedir el arranque del motor.

SI EL MOTOR SE SOBRECALIENTA

Reduzca la posibilidad de sobrecalentamiento en cualquiera de las siguientes situaciones mediante la acción apropiada.

- En carretera, disminuya la velocidad.
- En tráfico de ciudad, mientras está detenido, coloque la transmisión en NEUTRO, pero no aumente la velocidad de ralentí del motor mientras evita el movimiento del vehículo con los frenos.

NOTA:
Hay pasos que puede seguir para disminuir una condición de sobrecalentamiento inminente:

- Si el acondicionador de aire (A/A) está encendido, apáguelo. El sistema de aire acondicionado aporta calor al sistema de refrigeración del motor; al apagar el A/A se ayuda a eliminar este calor.
- También puede girar el control de temperatura al máximo calor, el control de modo a piso y el control del soplador al máximo. Esto permite que el núcleo del calefactor actúe como suplemento del radiador y ayude a eliminar el calor del sistema de refrigeración del motor.

¡ADVERTENCIA!

El refrigerante del motor (anticongelante) caliente o el vapor del radiador pueden ocasionar quemaduras graves. En caso de que vea u oiga vapor procedente de debajo del capó, no lo abra hasta que el radiador haya tenido tiempo de enfriarse. Nunca intente abrir la tapa de presión del sistema de refrigeración con el radiador o la botella de refrigerante caliente.

¡PRECAUCIÓN!

La conducción con un sistema de refrigeración caliente podría dañar el vehículo. Si el indicador de temperatura dice HOT (H) (caliente), salga de la carretera y apague el vehículo. Ponga en ralentí el vehículo con el aire acondicionado apagado hasta que el puntero regrese al rango normal. Si el puntero permanece en HOT (H) (caliente) y se escucha un timbre continuo, apague el motor de inmediato y solicite servicio.

Motor 2,4L, si está equipado

En días calurosos, la temperatura del aceite del motor puede ser demasiado alta durante una conducción constante a alta velocidad o al arrastrar un remolque en pendientes largas. Si sucede esto, destellará el mensaje HOTOIL (Aceite caliente) en el odómetro y la velocidad del vehículo se reducirá a un máximo de 77 km/h (48 mph) hasta que se reduzca la temperatura del aceite del motor.

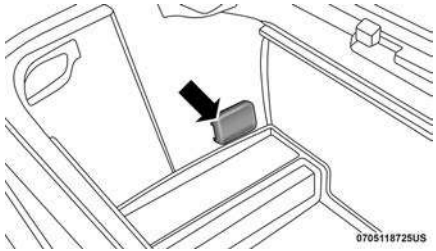
NOTA:

La velocidad máxima del vehículo se reduce a 77 km/h (48 mph), usted puede reducir más la velocidad del vehículo, según sea necesario. Cuando se reduzca la temperatura del aceite del motor, puede continuar conduciendo normalmente

ANULACIÓN DE LA PALANCA DE CAMBIOS

Cuando ocurre una falla y la palanca de cambios no se puede mover fuera de la posición ESTACIONAMIENTO, puede seguir el procedimiento a continuación para mover temporalmente la palanca de cambios:

1. APAGUE el motor.
2. Aplique firmemente el freno de estacionamiento.
3. Abra la consola central y retire la cubierta de acceso para anulación del selector de engranaje (ubicada en la esquina inferior derecha delantera del compartimiento de almacenamiento de la consola).
4. Mantenga el pedal del freno firmemente presionado.
5. Inserte un destornillador o una herramienta pequeña similar en el puerto de acceso y mantenga presionada hacia adelante la palanca de liberación de anulación.
6. Mueva el selector de marchas hasta la posición NEUTRO.
7. El vehículo ya se puede poner en marcha en NEUTRO.
8. Vuelva a instalar la cubierta de acceso de anulación del selector de marchas.



Cubierta de acceso de anulación del selector de marchas

CÓMO DESATASCAR UN VEHÍCULO

Si el vehículo queda atascado en el lodo, arena o nieve, a menudo se puede mover mediante un movimiento de balanceo. Gire el volante de la dirección hacia la derecha e izquierda para despejar el área alrededor de las ruedas delanteras. Luego, realice cambios entre MARCHA y REVERSA, mientras presiona ligeramente el acelerador. Pise lo menos posible el pedal del acelerador para mantener el movimiento de balanceo sin patinar las ruedas ni desbocar el motor.

¡PRECAUCIÓN!

Acelerar el motor o hacer patinar los neumáticos puede provocar sobrecalentamiento y falla de la transmisión. Deje el motor en ralentí con la transmisión en NEUTRO durante al menos un minuto después de cada cinco ciclos de movimiento de balanceo. Esto minimiza el sobrecalentamiento y reduce el riesgo de fallas en la transmisión durante esfuerzos prolongados por liberar un vehículo atascado.

Presione el interruptor "ESC Off" (ESC desactivado) para colocar el sistema de control electrónico de estabilidad (ESC) en el modo "ESC Partial Off" (ESC parcialmente desactivado) antes de balancear el vehículo. Consulte "Controlador electrónico de los frenos" en "Seguridad" para obtener más información. Una vez que libere el vehículo, presione de nuevo el interruptor "ESC Off" (ESC desactivado) para restaurar el modo "ESC On" (ESC activado).

¡ADVERTENCIA!

El patinamiento de los neumáticos a alta velocidad puede ser peligroso. Las fuerzas generadas por la velocidad excesiva de las ruedas pueden provocar daños o incluso fallos en el eje y los neumáticos. Los neumáticos podrían explotar y lesionar a alguien. Cuando esté atascado, no haga girar las ruedas del vehículo a más de 48 km/h (30 mph) ni durante más de 30 segundos continuos sin detenerlas, ni permita que nadie se acerque a una rueda que esté girando, independientemente de la velocidad de la misma.

¡PRECAUCIÓN!

- Cuando balancee un vehículo atascado efectuando cambios entre MARCHA y REVERSA, no permita que las ruedas giren a más de 24 km/h (15 mph), ya que esto puede dañar el tren motriz.
- Acelerar el motor o hacer patinar los neumáticos puede provocar sobrecalentamiento y falla de la transmisión. Los neumáticos también pueden dañarse. No haga girar las ruedas a más de 48 km/h (30 mph) mientras está embragado (sin cambios en la transmisión).

REMOLCADO DE UN VEHÍCULO INHABILITADO

Esta sección describe los procedimientos para remolcar un vehículo inhabilitado con un servicio comercial de remolque.

Condición de remolque	Rueda DESPEGADA del piso	MODELOS FWD	MODELOS CON TRACCIÓN EN TODAS LAS RUEDAS (AWD)
Remolque en el piso	NINGUNA	**Si funciona la transmisión:** • Encendido en modo ACC (Accesorios) u ON/RUN (Encendido/Marcha) • Transmisión en **NEUTRO** • Velocidad **máx.**40 km/h (25 mph) • Distancia **máx.** 24 km (15 millas)	**NO PERMITIDO**
Arrastre con las ruedas elevadas o en plataforma rodante	Traseras		**NO PERMITIDO**
	Delanteras	OK (Aceptar)	**NO PERMITIDO**
Plataforma	**TODAS**	**MÉTODO PREFERIDO**	OK (Aceptar)

Se requiere equipo de remolque o elevación adecuado para evitar daños al vehículo. Utilice solamente barras de remolque y otro equipo diseñado para este propósito y siga las instrucciones del fabricante. El uso de cadenas de seguridad es obligatorio. Sujete la barra de remolque o cualquier otro dispositivo de remolque a las piezas estructurales principales del vehículo, nunca a los parachoques ni a los soportes asociados. Respete las leyes estatales y locales relacionadas con el arrastre de vehículos.

Si debe utilizar los accesorios (limpiadores, desescarchadores, etc.) cuando se remolca, el encendido debe estar en el modo ON/RUN (Encendido/Marcha), no en el modo ACC (Accesorios).

Si la batería del vehículo está descargada, consulte "Anulación del selector de marchas" en esta sección para obtener instrucciones acerca de cómo sacar la transmisión de la posición ESTACIONAMIENTO y así realizar el remolcamiento.

¡PRECAUCIÓN!

- No utilice equipo tipo cable para remolcar el vehículo. El vehículo podría resultar dañado.

(Continuación)

¡PRECAUCIÓN! ***(Continuación)***

- Cuando asegure el vehículo a un camión con plataforma plana, no lo fije a los componentes de la suspensión delantera o trasera. Si el remolque se realiza incorrectamente, el vehículo podría sufrir averías.
- No empuje ni remolque este vehículo con otro ya que pueden dañarse la placa protectora del parachoques y la transmisión.
- Si el vehículo remolcado requiere la dirección, el encendido debe estar en el modo ACC (Accesorios) u ON/RUN (Encendido/Marcha), no en el modo LOCK/OFF (Bloqueo/Apagado).

Modelos con tracción en las cuatro ruedas (AWD)

El fabricante recomienda que el vehículo sea remolcado con las cuatro ruedas ELEVADAS del suelo. Los métodos aceptables consisten en remolcar el vehículo sobre una plataforma plana o con un extremo del vehículo elevado y el extremo opuesto sobre una plataforma rodante.

¡PRECAUCIÓN!

Omitir los requisitos anteriores al remolcar este vehículo puede dañar gravemente la transmisión o la unidad de transferencia de

(Continuación)

¡PRECAUCIÓN! ***(Continuación)***

potencia. La garantía limitada de vehículo nuevo no cubre los daños ocasionados por el remolque incorrecto.

Modelos con tracción en las ruedas delanteras (FWD)

El fabricante recomienda remolcar el vehículo con las cuatro ruedas **SEPARADAS** del piso, sobre una plataforma.

Si no está disponible el equipo con plataforma y la transmisión funciona bien, el vehículo se puede remolcar en plano (con las cuatro ruedas en el suelo) en las siguientes condiciones:

- La transmisión debe estar en NEUTRO.
- El encendido debe estar en la posición ACC (Accesorios) u ON/RUN (Encendido/Marcha)
- La distancia de remolque no debe superar los 24 km/h (15 millas).
- La velocidad de remolque no debe superar los 40 km/h (25 mph).

Si la transmisión no funciona o si debe remolar el vehículo a más de 40 km/h (25 mph) o a una distancia mayor a 24 km (15 millas), se debe remolcar con las ruedas delanteras SEPARADAS del piso (con un camión con plataforma plana, plataforma de remolque o un equipo de elevación de las ruedas, con las ruedas delanteras levantadas).

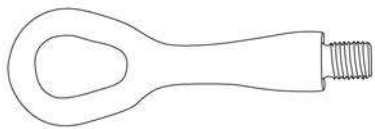
¡PRECAUCIÓN!

Remolcar un vehículo a una velocidad superior a 40 km/h (25 mph) o a una distancia mayor de 24 km (15 millas) con las ruedas delanteras en el piso puede provocar daños graves a la transmisión. La garantía limitada de vehículo nuevo no cubre los daños ocasionados por el remolque incorrecto.

Uso de la anilla para remolque, si está equipada

El vehículo está equipado con una argolla de remolque que se puede utilizar para mover un vehículo averiado.

Cuando utilice una anilla para remolque, asegúrese de seguir las "Precauciones de uso de la anilla para remolque" y las instrucciones de "Remolque de un vehículo averiado" de esta sección.



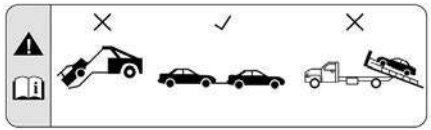
0312105898US

Anilla para remolque

Precauciones de uso de la anilla para remolque

¡PRECAUCIÓN!

- La argolla de remolque solo se debe utilizar para emergencias en el camino. Utilice con un dispositivo apropiado de acuerdo con el código de carreteras (una barra rígida o una cuerda) para maniobrar el vehículo en preparación para el transporte mediante un camión de remolque.
- La argolla de remolque no se debe utilizar para mover el vehículo fuera del camino o donde haya obstáculos.
- No las utilice para engancharse a un vehículo de remolque o para el remolque en carretera.
- No utilice la anilla para remolque para liberar un vehículo atascado. Para obtener más información, consulte la sección "Cómo desatascar un vehículo".
- Consulte la sección "Remolque de un vehículo averiado" para ver instrucciones detalladas. Si no se cumplen estas indicaciones, su vehículo podría sufrir daños.



Etiqueta de advertencia de la anilla para remolque

¡ADVERTENCIA!

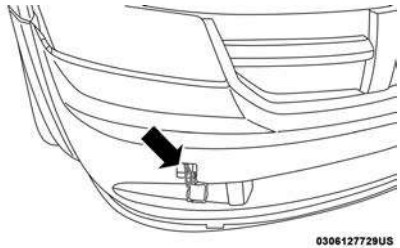
Manténgase alejado de los vehículos cuando realice el arrastre con ganchos de remolque.

- No use cadenas con un gancho de remolque. Las cadenas se pueden romper, provocando lesiones graves o fatales.
- No use correas de arrastre con un gancho de remolque. Las correas de arrastre se pueden romper o desacoplarse y causar lesiones graves o la muerte.
- Hacer caso omiso del uso apropiado del gancho de remolque puede causar el rompimiento de los componentes con el resultado de lesiones graves o la muerte.

Instalación de anilla para remolque delantera

El receptáculo de la anilla para remolque delantera está situado detrás de una puerta, situado en la placa protectora del parachoques delantero derecho. Para instalar la anilla para remolque, abra la puerta con la llave del vehículo o con un destornillador pequeño y enrosque la anilla para remolque en el receptáculo.

Inserte el extremo plano de la manija del gato a través del ojal y apriételo, para obtener más información, consulte "Elevación con gato y cambio de neumáticos". La anilla de remolque debe quedar completamente encajada en el soporte de fijación a través de la parte inferior de la placa protectora delantera, tal como se muestra. Si el ojal de remolque no queda completamente encajado en el soporte de fijación, el vehículo no debe remolcarse.



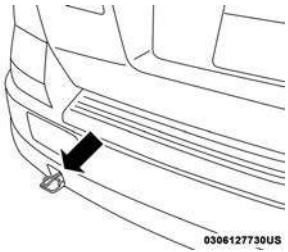
Anilla para remolque delantera instalada

Instalación de la anilla para remolque trasera

El receptáculo de la anilla para remolque trasera está situado detrás de una puerta, situada en la placa protectora del parachoques trasero izquierdo.

Para instalar la anilla para remolque, abra la puerta con la llave del vehículo o con un destornillador pequeño y enrosque la anilla para remolque en el receptáculo.

Inserte el extremo plano de la manija del gato a través del ojal y apriételo; para obtener más información, consulte "Elevación con gato y cambio de neumáticos" en esta sección. El gancho de remolque debe quedar completamente encajado en el soporte de fijación a través de la parte inferior de la placa protectora delantera tal como se muestra en la ilustración. Si el gancho de remolque no queda completamente encajado en el soporte de fijación, el vehículo no debe remolcarse.



Anilla para remolque trasera instalada

SISTEMA MEJORADO DE RESPUESTA ANTE ACCIDENTES (EARS)

Este vehículo está equipado con un sistema mejorado de respuesta a accidentes.

Consulte "Sistemas de sujeción de ocupantes" en "Seguridad" para obtener más información sobre la función Sistema mejorado de respuesta ante accidentes (EARS).

GRABADOR DE DATOS DE EVENTOS (EDR)

Este vehículo está equipado con un grabador de datos de eventos (EDR). La finalidad principal de un EDR es registrar los datos que lo ayudarán a entender cómo han reaccionado los sistemas del vehículo en determinadas situaciones de choque o semichoque, como cuando se despliega un airbag o se choca contra un obstáculo de la carretera.

Consulte "Sistemas de sujeción de ocupantes" en "Seguridad" para obtener más información acerca del grabador de datos de eventos (EDR).

8

SERVICIO Y MANTENIMIENTO

- MANTENIMIENTO PROGRAMADO 215
  - Plan de mantenimiento. 216
- COMPARTIMIENTO DEL MOTOR 219
  - Motor 2.4L 219
  - Motor de 3,6L 220
  - Revisión del nivel de aceite 221
  - Adición de líquido lavador 221
  - Batería sin mantenimiento 221
- SERVICIO DEL DISTRIBUIDOR 222
  - Aceite del motor 222
  - Filtro de aceite del motor 223
  - Filtro del purificador de aire del motor 224
  - Mantenimiento de aire acondicionado 224
  - Inspección de la correa de transmisión de accesorios 225
  - Lubricación de la carrocería 225
  - Hojas del limpiaparabrisas 226
  - Sistema de escape 227
  - Sistema de refrigeración 228
  - Sistema de frenos 231
  - Transmisión automática 232
  - Conjunto de tracción trasera (RDA) – Únicamente modelos AWD . . .234
  - Unidad de transferencia de potencia (PTU) – Únicamente modelos AWD 235
- ELEVACIÓN DEL VEHÍCULO 235
- NEUMÁTICOS 235
  - Neumáticos — Información general 235

- Tipos de neumáticos 239
- Neumáticos de repuesto — Si están equipados 240
- Cuidado de las ruedas y tapas de las ruedas 242
- Cadenas para neumáticos (dispositivos de tracción) 243
- Recomendaciones de rotación de los neumáticos 244

- CARROCERÍA 244
  - Protección contra agentes atmosféricos 244
  - Mantenimiento de la carrocería y la parte inferior de la carrocería . . .245
  - Conservación de la carrocería 245
- INTERIORES 246
  - Asientos y piezas de tela 246
  - Piezas de plástico y recubiertas 246
  - Piezas de cuero 246
  - Superficies de vidrio 247
  - Limpiar los portavasos 247

MANTENIMIENTO PROGRAMADO

El sistema indicador de cambio de aceite le recordará cuando sea el momento en que debe llevar su vehículo para realizar el mantenimiento programado.

En los vehículos equipados con una pantalla del tablero de instrumentos, se verá "Oil Change Required" (Cambio de aceite requerido) en el tablero y sonará una campanilla indicando que es necesario cambiar el aceite.

El mensaje del indicador del cambio de aceite se iluminará aproximadamente a los 11.200 km (7.000 millas) después de realizar el último cambio de aceite. Realice el mantenimiento de su vehículo lo antes posible, dentro de 800 km (500 millas).

NOTA:

- El mensaje que indica el cambio de aceite no monitorea el tiempo transcurrido desde el último cambio de aceite. Cambie el aceite de su vehículo si han transcurrido seis meses desde el último cambio de aceite, incluso si el mensaje del indicador de cambio de aceite NO está iluminado.
- Cambie el aceite del motor más a menudo si conduce el vehículo a campo traviesa durante un período prolongado de tiempo.
- Bajo ninguna circunstancia los intervalos de cambio de aceite deben exceder de 12.000 km (7.500 millas) o 6 meses, lo que ocurra primero.

Una vez al mes o antes de un viaje largo

- Compruebe el nivel del aceite del motor.
- Compruebe el nivel del líquido del lavaparabrisas.
- Compruebe la presión de los neumáticos y observe si existe un desgaste inusual o daños en los mismos. Haga la rotación de los neumáticos al primer signo de desgaste irregular, incluso si se produce antes de que el sistema indicador de aceite se encienda.
- Compruebe los niveles de líquido en el depósito de refrigerante, el cilindro maestro del freno, la dirección hidráulica y la transmisión (únicamente 4 velocidades) y llene según sea necesario.
- Compruebe el funcionamiento de todas las luces interiores y exteriores.

En cada cambio de aceite

- Cambie el aceite y el filtro.
- Rote los neumáticos. **Rote al primer signo de desgaste irregular, incluso si se produce antes de que el sistema indicador de aceite se encienda.**
- Inspeccione la batería, y limpie y apriete los terminales según sea necesario.
- Inspeccione el líquido de la transmisión automática si está equipado con varilla indicadora.
- Inspeccione las pastillas, las zapatas, los rotores, los tambores y las mangueras de los frenos, y el freno de estacionamiento.
- Inspeccione la protección y las mangueras del sistema de refrigeración del motor.
- Inspeccione el sistema de escape.
- Inspeccione el purificador de aire del motor si se utiliza en condiciones de mucho polvo o a campo traviesa.

¡PRECAUCIÓN!

Si no realiza el mantenimiento requerido puede provocar daños al vehículo.

Plan de mantenimiento

Millaje o tiempo transcurrido (lo que ocurra primero)	7.500	15.000	22.500	30.000	37.500	45.000	52.500	60.000	67.500	75.000	82.500	90.000	97.500	105.000	112.500	120.000	127.500	135.000	142.500	150.000
O meses:	**6**	**12**	**18**	**24**	**30**	**36**	**42**	**48**	**54**	**60**	**66**	**72**	**78**	**84**	**90**	**96**	**102**	**108**	**114**	**120**
O kilómetros:	12.000	24.000	36.000	48.000	60.000	72.000	84.000	96.000	108.000	120.000	132.000	144.000	156.000	180.000	168.000	192.000	204.000	216.000	228.000	240.000
Cambie el filtro de aceite y el aceite del motor.	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Realice la rotación de los neumáticos	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Si utiliza su vehículo en alguna de estas situaciones: condiciones de mucho polvo o conducción a campo traviesa. Inspeccione el filtro del purificador de aire del motor y reemplácelo si es necesario.		X		X		X		X		X		X		X		X		X		X
Inspeccione los forros de los frenos y reemplácelos si es necesario.		X		X		X		X		X		X		X		X		X		X
Inspeccione el sistema de escape.		X		X				X				X				X				X
Inspeccione la suspensión delantera, los extremos de barras de acoplamientos y juntas de fundas fuelle, y reemplace según sea necesario.				X				X				X				X				X
Inspeccione las juntas homocinéticas.			X			X			X			X			X			X		
Cambie el líquido de frenos cada 24 meses, si utiliza líquido de frenos DOT 4.*				X				X				X				X				X
Reemplace el filtro del purificador de aire del motor.				X				X				X				X				X
Reemplace el filtro del aire acondicionado y del aire de la cabina.		X		X		X		X		X		X		X		X		X		X
Reemplace las bujías – Motor de 2,4 L **			X			X			X			X			X			X		
Reemplace las bujías – Motor de 3,6 L **									X									X		

Millaje o tiempo transcurrido (lo que ocurra primero)	7.500	15.000	22.500	30.000	37.500	45.000	52.500	60.000	67.500	75.000	82.500	90.000	97.500	105.000	112.500	120.000	127.500	135.000	142.500	150.000
O meses:	**6**	**12**	**18**	**24**	**30**	**36**	**42**	**48**	**54**	**60**	**66**	**72**	**78**	**84**	**90**	**96**	**102**	**108**	**114**	**120**
O kilómetros:	**12.000**	**24.000**	**36.000**	**48.000**	**60.000**	**72.000**	**84.000**	**96.000**	**108.000**	**120.000**	**132.000**	**144.000**	**156.000**	**180.000**	**168.000**	**192.000**	**204.000**	**216.000**	**228.000**	**240.000**
Reemplace las correas de transmisión de los accesorios.																X				
Vacíe y reemplace el refrigerante del motor a los 10 años o 240.000 km (150.000 millas), lo que suceda primero.																				X
Cambie el líquido y el filtro de la transmisión automática.																X				
Cambie el líquido y el filtro de la transmisión automática si utiliza su vehículo para cualquiera de lo siguiente: vehículo policial, taxi, flotilla o arrastre frecuente de remolque.								X								X				
Inspeccione el líquido de la unidad de transferencia de potencia (PTU) y agregue según sea necesario. Drene y cambie el líquido si utiliza su vehículo para alguna de las siguientes actividades: arrastre frecuente de remolque, carga pesada, taxi, coche de policía, servicio de reparto (servicio comercial), conducción a campo traviesa o en zonas desérticas, o si más del 50% de su conducción es a velocidades sostenidas con clima caluroso de más de 32 °C (90 °F).								X								X				

Millaje o tiempo transcurrido (lo que ocurra primero)	7.500	15.000	22.500	30.000	37.500	45.000	52.500	60.000	67.500	75.000	82.500	90.000	97.500	105.000	112.500	120.000	127.500	135.000	142.500	150.000
O meses:	**6**	**12**	**18**	**24**	**30**	**36**	**42**	**48**	**54**	**60**	**66**	**72**	**78**	**84**	**90**	**96**	**102**	**108**	**114**	**120**
O kilómetros:	**12.000**	**24.000**	**36.000**	**48.000**	**60.000**	**72.000**	**84.000**	**96.000**	**108.000**	**120.000**	**132.000**	**144.000**	**156.000**	**180.000**	**168.000**	**192.000**	**204.000**	**216.000**	**228.000**	**240.000**
Inspeccione el líquido del conjunto de transmisión trasera (RDA) y agregue según sea necesario. Drene y cambie el líquido si utiliza su vehículo para alguna de las siguientes actividades: arrastre frecuente de remolque, carga pesada, taxi, coche de policía, servicio de reparto (servicio comercial), conducción a campo traviesa o en zonas desérticas, o si más del 50% de su conducción es a velocidades sostenidas con clima caluroso de más de 32 °C (90 °F).								X								X				
Inspeccione la válvula PCV y reemplácela en caso necesario.†												X								

*Si utiliza líquido de frenos DOT 4, el líquido debe cambiarse cada 24 meses. Este intervalo se basa solo en el tiempo, los intervalos de kilometraje no aplican.

** El intervalo de cambio de las bujías se basa solo en el kilometraje, los intervalos anuales no aplican.

† Este mantenimiento es una recomendación del fabricante al propietario, pero no es necesario para mantener la garantía sobre las emisiones.

¡ADVERTENCIA!

- Existen riesgos de lesiones graves cuando se trabaja con un vehículo motorizado. Solo realice trabajo de servicio del cual tenga conocimiento y equipo adecuado. Si tiene alguna duda en cuanto a su capacidad de realizar un trabajo de servicio, lleve el vehículo con un mecánico calificado.

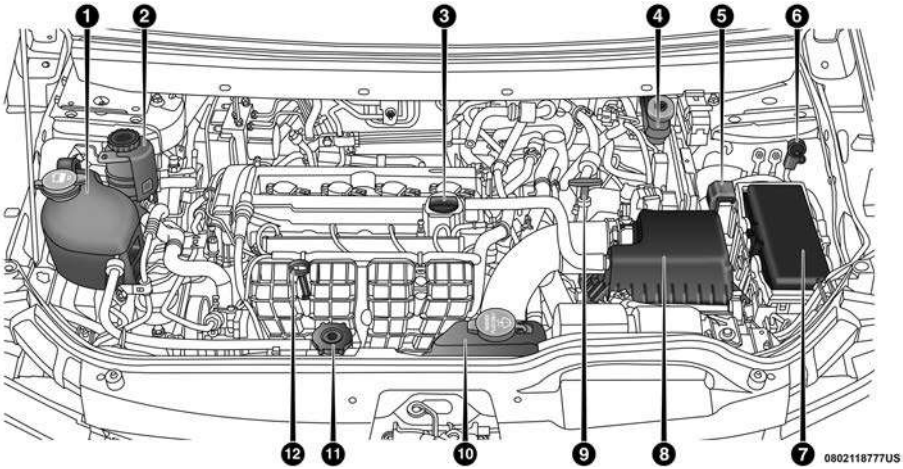
(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- Si no revisa ni mantiene su vehículo de manera apropiada, podría producirse la falla de un componente y verse afectados la maniobrabilidad y el rendimiento del vehículo. Esto podría provocar un accidente.

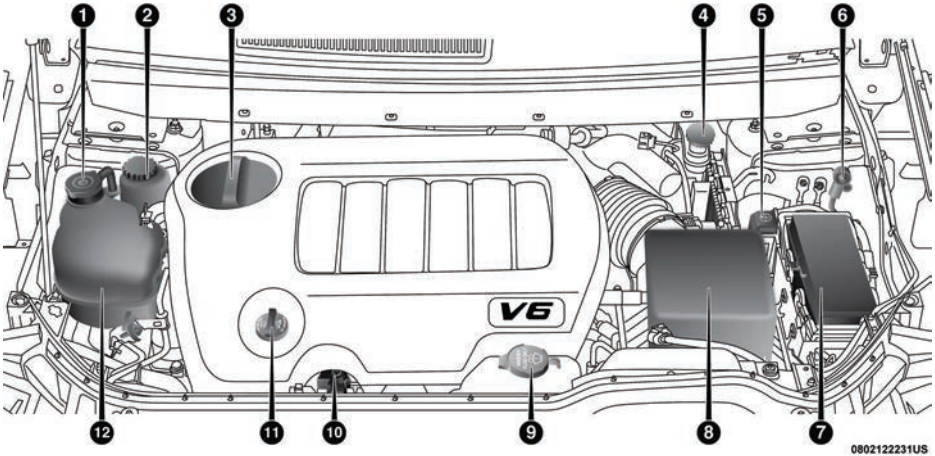
COMPARTIMIENTO DEL MOTOR

Motor 2.4L



1 — Depósito de refrigerante del motor
2 — Depósito de líquido de la dirección hidráulica
3 — Llenado de aceite del motor
4 — Depósito del líquido de frenos
5 — Arranque remoto con puente (Borne positivo de la batería)
6 — Arranque remoto con puente (Borne negativo de la batería)
7 — Centro de distribución de energía (Fusibles)
8 — Filtro del purificador de aire
9 — Varilla indicadora de la transmisión automática (solo para 4 marchas, si está equipado)
10 — Depósito de líquido lavador
11 — Tapa de presión del refrigerante
12 — Varilla medidora de nivel del aceite del motor

Motor de 3,6L



1 — Tapón de presión del depósito del refrigerante del motor
2 — Depósito de líquido de la dirección hidráulica
3 — Acceso del filtro de aceite
4 — Depósito del líquido de frenos
5 — Arranque remoto con puente (Borne positivo de la batería)
6 — Arranque remoto con puente (Borne negativo de la batería)
7 — Centro de distribución de energía (Fusibles)
8 — Filtro del purificador de aire
9 — Depósito de líquido lavador
10 — Varilla medidora de nivel del aceite del motor
11 — Llenado de aceite del motor
12 — Depósito de refrigerante del motor

Revisión del nivel de aceite

Para garantizar la lubricación adecuada del motor, el aceite del motor debe mantenerse en el nivel correcto. Revise el nivel de aceite regularmente, por ejemplo, cada vez que cargue combustible. El mejor momento para comprobar el nivel del aceite del motor es aproximadamente cinco minutos después de apagar un motor calentado por completo. La verificación del nivel del aceite del motor con el motor frío dará una lectura incorrecta.

La verificación del aceite con el vehículo sobre un terreno nivelado y solamente cuando el motor está caliente mejorará la precisión de las lecturas del nivel de aceite. Asegúrese de que el nivel del aceite esté dentro de las marcas de nivel de la varilla medidora. Estas marcas consisten en una zona reticulada con la inscripción SAFE (Seguro) o una zona reticulada con la inscripción MIN (Mínimo) en el extremo inferior del rango y MAX (Máximo) en el extremo superior. Si agrega 1,0 litro (1,0 cuarto de galón) de aceite cuando la lectura está en el extremo inferior del marcador, se elevará el nivel de aceite hasta el extremo superior de este.

¡PRECAUCIÓN!
No llene excesivamente el motor. Si lo hace provocará la aireación del aceite, lo cual puede ocasionar una pérdida de presión y un aumento en la temperatura del aceite. Esta pérdida de presión y el aumento de temperatura del aceite podrían dañar el motor.

Adición de líquido lavador

El lavaparabrisas y el lavador de la ventana trasera comparten el mismo depósito de líquido. El depósito de líquido está situado en el compartimiento del motor. Asegúrese de revisar el nivel del líquido del depósito en intervalos regulares. Llene el depósito con disolvente para lavaparabrisas (no anticongelante del radiador) y opere el sistema durante algunos segundos para eliminar el agua residual.

Al rellenar el depósito de líquido lavador, aplique un poco de líquido lavador en un trapo o toalla y limpie las hojas del limpiaparabrisas. Esto ayudará al rendimiento de las hojas.

Para evitar que el sistema de lavaparabrisas se congele en climas fríos, seleccione una solución o mezcla adecuada para el rango de temperaturas del clima presente en donde se encuentra. Esta información se encuentra en la mayoría de los envases de líquido lavador.

El depósito de líquido retendrá aproximadamente 1 gal (4 litros) de líquido lavador cuando aparezca el mensaje "LoWASH" (Bajo nivel de lavador) en el tablero de instrumentos.

¡ADVERTENCIA!
Los solventes para lavaparabrisas que se venden en el mercado son inflamables. Estos pueden incendiarse y causar quemaduras. Tome precauciones cuando se vierta o trabaje cerca de la solución de lavado.

Batería sin mantenimiento

Su vehículo está equipado con una batería que no requiere mantenimiento. No es necesario agregar agua ni se requiere mantenimiento periódico.

NOTA:
La batería se almacena en un compartimiento que se encuentra detrás del guardabarros delantero izquierdo y se puede acceder a través del hueco de la rueda. El conjunto de la rueda y el neumático no se debe quitar para acceder al compartimiento. Los bornes remotos de la batería se encuentran en el compartimiento del motor para el arranque con puente. Para obtener más información, consulte “Procedimientos de arranque con puente” en la sección “En caso de emergencia”.

Para acceder a la batería, gire totalmente el volante hacia la derecha y retire el tablero de acceso desde el protector del guardabarros interior.

¡ADVERTENCIA!

- El líquido de la batería es una solución ácida corrosiva que puede quemar e incluso causar ceguera. No permita que el líquido de la batería entre en contacto con sus ojos, piel o ropa. No se apoye sobre la batería cuando fije abrazaderas. Si el ácido le salpica los ojos o la piel, lave de inmediato el área contaminada con abundante agua.
- El gas de la batería es inflamable y explosivo. Mantenga cualquier llama o chispa alejada de la batería. No utilice una batería auxiliar ni otras fuentes de puesta en marcha cuya salida sea mayor a 12 voltios. No permita que las abrazaderas de los cables se toquen entre sí.
- Los bornes, terminales y otros accesorios de la batería contienen plomo y compuestos de plomo. Lávese las manos después de manipularlos.

¡PRECAUCIÓN!

- Es esencial que cuando reemplace los cables de la batería, conecte el cable positivo en el borne positivo y el cable negativo en el borne negativo. Los bornes de la batería están marcados positivo (+) y negativo (-) e identificados en la caja de la batería. Las abrazaderas del cable deben estar apretadas en los bornes de las terminales y no presentar corrosión.
- Si usa un "cargador rápido" mientras la batería está en el vehículo, desconecte los dos cables de la batería antes de conectar el cargador a la batería. No use un "cargador rápido" para proporcionar voltaje para la puesta en marcha.

SERVICIO DEL DISTRIBUIDOR

El distribuidor autorizado tiene personal de servicio calificado, herramientas y equipos especiales para realizar todas las operaciones de mantenimiento como un experto. Hay disponibles manuales de servicio que incluyen información de servicio detallada para su vehículo. Consulte estos manuales de servicio antes de intentar realizar cualquier procedimiento por su cuenta.

NOTA:
La alteración intencional de los sistemas de control de emisiones puede anular la garantía y puede traducirse en la interposición de sanciones civiles en su contra.

¡ADVERTENCIA!

Existen riesgos de lesiones graves cuando se trabaja con un vehículo motorizado. Solo realice trabajo de servicio del cual tenga conocimiento y equipo adecuado. Si tiene alguna duda en cuanto a su capacidad de realizar un trabajo de servicio, lleve el vehículo con un mecánico calificado.

Aceite del motor

Cambio de aceite del motor
Consulte "Mantenimiento programado" en esta sección para obtener información sobre los intervalos de mantenimiento correctos.

Selección del aceite del motor — Motor a gasolina
Para obtener el mejor desempeño y una máxima protección en todo tipo de condiciones de funcionamiento, el fabricante recomienda exclusivamente aceites del motor que cuenten con la certificación API y que cumplan con los requisitos de la Norma de materiales MS-6395 o ACEA A1/B1 de FCA.

Símbolo de identificación del aceite del motor del Instituto americano del petróleo (API)

Este símbolo indica que el aceite ha sido certificado por el Instituto americano del petróleo (API). El fabricante recomienda utilizar únicamente aceites de motor con la certificación de API.

Este símbolo certifica los aceites del motor 0W-20, 5W-20, 0W-30, 5W-30 y 10W-30.

¡PRECAUCIÓN!

No utilice enjuagues químicos en el aceite del motor, ya que las sustancias químicas pueden dañar el motor. Estos deterioros no están cubiertos por la Garantía limitada del vehículo nuevo.

Viscosidad del aceite del motor (grado SAE): motor de gasolina

Se recomienda aceite de motor SAE 5W-20 Mopar aprobado según la norma MS-6395 de FCA o ACEA A1/B1 como Pennzoil o Shell Helix o uno equivalente para todas las temperaturas de funcionamiento. Este aceite del motor mejora la puesta en marcha a baja temperatura y el rendimiento de combustible del vehículo.

El tapón de llenado de aceite del motor también muestra la viscosidad del aceite del motor recomendada. Para obtener información sobre la ubicación del tapón de llenado de aceite del motor, consulte la ilustración del "Compartimiento del motor" en esta sección.

NOTA:

Se puede utilizar aceite de motor SAE 5W-30 Mopar aprobado según la norma MS-6395 de la FCA o ACEA A1/B1 si no hay disponible aceite de motor SAE 5W-20 que cumpla con la norma MS-6395.

Aceites del motor sintéticos

Pueden usarse aceites sintéticos con la condición de que cumplan los requerimientos de calidad del aceite recomendado y que se sigan los intervalos de mantenimiento recomendados para cambios de aceite y filtro.

No se debe usar aceites del motor sintéticos que no tengan la marca de certificación del aceite del motor ni el número del grado de viscosidad SAE correcto.

Materiales agregados al aceite del motor

El fabricante se opone rotundamente al uso de cualquier aditivo (a excepción de los tintes detectores de fugas) para el aceite del motor. El aceite del motor es un producto de ingeniería y su desempeño puede verse afectado por los aditivos.

Eliminación del aceite del motor y los filtros de aceite usados

Tenga cuidado al desechar el aceite del motor y los filtros de aceite usados del vehículo. El aceite y los filtros de aceite usados, desechados indiscriminadamente, pueden representar un problema para el medio ambiente. Póngase en contacto con un distribuidor autorizado, estación de servicio u oficina gubernamental, a fin de informarse sobre cómo y dónde se pueden eliminar de forma segura el aceite y los filtros de aceite usados en su área.

Filtro de aceite del motor

El filtro de aceite del motor debe reemplazarse por uno nuevo en cada cambio de aceite.

Selección del filtro de aceite del motor

Los motores de este fabricante tienen un filtro de aceite desechable de tipo flujo completo. Use filtros de este tipo cuando los reemplace. La calidad de los filtros de reemplazo varía considerablemente. Solo deben usarse filtros de calidad para garantizar el servicio de mayor eficiencia. Se recomiendan los filtros de aceite del motor Mopar, pues son filtros de alta calidad.

Filtro del purificador de aire del motor

Consulte la sección "Plan de mantenimiento" en esta sección para obtener información sobre los intervalos de mantenimiento correctos.

NOTA:

Asegúrese de obedecer el intervalo de mantenimiento de "Condiciones de servicio severo" si corresponde.

¡ADVERTENCIA!

El sistema de inducción de aire (purificador de aire, mangueras, etc.) puede proporcionar una medida de protección en caso de detonación del motor. No retire el sistema de inducción de aire (purificador de aire, mangueras, etc.) a menos que sea necesario para la reparación o el mantenimiento. Compruebe que no haya ninguna persona cerca del compartimiento del motor antes de poner en marcha el vehículo sin el sistema de inducción de aire (purificador de aire, mangueras, etc.). No hacerlo puede ocasionar lesiones personales graves.

Selección del filtro purificador de aire del motor

La calidad de los filtros purificadores de aire del motor de remplazo varía considerablemente. Solo deben usarse filtros de calidad para garantizar el servicio de mayor eficiencia. Los filtros del purificador de aire del motor Mopar son de alta calidad por lo que se recomiendan.

Mantenimiento de aire acondicionado

Para obtener el mejor desempeño posible, se recomienda que al principio de cada estación estival su distribuidor autorizado revise y realice un mantenimiento al sistema de aire acondicionado. Este servicio debe incluir la limpieza de las rejillas del condensador y una inspección de desempeño. En este momento también debe comprobarse la tensión de la correa de transmisión.

¡ADVERTENCIA!

- En su sistema de aire acondicionado, use solamente refrigerantes y lubricantes del compresor aprobados por el fabricante. Algunos refrigerantes no aprobados son inflamables y pueden explotar y causar lesiones. Otros refrigerantes o lubricantes no aprobados pueden causar el mal funcionamiento del sistema y dar lugar a costosas reparaciones. Para obtener más información sobre la garantía, consulte el libro de información de garantía.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- El sistema de aire acondicionado contiene refrigerante a presión elevada. Para evitar riesgos de lesiones personales o daños al sistema, solo el personal capacitado debe agregar el refrigerante o hacer las reparaciones que requieran la desconexión de las líneas.

¡PRECAUCIÓN!

No utilice enjuagues químicos en su sistema de aire acondicionado, ya que las sustancias químicas pueden dañar los componentes del sistema. Estos deterioros no están cubiertos por la Garantía limitada del vehículo nuevo.

Recuperación y reciclaje del refrigerante — R–1234yf

El refrigerante de aire acondicionado R-1234yf es una hidrofluorolefina (HFO) avalad por la Agencia de Protección del Medioambiente, y se trata de una sustancia inocua para el ozono con un bajo potencial de calentamiento global. El fabricante recomienda que el servicio del aire acondicionado sea efectuado por un distribuidor autorizado utilizando equipo de recuperación y reciclaje.

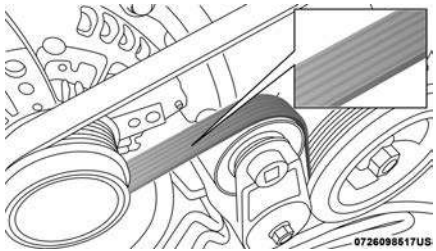
NOTA:
Utilice únicamente aceite de compresor PAG y refrigerantes para sistemas de A/A aprobados por el fabricante.

Inspección de la correa de transmisión de accesorios

¡ADVERTENCIA!

- No intente inspeccionar una correa de transmisión de accesorios mientras el vehículo esté en marcha.
- Cuando trabaje cerca del ventilador de refrigeración del radiador, desconecte el cable del motor del ventilador. El ventilador se controla mediante temperatura y puede comenzar a funcionar en cualquier momento, independientemente de la posición del modo de encendido. Puede resultar herido si las aspas del ventilador se mueven.
- Existen riesgos de lesiones graves cuando se trabaja con un vehículo motorizado. Solo realice trabajo de servicio del cual tenga conocimiento y equipo adecuado. Si tiene alguna duda en cuanto a su capacidad de realizar un trabajo de servicio, lleve el vehículo con un mecánico calificado.

Al inspeccionar las correas de transmisión de accesorios, las pequeñas grietas que corren a través de la superficie acanalada de la correa entre los canales, son normales. No son un motivo para sustituir la correa. Sin embargo, las grietas que se producen a lo largo de un canal (no a través de él) no son normales. Si hay una correa con grietas a lo largo de un canal, la correa se debe reemplazar. También se debe reemplazar la correa si tiene un desgaste excesivo, cordones deshilachados o demasiado brillo.



Correa de accesorios (correa serpentina)

Condiciones que pudieran requerir sustitución:

- Deslaminado de un canal (uno o más canales están separados de la estructura de la correa)
- Desgaste de la correa o de un canal
- Grietas longitudinales en la correa (grietas entre dos canales)
- Deslizamiento de la correa
- "Saltos de ranura" (la correa no mantiene la posición correcta sobre la polea)
- Rotura de la correa (nota: identifique y corrija el problema antes de instalar una correa nueva)
- Ruido (chirrido, chillido desagradable, se siente o se oye ruido sordo mientras la correa de transmisión está en funcionamiento)

Algunas condiciones pueden ser causadas por un componente defectuoso, como una polea. Las poleas se deben inspeccionar cuidadosamente para detectar daños y comprobar su correcta alineación.

La sustitución de la correa en algunos modelos requiere la utilización de herramientas especiales; le recomendamos que su vehículo lo revise un distribuidor autorizado.

Lubricación de la carrocería

Los seguros y todos los puntos de pivote de la carrocería, incluyendo piezas como las guías de los asientos, los puntos de pivote y rodillos de las bisagras de las puertas, la puerta trasera, la puerta del maletero, las puertas corredizas y las bisagras del capó, se deben lubricar periódicamente con una grasa a base de litio, como el lubricante blanco en spray Mopar para garantizar su funcionamiento silencioso y fácil y para protegerlos contra la corrosión y el desgaste. Antes de aplicar cualquier lubricante, debe limpiar las piezas involucradas para eliminar el polvo y la arenilla; después de lubricar, retire el exceso de aceite y grasa. También ponga especial atención a los elementos de cierre del capó para asegurar su funcionamiento adecuado.

Cuando efectúe otros mantenimientos en el compartimiento del motor, limpie y lubrique el cerrojo, el mecanismo de liberación y el seguro del capó.

Lubrique los cilindros externos de la cerradura de las puertas dos veces al año, especialmente en otoño y primavera. Aplique una pequeña cantidad de lubricante de alta calidad, como el lubricante para cilindros de cerradura Mopar, directamente en el cilindro de la cerradura.

Hojas del limpiaparabrisas

Limpie con frecuencia los bordes de caucho de las hojas de los limpiadores y el parabrisas con una esponja o tela suave y un limpiador que no sea abrasivo. Esto elimina las acumulaciones de sal y polvo de la carretera.

El funcionamiento de los limpiadores sobre el cristal seco puede deteriorar las hojas de los limpiadores. Siempre use líquido lavador cuando utilice los limpiadores para eliminar la sal o el polvo de un parabrisas seco.

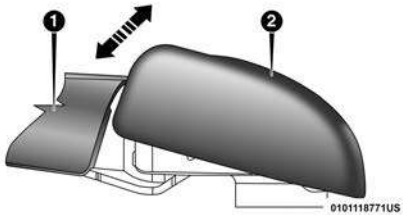
Evite utilizar las hojas de los limpiadores para quitar la escarcha o el hielo del parabrisas. No permita que el caucho de las hojas haga contacto con derivados de petróleo como aceite del motor, gasolina, etc.

NOTA:

La expectativa de vida útil de las hojas de los limpiadores varía dependiendo del área geográfica y de la frecuencia de uso. El desempeño deficiente de las hojas puede presentarse mediante vibraciones, marcas, líneas de agua o zonas húmedas. Si existe cualquiera de estas condiciones, limpie o reemplace las hojas del limpiador según sea necesario.

Retiro/instalación de las plumillas del limpiador trasero

1. Levante la tapa de pivote de la varilla del limpiador, lo que le permitirá separar la plumilla del limpiador trasero del cristal de la puerta trasera.



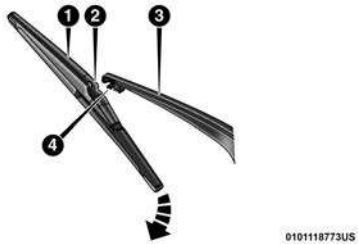
Levantamiento de la tapa del pivote

1 — Varilla del limpiador
2 — Tapa de pivote

NOTA:

La varilla del limpiador trasero no se puede levantar totalmente a menos que primero levante la tapa de pivote.

2. Levante la varilla del limpiador trasero para separar la plumilla del limpiador del cristal de la puerta trasera.
3. Tome la parte inferior de la plumilla del limpiador y gírela hacia adelante para desenganchar el pasador de pivote de la plumilla del sujetador de la plumilla.



Extracción de la hoja del limpiador

1 — Plumilla del limpiador	3 — Varilla del limpiador
2 — Pasador de pivote de la plumilla	4 — Sujetador de la plumilla del limpiador

4. Instale el pasador de pivote de la plumilla del limpiador en el sujetador de la plumilla ubicado en el extremo de la varilla del limpiador y presione con firmeza la plumilla hasta que encaje en su lugar.
5. Baje la plumilla del limpiador y ajuste la tapa de pivote en su lugar.

Sistema de escape

La mejor protección contra el ingreso de monóxido de carbono al vehículo consiste en dar mantenimiento adecuado al sistema de escape.

Si nota un cambio en el sonido del sistema de escape, si detecta humo del escape en el interior del vehículo o si la parte inferior o trasera del vehículo está dañada, haga que un técnico autorizado inspeccione todo el sistema de escape y las zonas contiguas de la carrocería para verificar la existencia de piezas rotas, dañadas, deterioradas o mal posicionadas. Las uniones abiertas o las conexiones flojas podrían permitir que los gases de escape ingresen en el compartimiento de los pasajeros. Además, haga que inspeccionen el sistema de escape cada vez que se eleve el vehículo para lubricación o cambio de aceite. Reemplácelo según sea necesario.

¡ADVERTENCIA!

- Los gases de escape pueden causar lesiones o la muerte. Estos contienen monóxido de carbono (CO) que es incoloro e inodoro. Respirarlo puede causar pérdida de la conciencia y, finalmente, envenenamiento. Para evitar respirar CO, consulte "Consejos de seguridad" en "Seguridad" para obtener más información.
- Si se estaciona encima de materiales susceptibles de quemarse, el sistema de escape caliente podría iniciar un incendio. Estos materiales pueden ser pasto u hojas en contacto con el sistema de escape. No estacione ni conduzca el vehículo en áreas donde su sistema de escape pueda tocar materiales combustibles.

¡PRECAUCIÓN!

- El convertidor catalítico requiere la utilización exclusiva de combustible sin plomo. La gasolina con plomo invalidará la eficacia del catalizador como dispositivo de control de emisiones y puede reducir considerablemente el rendimiento del motor y causar daños graves al motor.

(Continuación)

¡PRECAUCIÓN! ***(Continuación)***

- Un convertidor catalítico dañado puede ocasionar que el vehículo no se mantenga en condiciones adecuadas de funcionamiento. En caso de una falla del motor que involucre particularmente detonaciones u otra pérdida aparente en su desempeño, lleve el vehículo a mantenimiento lo antes posible. Si continúa conduciendo el vehículo con una falla grave puede sobrecalentar el convertidor y provocar daños al convertidor y al vehículo.

En condiciones normales de funcionamiento, el convertidor catalítico no necesita mantenimiento. Sin embargo, es importante mantener el motor debidamente afinado para garantizar la operación correcta del catalizador y evitar posibles daños al catalizador.

NOTA:

La alteración intencional de los sistemas de control de emisiones podría tener como resultado multas administrativas en contra de usted.

En situaciones inusuales en las que se producen fallas muy graves de funcionamiento del motor, un olor a quemado puede indicar un sobrecalentamiento grave y anormal del catalizador. Si esto sucede, detenga el vehículo, apague el motor y deje que se enfríe. Busque servicio de inmediato, incluyendo una afinación de acuerdo a las especificaciones del fabricante.

Para minimizar la posibilidad de daños al convertidor catalítico:

- No interrumpa el encendido cuando la transmisión está en una marcha y el vehículo está en movimiento.
- No intente poner en marcha el vehículo empujando o remolcando el vehículo.
- No deje el motor en ralentí con los componentes de ignición desconectados o retirados, como cuando se hacen pruebas de diagnóstico o durante períodos prolongados en ralentí muy disparejo ni en condiciones de mal funcionamiento.

Sistema de refrigeración

¡ADVERTENCIA!

- El refrigerante del motor (anticongelante) caliente o el vapor del radiador pueden ocasionar quemaduras graves. En caso de que vea u oiga vapor procedente de debajo del capó, no lo abra hasta que el radiador haya tenido tiempo de enfriarse. Nunca abra la tapa de presión del sistema de refrigeración con el radiador o la botella de refrigerante caliente.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- Mantenga las manos, las herramientas, la ropa y la joyería alejadas del ventilador de enfriamiento del radiador cuando el capó esté abierto. El ventilador arranca automáticamente y puede arrancar en cualquier momento, sin importar si el motor está en marcha o no.
- Cuando trabaje cerca del ventilador de refrigeración del radiador, desconecte el cable del motor del ventilador o coloque la llave del interruptor de encendido en la posición OFF (Apagado). El ventilador es controlado por la temperatura y puede ponerse en funcionamiento en cualquier momento, cuando el interruptor de encendido se encuentra en posición ON (Encendido).

Comprobaciones del refrigerante

Verifique la protección con refrigerante del motor (anticongelante) cada 12 meses (antes del inicio de las bajas temperaturas, según corresponda). Si el refrigerante del motor (anticongelante) parece sucio u oxidado, se debe drenar y lavar el sistema y, luego, volver a llenarlo con nuevo refrigerante (anticongelante). Revise la parte anterior del condensador del aire acondicionado para limpiar insectos, hojas y demás desechos acumulados. Si está sucio, rocíe ligeramente agua con una manguera de jardín directa y verticalmente sobre la superficie del condensador.

Compruebe que no existan quebraduras, grietas, roturas ni cortaduras en el tubo de la botella de recuperación de refrigerante y que la conexión de la botella y el radiador esté firme. Revise el sistema completo para detectar posibles fugas.

¡ADVERTENCIA!

- Las palabras de advertencia "DO NOT OPEN HOT" (no abrir caliente) en la tapa de presión del sistema de refrigeración son una precaución de seguridad. Nunca agregue refrigerante del motor (anticongelante) cuando el motor está sobrecalentado. No afloje ni retire el tapón para enfriar el motor sobrecalentado. El calor provoca la acumulación de presión en el sistema de refrigeración. Para prevenir quemaduras o lesiones, no retire el tapón de presión mientras el sistema está caliente o tiene presión.
- No utilice un tapón de presión que no sea el especificado para su vehículo. Podrían ocurrir lesiones personales o daños al motor.

Sistema de refrigeración — Drenaje, lavado y llenado

NOTA:

Algunos vehículos requieren herramientas especiales para agregar correctamente el refrigerante. No llenar correctamente estos sistemas puede producir graves daños internos al motor. Si se debe agregar refrigerante al sistema comuníquese con el distribuidor autorizado local. Si el refrigerante del motor (anticongelante) está sucio o contiene sedimentos visibles, solicite a un distribuidor autorizado que limpie y enjuague con refrigerante (anticongelante) OAT (que cumpla con MS.90032).

Consulte la sección "Plan de mantenimiento" en esta sección para obtener información sobre los intervalos de mantenimiento correctos.

Selección del refrigerante

Consulte “Líquidos y lubricantes” en “Especificaciones técnicas” para obtener más información.

NOTA:

- La mezcla de refrigerante (anticongelante) del motor que no sea el refrigerante del motor con tecnología de aditivos orgánicos (OAT) especificado puede dañar el motor y reducir la protección contra la corrosión. El refrigerante del motor con tecnología aditiva orgánica (OAT) es diferente y no se debe mezclar con refrigerante (anticongelante) del motor con tecnología aditiva híbrida orgánica (HOAT) ni con ningún refrigerante (anticongelante) "compatible globalmente". Si en una emergencia introduce un refrigerante del motor (anticongelante) que no sea OAT en el sistema de refrigeración, un concesionario autorizado debe vaciar, lavar y volver a llenar el sistema de refrigeración con refrigerante (anticongelante) OAT (que cumpla con MS.90032), a la brevedad posible.
- No use agua sola o productos refrigerantes (anticongelantes) del motor hechos a base de alcohol. No use inhibidores de corrosión adicionales o productos anticorrosivos ya que podrían no ser compatibles con el refrigerante del motor y obstruir el radiador.
- Este vehículo no fue diseñado para usarse con refrigerante del motor (anticongelante) hecho a base de propilenglicol. No se recomienda el uso de refrigerante del motor (anticongelante) a base de propilenglicol.
- Algunos vehículos requieren herramientas especiales para agregar correctamente el refrigerante. No llenar correctamente estos sistemas puede producir graves daños internos al motor. Si se debe agregar refrigerante al sistema comuníquese con el distribuidor autorizado local.

Adición de refrigerante

El vehículo incluye un refrigerante del motor mejorado (refrigerante OAT que cumple con la especificación MS.90032) que permite intervalos de mantenimiento amplios. Este refrigerante (anticongelante) del motor se puede utilizar hasta diez años o 240.000 km (150.000 millas) antes de remplazarse. Para evitar que se reduzca este período de mantenimiento ampliado, es importante utilizar el mismo refrigerante del motor (refrigerante OAT que cumpla con la especificación MS.90032) durante toda la vida útil del vehículo.

Revise estas recomendaciones para utilizar el refrigerante del motor (anticongelante) con tecnología aditiva orgánica (OAT) que cumple con los requisitos de la Norma de materiales MS.90032 de FCA. Adición de refrigerante del motor (anticongelante):

- Le recomendamos que utilice anticongelante/refrigerante Mopar, fórmula para 10 años/240.000 km (150.000 millas) con OAT (tecnología aditiva orgánica) que cumpla con los requisitos de la Norma de materiales MS.90032 de FCA.
- Mezcle una solución mínima del 50% de refrigerante del motor OAT que cumpla con los requisitos de la Norma de materiales MS.90032 de FCA y agua destilada. Utilice concentraciones más altas (sin exceder el 70%) si se prevén temperaturas menores de –37 °C (–34 °F). Comuníquese con un distribuidor autorizado para obtener ayuda.
- Use solamente agua de alta pureza como agua destilada o desionizada cuando prepare la solución de agua y refrigerante (anticongelante) del motor. El uso de agua de calidad inferior reduce el grado de protección anticorrosión en el sistema de refrigeración del motor.

NOTA:

- Es responsabilidad del propietario mantener el nivel adecuado de protección contra la congelación, según las temperaturas que se producen en la zona donde se utiliza el vehículo.
- Algunos vehículos requieren herramientas especiales para agregar correctamente el refrigerante. No llenar correctamente estos sistemas puede producir graves daños internos al motor. Si debe agregar refrigerante al sistema, comuníquese con un distribuidor autorizado local.
- No se recomienda mezclar diferentes tipos de refrigerante (anticongelante) del motor ya que el sistema de enfriamiento se puede dañar. Si en una emergencia se mezcla refrigerante HOAT y OAT, solicite a un distribuidor autorizado que vacíe, enjuague y rellene con refrigerante OAT (que cumpla con MS.90032) a la brevedad posible.

Tapón de presión del sistema de refrigeración

El tapón debe estar bien apretado para evitar pérdidas de refrigerante del motor (anticongelante) y para garantizar que el refrigerante del motor (anticongelante) regresará al radiador desde la botella de recuperación de refrigerante.

La tapa debe revisarse y limpiarse si existe acumulación de materia extraña en las superficies de sellado.

¡ADVERTENCIA!

- Las palabras de advertencia "DO NOT OPEN HOT" (no abrir caliente) en la tapa de presión del sistema de refrigeración son una precaución de seguridad. Nunca agregue refrigerante del motor (anticongelante) cuando el motor está sobrecalentado. No afloje ni retire el tapón para enfriar el motor sobrecalentado. El calor provoca la acumulación de presión en el sistema de refrigeración. Para prevenir quemaduras o lesiones, no retire el tapón de presión mientras el sistema está caliente o tiene presión.
- No utilice un tapón de presión que no sea el especificado para su vehículo. Podrían ocurrir lesiones personales o daños al motor.

Eliminación del refrigerante usado

El refrigerante del motor usado hecho a base de glicol de etileno (anticongelante) es una sustancia regulada y requiere que se la elimine adecuadamente. Consulte a sus autoridades locales para determinar las normas de eliminación para su comunidad. Para prevenir la ingestión por animales o niños, no guarde el refrigerante del motor hecho a base de etilenglicol en contenedores abiertos ni permita que forme charcos en el suelo. Si un niño o una mascota lo ingieren, busque asistencia de emergencia inmediatamente. Limpie cualquier derrame en el suelo inmediatamente.

Nivel de refrigerante

Motor de 2,4L: la botella de refrigerante proporciona un método visual rápido para determinar que el nivel del refrigerante sea el adecuado. Con el motor en ralentí y caliente a su temperatura normal de funcionamiento, el nivel de refrigerante en la botella debe estar entre las líneas "ADD" (Agregar) y "FULL" (Lleno), que hay en la botella.

Motor de 3,6L: el nivel de refrigerante en la botella de refrigerante presurizado debe estar entre el rango "COLD" (Frío) y "FULL" (Lleno) de la botella cuando el motor está frío.

El radiador normalmente permanece completamente lleno, de modo que no es necesario quitar la tapa del radiador a menos que sea para verificar el punto de congelación del refrigerante o para reemplazar el refrigerante del motor (anticongelante). Avise a su asesor de servicio acerca de esto. Mientras la temperatura de funcionamiento del motor sea satisfactoria, la botella de refrigerante solo debe inspeccionarse una vez al mes. Cuando se necesite refrigerante (anticongelante) del motor adicional para mantener el nivel adecuado, debe agregarse a la botella de refrigerante. No llene en exceso. Para obtener información adicional, consulte la sección "Adición de refrigerante".

Puntos para recordar

NOTA:

Cuando el vehículo se detiene después de algunos kilómetros/millas de operación, puede que observe vapor proveniente de la parte delantera del compartimiento del motor. Esto normalmente es el resultado de la humedad producida por la lluvia, nieve o alta acumulación de humedad en el radiador, que se evapora cuando se abre el termostato y permite que entre refrigerante del motor (anticongelante) caliente al radiador.

Si al examinar el compartimiento del motor no hay evidencia de fugas en el radiador ni las mangueras, el vehículo puede conducirse con seguridad. El vapor se disipará pronto.

- No llene en exceso la botella de expansión de refrigerante.
- Compruebe el punto de congelamiento del refrigerante en el radiador y en la botella de expansión de refrigerante. Si es necesario agregar refrigerante (anticongelante) del motor, el contenido de la botella de expansión de refrigerante también debe protegerse contra congelación.
- Si se requieren adiciones frecuentes de refrigerante (anticongelante) del motor, se debe realizar una prueba de presión del sistema de enfriamiento para detectar fugas.
- Mantenga la concentración del refrigerante del motor (anticongelante) en un mínimo de un 50 % de refrigerante OAT (que cumpla con MS-90032) y agua destilada para brindar una apropiada protección anticorrosión al motor, el cual tiene componentes de aluminio.
- Asegúrese de que las mangueras de sobreflujo de la botella de expansión de refrigerante no estén torcidas ni obstruidas.
- Mantenga limpia la parte delantera del radiador. Si su vehículo está equipado con aire acondicionado, mantenga limpia la parte delantera del condensador.
- No cambie el termostato para operación en verano o invierno. Si es necesario reemplazarlo, instale SOLAMENTE el tipo correcto de termostato. Otros diseños pueden reducir el desempeño del refrigerante (anticongelante) del motor, disminuir el rendimiento del combustible y aumentar las emisiones.

Sistema de frenos

Para asegurar el rendimiento del sistema de frenos, es necesario inspeccionar todos los componentes del sistema regularmente. Consulte la sección "Plan de mantenimiento" en esta sección para obtener información sobre los intervalos de mantenimiento correctos.

¡ADVERTENCIA!

Conducir con el pie sobre el freno puede provocar falla de estos y posiblemente una colisión. Conducir con el pie apoyado en el pedal del freno puede causar temperaturas del freno anormalmente altas, el desgaste excesivo de los forros del freno y el posible deterioro de los frenos. En caso de una emergencia, la capacidad de frenado completa se vería comprometida.

Cilindro maestro, comprobación del nivel del líquido de frenos

Compruebe el nivel del líquido en el cilindro maestro si la luz de advertencia de los frenos indica una falla del sistema.

Compruebe el nivel del líquido en el cilindro maestro al realizar los servicios bajo el capó.

Limpie el área de la parte superior del cilindro maestro antes de retirar el tapón. Si es necesario, agregue líquido para elevar el nivel a los requisitos descritos en el depósito de líquido de frenos.

No se recomienda llenar en exceso con líquido debido a que puede causar fugas en el sistema.

Es previsible que el nivel del líquido descienda a medida que se desgastan las pastillas de freno. Cuando se reemplazan las pastillas, se debe revisar el nivel del líquido de frenos. Sin embargo, el nivel bajo del líquido de frenos puede ser debido a una fuga, por lo que será necesario hacer una inspección.

Use solamente el líquido de frenos recomendado por el fabricante. Consulte “Líquidos y lubricantes” en “Especificaciones técnicas” para obtener más información.

¡ADVERTENCIA!

- Use solamente el líquido de frenos recomendado por el fabricante. Consulte “Líquidos y lubricantes” en “Especificaciones técnicas” para obtener más información. Al utilizar el tipo incorrecto de líquido de frenos se puede dañar gravemente el sistema de frenos o mermar su rendimiento. El tipo adecuado de líquido de frenos para su vehículo también aparece indicado en el depósito del cilindro maestro hidráulico original instalado en fábrica.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- Para evitar la contaminación por cualquier agente externo o humedad, solo utilice líquido de frenos que haya estado en un recipiente cerrado herméticamente. Mantenga la tapa del depósito del cilindro maestro cerrada en todo momento. Al estar el líquido de frenos en un recipiente abierto, absorbe la humedad del aire, dando lugar a un punto de ebullición más bajo. Esto puede provocar que hierva inesperadamente durante un frenado fuerte o prolongado y resultar en una falla repentina de los frenos. Esto podría ocasionar una colisión.
- El sobrellenado del depósito de líquido de frenos puede dar lugar a derrame del líquido sobre partes del motor caliente y el líquido puede incendiarse. El líquido de frenos también puede dañar las superficies pintadas y de vinilo, tenga cuidado de que no entre en contacto con estas superficies.
- No permita que ningún líquido derivado del petróleo contamine el líquido de frenos. Los componentes de sellado de los frenos podrían resultar dañados, provocando una falla parcial o total del freno. Esto podría ocasionar una colisión.

Transmisión automática

Selección del lubricante

Es importante usar el líquido de transmisión correcto para garantizar el mejor rendimiento y vida útil de la transmisión. Utilice únicamente el líquido de transmisión especificado por el fabricante. Consulte "Líquidos y lubricantes" en "Especificaciones técnicas" para conocer las especificaciones de los líquidos. Es importante mantener el líquido de transmisión en el nivel correcto con el líquido recomendado.

NOTA:

No lave la transmisión con sustancias químicas; use solamente el lubricante autorizado.

¡PRECAUCIÓN!

Si usa un líquido de transmisión distinto al que recomienda el fabricante, se puede producir un deterioro en la calidad de los cambios de la transmisión o en la vibración del convertidor de par y será necesario realizar cambios de líquidos y filtros más frecuentes. Consulte "Líquidos y lubricantes" en "Especificaciones técnicas" para conocer las especificaciones de los líquidos.

Aditivos especiales
El fabricante recomienda enfáticamente que no se agreguen aditivos especiales a la transmisión. El líquido de la transmisión automática (ATF) es un producto de ingeniería y su desempeño puede ser afectado por los aditivos suplementarios. Por lo tanto, no agregue ningún aditivo al aceite de la transmisión. La única excepción a esta política es el uso de colorantes especiales para ayudar a detectar fugas. Evite usar selladores de la transmisión ya que pueden afectar de forma adversa a los sellos.

¡PRECAUCIÓN!
No utilice enjuagues químicos en la transmisión, ya que las sustancias químicas pueden dañar los componentes de la transmisión. Estos deterioros no están cubiertos por la Garantía limitada del vehículo nuevo.

Comprobación del nivel del líquido — Transmisión automática de cuatro velocidades
Siga este procedimiento para comprobar correctamente el nivel del líquido de transmisión:

1. Estacione el vehículo en un terreno plano.
2. Ponga en marcha el motor a velocidad de ralentí normal al menos durante 60 segundos y deje el motor funcionando el resto de este procedimiento.
3. Aplique el freno de estacionamiento a fondo y presione el pedal del freno.
4. Coloque el selector de marchas momentáneamente en cada posición de marcha (permita el tiempo suficiente para que la transmisión se acople totalmente en cada posición) hasta finalizar en la posición ESTACIONAMIENTO.
5. Limpie el área que está alrededor de la varilla medidora para evitar que entre suciedad a la transmisión.
6. Retire la varilla medidora y determine si el líquido está caliente o frío. También puede leer la temperatura del líquido de la transmisión mediante el tablero de instrumentos. Para obtener más información, consulte "Pantalla del tablero de instrumentos" en "Descripción del tablero de instrumentos". El líquido caliente tiene aproximadamente 180 °F (82 °C), que es la temperatura normal de funcionamiento después de conducir el vehículo a lo menos 15 millas (24 km). El líquido caliente no se puede tener en forma cómoda en las puntas de los dedos. El líquido frío tiene aproximadamente una temperatura de 80 °F (27 °C).
7. Limpie la varilla medidora y vuelva a insertarla hasta que esté asentada. Luego, retire la varilla medidora y observe el nivel del líquido por ambos lados. La lectura del nivel del líquido solo es válida si la varilla medidora está cubierta de aceite por ambos lados. Tenga en cuenta que los orificios de la varilla medidora estarán llenos de líquido si el nivel actual está en o por arriba de los orificios.
   - Si el líquido está caliente, el nivel del líquido debe estar en el área tachada con la marca "HOT" (Caliente) (entre los dos orificios superiores de la varilla medidora).
   - Si el líquido está frío, el nivel del líquido debe estar entre los dos orificios inferiores en el área con la marca "COLD" (Frío).

Si el nivel del líquido está bajo, agregue líquido por el tubo de la varilla medidora hasta que llegue al nivel correcto. No llene en exceso. Después de agregar cualquier cantidad de aceite a través del tubo de la varilla medidora, espere a lo menos dos minutos para que el aceite drene hacia la transmisión antes de volver a revisar el nivel del líquido.

NOTA:
Si es necesario controlar la transmisión bajo la temperatura de funcionamiento, el nivel del líquido debe estar entre los dos orificios inferiores con la marca COLD (Frío) de la varilla medidora, con el líquido a una temperatura de aproximadamente 80 °F (27 °C). Si el nivel del líquido está correctamente establecido a 80 °F (27 °C), debería encontrarse entre los orificios de referencia superiores con la marca HOT (Caliente) cuando la transmisión alcance 180 °F (82 °C). Recuerde que es preferible controlar el nivel con la temperatura de funcionamiento normal.

8. Busque la presencia de fugas. Libere el freno de estacionamiento.

¡PRECAUCIÓN!

- Si usa un líquido de transmisión distinto al que recomienda el fabricante, se puede producir un deterioro en la calidad de los cambios de la transmisión o en la vibración del convertidor de par y será necesario realizar cambios de líquidos y filtros más frecuentes. Consulte "Líquidos y lubricantes" en "Especificaciones técnicas" para conocer las especificaciones de los líquidos.

(Continuación)

¡PRECAUCIÓN! ***(Continuación)***

- La presencia de suciedad y agua en la transmisión puede provocar daños graves en la transmisión. Para evitar que ingrese suciedad y agua en la transmisión luego de comprobar o llenar el líquido, asegúrese de que la tapa de la varilla medidora esté en su lugar.

Comprobación del nivel del líquido, transmisión automática de seis velocidades
El nivel del líquido está preestablecido en la fábrica y no requiere ajuste en condiciones de funcionamiento normales. No se requieren comprobaciones rutinarias del nivel del líquido; por lo tanto, el tubo de llenado de la transmisión tiene una tapa y no incluye una varilla indicadora. Los distribuidores autorizados pueden comprobar el nivel del líquido de la transmisión con una varilla medidora especial. Si detecta fugas de líquido o una falla de la transmisión, visite a un distribuidor autorizado lo inmediatamente para que revisen el nivel del líquido de la transmisión. Hacer funcionar el vehículo con un nivel del líquido incorrecto puede generar daños graves a la transmisión.

¡PRECAUCIÓN!

Si se produce una fuga de líquido de la transmisión, visite de inmediato a un distribuidor autorizado. Pueden producirse daños graves en la transmisión. Un distribuidor autorizado cuenta con las herramientas adecuadas para ajustar con precisión el nivel del líquido.

Cambios de líquido y filtro
Consulte la sección "Plan de mantenimiento" en esta sección para obtener información sobre los intervalos de mantenimiento correctos.

Sin embargo, cambie el líquido y el filtro si el líquido se contamina (con agua, etc.) o si la transmisión se desarma por cualquier motivo.

Conjunto de tracción trasera (RDA) – Únicamente modelos AWD

Selección del lubricante
Use solamente el líquido recomendado por el fabricante. Consulte “Líquidos y lubricantes” en “Especificaciones técnicas” para obtener más información.

Verificación del nivel del líquido
En cada cambio de aceite inspeccione visualmente la unidad en busca de fugas. Si se detectan fugas, verifique el nivel del líquido retirando el tapón de llenado. El nivel del líquido

debe mantenerse entre la parte inferior del orificio de llenado y 4 mm (1/8 pulg.) por debajo del mismo.

Si es necesario, agregue líquido para mantener el nivel correcto.

Frecuencia del cambio de líquido
Consulte la sección "Plan de mantenimiento" en esta sección para obtener información sobre los intervalos de mantenimiento correctos.

Unidad de transferencia de potencia (PTU) – Únicamente modelos AWD

Selección del lubricante
Use solamente el líquido recomendado por el fabricante. Consulte “Líquidos y lubricantes” en “Especificaciones técnicas” para obtener más información.

Verificación del nivel del líquido
En cada cambio de aceite inspeccione visualmente la unidad en busca de fugas. Si se detectan fugas, verifique el nivel del líquido retirando el tapón de llenado. El nivel del líquido debe mantenerse entre la parte inferior del orificio de llenado y 4 mm (1/8 pulg.) por debajo del mismo.

Si es necesario, agregue líquido para mantener el nivel correcto.

Frecuencia del cambio de líquido
Consulte la sección "Plan de mantenimiento" en esta sección para obtener información sobre los intervalos de mantenimiento correctos.

ELEVACIÓN DEL VEHÍCULO

En caso de que sea necesario levantar el vehículo, diríjase a un distribuidor autorizado o a una estación de servicio.

NEUMÁTICOS

Neumáticos — Información general

Presión de los neumáticos
La presión de inflado adecuada de los neumáticos es esencial para el funcionamiento seguro y satisfactorio del vehículo. Una presión inadecuada de los neumáticos afecta cuatro áreas principales:

- Seguridad y estabilidad del vehículo
- Ahorro
- Desgaste de la banda de rodamiento
- Comodidad en la conducción

Seguridad

¡ADVERTENCIA!
- Los neumáticos inflados en forma incorrecta son peligrosos y pueden causar colisiones.
- El inflado insuficiente incrementa la flexión de los neumáticos y puede provocar que se sobrecalienten y fallen.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***
- El inflado excesivo reduce la capacidad del neumático para amortiguar los impactos. Los objetos en la ruta y los baches pueden causar daños que generen falla de los neumáticos.
- Los neumáticos inflados en exceso o de forma insuficiente pueden afectar la maniobrabilidad del vehículo y fallar de forma repentina, dando lugar a una pérdida de control del vehículo.
- Las presiones desiguales de los neumáticos pueden causar problemas en la dirección. Podría perder el control del vehículo.
- Las presiones desiguales de los neumáticos en un lado del vehículo con respecto al otro pueden causar que el vehículo se desplace hacia la derecha o izquierda.
- Conduzca siempre con cada neumático inflado a la presión recomendada de inflado de los neumáticos en frío.

El inflado excesivo y la falta de inflado afectan la estabilidad del vehículo y pueden provocar la sensación de que el vehículo está respondiendo con demasiada lentitud o demasiada rapidez en la dirección.

NOTA:

- Las presiones desiguales de los neumáticos entre uno y otro costado pueden causar una respuesta errática e impredecible de la dirección.
- La presión desigual de los neumáticos de lado a lado puede ocasionar que el vehículo se desvíe hacia la izquierda o hacia la derecha.

Fuel Economy (Rendimiento de combustible)

Los neumáticos desinflados aumentan la resistencia al giro del neumático y provocan un mayor consumo de combustible.

Desgaste de la banda de rodamiento

El uso de presiones de inflado en frío incorrectas en los neumáticos puede causar patrones de desgaste anormales y reducir la vida útil de la banda de rodamiento, dando lugar a la necesidad de reemplazar prematuramente los neumáticos.

Comodidad de viaje y estabilidad del vehículo

El inflado correcto de los neumáticos contribuye a un viaje confortable. El inflado excesivo produce viajes con sacudidas e incómodos.

Presiones de inflado de los neumáticos

En el pilar B del lado del conductor o en el borde trasero de la puerta del lado del conductor, se especifica la presión de inflado de los neumáticos en frío correcta.

Al menos una vez al mes:

- Verifique y ajuste la presión de los neumáticos con un indicador de presión de bolsillo de buena calidad. No intente determinar la presión correcta de inflado basándose en un juicio visual. Los neumáticos pueden parecer inflados correctamente aun cuando no lo estén.
- Revise los neumáticos para ver si hay indicación de desgaste o daños visibles.

¡PRECAUCIÓN!

Después de verificar o ajustar la presión de los neumáticos, reinstale siempre la tapa del vástago de la válvula. Este evita la entrada de humedad y polvo en el vástago de la válvula, que podrían dañarlo.

Las presiones de inflado especificadas en la placa son siempre la "presión de inflado de los neumáticos en frío". La presión de inflado de los neumáticos en frío se define como la presión de los neumáticos después de que el vehículo no ha sido conducido durante al menos tres horas o después de haber sido conducido menos de 1 milla (1,6 km) después de estar inmóvil durante un mínimo de tres horas. La presión de inflado de los neumáticos en frío no debe ser superior a la presión máxima de inflado moldeada en la pared del neumático.

Revise la presión de los neumáticos con mayor frecuencia si están sujetos a un rango amplio de temperaturas exteriores, ya que la presión de los neumáticos varía con los cambios de temperatura.

La presión de los neumáticos cambia aproximadamente en 1 psi (7 kPa) por cada 12 °F (7 °C) de cambio en la temperatura del aire. Tenga esto en cuenta cuando revise la presión de los neumáticos dentro de una cochera, especialmente en invierno.

Ejemplo: Si la temperatura en la cochera es de 68 °F (20 °C) y la temperatura en el exterior es de 32 °F (0 °C), significa que la presión de inflado de los neumáticos en frío se debe incrementar en 3 psi (21 kPa), lo que equivale a 1 psi (7 kPa) por cada 12 °F (7 °C) para esta condición de temperatura en el exterior.

La presión de los neumáticos puede aumentar de 2 a 6 psi (13 a 40 kPa) durante la conducción. NO reduzca este aumento normal de presión ya que la presión de los neumáticos será demasiado baja.

Presiones de neumáticos para funcionamiento a alta velocidad

El fabricante recomienda conducir a las velocidades seguras y dentro de los límites de velocidad señalados. Cuando los límites de velocidad o las condiciones son tales que el vehículo se puede

conducir a alta velocidad, es importante mantener la presión correcta de inflado de los neumáticos. Para la conducción del vehículo a alta velocidad podría ser necesario aumentar la presión de los neumáticos y reducir la carga del vehículo. Consulte al distribuidor autorizado de neumáticos o al distribuidor del equipo original del vehículo para conocer las velocidades de conducción seguras, la carga y la presión de inflado de los neumáticos en frío recomendadas.

¡ADVERTENCIA!

Es peligroso conducir a altas velocidades con su vehículo cargado al máximo. La presión adicional sobre los neumáticos podría hacerlos fallar. Podría tener una colisión grave. No conduzca un vehículo cargado a su máxima capacidad a velocidades continuas superiores a 120 km/h (75 mph).

Neumáticos radiales

¡ADVERTENCIA!

La combinación de neumáticos radiales con otros tipos de neumáticos en el vehículo provoca problemas de maniobrabilidad del vehículo. La inestabilidad podría causar una colisión. Siempre use neumáticos radiales en grupos de cuatro. Nunca los combine con otros tipos de neumáticos.

Reparación de neumáticos

Si el neumático se daña, se puede reparar si cumple con los siguientes criterios:

- No se condujo con el neumático desinflado.
- El daño solo se produjo en la sección de rodamiento del neumático (el daño en la pared lateral no se puede reparar).
- La perforación no es mayor de 6 mm (¼ pulg.).

Consulte a un distribuidor autorizado de neumáticos sobre la reparación de los neumáticos y para obtener información adicional.

Los neumáticos Run Flat dañados o que han sufrido una pérdida de presión se deben reemplazar inmediatamente por otro neumático Run Flat del mismo tamaño y descripción de servicio (índice de carga y símbolo de velocidad).

Conducción con neumáticos Run Flat– si está equipada

La conducción con neumáticos Run Flat le permite conducir hasta 80 km (50 millas) a 80 km/h (50 mph) después de una pérdida rápida de la presión de inflado. La pérdida rápida de inflado se denomina el modo de funcionamiento con neumáticos desinflados. Se produce el modo de funcionamiento con neumáticos desinflados cuando la presión de inflado es igual o inferior a 14 psi (96 kPa). Una vez que un neumático Run Flat comienza a operar en el modo de funcionamiento con neumáticos desinflados, sus capacidades de conducción son limitadas y se debe reemplazar inmediatamente. Un neumático desinflado por completo no se puede reparar.

No se recomienda conducir un vehículo cargado a toda su capacidad ni tirar un remolque mientras hay un neumático en el modo de funcionamiento con neumático desinflado.

Consulte la sección de monitoreo de presión de los neumáticos para obtener más información.

Patinamiento de los neumáticos

Si el vehículo se atasca en lodo, arena, nieve o hielo, no haga patinar las ruedas del vehículo a más de 48 km/h (30 mph) ni durante más de 30 segundos continuos sin parar.

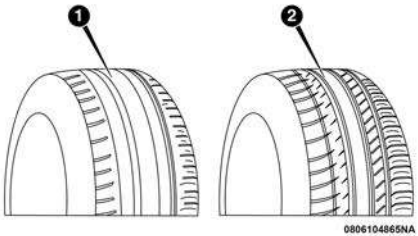
Para obtener más información, consulte "Cómo desatascar un vehículo" en "En caso de emergencias".

¡ADVERTENCIA!

El patinamiento de los neumáticos a alta velocidad puede ser peligroso. Las fuerzas generadas por velocidades excesivas de las ruedas pueden causar daño o falla de los neumáticos. Los neumáticos podrían explotar y lesionar a alguien. No gire las ruedas de su vehículo a más de 48 km/h (30 mph) o durante más de 30 segundos continuamente sin parar cuando esté atascado y no deje que nadie se acerque a la rueda atascada, sin importar la velocidad.

Indicadores de desgaste de la banda de rodamiento

Los neumáticos de equipo original tienen indicadores de desgaste de la banda de rodamiento para ayudarlo a determinar cuándo debe reemplazarlos.



Banda de rodamiento del neumático

1 – Neumático desgastado
2 – Neumático nuevo

Estos indicadores están moldeados dentro de la parte inferior de las acanaladuras de la banda de rodamiento. Aparecerán en forma de bandas cuando la profundidad de la banda de rodamiento es de 1,6 mm (1/16 pulg.). Cuando la banda de rodamiento está desgastada hasta los indicadores de desgaste de la misma, debe reemplazar el neumático. Para obtener más información, consulte "Neumáticos de repuesto" en esta sección.

Vida útil de los neumáticos

La vida útil de un neumático depende de diversos factores incluyendo, aunque sin limitarse a:

- Estilo de conducción.
- Presión de los neumáticos - Las presiones de inflado de los neumáticos en frío pueden hacer que se desarrollen patrones de desgaste desiguales en la banda de rodamiento del neumático. Estos patrones de desgaste anormales reducen la vida útil de la banda de rodamiento, lo que hace necesario un reemplazo prematuro de los neumáticos.
- Distancia recorrida.
- Los neumáticos de alto desempeño, los neumáticos con una especificación de velocidad V o mayor y los neumáticos para verano generalmente tienen una vida útil reducida de la banda de rodamiento. Es altamente recomendable rotar estos neumáticos de acuerdo con el programa de mantenimiento del vehículo.

¡ADVERTENCIA!

Los neumáticos normales y los de repuesto deben reemplazarse cada seis años, independientemente del estado de la rodadura. Si ignora esta advertencia podría ocurrir una falla repentina de los neumáticos. Podría perder el control y tener una colisión con lesiones graves o fatales.

Mantenga los neumáticos sin montar en un lugar fresco y seco, con la menor exposición a la luz posible. Proteja los neumáticos evitando que hagan contacto con aceite, grasa y gasolina.

Neumáticos de reemplazo

Los neumáticos de su nuevo vehículo proporcionan equilibrio de muchas características. Se deben inspeccionar con regularidad para detectar desgaste y para asegurar que la presión de inflado en frío de los neumáticos sea correcta. El fabricante recomienda ampliamente usar neumáticos equivalentes a los originales en cuanto a tamaño, calidad y desempeño cuando necesite reemplazarlos. Consulte el párrafo relativo a "Indicadores de desgaste de la banda de rodamiento" en esta sección. Consulte la etiqueta con la Información de neumáticos y carga o la etiqueta de certificación del vehículo para obtener la designación de tamaño de los neumáticos. El índice de carga y el símbolo de velocidad del neumático se especifican en la superficie lateral del neumático de equipo original.

Se recomienda reemplazar los dos neumáticos delanteros o los dos neumáticos traseros como un par. Si reemplaza únicamente un neumático puede afectar seriamente la maniobrabilidad del vehículo. Si reemplaza una rueda, asegúrese de que las especificaciones de la rueda coincidan con las de las ruedas originales.

Se recomienda que se comunique con el distribuidor de neumáticos autorizado o el distribuidor del equipo original para resolver cualquier duda que tenga acerca de las especificaciones o la capacidad de los neumáticos. Si no usa neumáticos de reemplazo equivalentes, puede afectar en forma adversa la seguridad, conducción y desplazamiento en el vehículo.

¡ADVERTENCIA!

- No use tamaños de ruedas y neumáticos, ni capacidades de carga o de velocidades que no sean los especificados para su vehículo. Algunas combinaciones no aprobadas de neumáticos y ruedas pueden cambiar las dimensiones de la suspensión y las características de desempeño, dando como resultado cambios en el viraje, conducción y frenado del vehículo. Esto puede causar conducción y tensión impredecibles a los componentes de la dirección y suspensión. Podría perder el control y tener una colisión con lesiones graves o fatales. Use solamente los tamaños de neumáticos y ruedas con las capacidades nominales aprobadas para el vehículo.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- Nunca use un neumático cuyo índice de carga o capacidad sea menor al neumático instalado originalmente en el vehículo. El uso de neumáticos de índice de carga menor podría provocar sobrecarga y falla de los neumáticos. Podría perder el control y tener una colisión.
- Si no equipa el vehículo con neumáticos cuya capacidad de velocidad sea la adecuada, puede ocurrir una falla repentina de los neumáticos y pérdida de control del vehículo.

¡PRECAUCIÓN!

El reemplazo de los neumáticos originales con neumáticos de diferente tamaño puede dar lugar a lecturas falsas del velocímetro y odómetro.

Tipos de neumáticos

Neumáticos para todas las estaciones, si está equipado

Los neumáticos para todas las estaciones proporcionan tracción en todas las estaciones (primavera, verano, otoño e invierno). Es posible que los niveles de tracción cambien entre los diferentes neumáticos para todas las estaciones. Los neumáticos para todas las estaciones se pueden identificar por la designación M+S, M&S, M/S o MS en la pared lateral del neumático. Use neumáticos para todas las estaciones en grupos de cuatro; si no lo hace puede afectar adversamente la seguridad y la conducción del vehículo.

Neumáticos para verano o tres estaciones; si está equipado

Los neumáticos para verano proporcionan tracción en condiciones húmedas y secas, y no están diseñados para conducir en nieve ni hielo. Si el vehículo está equipado con neumáticos de verano, tenga presente que estos neumáticos no están diseñados para condiciones de conducción en invierno o frío. Instale neumáticos de invierno en el vehículo cuando las temperaturas ambiente sean inferiores a 5 °C (40 °F) o si los caminos están cubiertos con hielo o nieve. Para obtener más información, póngase en contacto con un distribuidor autorizado.

Los neumáticos para verano no tienen la designación para toda estación ni el símbolo de montaña/copo de nieve en la pared lateral del neumático. Utilice los neumáticos de verano solamente en conjuntos de cuatro; no hacerlo puede afectar adversamente la seguridad y la maniobrabilidad del vehículo.

¡ADVERTENCIA!

No utilice neumáticos de verano en condiciones de nieve o hielo. Podría perder el control del vehículo, con resultado de lesiones graves o la muerte. Manejar muy rápido en ciertas condiciones también crea la posibilidad de perder el control del vehículo.

Neumáticos para nieve

Algunas regiones del país requieren el uso de neumáticos para nieve durante el invierno. Los neumáticos para nieve se pueden identificar mediante un símbolo de montaña o copo de nieve en el costado del neumático.

Si necesita neumáticos para nieve, seleccione neumáticos que sean equivalentes en tamaño y tipo a los neumáticos de equipo original. Use neumáticos para nieve solamente en grupos de cuatro; si no lo hace puede afectar adversamente la seguridad y la conducción del vehículo.

Los neumáticos para nieve generalmente tienen velocidades nominales inferiores que los equipados originalmente en su vehículo y no se deben usar a velocidades continuas superiores a 120 km/h (75 mph). Para velocidades superiores a 120 km/h (75 mph), consulte a un distribuidor autorizado de neumáticos o de equipo original las velocidades de conducción seguras, las cargas y las presiones de inflado en frío recomendadas para los neumáticos.

Aunque los neumáticos para nieve (con clavos) mejoran el rendimiento en el hielo, la capacidad de tracción y control de deslizamiento en superficies húmedas o secas puede ser más deficiente que la que ofrecen los neumáticos sin clavos. Algunos estados prohíben los neumáticos con clavos, por lo tanto, debe revisar las leyes locales antes de utilizar este tipo de neumáticos.

Neumáticos de repuesto — Si están equipados

NOTA:

En el caso de vehículos equipados con equipo de mantenimiento de neumáticos en vez de un neumático de repuesto, consulte "Equipo de mantenimiento de neumáticos" en la sección "En caso de emergencia" para obtener más información.

¡PRECAUCIÓN!

Debido al poco espacio entre el neumático y el suelo, no lleve el vehículo a un lavado automático de carros cuando tenga instalado un neumático temporal compacto o para uso limitado. El vehículo podría resultar dañado.

Neumático de repuesto de la misma medida que los neumáticos y ruedas de equipo original — Si está equipado

Es posible que su vehículo esté equipado con un neumático y rueda de repuesto equivalente en aspecto y funcionamiento al neumático y rueda de equipo original instalado en el eje delantero o trasero de su vehículo. Este neumático de repuesto se puede utilizar en la rotación de neumáticos del vehículo. Si el vehículo tiene esta opción, consulte a un distribuidor de neumáticos autorizado para obtener el patrón de rotación recomendado de los neumáticos.

Neumático de repuesto compacto — Si está equipado

El neumático de repuesto compacto es solamente para uso temporal en emergencias. Para identificar si su vehículo está equipado con un neumático de repuesto compacto, consulte la descripción del neumático en la etiqueta con la información de neumáticos y carga en la abertura de la puerta del conductor o en la pared lateral del neumático. La descripción del neumático de repuesto compacto se inicia con la letra "T" o "S" antes de la designación de la medida. Por ejemplo: T145/80D18 103M.

T, S = Neumático de repuesto temporal

Debido a que este neumático tiene una vida útil de rodadura limitada, el neumático de equipo original se debe reparar (o reemplazar) y se debe volver a instalar en el vehículo tan pronto como sea posible.

No instale un tapacubos ni trate de montar un neumático convencional en la rueda de repuesto compacta, ya que dicha rueda está diseñada específicamente para el neumático de repuesto compacto. No instale simultáneamente más de un neumático de repuesto compacto y rueda en el vehículo en ningún momento.

¡ADVERTENCIA!

Los repuestos compactos y plegables son solo para uso de emergencia temporal. No conduzca a más de 80 km/h (50 mph) con estos neumáticos de repuesto. Los neumáticos de repuesto de uso temporal tienen una vida útil de rodadura limitada. El neumático de repuesto debe remplazarse cuando la rodadura está desgastada hasta los indicadores de desgaste de la banda de rodamiento. Asegúrese de seguir las advertencias correspondientes a su neumático de repuesto. Si las ignora podría ocurrir falla del neumático de repuesto y pérdida del control del vehículo.

Neumático de repuesto abatible, si está equipado

El neumático de repuesto abatible es solamente para uso temporal en emergencias. Para identificar si su vehículo está equipado con un neumático de repuesto abatible, consulte la descripción del neumático en la etiqueta con la información de neumáticos y carga en la abertura de la puerta del conductor o en la pared lateral del neumático.

Ejemplo de descripción de neumático de repuesto plegable: 165/80-17 101P.

Debido a que este neumático tiene una vida útil de rodadura limitada, el neumático de equipo original se debe reparar (o reemplazar) y se debe volver a instalar en el vehículo tan pronto como sea posible.

Infle el neumático abatible solo después de que la rueda se haya instalado correctamente en el vehículo. Infle el neumático abatible con una bomba de aire eléctrica antes de bajar el vehículo.

No instale un tapacubos ni trate de montar un neumático convencional en la rueda de repuesto abatible, ya que dicha rueda está diseñada específicamente para el neumático de repuesto abatible.

¡ADVERTENCIA!

Los repuestos compactos y plegables son solo para uso de emergencia temporal. No conduzca a más de 80 km/h (50 mph) con estos neumáticos de repuesto. Los neumáticos de repuesto de uso temporal tienen una vida útil de rodadura limitada. El neumático de repuesto debe remplazarse cuando la rodadura está desgastada hasta los indica-

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

dores de desgaste de la banda de rodamiento. Asegúrese de seguir las advertencias correspondientes a su neumático de repuesto. Si las ignora podría ocurrir falla del neumático de repuesto y pérdida del control del vehículo.

Repuesto de tamaño normal — Si está equipado

El neumático de repuesto de tamaño normal es de uso temporal y exclusivo para emergencias. Este neumático puede parecerse a un neumático de equipo original en el eje trasero o delantero de su vehículo, pero no lo es. La vida útil de la banda de rodamiento de este neumático de repuesto temporal es limitada. Cuando la banda de rodamiento está desgastada hasta los indicadores de desgaste de la banda de rodamiento, es necesario reemplazar el neumático de repuesto de tamaño normal para uso temporal. Dado que no es el mismo neumático que el original, reemplace (o repare) el neumático de equipo original y vuelva a instalarlo en el vehículo en cuanto pueda.

Repuesto de uso limitado — Si está equipado

El neumático de repuesto de uso limitado se debe utilizar exclusivamente de forma temporal en casos de emergencia. Este neumático se identifica por una etiqueta situada en la rueda de repuesto de uso limitado. Esta etiqueta contiene las limitaciones de conducción de este

neumático de repuesto. Este neumático puede parecerse a un neumático de equipo original en el eje trasero o delantero del vehículo, pero no lo es. La instalación de este neumático de repuesto afecta la conducción del vehículo. Dado que no es el mismo neumático que el original, reemplace (o repare) el neumático de equipo original y vuelva a instalarlo en el vehículo en cuanto pueda.

¡ADVERTENCIA!

Los neumáticos de repuesto de uso limitado son solamente para emergencias. La instalación de este neumático de repuesto afecta la conducción del vehículo. No conduzca con este neumático a una velocidad superior a la que aparece en la rueda de repuesto de uso limitado. Mantenga el inflado a la presión de inflado de los neumáticos en frío que aparece en la etiqueta con la información de neumáticos y carga que está ubicada en el pilar B del lado del conductor o en el borde posterior de la puerta del conductor. Sustituya (o repare) cuanto antes el neumático de equipo original y vuelva a instalarlo en el vehículo. Si no hace esto, podría perder el control del vehículo.

Cuidado de las ruedas y tapas de las ruedas

Todas las ruedas y tapas de las ruedas, especialmente las de aluminio y cromadas, deben limpiarse regularmente con jabón suave (pH neutro) y agua para mantener el lustre y prevenir la corrosión. Lave las ruedas con la misma solución de jabón recomendada para la carrocería del vehículo y recuerde siempre lavar cuando las superficies no estén calientes al tacto.

Las ruedas son susceptibles al deterioro que provoca la sal, el cloruro de sodio, el cloruro de magnesio, el cloruro de calcio, etc., y otros químicos de las calles que se usan para derretir hielo o controlar el polvo en las calles de tierra. Use un paño suave o una esponja y un jabón suave para limpiarlas de forma adecuada. No utilice productos químicos abrasivos o un cepillo duro. Pueden dañar el revestimiento de protección de la rueda que ayuda a prevenir la corrosión y las manchas.

¡PRECAUCIÓN!

Evite los productos o los lavados automáticos de automóviles que usan soluciones ácidas o agregados alcalinos fuertes o cepillos duros. Muchos limpiadores de ruedas del mercado y los lavados automáticos de automóviles pueden dañar el acabado protector de las ruedas. Estos deterioros no están

(Continuación)

¡PRECAUCIÓN! ***(Continuación)***

cubiertos por la Garantía limitada del vehículo nuevo. Se recomienda únicamente jabón para lavado de autos, limpiador de ruedas Mopar o su equivalente.

Cuando limpie llantas extremadamente sucias, que incluyen polvo de frenos excesivo, debe tener cuidado en la selección de químicos y del equipo de limpieza de neumáticos y ruedas para prevenir daños en las ruedas. Para la limpieza de ruedas de aluminio o cromadas, se recomienda utilizar el tratamiento para ruedas de Mopar, el limpiador de ruedas cromadas de Mopar, o su equivalente, o seleccionar un limpiador no abrasivo y sin ácidos.

¡PRECAUCIÓN!

No use fibras para fregar, lana de acero, un cepillo de cerdas, pulidores metálicos ni limpiador de hornos. Estos productos pueden dañar el acabado protector de las ruedas. Estos deterioros no están cubiertos por la Garantía limitada del vehículo nuevo. Se recomienda únicamente jabón para lavado de autos, limpiador de ruedas Mopar o su equivalente.

NOTA:
Si tiene previsto estacionar o guardar el vehículo por un período de tiempo prolongado después de limpiar las ruedas con un limpiador de ruedas, conduzca su vehículo y aplique los frenos para eliminar las gotas de agua de los componentes del freno. Esta actividad eliminará el óxido rojo de los rotores del freno y evitará la vibración del vehículo durante el frenado.

Ruedas con revestimiento claro Dark Vapor Chrome, Black Satin Chrome o de poco brillo

¡PRECAUCIÓN!
Si el vehículo está equipado con estas ruedas especiales, NO UTILICE limpiadores de ruedas, compuestos abrasivos o de pulido. Esto dañará permanentemente este acabado y dicho daño no está cubierto con la nueva garantía limitada del vehículo. SOLO LAVE A MANO CON JABÓN SUAVE Y UN TRAPO SUAVE. Si se utiliza en forma regular, esto es lo único que se necesita para mantener este acabado.

Cadenas para neumáticos (dispositivos de tracción)

El uso de dispositivos de tracción requiere una separación adecuada entre la carrocería y el neumático. Siga estas recomendaciones para protegerse ante daños.

- El dispositivo de tracción debe ser del tamaño adecuado para el neumático, según la recomendación del fabricante del dispositivo de tracción.
- Instalar solo en los neumáticos delanteros.
- Debido a la separación limitada, en un neumático 225/65R17 o en uno P225/65R17, utilice cadenas para nieve o dispositivos de tracción de tamaño reducido con una proyección máxima de 6 mm por sobre el perfil del neumático.

¡ADVERTENCIA!
El uso de neumáticos de distinto tamaño y tipo (M+S, Snow) en los ejes delantero y trasero pueden ser causa de una conducción impredecible. Podría perder el control y tener una colisión.

¡PRECAUCIÓN!
Para evitar daños en el vehículo o los neumáticos, tenga las siguientes precauciones.

(Continuación)

¡PRECAUCIÓN! ***(Continuación)***

- Debido al espacio limitado para el dispositivo de tracción entre los neumáticos y otros componentes de la suspensión, es importante usar solamente dispositivos de tracción que estén en buenas condiciones. Los dispositivos rotos pueden causar daños graves. Detenga el vehículo inmediatamente si escucha un ruido que pudiera indicar el rompimiento de un dispositivo. Elimine las piezas dañadas del dispositivo antes de volver a usarlo.
- Instale el dispositivo lo más ajustado posible y luego, vuelva a ajustarlo después de conducir por aproximadamente 0,8 km (½ milla).
- No conduzca a más de 48 km/h (30 mph).
- Conduzca con cuidado y evite dar vueltas cerradas y brincos largos, especialmente con el vehículo cargado.
- No conduzca durante períodos prolongados en pavimento seco.
- Siga las instrucciones del fabricante del dispositivo de tracción con respecto al método de instalación, velocidad de funcionamiento y condiciones de uso. Siempre use la velocidad de funcionamiento sugerida por el fabricante del dispositivo si es inferior a 48 km/h (30 mph).

(Continuación)

¡PRECAUCIÓN! ***(Continuación)***

- No utilice dispositivos de tracción en un neumático de repuesto compacto.

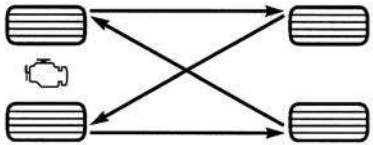
Recomendaciones de rotación de los neumáticos

Los neumáticos de la parte delantera y trasera del vehículo funcionan con diferentes cargas y realizan diferentes funciones de dirección, manejo, tracción y frenado. Por este motivo, cada una se desgasta de manera diferente.

Estos efectos se pueden reducir mediante la rotación oportuna de los neumáticos. Los beneficios de la rotación son especialmente importantes en diseños de bandas de rodamiento agresivas como las de los neumáticos para uso en todas las estaciones. La rotación incrementará la vida de la banda de rodamiento, ayudará a mantener los niveles de tracción sobre barro, nieve y agua y contribuirá a una marcha suave y silenciosa.

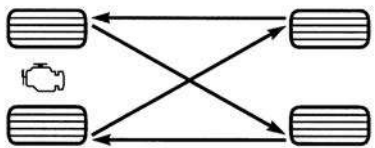
Para conocer los intervalos de mantenimiento adecuados, consulte "Plan de mantenimiento". Corrija las causas de cualquier desgaste rápido o inusual antes de realizar la rotación.

El método de rotación sugerido para los vehículos equipados con tracción en las ruedas delanteras (FWD) es el "cruzado hacia adelante" que se muestra en el siguiente diagrama. Este patrón de rotación no se aplica a algunos neumáticos direccionales que no deben invertirse.



Rotación de neumáticos en vehículos equipados con tracción en las ruedas delanteras (FWD)

El método sugerido de rotación de neumáticos con tracción en todas las ruedas (AWD) es el "cruzado hacia atrás" que aparece en el siguiente diagrama.



Rotación de neumáticos con tracción en todas las ruedas (AWD)

¡PRECAUCIÓN!

El funcionamiento adecuado de los vehículos con tracción en todas las ruedas depende de neumáticos de igual tamaño, tipo y circunferencia en cada rueda. Cualquier diferencia en el tamaño del neumático puede causar daños a la unidad de transferencia de potencia. Se debe seguir el calendario de rotación de neumáticos para balancear su desgaste.

CARROCERÍA

Protección contra agentes atmosféricos

Los requerimientos de cuidado de la carrocería del vehículo varían de acuerdo a la ubicación geográfica y al uso. Los productos químicos que permiten el tránsito por las carreteras cuando hay nieve o hielo, así como aquellos que se esparcen sobre los árboles y superficies de las carreteras durante otras temporadas son altamente corrosivos para el metal de su vehículo. Estacionar el vehículo en el exterior lo expone a los contaminantes del aire, las superficies de las carreteras en las que se opera el vehículo, el calor o frío extremo y otras condiciones extremas. Ello podría causar efectos adversos en la pintura, las molduras metálicas y la protección de la parte inferior de la carrocería.

Las siguientes recomendaciones de mantenimiento le permitirán obtener el máximo beneficio de la resistencia a la corrosión aplicada al vehículo.

¿Qué provoca la corrosión?
La corrosión es el resultado del deterioro o eliminación de la pintura y de las capas protectoras del vehículo.

Las causas más comunes son:

- Acumulación de sal, polvo y humedad de la carretera.
- Impacto de piedras y grava.
- Insectos, savia y alquitrán de los árboles.
- Sal en el aire cerca de lugares costeros.
- Lluvia contaminada y contaminantes industriales.

Mantenimiento de la carrocería y la parte inferior de la carrocería

Limpieza de los faros
El vehículo tiene faros delanteros y faros antiniebla de plástico que son más livianos y menos susceptibles de romperse con las piedras que los faros de cristal.

El plástico no es resistente a las ralladuras como el cristal y por lo tanto es necesario aplicar otros procedimientos en la limpieza de las micas.

Para reducir la posibilidad de rayar el plástico y de reducir la luz emitida, evite limpiarlos con una tela seca. Para eliminar el polvo del camino, lave con una solución de jabón neutro y luego enjuague.

No use componentes de limpieza abrasivos, disolventes, lana de acero ni otros materiales agresivos para limpiar los faros.

Conservación de la carrocería

Lavado

- Lave el vehículo regularmente. Lave siempre su vehículo a la sombra con jabón para lavado de automóviles Mopar, u otro jabón suave para automóviles, y enjuague los paneles completamente con agua limpia.
- Si en el vehículo se han acumulado insectos, alquitrán u otros depósitos similares, para eliminarlos utilice eliminador de insectos y alquitrán Mopar Super Kleen.
- Utilice una cera limpiadora de alta calidad, como la cera limpiadora Mopar, para eliminar suciedad de la carretera, manchas y para proteger el acabado de la pintura. Tenga cuidado de nunca rayar la pintura.
- Evite el uso de compuestos abrasivos y el pulido eléctrico ya que pueden disminuir el brillo o adelgazar el acabado de la pintura.

¡PRECAUCIÓN!

- No use materiales de limpieza abrasivos o fuertes, como lana de acero o polvo áspero, ya que pueden rayar las superficies metálicas y con pintura.
- El uso de hidrolavadoras que excedan los 1200 psi (8274 kPa) puede dañar o eliminar la pintura y los adhesivos.

Cuidado especial

- Si conduce en carreteras con sal, polvosas o cerca del mar, lave con manguera la parte inferior de la carrocería por lo menos una vez al mes.
- Es importante que los agujeros de drenado que hay en los bordes inferiores de las puertas, en los tableros inferiores de cuarto traseros y en el portaequipajes se mantengan sin obstrucciones y abiertos.
- Si detecta melladuras de piedras o arañazos en la pintura, hágalos retocar de inmediato. El costo de esas reparaciones se considera responsabilidad del dueño.
- Si su vehículo resulta dañado en una colisión o por una causa similar que destruya la pintura y el recubrimiento protector, llévelo a reparar lo antes posible. El costo de esas reparaciones se considera responsabilidad del dueño.

- Si transporta cargas especiales como productos químicos, fertilizantes, sal descongelante, etc., asegúrese de que dichos materiales estén bien empaquetados y sellados.
- Si conduce mucho en carreteras de grava, considere el uso de guardabarros y piedras, detrás de cada rueda.
- Utilice pintura para retoques Mopar en los arañazos lo antes posible. Un distribuidor autorizado tiene pintura de retoque para igualar el color de su vehículo.

INTERIORES

Asientos y piezas de tela

Utilice Mopar Total Clean para limpiar las alfombras y la tapicería de tela.

¡ADVERTENCIA!

No use solventes volátiles con fines de limpieza. Muchos son potencialmente inflamables y si se usan en áreas cerradas pueden causar daños respiratorios.

Mantenimiento del cinturón de seguridad

No aplique blanqueador, tintes, ni limpie los cinturones de seguridad con solventes químicos ni limpiadores abrasivos. Esto debilita la tela. La luz del sol también puede debilitar la tela.

Si es necesario limpiar los cinturones de seguridad, use el limpiador Mopar Total Clean y una solución de jabón neutro o agua tibia. No retire los cinturones del vehículo para lavarlos. Seque con un trapo suave.

Reemplace los cinturones si están deshilachados o desgastados o si las hebillas no cierran correctamente.

¡ADVERTENCIA!

Si el cinturón está deshilachado o roto, podría romperse en caso de colisión y dejarlo sin protección. Revise el sistema de cinturones de seguridad con frecuencia para detectar posibles cortaduras, deshilachado o partes flojas. Las partes dañadas deben reemplazarse de inmediato. No desensamble ni modifique el sistema. Los conjuntos de cinturones de seguridad se deben reemplazar después de una colisión si resultaron dañados (es decir, retractor doblado, correa desgarrada, etc.).

Piezas de plástico y recubiertas

Utilice Mopar Total Clean para limpiar la tapicería de vinilo.

¡PRECAUCIÓN!

- El contacto directo de ambientadores, repelentes contra insectos, bronceadores, o desinfectantes para las manos con las superficies de plástico, pintadas o decoradas del interior puede provocar daños permanentes. Limpie inmediatamente.
- Puede que los daños causados por este tipo de productos no estén cubiertos por la garantía limitada del vehículo nuevo.

Limpieza de las micas de plástico del tablero de instrumentos

Las micas del tablero de instrumentos están moldeadas en plástico transparente. Cuando limpie las micas, tenga cuidado de no rayar el plástico.

1. Limpie con un paño suave y húmedo. Puede usar una solución de jabón neutro, pero no use limpiadores con alto contenido de alcohol ni abrasivos. Si usa jabón, limpie con un paño limpio y húmedo.
2. Seque con un trapo suave.

Piezas de cuero

Mopar Total Clean es un producto específicamente recomendado para tapicería de cuero.

La tapicería de cuero puede preservarse mejor si se limpia regularmente con una tela suave húmeda. Las partículas pequeñas de polvo pueden actuar como abrasivo y dañar los recubrimientos de piel, por lo que deben eliminarse rápidamente con una tela húmeda. Las manchas persistentes se pueden eliminar fácilmente con un paño suave y Mopar Total Clean. Tenga cuidado para evitar mojar el tapizado de cuero con algún líquido. No use pulidores, aceites, líquidos limpiadores, solventes, detergentes ni limpiadores hechos a base de amoníaco para limpiar la tapicería de cuero. No es necesario aplicar ningún acondicionador de piel para mantener la condición original.

NOTA:
Si está equipado con cuero de colores claros, es más probable que se observen con más claridad materiales extraños, la suciedad, tejidos y transferencia de color de tela, más que en el caso de colores más oscuros. La tapicería de cuero está diseñada para que sea fácil de limpiar, y FCA recomienda aplicar limpiador para cuero Mopar Total Care en un trapo para limpiar los asientos de cuero, según sea necesario.

¡PRECAUCIÓN!
No use productos de limpieza de alcohol y basados en alcohol o acetona para limpiar los asientos de cuero, ya que se puede dañar el asiento.

Superficies de vidrio
Todas las superficies de cristal se deben limpiar regularmente con limpiacristales Mopar o con cualquier limpiacristales comercial de uso doméstico. Nunca use limpiadores abrasivos. Extreme las precauciones cuando limpie la ventana trasera interior equipada con desescarchadores eléctricos o las ventanas equipadas con antenas de radio. No use raspadores ni otros instrumentos cortantes que pueden rayar los elementos.

Cuando limpie el espejo retrovisor, rocíe limpiador sobre la toalla o trapo que está usando. No rocíe limpiador directamente sobre el espejo.

Limpiar los portavasos
Limpie con un paño o toalla humedecida con detergente suave.

9

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

- DATOS DE IDENTIFICACIÓN 251
  - Número de identificación del vehículo 251
- SISTEMA DE FRENOS 251
- ESPECIFICACIONES DE LA RUEDA Y EL PAR DE APRIETE DEL NEUMÁTICO 252
  - Especificaciones de par de apriete. 252
- REQUISITOS DEL COMBUSTIBLE 252
  - Metanol 253
  - Etanol 253
  - Gasolina reformulada 253
  - No utilice E-85 en vehículos que no son de combustible flexible 253
  - Modificaciones en el sistema de combustible GNC y LP 253
  - MMT en gasolina 254
  - Advertencias de monóxido de carbono 254
- COMBUSTIBLE FLEXIBLE (SOLO MOTOR 3.6L) 254
  - Información general de E-85 254
  - Combustible de etanol (E-85) 254
  - Combustible Requerimientos 255
  - Selección del aceite del motor para vehículos de combustible flexible (E-85) y vehículos a gasolina 255
  - Arranque 255
  - Rango de crucero 255
  - Refacciones 255
  - Mantenimiento 255
- CAPACIDADES DE LOS LÍQUIDOS 256

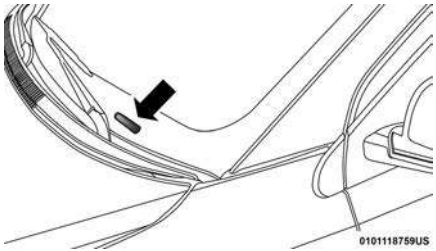
- **LÍQUIDOS Y LUBRICANTES 257**
  - **Motor 257**
  - **Chasis 258**

DATOS DE IDENTIFICACIÓN

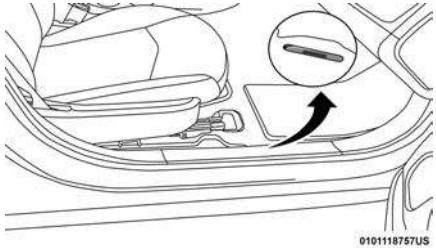
Número de identificación del vehículo

El Número de identificación del vehículo (VIN) está en la esquina delantera izquierda del tablero de instrumentos, visible desde el exterior del vehículo a través del parabrisas. Este número también aparece en el marco de la puerta delantera derecha debajo de la moldura del marco e impresa en la etiqueta de divulgación de información del vehículo pegada en una ventana del vehículo, en el registro del vehículo y en el título de propiedad.

El número de identificación del vehículo (VIN) también está grabado ya sea del lado derecho o izquierdo del bloque del motor.



Ubicación del Número de identificación del vehículo (VIN)



Ubicación del número de identificación del vehículo (VIN) que está estampado

NOTA:

Es ilegal quitar o alterar el Número de identificación del vehículo (VIN).

SISTEMA DE FRENOS

BRAKE

El vehículo está equipado con un sistema doble de frenos hidráulicos. Si alguno de los dos sistemas hidráulicos pierde la capacidad normal, el sistema restante todavía funcionará. Sin embargo, habrá una pérdida de la efectividad global de frenado. Esto se notará a través de un mayor recorrido del pedal durante la aplicación y que se requiere mayor fuerza del pedal para reducir la velocidad o detener el vehículo. Además, si la falla se debe a una fuga en el sistema hidráulico, se encenderá la luz de advertencia de los frenos a medida que el nivel del líquido de frenos desciende en el cilindro maestro.

En caso de que debido a cualquier razón se pierda la asistencia hidráulica (por ejemplo, aplicaciones repetidas del freno con el motor apagado), los frenos continuarán funcionando. Sin embargo, el esfuerzo requerido para frenar el vehículo será mucho mayor que el requerido si el sistema de potencia funcionara.

¡ADVERTENCIA!

- Conducir con el pie sobre el freno puede provocar falla de estos y posiblemente una colisión. Conducir con el pie apoyado en el pedal del freno puede causar temperaturas del freno anormalmente altas, el desgaste excesivo de los forros del freno y el posible deterioro de los frenos. En caso de una emergencia, la capacidad de frenado completa se vería comprometida.
- Es peligroso conducir un vehículo con la "luz de advertencia de los frenos" encendida. Se podría producir una disminución significativa del desempeño de los frenos o de la estabilidad del vehículo durante el frenado. Esto demandaría más tiempo para detener el vehículo o haría al vehículo más difícil de controlar. Podría ocurrir una colisión. Haga revisar el vehículo de inmediato.

ESPECIFICACIONES DE LA RUEDA Y EL PAR DE APRIETE DEL NEUMÁTICO

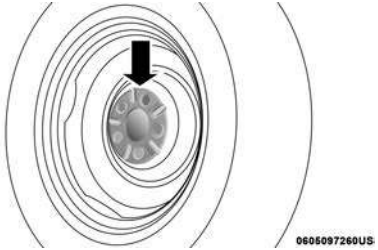
El par de apriete correcto del perno/tuerca de la rueda es muy importante para asegurar que la rueda está correctamente montada en el vehículo. Cada vez que la rueda se retira y se vuelve a instalar una rueda en el vehículo, los pernos/tuercas de la rueda se deben apretar con una llave de torsión de alta calidad correctamente calibrada de seis lados (hexagonal).

Especificaciones de par de apriete

Apriete de tuercas de la rueda/ pernos	**Tamaño de tuercas de la rueda/ pernos	Tamaño del portalámparas de las tuercas de rueda/ pernos
135 N·m (100 pies-lbs)	M12 x 1,5	19 mm

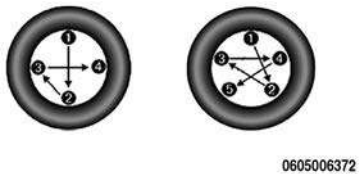
**Utilice solo las tuercas/pernos de las ruedas recomendados por su distribuidor autorizado y limpie o retire cualquier suciedad o el aceite antes de apretar.

Inspeccione la superficie de montaje de la rueda antes de montar el neumático y retire cualquier corrosión o partículas sueltas.



Superficie de montaje de la rueda

Apriete las tuercas de la rueda/pernos siguiendo un patrón de estrella hasta que haya apretado todas las tuercas/pernos dos veces. Asegúrese de que la llave se ajuste completamente en la tuerca/perno de la rueda (no la inserte parcialmente).



Patrones de apriete

Después de 40 km (25 millas), verifique el par de apriete de las tuercas/pernos de la rueda para asegurarse de que todas las tuercas/pernos de las ruedas estén bien colocados en la rueda.

¡ADVERTENCIA!

Para evitar el riesgo de hacer que el vehículo se deslice del gato, no apriete completamente las tuercas de la rueda hasta que haya bajado completamente el vehículo. Hacer caso omiso de esta advertencia podría ocasionar lesiones personales.

REQUISITOS DEL COMBUSTIBLE

Todos los motores están diseñados para cumplir con todas las normas en materia de emisiones y proporcionar excelente rendimiento de combustible y desempeño cuando se utiliza gasolina sin plomo de alta calidad con un octanaje medido en el laboratorio (RON) mínimo de 91.

Los golpes de encendido ligeros a bajas velocidades del motor no son dañinos para su motor. Sin embargo, detonaciones de chispa fuertes y continuas a altas velocidades pueden causar daños por lo que se requiere servicio inmediato. La gasolina de baja calidad puede causar problemas, como dificultad en la puesta en marcha, detención y retardos. Si experimenta estos síntomas, pruebe otra marca de gasolina antes de considerar llevar su vehículo a revisión.

Además de utilizar gasolina sin plomo del octanaje correcto, se recomienda utilizar gasolinas que contengan aditivos para la estabilidad y el control de corrosión y detergentes. El uso de gasolinas con estos tipos de aditivos puede

contribuir a mejorar el rendimiento de combustible, reducir las emisiones y conservar el rendimiento del vehículo.

La gasolina de baja calidad puede causar problemas como dificultad en la puesta en marcha, que el motor se ahogue y se tironee. Si experimenta estos problemas, pruebe otra marca de gasolina antes de considerar llevar su vehículo a revisión.

Metanol

(metilo) se utiliza en una variedad de concentraciones, mezclado con gasolina sin plomo. Es posible que encuentre combustibles que contengan un 3% o más de metanol junto con otros alcoholes llamados codisolventes. El fabricante no es responsable de los problemas que surjan del uso de metanol/gasolina. Aunque el MTBE es un oxigenato producido a partir del metanol, no tiene los efectos negativos del metanol.

¡ADVERTENCIA!

No utilice gasolinas que contengan Metanol. El uso de estas mezclas puede provocar problemas de puesta en marcha y maniobrabilidad y puede dañar componentes esenciales del sistema de combustible.

Etanol

El fabricante recomienda utilizar en el vehículo un combustible que no contenga más de 15% de etanol. Si compra su combustible a un proveedor reconocido, se puede reducir el riesgo de superar este límite del 15% o de recibir combustible con propiedades anormales. También se debe tener en cuenta que habrá un aumento en el consumo de combustible cuando se utilizan combustibles mezclados con etanol, debido al menor contenido de energía del etanol. El fabricante no es responsable de los problemas derivados del uso de metanol y gasolina o de mezclas de etanol E-85.

¡PRECAUCIÓN!

El uso de combustible con un contenido de etanol superior al 15% puede provocar una falla del motor, dificultades para el arranque y funcionamiento, así como deterioro de los materiales. Estos efectos adversos pueden generar daños permanentes en el vehículo.

Gasolina reformulada

En muchas zonas el país se requiere el uso de gasolina de consumo más limpio, conocida como "Gasolina reformulada". La gasolina reformulada contiene sustancias oxigenadas y está mezclada específicamente para reducir las emisiones del vehículo y mejorar la calidad del aire.

Se recomienda el uso de gasolina reformulada. La gasolina reformulada debidamente mezclada proporcionará un excelente rendimiento y durabilidad del motor y de los componentes del sistema de combustible.

No utilice E-85 en vehículos que no son de combustible flexible

Los vehículos que no son de combustible flexible (FFV) son compatibles con gasolina que contiene hasta un 15% de etanol (E-15). El uso de gasolina con un mayor contenido de etanol puede anular la garantía limitada del vehículo nuevo.

Si un vehículo que no es FFV se abastece inadvertidamente con combustible E-85, el motor tendrá todos o algunos de estos síntomas:

- Funciona en un modo reducido.
- La luz indicadora de mal funcionamiento de OBD II se enciende.
- Rendimiento deficiente del motor.
- Arranque en frío y maniobrabilidad en frío reducida.
- Mayor riesgo de corrosión de los componentes del sistema de combustible.

Modificaciones en el sistema de combustible GNC y LP

Las modificaciones que permiten el funcionamiento del motor con gas natural comprimido (GNC) o propano líquido (LP) podrían producir daños en el motor, las emisiones y en los componentes del sistema de combustible. Los problemas que deriven del uso de GNC o LP no son responsabilidad del fabricante y pueden anular o no estar incluidos en la garantía limitada del nuevo vehículo.

MMT en gasolina

El Tricarbonil Metilciclopentadienil Manganeso (MMT) es un aditivo metálico que contiene manganeso y se mezcla en parte de la gasolina para aumentar el octano. La gasolina mezclada con MMT no proporciona una mayor ventaja de rendimiento que la gasolina del mismo número de octanos sin MMT. La gasolina mezclada con MMT reduce la vida útil de las bujías y el rendimiento del sistema de emisiones en algunos vehículos. El fabricante recomienda el uso de gasolina sin MMT para su vehículo. Es posible que el contenido de MMT de la gasolina no aparezca indicado en la bomba de gasolina; por lo tanto, debe preguntar a su proveedor de gasolina si esta contiene MMT.

Advertencias de monóxido de carbono

¡ADVERTENCIA!

El monóxido de carbono (CO) en los gases de escape es mortal. Para prevenir intoxicaciones por monóxido de carbono adopte las precauciones que se ofrecen a continuación:

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- No inhale los gases de escape. Estos contienen monóxido de carbono, un gas incoloro e inodoro que puede ser fatal. Nunca haga funcionar el motor en un área cerrada, como un garaje, y nunca se quede sentado en un vehículo estacionado con el motor encendido durante un período prolongado. Si el vehículo se detiene en un área abierta con el motor encendido durante un período que no sea breve, ajuste el sistema de ventilación para hacer que el aire fresco del exterior entre en el vehículo.
- Reduzca las emisiones de monóxido de carbono mediante un mantenimiento adecuado. Pida que revisen el sistema de escape cada vez que su vehículo sea elevado. Solicite que reparen pronto cualquier condición anormal. Hasta que se repare, conduzca con todas las ventanas laterales completamente abiertas.

COMBUSTIBLE FLEXIBLE (SOLO MOTOR 3.6L)

Información general de E-85

La información de esta sección es exclusiva para vehículos de combustible flexible. Estos vehículos se pueden identificar por una etiqueta exclusiva de la puerta de llenado de combustible que establece **Ethanol (E-85) or Unleaded Gasoline Only** (Solo etanol (E-85) o gasolina sin plomo) o una tapa de combustible amarilla. Consulte las otras secciones de este manual para obtener información acerca de las características comunes de los vehículos de combustible flexible y los que usan combustible no flexible.

¡PRECAUCIÓN!

Solo los vehículos con la etiqueta E-85 en la puerta de llenado de combustible o un tapón de gasolina amarillo pueden funcionar con E-85.

Combustible de etanol (E-85)

E-85 es una mezcla de 85% de etanol y 15% de gasolina sin plomo.

¡ADVERTENCIA!

Los vapores del etanol son extremadamente inflamables y pueden provocar lesiones personales graves. Nunca encienda materiales combustibles ni productos que puedan causar chispas dentro o cerca del vehículo cuando retire el tapón del tubo de llenado de combustible (tapón de gasolina) o llene el tanque. No utilice el E-85 como producto de limpieza y nunca lo utilice cerca de una llama abierta.

Combustible Requerimientos

Su vehículo funcionará con gasolina sin plomo con un octanaje medido en el laboratorio (RON) de 91 o con combustible E-85, o con una mezcla de ambos. Para obtener mejores resultados, se debe evitar un patrón de reabastecimiento que alterna entre E-85 y gasolina sin plomo.

Cuando cambie de tipo combustible se recomienda que:

- No agregue menos de 19 litros (5 galones) al reabastecer de combustible.
- Haga funcionar el vehículo inmediatamente después de reabastecer de combustible durante un período de al menos cinco minutos.

El cumplimiento de estas precauciones evitará posibles dificultades de arranque o un deterioro significativo de la maniobrabilidad mientras se calienta.

NOTA:

- Cuando la temperatura ambiente es superior a 32 °C (90 °F), es posible que experimente dificultades en el arranque o un ralentí brusco luego del arranque incluso si se siguen las recomendaciones anteriores.
- Algunos aditivos que se utilizan en la gasolina normal no son totalmente compatibles con E-85 y pueden formar sedimentos en el motor. Para eliminar los problemas de maniobrabilidad que pueden causar estos depósitos, se puede utilizar un aditivo complementario para la gasolina, como Mopar Injector Cleanup o Techron.

Selección del aceite del motor para vehículos de combustible flexible (E-85) y vehículos a gasolina

Los vehículos FFV que funcionan con E-85 requieren aceite del motor especialmente formulado. Estos requisitos especiales se incluyen en los aceites del motor Mopar y en aceites equivalentes que cumplen con la Norma de materiales MS-6395 de FCA. Se recomienda el uso de aceites de motor que cuenten con la certificación API y que cumplan con los requisitos de la Norma de materiales MS-6395. MS-6395 contiene requisitos adicionales, desarrollados durante pruebas exhaustivas en flotas, para proporcionar protección adicional a los motores de FCA US LLC.

Arranque

Las características del combustible E-85 no lo hacen adecuado para su uso cuando la temperatura ambiente es inferior a -18 °C (0 °F). En el rango entre -18 °C (0 °F) y 0 °C (32 °F), puede experimentar un aumento en el tiempo que el motor tarda en arrancar y un deterioro en la maniobrabilidad (falta de potencia o marcha irregular) hasta que el motor esté completamente caliente. Estos problemas se pueden mejorar con el uso de combustible E-85 ajustado según la estación.

NOTA:

El uso de un calefactor del bloque del motor (si está equipado) puede mejorar el tiempo de arranque del motor si utiliza combustible E-85 cuando la temperatura ambiente es inferior a 0 °C (32 °F).

Rango de crucero

Debido a que el combustible E-85 contiene menos energía por galón/litro que la gasolina, se experimentará un aumento en el consumo de combustible. Las millas por galón (mpg)/kilómetros por litro y la distancia de conducción disminuirán aproximadamente un 30%, en comparación con el funcionamiento con gasolina.

Refacciones

El combustible y los componentes del motor del vehículo de combustible flexible (FFV) están diseñados para ser compatibles con etanol. Se requieren componentes de servicio compatibles con etanol.

¡PRECAUCIÓN!

El reemplazo de componentes del sistema de combustible con componentes incompatibles con etanol puede provocar daños a su vehículo.

Mantenimiento

¡PRECAUCIÓN!

No use una mezcla de etanol mayor del 85% en el vehículo. Provocará dificultades durante la puesta en marcha en frío y puede afectar la maniobrabilidad.

CAPACIDADES DE LOS LÍQUIDOS

	Imperial	Métrica
Combustible (aproximado)	20,5 galones	77,6 litros
Aceite del motor con filtro		
Motor de 2.4L (SAE 5W-20, ACEA A1/B1 o certificado por API).	4,5 cuartos de galón	4,26 litros
Motor de 3.6L (SAE 5W-20, ACEA A1/B1 o certificado por API).	6 cuartos de galón	5,6 litros
Sistema de enfriamiento *		
Motor 2.4L y sistema de control de clima simple o de zona doble (anticongelante/refrigerante Mopar, fórmula para 10 años/150.000 millas).	8 cuartos de galón	7,57 litros
Motor 2.4L y sistema de control de clima de tres zonas (anticongelante/refrigerante Mopar, fórmula para 10 años/150.000 millas).	10 cuartos de galón	9,46 litros
Motor 3.6L y sistema de control de clima simple o de zona doble (anticongelante/refrigerante Mopar, fórmula para 10 años/150.000 millas).	13,1 cuartos de galón	12,4 litros
Motor 3.6L y sistema de control de clima de tres zonas (anticongelante/refrigerante Mopar, fórmula para 10 años/150.000 millas).	14,5 cuartos de galón	13,7 litros
* Incluye botella de recuperación de refrigerante llenado hasta el nivel MAX (Máximo).		

LÍQUIDOS Y LUBRICANTES

Motor

Componente	Líquidos, lubricantes y piezas originales
Refrigerante del motor	Recomendamos utilizar anticongelante/refrigerante Mopar, fórmula para 10 años/150.000 millas con OAT (tecnología de aditivos orgánicos).
Aceite del motor	Le recomendamos que utilice aceite del motor SAE 5W-20 certificado por API, que cumpla con la norma de materiales MS-6395 o ACEA A1/B1 de FCA como Mopar, Pennzoil, Shell Helix o uno equivalente que cumpla con los requisitos de la MS-6395 de FCA. Consulte en el tapón de llenado de aceite del motor el grado SAE correcto. Puede utilizar el aceite del motor SAE 5W-30 aprobado según la MS-6395 o ACEA A1/B1 de FCA como Mopar, Pennzoil o Shell Helix cuando no esté disponible el aceite del motor SAE 5W-20.
Filtro de aceite del motor	Le recomendamos que utilice el filtro de aceite del motor Mopar.
Bujías	Le recomendamos que utilice bujías Mopar.
Selección del combustible	Octanaje medido en el laboratorio (RON) de 91 o superior.

Componente	Líquido, lubricante o pieza original
Transmisión automática	Utilice únicamente líquido de la transmisión automática ATF+4. Si no utiliza líquido ATF+4, puede afectar la función o el rendimiento de la transmisión. Le recomendamos que utilice líquido Mopar ATF+4.
Unidad de transferencia de potencia (PTU), si está equipada	Se recomienda el uso de lubricante para engranajes Mopar 75W-90.
Conjunto de transmisión trasera (RDA), si está equipado	Se recomienda el uso de lubricante para engranajes Mopar 75W-90.
Cilindro maestro del freno	Se recomienda el uso de Mopar DOT 3, SAE J1703. Si no dispone de líquido de frenos DOT 3, puede utilizar el DOT 4.
Depósito de la dirección hidráulica	Se recomienda el uso de líquido de la dirección hidráulica Mopar +4 o líquido de la transmisión automática Mopar ATF+4.

10

MULTIMEDIA

- SISTEMAS UCONNECT 261
- SEGURIDAD CIBERNÉTICA 261
- CONFIGURACIÓN DE UCONNECT 262
  - Funciones programables por el cliente — Configuración de Radio 4.3 262
  - Características programables por el cliente — Configuración de Uconnect 3/3 NAV 271
- CONTROLES DE AUDIO EN EL VOLANTE 283
  - Funciones del interruptor del lado izquierdo para el funcionamiento de la radio 283
  - Funciones del interruptor del lado izquierdo para el funcionamiento de medios (por ejemplo, CD) 283
  - Funciones del interruptor del lado derecho. 283
- CONTROL DEL IPOD/USB/MP3 283
- UCONNECT MULTIMEDIA — SISTEMA DE ENTRETENIMIENTO DE VIDEO (VES), SI ESTÁ EQUIPADO 283
  - Inicio 284
  - Pantalla de video simple 284
  - Jugar videojuegos 284
  - Escuchar una fuente de audio en el canal 2 mientras reproduce un video en el canal 1 285
  - Reproducir un DVD con la radio con pantalla táctil 285
  - Control remoto del VES, si está equipado 286
  - Almacenamiento del control remoto 287
  - Bloquear el control remoto 287
  - Reemplazo de las baterías del control remoto 287

- Notas importantes sobre el sistema de una sola pantalla de video. . .288
- Funcionamiento de los audífonos VES 288
- Controles 288
- Reemplazo de las baterías de los audífonos 289
- Garantía limitada de por vida de los audífonos estéreo Unwired 289
- System Information (Información del sistema) 289

- UCONNECT PHONE (4.3) 294
  - Radio 4.3 294
  - Funcionamiento 295
  - Funciones de llamada telefónica 298
  - Características de Uconnect Phone 300
  - Conectividad telefónica avanzada 302
  - Información que debe conocer acerca de Uconnect Phone 302
  - Información general 305
- UCONNECT PHONE (UCONNECT 3/3 NAV) 305
  - Funcionamiento 307
  - Funciones de llamada telefónica 312
  - Características de Uconnect Phone 314
  - Conectividad telefónica avanzada 316
  - Información que debe conocer acerca de Uconnect Phone 316
  - Información general 324
- FUNCIONAMIENTO DE LA RADIO Y CELULARES 325
- COMANDO DE VOZ (UCONNECT 3/3 NAV) 325
  - Uconnect 3/3 NAV 325
  - Comandos de voz de Uconnect. 326
- MANTENIMIENTO DE DISCOS CD/DVD 330

SISTEMAS UCONNECT

Para obtener información detallada acerca del sistema Uconnect, consulte el suplemento del manual del propietario de Uconnect.

NOTA:

Las imágenes de la pantalla de Uconnect sirven solo para fines de muestra y es posible que no reflejen exactamente el software del vehículo.

SEGURIDAD CIBERNÉTICA

Su vehículo puede estar conectado y puede estar equipado con redes alámbricas e inalámbricas. Estas redes permiten que el vehículo envíe y reciba información. Esta información permite características y sistemas en su vehículo para funcionar correctamente.

El vehículo puede estar equipado con ciertas características de seguridad para reducir el riesgo de acceso no autorizado e ilegal a los sistemas del vehículo y a comunicaciones inalámbricas. La tecnología del software del vehículo sigue evolucionando con el tiempo y FCA US LLC, en colaboración con sus proveedores, evalúa y toma los pasos apropiados según sea necesario. Al igual que una computadora u otros dispositivos, el vehículo puede requerir actualizaciones de software para mejorar la facilidad de uso y el rendimiento de sus sistemas o para reducir el riesgo del acceso no autorizado e ilegal a los sistemas.

El riesgo de acceso no autorizado e ilegal a los sistemas del vehículo puede que siga existiendo, incluso si se instala la versión más reciente del software del vehículo (como el software de Uconnect).

¡ADVERTENCIA!

- No es posible conocer ni predecir todos los posibles resultados si se interrumpen los sistemas del vehículo. Es posible que los sistemas del vehículo, entre los que se incluyen sistemas relacionados con la seguridad, se interrumpan o se vean afectados en cuanto al control del vehículo, lo que puede provocar un accidente que genere lesiones graves o incluso la muerte.
- SOLAMENTE inserte un medio (por ej., USB, tarjeta SD o CD) en su vehículo si proviene de una fuente de confianza. Los medios de origen desconocido podrían contener software malicioso y si se instala en su vehículo, puede aumentar la posibilidad de interrupción de los sistemas del vehículo.
- Como siempre, si experimenta un comportamiento inusual en el vehículo, llévelo a su distribuidor autorizado más cercano inmediatamente.

NOTA:

- FCA o el distribuidor pueden ponerse en contacto con el usuario directamente acerca de las actualizaciones del software.
- Para ayudar a mejorar aún más la seguridad y minimizar el posible riesgo de una vulneración de la seguridad, los propietarios de los vehículos deben:
  - Verificar regularmente www.driveuconnect.com/support/software-update.html para obtener información sobre las actualizaciones disponibles del software de Uconnect.
- Solo hay que conectar y utilizar los dispositivos de medios de confianza (por ejemplo, teléfonos celulares personales, USB, CD).

No se puede garantizar la privacidad de ninguna comunicación inalámbrica y alámbrica. Otras personas podrían interceptar ilegalmente la información y comunicaciones privadas sin su consentimiento. Para obtener más información, consulte "Seguridad cibernética del sistema de diagnóstico a bordo (OBD II)" en la sección "Descripción del tablero de instrumentos".

CONFIGURACIÓN DE UCONNECT

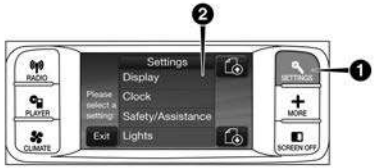
El sistema Uconnect utiliza una combinación de botones de la pantalla táctil y botones de la placa frontal situada al centro del tablero de instrumentos que le permiten acceder y cambiar las funciones programables por el cliente.

Funciones programables por el cliente — Configuración de Radio 4.3

En este modo, el sistema Uconnect le permite acceder a funciones programables que pudiesen estar equipadas como Display (Pantalla), Clock (Reloj), Safety & Driving Assistance (Seguridad y asistencia de conducción), Lights (luces), Doors & Locks (Puertas y seguros), Heated Seats (Asientos con calefacción), Engine Off Operation (Funcionamiento con el motor apagado), Compass Settings (Configuración de la brújula), Audio y Phone/Bluetooth Setup (Configuración del teléfono/Bluetooth).

NOTA:

Solo se puede seleccionar un área de la pantalla táctil.



1002130013US

1 — Botones del Radio 4.3 en la placa frontal

1 — Botones de Uconnect en la placa frontal
2 — Botones de Uconnect en la pantalla táctil

Presione el botón SETTINGS (Configuración) en la placa frontal para acceder a la pantalla de Configuración, utilice los botones "Page Up"/ "Page Down" (Página arriba/Página abajo) en la pantalla táctil para desplazarse a través de los siguientes ajustes. Pulse el botón de ajuste deseado en la pantalla táctil para cambiar la configuración usando la descripción que aparece en las siguientes páginas para cada opción.

Display (Pantalla)
Después de presionar el botón "Display" (Pantalla) en la pantalla táctil, estarán disponibles las siguientes configuraciones:

Nombre de la configuración	Opciones seleccionables		
Brillo	+	–	
NOTA: El ajuste "Brightness" (Brillo) también puede ajustarse mediante la selección de cualquier punto en la escala entre los botones "+" y "-" en la pantalla táctil.			
Modo	Día	Noche	Automático
Idioma	English (inglés)	Français (Francés)	Español
NOTA: En la función "Language" (Idioma) puede seleccionar uno de tres idiomas para toda la nomenclatura de la pantalla, incluso las funciones de viaje y el sistema de navegación (si está equipado).			
Unidades	EE. UU.	Métrica	
Respuesta de voz	Brief (Breve)	Largo	
Pitido de pantalla táctil	On (Encendida)	Off (Apagado)	

Reloj
Después de presionar el botón “Clock & Date” (Reloj y fecha) en la pantalla táctil estarán disponibles las siguientes configuraciones:

Nombre de la configuración	Opciones seleccionables			
Configurar la hora y el formato	12 horas	24 horas	AM	PM
NOTA: En la configuración “Set Time and Format” (Configurar formato y hora), pulse las flechas correspondientes en la pantalla táctil para ajustar a la hora correcta.				
Mostrar estado de la hora, si está equipado	On (Encendida)		Off (Apagado)	
Sincronizar hora, si está equipado	On (Encendida)		Off (Apagado)	

Seguridad y asistencia en la conducción
Después de presionar el botón "Safety & Driving Assistance" (Seguridad y asistencia en la conducción) en la pantalla táctil, estarán disponibles las siguientes configuraciones:

Nombre de la configuración	Opciones seleccionables		
Asistencia para estacionamiento, si está equipado	Off (Apagado)	Únicamente sonido	Sounds and Display (Sonidos y pantalla)
NOTA: El sistema de asistencia para estacionamiento en reversa buscará y alertará al conductor sobre objetos detrás del vehículo cuando el selector de marchas de la transmisión esté en REVERSA y la velocidad del vehículo sea inferior a 18 km/h (11 mph).			
Asistencia de arranque en pendientes (HSA), si está equipada	On (Encendida)	Off (Apagado)	

Luces
Después de presionar el botón "Lights" (Luces) en la pantalla táctil, estarán disponibles los siguientes ajustes:

Nombre de la configuración	Opciones seleccionables			
Retardo de apagado de los faros, si está equipado	0 s	30 s	60 s	90 s
NOTA: Cuando se selecciona la función “Headlight Off Delay” (Retardo de apagado de faros), se permite que el ajuste de la cantidad de tiempo que los focos permanezcan encendidos después de apagar el motor.				
Faros con limpiadores, si está equipado	☐		☑	
Aproximación iluminada	0 s	30 s	60 s	90 s
NOTA: Cuando se selecciona esta función, se puede ajustar el tiempo que los faros permanecen encendidos luego de que se desbloquean las puertas con el transmisor de entrada sin llave.				
Luces altas automáticas, si está equipado	On (Encendida)		Off (Apagado)	
NOTA: Cuando la función "Automatic High Beam Headlamps" (Faros de luces altas automáticas) está seleccionada, los faros de luces altas se activan/desactivan automáticamente en determinadas condiciones.				
Luces de conducción diurna	Sí		No	
Luces orientadas con la dirección, si está equipado	On (Encendida)		Off (Apagado)	
NOTA: Cuando la función "Steering Directed Lights" (Luces orientadas con la dirección) está seleccionada, los faros girarán con relación al cambio en la dirección del volante.				
Destello de las luces con el seguro	On (Encendida)		Off (Apagado)	

Puertas y cerraduras
Después de presionar el botón "Doors & Locks" (Puertas y seguros) en la pantalla táctil, estarán disponibles las siguientes configuraciones:

Nombre de la configuración	Opciones seleccionables	
Seguros automáticos de las puertas	On (Encendida)	Off (Apagado)
NOTA: La función "Auto Door Locks" (Bloqueos automáticos de las puertas) bloquea todas las puertas automáticamente cuando el vehículo alcanza una velocidad de 15 mph (24 km/h).		
Desbloqueo automático al salir del vehículo	On (Encendida)	Off (Apagado)
NOTA: Cuando selecciona la función "Auto Unlock On Exit" (Desbloquear automáticamente al salir), todas las puertas se desbloquearán cuando el vehículo esté detenido y la transmisión esté en la posición de ESTACIONAMIENTO o NEUTRO y abra la puerta del conductor.		
Destello de las luces con el seguro	On (Encendida)	Off (Apagado)
Sonido de la bocina con el seguro	On (Encendida)	Off (Apagado)
Sonido de la bocina con arranque remoto	On (Encendida)	Off (Apagado)
Acceso pasivo (Keyless Enter-N-Go), si está equipado	On (Encendida)	Off (Apagado)
Orden de desactivación remota del seguro de la puerta	Conductor	All (Todos)
NOTA: Cuando se selecciona "Driver" (Conductor), solo se desbloqueará la puerta del conductor con la primera pulsación del botón de desbloqueo el transmisor de entrada sin llave; debe pulsar el botón de desbloqueo del transmisor de entrada sin llave dos veces para desbloquear las puertas de los pasajeros. Cuando se selecciona "All" (Todas), se desbloquearán todas las puertas al presionar una vez el botón de desbloqueo del transmisor de entrada sin llave. Si programa “All” (Todas), todas las puertas se desbloquearán sin importar qué manija de la puerta de acceso pasivo tome. Si programa "Driver" (Conductor), solo se desbloqueará la puerta del conductor cuando tome la manija de esta. Si se toca la manija más de una vez, solo se conseguirá en que se abra la puerta del conductor una vez. Si la puerta del conductor está abierta, se puede utilizar el interruptor interior de bloqueo o desbloqueo de puertas para desbloquear todas las puertas (o puede utilizar el transmisor de entrada sin llave).		

Auto–On Comfort & Remote Start (Confort automático y arranque remoto)
Después de presionar el botón “Auto-On Comfort & Remote Start” (Confort de encendido automático y arranque remoto) en la pantalla táctil, estarán disponibles las siguientes configuraciones:

Nombre de la configuración	Opciones seleccionables	
Volante y asiento con calefacción del conductor con encendido automático durante el arranque del vehículo, si está equipado	☐	☑
NOTA: Cuando esta función esté seleccionada, tanto el volante como el asiento con calefacción del conductor (si están equipados) se encenderán automáticamente cuando la temperatura sea inferior a 40 °F (4,4 °C).		

Opciones de apagado del motor
Después de presionar el botón "Engine Off Options" (Opciones de apagado del motor) en la pantalla táctil, estarán disponibles las siguientes configuraciones:

Nombre de la configuración	Opciones seleccionables			
Retardo en el apagado de la energía del motor	0 s	45 s	5 min	10 min
NOTA: Cuando la función "Engine Off Power Delay" (Retardo de alimentación eléctrica con motor apagado) está seleccionada, los interruptores de las ventanas eléctricas, la radio, el sistema Uconnect Phone (si está equipado), el sistema de video DVD (si está equipado), el sunroof eléctrico (si está equipado) y las tomas de corriente se mantendrán activas hasta 10 minutos después de girar el encendido a la posición OFF (Apagado). La apertura de cualquier puerta delantera cancela esta función.				
Retardo del apagado de los faros	0 s	30 s	60 s	90 s
NOTA: Cuando se selecciona la función “Headlight Off Delay” (Retardo de apagado de faros), se permite que el ajuste de la cantidad de tiempo que los focos permanezcan encendidos después de apagar el motor.				

Configuración de la brújula

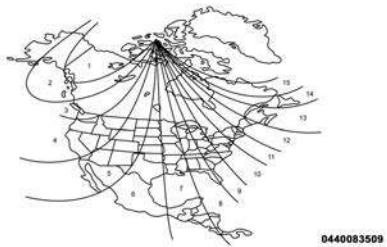
Después de presionar el botón “Compass Settings” (Configuración de la brújula) en la pantalla táctil, estarán disponibles las siguientes configuraciones:

Nombre de la configuración	Opciones seleccionables														
Varianza de la brújula	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15

NOTA:
Cuando la función "Compass Variance" (Variación de brújula) está seleccionada, se puede configurar la variación de la brújula en cualquier número de 1 a 15 según la cifra del mapa de la zona de variación de brújula.
La varianza de la brújula es la diferencia entre el norte magnético y el norte geográfico. Para compensar las diferencias, la varianza se debe configurar para la zona donde se conduce el vehículo, que se muestra en el mapa de zonas. Una vez configurada correctamente, la brújula compensará automáticamente las diferencias cuando se calibre y proporcionan las lecturas más precisas de la brújula.

Calibración de la brújula	Sí

NOTA:
Presione Press “Compass Calibration” (Calibración de la brújula) en la pantalla táctil para ingresar a la calibración. Para comenzar la calibración de la brújula, presione el botón "YES" (Sí) en la pantalla táctil y realice uno o más giros de 360 grados (en una zona libre de grandes objetos metálicos o de metal). Aparecerá un mensaje en la pantalla táctil cuando la brújula esté correctamente calibrada.
No acerque materiales magnéticos al espejo retrovisor, como teléfonos celulares, computadoras portátiles y detectores de radar. Aquí es donde se ubica el módulo de la brújula, puede ocasionar interferencias con el sensor de la brújula y proporcionar lecturas falsas.



Mapa de zonas de varianza de la brújula

Audio
Después de presionar el botón "Audio" en la pantalla táctil estarán disponibles las siguientes configuraciones:

Nombre de la configuración	Opciones seleccionables				
Ecualizador	Bass (Graves)		Mid (Medios)		Treble (Agudos)
NOTA: En esta pantalla, puede ajustar las configuraciones de "Bass" (Bajos), "Mid" (Medios) y "Treble" (Agudos). Ajuste la configuración con los botones de ajuste “+” y “–” en la pantalla táctil o al seleccionar cualquier punto en la escala entre los botones " +" y "–" en la pantalla táctil. Las opciones Bass/ Mid/Treble (Bajos/medios/agudos) le permitirán deslizar el dedo hacia arriba o hacia abajo para cambiar el ajuste, así como tocar directamente el ajuste que desea.					
Balance/Atenuación	Botón de flecha hacia arriba	Botón de flecha hacia abajo	Botón de flecha hacia la izquierda	Botón de flecha hacia la derecha	Botón central "C"
NOTA: En esta pantalla puede ajustar el "Balance/Atenuación" del audio mediante el botón de "flecha" de la pantalla táctil para ajustar el nivel de sonido de los altavoces delantero y trasero o derecho e izquierdo. Presione el botón central "C" en la pantalla táctil para restablecer el balance y la atenuación a la configuración de fábrica.					
Volumen ajustado a la velocidad	Off (Apagado)	1		2	3
Limpieza de la información de la música	On (Encendida)		Off (Apagado)		
NOTA: La función "Music Info Cleanup" (Limpieza de la información de la música) ayuda a organizar los archivos de música para optimizar la navegación de la música.					
Sonido envolvente (si está equipado)	On (Encendida)		Off (Apagado)		

Teléfono/Bluetooth
Después de presionar el botón "Phone/ Bluetooth" (Teléfono/Bluetooth) en la pantalla táctil, estarán disponibles los siguientes ajustes.

Nombre de la configuración	Opciones seleccionables
Teléfonos emparejados	Lista de teléfonos emparejados
NOTA: Esta función muestra los teléfonos que están emparejados con el sistema de teléfono/Bluetooth. Para obtener más información, consulte el suplemento del manual del propietario de Uconnect.	

Características programables por el cliente — Configuración de Uconnect 3/3 NAV

Presione el botón "More" (Más) en la pantalla táctil y, a continuación, presione el botón "Settings" (Configuración) en la pantalla táctil para mostrar la pantalla del ajuste de menú. En este modo, el sistema Uconnect le permite acceder a funciones programables que es posible que estén equipadas como configuración de Display (Pantalla), Clock (Reloj), Safety/Assistance (Seguridad/Asistencia), Lights, Doors & Locks (Luces, puertas y seguros), Auto–On Comfort & Remote Start (Comodidad y arranque remoto del encendido automático), Engine Off Operation (Funcionamiento con el motor apagado), Compass Settings (Ajuste de la brújula), Audio, Phone/Bluetooth (Teléfono/Bluetooth).

NOTA:
Solo se puede seleccionar un área de la pantalla táctil.

Al hacer una selección, presione el botón de la pantalla táctil para ingresar el modo que desea. Una vez en el modo deseado, presione y suelte el ajuste preferido hasta que aparezca una marca de verificación junto al ajuste, que indica que se seleccionó ese ajuste.

Una vez que realice los ajustes, pulse el botón de flecha hacia atrás en la pantalla táctil para volver al menú anterior o presione el botón "X" en la pantalla táctil para cerrar y salir de la pantalla de ajustes. Pulsar los botones de flecha hacia arriba o hacia abajo en el lado derecho de la pantalla táctil le permitirá navegar a través de los ajustes disponibles de forma ascendente y descendente.

Display (Pantalla)
Después de presionar el botón "Display" (Pantalla) en la pantalla táctil, estarán disponibles los ajustes que se indican a continuación:

Nombre de la configuración	Opciones seleccionables		
Modo de visualización	Día	Noche	Automático
Brillo de la pantalla con los faros ENCENDIDOS	+		-
NOTA: Para hacer cambios al ajuste "Display Brightness with Headlights ON" (Brillo de la pantalla con los faros encendidos), los faros deben estar encendidos y el interruptor del atenuador interior no debe estar en las posiciones "party" (Fiesta) ni "parade" (Desfile).			
Brillo de la pantalla con los faros APAGADOS	+		-
NOTA: Para hacer cambios al ajuste "Display Brightness with Headlights OFF" (Brillo de la pantalla con los faros apagados), los faros deben estar apagados y el interruptor del atenuador interior no debe estar en las posiciones "party" (Fiesta) ni "parade" (Desfile).			
Definir idioma	☐		☑
NOTA: Cuando selecciona la función "Set Language" (Establecer idioma), puede seleccionar uno de varios idiomas (Brasileiro/Deutsch/English/Español/Français/Italiano/Nederlands/Polski/Português/Türk/Русский) para toda la nomenclatura de la pantalla, incluidas las funciones de viaje y el sistema de navegación (si está equipado). Se puede seleccionar Arabic (Árabe), si está disponible, para las indicaciones sonoras para la navegación y la información de mapas. Presione el botón "Set Language" (Ajustar idioma) en la pantalla táctil, luego presione el botón del idioma que desea en la pantalla táctil hasta que aparezca una marca de verificación junto al idioma, lo que indica que seleccionó dicha configuración.			

Nombre de la configuración	Opciones seleccionables	
Unidades	EE. UU.	Métrica
Longitud de respuesta por voz	Brief (Breve)	Detailed (Detallada)
Pitido de pantalla táctil	☐	☑
Navegación giro a giro en el tablero de instrumentos, si está equipada	☐	☑
NOTA: Cuando selecciona la función "Navigation Turn-By-Turn In Cluster" (Navegación giro a giro en el tablero de instrumentos), las instrucciones giro a giro aparecen en la pantalla del tablero de instrumentos a medida que el vehículo se aproxima a un viraje designado dentro de una ruta programada.		
Pantalla de ahorro de combustible en el tablero — Si está equipada	☐	☑
NOTA: La función de "Pantalla de ahorro de combustible en el tablero" activa y desactiva el mensaje "ECO" en la pantalla del tablero de instrumentos.		
Tiempo de espera de la pantalla de control, si está equipado	☐	☑

Reloj
Después de presionar el botón Clock (Reloj) de la pantalla táctil, estarán disponibles las siguientes configuraciones:

Nombre de la configuración	Opciones seleccionables	
Sincronización con hora GPS, si está equipado	☐	☑
Ajustar las horas	-	+
NOTA: Esta función le permitirá ajustar las horas. El botón “Sync time with GPS” (Sincronizar la hora con GPS) de la pantalla táctil debe estar desmarcado.		
Ajustar los minutos	-	+
NOTA: Esta función le permitirá ajustar los minutos. El botón “Sync time with GPS” (Sincronizar la hora con GPS) de la pantalla táctil debe estar desmarcado.		
Formato de la hora	12 h	24 h
Mostrar la hora en la barra de estado (si está equipado)	☐	☑

Seguridad y asistencia en la conducción
Después de presionar el botón Safety/ Assistance (Seguridad/Asistencia) en la pantalla táctil, estarán disponibles las siguientes configuraciones:

Nombre de la configuración	Opciones seleccionables		
Asistencia para estacionamiento, si está equipado	Off (Apagado)	Únicamente sonido	Sounds and Display (Sonidos y pantalla)
NOTA: El sistema de asistencia para estacionamiento en reversa buscará y alertará al conductor sobre objetos detrás del vehículo cuando el selector de marchas de la transmisión esté en REVERSA y la velocidad del vehículo sea inferior a 18 km/h (11 mph).			
Volumen de asistencia de estacionamiento	Baja	Intermedia	Alta
Cámara de retroceso ParkView	☐	☑	
NOTA: El vehículo puede tener equipada una cámara trasera de retroceso ParkView, la cual le permite ver en la pantalla una imagen del entorno de la parte trasera del vehículo cada vez que pone la palanca de cambios del vehículo en REVERSA. La imagen se mostrará en la pantalla táctil de la radio junto con la nota de precaución "check entire surroundings" (compruebe todo el entorno) en la parte superior de la pantalla. Esta nota desaparece después de cinco segundos. La cámara ParkView está situada en la parte trasera del vehículo, arriba de la placa de matrícula.			
Asistencia de arranque en pendientes (HSA), si está equipada	On (Encendida)	Off (Apagado)	

Luces
Después de presionar el botón "Lights" (Luces) en la pantalla táctil, estarán disponibles las siguientes configuraciones:

Nombre de la configuración	Opciones seleccionables			
Retardo del apagado de los faros	0 s	30 s	60 s	90 s
NOTA: Cuando se selecciona la función “Headlight Off Delay” (Retardo de apagado de faros), se permite que el ajuste de la cantidad de tiempo que los focos permanezcan encendidos después de apagar el motor.				
Faros con limpiadores, si está equipado	☐		☑	
Encendido de faros en aproximación	0 s	30 s	60 s	90 s
NOTA: Cuando se selecciona la función “Headlight Illumination On Approach” (Encendido de faros en aproximación), esto permite el ajuste de la cantidad de tiempo que los focos permanecen encendidos después de desbloquear las puertas con la llave a distancia.				
Luces altas con atenuación automática (si está equipado)	☐		☑	
NOTA: Cuando se selecciona la función “Auto Dim High Beams” (Luces altas con atenuación automática), los faros de luces altas se activan/desactivan automáticamente en ciertas condiciones.				
Luces de conducción diurna, si están equipadas	☐		☑	
Faros dirigidos por la dirección, si está equipado	☐		☑	
NOTA: La función "Steering Directed Lights" (Luces orientadas con la dirección) hace que los faros giren con relación al cambio en la dirección del volante.				
Destello de las luces con el seguro	☐		☑	

Puertas y cerraduras
Después de presionar el botón Doors & Locks (Puertas y seguros) en la pantalla táctil, estarán disponibles los ajustes que se indican a continuación:

Nombre de la configuración	Opciones seleccionables	
Seguros automáticos de las puertas, si están equipados	☐	☑
NOTA: Cuando se selecciona la función "Auto Door Locks" (Seguros automáticos de las puertas), todas las puertas se bloquearán automáticamente cuando el vehículo alcanza una velocidad de 12 mph (20 km/h).		
Desbloqueo automático al salir del vehículo	☐	☑
NOTA: Cuando selecciona esta función, todas las puertas se desbloquean al detener el vehículo, la transmisión está en la posición ESTACIONAMIENTO o NEUTRO y se abre la puerta del conductor.		
Destello de las luces con el seguro	☐	☑
Sonido de la bocina con el seguro	☐	☑
Sonido de la bocina con arranque remoto	☐	☑

Nombre de la configuración	Opciones seleccionables	
Desbloqueo con la primera pulsación del transmisor de entrada sin llave	Puerta del conductor	Todas las puertas
NOTA: Cuando selecciona "Driver Door" (Puerta del conductor) con la opción 1st Press Of Key Fob Unlocks (Desbloquear al presionar la llave a distancia una vez), solo se desbloqueará la puerta del conductor al presionar una vez el botón de desbloqueo de la llave a distancia. Debe presionar dos veces el botón de desbloqueo de la llave a distancia para desbloquear las puertas de los pasajeros. Cuando selecciona "All Doors" (Todas las puertas) con la opción 1st Press Of Key Fob Unlocks (Desbloquear al presionar la llave a distancia una vez), se desbloquearán todas las puertas al presionar una vez el botón de desbloqueo de la llave a distancia. Si en el vehículo se programó la opción "All Doors" (Todas las puertas) para el desbloqueo con la primera pulsación del transmisor de entrada sin llave, se quitará el seguro de todas las puertas sin importar qué manija de la puerta equipada con apertura pasiva tome. Si en el vehículo se programó la opción "Driver Door" (Puerta del conductor) para el desbloqueo con la primera pulsación del transmisor de entrada sin llave, solo se desbloqueará la puerta del conductor cuando tome la manija de esta. Con acceso pasivo, si programa la opción "Driver Door" (Puerta del conductor) para el desbloqueo con la primera pulsación del transmisor de entrada sin llave, tocar la manija más de una vez solo hará que se abra la puerta del conductor. Cuando se selecciona "Driver Door" (Puerta del conductor), una vez que se abra la puerta del conductor, puede usar el interruptor interior de bloqueo/desbloqueo de las puertas para desbloquear todas las puertas (o usar el transmisor de entrada sin llave).		
Acceso pasivo, si está equipado	☐	☑
NOTA: Con la función “Passive Entry” (Entrada pasiva) es posible bloquear y desbloquear las puertas del vehículo sin necesidad de presionar los botones de bloqueo y desbloqueo de la llave a distancia.		

Auto–On Comfort & Remote Start (Confort automático y arranque remoto)
Después de presionar el botón Auto-On Comfort & Remote Start (Comodidad y arranque remoto del encendido automático) en la pantalla táctil, estarán disponibles los ajustes que se indican a continuación:

Nombre de la configuración	Opciones seleccionables	
Volante y asiento con calefacción del conductor con encendido automático durante el arranque del vehículo, si está equipado	☐	☑
NOTA: Cuando esta función esté seleccionada, tanto el volante como el asiento con calefacción del conductor (si están equipados) se ENCENDERÁN automáticamente cuando la temperatura sea inferior a 40 °F (4,4 °C).		
Sonido de la bocina con arranque remoto	☐	☑

Opciones de apagado del motor

Después de presionar el botón "Engine Off Options" (Opciones de apagado del motor) en la pantalla táctil, estarán disponibles las siguientes configuraciones:

Nombre de la configuración	Opciones seleccionables			
Retardo en el apagado de la energía del motor	0 segundos	45 segundos	5 minutos	10 minutos
NOTA: Cuando la función "Engine Off Power Delay" (Retardo de alimentación eléctrica con motor apagado) está seleccionada, los interruptores de las ventanas eléctricas, la radio, el sistema Uconnect Phone (si está equipado), el sistema de video DVD (si está equipado), el sunroof eléctrico (si está equipado) y las tomas de corriente se mantendrán activas hasta 10 minutos después de girar el encendido a la posición OFF (Apagado). La apertura de cualquier puerta delantera cancela esta función.				
Retardo del apagado de los faros	-		+	
NOTA: Cuando se selecciona la función “Headlight Off Delay” (Retardo de apagado de faros), se permite que el ajuste de la cantidad de tiempo que los focos permanezcan encendidos después de apagar el motor. Presione los botones "+" o "-" para pasar desde 0 segundos a 30, 60, o 90 segundos.				

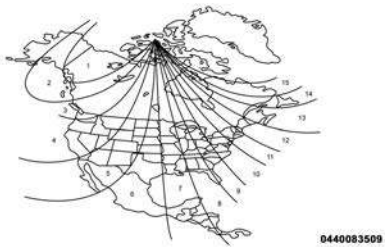
Configuración de la brújula, si está equipado

Después de presionar el botón “Compass Settings” (Configuración de la brújula) en la pantalla táctil, estarán disponibles las siguientes configuraciones:

NOTA:

Antes de realizar la calibración de la brújula, se debe configurar la zona de varianza de la brújula para obtener los mejores resultados.

Nombre de la configuración	Opciones seleccionables														
Varianza de la brújula	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
NOTA: Cuando la función "Compass Variance" (Variación de brújula) está seleccionada, se puede configurar la variación de la brújula en cualquier número de 1 a 15 según la cifra del mapa de la zona de variación de brújula. La varianza de la brújula es la diferencia entre el norte magnético y el norte geográfico. Para compensar las diferencias, la varianza se debe configurar para la zona donde se conduce el vehículo, que se muestra en el mapa de zonas. Una vez configurada correctamente, la brújula compensará automáticamente las diferencias cuando se calibre y proporcionan las lecturas más precisas de la brújula.															
Realizar la calibración de la brújula	Arranque														
NOTA: Para comenzar la calibración de la brújula, presione el botón "Start" (Iniciar) en la pantalla táctil y realice uno o más giros de 360 grados (en una zona libre de grandes objetos metálicos o con metal). Aparecerá un mensaje en la pantalla táctil cuando la brújula esté correctamente calibrada. No acerque materiales magnéticos al espejo retrovisor, como teléfonos celulares, computadoras portátiles y detectores de radar. Aquí es donde se ubica el módulo de la brújula, puede ocasionar interferencias con el sensor de la brújula y proporcionar lecturas falsas.															



Mapa de zonas de varianza de la brújula

Audio

Después de presionar el botón de audio en la pantalla táctil, estarán disponibles las siguientes configuraciones:

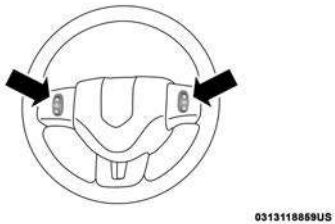
Nombre de la configuración	Opciones seleccionables				
Ecualizador	Bass (Graves)		Mid (Medios)		Treble (Agudos)
NOTA: En esta pantalla, puede ajustar las configuraciones de "Bass" (Bajos), "Mid" (Medios) y "Treble" (Agudos). Ajuste la configuración con los botones de ajuste “+” y “–” en la pantalla táctil o al seleccionar cualquier punto en la escala entre los botones " +" y "–" en la pantalla táctil. Las opciones Bass/ Mid/Treble (Bajos/medios/agudos) le permitirán deslizar el dedo hacia arriba o hacia abajo para cambiar el ajuste, así como tocar directamente el ajuste que desea.					
Balance/Atenuación	Botón de flecha hacia arriba	Botón de flecha hacia abajo	Botón de flecha hacia la izquierda	Botón de flecha hacia la derecha	Botón central "C"
NOTA: En esta pantalla puede ajustar el "Balance/Atenuación" del audio mediante el botón de "flecha" de la pantalla táctil para ajustar el nivel de sonido de los altavoces delantero y trasero o derecho e izquierdo. Presione el botón central "C" en la pantalla táctil para restablecer el balance y la atenuación a la configuración de fábrica.					
Volumen ajustado a la velocidad	Off (Apagado)	1		2	3
Limpieza de la información de la música	On (Encendida)		Off (Apagado)		
NOTA: La función "Music Info Cleanup" (Limpieza de la información de la música) ayuda a organizar los archivos de música para optimizar la navegación de la música.					
Reproducción automática	On (Encendida)		Off (Apagado)		
NOTA: Cuando la función de "reproducción automática" está activada, comenzará a reproducirse automáticamente la música cada vez que un dispositivo de audio esté conectado y se haya reconocido.					

Teléfono/Bluetooth
Después de presionar el botón "Phone/ Bluetooth" (Teléfono/Bluetooth) en la pantalla táctil, estarán disponibles los siguientes ajustes.

Nombre de la configuración	Opciones seleccionables
Dispositivos emparejados	List of Paired Devices (Lista de dispositivos emparejados)
NOTA: En esta función se muestran los dispositivos que están emparejados con el sistema de teléfono/Bluetooth. Para obtener más información, consulte el suplemento del manual del propietario de Uconnect.	

CONTROLES DE AUDIO EN EL VOLANTE

Los controles remotos del sistema de sonido se encuentran ubicados en la superficie trasera del volante. Los controles del lado izquierdo y derecho son interruptores tipo balancín con un botón en el centro de cada interruptor. Busque detrás del volante para acceder a los interruptores.



Controles remotos del sonido (Vista trasera del volante)

Funciones del interruptor del lado izquierdo para el funcionamiento de la radio

- Presione la parte superior del interruptor para BUSCAR la próxima estación sintonizable de forma ascendente en el ajuste actual.
- Presione la parte inferior del interruptor para BUSCAR la próxima estación sintonizable de forma descendente en el ajuste actual.
- Presione el botón ubicado al centro del interruptor para sintonizar la siguiente configuración preestablecida que programó.

Funciones del interruptor del lado izquierdo para el funcionamiento de medios (por ejemplo, CD)

- Presione una vez la parte superior del interruptor para escuchar la próxima pista.
- Presione una vez la parte inferior del interruptor para escuchar el principio de la pista actual o para escuchar el principio de la pista anterior si lo hace dentro de los primeros ocho segundos desde que comenzó la reproducción de la pista actual.
- Presione el interruptor hacia arriba o hacia abajo dos veces para escuchar la segunda pista, tres veces para la tercera pista y así sucesivamente.
- Presione el botón ubicado al centro del interruptor para cambiar a la siguiente configuración preestablecida que programó.

Funciones del interruptor del lado derecho

- Presione la parte superior del interruptor para aumentar el volumen.
- Presione la parte inferior del interruptor para disminuir el volumen.
- Presione el botón en el centro del interruptor para cambiar el modo (por ejemplo, AM, FM, etc.).

CONTROL DEL IPOD/USB/MP3

Esta función permite conectar un iPod o un dispositivo USB externo al puerto USB.

El control del iPod ofrece soporte para los dispositivos iPod Mini, 4G, Photo, Nano, 5G e iPhone. Algunas versiones de software del iPod podrían no ser completamente compatibles con las características del control del iPod. Por favor, visite el sitio Web de Apple para obtener las actualizaciones de software.

Para obtener más información, consulte el suplemento del manual del propietario de Uconnect.

UCONNECT MULTIMEDIA — SISTEMA DE ENTRETENIMIENTO DE VIDEO (VES), SI ESTÁ EQUIPADO

El sistema de entretenimiento de video (VES) del asiento trasero está diseñado para proporcionar a su familia años de diversión. Puede reproducir sus CD o DVD favoritos, escuchar audio a través de audífonos inalámbricos o conectar y reproducir una variedad de videojuegos estándar o dispositivos de audio. Consulte el manual del propietario para familiarizarse con sus funciones y operación.

NOTA:

La pantalla se encuentra en la consola del techo de la segunda fila.

Inicio

- **Pantalla de la consola del techo**: para bajar la pantalla LCD del techo, presione el botón que hay en la consola del techo, detrás de la pantalla.

Pantalla de video de techo

- Con el interruptor de encendido en la posición ON (Encendido) o ACC (Accesorios), encienda el radio al presionar la perilla de control de volumen ON/OFF (Encendido/Apagado).
- Una vez que la pantalla de video está abierta e inserte el DVD en la radio, la pantalla se enciende automáticamente, los transmisores de los audífonos se encienden y comienza la reproducción.

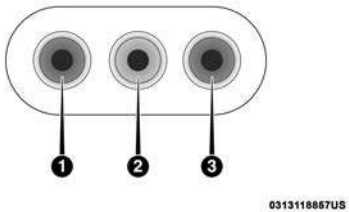
Pantalla de video simple

NOTA:
En general, existen dos formas para utilizar las funciones del Video Entertainment System (VES).

- El control remoto
- La radio con pantalla táctil (si está equipada)

Jugar videojuegos

Conecte la consola de los videojuegos a los conectores de entrada auxiliares RCA ubicados en la parte trasera de la consola central.



Gatos con entrada RCA auxiliar

Los conectores RCA de Audio/Video (Conectores AUX) que están en la parte posterior de la consola central permiten que el monitor muestre un video directamente de una cámara de video, conectar videojuegos para verlos en la pantalla o reproducir música directamente desde un reproductor MP3.

1. Entrada de video (amarillo)
2. Entrada de audio izquierda (blanco)
3. Entrada de audio derecha (rojo)

Cuando conecte una fuente externa en una entrada AUXILIAR, asegúrese de usar los códigos de colores estándar para las conexiones del VES:

Asegúrese de que el interruptor selector de canal del control remoto y el interruptor del audífono (canal IR) estén en el mismo número.

Utilizar el control remoto

1. Pulse el botón MODE (Modo) en el control remoto.
2. Mientras observa la pantalla de video, resalte VES AUX 2, ya sea al presionar los botones arriba, abajo, izquierda o derecha, o bien, desde el control remoto presione varias veces el botón MODE y después presione ENTER (Aceptar).

Uso de los controles de la radio con pantalla táctil

1. Presione el botón "MORE" (Más) en la pantalla táctil.
2. Presione el botón "Rear Entertainment" (Entretenimiento trasero) en la pantalla táctil para visualizar los controles del sistema de entretenimiento trasero.

3. Si el entretenimiento trasero está apagado, pulse el botón "Power" (Encender) en la pantalla táctil.
4. Pulse el botón "1" o "2" en la pantalla táctil para seleccionar el canal deseado y pulse el botón "Source" (Fuente) en la pantalla táctil para seleccionar el modo deseado.

Escuchar una fuente de audio en el canal 2 mientras reproduce un video en el canal 1

Asegúrese de que el interruptor de los audífonos y el control remoto estén en el canal 2.

Utilizar el control remoto

1. Presione el botón MODE (Modo) en el control remoto y aparecerá la pantalla de selección de modo, a menos que esté reproduciendo un video; en ese caso, solo se mostrará una pequeña banda en la parte inferior de la pantalla.
2. Mientras observa la pantalla de video, presione arriba, abajo, izquierda o derecha del control remoto para resaltar la fuente de audio deseada, o bien, presione varias veces el botón MODE (Modo) del control remoto hasta que la fuente de audio deseada aparezca en la pantalla.

Uso de los controles de la radio con pantalla táctil

1. Presione el botón "MORE" (Más) en la pantalla táctil.
2. Presione el botón "Rear Entertainment" (Entretenimiento trasero) en la pantalla táctil para visualizar los controles del sistema de entretenimiento trasero.
3. Si el entretenimiento trasero está apagado, pulse el botón "Power" (Encender) en la pantalla táctil.
4. Pulse el botón "1" o "2" en la pantalla táctil para seleccionar el canal deseado y pulse el botón "Source" (Fuente) en la pantalla táctil para seleccionar el modo deseado.

Reproducir un DVD con la radio con pantalla táctil

Inserte un DVD con la etiqueta hacia arriba. De forma automática, la radio selecciona el modo correspondiente una vez que ha reconocido el disco y muestra la pantalla de menú o empieza a reproducir la primera pista.

Utilizar el control remoto

1. Pulse el botón MODE (Modo) en el control remoto.
2. Mientras observa la pantalla de video, resalte DISC (Discos) al presionar los botones arriba, abajo, izquierda o derecha, o al presionar varias veces el botón MODE (Modo) y después presione ENTER (Aceptar).

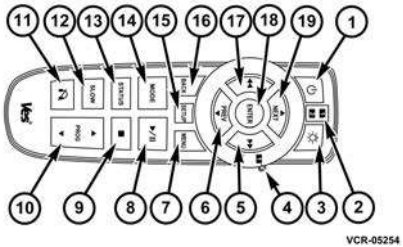
NOTA:

- El sistema VES conservará la última configuración que tenía al apagarse.
- En algunas regiones o ubicaciones no está disponible la visualización de DVD en la pantalla táctil del radio, el vehículo debe estar detenido y el selector de marchas debe estar en la posición de ESTACIONAMIENTO. Consulte las leyes locales y estatales.

Uso de los controles de la radio con pantalla táctil

1. Presione el botón "MORE" (Más) en la pantalla táctil.
2. Presione el botón "Rear Entertainment" (Entretenimiento trasero) en la pantalla táctil para visualizar los controles del sistema de entretenimiento trasero.
3. Si el entretenimiento trasero está apagado, pulse el botón "Power" (Encender) en la pantalla táctil.
4. Pulse el botón "1" o "2" en la pantalla táctil para seleccionar el canal deseado y pulse el botón "Source" (Fuente) en la pantalla táctil para seleccionar el modo deseado.

Control remoto del VES, si está equipado



Control remoto del VES

Controles e indicadores

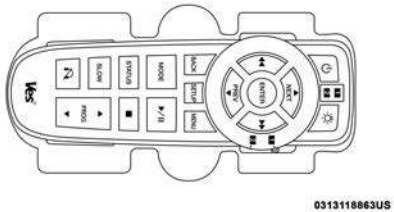
1. Encendido: enciende y apaga la pantalla y transmisor de audífonos inalámbricos para el canal seleccionado. Para escuchar audio mientras la pantalla está cerrada, pulse el botón de Encendido para encender el transmisor de los audífonos.
2. Indicadores del selector de canal: cuando se pulsa un botón, el canal actualmente afectado o el botón del canal se ilumina momentáneamente.
3. Luz: enciende y apaga la luz de fondo del control remoto. La luz de fondo del control se apaga automáticamente después de cinco segundos.
4. Interruptor selector de canal/pantalla: indica el canal que está siendo controlado por el control remoto. Cuando el interruptor selector está en la posición del canal 1, el control remoto controla la función del canal 1 del audífono (lado derecho de la pantalla). Cuando el interruptor selector está en la posición del canal 2, el control remoto controla la función del canal 2 del audífono (lado izquierdo de la pantalla).
5. ►►: en los modos de radio, presione para buscar la siguiente estación sintonizable. En los modos de disco, mantenga presionado para avanzar rápidamente a través de la pista actual de audio o el capítulo de video. En los modos de menú, úselo para navegar en el menú.
6. ▼ / Prev (anterior): en los modos de radio, presione para regresar a la estación anterior. En los modos de disco, presione para ir al inicio de la pista de audio o capítulo de video actual o anterior. En los modos de menú, úselo para navegar en el menú.
7. MENU: Presiónelo para regresar al menú principal de un disco DVD, seleccionar un canal de audio o video de la lista de estaciones o seleccionar modos de reproducción (SCAN/RANDOM [Buscar/aleatorio] de un CD).
8. ► / ‖ (Play/Pause): comenzar y reanudar, o pausar la reproducción de un disco.
9. ■ (Stop): detiene la reproducción de un disco.
10. PROG Up/Down (Prog. arriba/abajo): Cuando escucha un modo de radio, al presionar PROG Up (Prog. arriba) selecciona la siguiente configuración predeterminada y al presionar PROG Down (Prog. abajo) selecciona la configuración anterior predeterminada guardada en la radio.
11. MUTE (Silenciar): presione para silenciar la salida de audio del audífono para el canal seleccionado.
12. SLOW (Reducir velocidad): Presione para reducir la velocidad de reproducción de un disco DVD. Presione reproducir (►) para reanudar la reproducción normal.
13. STATUS (Estado): Presione para mostrar el estado actual.
14. MODE (Modo): Presione para cambiar el modo del canal seleccionado. Consulte la sección de Selección de modos de este manual para ver los detalles acerca del cambio de modos.
15. SETUP (Configurar): cuando esté en un modo de video, presione el botón SETUP (Configurar) para acceder a los ajustes de

la pantalla (consulte la sección de ajustes de la pantalla) para acceder al menú de configuración del DVD, seleccione el botón del menú en la radio. Cuando hay un disco en el reproductor de DVD (si está equipado) y se selecciona el modo VES y se detiene el disco, presione el botón SETUP (Configuración) para acceder al menú de configuración del DVD. (Consulte el menú de configuración de DVD en este manual).

16. BACK (Atrás): Cuando navegue en el modo de menú, presione este botón para regresar a la pantalla anterior. Cuando navegue en un menú de disco DVD, la operación depende del contenido del disco.
17. ◀◀: En los modos de radio, presione para buscar la estación anterior sintonizable. En los modos de disco, mantenga el botón presionado para regresar rápidamente la pista actual de audio o capítulo de video. En los modos de menú, úselo para navegar en el menú.
18. ENTER (Aceptar): presione para seleccionar la opción resaltada en un menú.
19. ▲ / NEXT (Siguiente): en los modos de radio, presione para avanzar a la siguiente estación. En los modos de disco, presione para avanzar a la siguiente pista de audio o capítulo de video. En los modos de menú, úselo para navegar en el menú.

Almacenamiento del control remoto

La pantalla de video tiene un compartimiento de almacenamiento integrado para guardar el control remoto y accesible cuando se abre la pantalla. Para retirar el control, use el dedo índice para atraerlo hacia afuera y gírelo en dirección suya. No trate de arrastrar el control en línea recta ya que será muy difícil que se mueva. Para regresar el control al área de almacenamiento, primero inserte un borde largo en las dos pinzas de retención, y luego gírelo hacia las otras dos pinzas de retención hasta que quede insertado.



Almacenamiento del control remoto del VES

Bloquear el control remoto

Toda la funcionalidad del control remoto puede inhabilitarse como función de control parental.

1. Presione el botón "MORE" (Más) en la pantalla táctil.
2. Presione el botón "Rear Entertainment" (Entretenimiento trasero) en la pantalla táctil para visualizar los controles del sistema de entretenimiento trasero.
3. Pulse el botón "Lock-out" (Bloqueo) en la pantalla táctil para bloquear el control remoto. Al pulsar el botón "Lock-out" (Bloqueo) en la pantalla táctil por segunda vez se desbloqueará el control remoto.

NOTA:
El bloqueo del control remoto solo se aplica para el ciclo de encendido actual. El VES eliminará automáticamente el bloqueo si el encendido se cicla a la posición "OFF" (Apagado).

Reemplazo de las baterías del control remoto

El control remoto funciona con dos baterías AAA. Para cambiar las baterías:

1. Localice el compartimiento para baterías en la parte trasera del control remoto y deslice la tapa hacia abajo.
2. Cambie las baterías asegurándose de que queden orientadas según la polaridad en el diagrama que se muestra.
3. Reinstale la tapa del compartimiento.

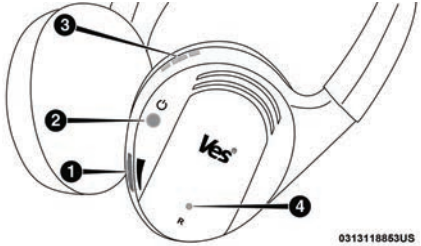
Notas importantes sobre el sistema de una sola pantalla de video

- El VES tiene la capacidad de transmitir dos canales de audio estéreo simultáneamente.
- En el modo de pantalla dividida, el lado izquierdo corresponde al Canal 1 y el lado derecho al Canal 2.
- Si se selecciona una fuente de video en el canal 1, entonces el canal 2 es solo para audio.
- Cuando seleccione una fuente de video en el canal 1, el video se reproducirá en la pantalla y el audio se escuchará en el canal 1 en los audífonos.
- El audio puede escucharse en los audífonos incluso con la pantalla de video cerrada.

Funcionamiento de los audífonos VES

Los audífonos reciben dos canales separados de audio mediante un transmisor infrarrojo en la pantalla de video.

Si no se escucha el audio después de incrementar el volumen, verifique que la pantalla esté encendida en posición abierta y que el canal no esté silenciado, también compruebe que el botón selector del canal del audífono esté en el canal deseado. Si aun no se escucha el sonido, verifique que los audífonos tengan baterías cargadas.



Audífonos del VES

1 — Control de volumen
2 — Botón de encendido
3 — Interruptor de selección de canales
4 — Indicador de encendido

Controles

El indicador de encendido y los controles del audífono se encuentran en la copa del oído derecho.

NOTA:

El sistema de video posterior debe encenderse para poder escuchar el sonido de los audífonos. Para prolongar la duración de las baterías, los audífonos se apagan automáticamente aproximadamente tres minutos después de que se apaga el sistema de video posterior.

Cambio del modo de audio de los audífonos

1. Asegúrese que el interruptor selector de canal y pantalla del control remoto esté en la misma posición que el botón selector del audífono.

NOTA:

- Cuando ambos interruptores se encuentran en el Canal 1, el control remoto controla el Canal 1 y los audífonos se sintonizan al audio del canal 1 de VES.
- Cuando ambos interruptores se encuentran en el Canal 2, el control remoto controla el Canal 2 y los audífonos se sintonizan al audio del canal 2 de VES.

2. Presione el botón MODE (Modo) en el control remoto.
3. Si la pantalla de video muestra una fuente de video (por ejemplo un video DVD), al presionar STATUS (Estado) muestra el estado en un gráfico emergente en la parte inferior de la pantalla. Presione el botón MODE (Modo) para pasar al siguiente modo. Cuando el modo está en una fuente exclusiva de audio (por ejemplo FM), el menú de selección de modo aparece en la pantalla.

4. Cuando aparezca el menú de selección de modo en la pantalla, utilice los botones del cursor del control remoto para navegar a los modos disponibles y presione el botón ENTER (Aceptar) para seleccionar el nuevo modo.
5. Para salir del menú de Selección de modo, pulse el botón BACK (Atrás) en el control remoto.

Reemplazo de las baterías de los audífonos

Cada juego de audífono requiere dos baterías AAA para funcionar. Para cambiar las baterías:

1. Identifique el compartimiento para baterías en la copa del oído izquierdo de los audífonos y deslice la tapa hacia abajo.
2. Cambie las baterías asegurándose de que queden orientadas según la polaridad en el diagrama que se muestra.
3. Reinstale la tapa del compartimiento.

Garantía limitada de por vida de los audífonos estéreo Unwired

¿A quién cubre esta garantía? Esta garantía cubre al usuario o comprador original ("usted" o "su") de este audífono inalámbrico específico ("Producto") de Unwired Technology LLC ("Unwired"). La garantía no es transferible.

¿Cuánto dura la cobertura? Esta garantía dura mientras sea el propietario del Producto.

¿Qué cubre esta garantía? Excepto como se especifica a continuación, esta garantía cubre cualquier Producto que en uso normal esté defectuoso en su fabricación o materiales.

¿Qué no cubre esta garantía? Esta garantía no cubre ningún daño ni defectos derivados de un mal uso, abuso o modificación del Producto que no sea realizada por Unwired. Las piezas de espuma para los oídos, las cuales se desgastan en el tiempo con el uso normal, están de forma específica no cubiertas por la garantía (las espumas de reemplazo están disponibles a un costo nominal). UNWIRED TECHNOLOGY NO ES RESPONSABLE DE NINGUNA LESIÓN O DAÑO A PERSONAS O PROPIEDAD CAUSADO POR EL USO DE, O POR CUALQUIER FALLA O DEFECTO EN, EL PRODUCTO, NI TAMPOCO UNWIRED ES RESPONSABLE POR DAÑOS GENERALES, ESPECIALES, DIRECTOS, INDIRECTOS, INCIDENTALES, CONSECUENTES, EJEMPLARES, PUNITIVOS U OTROS DAÑOS DE CUALQUIER TIPO O NATURALEZA EN ABSOLUTO. Algunos estados o jurisdicciones pueden no permitir la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, de manera que la limitación anterior podría no aplicar en su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos. Es posible que cuente con otros derechos que varían según la jurisdicción.

¿Qué hará Unwired? Unwired, a su discreción, reparará o reemplazará cualquier producto defectuoso. Unwired se reserva el derecho de substituir cualquier producto descontinuado por un modelo similar. ESTA GARANTÍA ES LA ÚNICA GARANTÍA PARA ESTE PRODUCTO, ESTABLECE SU ÚNICO RECURSO REFERENTE A PRODUCTOS DEFECTUOSOS Y REEMPLAZA A TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS (EXPRESAS O IMPLÍCITAS), INCLUYENDO CUALQUIER GARANTÍA O COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR.

Si tiene alguna pregunta o comentario acerca de sus audífonos inalámbricos Unwired, llame al teléfono 1-888-293-3332 o escriba a servicio al cliente a customersupport@unwiredtechnology.com.

Puede registrar sus auriculares inalámbricos Unwired por teléfono al 1-888 -293-3332.

System Information (Información del sistema)

Modos compartidos

Esto permite al VES emitir sonido de la radio hacia los audífonos y que la radio emita fuentes de audio VES en los altavoces del vehículo. Cuando la radio y el canal 1 ó 2 de VES están en el mismo modo (compartido), se verá el icono de VES en la pantalla de la radio para ese canal y el icono de elemento compartido se verá en la pantalla del VES. Cuando está en el modo

compartido, la misma fuente de audio se escucha en el canal 1 ó 2 del audífono compartido.

Si las funciones de la radio (FM, AM o SAT) están en el modo compartido con el VES, solo la radio puede controlar las funciones de radio. En este caso, el VES puede compartir el modo de radio, pero no cambiar las estaciones hasta que se cambie el modo de radio a un modo que sea diferente al modo de radio seleccionado del VES. Cuando está compartido, la radio tiene prioridad para todos los modos de radio (FM, AM). El VES tiene la capacidad de cambiar el sintonizador (AM/FM), BUSCAR, SINTONIZAR y recuperar las configuraciones predeterminadas en los modos de radio siempre y cuando no esté en modo compartido.

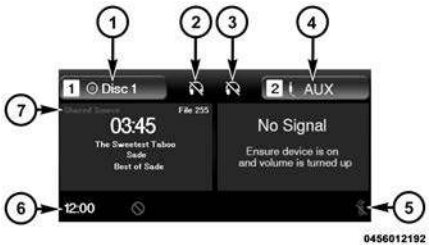
En el modo compartido de disco la radio y el VES controlan las funciones de video. El VES tiene la capacidad de controlar los siguientes modos de video:

NOTA:

- CD: capacidad para adelantar rápido, retroceder y buscar pistas hacia arriba o abajo.

El VES puede incluso controlar modos de radio o modos de video mientras la radio está apagada. El VES puede tener acceso a los modos de radio o modos de disco al navegar hacia esos modos en el VES y activar un modo de radio o modo de disco.

Pantalla de modo de información



Pantalla de modo de información

Cuando el modo de información está activo, se muestra el ajuste del modo actual para ambos canales. Además de los elementos señalados por un número, la información restante muestra el estado actual de la fuente (como frecuencia de la emisora, nombre, presintonía o número de pista, título de la canción, nombre del artista, nombre del álbum, etc.).

1. Modo del canal 1: muestra la fuente actual del canal 1.
2. Solo audio/Silencio — Audio del canal 1: el ícono de solo audio no se utiliza en el canal 1, en un sistema de una sola pantalla. Silencio: cuando aparece el ícono de silencio, el audio del canal 1 se silenció a través del botón MUTE (Silenciar) del control remoto.
3. Solo audio/Silencio — Audio del canal 2: (solo en un sistema con una sola pantalla) el ícono de solo audio aparece en el canal 2 cuando el canal 1 está modo de video. Silencio: cuando aparece el ícono de silencio, el audio del canal 2 se silenció a través del botón MUTE (Silenciar) del control remoto.
4. Modo del canal 2: muestra la fuente actual del canal 2.
5. Control remoto bloqueado: cuando aparece el ícono, las funciones del control remoto están desactivadas.
6. Reloj: muestra la hora.
7. Estado compartido del canal 1: cuando aparece el ícono, el audio del canal 1 también se comparte con la radio y se reproduce a través de los altavoces de la cabina.

Menú del teclado numérico

Menú del teclado numérico

Cuando la pantalla del canal 1 o 2, muestra DIRECT TUNE (Sintonía directa), presione el botón ENTER (Aceptar) del control remoto para activar el menú del teclado numérico. Esta pantalla facilita el ingreso de una frecuencia de sintonización específica o número de pista. Para ingresar el dígito deseado:

1. Presione los botones de navegación del control remoto (▲, ▼, ►, ◄) para navegar hasta el dígito deseado.
2. Cuando el dígito esté resaltado, presione el botón ENTER (Aceptar) del control remoto para seleccionar dicho dígito. Repita estos pasos hasta ingresar todos los dígitos.
3. Para borrar el último dígito, navegue hasta el botón Del (Borrar) y presione el botón ENTER (Aceptar) del control remoto.
4. Una vez que haya ingresado todos los dígitos, navegue hasta el botón Go (ir) y presione el botón ENTER (Aceptar) del control remoto.

Menú de lista de estaciones

Mientras escucha un canal de audio, si presiona el botón MENU (Menú) del control remoto aparecerá una lista de todos los canales disponibles. Navegue por esta lista con los botones de navegación del control remoto para encontrar la estación que desee y presione el botón ENTER (Aceptar) del control remoto para sintonizar esa estación. Para saltar en la lista más rápido, navegue hasta los íconos de avanzar página y retroceder página en la pantalla.

Menú de disco

Cuando escuche audio en CD o un disco de datos en CD, si se presiona el botón MENU (Menú) del control remoto aparece una lista de todos los comandos que controlan la reproducción del disco. Con estas opciones puede activar o cancelar la reproducción aleatoria.

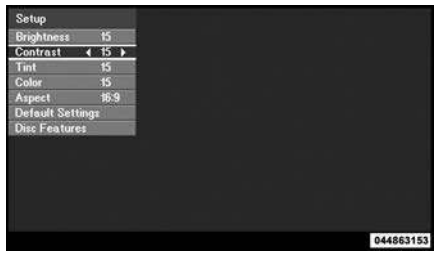
Menú de opciones

Cuando vea una fuente de video (video en DVD con el disco en modo de reproducción, video auxiliar, etc.), si se presiona el botón "Options" (Opciones) del control remoto se activa el menú de configuraciones de presentación. En este menú puede ajustar el audio, los subtítulos, el ángulo y el título.

Configuración de la pantalla

Cuando está viendo una fuente de video (video DVD con el disco en el modo de reproducción, video auxiliar, etc.), si pulsa el botón SETUP (Configuración) del control remoto se activa el menú de Configuración de la pantalla. Estas configuraciones controlan la apariencia del video en la pantalla. Las configuraciones predeterminadas de fábrica ya están establecidas para una visión óptima, de manera que no hay necesidad de cambiarlas en circunstancias normales.

Para cambiar las configuraciones, presione los botones de navegación en el control remoto para seleccionar un elemento, y luego presione los botones de navegación en el control remoto para cambiar el valor del elemento que está seleccionado. Para restablecer todos los valores a las configuraciones originales, seleccione la opción del menú Default Settings (Configuraciones predeterminadas de fábrica) y presione el botón ENTER (Aceptar) del control remoto.



Menú de configuración de pantalla

Cómo escuchar el audio con la pantalla cerrada

Para escuchar únicamente el audio del canal con la pantalla cerrada:

1. Ajuste el radio en la fuente y canal deseados.
2. Cierre la pantalla de video.
3. Para cambiar el modo de audio actual, presione el botón MODE (Modo) del control remoto. Esto seleccionará automáticamente el siguiente modo de audio disponible sin usar el menú de selección MODE/SOURCE (Modo/Fuente).

Si se cierra la pantalla y no se escucha audio, verifique que los audífonos estén encendidos (el indicador de encendido se ilumina) y que el botón selector de los audífonos esté en el canal deseado. Si los audífonos están encendidos, presione el botón de encendido del control remoto para conectar el audio. Si aun no se escucha el sonido, verifique que los audífonos tengan baterías cargadas.

Formatos de disco

El reproductor de DVD puede reproducir los siguientes tipos de discos (8 cm u 12 cm de diámetro):

- Discos de video DVD (compresión de video MPEG-2) (consulte las notas acerca de los códigos de región de DVD)
- Discos compactos de audio (CD)
- Discos de datos CD con archivos en formato de audio comprimido MP3 y WMA
- CD de video (compresión de video MPEG-1)

Códigos de región de DVD

El reproductor de DVD y muchos discos DVD están codificados por región geográfica. Estos códigos de región deben coincidir para que el disco se reproduzca. Si el código de región del disco DVD no coincide con el código de región del reproductor, se detiene la reproducción del disco y aparece una advertencia.

Compatibilidad con audio DVD

Cuando se introduce un disco de audio DVD en el reproductor de DVD, el título del audio DVD del disco se reproduce en forma predeterminada (la mayoría de los discos de audio DVD también tienen un título de video, pero el título de video se ignora). Todo el material de programa de canal múltiple se mezcla automáticamente en dos canales, lo cual puede resultar en un nivel de volumen aparentemente disminuido. Si se aumenta el nivel del volumen para compensar este cambio de volumen, recuerde reducir el volumen antes de cambiar de disco o de modo.

Discos grabados

El reproductor de DVD reproduce discos CD-R y CD-RW grabados en formato audio de CD o video de CD, o como un CD-ROM que contiene archivos MP3 o WMA. El reproductor también reproducirá contenido de video en DVD grabado en un disco DVD-R, DVD-RW y DVD-ROM.

Si graba un disco con una computadora personal, puede haber casos en los que el reproductor de DVD no pueda reproducir parte o todo el disco, incluso si está grabado en un formato compatible y se pueda reproducir en otros reproductores. Para ayudar a evitar problemas de reproducción, siga estas pautas al grabar discos.

- Las sesiones abiertas se ignoran. Solo las sesiones cerradas pueden reproducirse.
- Para CD de sesión múltiple que contienen solo sesiones de audio de CD múltiples, el reproductor reenumerará las pistas de modo tal que cada número de pista sea único.
- Para discos de datos CD (o CD-ROM), siempre use el formato ISO-9660 (nivel 1 o nivel 2), Joliet o UDF. También se puede utilizar un CD-DA para audio PCM contenido en un CD basado en datos.
- El reproductor reconoce un máximo de 512 archivos y 99 carpetas por disco CD-R y CD-RW.
- Los formatos DVD grabables de medios mezclados solo reproducen la porción Video_TS del disco.

Si aun tiene problemas para escribir en un disco que se pueda reproducir en el reproductor de DVD, pida al editor del software de grabación

más información acerca de cómo grabar discos que se puedan reproducir.

El método recomendado para etiquetar discos grabables (CD-R, CD-RW, DVD-R y DVD-RW) es utilizando un marcador permanente. No use etiquetas adhesivas porque pueden separarse del disco, atorarse y dañar permanentemente el reproductor de DVD.

Archivos de audio comprimidos (MP3, WMA y ACC)

El reproductor de DVD puede reproducir archivos de audio MP3 (Audio MPEG-1 capa 3, con velocidades de bits de 32 a 320 kbit/s, incluso velocidades de bits variables), WMA (Todo el audio de medios de los estándares 8.x, 9.x de Windows) y ACC (Audio MPEG-4; frecuencias de muestreo de 8 a 48 kHz; mono y estéreo) en la forma de un CD datos (normalmente CD-R o CD-RW).

- El reproductor de DVD siempre utiliza la extensión del archivo para determinar el formato de audio, por lo tanto, los archivos MP3 siempre deben terminar con la extensión ".mp3" o ".MP3", los archivos WMA siempre deben terminar con la extensión ".wma" o "WMA" y los archivos ACC siempre deben terminar con las extensiones ".acc" o ".m4a". Para evitar la reproducción incorrecta, no use estas extensiones para ningún otro tipo de archivos.
- Para los archivos MP3, se admiten los datos de etiqueta ID3 v1, v1,1, v2 y v2.4 (como el nombre del artista, título de la pista, álbum, etc.).
- Cualquier archivo que tenga protección contra copias (como los descargados de muchas tiendas musicales en línea) no será reproducido. El reproductor de DVD omitirá automáticamente el archivo y empezará a reproducir el siguiente archivo disponible.
- Otros formatos de compresión como AAC, MP3 Pro, Ogg Vorbis y ATRAC3 no se reproducirán. El reproductor de DVD omitirá automáticamente el archivo y empezará a reproducir el siguiente archivo disponible.
- Si crea sus propios archivos, la tasa de bits fija recomendada para archivos MP3 es entre 96 y 192 Kbps, y la tasa de bits fija para archivos WMA es entre 64 y 192 Kbps. Las tasas de bits variables también son compatibles. Para ambos formatos, la tasa de muestra recomendada es 44,1 kHz ó 48 kHz.
- Para cambiar el archivo actual, use el botón ▲ del control remoto o del reproductor de DVD para avanzar al siguiente archivo, o el botón ▼ para regresar al inicio del archivo actual o anterior.
- Para cambiar el directorio actual, use los botones PROG Up y Down (PROG Arriba y PROG Abajo) en el control remoto o rebobinar/saltar atrás y avanzar/saltar adelante.

Errores de disco

Si el reproductor de DVD no puede leer el disco, aparece el mensaje "Disc Error" (Error de disco) en la pantalla de la radio y el disco se expulsa automáticamente. Los discos sucios, dañados o de formato incompatibles son causas potenciales de mensajes de error de disco.

Si un disco tiene una pista dañada que resulta en errores audibles o visibles que persisten durante dos segundos, el reproductor de DVD tratará de continuar reproduciendo el disco al saltar hacia adelante entre uno y tres segundos cada vez. Si llega al final del disco, el reproductor de DVD regresará al principio del disco e intentará reproducir el inicio de la primera pista.

El reproductor de DVD se puede apagar en condiciones extremadamente calurosas, como cuando la temperatura interior del vehículo es superior a 49 °C (120 °F). Cuando esto ocurre, el reproductor de DVD mostrará el mensaje "High Temp" (Alta temperatura) y apagará la pantalla hasta que se alcance una temperatura segura. Este apagado es necesario para proteger el sistema óptico del reproductor de DVD.

Acuerdo del producto

Este producto contiene tecnología de protección de derechos reservados que está protegida por patentes de los Estados Unidos y por otros derechos de propiedad intelectual. El uso de esta tecnología de protección de derechos reservados debe estar autorizado por Macrovision; dicha tecnología está destinada para usos domésticos y otros usos limitados de visualiza-

ción autorizados de alguna otra manera por Macrovision. Queda prohibido desensamblar o realizar procedimientos de ingeniería inversa en el equipo.

Dolby Digital y MLP Lossless fabricados bajo licencia de Dolby Laboratories. "Dolby", "MLP Lossless" y el símbolo de la doble D son marcas registradas de Dolby Laboratories. Trabajos confidenciales no publicados. Derechos reservados 1992-1997 Dolby Laboratories. Todos los derechos reservados.

UCONNECT PHONE (4.3)

Radio 4.3

Uconnect Phone es un sistema de comunicación de manos libres dentro del vehículo y activado por voz. Uconnect Phone le permite marcar un número telefónico con su teléfono celular.

Uconnect Phone admite las siguientes funciones:

Funciones activadas por voz:

- Marcación manos libres a través de voz ("Call John Smith Mobile" (Llamar al celular de Juan Pérez) o "Dial 248–555–1212" (Marcar 248–555–1212))
- Volver a marcar los últimos números ("Redial" (Volver a marcar))
- Llamar de vuelta al número de la última llamada entrante ("Call Back" (Llamar de vuelta))
- Ver registros de llamadas en pantalla ("Show incoming calls" (Mostrar llamadas entrantes), "Show Outgoing calls" (Mostrar llamadas salientes), "Show missed Calls" (Mostrar llamadas perdidas), "Show Recent Calls" (Mostrar llamadas recientes))
- Buscar el número de teléfono de los contacto ("Search for John Smith Mobile" (Buscar el celular de Juan Pérez)).

Funciones activadas en la pantalla:

- Marcar en el teclado mediante la pantalla táctil
- Ver y llamar contactos de las agendas telefónicas que aparecen en la pantalla táctil
- Configurar los números de teléfono de contactos favoritos para que sean fácilmente accesibles en la pantalla del teléfono principal
- Ver y llamar contactos de los registros de llamadas recientes
- Escuchar música en su dispositivo Bluetooth a través de la pantalla táctil
- Emparejar hasta 10 teléfonos/dispositivos de audio para acceder fácilmente y conectarse a ellos de manera rápida

El audio de su teléfono celular es transmitido a través del sistema de audio del vehículo; el sistema silenciará automáticamente la radio cuando utilice el Uconnect Phone.

Para solicitar asistencia al cliente de Uconnect:

- Los residentes de EE. UU. deben visitar UconnectPhone.com o llamar al 1-877-855-8400.
- Los residentes de Canadá deben visitar UconnectPhone.com o llamar al 1-800-465-2001 (atención en inglés) o al 1-800-387-9983 (atención en francés).

Si el teléfono celular solo admite el perfil de auricular tal vez no pueda utilizar las funciones de Uconnect Phone. Consulte a su proveedor de servicio teléfono celular o al fabricante del teléfono para más detalles.

El sistema Uconnect Phone le permite transferir llamadas entre el sistema y su teléfono celular cuando entra o sale de su vehículo y le permite silenciar el micrófono del sistema para conversaciones privadas.

¡ADVERTENCIA!

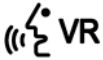
Cualquier sistema guiado por voz únicamente debe utilizarse en condiciones de conducción seguras siguiendo todas las leyes aplicables, incluso las que conciernen el uso de celulares. Toda su atención debe centrarse en la operación segura del vehículo. De no hacerlo, podría producirse una colisión que provoque lesiones graves o mortales.

El sistema Uconnect Phone funciona a través de su teléfono celular con "Perfil de manos libres" Bluetooth. El sistema Uconnect cuenta con tecnología Bluetooth, el protocolo global que permite conectar diferentes dispositivos electrónicos entre sí sin necesidad de cables ni de una estación de conexión; por lo tanto, Uconnect Phone funciona sin importar el lugar donde tenga guardado el teléfono celular (ya sea en su cartera, bolsillo o maletín), siempre y cuando el teléfono esté encendido y haya sido emparejado al sistema Uconnect Phone del vehículo. Uconnect Phone permite vincular hasta diez dispositivos de audio o teléfonos celulares al sistema. Solo se puede usar un dispositivo de audio y un teléfono celular vinculado (o emparejado) con el sistema a la vez. El sistema está disponible en inglés, español o francés.

Botón del Uconnect Phone

El botón Uconnect Phone se utiliza para acceder al modo de teléfono y realizar llamadas, mostrar llamadas recientes, entrantes, realizadas, ver la agenda telefónica, etc. Si presiona el botón se escuchará un PITIDO. Este pitido es la señal para indicar un comando.

Botón de orden por voz de Uconnect



El botón Uconnect Voice Command (Comando de voz de Uconnect) solo se utiliza para "interrumpir" y cuando ya se encuentra realizando una llamada y quiera enviar tonos o hacer otra llamada.

El sistema Uconnect Phone está completamente integrado al sistema de audio del vehículo. El volumen del Uconnect Phone puede ajustarse con la perilla de control de volumen de la radio o con el control de la radio del volante (interruptor derecho), si está equipado.

Funcionamiento

Pueden utilizarse comandos de voz para operar el Uconnect Phone y para navegar a través de la estructura de menús de Uconnect Phone. Después de la mayoría de indicaciones de Uconnect Phone se requieren comandos de voz. Hay dos métodos generales de funcionamiento de los comandos de voz:

1. Decir comandos compuestos como "Call John Smith mobile" (Llamar al celular de Juan Pérez).
2. Diga comandos individuales y deje que el sistema le guíe hasta completar la tarea.

Usted recibirá una indicación para un comando específico y luego se le guiará a través de las opciones disponibles.

- Antes de dar una orden por voz, es necesario esperar el sonido que sigue a la indicación "Listen" (Escuchar) o a otra indicación.
- Para ciertas funciones pueden usarse comandos combinados. Por ejemplo, en lugar de decir "Call" (Llamar) y después "John Smith" (Juan Pérez) y después "mobile" (celular), puede decir el siguiente comando compuesto: "Call John Smith mobile" (Llamar al celular de Juan Pérez).
- Para la explicación de cada función en esta sección, solo se da la forma del comando combinado de la orden por voz. También puede separar los comandos en partes y decir cada parte del comando cuando se le pida. Por ejemplo, puede utilizar la forma del comando compuesto "Search for John Smith" (Buscar a Juan Pérez) o puede separar la forma del comando compuesto en dos órdenes por voz: "Search Contact" (Buscar contacto) y cuando se le pregunte "John Smith" (Juan Pérez). Recuerde, Uconnect Phone funciona mejor cuando habla en un tono normal de conversación, como cuando habla con alguien que está sentado a unos cuantos pies/metros de usted.

Lenguaje natural
El sistema Uconnect Phone Voice utiliza un motor de reconocimiento de voz (VR) de lenguaje natural.

El lenguaje natural permite al usuario decir los comandos en frases o completar oraciones. El sistema filtra ciertas emisiones verbales y sonidos que no son palabras como "ah" y "eh". El sistema maneja palabras de relleno como "Me gustaría".

El sistema maneja múltiples entradas en la misma frase u oración como "realizar una llamada" y "a Carolina Sánchez". En el caso de múltiples entradas en la misma frase u oración, el sistema identifica el tema o el contexto y proporciona la indicación de seguimiento asociada, como "Who do you want to call?"(¿A quién desea llamar?) en caso de que se solicite una llamada telefónica pero no se reconozca el nombre específico.

El sistema utiliza diálogo continuo; cuando el sistema necesita más información de parte del usuario, hará una pregunta a la que el usuario puede responder sin presionar el botón de comando de voz en el volante.

Árbol de comandos de voz
Consulte "Árbol de voz" en esta sección.

Comando de ayuda
Si necesita ayuda en cualquier indicación, o si desea conocer las opciones en cualquier indicación, diga "Ayuda" después del pitido.

Para activar Uconnect Phone cuando está inactivo, simplemente presione el botón de teléfono en el volante y diga un comando, o diga "help" (ayuda). Todas las sesiones de Uconnect Phone comienzan al presionar el botón de teléfono en la unidad de control de la radio.

Cancelar comando
En cualquier indicación, después del pitido, puede decir "Cancel" (Cancelar) y será regresado al menú principal.

También puede presionar el botón de teléfono o comando de voz en el volante cuando el sistema está atento a un comando para volver al menú principal o al anterior.

Emparejamiento (vinculación) de Uconnect Phone a un teléfono celular
Para comenzar a utilizar su Uconnect Phone, primero debe emparejar su teléfono celular habilitado con Bluetooth compatible.

Para completar el proceso de emparejamiento, deberá consultar el Manual del propietario de su teléfono celular. El sitio web de Uconnect también puede proporcionar instrucciones detalladas para el emparejamiento.

NOTA:

- Para realizar este procedimiento, debe tener habilitado el Bluetooth en su teléfono.
- El vehículo debe estar en la posición de ESTACIONAMIENTO.

1. Puede realizar una de las siguientes acciones:
   a. Presione el botón SETTINGS (Configuración) en la placa frontal, desplácese por la página hasta que aparezca el botón “Phone/Bluetooth” (Teléfono/Bluetooth) en la pantalla táctil, presiónelo y verá la pantalla Paired Phones (Teléfonos emparejados). Si no hay teléfonos emparejados verá <Empty> (Vacío) como el nombre del primer dispositivo.
   b. Presione el botón MORE (Más) de la placa frontal, a continuación, presione el botón "Phone" (Teléfono) en la pantalla táctil y se desplazará a la pantalla principal del Uconnect Phone. Presione el botón "Settings" (Configuración) en la pantalla táctil. Si no hay teléfonos emparejados, aparecerá un mensaje emergente. Si selecciona Yes (Sí), será redirigido a la pantalla de teléfonos emparejados, si selecciona No volverá al menú principal de Uconnect Phone.
2. En la pantalla de teléfonos emparejados, presione el botón “Add Device” (Agregar dispositivo) en la pantalla táctil y aparecerá una ventana emergente con instrucciones.
3. Busque dispositivos disponibles en su teléfono celular habilitado con Bluetooth. Cuando se le indique en el teléfono, seleccione el dispositivo de "Uconnect" e ingrese el PIN.

4. Cuando el proceso de emparejamiento haya finalizado exitosamente, el sistema le solicitará que indique si este es su teléfono favorito. Si selecciona Yes (Sí) este teléfono tendrá la prioridad más alta. Este teléfono tendrá prioridad por sobre los demás teléfonos emparejados dentro del alcance.

NOTA:
Las actualizaciones de software en el teléfono o el sistema Uconnect pueden interferir con la conexión Bluetooth. En este caso, simplemente repita el proceso de emparejamiento. Sin embargo, en primer lugar, asegúrese de eliminar el dispositivo de la lista de teléfonos del sistema Uconnect. A continuación, asegúrese de eliminar Uconnect de la lista de dispositivos en la configuración de Bluetooth del teléfono.

Cómo emparejar un dispositivo de transmisión de audio Bluetooth

1. Presione el botón PLAYER (Reproductor) en la placa frontal para comenzar.
2. Presione el botón "Source" (Fuente) en la pantalla táctil.
3. Cambie la fuente a Bluetooth.
4. Presione el botón "Add Device" (Agregar dispositivo) en la pantalla táctil.
5. Busque dispositivos disponibles en su dispositivo de audio habilitado con Bluetooth. Cuando se le indique en el dispositivo, seleccione el dispositivo de "Uconnect" e ingrese el PIN.
6. Uconnect Phone mostrará una pantalla de progreso mientras se conecta el sistema.
7. Cuando el proceso de emparejamiento se haya completado exitosamente, el sistema le pedirá indicar si éste es su dispositivo favorito. Seleccionar "Yes" (Sí) dará a este dispositivo la prioridad más alta. Este dispositivo tendrá prioridad sobre otros dispositivos emparejados, dentro del alcance.

NOTA:
Si no está seleccionado, la prioridad del dispositivo se determina por el orden en el que se emparejaron. El último dispositivo emparejado tendrá la prioridad más alta.
También puede utilizar los comandos VR siguientes para abrir la lista de dispositivos de audio emparejados.

- “Show Paired Audio Devices” (Mostrar dispositivos de audio emparejados).

Conexión a un dispositivo de audio o teléfono celular particular
Uconnect Phone se conectará automáticamente al teléfono o dispositivo de audio de mayor prioridad emparejado dentro del alcance. Si quiere seleccionar un teléfono o dispositivo de audio en particular, siga estos pasos:

1. Presione el botón SETTINGS (Configuración) en la placa frontal.
2. Presione el botón "Phone/Bluetooth" (Teléfono/Bluetooth) en la pantalla táctil.
3. Presione para seleccionar el teléfono en particular o el botón "Phone/Audio" (Teléfono/Audio) en la pantalla táctil y luego un dispositivo de audio.
4. En la pantalla emergente Options (Opciones) presione el botón “Connect Device” (Conectar dispositivo) en la pantalla táctil.
5. Presione la "X" para salir de la pantalla de ajustes.

Desconexión de un teléfono o dispositivo de audio

1. Presione el botón SETTINGS (Configuración) en la placa frontal.
2. Presione el botón "Phone/Bluetooth" (Teléfono/Bluetooth) en la pantalla táctil.
3. Seleccione el teléfono o dispositivo de audio.
4. En la pantalla emergente Options (Opciones) presione el botón “Disconnect Device” (Desconectar dispositivo) en la pantalla táctil.
5. Presione la "X" para salir de la pantalla de ajustes.

Eliminación de un teléfono o dispositivo de audio

1. Presione el botón SETTINGS (Configuración) en la placa frontal.
2. Presione el botón "Phone/Bluetooth" (Teléfono/Bluetooth) en la pantalla táctil.
3. Seleccione el teléfono o dispositivo de audio.
4. En la pantalla emergente Options (Opciones) presione el botón “Delete Device” (Eliminar dispositivo) en la pantalla táctil.
5. Presione la "X" para salir de la pantalla de ajustes.

Agregar un teléfono o dispositivo de audio a Favoritos

1. Presione el botón SETTINGS (Configuración) en la placa frontal.
2. Presione el botón "Phone/Bluetooth" (Teléfono/Bluetooth) en la pantalla táctil.
3. Seleccione un teléfono o dispositivo de audio diferente, a continuación, el dispositivo conectado actualmente.
4. En la pantalla emergente Options (Opciones), presione el botón "Make Favorite" (Convertir en favorito) en la pantalla táctil; verá que el dispositivo seleccionado se mueve a la parte superior de la lista.
5. Presione la "X" para salir de la pantalla de ajustes.

Descarga de la libreta de teléfonos (transferencia automática de la libreta de teléfonos del teléfono celular), si está equipado

Si su teléfono está equipado y admite específicamente esta característica, Uconnect Phone descarga automáticamente las entradas de nombres (nombres de texto) y números de la libreta de teléfonos del teléfono celular. Determinados teléfonos Bluetooth con perfil de acceso a libreta de teléfonos pueden admitir esta característica. Para ver los teléfonos compatibles, consulte el sitio Web de Uconnect: UconnectPhone.com.

- Para llamar a un nombre de la agenda telefónica descargada de un teléfono celular, siga el procedimiento en la sección Referencia rápida de reconocimiento de voz.
- La función de descarga y actualización automática de una libreta de teléfonos, si es admitida, empieza en cuanto se establece la conexión del teléfono inalámbrico Bluetooth al sistema Uconnect Phone, por ejemplo, después de arrancar el vehículo.
- Cada vez que se conecte un teléfono al Uconnect Phone, se descargarán y actualizarán un máximo de 2.000 entradas.
- Dependiendo del número máximo de entradas descargadas, puede haber un breve retraso antes de que puedan usarse los nombres descargados más recientemente. Hasta entonces, si está disponible, la libreta de teléfonos descargada anteriormente puede usarse.
- Solamente es accesible la libreta de teléfonos del teléfono celular que está actualmente conectado.
- La libreta de teléfonos descargada no puede ser editada ni borrada en el sistema Uconnect Phone. Solamente puede editarse en el teléfono celular. Los cambios son transferidos y actualizados al Uconnect Phone en la siguiente conexión telefónica.

Funciones de llamada telefónica

Las siguientes funciones se pueden acceder a través de Uconnect Phone, si las funciones están disponibles en el plan de servicio del teléfono celular. Por ejemplo, si el plan de servicio de su celular permite llamadas tripartitas, esta característica la puede acceder a través de Uconnect Phone. Consulte con su proveedor de servicio las funciones que tiene.

Formas de iniciar una llamada telefónica

A continuación, se enumeran todas las formas de iniciar una llamada telefónica con Uconnect Phone.

- Redial (Volver a marcar)
- Marcar al presionar el número
- Comandos de voz (Marcar diciendo un nombre, marcar diciendo un nombre de la agenda telefónica, volver a marcar o llamar de vuelta)

- Libreta de teléfonos del teléfono celular
- Registro de llamadas recientes

NOTA:
Todas las operaciones anteriores excepto volver a marcar se pueden hacer con una llamada o menos en curso.

Marcar diciendo un número

1. Para comenzar, presione el botón Phone (Teléfono) .
2. Después de la indicación "Listening" (Escuchando) y el pitido siguiente, diga "Dial 248-555-1212" (Marcar 248-555-1212).
3. El Uconnect Phone marcará el 248-555-1212.

Llamar diciendo un nombre de la libreta de teléfonos

1. Presione el botón "VR" (Reconocimiento de voz) en el volante para comenzar.
2. Después de la indicación "Listening" (Escuchando) y el sonido que sigue, diga "Call John Doe Mobile" (Llamar al teléfono móvil de Juan Pérez).
3. Uconnect Phone marcará el número asociado con Juan Pérez o, si hay varios números, le pedirá que diga a qué número de Juan Pérez quiere llamar.

Controles de llamada
La pantalla táctil le permite controlar las siguientes funciones de llamada:

- Responder
- Finalizar
- Ignorar
- Poner en espera/sacar de espera
- Silenciar/dejar de silenciar
- Transferir una llamada a/desde el teléfono
- Alternar entre dos llamadas activas
- Enlazar dos llamadas activas

Entrada de número con tonos digitales

1. Presione el botón "Phone" (Teléfono) en la pantalla táctil.
2. Presione el botón "Dial" (Marcar) en la pantalla táctil.
3. Aparecerá la pantalla de tonos digitales.
4. Utilice los botones numerados de la pantalla táctil para ingresar el número y presione "Call" (Llamar).

Para enviar un tono digital utilizando el reconocimiento de voz (VR), presione el botón de comando de voz mientras está en una llamada y diga "1234#" o puede decir "Send Voicemail Password" (Enviar contraseña de correo de voz) si la contraseña del correo de voz está almacenada en la agenda telefónica del teléfono celular.

Llamadas recientes
Puede examinar hasta 34 de las más recientes de cada uno de los tipos siguientes de llamada:

- Llamadas entrantes
- Llamadas realizadas
- Llamadas perdidas
- Todas las llamadas

Se accede a ellas tocando el botón recent calls (llamadas recientes) en la pantalla táctil, en la pantalla principal del teléfono.

También puede presionar el botón y decir "Show my incoming calls" (Mostrar mis llamadas entrantes) desde cualquier pantalla y se mostrarán las llamadas entrantes.

NOTA:
También puede reemplazar Incoming (Entrantes) por "Outgoing" (Salientes), "Recent" (Recientes) o "Missed" (Perdidas).

Contestación o rechazo de una llamada entrante – Sin llamadas en curso
Cuando recibe una llamada en el teléfono celular, Uconnect Phone interrumpirá el sistema de audio del vehículo, si está encendido, y mostrará un mensaje emergente con las opciones Answer (Responder) o Ignore (Ignorar). Presione el botón Answer (Responder) en la pantalla táctil o presione el botón Phone (Teléfono) en el volante para aceptar la llamada.

Contestación o rechazo de una llamada entrante – Con otra llamada en curso
Si tiene una llamada en curso y hay otra llamada entrante, oirá los mismos tonos de red para llamada en espera que normalmente oye cuando utiliza su teléfono celular. Uconnect Phone intentará interrumpir el sistema de audio del vehículo, si está encendido, y mostrará un mensaje emergente con las opciones Answer (Responder), Ignore (Ignorar) o Transfer (Transferir). Presione el botón de teléfono para poner la llamada en curso en espera y responder la llamada entrante.

NOTA:
Los teléfonos compatibles con el sistema Uconnect Phone que existen actualmente en el mercado no permiten rechazar una llamada entrante cuando hay otra llamada en curso. Por lo tanto, el usuario solo puede responder una llamada entrante o ignorarla.

Realización de una segunda llamada cuando hay una llamada en curso
Para realizar una segunda llamada cuando hay una llamada en curso, presione el botón de comando de voz y diga "Dial" (Marcar) o "Call" (Llamar) seguido por el número telefónico o la entrada de la agenda telefónica a la que desea llamar. La primera llamada se mantendrá en espera mientras se realiza la segunda llamada. O puede poner una llamada en espera presionando el botón "Hold" (Retener) en la pantalla táctil, y luego marcar un número desde el teclado, llamadas recientes o de las agendas telefónicas. Para regresar a la primera llamada, consulte "Cómo alternar entre llamadas" en esta sección. Para combinar dos llamadas, consulte "Unir llamadas" en esta sección.

Cómo alternar entre llamadas
Si hay dos llamadas en curso (una activa y otra en espera), presione el botón Phone (Teléfono) hasta que oiga un pitido, que indica que el estado activo y en espera de las dos llamadas ha sido intercambiado. Solo puede haber una llamada en espera a la vez. También puede presionar el botón "Swap" (Intercambiar) en la pantalla táctil, en la pantalla principal del teléfono.

Unir llamadas
Si hay dos llamadas en curso (una activa y otra en espera), presione el botón "Join Calls" (Unir llamadas) en la pantalla principal del teléfono para combinar todas las llamadas en una llamada de conferencia.

Finalización de llamadas
Para finalizar una llamada en curso, presione momentáneamente el botón "End" (Finalizar) en la pantalla táctil o el botón de Teléfono . Solamente finalizarán las llamadas activas y si existe una llamada en espera, se convertirá en una llamada activa nueva. Si la llamada activa es finalizada por la persona que llama, es posible que una llamada en espera no se convierta en activa automáticamente. Esto depende del teléfono celular.

Redial (Volver a marcar)

1. Presione el botón "Redial" (Volver a marcar) en la pantalla táctil o presione el botón de Teléfono y después de la indicación "Listening" (Escuchando) y el pitido siguiente, diga "Redial" (Volver a marcar).
2. El Uconnect Phone llamará al último número marcado desde su teléfono celular.

Continuación de llamada
La continuación de llamada es la progresión de una llamada telefónica a través de Uconnect Phone después de colocar la llave de encendido del vehículo en la posición OFF (Apagado).

- Después de cambiar el encendido a la posición OFF (Apagado), una llamada puede continuar en Uconnect Phone ya sea hasta que termine o hasta que la batería del vehículo indique que finalizará la llamada en Uconnect Phone y se transferirá al teléfono celular.

Características de Uconnect Phone

Asistencia en emergencias
Si usted se encuentra ante una emergencia y puede alcanzar el teléfono celular:

- Tome el teléfono y marque el número de emergencia de su localidad.

Si no puede alcanzar el teléfono y Uconnect Phone está operacional, puede acceder al número de emergencia de la siguiente manera:

- Para comenzar, presione el botón Phone (Teléfono) .
- Después de la indicación "Listening" (Escuchando) y del pitido subsiguiente, diga "Emergency" (Emergencia) y Uconnect Phone indicará al teléfono celular emparejado que llame al número de emergencia. Esta función está disponible en EE. UU., Canadá y México.

NOTA:

- El número de emergencia que se marca se determina según el país en el que se compró el vehículo. El número marcado puede no ser aplicable a la zona y servicio de teléfono móvil disponible.
- Uconnect Phone disminuye ligeramente la posibilidad de realizar con éxito una llamada telefónica respecto a si la hace directamente con el teléfono celular.

¡ADVERTENCIA!

El teléfono debe estar encendido y conectado a Uconnect Phone para permitir el uso de esta función del vehículo en situaciones de emergencia, cuando el teléfono celular tiene cobertura de red y permanece conectado a Uconnect Phone.

Llamadas a buzón de voz

Para aprender cómo acceder a su buzón de voz, consulte "Funcionamiento con sistemas automatizados".

Trabajo con sistemas automatizados

Este método se utiliza en casos en los que generalmente tiene que pulsar números en el teclado numérico del teléfono celular mientras navega por un sistema telefónico automatizado.

Puede utilizar el Uconnect Phone para acceder a un sistema de buzón de voz o a un servicio automatizado, como un servicio de búsqueda de personas o una línea de servicio al cliente automatizada. Algunos servicios requieren selección inmediata de respuesta. En algunos casos, eso puede ser demasiado rápido para que pueda usarse el Uconnect Phone.

Cuando llame con su Uconnect Phone a un número que normalmente se le requiere que ingrese una secuencia de tonos digitales en el teclado del teléfono celular, puede utilizar la pantalla táctil o puede presionar el botón de comando de voz y decir la palabra "Send" (Enviar) y luego la secuencia que desea ingresar. Por ejemplo, si debe ingresar el PIN seguido del símbolo de numeral, (3 7 4 6 #), puede presionar el botón de comando de voz y decir, "Send 3 7 4 6 #" (Enviar 3 7 4 6 #). Decir "Send" (Enviar) seguido de un número, o secuencia de números, también se usa para navegar por una estructura de menú de un centro de servicio al cliente automatizado y para dejar un número en un buscapersonas.

También puede enviar entradas almacenadas en la agenda telefónica del teléfono celular en forma de tonos para obtener acceso rápido y fácil a entradas de buscapersonas y buzones de voz. Por ejemplo, si ya creó una entrada de la agenda telefónica con un nombre o apellido como "Voicemail Password" (Contraseña de correo de voz), y si luego presiona el botón de comando de voz y dice "Send Voicemail Password" (Enviar contraseña de correo de voz), el sistema Uconnect Phone enviará entonces el número de teléfono correspondiente, asociado con la entrada de la agenda telefónica, como tonos a través del teléfono.

NOTA:

- Se enviará el primer número encontrado para ese contacto. Todos los demás números introducidos para ese contacto se ignorarán.
- Es posible que no se escuchen todos los tonos debido a las configuraciones de red de telefonía celular. Esto es normal.
- Algunos sistemas de localización y correo de voz tienen configuraciones de desconexión que son demasiado cortas y podrían no permitir el uso de esta función.
- Las pausas, espera u otros caracteres admitidos por algunos teléfonos no son compatibles con Bluetooth. Estos símbolos adicionales se pasarán por alto al marcar una secuencia numerada.

Interrupción — Anulación de indicaciones
Puede utilizar el botón de Comando de voz si desea saltarse parte de una indicación y emitir su comando de voz inmediatamente. Por ejemplo, si un mensaje indica "There are 2 numbers with the name John. Say the full name" (Hay dos números con el nombre de Juan. Diga el nombre y apellidos) podría presionar el botón de comando de voz y decir "Juan Pérez" para seleccionar esa opción sin tener que escuchar el resto del mensaje de voz.

Voice Response Length (Longitud de respuesta por voz)
Es posible seleccionar entre duración de respuesta de voz detallada y breve.

1. Presione el botón MORE (Más) en la placa frontal, luego presione el botón "Settings" (Configuración) en la pantalla táctil.
2. Presione el botón "Display" (Pantalla) en la pantalla táctil, y luego desplácese a Voice Response Length (Duración de la respuesta de voz).
3. Seleccione "Brief" (Breve) o "Detailed" (Detallada) al presionar la casilla junto a la selección. Aparecerá una marca de verificación para mostrar su selección.

Indicadores de estado del teléfono y la red
Uconnect Phone proporcionará una notificación para informarle del estado del teléfono y de la red cuando intente hacer una llamada telefónica con Uconnect Phone. Se proporciona el estado de intensidad de la señal de red y la batería del teléfono, etc.

Marcación con el teclado numérico del teléfono celular
Puede marcar un número telefónico con el teclado numérico de su teléfono celular y seguir utilizando el Uconnect Phone (mientras marca con el teclado numérico del teléfono celular, el usuario debe tener precaución y tomar medidas de seguridad). Al marcar un número con el teléfono celular Bluetooth que está conectado, el audio se reproducirá en el sistema de audio del vehículo. Uconnect Phone funcionará igual que si marca el número utilizando un comando de voz.

NOTA:
Algunas marcas de teléfonos celulares no envían el tono de marcado al Uconnect Phone para ser reproducido en el sistema de audio del vehículo, de modo que no se escuchará. En esta situación, después de terminar de marcar un número, el usuario puede sentir que la llamada no se realizó aunque esté en curso. Una vez que su llamada sea contestada, usted escuchará el audio.

Activación y desactivación de silenciar (Silenciar desactivado)
Cuando se silencia el Uconnect Phone, podrá seguir oyendo la conversación proveniente de la otra parte, pero la otra parte no podrá escucharlo a usted. Para silenciar el Uconnect Phone, simplemente presione el botón "Mute" (Silenciar) en la pantalla principal del teléfono.

Conectividad telefónica avanzada

Transferencia de llamadas hacia y desde un teléfono móvil
El sistema Uconnect Phone permite transferir llamadas en curso del teléfono móvil al Uconnect Phone sin finalizar la llamada. Para transferir una llamada en curso del teléfono móvil conectado al Uconnect Phone o viceversa, presione el botón "Transfer" (Transferir) en la pantalla principal del teléfono.

Conexión o desconexión de la vinculación entre el Uconnect Phone y el teléfono celular
Si desea conectar o desconectar la conexión Bluetooth entre un teléfono celular emparejado a Uconnect Phone y el Uconnect Phone, siga las instrucciones descritas en el manual del usuario de su teléfono celular.

Información que debe conocer acerca de Uconnect Phone

Comando de voz
Para obtener el mejor rendimiento:

- Ajuste el espejo retrovisor para dejar por lo menos ½ pulg (1 cm) de espacio entre la consola del techo (si está equipada) y el espejo.
- Espere siempre el pitido antes de hablar.

- Hable normalmente, sin pausas, tal como lo haría con una persona sentada a unos pies/metros de usted.
- Asegúrese de que no haya otras personas hablando mientras dice un comando de voz.

El desempeño se maximiza con:

- Ajuste del ventilador de bajo a medio
- Velocidad del vehículo de baja a media
- Ruido de la carretera bajo
- Superficie lisa de la carretera
- Ventanas completamente cerradas
- Condiciones de clima seco

NOTA:

- Aunque el sistema está diseñado para usuarios que hablan en inglés estadounidense, francés y español, es posible que el sistema no funcione siempre para algunos.
- Cuando navegue en un sistema automatizado como un correo de voz, o al enviar un mensaje de búsqueda, cuando termine de decir la cadena de dígitos, asegúrese de decir "Send" (Enviar).
- Se recomienda guardar nombres en la agenda telefónica cuando el vehículo no está en movimiento.
- No se recomienda guardar nombres que suenen de forma similar en la agenda telefónica de Uconnect.
- El grado de reconocimiento de nombres de la agenda telefónica (descargada y local de Uconnect Phone) es óptimo cuando las entradas no son similares.
- Los números deben decirse dígito por dígito. El "800" debe decirse "eight-zero-zero" (ocho-cero-cero) y no "eight hundred" (ochocientos).
- Usted puede decir "O" (la letra "O") para el "0" (cero).
- Aun cuando la marcación internacional es compatible con la mayoría de las combinaciones de números, algunas combinaciones de números de marcación de acceso rápido podrían no ser compatibles.

Funcionamiento del audio en el otro extremo

La calidad del audio es óptima con:

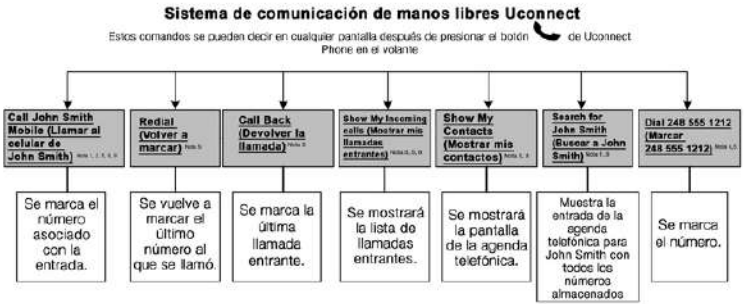
- Ajuste del ventilador de bajo a medio
- Velocidad del vehículo de baja a media
- Ruido de la carretera bajo
- Superficie lisa de la carretera
- Ventanas completamente cerradas
- Condiciones de clima seco
- Operación desde el asiento del conductor
- El desempeño, como la claridad del audio, el eco y la intensidad, depende en gran medida del teléfono y la red, y no de Uconnect Phone
- El eco en el teléfono del otro lado algunas veces se puede reducir al bajar el volumen del audio en el vehículo.

Enlace de comunicación Bluetooth

Se ha detectado que los teléfonos celulares pierden conexión con el sistema Uconnect Phone. Cuando esto ocurre, la conexión generalmente puede restablecerse apagando y encendiendo el teléfono. Se recomienda mantener el teléfono móvil en el modo de Bluetooth activado.

Encendido

Después de cambiar la llave de encendido de la posición OFF (Apagado) a ON (Encendido) o ACC (Accesorios), o después de cambiar el idioma, antes de utilizar el sistema debe esperar al menos 15 segundos.



0305076052

NOTA:

- Puede reemplazar "Juan Pérez" por cualquier nombre de su agenda telefónica del celular o de favoritos. También puede decir "Send a message to John Smith" (Enviar un mensaje a Juan Pérez) y el sistema le preguntará a qué número de teléfono de Juan Pérez quiere enviar un mensaje.
- Puede reemplazar "Mobile" (Celular) por "Home" (Casa), "Work" (Trabajo) u "Other" (Otro).
- Puede reemplazar "Incoming Calls" (Llamadas entrantes) por "Outgoing Calls" (Llamadas salientes) o "Missed Calls" (Llamadas perdidas).
- Los comandos de mensajería solo funcionan si el sistema Uconnect está equipado con esta función y el teléfono celular admite mensajería en Bluetooth.
- Puede reemplazar "248 555 1212" por cualquier número de teléfono admitido por su teléfono celular.

- Puede reemplazar "4" por cualquier número de mensaje que se muestra en la pantalla.
- Si en su teléfono no se puede descargar la agenda telefónica ni el registro de llamadas mediante Bluetooth, estos comandos responderán que el contacto no existe en la agenda telefónica.
- Los comandos de voz disponibles se muestran en negrita y subrayados en las casillas de color gris.

Información general

La siguiente declaración regulatoria se aplica a todos los dispositivos de radiofrecuencia (RF) instalados en este vehículo:

Este dispositivo cumple con el apartado 15 de la normativa de la FCC y con las normas RSS de Industry Canada. Su funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:

1. Este dispositivo no puede causar interferencia dañina, y
2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que pueda causar funcionamiento indeseable.

Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar el dispositivo.

UCONNECT PHONE (UCONNECT 3/3 NAV)

Uconnect Phone es un sistema de comunicación de manos libres dentro del vehículo y activado por voz. Uconnect Phone le permite marcar un número telefónico con su teléfono celular.

Uconnect Phone admite las siguientes funciones:

Funciones activadas por voz:

- Marcación manos libres a través de voz (“Call John Smith Mobile” (Llamar al celular de Juan Pérez) o “Dial 248 555 1212” (Marcar 248 555 1212)).
- Escuchar mensajes SMS entrantes con texto-voz manos libres.
- Mensajería de texto con manos libres ("Send a message to John Smiths Mobile" (Enviar un mensaje al celular de Juan Pérez)).
- Volver a marcar los últimos números ("Redial" (Repetir marcado)).
- Volver a llamar al último número de llamada entrante ("Call Back" (Llamar último número)).
- Ver registros de llamadas en pantalla ("Show incoming calls" (Mostrar llamadas entrantes), "Show Outgoing calls" (Mostrar llamadas realizadas), "Show missed Calls" (Mostrar llamadas perdidas), "Show Recent Calls" (Mostrar llamadas recientes)).
- Buscar números de teléfono en Contactos ("Search for John Smith Mobile" (Buscar el celular de Juan Pérez)).

Funciones activadas en la pantalla

- Marcar en el teclado mediante la pantalla táctil.
- Ver y llamar contactos de las agendas telefónicas que aparecen en la pantalla táctil.
- Configurar los números de teléfono de contactos favoritos para que sean fácilmente accesibles en la pantalla principal de Teléfono.
- Ver y llamar contactos de los registros de llamadas recientes.
- Revisar sus SMS recibidos recientes.
- Enviar un mensaje de texto a través de la pantalla táctil.
- Escuchar música en su dispositivo Bluetooth a través de la pantalla táctil.
- Emparejar hasta 10 teléfonos/dispositivos de audio para acceder fácilmente y conectarse a ellos de manera rápida.

NOTA:
Su teléfono debe admitir mensajería SMS a través de Bluetooth para que las funciones de mensajería funcionen correctamente. El audio de los teléfonos celulares se transmite a través del sistema de audio de los vehículos; el sistema silenciará automáticamente la radio cuando utilice el Uconnect Phone. Para solicitar soporte al cliente de Uconnect, visite el sitio web que se indica a continuación:

- Los residentes de EE.UU. deben visitar UconnectPhone.com o llamar al 1-877-855-8400.
- Los residentes de Canadá deben visitar UconnectPhone.com o llamar al 1-800-465-2001 (atención en inglés) o al 1-800-387-9983 (atención en francés).

El sistema Uconnect Phone le permite transferir llamadas entre el sistema y su teléfono celular cuando entra o sale de su vehículo y le permite silenciar el micrófono del sistema para conversaciones privadas.

¡ADVERTENCIA!
Cualquier sistema guiado por voz únicamente debe utilizarse en condiciones de conducción seguras siguiendo todas las leyes aplicables, incluso las que conciernen el uso de celulares. Toda su atención debe

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***
centrarse en la operación segura del vehículo. De no hacerlo, podría sufrir un accidente que provoque lesiones graves o incluso fatales.

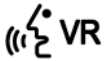
El sistema Uconnect Phone funciona a través de su teléfono celular con "Perfil de manos libres" Bluetooth. El sistema Uconnect cuenta con tecnología Bluetooth, el protocolo global que permite conectar diferentes dispositivos electrónicos entre sí sin necesidad de cables ni de una estación de conexión; por lo tanto, Uconnect Phone funciona sin importar el lugar donde tenga guardado el teléfono celular (ya sea en su cartera, bolsillo o maletín), siempre y cuando el teléfono esté encendido y haya sido emparejado al sistema Uconnect Phone del vehículo.

Uconnect Phone permite vincular hasta diez dispositivos de audio o teléfonos celulares al sistema. Solo se puede usar un dispositivo de audio y un teléfono celular vinculado (o emparejado) con el sistema a la vez. El sistema está disponible en inglés, español o francés.

Botón del Uconnect Phone

El botón del Uconnect Phone se utiliza para acceder al modo del teléfono y realizar llamadas, mostrar tanto las llamadas entrantes como salientes registradas recientemente, ver la agenda telefónica y otras funciones. Si presiona el botón, escuchará un PITIDO. El pitido es la señal para indicar un comando.

Botón de orden por voz de Uconnect



El botón Uconnect Voice Command (Comando de voz de Uconnect) solo se utiliza para "interrumpir" y cuando ya se encuentra realizando una llamada y quiera enviar tonos o hacer otra llamada.

El botón Voice Command (Comando de voz) también se utiliza para acceder a los comandos de voz de las funciones de comando de voz de Uconnect si el vehículo está equipado. Consulte la sección de comando de voz de Uconnect para obtener instrucciones acerca de cómo usar el botón Voice Command (Comando de voz) .

El Uconnect Phone está completamente integrado al sistema de audio de los vehículos. El volumen del Uconnect Phone puede ajustarse con la perilla de control de volumen de la radio o con el control de la radio del volante (interruptor derecho), si está equipado.

Funcionamiento

Pueden utilizarse comandos de voz para operar el Uconnect Phone y para navegar a través de la estructura de menús de Uconnect Phone. Después de la mayoría de indicaciones de Uconnect Phone se requieren comandos de voz. Hay dos métodos generales de funcionamiento de los comandos de voz:

1. Decir comandos compuestos como "Call John Smith mobile" (Llamar al celular de Juan Pérez).
2. Diga comandos individuales y deje que el sistema le guíe hasta completar la tarea.

Usted recibirá una indicación para un comando específico y luego se le guiará a través de las opciones disponibles.

- Antes de dar una orden por voz, es necesario esperar el sonido que sigue a la indicación "Listen" (Escuchar) o a otra indicación.
- Para ciertas funciones pueden usarse comandos combinados. Por ejemplo, en lugar de decir "Call" (Llamar) y después "John Smith" (Juan Pérez) y después "mobile" (celular), puede decir el siguiente comando compuesto: "Call John Smith mobile" (Llamar al celular de Juan Pérez).
- Para la explicación de cada función en esta sección, solo se da la forma del comando combinado de la orden por voz. También puede separar los comandos en partes y decir cada parte del comando cuando se le pida. Por ejemplo, puede utilizar la forma del comando compuesto "Search for John Smith" (Buscar a Juan Pérez) o puede separar la forma del comando compuesto en dos órdenes por voz: "Search Contact" (Buscar contacto) y cuando se le pregunte "John Smith" (Juan Pérez). Recuerde, Uconnect Phone funciona mejor cuando habla en un tono normal de conversación, como cuando habla con alguien que está sentado a unos cuantos pies/metros de usted.

Lenguaje natural

El sistema Uconnect Phone Voice utiliza un motor de reconocimiento de voz (VR) de lenguaje natural.

El lenguaje natural permite al usuario decir los comandos en frases o completar oraciones. El sistema filtra ciertas emisiones verbales y sonidos que no son palabras como "ah" y "eh". El sistema maneja palabras de relleno como "Me gustaría".

El sistema maneja múltiples entradas en la misma frase u oración como "realizar una llamada" y "a Carolina Sánchez". En el caso de múltiples entradas en la misma frase u oración, el sistema identifica el tema o el contexto y proporciona la indicación de seguimiento asociada, como "Who do you want to call?"(¿A quién desea llamar?) en caso de que se solicite una llamada telefónica pero no se reconozca el nombre específico.

El sistema utiliza diálogo continuo; cuando el sistema necesita más información de parte del usuario, hará una pregunta a la que el usuario puede responder sin presionar el botón de comando de voz en el volante.

Árbol de comandos de voz

Consulte "Árbol de voz" en esta sección.

Comando de ayuda

Si necesita ayuda en cualquier indicación, o si desea conocer las opciones en cualquier indicación, diga "Ayuda" después del pitido.

Para activar Uconnect Phone cuando está inactivo, simplemente presione el botón de teléfono en el volante y diga un comando, o diga "help" (ayuda). Todas las sesiones de Uconnect Phone comienzan al presionar el botón de teléfono en la unidad de control de la radio.

Cancelar comando

En cualquier indicación, después del pitido, puede decir "Cancel" (Cancelar) y será regresado al menú principal.

También puede presionar el botón de teléfono o comando de voz en el volante cuando el sistema está atento a un comando para volver al menú principal o al anterior.

Emparejamiento (vinculación) de Uconnect Phone a un teléfono celular

Para comenzar a utilizar su Uconnect Phone, primero debe emparejar su teléfono celular habilitado con Bluetooth compatible.

NOTA:

- Para realizar este procedimiento, debe tener habilitado el Bluetooth en su teléfono celular.
- El vehículo debe estar en la posición de ESTACIONAMIENTO.

Para completar el proceso de emparejamiento, deberá consultar el Manual del propietario de su teléfono celular. El sitio web de Uconnect también puede proporcionar instrucciones detalladas para el emparejamiento.

1. Para empezar, presione el botón Teléfono en la pantalla.
2. Si no hay ningún teléfono conectado al sistema, aparecerá una ventana emergente.

Emparejamiento de teléfonos celulares

3. Seleccione "Yes" (Sí) para empezar el proceso de emparejamiento. A continuación, busque dispositivos disponibles en su teléfono celular habilitado con Bluetooth. Cuando el teléfono lo indique, ingrese el nombre y el PIN que aparecen en la pantalla del Uconnect.
   - Si se selecciona "No", presione el botón "Settings" (Configuración) en la pantalla principal de Uconnect Phone.
   - Presione el botón "Add Device" (Agregar dispositivo) en la pantalla táctil.
   - Busque dispositivos disponibles en su teléfono celular habilitado con Bluetooth. Cuando el teléfono lo indique, ingrese el nombre y el PIN que aparecen en la pantalla del Uconnect.
   - Consulte el paso 4 para completar el proceso.
4. Uconnect Phone mostrará una pantalla de progreso mientras se conecta el sistema.

Progreso de emparejamiento del teléfono celular

5. Cuando el proceso de emparejamiento haya finalizado exitosamente, el sistema le solicitará que indique si este es su teléfono favorito. Si selecciona "Yes" (Sí) este teléfono tendrá la prioridad más alta. Este teléfono tendrá prioridad por sobre los demás teléfonos emparejados dentro del alcance.

NOTA:

Las actualizaciones de software en el teléfono o el sistema Uconnect pueden interferir con la conexión Bluetooth. En este caso, simplemente repita el proceso de emparejamiento. Sin embargo, en primer lugar, asegúrese de eliminar el dispositivo de la lista de teléfonos del sistema Uconnect. A continuación, asegúrese de eliminar Uconnect de la lista de dispositivos en la configuración de Bluetooth del teléfono.

Emparejamiento de teléfonos celulares adicionales

1. Presione el botón "Settings" (Configuración) de la pantalla principal del teléfono.
2. Presione el botón "Add Device" (Agregar dispositivo) en la pantalla táctil.
3. Busque dispositivos disponibles en su teléfono celular habilitado con Bluetooth. Cuando el teléfono lo indique, ingrese el nombre y el PIN que aparecen en la pantalla del Uconnect.
4. Uconnect Phone mostrará una pantalla de progreso mientras se conecta el sistema.
5. Cuando el proceso de emparejamiento se ha completado exitosamente, el sistema le pedirá indicar si éste es su teléfono favorito. Seleccionar "Yes" (Sí) dará a este teléfono la prioridad más alta. Este teléfono tendrá prioridad sobre otros teléfonos emparejados, dentro del alcance.

NOTA:
Para teléfonos que no son los favoritos, la prioridad del teléfono será determinada por el orden en el que se emparejaron. El último teléfono emparejado tendrá la prioridad más alta.

También puede utilizar los siguientes comandos de reconocimiento de voz para abrir la pantalla de teléfonos emparejados desde cualquier pantalla de la radio:

- "Show Paired Phones" (Mostrar teléfonos emparejados)
- "Connect My Phone" (Conectar mi teléfono)

Cómo emparejar un dispositivo de transmisión de audio Bluetooth

1. Presione el botón "Settings" (Configuración) en la pantalla táctil.
2. Cambie la fuente a Bluetooth.
3. Presione el botón "Bluetooth" en la pantalla táctil para que aparezca la pantalla de dispositivos de audio emparejados.
4. Presione el botón "Add Device" (Agregar dispositivo) en la pantalla táctil.

NOTA:
Si no hay ningún dispositivo conectado al sistema, aparecerá una ventana emergente.

5. Busque dispositivos disponibles en su dispositivo de audio habilitado con Bluetooth. Cuando el dispositivo lo indique, ingrese el PIN que aparece en la pantalla del Uconnect.
6. Uconnect Phone mostrará una pantalla de progreso mientras se conecta el sistema.
7. Cuando el proceso de emparejamiento se haya completado exitosamente, el sistema le pedirá indicar si éste es su dispositivo favorito. Seleccionar "Yes" (Sí) dará a este dispositivo la prioridad más alta. Este dispositivo tendrá prioridad sobre otros dispositivos emparejados, dentro del alcance.

NOTA:
Para dispositivos que no son favoritos, la prioridad del dispositivo es determinada por el orden en el que se emparejaron. El último dispositivo emparejado tendrá la prioridad más alta.
También puede utilizar los comandos siguientes VR para abrir una lista de dispositivos de audio emparejados.

- "Show Paired Phones" (Mostrar teléfonos emparejados)
- "Connect My Phone" (Conectar mi teléfono)

Conexión a un dispositivo de audio o teléfono móvil en particular después del emparejamiento
Uconnect Phone se conectará automáticamente al teléfono o dispositivo de audio de mayor prioridad emparejado dentro del alcance. Si quiere seleccionar un teléfono o dispositivo de audio en particular, siga estos pasos:

1. Presione el botón "Settings" (Configuración) en la pantalla táctil.

2. Presione el botón "Paired Phones" (Teléfonos emparejados) o "Paired Audio Sources" (Fuentes de audio emparejadas) en la pantalla táctil.
3. Presione para seleccionar el teléfono o el dispositivo de audio en particular.
4. Presione la "X" para salir de la pantalla de ajustes.

Desconexión de un teléfono o dispositivo de audio

1. Presione el botón "Settings" (Configuración) en la pantalla táctil.
2. Presione el botón "Paired Phones" (Teléfonos emparejados) o "Paired Audio Devices" (Dispositivo de audio emparejado) en la pantalla táctil.
3. Presione el botón del icono de ajustes situado a la derecha del nombre del dispositivo.
4. Aparece la ventana emergente de opciones.
5. Presione el botón "Disconnect Device" (Desconectar dispositivo) en la pantalla táctil.
6. Presione la "X" para salir de la pantalla de ajustes.

Eliminación de un teléfono o dispositivo de audio

1. Presione el botón "Settings" (Configuración) en la pantalla táctil.
2. Presione el botón "Pair Phones" (Emparejar teléfonos) o "Paired Audio Devices" (Dispositivos de audio emparejados) en la pantalla táctil.
3. Presione el botón de icono de ajustes que se encuentra a la derecha del nombre del dispositivo para un teléfono o dispositivo de audio diferente del dispositivo conectado actualmente.
4. Aparece la ventana emergente de opciones.
5. Presione el botón "Delete Device" (Borrar dispositivo) en la pantalla táctil.
6. Presione la "X" para salir de la pantalla de ajustes.

Agregar un teléfono o dispositivo de audio a Favoritos

1. Presione el botón "Settings" (Configuración) en la pantalla táctil.
2. Presione el botón "Paired Phones" (Teléfonos emparejados) o "Paired Audio Devices" (Dispositivo de audio emparejado) en la pantalla táctil.
3. Presione el botón del icono de ajustes situado a la derecha del nombre del dispositivo.
4. Aparece la ventana emergente de opciones.
5. Presione el botón "Make Favorite" (Convertir en favorito) en la pantalla táctil; verá que el dispositivo seleccionado se traslada a la parte superior de la lista.
6. Presione la "X" para salir de la pantalla de ajustes.

Descarga de la libreta de teléfonos (transferencia automática de la libreta de teléfonos del teléfono celular), si está equipado

Si su teléfono está equipado y admite específicamente esta característica, Uconnect Phone descarga automáticamente las entradas de nombres (nombres de texto) y números de la libreta de teléfonos del teléfono celular. Determinados teléfonos Bluetooth con perfil de acceso a libreta de teléfonos pueden admitir esta característica. Para ver los teléfonos compatibles, consulte el sitio Web de Uconnect: UconnectPhone.com.

- Para llamar a un nombre de la agenda telefónica descargada de un teléfono celular, siga el procedimiento en la sección Referencia rápida de reconocimiento de voz.
- La función de descarga y actualización automática de una libreta de teléfonos, si es admitida, empieza en cuanto se establece la

conexión del teléfono inalámbrico Bluetooth al sistema Uconnect Phone, por ejemplo, después de arrancar el vehículo.

- Cada vez que se conecte un teléfono al Uconnect Phone, se descargarán y actualizarán un máximo de 2.000 entradas.
- Dependiendo del número máximo de entradas descargadas, puede haber un breve retraso antes de que puedan usarse los nombres descargados más recientemente. Hasta entonces, si está disponible, la libreta de teléfonos descargada anteriormente puede usarse.
- Solamente es accesible la libreta de teléfonos del teléfono celular que está actualmente conectado.
- La libreta de teléfonos descargada no puede ser editada ni borrada en el sistema Uconnect Phone. Solamente puede editarse en el teléfono celular. Los cambios son transferidos y actualizados al Uconnect Phone en la siguiente conexión telefónica.

Gestión de la agenda telefónica de favoritos

Hay tres formas de agregar una entrada a la agenda telefónica favoritos.

1. Durante una llamada activa de un número que desea hacer favorito, toque y mantenga presionado el botón de favoritos en la parte superior de la pantalla principal del teléfono.
2. Después de cargar la agenda telefónica del celular, seleccione Phonebook (Agenda telefónica) en la pantalla principal del teléfono y seleccione el número apropiado. Toque el signo "+" al lado del número seleccionado para mostrar las opciones emergentes. En el mensaje emergente, seleccione "Add to Favorites" (Agregar a favoritos).

Favoritos de la agenda telefónica

NOTA:

Si la lista de favoritos está llena, se le pedirá que retire un favorito existente.

3. En la pantalla principal del teléfono, seleccione Phonebook (Agenda telefónica). En la pantalla de la agenda telefónica, seleccione el botón "Favorites" (Favoritos) en la pantalla táctil y seleccione a continuación el botón "+" en la pantalla táctil que se encuentra a la derecha del registro de la agenda telefónica. Seleccione una entrada vacía y toque el signo "+" en la entrada seleccionada. Cuando aparezca el mensaje emergente Options (Opciones), toque "Add from Mobile" (Agregar desde el teléfono móvil). Luego se le preguntará qué contacto y número desea seleccionar en la libreta de teléfonos del teléfono móvil. Una vez completo, se mostrará el nuevo favorito.

Agregar desde dispositivo móvil

Para eliminar un favorito

1. Para eliminar un favorito, seleccione la agenda telefónica en la pantalla principal del teléfono.
2. Seleccione Favorites (Favoritos) en el lado izquierdo de la pantalla y presione el botón "+" (Más opciones) en la pantalla táctil.
3. Toque el signo "+" junto al favorito que desee eliminar.

Eliminar de favoritos

4. Se mostrará la ventana emergente de opciones; presione "Remove from Favs. (Eliminar de favoritos).

Asistencia de emergencia y remolque

Los números favoritos de emergencia y asistencia de remolque solo se pueden modificar. No se pueden eliminar ni se puede cambiar su nombre.

Para cambiar los números de emergencia o asistencia de remolque siga los pasos que se indican a continuación.

1. Presione el botón "Phonebook" (Agenda telefónica) de la pantalla principal del teléfono.
2. Presione el botón “Favorites” (Favoritos) en la pantalla táctil. Desplácese hasta la parte inferior de la lista para encontrar los favoritos de emergencia y asistencia de remolque.
3. Presione el botón Options "+" (Opciones) en la pantalla táctil.
4. Presione el signo "+" junto al favorito designado que se va a modificar.

0456012195

Asistencia de remolque y en caso de emergencia

5. Aparecerá la ventana emergente Options (Opciones) y puede elegir entre edición del número o restablecimiento al valor predeterminado.

Funciones de llamada telefónica

Las siguientes funciones se pueden acceder a través de Uconnect Phone, si las funciones están disponibles y son compatibles con Bluetooth en el plan de servicio de su celular. Por ejemplo, si el plan de servicio de su celular permite llamadas tripartitas, esta característica la puede acceder a través de Uconnect Phone. Consulte con su proveedor de servicio las funciones que tiene.

Formas de iniciar una llamada telefónica

A continuación, se enumeran todas las formas de iniciar una llamada telefónica con Uconnect Phone.

- Volver a marcar
- Marcar al presionar el número
- Comandos de voz (Marcar diciendo un nombre, Marcar diciendo un nombre de la libreta de teléfonos, Volver a marcar o Volver a llamar)
- Favoritos
- Libreta de teléfonos del teléfono móvil
- Registro de llamadas recientes
- Visor de mensajes SMS

Marcar diciendo un número

1. Presione el botón Phone (Teléfono) para comenzar.
2. Después de la indicación "Listening" (Escuchando) y el pitido siguiente, diga "Dial 151-123-5555" (Marcar 151-123-5555).
3. Uconnect Phone marcará el número 151-123-5555.

Llamar diciendo un nombre de la libreta de teléfonos

1. Presione el botón "VR" (Reconocimiento de voz) en el volante para comenzar.

2. Después de la indicación "Listening" (Escuchando) y el sonido que sigue, diga "Call John Doe Mobile" (Llamar al teléfono móvil de Juan Pérez).
3. Uconnect Phone marcará el número asociado con Juan Pérez o, si hay varios números, le pedirá que diga a qué número de Juan Pérez quiere llamar.

Controles de llamada
La pantalla táctil le permite controlar las siguientes funciones de llamada:

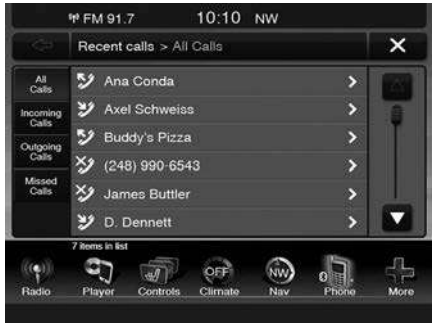
- Responder
- Finalizar
- Ignorar
- Poner en espera/sacar de espera
- Silenciar/dejar de silenciar
- Transferir una llamada a/desde el teléfono
- Alternar entre dos llamadas activas
- Enlazar dos llamadas activas

Entrada de número con tonos digitales

1. Presione el botón "Phone" (Teléfono) en la pantalla táctil.
2. Presione el botón "Dial" (Marcar) en la pantalla táctil.
3. Aparecerá la pantalla de tonos digitales.
4. Utilice los botones numerados de las pantallas táctiles para introducir el número y presione "Call" (Llamar).

Para enviar un tono digital utilizando el reconocimiento de voz (VR), presione el botón de comando de voz en el volante mientras está en una llamada y diga "Send 1234#" (Enviar 1234#) o puede decir "Send Voicemail Password" (Enviar contraseña de correo de voz) si la contraseña del correo de voz está almacenada en la agenda telefónica del teléfono celular.

Llamadas recientes
Puede examinar hasta 34 de las más recientes de cada uno de los tipos siguientes de llamada:



Llamadas recientes

- Llamadas entrantes
- Llamadas realizadas
- Llamadas perdidas
- Todas las llamadas

Se accede a ellas tocando el botón "recent calls" (Llamadas recientes) en la pantalla táctil, en la pantalla principal del teléfono.

También puede presionar el botón de teléfono y decir "Show my incoming calls" (Mostrar mis llamadas entrantes) desde cualquier pantalla y aparecerán las llamadas entrantes.

También puede presionar el botón de teléfono y decir "Show my recent calls" (Mostrar mis llamadas recientes) desde cualquier pantalla y aparecerá la pantalla de todas las llamadas (All calls).

NOTA:
También puede reemplazar Incoming (Entrantes) por "Outgoing" (Realizadas), "Recent" (Recientes) o "Missed" (Perdidas).

Contestar o ignorar una llamada entrante: Sin llamadas en curso
Cuando recibe una llamada en el teléfono móvil, Uconnect Phone interrumpirá el sistema de audio del vehículo. Presione el botón de Teléfono en el volante para aceptar la llamada. También puede presionar el botón "Answer" (Responder) en la pantalla táctil o presione casilla de identificación de la persona que llama.

Contestar o ignorar una llamada entrante – Con otra llamada en curso
Si tiene una llamada en curso y hay otra llamada entrante, oirá los mismos tonos de red para llamada en espera que normalmente oye

cuando utiliza su teléfono celular. Presione el botón de teléfono situado en el volante o presione el botón "Answer" (Responder) en la pantalla táctil o la casilla de identificación de la persona que llama para colocar la llamada actual en espera y contestar a la llamada entrante.

NOTA:
Los teléfonos compatibles con el sistema Uconnect Phone que existen actualmente en el mercado no permiten rechazar una llamada entrante cuando hay otra llamada en curso. Por lo tanto, el usuario solo puede responder una llamada entrante o ignorarla.

Realización de una segunda llamada cuando hay una llamada en curso
Para poner una llamada en espera, puede presionar el botón "Hold" (Retener) en la pantalla principal del teléfono, y luego marcar un número desde el teclado, las llamadas recientes, el buzón de entrada de SMS o las agendas telefónicas. Para regresar a la primera llamada, consulte "Cómo alternar entre llamadas" en esta sección. Para combinar dos llamadas, consulte "Unir llamadas" en esta sección.

Poner o recuperar una llamada en espera
Durante una llamada activa, presione el botón "Hold" (Retener) en la pantalla principal del teléfono.

Cómo alternar entre llamadas
Si hay dos llamadas en curso (una activa y otra en espera), presione el botón "Swap" (Intercambiar) en la pantalla principal del teléfono. Solo puede haber una llamada en espera a la vez.

También puede presionar el botón de Teléfono para alternar entre la llamada telefónica activa y la llamada en espera.

Unir llamadas
Si hay dos llamadas en curso (una activa y otra en espera), presione el botón "Join Calls" (Unir llamadas) en la pantalla principal del teléfono para combinar todas las llamadas en una llamada de conferencia.

Finalización de llamadas
Para finalizar una llamada en curso, presione momentáneamente el botón Phone (Teléfono) o presione el botón "end" (Finalizar) en la pantalla táctil. Solamente finalizarán las llamadas activas y si existe una llamada en espera, se convertirá en una llamada activa nueva.

Volver a marcar
Presione el botón "Redial" (Volver a marcar) en la pantalla táctil o presione el botón "VR" (Reconocimiento de voz) y después de la indicación "Listening" (Escuchar) y el pitido siguiente, diga "Redial" (Volver a marcar).

El Uconnect Phone llamará al último número marcado desde su teléfono celular.

Continuación de llamada
La continuación de llamada es la progresión de una llamada telefónica en Uconnect Phone después de colocar el encendido del vehículo en la posición OFF (Apagado).

NOTA:
La llamada permanecerá dentro del sistema de audio del vehículo hasta que el teléfono esté fuera del alcance de la conexión Bluetooth. Se recomienda presionar el botón "Transfer" (Transferencia) en la pantalla táctil cuando salga del vehículo.

Características de Uconnect Phone

Asistencia en emergencias
Si usted se encuentra ante una emergencia y puede alcanzar el teléfono celular:

- Tome el teléfono y marque el número de emergencia de su localidad.

Si no puede alcanzar el teléfono y Uconnect Phone está operacional, puede acceder al número de emergencia de la siguiente manera:

1. Para comenzar, presione el botón Phone (Teléfono) .
2. Después de la indicación "Listening" (Escuchando) y del pitido subsiguiente, diga "Dial Emergency" (Marcar número de emergencias) y Uconnect Phone indicará al teléfono celular emparejado que llame al número de emergencia. Esta función está disponible en EE. UU., Canadá y México.

NOTA:

- También se pueden realizar llamadas de emergencia desde la pantalla táctil.

- El número de emergencia que se marca se determina según el país en el que se compró el vehículo. El número marcado puede no ser aplicable a la zona y servicio de teléfono móvil disponible.
- Uconnect Phone disminuye ligeramente la posibilidad de realizar con éxito una llamada telefónica respecto a si la hace directamente con el teléfono celular.

¡ADVERTENCIA!

El teléfono debe estar encendido y conectado a Uconnect Phone para permitir el uso de esta función del vehículo en situaciones de emergencia, cuando el teléfono celular tiene cobertura de red y permanece conectado a Uconnect Phone.

Llamadas a buzón de voz

Para aprender cómo acceder a su buzón de voz, consulte "Funcionamiento con sistemas automatizados".

Trabajo con sistemas automatizados

Este método se utiliza en casos en los que generalmente tiene que pulsar números en el teclado numérico del teléfono celular mientras navega por un sistema telefónico automatizado.

Puede utilizar el Uconnect Phone para acceder a un sistema de buzón de voz o a un servicio automatizado, como un servicio de búsqueda de personas o una línea de servicio al cliente automatizada. Algunos servicios requieren selección inmediata de respuesta. En algunos casos, eso puede ser demasiado rápido para que pueda usarse el Uconnect Phone.

Cuando llame con su Uconnect Phone a un número que normalmente se le requiere que ingrese una secuencia de tonos digitales en el teclado del teléfono celular, puede utilizar la pantalla táctil o puede presionar el botón de comando de voz y decir la palabra "Send" (Enviar) y luego la secuencia que desea ingresar. Por ejemplo, si debe ingresar el PIN seguido del símbolo de numeral, (3 7 4 6 #), puede presionar el botón de comando de voz y decir, "Send 3 7 4 6 #" (Enviar 3 7 4 6 #). Decir "Send" (Enviar) seguido de un número, o secuencia de números, también se usa para navegar por una estructura de menú de un centro de servicio al cliente y para dejar un número en un buscapersonas.

También puede enviar entradas almacenadas en la agenda telefónica del teléfono celular en forma de tonos para obtener acceso rápido y fácil a entradas de buscapersonas y buzones de voz. Por ejemplo, si ya creó una entrada de la agenda telefónica con un nombre o apellido como "Voicemail Password" (Contraseña de correo de voz), y si luego presiona el botón de comando de voz y dice "Send Voicemail Password" (Enviar contraseña de correo de voz), el sistema Uconnect Phone enviará entonces el número de teléfono correspondiente, asociado con la entrada de la agenda telefónica, como tonos a través del teléfono.

NOTA:

- Se enviará el primer número encontrado para ese contacto. Todos los demás números introducidos para ese contacto se ignorarán.
- Es posible que no se escuchen todos los tonos debido a las configuraciones de red de telefonía celular. Esto es normal.
- Algunos sistemas de localización y correo de voz tienen configuraciones de desconexión que son demasiado cortas y podrían no permitir el uso de esta función.
- Las pausas, espera u otros caracteres admitidos por algunos teléfonos no son compatibles con Bluetooth. Estos símbolos adicionales se pasarán por alto al marcar una secuencia numerada.

Interrupción — Anulación de indicaciones

Puede utilizar el botón de Comando de voz si desea saltarse parte de una indicación y emitir su comando de voz inmediatamente. Por ejemplo, si un mensaje indica "There are 2 numbers with the name John. Say the full name" (Hay dos números con el nombre de Juan. Diga el nombre y apellidos) podría presionar el botón de comando de voz y decir "Juan Pérez" para seleccionar esa opción sin tener que escuchar el resto del mensaje de voz.

Voice Response Length (Longitud de respuesta por voz)
Es posible seleccionar entre duración de respuesta de voz detallada y breve.

1. Presione el botón "Settings" (Configuración) en la pantalla táctil.
2. Presione el botón "Voice" (Voz) en la pantalla táctil, y luego desplácese hacia abajo a Voice Response Length (Duración de la respuesta de voz).
3. Seleccione "Brief" (Breve) o "Detailed" (Detallada) al presionar la casilla junto a la selección. Aparecerá una marca de verificación para mostrar su selección.

Indicadores de estado del teléfono y la red
Uconnect Phone proporcionará una notificación para informarle del estado del teléfono y de la red cuando intente hacer una llamada telefónica con Uconnect Phone. Se proporciona el estado de intensidad de la señal de red y la batería del teléfono, etc.

Marcación con el teclado numérico del teléfono celular
Puede marcar un número telefónico con el teclado numérico de su teléfono celular y seguir utilizando el Uconnect Phone (mientras marca con el teclado numérico del teléfono celular, el usuario debe tener precaución y tomar medidas de seguridad). Al marcar un número con el teléfono celular Bluetooth que está conectado, el audio se reproducirá en el sistema de audio del vehículo. Uconnect Phone funcionará igual que si marca el número utilizando un comando de voz.

NOTA:
Algunas marcas de teléfonos celulares no envían el tono de marcado al Uconnect Phone para ser reproducido en el sistema de audio del vehículo, de modo que no se escuchará. En esta situación, después de terminar de marcar un número, el usuario puede sentir que la llamada no se realizó aunque esté en curso. Una vez que su llamada sea contestada, usted escuchará el audio.

Activación y desactivación de silenciar (Silenciar activado/desactivado)
Cuando se silencia el Uconnect Phone, podrá seguir oyendo la conversación proveniente de la otra parte, pero la otra parte no podrá escucharlo a usted. Para silenciar el Uconnect Phone, simplemente presione el botón "Mute" (Silenciar) en la pantalla principal del teléfono.

Conectividad telefónica avanzada

Transferencia de llamadas hacia y desde un teléfono móvil
El sistema Uconnect Phone permite transferir llamadas en curso del teléfono móvil al Uconnect Phone sin finalizar la llamada. Para transferir una llamada en curso del teléfono móvil conectado al Uconnect Phone o viceversa, presione el botón "Transfer" (Transferir) en la pantalla principal del teléfono.

Conexión o desconexión de la vinculación entre el Uconnect Phone y el teléfono móvil
Si desea conectar o desconectar la conexión Bluetooth entre un teléfono móvil emparejado a Uconnect Phone y el Uconnect Phone, siga las instrucciones descritas en el manual del usuario de su teléfono móvil.

Información que debe conocer acerca de Uconnect Phone

Comando de voz
Para un mejor rendimiento:

- Ajuste el espejo retrovisor para dejar por lo menos ½ pulg (1 cm) de espacio entre la consola del techo (si está equipada) y el espejo.
- Espere siempre el pitido antes de hablar.
- Hable normalmente, sin pausas, tal como lo haría con una persona sentada a unos metros de usted.
- Asegúrese de que no haya otras personas hablando mientras está en un período de orden por voz.

El desempeño se maximiza con:

- Ajuste del ventilador de bajo a medio
- Velocidad del vehículo de baja a media
- Ruido de la carretera bajo
- Superficie lisa de la carretera

- Ventanas completamente cerradas
- Condiciones climáticas secas

¡ADVERTENCIA!

SIEMPRE conduzca de manera segura con sus manos en el volante. Usted tiene toda la responsabilidad y asume todos los riesgos relacionados con el uso de las funciones de Uconnect y de sus aplicaciones en este vehículo. Solamente utilice el Uconnect cuando sea seguro hacerlo. Si no lo hace puede provocar un accidente y sufrir lesiones graves o la muerte.

A pesar de que el sistema está diseñado para diversos idiomas y acentos, el sistema podría no siempre funcionar para algunos.

NOTA:
Le recomendamos que no almacene nombres en su libreta de teléfonos favoritos mientras el vehículo está en movimiento.

El grado de reconocimiento de nombres de la libreta de teléfonos (Celular y Favoritos) está optimizado cuando las entradas no son similares. Usted puede decir "O" (la letra "O") para el "0" (cero).

Aun cuando la marcación internacional es compatible con la mayoría de las combinaciones de números, algunas combinaciones de números de marcación de acceso rápido podrían no ser compatibles.

Funcionamiento del audio en el otro extremo
La calidad del audio es óptima con:

- Ajuste del ventilador de bajo a medio
- Velocidad del vehículo de baja a media
- Ruido de la carretera bajo
- Superficie lisa de la carretera
- Ventanas completamente cerradas
- Condiciones de clima seco
- Operación desde el asiento del conductor.

El desempeño, por ejemplo la claridad del audio, el eco y la intensidad dependen en gran medida del teléfono y la red y no del sistema Uconnect Phone.

El eco del otro lado puede reducirse al reducir el volumen del audio en el vehículo.

En vehículos convertibles, el rendimiento del sistema puede verse afectado cuando la capota convertible está abatida.

Respuesta de texto por voz
El Uconnect Phone puede leer o enviar nuevos mensajes en su teléfono.

Su teléfono debe ser compatible con SMS a través de Bluetooth para utilizar esta función. Si Uconnect Phone determina que su teléfono no es compatible con la mensajería SMS a través de Bluetooth, el botón "Messaging" (Mensajería) aparecerá atenuado y la función no se podrá usar.

Lista de textos por voz

NOTA:
SMS de Uconnect Phone solo está disponible cuando el vehículo no está en movimiento.

Lectura de mensajes:

Si recibe un nuevo mensaje de texto mientras su teléfono está conectado al Uconnect Phone, un anuncio le notificará que tiene un nuevo mensaje de texto.

Respuesta de texto por voz

Una vez que se recibe un mensaje y se lee o escucha, tendrá las opciones siguientes:

- Send a Reply (Enviar una respuesta)
- Forward (Reenviar)
- Call (Llamar)

Envío de mensajes mediante los botones de la pantalla táctil:

Puede enviar mensajes utilizando el Uconnect Phone. Para enviar un mensaje nuevo:

1. Presione el botón "Phone" (Teléfono) en la pantalla táctil.
2. Pulse el botón "messaging" (mensajería) en la pantalla táctil y, a continuación, "New Message" (Nuevo mensaje).
3. Toque uno de los 18 mensajes predefinidos y la persona a la que desea enviar el mensaje.

Lista de mensajes predefinidos

4. Si hay varios números disponibles para el contacto, seleccione el número al que desea enviar el mensaje.
5. Presione "Send" (Enviar) o "Cancel" (Cancelar).

Envío de mensajes utilizando comandos de voz:

1. Presione el botón Phone (Teléfono) .
2. Después de la indicación "Listening" (Escuchando) y el pitido que lo sigue, diga "Send message to John Smith mobile" (Enviar mensaje al teléfono celular de Juan Pérez).
3. Después de que el sistema pregunte qué mensaje desea enviar, diga el mensaje que desea enviar o diga "List" (Lista). Hay 18 mensajes predefinidos.

Mientras se lee la lista de mensajes predefinidos, puede interrumpir el sistema presionando el botón de comando de voz y diciendo el mensaje que desea enviar.

Después de que el sistema confirme que quiere mandar su mensaje a Juan Pérez, se enviará su mensaje.

Lista de mensajes predefinidos

Lista de mensajes predefinidos:

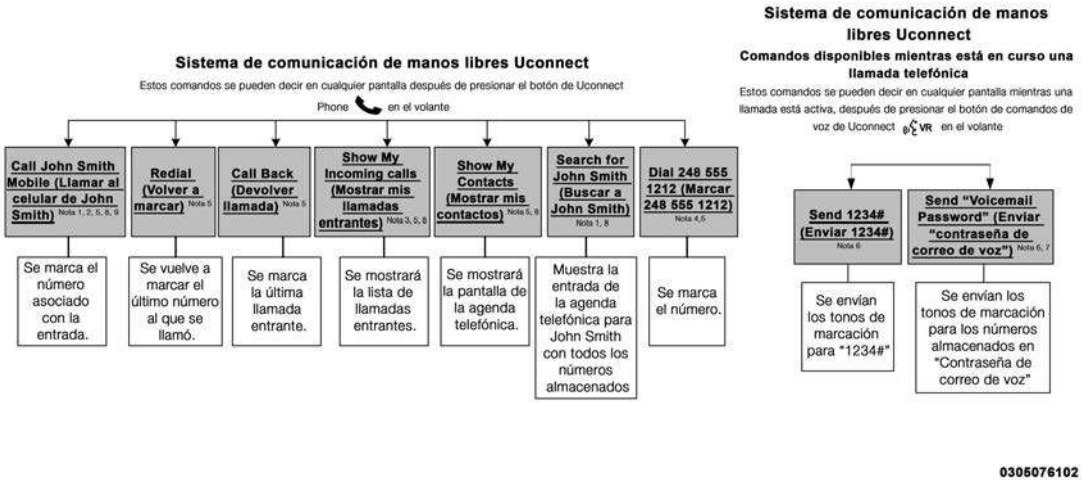
1. Yes (Sí).
2. No.
3. Okay (Bueno).
4. I can't talk right now (No puedo hablar en este momento).
5. Call me (Llámame).
6. I'll call you later (Te llamaré más tarde).
7. I'm on my way (Estoy en camino).
8. Thanks (Gracias).
9. I'll be late (Llegaré tarde).
10. I will be <number> minutes late (Llegaré <número> minutos tarde).
11. See You in <number> minutes (Nos vemos en <number> minutos).
12. Stuck in traffic (Atrapado en el tráfico).
13. Start without me (Empiecen sin mí).
14. Where are you? (¿Dónde estás?)
15. Are you there yet? (¿Ya está allí?)
16. I need directions (Necesito instrucciones).
17. I'm lost (Estoy perdido).
18. See you later (Hasta luego).

Enlace de comunicación Bluetooth

Se ha detectado que los teléfonos celulares pierden conexión con el sistema Uconnect Phone. Cuando esto ocurre, la conexión generalmente puede restablecerse al apagar y encender el teléfono móvil. Se recomienda mantener el teléfono móvil en el modo de Bluetooth activado.

Encendido

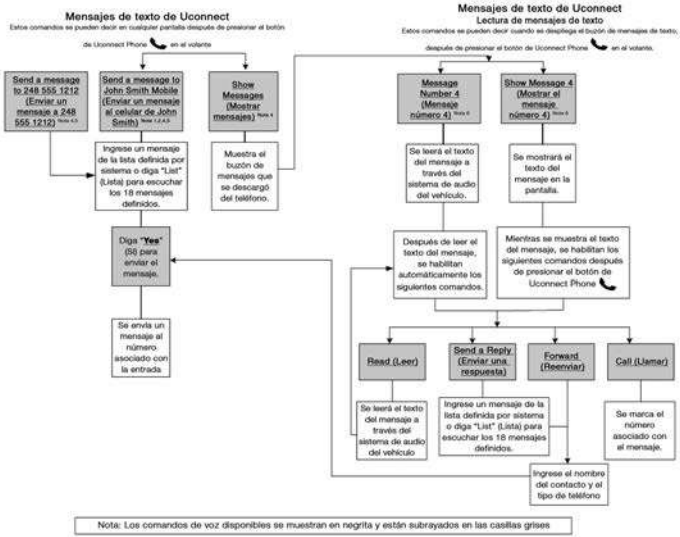
Después de cambiar la llave de encendido de la posición OFF (Apagado) a ON (Encendido) o ACC (Accesorios), o después de cambiar el idioma, antes de utilizar el sistema debe esperar al menos 15 segundos.


Sistema de comunicación de manos libres Uconnect
Estos comandos se pueden decir en cualquier pantalla después de presionar el botón de Uconnect
Phone en el volante
Call John Smith Mobile (Llamar al celular de John Smith) Nota 1, 2, 5, 8, 9
Redial (Volver a marcar) Nota 5
Call Back (Devolver llamada) Nota 5
Show My Incoming calls (Mostrar mis llamadas entrantes) Nota 3, 5, 8
Show My Contacts (Mostrar mis contactos) Nota 5, 8
Search for John Smith (Buscar a John Smith) Nota 1, 8
Dial 248 555 1212 (Marcar 248 555 1212) Nota 4,5
Se marca el número asociado con la entrada.
Se vuelve a marcar el último número al que se llamó.
Se marca la última llamada entrante.
Se mostrará la lista de llamadas entrantes.
Se mostrará la pantalla de la agenda telefónica.
Muestra la entrada de la agenda telefónica para John Smith con todos los números almacenados
Se marca el número.
Sistema de comunicación de manos libres Uconnect
Comandos disponibles mientras está en curso una llamada telefónica
Estos comandos se pueden decir en cualquier pantalla mientras una llamada está activa, después de presionar el botón de comandos de voz de Uconnect VR en el volante
Send 1234# (Enviar 1234#) Nota 6
Send "Voicemail Password" (Enviar "contraseña de correo de voz") Nota 6, 7
Se envían los tonos de marcación para "1234#"
Se envían los tonos de marcación para los números almacenados en "Contraseña de correo de voz"
0305076102

NOTA:

1. Puede reemplazar "Juan Pérez" por cualquier nombre de su agenda telefónica del celular o de favoritos. También puede decir "Send a message to John Smith" (Enviar un mensaje a Juan Pérez) y el sistema le preguntará a qué número de teléfono desea enviarle un mensaje a John Smith.
2. Puede reemplazar "Mobile" (Celular) por "Home" (Casa), "Work" (Trabajo) u "Other" (Otro).
3. Puede reemplazar "Incoming Calls" (Llamadas entrantes) por "Outgoing Calls" (Llamadas salientes) o "Missed Calls" (Llamadas perdidas).
4. Puede reemplazar "151 1234 5555" por cualquier número de teléfono admitido por su teléfono celular.
5. Estos comandos se pueden utilizar durante una llamada telefónica después de presionar el botón de comando de voz del Uconnect en el volante. Tenga en cuenta la llamada se silenciará mientras la sesión de VR esté activa.
6. El envío de tonos de marcado para sistemas automatizados está disponible durante una llamada activa. Este es un ejemplo que utiliza un registro de la agenda telefónica llamado “Voicemail Password” (Contraseña de correo de voz).
7. El almacenamiento de tonos de marcado en los nombres de contacto es posible, pero solo se enviará el primer número encontrado en un nombre de contacto. Por ejemplo, si hay un número almacenado en los números de casa y trabajo para el contacto “Voicemail password” (Contraseña de correo de voz), solo se enviará el número de casa.
8. Si su teléfono no admite la descarga de la agenda telefónica ni del registro de llamadas en Bluetooth, entonces estos comandos devolverán una respuesta que indica que el contacto no existe en la agenda telefónica.
9. Las emergencias y la asistencia para remolque son contactos que se han precargado en la agenda telefónica. Comandos como “Call Emergency” (Llamada de emergencia) y “Call Towing Assistance” (Llamar a la asistencia de remolque) llamarán al número almacenado correspondiente almacenado en los contactos.

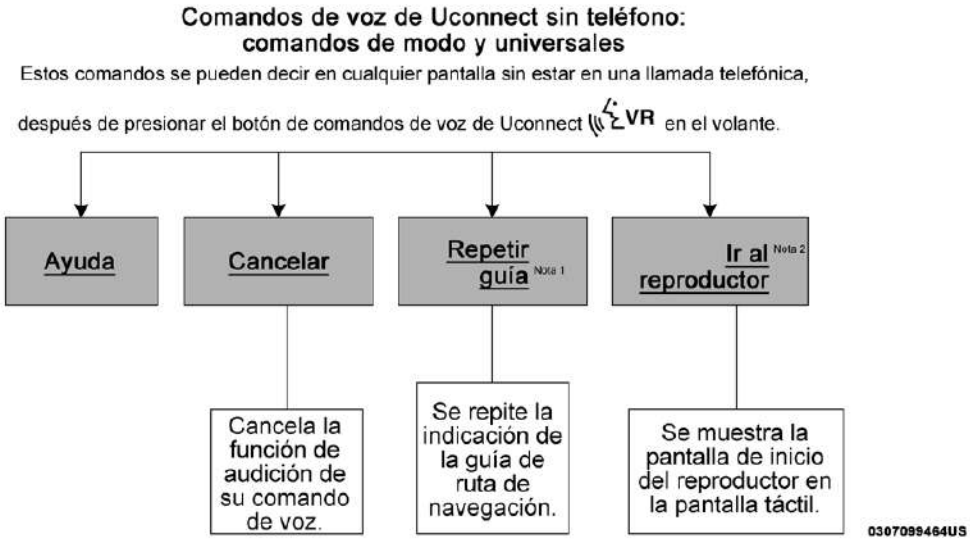
NOTA:
Los comandos de voz disponibles se muestran en negrita y subrayados en las casillas de color gris.


Mensajes de texto de Uconnect
Estos comandos se pueden decir en cualquier partida despuda de presionar el botón
de Uconnect Phone en el volante
Send a message to 248 555 1212 (Enviar un mensaje a 248 555 1212)
Send a message to John Smith Mobile (Enviar un mensaje al celular de John Smith)
Show Messages (Mostrar mensajes)
Ingrese un mensaje de la lista definida por sistema o diga "List" (Lista) para escuchar los 18 mensajes definidos.
Muestra el buzón de mensajes que se descargó del teléfono.
Diga "Yes" (Sí) para enviar el mensaje.
Se envía un mensaje al número asociado con la entrada
Mensajes de texto de Uconnect
Lectura de mensajes de texto
Estos comandos se pueden decir cuando se despliega el buzón de mensajes de texto,
después de presionar el botón de Uconnect Phone en el volante.
Message Number 4 (Mensaje número 4)
Show Message 4 (Mostrar el mensaje número 4)
Se leerá el texto del mensaje a través del sistema de audio del vehículo.
Se mostrará el texto del mensaje en la pantalla.
Después de leer el texto del mensaje, se habilitan automáticamente los siguientes comandos.
Mientras se muestra el texto del mensaje, se habilitan los siguientes comandos después de presionar el botón de Uconnect Phone
Read (Leer)
Send a Reply (Enviar una respuesta)
Forward (Reenviar)
Call (Llamar)
Se leerá el texto del mensaje a través del sistema de audio del vehículo
Ingrese un mensaje de la lista definida por sistema o diga "List" (Lista) para escuchar los 18 mensajes definidos.
Se marca el número asociado con el mensaje.
Ingrese el nombre del contacto y el tipo de teléfono
Nota: Los comandos de voz disponibles se muestran en negrita y están subrayados en las casillas grises

0305076101

NOTA:

1. Puede reemplazar "Juan Pérez" por cualquier nombre de su agenda telefónica del celular o de favoritos. También puede decir "Send a message to John Smith" (Enviar un mensaje a Juan Pérez) y el sistema le preguntará a qué número de teléfono de Juan Pérez quiere enviar un mensaje.
2. Puede reemplazar "Mobile" (Celular) por "Home" (Casa), "Work" (Trabajo) u "Other" (Otro).
3. Puede reemplazar "Incoming Calls" (Llamadas entrantes) por "Outgoing Calls" (Llamadas salientes) o "Missed Calls" (Llamadas perdidas).
4. Los comandos de mensajería solo funcionan si el sistema Uconnect está equipado con esta función y el teléfono celular admite mensajería en Bluetooth.
5. Puede reemplazar "151 1234 5555" por cualquier número de teléfono admitido por su teléfono celular.
6. Puede reemplazar "4" por cualquier número de mensaje que se muestra en la pantalla.
7. Si su teléfono no admite la descarga de la agenda telefónica ni del registro de llamadas en Bluetooth, entonces estos comandos devolverán una respuesta que indica que el contacto no existe en la agenda telefónica.



NOTA:
Los comandos de voz disponibles se muestran en negrita y subrayados en las casillas de color gris.

Información general

La siguiente declaración regulatoria se aplica a todos los dispositivos de radiofrecuencia (RF) instalados en este vehículo:

Este dispositivo cumple con el apartado 15 de la normativa de la FCC y con las normas RSS de Industry Canada. Su funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:

1. Este dispositivo no puede causar interferencia dañina, y
2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que pueda causar funcionamiento indeseable.

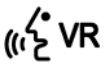
Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar el dispositivo.

FUNCIONAMIENTO DE LA RADIO Y CELULARES

En ciertas condiciones, un teléfono celular encendido dentro del vehículo puede causar funcionamiento errático o ruidoso de la radio. Esta condición puede reducirse o eliminarse si reubica la antena del teléfono celular. Esta condición no es dañina para la radio. Si el funcionamiento de la radio no mejora al reubicar la antena, se recomienda bajar el volumen de la radio o apagarla durante el funcionamiento del teléfono celular cuando no utilice Uconnect (si está equipado).

COMANDO DE VOZ (UCONNECT 3/3 NAV)

Uconnect 3/3 NAV



El sistema de comando de voz Uconnect permite controlar la radio AM, FM, el reproductor de discos, la tarjeta SD, los dispositivos USB o iPod.

NOTA:
Asegúrese de hablar en el sistema de comando de voz lo más calmado y naturalmente posible. La capacidad del sistema de comando de voz de reconocer comandos de voz del usuario puede verse afectada negativamente si se habla rápido o a un volumen de voz elevado.

¡ADVERTENCIA!

Cualquier sistema guiado por voz únicamente debe utilizarse en condiciones de conducción seguras siguiendo todas las leyes aplicables, incluso las que conciernen el uso de celulares. Toda su atención debe centrarse en la operación segura del vehículo. De no hacerlo, podría producirse una colisión que provoque lesiones graves o mortales.

Cuando presione el botón Uconnect Voice Command (Comando de voz Uconnect), escuchará un pitido. Este sonido es la señal que le indica el momento de proporcionar un comando.

Si no se indica ningún comando de voz, el sistema entregará una de estas dos respuestas:

- I didn't understand (No entendí).
- I didn't get that (No comprendo), etc.

Si no se indica ningún comando en una segunda instancia, el sistema lo reconocerá como un error y entregará alguna indicación de qué comando puede decir según el contexto. Si falla en tres ocasiones consecutivas al decir un comando, la sesión de VR finalizará.

El hecho de presionar el botón Uconnect Voice Command (Comando de voz Uconnect) mientras el sistema está hablando se conoce como "interrupción". El sistema se interrumpirá y podrá indicar un comando después del pitido. Esto es útil una vez que comience a aprender las opciones.

NOTA:
En cualquier momento, puede decir las palabras "Cancel" (Cancelar) o "Help" (Ayuda).

Estos comandos son universales y se pueden utilizar en cualquier menú. Todos los demás comandos se pueden utilizar dependiendo de la aplicación activa.

Cuando utilice este sistema, debe hablar claramente y con un volumen normal.

El sistema reconocerá su voz de mejor manera si las ventanas están cerradas y el ventilador del calefactor o el aire acondicionado está en la posición baja.

En cualquier punto, si el sistema no reconoce uno de sus comandos, se le pedirá que lo repita.

Para escuchar comandos disponibles, presione el botón Uconnect Voice Command (Comando de voz de Uconnect) y diga "Help" (Ayuda). De esta forma escuchará los comandos disponibles de la pantalla actual.

Lenguaje natural
El lenguaje natural permite al usuario decir los comandos en frases o completar oraciones. El sistema filtra ciertas emisiones verbales y sonidos que no son palabras como "ah" y "eh". El sistema maneja palabras de relleno como "Me gustaría".

El sistema maneja múltiples entradas en la misma frase u oración como "realizar una llamada" y "a Carolina Sánchez". En el caso de múltiples entradas en la misma frase u oración, el sistema identifica el tema o el contexto y proporciona la indicación de seguimiento asociada, como "Who do you want to call?"(¿A quién desea llamar?) en caso de que se solicite una llamada telefónica pero no se reconozca el nombre específico.

El sistema utiliza diálogo continuo; cuando necesite más información del usuario, hará una pregunta a la que el usuario puede responder sin presionar el botón Uconnect Voice Command (Comando de voz de Uconnect) .

Comandos de voz de Uconnect

El sistema de comando de voz de Uconnect entiende dos tipos de comandos. Los comandos universales están disponibles en todo momento. Los comandos locales están disponibles si está activo el modo de radio admitido.

Presione el botón Uconnect Voice Command (Comando de voz de Uconnect) para generar un cuadro de diálogo.

Cómo cambiar el volumen

1. Presione el botón Voice Command (Comando de voz) para generar un cuadro de diálogo.
2. Diga un comando (p. ej., "Ayuda").
3. Utilice la perilla giratoria ON/OFF VOLUME para ajustar el volumen en un nivel confortable mientras el sistema de comandos de voz está hablando. Tenga en cuenta que el ajuste del volumen para los comandos de voz es diferente al del sistema de audio.

Inicio de la sesión de reconocimiento de voz (VR) en los modos de reproductor o radio

En este modo puede decir los siguientes comandos:

NOTA:

Los comandos se pueden indicar en cualquier pantalla si no hay una llamada activa después de presionar el botón Uconnect Voice Command (Comando de voz de Uconnect) .

Fuente

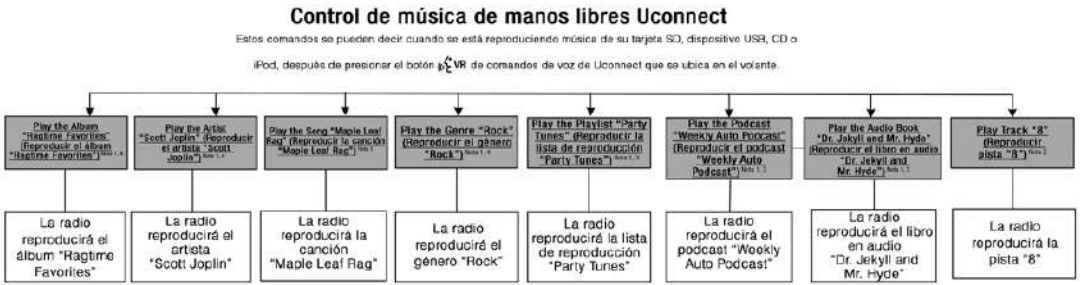
Para cambiar a la fuente de audio, por ejemplo diga "Change source to Disc" (Cambiar la fuente a Disco). Este comando se puede dar en cualquier modo o pantalla:

- "Track" (Pista) (#) (para cambiar la pista)

Árbol de voz

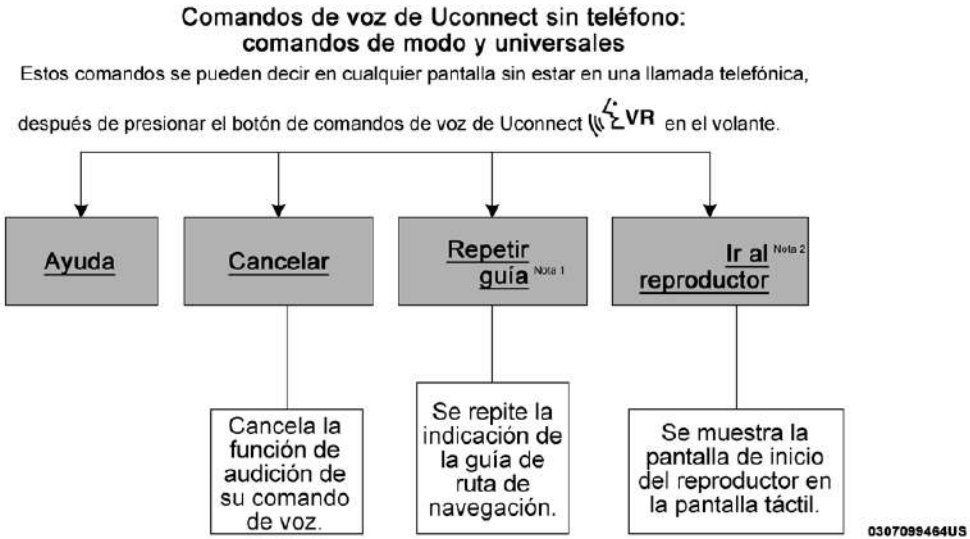
NOTA:

- Puede reemplazar la emisora "950 AM" por cualquier otra frecuencia AM o FM, como "98.7 FM".
- Puede reemplazar "80's on 8" con cualquier otro nombre de estación recibida por la radio.
- Puede reemplazar "8" por cualquier otro número de canal recibido por la radio.
- Puede reemplazar "rock" con cualquiera de los géneros musicales.
- Los comandos de voz disponibles se muestran en negrita sombreados en gris.



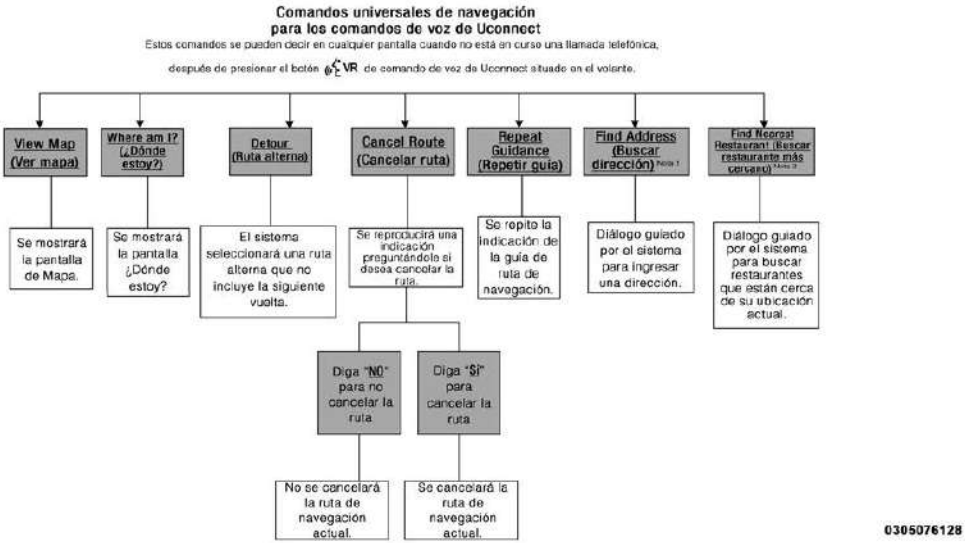
NOTA:

- Puede reemplazar los nombres del álbum, intérprete, canción, género, lista de reproducción, podcast y libro en audio por cualquier nombre pertinente en el dispositivo actual que reproduce.
- Puede reemplazar "8" por cualquier pista del CD que se reproduce actualmente. El comando solo está disponible cuando se reproduce el CD.
- Los comandos de la lista de reproducción, el podcast y los libros en audio solo están disponibles cuando un iPod está conectado y reproduciendo.
- Los nombres de los comandos de VR, álbumes, intérpretes y género se basan en los metadatos musicales contenidos en los dispositivos conectados o cargados.
- Los comandos de voz disponibles se muestran en negrita sombreados en gris.



NOTA:

- Solo disponible en los vehículos equipados con Navegación.
- Puede reemplazar "Player" (Reproductor) por "Radio", "Navigation" (Navegación), "Phone" (Teléfono), "Climate" (Clima), "More" (Más) o "Settings" (Configuración).
- Los comandos de navegación funcionan solo si está equipado con sistema de navegación.
- Los comandos de voz disponibles se muestran en negrita sombreados en gris.



NOTA:

- También puede decir “Find City” (Buscar ciudad), “Find Favorite” (Buscar favorito), “Find Play by Category” (Buscar reproducir por categoría), “Find Play by Name” (Buscar reproducir por nombre), “Find Recently Found” (Buscar encontrados recientemente), “Where to?” (Destino) o “Go Home” (Ir a casa).
- Puede decir “Find Nearest” (Buscar más cercano) y después “Restaurant” (Restaurante), “Fuel” (Combustible), “Transit” (Tránsito), “Lodging” (Alojamiento), “Shopping” (Centro comercial), “Bank” (Banco), “Entertainment” (Entretenimiento), “Recreation” (Recreación), “Attractions” (Atracciones), “Community” (Comunidad), “Auto Services” (Autoservicios), “Hospitals” (Hospitales), “Parking” (Estacionamiento), “Airport” (Aeropuerto), “Police Stations” (Estaciones de policía), “Fire Stations” (Estaciones de bomberos) o “Auto Dealers” (Concesionarios de autos).
- Los comandos de voz disponibles se muestran en negrita sombreados en gris.

MANTENIMIENTO DE DISCOS CD/DVD

Para mantener los discos CD/DVD en buen estado, tome las siguientes precauciones:

1. Manipule los discos por el borde, evite tocar la superficie.
2. Si los discos están manchados, limpie la superficie con una tela suave del centro a la orilla.
3. No aplique papel ni cinta adhesiva al disco y evite rayarlo.
4. No utilice disolventes como bencina, diluyente, limpiadores ni pulverizadores antiestáticos.
5. Guarde los discos en su estuche después de utilizarlos.
6. No exponga los discos a la luz solar directa.
7. No guarde los discos en lugares con temperaturas muy altas.

NOTA:

Si tiene dificultad para reproducir un disco específico, podría estar dañado (por ejemplo, rayado, sin la película reflectora, puede tener un cabello, humedad o rocío), ser de mayor tamaño o estar codificado. Intente con un disco que sepa que está en buenas condiciones antes de considerar reparar el reproductor de discos.

11

ASISTENCIA AL CLIENTE

- SI NECESITA ASISTENCIA 333
  - ARGENTINA 334
  - AUSTRALIA 334
  - AUSTRIA 334
  - RESTO DEL CARIBE 335
  - BÉLGICA 335
  - BOLIVIA. 335
  - BRASIL 336
  - BULGARIA 336
  - CHILE 336
  - CHINA. 337
  - COLOMBIA 337
  - COSTA RICA 337
  - CROACIA 338
  - REPÚBLICA CHECA 338
  - DINAMARCA 338
  - REPÚBLICA DOMINICANA. 339
  - ECUADOR 339
  - EL SALVADOR. 339
  - ESTONIA 340
  - FINLANDIA 340
  - FRANCIA 340
  - ALEMANIA 341
  - GRECIA. 341
  - GUATEMALA. 341
  - HONDURAS 342

- HUNGRÍA 342
- INDIA 342
- IRLANDA 343
- ITALIA. 343
- LETONIA 343
- LITUANIA 344
- LUXEMBURGO 344
- PAÍSES BAJOS 344
- NUEVA ZELANDA 345
- NORUEGA 345
- PANAMÁ 345
- PARAGUAY. 346
- PERÚ 346
- POLONIA 346
- PORTUGAL. 347
- PUERTO RICO E ISLAS VÍRGENES DE LOS ESTADOS UNIDOS 347
- REUNION 347
- RUMANIA. 348
- RUSIA. 348
- SERBIA 348
- ESLOVAQUIA 349
- ESLOVENIA 349
- SUDÁFRICA 349
- ESPAÑA 350
- SUECIA 350
- SUIZA 350
- TAIWAN 351
- TURQUÍA 351
- UCRANIA 351
- REINO UNIDO 352
- URUGUAY 352
- VENEZUELA 352

SI NECESITA ASISTENCIA

Los distribuidores del fabricante están sumamente interesados en que usted quede satisfecho con sus productos y servicios. Si se produce un problema de servicio u otra dificultad, le recomendamos que siga los siguientes pasos:

Trate el problema con el encargado o gerente de servicio de su distribuidor autorizado. El personal administrativo de su distribuidor autorizado está en la mejor disposición de resolver el problema.

Al comunicarse con el distribuidor, proporciónele la siguiente información:

- Su nombre, dirección y número de teléfono.
- Número de identificación del vehículo (este número de 17 dígitos se encuentra en una etiqueta ubicada en la esquina delantera izquierda del tablero de instrumentos, visible a través del parabrisas. También se encuentra en el registro o título de propiedad del vehículo).
- Distribuidor autorizado de venta y servicio.
- Fecha de entrega del vehículo y distancia actual del odómetro.
- Historial de servicio del vehículo.
- Una descripción detallada del problema y de las condiciones en las que ocurre.

ARGENTINA

Chrysler Argentina S.A.

Boulevard Azucena Villaflor 435

C1107CII

Buenos Aires, Argentina

Tel: +54-11-4891 7900

Fax: +54-11-4891-7901

AUSTRALIA

FCA Australia Pty. Ltd.

ABN 23 125 956 505

PO Box 23267, Docklands Victoria 3008

Tel. 1300 133 079

AUSTRIA

Jeep Customer Service*

Número gratuito universal
Tel: 00 800 0 426 5337

Número gratuito local
Tel: 0800 20 1741

Número no gratuito internacional
Tel: + 39 02 444 12 045

Chrysler Customer Service*

Número gratuito universal
Tel: 00 800 1692 1692

Número gratuito local
Tel: 0800 201745

Número no gratuito internacional
Tel: +39 02 444 12046

Dodge Customer Service*

Número gratuito universal
Tel: 00 800 36343 000

Número gratuito local
Tel: 0800 201747

Número no gratuito internacional
Tel: no disponible

(*) El departamento de servicio al cliente ofrece información y asistencia sobre productos, servicios, distribuidores y asistencia en carretera las 24 horas. Puede comunicarse desde los principales países Europeos llamando al número gratuito universal. En caso de problemas, utilice el número gratuito local o el número no gratuito internacional.

RESTO DEL CARIBE

Interamericana Trading Corporation

Warrens, St. Michael

Barbados, West Indies

BB22026, PO Box 98

Tel.: 246–417–8000

Fax: 246–425–2888

BÉLGICA

Jeep Customer Service*

Número gratuito universal
Tel: 00 800 0 426 5337

Número gratuito local
Tel: 0800 55 888

Número no gratuito internacional
Tel: +39 02 444 12 045

Chrysler Customer Service*

Número gratuito universal
Tel: 00 800 1692 1692

Número gratuito local
Tel: 0800 18 142

Número no gratuito internacional
Tel: +39 02 444 12046

Dodge Customer Service*

Número gratuito universal
Tel: 00 800 36343 000

Número gratuito local
Tel: 0800 16 166

Número no gratuito internacional
Tel: no disponible

BOLIVIA

Ovando & Cia S.A.

Av. Cristóbal de Mendoza (2º Anillo) y Canal Isuto

Santa Cruz, Bolivia

PO BOX: 6852

Tel.: (591-3) 336 3100

Fax: (591-3) 334 0229

(*) El departamento de servicio al cliente ofrece información y asistencia sobre productos, servicios, distribuidores y asistencia en carretera las 24 horas. Puede comunicarse desde los principales países Europeos llamando al número gratuito universal. En caso de problemas, utilice el número gratuito local o el número no gratuito internacional.

BRASIL
Chrysler do Brasil

Rua Funchal, 418 - 16º andar CJ 1601/1602, Vila Olímpia

04551-060 Sao Paulo – S.P., Brazil

Tel.: +5511 4949 3900

Fax: +5511 4949 3905

BULGARIA
BALKAN STAR

Resbarska Str. 5

1510 Sofía

Tel.: +359 2 4082 800

Fax: +359 2 846 8481

CHILE
Comercial Chrysler S.A.

Av. Américo Vespucio 1601, Quilicura

Santiago, Chile

Código postal 101931-7, 367-V

Tel.: +562 837 1300

Fax: +562 6039196

(*) El departamento de servicio al cliente ofrece información y asistencia sobre productos, servicios, distribuidores y asistencia en carretera las 24 horas. Puede comunicarse desde los principales países Europeos llamando al número gratuito universal. En caso de problemas, utilice el número gratuito local o el número no gratuito internacional.

CHINA
Chrysler Group (China) Sales Limited

No. 1509, Building# 63, Dongsanhuan Middle Road

Beijing

PR. China

Código postal: 100022

Tel: 400-650-0118 Ext. 2

COLOMBIA
Chrysler Colombia S.A.

Avenida Calle 26 # 70A-25

Código postal 110931

Bogotá, Colombia

Tel.: +57 1 745 5777

Fax: +57 1 410 5667

COSTA RICA
AutoStar

La Uruca, frente al Banco Nacional

San José, Costa Rica

PO Box 705-1150

Tel.: (506) 295 – 0000

Fax: (506) 295 – 0052

(*) El departamento de servicio al cliente ofrece información y asistencia sobre productos, servicios, distribuidores y asistencia en carretera las 24 horas. Puede comunicarse desde los principales países Europeos llamando al número gratuito universal. En caso de problemas, utilice el número gratuito local o el número no gratuito internacional.

CROACIA

Autocommerce Hrvatska d.o.o.

Jablanska 80

10 000 Zagreb

Tel.: 00 385 1 3869 001

Fax: 00 385 1 3869 069

REPÚBLICA CHECA

Jeep Customer Service*

Número gratuito universal
Tel: 800 200 233

Número de pago internacional
Tel: +420 800 200 233

Chrysler Customer Service*

Número gratuito universal
Tel: 800 200 233

Número de pago internacional
Tel: +420 800 200 233

Dodge Customer Service*

Número gratuito universal
Tel: 800 200 233

Número de pago internacional
Tel: +420 800 200 233

DINAMARCA

Jeep Customer Service*

Número gratuito universal
Tel: 00 800 0 426 5337

Número gratuito local
Tel: 80 20 5337

Número no gratuito internacional
Tel: +39 02 444 12 045

Chrysler Customer Service*

Número gratuito universal
Tel: 00 800 1692 1692

Número gratuito local
Tel: 80 20 30 35

Número no gratuito internacional
Tel: +39 02 444 12046

Dodge Customer Service*

Número gratuito universal
Tel: 00 800 36343 000

Número gratuito local
Tel: 80 20 30 36

Número no gratuito internacional
Tel: no disponible

(*) El departamento de servicio al cliente ofrece información y asistencia sobre productos, servicios, distribuidores y asistencia en carretera las 24 horas. Puede comunicarse desde los principales países Europeos llamando al número gratuito universal. En caso de problemas, utilice el número gratuito local o el número no gratuito internacional.

REPÚBLICA DOMINICANA
Reid y Compañía

John F. Kennedy casi esq. Lope de Vega

Santo Domingo, República Dominicana

Tel.: (809) 562–7211

Fax: (809) 565-8774

ECUADOR
Chrysler Jeep Automotriz del Ecuador

Av. Juan Tanca Marengo km. 4.5

Guayaquil, Ecuador

Tel.: +593 4 2244101

Fax: +593 4 2244273

EL SALVADOR
Grupo Q del Salvador

Ave. Las Amapolas (Autopista Sur)

Blvd. Los Próceres y Avenida No. 1, Lomas de San Francisco,

San Salvador, El Salvador

Código postal 152

Tel.: +503 2248 6400

Fax: +503 278 5731

(*) El departamento de servicio al cliente ofrece información y asistencia sobre productos, servicios, distribuidores y asistencia en carretera las 24 horas. Puede comunicarse desde los principales países Europeos llamando al número gratuito universal. En caso de problemas, utilice el número gratuito local o el número no gratuito internacional.

ESTONIA

Silberauto AS

Järvevana tee 11

11314 Tallin

Tel.: +372 53337946

Tel.: 06 266 072

Fax: 06 266 066

service@silberauto.ee

FINLANDIA

Jeep Customer Service*

Número gratuito universal
Tel: 00 800 0 426 5337

Número de pago internacional
Tel: +39 02 444 12 045

FRANCIA

Jeep Customer Service*

Número gratuito universal
Tel: 00 800 0 426 5337

Número gratuito local
Tel: 0800 0 42653

Número no gratuito internacional
Tel: +39 02 444 12 045

Chrysler Customer Service*

Número gratuito universal
Tel: 00 800 1692 1692

Número gratuito local
Tel: 0800 169216

Número no gratuito internacional
Tel: +39 02 444 12046

Dodge Customer Service*

Número gratuito universal
Tel: 00 800 36343 000

Número gratuito local
Tel: 0800 363430

Número no gratuito internacional
Tel: no disponible

(*) El departamento de servicio al cliente ofrece información y asistencia sobre productos, servicios, distribuidores y asistencia en carretera las 24 horas. Puede comunicarse desde los principales países Europeos llamando al número gratuito universal. En caso de problemas, utilice el número gratuito local o el número no gratuito internacional.

ALEMANIA

Jeep Customer Service*

Número gratuito universal
Tel: 00 800 0 426 5337

Número gratuito local
Tel: 0800 0426533

Número no gratuito internacional
Tel: +39 02 444 12 045

Chrysler Customer Service*

Número gratuito universal
Tel: 00 800 1692 1692

Número gratuito local
Tel: 0800 1692 169

Número no gratuito internacional
Tel: +39 02 444 12046

Dodge Customer Service*

Número gratuito universal
Tel: 00 800 36343 000

Número gratuito local
Tel: 0800 3634 300

Número no gratuito internacional
Tel: no disponible

GRECIA

Chrysler Jeep Dodge Hellas

240-242 Kifisias Avenue

15231 Halandri Athens, Greece

Tel.: +30 210 6700800

Fax: +30 210 6700820

GUATEMALA

Grupo Q del Guatemala

Km 16 carretera a El Salvador, condado concepción

Ciudad de Guatemala, Guatemala

Código postal 1004

Tel.: +502 6685 9500

(*) El departamento de servicio al cliente ofrece información y asistencia sobre productos, servicios, distribuidores y asistencia en carretera las 24 horas. Puede comunicarse desde los principales países Europeos llamando al número gratuito universal. En caso de problemas, utilice el número gratuito local o el número no gratuito internacional.

HONDURAS

Grupo Q de Honduras

Blvd. Centro América frente a Plaza Miraflores,

Tegucigalpa, Honduras

Tel.: +504 2290 3700

Fax: +504 2232 6564

HUNGRÍA

Jeep Customer Service*

Número gratuito universal
Tel: 80 10 10 80

Número de pago internacional
Tel: +36 80 10 10 80

Chrysler Customer Service*

Número gratuito universal
Tel: 82 10 10 80

Número de pago internacional
Tel: +36 80 10 10 80

Dodge Customer Service*

Número gratuito universal
Tel: 81 10 10 80

Número de pago internacional
Tel: +36 80 10 10 80

INDIA

FCA India Automobile Private Limited

Benefice Building, 2nd Floor, Mathuradas Mill Compound,

Opposite Kamala Mill, Lower Parel West,

Mumbai 400013, India

Tel - +912239462600

Atención al cliente - 18002665337

(*) El departamento de servicio al cliente ofrece información y asistencia sobre productos, servicios, distribuidores y asistencia en carretera las 24 horas. Puede comunicarse desde los principales países Europeos llamando al número gratuito universal. En caso de problemas, utilice el número gratuito local o el número no gratuito internacional.

IRLANDA

Jeep Customer Service*

Número gratuito universal
Tel: 00 800 0 426 5337

Número gratuito local
Tel: 1800 505337

Número no gratuito internacional
Tel: +39 02 444 12 045

Chrysler Customer Service*

Número gratuito universal
Tel: 00 800 1692 1692

Número gratuito local
Tel: 1800 363463

Número no gratuito internacional
Tel: +39 02 444 12046

Dodge Customer Service*

Número gratuito universal
Tel: 00 800 36343 000

Número gratuito local
Tel: 1800 363430

Número no gratuito internacional
Tel: no disponible

ITALIA

Jeep Customer Service*

Número gratuito universal
Tel: 00 800 0 426 5337

Número gratuito local
Tel: 800 0 42653

Número no gratuito internacional
Tel: +39 02 444 12 045

Chrysler Customer Service*

Número gratuito universal
Tel: 00 800 1692 1692

Número gratuito local
Tel: 800 1692 16

Número no gratuito internacional
Tel: +39 02 444 12046

Dodge Customer Service*

Número gratuito universal
Tel: 00 800 36343 000

Número gratuito local
Tel: 800 363430

Número no gratuito internacional
Tel: no disponible

LETONIA

TC MOTORS LTD.

41 Krasta Str.

LV-1003 Riga

Tel.: +37167812 313

Cel.: +371 29498662

Fax: +371 67812313

SIA “Autobrava”

G.Astras street 5,

LV-1084 Riga

Tel.: +371 67812312

Cel.: +371 29498662

Fax: +371 671 462 56

(*) El departamento de servicio al cliente ofrece información y asistencia sobre productos, servicios, distribuidores y asistencia en carretera las 24 horas. Puede comunicarse desde los principales países Europeos llamando al número gratuito universal. En caso de problemas, utilice el número gratuito local o el número no gratuito internacional.

LITUANIA

Silberauto AS

Pirklių g. 9

LT-02300 Vilnius

Tel.: +370 52 665956, GSM +370 698 24950

Fax: +370 52 665951

service24h@silberauto.lt

LUXEMBURGO

Jeep Customer Service*

Número gratuito universal
Tel: 00 800 0 426 5337

Número gratuito local
Tel: 8002 5888

Número no gratuito internacional
Tel: +39 02 444 12 045

Chrysler Customer Service*

Número gratuito universal
Tel: 00 800 1692 1692

Número gratuito local
Tel: 8002 8216

Número no gratuito internacional
Tel: +39 02 444 12046

Dodge Customer Service*

Número gratuito universal
Tel: 00 800 36343 000

Número gratuito local
Tel: 8002 8217

Número no gratuito internacional
Tel: no disponible

PAÍSES BAJOS

Jeep Customer Service*

Número gratuito universal
Tel: 00 800 0 426 5337

Número no gratuito internacional
Tel: +39 02 444 12 045

Chrysler Customer Service*

Número gratuito universal
Tel: 00 800 1692 1692

Número no gratuito internacional
Tel: +39 02 444 12046

Dodge Customer Service*

Número gratuito universal
Tel: 00 800 36343 000

Número no gratuito internacional
Tel: no disponible

(*) El departamento de servicio al cliente ofrece información y asistencia sobre productos, servicios, distribuidores y asistencia en carretera las 24 horas. Puede comunicarse desde los principales países Europeos llamando al número gratuito universal. En caso de problemas, utilice el número gratuito local o el número no gratuito internacional.

NUEVA ZELANDA

Chrysler New Zealand

Private Bag 14907

Panmure New Zealand

Tel.: 09573 7800

Fax: 09573 7808

NORUEGA

Jeep Customer Service*

Número gratuito universal
Tel: 00 800 0 426 5337

Número de pago internacional
Tel: +39 02 444 12 045

PANAMÁ

Automotora Autostar S. A.

Avenida Domingo Diaz, Via Tocumen, Frente a la Urbanizacion El Crisol

Panamá, Panamá

Tel.: +507 233 7222

Fax: +507 233 2843

(*) El departamento de servicio al cliente ofrece información y asistencia sobre productos, servicios, distribuidores y asistencia en carretera las 24 horas. Puede comunicarse desde los principales países Europeos llamando al número gratuito universal. En caso de problemas, utilice el número gratuito local o el número no gratuito internacional.

PARAGUAY

Garden Autolider S.A

Av. República de Argentina esq. Facundo Machain

Asunción, Paraguay

Tel.: +595 21 664 580

Fax: +595 21 664 579

PERÚ

Divemotor S.A.

Av. Canada 1160, Urb. Sta. Catalina

Lima, Perú

Código postal Lima 13

Tel.: (51-1) 712 2000

Fax: (51-1) 712 2002

POLONIA

FCA Polonia

Ul. M.Grażyńskiego 141.

43-300 Bielsko-Biała

Tel.: +48 (033) 813-21-00, 813-51-00

Jeep Customer Service*

Número gratuito universal
Tel: 00 800 0 426 5337

Número gratuito local
Tel: 800 533700

Número no gratuito internacional
Tel: +39 02 444 12 045
(Idioma polaco, seleccione el código 23)

Chrysler Customer Service*

Número gratuito universal
Tel: 00 800 0 426 5337

Número no gratuito internacional
Tel: +39 02 444 12046

Dodge Customer Service*

Número gratuito universal
Tel: 00 800 3 634 3000

Número de pago internacional
No disponible

(*) El departamento de servicio al cliente ofrece información y asistencia sobre productos, servicios, distribuidores y asistencia en carretera las 24 horas. Puede comunicarse desde los principales países Europeos llamando al número gratuito universal. En caso de problemas, utilice el número gratuito local o el número no gratuito internacional.

PORTUGAL
Fiat Chrysler Automobiles Portugal, S.A.
Mopar – Depto. de atención al cliente
Lagoas Park, Edificio 15, Piso 2
2740-262 Porto Salvo (Oeiras)
Número gratuito universal
Tel: 00 800 0 426 5337
Número gratuito internacional
Tel: +39 02 444 12 045

PUERTO RICO E ISLAS VÍRGENES DE LOS ESTADOS UNIDOS
FCA Caribbean LLC
P.O. Box 191857
San Juan 009191857
Tel.: 8882426342
Fax: 7877823345

REUNION
COTRANS AUTOMOBILES
17 Bd du Chaudron, 97490 Sainte Clotilde
Tel.: 0262920000
Fax: 0262488443

(*) El departamento de servicio al cliente ofrece información y asistencia sobre productos, servicios, distribuidores y asistencia en carretera las 24 horas. Puede comunicarse desde los principales países Europeos llamando al número gratuito universal. En caso de problemas, utilice el número gratuito local o el número no gratuito internacional.

RUMANIA

AUTO ITALIA IMPEX SRL

Bd. Timisoara nr. 60/D

Bucuresti, ROMANIA

Tel.: +40 (0)21.444.333.4

Fax: +40 (0)21.444.2779

www.autoitalia.ro

RUSIA

Jeep Customer Service*

Número gratuito universal
Tel: 88 001 00 8182

Número de pago internacional
Tel: +495 212 21 38

Chrysler Customer Service*

Número gratuito universal
Tel: 88 001 00 8182

Número de pago internacional
Tel: +495 212 21 38

Dodge Customer Service*

Número gratuito universal
Tel: 88 001 00 8182

Número de pago internacional
Tel: +495 212 21 38

SERBIA

Jeep Customer Service*

Numero gratuito universal
Tel.: 0800 120120

Número de pago internacional
Tel.: +381 34 356712

Chrysler Customer Service*

Numero gratuito universal
Tel.: 0800 363636

Número de pago internacional
Tel.: +381 34 356713

(*) El departamento de servicio al cliente ofrece información y asistencia sobre productos, servicios, distribuidores y asistencia en carretera las 24 horas. Puede comunicarse desde los principales países Europeos llamando al número gratuito universal. En caso de problemas, utilice el número gratuito local o el número no gratuito internacional.

ESLOVAQUIA

Jeep Customer Service*

Número gratuito universal
Tel: 800 900 001

Número de pago internacional
Tel: +421 800 900 001

Chrysler Customer Service*

Número gratuito universal
Tel: 802 900 001

Número de pago internacional
Tel: +421 800 900 001

Dodge Customer Service*

Número gratuito universal
Tel: 801 900 001

Número de pago internacional
Tel: +421 800 900 001

ESLOVENIA

Avto Triglav d.o.o.

Dunajska 122

1000 Ljubljana

Tel.: 01 5883 400

Fax: 01 5883 487

SUDÁFRICA

Jeep Customer Service*

Número gratuito universal
Tel.: 8066727869

Número de pago internacional
Tel.: +27102525000

Chrysler Customer Service*

Número gratuito universal
Tel.: 8066727869

Número de pago internacional
Tel.: +27102525000

Dodge Customer Service*

Número gratuito universal
Tel.: 8066727869

Número de pago internacional
Tel.: no disponible

(*) El departamento de servicio al cliente ofrece información y asistencia sobre productos, servicios, distribuidores y asistencia en carretera las 24 horas. Puede comunicarse desde los principales países Europeos llamando al número gratuito universal. En caso de problemas, utilice el número gratuito local o el número no gratuito internacional.

ESPAÑA

Jeep Customer Service*

Número gratuito universal
Tel: 00 800 0 426 5337

Número gratuito local
Tel: 900 10 5337

Número no gratuito internacional
Tel: +39 02 444 12 045

Chrysler Customer Service*

Número gratuito universal
Tel: 00 800 1692 1692

Número gratuito local
Tel: 900 1692 00

Número no gratuito internacional
Tel: +39 02 444 12046

Dodge Customer Service*

Número gratuito universal
Tel: 00 800 36343 000

Número gratuito local
Tel: 900 363430

Número no gratuito internacional
Tel: no disponible

SUECIA

Jeep Customer Service*

Número gratuito universal
Tel: 00 800 0 426 5337

Número gratuito local
Tel: 020 5337 00

Número no gratuito internacional
Tel: +39 02 444 12 045

Chrysler Customer Service*

Número gratuito universal
Tel: 00 800 1692 1692

Número gratuito local
Tel: 020 303035

Número no gratuito internacional
Tel: +39 02 444 12046

Dodge Customer Service*

Número gratuito universal
Tel: 00 800 36343 000

Número gratuito local
Tel: 020 303036

Número no gratuito internacional
Tel: no disponible

SUIZA

Jeep Customer Service*

Número gratuito universal
Tel: 00 800 0 426 5337

Número gratuito local
Tel: 0800 0426 53

Número no gratuito internacional
Tel: +39 02 444 12 045

Chrysler Customer Service*

Número gratuito universal
Tel: 00 800 1692 1692

Número gratuito local
Tel: 0800 1692 16

Número no gratuito internacional
Tel: +39 02 444 12046

Dodge Customer Service*

Número gratuito universal
Tel: 00 800 36343 000

Número gratuito local
Tel: 0800 3634 30

Número no gratuito internacional
Tel: no disponible

(*) El departamento de servicio al cliente ofrece información y asistencia sobre productos, servicios, distribuidores y asistencia en carretera las 24 horas. Puede comunicarse desde los principales países Europeos llamando al número gratuito universal. En caso de problemas, utilice el número gratuito local o el número no gratuito internacional.

TAIWAN
Chrysler Taiwan Co., LTD.
13th Floor Union Enterprise Plaza
1109 Min Sheng East Road, Section 3
Taipei Taiwán R.O.C.
Tel.: 080081581
Fax: 886225471871

TURQUÍA
Tofaş Türk Otomobil Fabrikasi A.S.
Büyükdere Cad, No:145 Tofaş Han Zincirlikuyu
ISTAMBUL
Tel.: (0212) 444 5337
Tel.: (0212) 275 2960
Fax: (0212) 275 0357

UCRANIA
PJSC “AUTOCAPITAL”
Chervonoarmiyska Str. 15/2
01004 Kyiv
Tel.: +380 44 206 8888
+380 44 201 6060
Fax: +380 44 206 8889

(*) El departamento de servicio al cliente ofrece información y asistencia sobre productos, servicios, distribuidores y asistencia en carretera las 24 horas. Puede comunicarse desde los principales países Europeos llamando al número gratuito universal. En caso de problemas, utilice el número gratuito local o el número no gratuito internacional.

REINO UNIDO

Jeep Customer Service*

Número gratuito universal
Tel: 00 800 0 426 5337

Número gratuito local
Tel: 0800 1692966

Número no gratuito internacional
Tel: +39 02 444 12 045

Chrysler Customer Service*

Número gratuito universal
Tel: 00 800 1692 1692

Número gratuito local
Tel: 0800 1692169

Número no gratuito internacional
Tel: +39 02 444 12046

Dodge Customer Service*

Número gratuito universal
Tel: 00 800 36343 000

Número gratuito local
Tel: 0800 1692956

Número no gratuito internacional
Tel: no disponible

URUGUAY

SEVEL Uruguay S. A.

Convenio 820

Montevideo, Uruguay

Código postal 11700

Tel.: +598 220 02980

Fax: +598 2209-0116

VENEZUELA

FCA Venezuela LLC

Avenida Pancho Pepe Croquer. Zona Industrial Norte

Valencia, Estado Carabobo

Tel.: +(58) 241-613 2400

Fax: +(58) 241-613 2538

Fax: (58) 241-6132602

(58) 241-6132438

PO BOX: 1960

Servicios y piezas

Zona Industrial II, Av. Norte-Sur 5 C/C Calle Este-Oeste

C.C LD Center Local B-2

Valencia, Estado Carabobo

Tel.: (58) 241–6132757

(58) 241–6132773

Fax: (58) 241–6132743

(*) El departamento de servicio al cliente ofrece información y asistencia sobre productos, servicios, distribuidores y asistencia en carretera las 24 horas. Puede comunicarse desde los principales países Europeos llamando al número gratuito universal. En caso de problemas, utilice el número gratuito local o el número no gratuito internacional.

CAMBIO DE NOTIFICACIÓN DE PROPIEDAD

MODELO _____

REGISTRO O
NÚMERO DE LICENCIA _____

VIN | | | | | | | | | | | | | | | | |

NOMBRE DE
NUEVO PROPIETARIO _____

DIRECCIÓN DE
NUEVO PROPIETARIO _____

_____

_____

_____

_____

N° TELEFÓNICO _____

SI FUE REVENDIDO POR UN DISTRIBUIDOR
CHRYLSER JEEP, PONGA EL SELLO DEL
DISTRIBUIDOR EN EL CUADRO DE ARRIBA

PRIMER PROPIETARIO

80f40712

NOTIFICACIÓN DE CAMBIO DE PROPIEDAD

MODELO _____

NÚMERO DE REGISTRO O DE LICENCIA _____

Número de identificación del vehículo (VIN) | | | | | | | | | | | | | | | | | |

NOMBRE DEL NUEVO PROPIETARIO _____

DIRECCIÓN DEL NUEVO PROPIETARIO _____

_____

_____

_____

_____

N° TELEFÓNICO _____

SI QUIEN EFECTÚA LA REVENTA ES UN DISTRIBUIDOR CHRYSLER JEEP, PEGUE EL SELLO DEL DISTRIBUIDOR EN EL CUADRO DE ARRIBA.

SEGUNDO PROPIETARIO

80f40753

12

ÍNDICE

Acceso remoto sin llave
Alarma de pánico 20
Cómo programar transmisores de entrada sin llaves adicionales 21, 26
Aceite de motor sintético 223
Aceite del motor. 222, 257
Capacidad 256
Comprobación 221
Desecho 223
Desecho del filtro 223
Filtro 223, 257
Intervalo de cambio 94, 222
Logotipo de identificación 223
Luz de advertencia de presión 100
Materiales añadidos 223
Recomendado 222, 256
Sintético 223
Varilla medidora 221
Viscosidad 223, 256
Acerca de sus frenos 156, 251
Adición de combustible. 172
Adición de líquido lavador 221
Adición de refrigerante del motor (Anticongelante) 229
Advertencia
Conducción a través de corrientes de agua, agua subiendo de nivel o agua estancada 182
Advertencia de monóxido de carbono. 147, 254
Advertencia, intermitente 187
Advertencias y precauciones 7
Agua
Conducción a través 182
Airbag 128
Airbags laterales 130
Funcionamiento del airbag 129
Luz de advertencia de airbag 127
Mantenimiento del sistema de airbag . .134
Protectores contra impactos para las rodillas 130
Qué hacer en caso de producirse un despliegue 133
Registro de datos de eventos (EDR) . .211
Repuesta mejorada ante accidentes 134, 211
Transporte de mascotas 146
Aire acondicionado trasero 57
Aire acondicionado, Consejos de funcionamiento 75
Aire acondicionado, Zona trasera. 57
Ajuste
Hacia abajo 36
Hacia arriba 36
Hacia atrás 36
Hacia delante 36
Alarma (Alarma de seguridad) 27, 99
Alarma de pánico 20
Alarma de seguridad 27, 99
Alarma de seguridad del vehículo (Alarma de seguridad) 27
Alarma, Emergencia 20
Almacenamiento del vehículo 75
Alteraciones/modificaciones al vehículo 7
Amarres de carga 82
Anillas de remolque 209
Anticongelante
(Refrigerante del motor). 229, 256
Desecho 230
Anulación de la palanca de cambios 206
Anulación de la palanca de selección de marchas 206
Apertura del capó 80
Apoyacabezas 41
Apoyacabezas activos 41
Armado del sistema
(Alarma de seguridad) 27
Arranque. 153
Clima frío 155
El motor no arranca 155
Transmisión automática 153
Arranque con cables puente 203
Arranque de un motor ahogado 155
Arranque remoto
Cómo salir del modo de arranque remoto 25
Cómo salir del modo de arranque remoto y conducir el vehículo 25
Arranque y funcionamiento 153
Arrastre de remolque 174
Cableado 178
Consejos 179
Consejos del sistema de enfriamiento 180
Peso del remolque y de la espiga 176
Requerimientos mínimos 176
Asiento con memoria 33
Asiento trasero plegable 33, 34, 39
Asientos 33, 36, 37
Ajuste 33, 36
Ajuste de altura 34, 36
Con calefacción 33, 37

Con memoria 33
Eléctricos 36
Entrada fácil 33, 38
Inclinables 33, 36
Liberación del respaldo 33, 34, 39
Plegables traseros 33, 34, 39
Reclinables 34
Traseros reclinables 35, 39
Ventilados 33
Asientos delanteros reclinables 34
Asientos eléctricos
Ajuste hacia abajo 36
Ajuste hacia arriba 36
Ajuste hacia atrás 36
Ajuste hacia delante 36
Asientos traseros reclinables 35, 39
Asientos y radio con memoria 33
Asistencia al cambio de carril 49
Asistencia al cliente 333
Asistencia de arranque en pendientes . . .113
Asistencia de arranque en pendientes ascendentes 113
Asistencia de servicio 333
AutoStick 162

Balanceo del vehículo cuando está atascado 206
Batería 100, 221
Luz del sistema de carga 100
Reemplazo del transmisor de entrada sin llave 20
Ubicación 221
Batería libre de mantenimiento 221
Bluetooth
Cómo conectar o desconectar el enlace entre el Uconnect Phone y el teléfono celular 302, 316
Cómo conectarse a un teléfono celular o a un dispositivo de audio determinado después del emparejamiento 309
Emparejamiento (enlace) de Uconnect Phone a un teléfono celular 296, 307
Bombillas 149, 187
Bombillas de reemplazo 187
Brillo de día de las luces interiores 51
Brillo de las luces interiores 50
Bujías 257

Cadenas para neumáticos 243
Cadenas para nieve (cadenas para neumáticos) 243
Calefactor del bloque del motor 155
Cámara trasera 171
Cambio de carril y señalizadores de dirección 49
Cambio de luces para rebasar 48
Cambio del filtro de aceite 223
Canastilla de equipaje (portaequipajes del techo) 89
Capacidades de líquidos 256
Característica de respuesta mejorada a accidentes 134, 211
Características del área de carga. 81
Carga (carga del vehículo) 81, 173
Carga del vehículo 173, 174
Capacidades 174
Carrocería, Lubricación de los mecanismos 225
Celular 325
Cilindro maestro (frenos) 231
Cinturón de seguridad
Anclaje superior ajustable del cinturón de hombro 124
Cinturones de seguridad de tres puntos 121
Cómo desenredar el cinturón de seguridad de tres puntos 124
Embarazadas 125
Funcionamiento del cinturón de seguridad de tres puntos 123
Pretensor del cinturón de seguridad . .125
Recordatorio del cinturón de seguridad 120
Cinturones de hombro 121
Cinturones de los asientos. 147
Cinturones de seguridad 120, 147
Anclaje de hombro superior ajustable . .124
Asientos delanteros 120, 121, 123
Asientos traseros 121
Cinturón de hombro ajustable 124
Inspección 147
Instrucciones de funcionamiento 123
Mujeres embarazadas 125
Pretensores 125
Procedimiento para destorcer 124
Recordatorio 98
Cinturones de tres puntos 121
Clasificación de peso bruto en el eje 174, 175

Clasificación de peso bruto vehicular 174, 175
Columna de dirección inclinable 43
Columna de dirección telescópica 43
Comando de voz 325
Comando de voz de Uconnect 325
Combustible 252
Aire limpio 253
Capacidad del tanque 256
Diésel 257
Especificaciones 257
Etanol 253, 254
Gasolina 252
Octanaje 252, 257
Requerimientos 252
Combustible diésel 257
Combustible E-85. 254
Combustible flexible 254
Combustible metanol 253
Cómo abrir el capó. 80
Cómo cambiar un neumático desinflado 197, 235
Cómo desatascar un vehículo 206
Compartimiento de carga 81
Portaequipaje 89
Compartimiento para gafas 89
Comprobaciones de nivel de líquidos
Aceite del motor 221
Dirección hidráulica 164, 258
Frenos 231, 258
Sistema de refrigeración 228
Transmisión automática 233, 234
Comprobaciones de seguridad dentro del vehículo 147
Comprobaciones de seguridad fuera del vehículo 149
Computadora de viaje/recorrido. 96
Conducción
A través de corrientes de agua, agua subiendo de nivel o agua estancada . .182
Conector
Interfaz universal del consumidor (UCI) 283
UCI 283
Conector de Interfaz universal del consumidor (UCI) 283
Conector UCI 283
Configuración de Uconnect 20
Conjunto de impulsión trasero 234
Consejos de seguridad. 146
Consola de piso 83
Control de tracción 114
Control de velocidad
Aceleración/Desaceleración 167
Cancelación 167
Restablecimiento 167
Control de velocidad (control de crucero). .165
Control del iPod/USB/MP3. 283
Transmisión de audio Bluetooth 309
Control electrónico de estabilidad (ESC) . .110
Control electrónico de velocidad (control de crucero) 165
Controles de audio en el volante 283
Controles del sistema de sonido montados en el volante. 283
Controles remotos de la radio 283
Controles remotos del sistema de sonido (radio) 283
Corriente
Inversor 88
Cubierta del área de carga 82
Cubierta del área de carga retráctil. 82
Cuidado de la apariencia interior 246
Cuidado de la pintura 244
Cuidado de las ruedas y tapas de las ruedas 242

Demora de los limpiadores (Intermitentes). .51
Demora del limpiador 51
Desbloqueo automático de las puertas. . . .29
Desconexión de carga
Economizador de la batería encendido .97
Modo economizador de la batería 97
Reducción de la carga eléctrica 97
Sensor inteligente de la batería 97
Desecho
Anticongelante (Refrigerante del motor) 230
Desescarchador de parabrisas 147
Dirección 43
Bloqueo de la columna 43
Bloqueo del volante 23
Columna de dirección inclinable 43
Controles en la columna 47
Hidráulica 164
Volante con calefacción 43
Volante inclinable 43

Eje trasero (diferencial). 234
Eléctricas
Ventanas 76

Eléctrico
Sunroof 78
Eléctricos
Asientos 36
Espejos 46
Seguros de las puertas 29
Emergencia, en caso de
Arranque con cables puente 203
Cómo desatascar un vehículo 206
Elevación con gato 197, 235
Luz de emergencia 187
Remolque 208
Empañamiento de las ventanas 75
Energía
Centro de distribución (Fusibles) 194
Energía del inversor 88
Especificaciones
Aceite 222, 257
Combustible (gasolina) 257
Espejo de atenuación automática. 44
Espejo retrovisor interior. 44
Espejos 44, 45
con atenuación automática 44
Con calefacción 46
De vanidad 47
Eléctricos 46
Eléctricos remotos 46
Exteriores 45
Exteriores plegables 45
Retrovisores 44
Espejos con calefacción 46
Espejos de vanidad 47
Espejos remotos eléctricos 46
Espejos retrovisores exteriores 45
Etanol 253, 254
Etiqueta de certificación 173
Etiqueta de certificación del vehículo 173
Extensión de la visera 47

Faros
Automáticos 48
Demora 48
Encendido con los limpiadores 48
Interruptor 47
Interruptor de selección de luces altas/luces bajas 48
Limpieza 245
Luces altas 48, 189
Nivelación 50
Rebase 48
Recordatorio de luces encendidas 49
Reemplazo de bombillas 189
Tiempo de retraso 48
Faros antiniebla. 49, 189, 190
Faros antiniebla, traseros 190
Faros automáticos 48
Filtro de aire. 224
Filtro del aire acondicionado 76
Filtros
Aceite del motor 223, 257
Aire acondicionado 76
Desecho de aceite del motor 223
Purificador de aire 224
Fluidos y lubricantes 257
Focos de las luces 149, 187
Frecuencia de la radio
Información general 25, 26
Freno de estacionamiento 156
Frenos 251
Fugas de líquido 149
Fugas, Líquido 149
Función de memoria
(asiento con memoria) 33
Funcionamiento de la radio 325
Funcionamiento del gato 197, 198, 235
Funcionamiento en clima frío 155
Fusibles 191
Fusibles debajo del capó. 194
Fusibles interiores 192

Ganchos de amarre de carga. 82
Gasolina (combustible) 252
Gasolina para mantener el aire limpio . . .253
Gasolina reformulada. 253
Gasolina sin plomo 252
Gasolina, Aire limpio 253
Guía de arrastre de remolque 175

Hidráulica
Dirección 164
Hidráulicos
Frenos 251
Hojas de los limpiaparabrisas 226

Iluminación exterior 47
Inclinación del respaldo del asiento del conductor 33
Inclinación del respaldo del asiento del pasajero (sistema de entrada fácil) 38
Indicador automático de cambio de aceite. .94
Indicador de cambio de aceite 94

Indicadores de desgaste de la banda de rodamiento 238
Información general 305
Inmovilizador (Sentry Key) 25
Instrucciones para la elevación con gato . .198
Intermitentes
Intermitentes de advertencia 187
Señalizadores de dirección . .49, 104, 149
Intermitentes de advertencia. 187
Intermitentes de advertencia de cuatro vías 187
Interruptor atenuador de los faros 48
Interruptor de selección de luces altas/luces bajas (atenuador) 48
Introducción 4

Keyless Enter-N-Go 29, 155

Lava carros 245
Lavado del vehículo 245
Lavador
Adición de líquido 221
Lavaparabrisas 51, 52, 221
Líquido 221
Liberación de un vehículo atascado. 206
Limpiador trasero. 52
Limpiador/lavador de la ventana de la puerta trasera 52
Limpiador/lavador trasero 52
Limpiadores intermitentes 51
Limpiadores intermitentes (retraso de los limpiadores) 51
Limpiaparabrisas 51
Limpieza
Ruedas 242
Limpieza de cristales 247
Limpieza de la mica del panel de instrumentos 246
Líquido de frenos 258
Líquido de la dirección hidráulica 258
Llave Sentry (inmovilizador). 25
Llaves 19
Llaves de reemplazo. 26
Llenado de combustible 172
Lubricación de la carrocería 225
Luces 50, 149
Advertencia (Descripción del panel de instrumentos) 99, 104
Advertencia de refuerzo de frenos . . .112
Advertencia de temperatura del motor . .99
Airbag 98, 127, 147
Alarma de seguridad 99
Altas 48, 189
Antiniebla 49, 189
Antiniebla traseras 190
Conducción diurna 48
Control de intensidad 50
Control de tracción 112
Crucero 104
De posición laterales 189
De servicio 187
De servicio traseras 190
Encendido de faros con los limpiadores 48
Espejo de vanidad 47
Estacionamiento 104, 189
Exteriores 149
Faros 47, 189
Faros automáticos 48
Indicador de falla (Comprobación del motor) 101
Interiores 50
Interruptor atenuador de los faros . .47, 48
Interruptor de los faros 47
Luces traseras 190
Luz indicadora de advertencia de emergencia 187
Modo de exhibición (Brillo de día) 51
Monitoreo de presión de los neumáticos (TPMS) 102, 115
Nivelación de los faros 50
Panel de instrumentos 47
Placa de matrícula 191
Rebase 48
Recordatorio de faros encendidos 49
Recordatorio de luces encendidas 49
Recordatorio del cinturón de seguridad 98
Reemplazo de bombillas 187
Reversa 190
Señalizador de dirección 47, 49, 104, 149, 189, 190
Luces de advertencia (Descripción del panel de instrumentos). 102
Luces de conducción diurna 48
Luces de posición laterales 189
Luces de reversa 190
Luces exteriores 47, 149
Luces interiores 50
Luces traseras 190
Luz de advertencia de antibloqueo 103

Luz de advertencia de control electrónico del acelerador 100
Luz de comprobación del motor (Luz indicadora de mal funcionamiento (MIL)) 105
Luz de crucero 104
Luz de presión del aceite 100
Luz de puerta abierta. 101
Luz del airbag. 98, 127, 147
Luz indicadora de advertencia de emergencia 187
Luz indicadora de mal funcionamiento (MIL) (comprobación del motor). 101

Mantenimiento de discos compactos (CD) 330
Mantenimiento de los cinturones de seguridad. 246
Mantenimiento del airbag 134
Mantenimiento del aire acondicionado . . .224
Mantenimiento del sistema de control de emisiones 105
Manual del operador (Manual del propietario) 6
Manual del propietario (Manual del operador) 6
Mascotas 146
Mecanismo de interbloqueo de los frenos/transmisión 159
Metanol 253
Minicomputadora de viaje 96
Modificaciones/alteraciones al vehículo 7
Modificaciones/Alteraciones al vehículo 7
Monedero 83
Motor 219
Aceite 222, 256, 257
Aceite sintético 223
Arranque con cables puente 203
Arranque, ahogado 155
Calefactor del bloque 155
Compartimiento 219, 220
Comprobación del nivel de aceite 221
Enfriamiento 228
Filtro de aceite 223
Filtro de aire 224
Identificación del compartimiento 220
Intervalo de cambio de aceite 94
No arranca 155
Precaución relacionada con los gases de escape 147, 254
Puesta en marcha 153
Recomendaciones para el período de asentamiento 156
Refrigerante (Anticongelante) . . .228, 257
Requerimientos del combustible 252
Selección del aceite 222, 256
Sobrecalentamiento 205
Tapón de llenado de aceite 219, 223
Mujeres embarazadas y cinturones de seguridad. 125

Neumático de repuesto 197, 240, 241
Neumático de repuesto compacto. 240
Neumáticos 149, 235, 240
Arrastre de remolque 177
Cadenas 243
Cambio 197, 235
Elevación con gato 197, 235
Envejecimiento (vida útil de los neumáticos) 238
Indicadores de desgaste de la banda de rodamiento 238
Información general 235, 240
Luz de advertencia de presión 102
Neumático de repuesto 197, 240, 241
Neumáticos para nieve 240
Par de apriete de las tuercas de la rueda 252
Para alta velocidad 236
Patinamiento 237
Presión de aire 235
Presiones de inflado 236
Radiales 237
Reemplazo 238
Repuesto compactos 240
Rotación 244
Seguridad 235
Sistema de monitoreo de presión de los neumáticos (TPMS) 115
Vida útil de los neumáticos 238
Neumáticos de reemplazo 238
Neumáticos para nieve. 240
Neumáticos radiales 237
Nivelación de los faros 50
Número de identificación del vehículo (VIN) 251

Octanaje de la gasolina (combustible). 252, 257

Palanca de control de funciones múltiples . .47

Período de asentamiento del vehículo nuevo 156
Peso de la espiga/peso del remolque 176
Peso del remolque 175
Pestillos 149
Capó 80
Piso de carga 81
Portaequipajes del techo (canastilla para equipaje) 89
Portavasos 85, 247
Portavasos trasero 85
Potencia
Unidad de transferencia 235
Potencia Unidad de transferencia . . .235, 258
Precaución relacionada con los gases de escape 147, 254
Precauciones de funcionamiento 104
Preparación para la elevación con gato . .198
Presión de aire, Neumáticos 236
Pretensores
Cinturones de seguridad 125
Procedimiento para destorcer los cinturones de seguridad 124
Procedimientos de arranque 153
Programa de mantenimiento 215
Programación del transmisor de entrada sin llave (Acceso remoto sin llave) 21
Protección anticorrosión 244
Protecciones para los ocupantes 119
Puerta abierta 101
Puerta trasera 80
Purificador de aire, Motor
(Filtro del purificador de aire del motor) . .224
Rangos de velocidad 159
Recordatorio de cinturón de seguridad . . .120
Recordatorio de llave en el encendido 23
Recordatorio de luces encendidas 49
Reemplazo de focos 187
Reemplazo de la plumilla del limpiador . . .226
Reemplazo de la Sentry Key 26
Reemplazo de llaves 26
Refrigerante 224
Refrigerante del aire acondicionado 224
Remolque 174
Con fines recreativos 180
Guía 175
Peso 175
Vehículo averiado 208
Remolque con fines recreativos 180
Remolque de un vehículo averiado 208
Remolque del vehículo detrás de una casa rodante 180
Remolque en grúa 208
Reproductor de DVD (Sistema de entretenimiento de video) 283
Restablecimiento del indicador de cambio de aceite 94
Rotación de neumáticos 244
Ruedas y tapas de las ruedas 242

Seguridad, Gases de escape 147
Seguros
automáticos de las puertas 29
Desbloqueo automático 29
Protección para niños 32
Puertas eléctricas 29
Volante 23
Seguros automáticos de las puertas 29
Seguros de puertas automáticos 29
Seguros para niños 32
Selección del aceite 222
Selección del filtro de aceite 223
Selección del refrigerante (anticongelante) 257
Sentry Key
Programación de llaves 26
Sentry Key (inmovilizador) 25
Señales de dirección 49, 104, 149, 190
Servicio a la batería del transmisor de entrada sin llave (Acceso remoto sin llave) 20
Servicio a los faros antiniebla 189, 190
Servicio del distribuidor 222
Sistema de administración de carga 81
Cubierta Rollaway Tonneau 82
Piso de carga Tri-Fold 81
Sistema de aire acondicionado 224
Sistema de alarma (Alarma de seguridad) . .27
Sistema de baja presión de los neumáticos 115
Sistema de control electrónico de los frenos 109
Sistema de control de tracción 114
Sistema de frenos antibloqueo 108
Sistema de diagnóstico de a bordo 104
Sistema de diagnóstico de bordo 104
Sistema de escape 147, 227
Sistema de frenos 231, 251
Cilindro maestro 231
Comprobación del líquido 231, 258
Estacionamiento 156
Sistema de frenos antibloqueo (ABS) 108

Sistema de monitoreo de presión de los neumáticos 115
Sistema de refrigeración 228
Adición de refrigerante (Anticongelante) 229
Capacidad de refrigerante 256
Desecho del refrigerante usado 230
Drenado, lavado y rellenado 229
Inspección 230
Nivel de refrigerante 228, 230
Puntos para recordar 231
Selección de refrigerante (Anticongelante) 229, 256, 257
Tapa de presión 230
Tapa del radiador 230
Sistema de refuerzo de los frenos 109
Sistema de sujeción complementario, Airbag 128
Sistema ParkSense trasero 167
Sistema ParkSense, trasero 167
Sistemas de audio (Radio). 261
Sobrecalentamiento del motor 205
Soporte del capó 80
Sujeciones para niños
Cómo instalar sujeciones para niños con el anclaje de atadura superior 145
Sunroof 78

Tablero de instrumentos 92, 104
Tapón de presión del refrigerante (Tapón del radiador). 230
Tapón del radiador (Tapón de presión del refrigerante) 230
Tapones de llenado
Aceite (Motor) 219, 223
Dirección hidráulica 164
Radiador (Presión del refrigerante) . . .230
Teléfono (Emparejamiento) 309
Teléfono (Uconnect) 294, 305
Tiempo de retraso de los faros 48
Toma de corriente (toma de corriente auxiliar) 86
Toma de corriente auxiliar 86
Toma de corriente auxiliar (Toma de corriente). 86
Tomas de corriente. 86
Tracción 181, 182
Tracción en todas las ruedas (AWD) 165
Transeje
AutoStick 162
Selección de lubricante 258
Transeje automático
Adición de líquido 258
Selección de lubricante 258
Transeje manual
Comprobación del nivel del líquido 234, 235
Transmisión
Automática 157, 232
Líquido 232
Mantenimiento 232
Transmisión automática 157, 234
Adición de líquido 233, 234
Aditivos especiales 233
Cambio de líquido 234
Cambios de líquido y filtro 234
Comprobación del nivel del líquido 232, 233, 234
Transmisor de entrada sin llave
Alarma de pánico 20
Cómo programar transmisores de entrada sin llaves adicionales 21, 26
Transporte de mascotas 146
Tuercas de rueda 252

Ubicación del gato 197
Uconnect
Conectividad telefónica avanzada 302, 316
Configuración de Uconnect 20, 25
Funcionamiento 295, 307
Funciones activadas mediante la pantalla 262
Funciones de llamada telefónica 298, 312
Funciones del teléfono 300, 314
Información que debe conocer acerca de su Uconnect Phone 302, 316
Uconnect Phone. 294, 296, 305, 307
Cancelar el comando 296, 307
Comando de ayuda 296, 307
Comando de voz 316
Cómo conectar o desconectar el enlace entre el Uconnect Phone y el teléfono celular 316
Cómo conectarse a un teléfono celular o a un dispositivo de audio determinado después del emparejamiento 309
Cómo continuar una llamada 314
Cómo intercambiar llamadas 314

Cómo llamar por voz a un nombre de la agenda telefónica 299, 312
Cómo realizar una segunda llamada telefónica con una llamada en curso . .314
Cómo realizar/recuperar una llamada en espera 314
Cómo unir llamadas 300, 314
Cómo volver a marcar 314
Controles de llamada 299, 313
Diálogo natural 296, 307
Encendido 319
Enlace de comunicación mediante Bluetooth 319
Formas de iniciar una llamada telefónica 312
Rendimiento de audio en el otro extremo 317
Responder o Ignorar una llamada entrante (sin una llamada en curso) 313
Transferencia de llamadas hacia y desde un teléfono celular 302, 316

Varillas medidoras
Aceite (Motor) 221
Dirección hidráulica 164
Transmisión automática 233, 234
Vehículos de combustible flexible
Aceite del motor 255
Mantenimiento 255
Puesta en marcha 255
Reemplazo de piezas 255
Requerimientos del combustible . .254, 255
Velocidad de crucero 255
Ventanas 76
Eléctricas 76
Restablecer el ascenso automático 77
Ventanas eléctricas con descenso automático. 77
Verificación de seguridad de su vehículo . .146
Verificaciones, Seguridad 146
Vibración con el viento 78, 79
Vida útil de los neumáticos 238
Viscosidad del aceite del motor 223

18JC-126-ESXL-AA
©2017 FCA US LLC. Todos los derechos reservados.
Dodge es una marca registrada de FCA US LLC.

Primera edición
Impreso en los EE. UU.